Kilinjalinja: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Ephesians, Galatians, Hebrews, James, John, Jude, Luke, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Romans, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Matthew

Chapter 1
1Etchiabi tch'e tchibutchi tcha Yesu Kristo, mwana wa Daudi, mwana wa Ibrahimu. 2Ibrahimu era kubuta Isaka, Isaka era kubuta Yakobo; Yakobo era kubuta Yuda n'e benyewabo. 3Yuda era kubuta Peresi ne Sera ku Tamari; Peresi era kubuta Esromu; Esromu era kubuta Aramu.4Aramu era kubuta Aminadabu: Aminadabu era kubira Nashoni; Nashoni era kubuta Salmoni; 5Salmoni era kubuta Boazi ku Rahabu; Boazi era kubira Obedi ku Ruta; Obedi era kubuta Yese; 6Yese era kubut'e mwami Daudi. Daudi era kubuta Sulemani kw'ola mukasi wa Uria.7Sulemani era kubuta Rehoboamu; Rehoboamu era kubuta Abiya; Abiya era kubuta Asa; 8Asa era kubuta Yehoshafati; Yehoshafati era kubuta Yoramu; Yoramu era kubuta Uzia.9Uzia era kubuta Yoramu; Yothamu era kubuta Ahazi; Ahazi era kubuta Hezekia; 10Hezekia era kubuta Manase ; Manase era kubuta Amoni; Amoni era kubuta Yosia; 11Yosia era kubuta Yekonia n'e benye wabwo, mwa mo mango m'ekubungisibwa e Babeli.12N'e nyuma s'olo lubungo lw'e Babeli, Yekonia era kubuta Shealtieli, Shealtieli era kubuta Zerubabeli; 13Zerubabeli era kubuta Abihudi, Abihudi era kubuta Eliakimu, Eliakimu era kubuta Azori. 14Azori era kubuta Sadoki, Sadoki era kubta Akimu, Akimu era kubuta Eliudi.15Eliudi era kubuta Eleazari, Eleazari era kubuta Matani; Matani era kubuta Yakobo, 16Yakobo era kubuta Yusufu eba wa Mariamu yi wabutaa YESU ubalangirwe Kristo. 17Batcha, e bisere byoshi kutengera ku Abrahamu kuika ku Daudi bilyi bisere ekumi na bine; n'e kutngera ku Daudi kuyika kwa lubungo lw'e Babeli bilyi bisere ekumi na bine; n'e kutengera kwa lubungo lw'e Babeli kuyika kuyika Kristo bilyi bisere ekumi na bine.18E kubutchwa kwa Yesu Kristo kwabaa batcha, Mariamu nyina abaa ashebirwe ne Yusufu, na ilyi baba batasa kubuanana, era kubwonekana et'esimi kwa buashe bwa Muka Mweru. 19Ne Yusufu, mulume waye, kwa bushi abaa alyi mundju w'e kunalyi; na ata hondaa e kumwita honyi, era kuhonda kumureka kw'ewe.20Na ilyi aba alyi mwa kutany'ebye, lolaa, malaika w'Enawetchu era kumwilukira mwa biroto, era kuteta, Yusufu, mwana wa Daudi, ut'obwowaa e kumutola Mariamu mukawe, kwa bushi, esimi lyaye lyilyi kwa buashe bwa Muka Mweru. 21Naye anga but'e mwana, nawe unga mubalangira esina lyaye Yesu, kwa bushi yi unga fumya e bandju baye n'e byaa byabwo.''22Ebyera byoshi byabaa, ilyi e mwasi uyikilyira ola watetchibwaa n'Enawetchu kwa bwamilyisa bw'e barebi era kuteta; ''23Lolaa, E munyere ang'eka esimi, naye angabut'e mwana; nabwo banga mubalangira esina lyaye Emanueli; ku kuteta, ''Ongo alyi alauma netchu.''24Naye Yusufu ilyi asuka, atenga mwa tchwulo, era kuyira ng'oko malaika w'Enawetchu amubiraa; era kutola mukaye. 25Si kweyine, ata mumenyaa tchiro n'e hitcha, kuyika e mango abutchra e mwana waye; era kumu balangira esina lyaye YESU.

Chapter 2
1Yesu ilyi abutchibwa mwa Bethlehemu y'e Buyahudi e mango ma mira m'e mwami Herodi, Lolaa, ba mamajusi kuteng'eye ebushoshokero, bera kuyika e Yerusalemu, bera kuteta, ''2Ngayi alyi, oyo wabutchirwe mwami w'e Bayahudi? Kwa bushi, tchwalolaa kwa ngununu yaye ey'esuba lyende lyatenga, netchwu tchweshire kutchikumba ye,'' 3Na ilyi mwami Herodi onva batcha, era kuayisibwa, ne Yerusalemu alauma naye.4Era kukundamanya e bakulu b'e badjindji bwoshi n'e baandjisi b'e bandju, era kuhonda e myasi era balyi, ngayi Kristo abutchirwe? 5Nabwo bera kumubira, mwa kakatchi k'e Bethlehemu y'e Buyahudi; kwa bushi batcha ku byaandjikibwaa n'e barebi, 6''Woyo u Bethlehemu, mwa kakatchi k'e tchiwo tch'e Bayuda, utalyi mueke mwa kakatchi k'e ndjumwa s'eBayuda; Kwa bushi e mwawe yi emutambusi akatenga, yi ukalanga e bandju banyi Israeli.''7Businda, Herodi era kubalangira abwo banya bwenge (ba mamajusi) kw'ewe, ilyi amenyerera e kunalyi mangotchi eye ngununu yalorekanaa. 8Era kubeka e Bethlehemu, era kuteta, ''Mwendae, mubuse busibu e myasi y'oyo mwana, na emango mungaba mwamu bubwene, munyireter'e myasi, ilyi nanyi nyiye kutchikumba ye.''9Nabwo, ilyi bwonv'e myasi ya mwami, bera kutol'e njira, na batcha, era ngununu balolaa kwo e bushoshokero bw'e suba y'era kuba hondorera, na y'era kuya kwimanga e andju ala e mwana abaa alyi. 10Nabwo, ilyi balola kw'eye ngununu, bera kushaaluka bushaaluke bunene.11Bera kwingira mwa nyumba, bera kulola kwa mwana ne nyina Mariamu, bera kukumbaala, bera kutchikumba ye, na ilyi baba bera babwoolaa e ngulyi sabwo, bera kumwanyira e tunu, e uvumba (kasuku), n'e milyinga , manemane. 12Na ilyi baba bera baanulwa n'e Ongo mwa biroto, okwo batatchihubiraa e mwa Herode, bera kutchiendera kurenga mwa indji ndjira.13Na ilyi baba bera baendaa, lolaa, malaika w'Enawetchu era kumwilykira Yusufu mwa biroto, era kuteta, ''Emuka, utol'e mwana ne nyina, ushayir'e Misri, wikal'eye, kuyika e mango nyika kubira, kwa bushi Herodi ahondjir'e mwana amusherese. 14Era kwimuka, era kutol'e mwana ne nyina butchwufu, era kuya e Misri. 15Era kwikal'eye, kuyika e mango Herodi afaa. Ilyi e myasi Enawetchu atetaa kurengera e barebi, ''Kutenga e Misri Nabalangiraa e mwana wanyi.''17Mu mango wayikilyire e mwasi watetchibwaa n'e murebi Yeremia, era kuteta, 18''E murenge onvirwe kutenga e Rama, tchilyiro, n'e mishibwo yinene, Raheli alyilyira e bana baye, atahondaa tchiro e kushishilyisibwa, kwa bushi bata tchilyi wo.''19Na emango Herodi afire, Lolaa, malaika w'Enawetchu, era kumwilukira Yusufu mwa biroto eye Misri, era kuteta; 20'' Emuka, utol'e mwana ne nyina, utol'e ndjira y'e kuya mwa tchiwo tch'e Israeli; kwa bushi bafir, bala bahondaa e mutchima w'e mwana, ilyi bamwite.'' 21Yusufu era kwimuka n'e kutola e mwana ne nyina, era kuyika mwa tchiwo tch'e Israeli.22Si kweyine ilyi onva okwo, Arkelao yi wimire eye Buyahudi aandju eshe, era kw'obwowa kuya eye, na ilyi aba era aanulwa ne malaika wa Ongo mwa biroto, era kuya e lwande lw'e Galilaya, 23era kuenda, era kuya kwikala mwa musi ubalangirwe Nazareti; ilyi uyikilyira e mwasi watetchibwaa n'e barebi, okwo aka balangirwa Mnazorayo.

Chapter 3
1Mw'ese siku, Yowana Mubatisa era kwisha, eyilyisa mwa lukiya lw'e Buyahudi, n'e kuteta, 2''Mutchiaye, kwa bushi e bwami bw'e mbingu bwera bulyi ofi. 3Kwa bushi, onola yi watetchibwaa n'e murebi Isaya, era kuteta, ''Murenge w'e mundju ola w'endjire wabalangira mwa lukiya, Mukubul'e njira y'Enawetchwu, n'e kulyingamanya ala anga renga.''4Naye Yoana yeyine abaa ete lutchimba lwaye lw'e boya bw'e tchesi (ngamia), n'e mukaba w'e luu mwa mbindji yaye; n'e bilyo byaye byabaa matchuta (myuku) n'e buki bw'omw'e rungu. 5Na batcha e bandju bwoshi bera kwisha eralyi kuteng'e Yerusalemu n'e Yudea yoshi, n'e biwo byoshi ofi n'e Yordani. 6Nabwo bera kubatisibwa naye mwa kakatchi k'e lushi lw'e Yordani, n'e kutchiaya kwa byaa byabwo.7Si kweyine, ilyi alola e bwingi bw'e Bafarisayo n'e Basadukayo besha kwa bubatiso bwaye , era kubabira: ''Mwabwo, tchibutchi tch'e njoka, nde wababiraa okwo mushae e bute bwa Ongo bula bung'esha? 8Kwa bushi n'okwo, mweraa mwabuta e maree mabuya m'e mababalyire. 9Mutatanyaa mwanda senyu, okwo mwete Abrahamu, y'eho; kwa bushi nyibabilyire mwabwo okwo, kutenga mwa mano makoyi, Ongo anaretera Abrahamu e bana.10Na batcha, mumenyae okwo e mbaha yera yibikirwe emasina m'e mutchi, na ngasi mutchi ola utabutchire e maree mabuya ungeshibwa, na ungakabulwa mwa mulyiro. 11E kunalyi, nyono nyibabatisise mwabwo kwa meshi m'e mababalyire, si kweyine oyo wishire e nyuma sanyi, et'emisi kunyilusha, na tchiro ndashinganene e kweka e birato byaye, oyola yi unga babatisa kwa muka mweru n'okwo mulyiro. 12Na etchipimwo tchayi tchilyi mwa kubwoko kwaye, naye akatchesa busibu e mulungu waye; na akakundamanya e mbuto yaye mwa ngulyi, si e bifufu akabikabula mwa mulyiro ola utaka sima.''13Amwo mango Yesu era kutenga e Galilaya, n'e kuyika e Yordani e mwa Yoana ilyi abatisibwa ne Yoana. 14Si kweyine Yoana era kuhonda e kumulayilyira, era kuteta, ''Nyono nyihondjire nyibatisibwe nawe, na kute woyo weshire era nyilyi?'' 15Yesu era kuhusa, era kuteta, ''Wemere binera, kwa bushi bitchushingenene e kuyikilyisa e kunalyi kwoshi.'' Na batcha Yoana era kumwera.16Na ilyi Yesu abatisibwa, kwa lyiuma era kutenga mwa meshi, na lolaa, e mbingu sera kumubwookalyira. Era kulola Muka wa Ongo era kumwaandaalyira nga ngulyimba, kwisha e ndonga saye. 17Na batcha, e murenge era kuteng'e mbingu n'e kuteta; ''Onola yi mwana wanyi, musiyirwa wanyi yi nyisimisibwe naye.''

Chapter 4
1E nyuma s'ebye, Yesu era kwekibwa n'e Muka mweru mwa lukiya, ilyi atangulwa n'e musimu. 2Era kumina siku makumi mane e butchwufu n'e mushi, businda era kunva e businya. 3E mutangusi (shetani) era kwisha era lyi, era kumubira. ''Nga ekunalyi ulyi mwana wa Ongo, bira mano makoyi mabe mikati.'' 4Ne Yesu era kumuhusa, era kuteta; ''Byaandjikirwe, emundju atanga lama kwa mukati weyine, si kwa ngasi mwasi ola utengire mwa bunu bwa Ongo.''5Businda shetani era kumweka kwa musi utchesibwe, era kumubika e ndonga s'e munara w'e kanisa, 6era kubira, ''Nga ulyi mwana wa Ongo, utchikabule weyine kwa tchitaka, kwa bushi byaandjikirwe, ''Anga kutchwumira ba malaika baye, nabwo banga kwaangilyira mwa maboko mabwo, ilyi utasitalaa kw'e koyi.''7Yesu era kumubira, ''Kandji byaandjikirwe, 'utatangulaa Enawenyu Ongo wawe. 8Kandji, shetani era kumweka kuyika kwa muruko murerere busibu, era kumulosa e mami mwoshi mw'omwo butala, n'e ngulu sabwo. 9Era kumubira, ''Binera byoshi nyinga kweresa bye, nga unga ny'emera n'e kunyifukamira.''10Mu mango Yesu amubilyire, ''Enda shetani, kwa bushi byaandjikirwe, 'Wemere Enawenyu Ongo wawe, umukorere yeyine.'' 11Na batcha, shetani era kumureka, ne ba malaika bera kwisha bera kumukorera.12Na, e mango Yesu onvire okwo Yoana ahwekirwe, era kuenda, era kuya e Galilaya. 13Era kutenga e Nazareti, era kuya kwikala e Kapernaumu, oyo musi abaa alyi kwa musike w'e nyandja, kwa mipaka y'e Zabuloni ne Naftali.14Ilyi e mwasi e murebi Isaya arebaa uikilyira, n'e kuteta: 15''E tchiwo tch'e Zabuloni, n'e tchiwo tch'e Naftali, njira y'e nyandja, e shilyisa s'e Yordani, Galilaya y'e lubaa. 16Abwo bandju b'ekalaa mwa mwisimya, balolyire kwa bulangare bunene, na bala b'ekalaa mwa tchiwo tch'e mbololo y'e lufu, e bulangare bwera kub'elukira.''17Kutengera amwo mango Yesu era kutondera eyilyisa, n'e kuteta: ''Mutchiaye, kwa bushi e bwami bwa Ongo bwera bulyi ofi.''18Na ilyi Yesu endjire aenda e butambi bw'e nyandja y'e Galilaya, era kulola kwo bandju babilyi; Simoni ubalangirwe Petro, ne Andrea mwenye wabwo, bendee bakabula e tchwusira tchwabwo mwa nyandja; kwa bushi babaa bafubi. 19Yesu era kubabira, ''Munyikulyikire,'' nanyi nyinga bayira kuba bafubi ba bandju. 20Unao, bera kureka e tchwusira tchwabwo bera kumukulyikira.21Yesu era kuenderera e muhondo hitcha, era kuhuba kulola ku bandji bandju babilyi, Yakobo mwenye Zebedayo, alauma ne Yoana mwenye wabwo, babaa balyi mwa bwato alauma n'eshe, bendee balungula e tchwusira tchwabwo. Era kubabalangira. 22Unao, bera kureka e bwato alauma n'eshe, bera kumukulyikira.23Yesu era kusungula mwa Galilaya yoshi, n'ekwiyilyisa mwa ma sinagogi mabwo, n'ekuhubanganya e Mwasi wa mubuya w'e bwami bwa Ongo, n'e kufumya e malwala n'e butambukare bwa ngasi lubero mwa kakatchi k'e bandju. 24N'e myasi yaye yera kulumilyira mwa kakatchi k'e Suria yoshi; bera kumuretera e bandju bwoshi bala babaa bata alyire, babaa basimbirwe n'e malwala ma ngasi lubero, n'e babaa balyi mw'e mbusi sibi, n'e babaa b'et'elungu, n'e babaa bw'olyir'ebinga. Yesu era kubafumya. 25N'e mukundamano munene era kumukulyikira, kuteng'e Galilaya, n'e Dekapoli y'e Yerusalemu, n'e Yudea, n'eshilyisa s'e Yordani.

Chapter 5
1Naye Yesu ilyi alola e mukundamano, era kwiruka kwa ndjulungu. Na ilyi aba er'ekalaa, e baanda baye bera kwisha er'alyi. 2Yesu era kubwoola e bunu bwaye, era kwiyilyisa, era kuteta: '' 3Erayi lya bala balyi bakene b'e mutchima, kwa bushi e bwami bw'e mbingu bulyi bwabwo. 4Erayi lya bala b'et'ebute; kwa bushi baka shishilyisibwa.''5Erayi ly'e barembu, kwa bushi bak'ema mwa tchiwo. 6Erayi ly'e balyi businya n'e mbusha y'e kunalyi; kwa bushi bak'euta. 7Erayi lya bala b'e kubabalyira, kwa bushi nabwo baka babalyirwa. 8Erayi ly'eb'e mutchima mubuya, kwa bushi baka bwona ku Ongo.9Erayi ly'ebende baret'e bwolo, kwa bushi bakabalangirwa bana ba Ongo. 10Erayi ly'e bendjire balyibusibwa kwa bushi n'e kunalyi; kwa bushi e bwami bwa Ongo bulyi bwabwo.11Erayi lyenyu, mwabwo mu mwendjire mwakambibwa n'e kulyibusibwa, kwa bushi n'e kuteterwa ngasi mwasi mubi w'e bisha, kwa bushi nanyi. 12Mushaaluke, munasime; kwa bushi e lwembo lwenyu lulyi lunene mwa mbingu; kunokwo, kubana lyibusaa e barebi, babaa e muhondo senyu.13Mwabwo mulyi mumyu w'e butala, si kweyine, nga e munyu unga sherera tchiye banga bika mwo ilyi uhuba kuba mubuya? Utatchishinganene tchiro n'e hitcha, wera wakukabulwa e mbuwa n'e kubira tchibwa n'e bandju. 14Nenyu mulyi bulangare bw'e butala. E musi utangaala kutchibisha nga ulyi e ndonga s'e muruko.15Na e bandju batakoresa e tara n'e kulyibika e masina m'e tchitonga, si kulyibika ala atowamire; nalye lyilangasise e balyi mwa nyumba. 16Na batcha, e bulangare bwenyu bulangas'e muhondo s'e bandju, ilyi balola e biyiro byenyu bibuya; ilyi bakusa eho wenyu ulyi era mbingu.17Mutatanyaa nga n'eshire kusheresa e maano ilyi burebi; ndeshaa kusheresa, si kuyikilyisa. 18Kwa bushi nyibabilyire mwabwo, okwo tchiro e mbingu n'e butala bingarenga, si e mwasi muuma (wa Ongo) utakarenga.19Batcha, ngasi mundju ola ukafuna e teeko lyiuma mwa mano mateeko maeke, n'ekwiyilisa e bandju ebyera, oyola akabalangirwa mueke mwa bwami bw'e mbingu; si e mundju woshi ola uka siyira n'e kusiyilyisa e bandju, oyola yi ukabalangirwa munene mwa bwami bw'e mbingu. 20Kwa bushi nyibabilyire mwabwo, okwo, e kulyi kwenyu nga kutalushire e kulyi kw'e baandjisi n'e Bafarisayo, mutak'engira tchiro n'e hitcha mwa bwami bw'e mbingu.21Mwonvire okwo e bandju ba mira babilyibwaa, 'okwo' ''Ut'etaa'' na ilyi e mundju ang'eta, ashinene e butchindjibuse. 22Si nyono nyiba bilyire mwabwo, okwo, ngasi ola ungasinanyira mwenye wabwo, ashingenene e butchindjibuse; Na nga, e mundju angabira mwenye wabwo ''tenga awo'' oyola naye ashingenene kwekibwa aa luhu, n'e mundju ilyi anga bira eundji, ''ulyi muwindja'' Ashingene e jihenamu n'e mulyiro.23Na batcha, nga ungaba weka e nderekero yawe kwa bushenge, na businda ukengere okwo mwenye wenyu et'e mwasi e ndonga sawe, 24reka e nderekerosawe kwa bushenge, ualuke tanga, uye kunvikana ne mwenye wenyu, ilyi wisha kwana e nderekero yawe.25Unvikana n'e ukushitakire fuba fuba, e mango utchilyi naye mwa ndjira, oyo ukushitakire anga kweka e mw'emwishi w'e mandja, n'e mwishi w'e mandja anga kwek'e mwe basilyika, n'e kukabulwa mwa buroko. 26E kunalyi nyikubilyire, okwo, utateng'eye nga utasa kulyipa e lufaranga lusinda.27Mwonvire okwo e bandju ba mira bababiraa, ''utayiraa e buhungu.'' 28Si kweyine nyono, nyiba bilyire okwo, ngasi mundju ola ungaloreresa e mukasi mwa kutchaanyira ye, ayilyir'e buhungu naye mwa mutchima waye.29Nanga e lyiho lyawe ly'e kulyo lyinga tchwuma w'oha, ulyikule n'e kulyikabulyira bure nawe; kwa bushi bikushingenene tchinga tchawe tchiuma tchitereke, kulusha e mubilyi wawe woshi ukabulwe mwa jihenamu. 30Na nga e kubwoko kwawe kw'e kulyo kunga tchwuma w'oha, ukwishe; ukukabule bure nawe, kwa bushi bikushingenene tchinga tchawe tchiuma tchitereke, alyi e mubilyi wawe woshi kukabulwa mwa mulyiro.31Kandji bitetchirwe okwo: Ngasi mundju ola ongareka mukaye, amuwe e maruba m'e kurekana. 32Si kweyine nyono nyiba bilyire okwo, ''E mundju woshi ola unga reka mukaye, nga ata kwa mwasi w'e buhungu, amuyilyire kuba tchihungu; na nga oyo mukasi warekwaa anga hwerwa, oyo wamuhwelyire ayilyir'e buhungu.33Kandji mwonvire okwo e bandju ba mira babirwaa, okwo; ''Muta lapaa kwa bisha, si kweyine muyikilyisise Enawenyu e bilapo byenyu. 34Si nyono nyiba bilyire: '' E kunalyi, mutalapaa tchiro n'e hitcha, ilyi kwa mbingu, kwa bushi tchi tchifumbi tch'e bwami bwa Ongo; 35ilyi kwa butala, kwa bushi u Ongo ende abik'e maulu maye, ilyi kwa Yerusalemu, kwa u musi w'e mwami mukulu.36Tchiro utalapaa e ndonga s'etchwe lyawe, kwa bushi utangaala kuyira lufilyi luuma kuba lweru ilyi lwerafulu. 37Si e myasi yenyu yibe, 'Netchi, netchi, ilyi 'Nanga, nanga. Kwa bushi eundji mwasi kulush'oyo ilyi utengire emwe muhombanyi.38Mwonvire okwo bitetchiwre, ' Liho kwa liho, n'e lino kwa lino.' 39Si kweyine nyono nyiba bilyire; 'Mutayira lwayo n'e mundju mubi. Si kweyine, ilyi e mundju anga kuhuta e tama ly'e kulyo, umualulyire n'elyindji.40Nanga, e mundju anga honda e kukweka lubandja, n'e kutola e lutchimba lwawe, umurekere n'e kotchi nalye kunokwo. 41N'e mundju ola unga kusesa kuenda tchirometere tchiuma, uende naye bibilyi. 42Werese e ukwemire, n'ola uhondjire e kumukopesa, uta mualukiraa.43Mwonvire okwo bitetchiwre, 'Usime mwenye wenyu na uhombe e ukuayire. 44Si kweyine nyono nyiba bilyire: ''Musime e bahombanyi benyu, mugishe e bendjire baba takira; n'e baba hombire, mwabwo mubayilyire e mabuya, mwemere ebe kubaalyisa, n'e kubalyibusa. 45Ilyi muba bana b'eho wenyu ulyi mwa mbingu, kwa bushi yeke ende akosa esuba lyaye kwa babuya n'e babi, ende atosa envula kwa ebekulyi n'e batalyi bekulyi.46Kwa bushi, nga mungasima bala babasimire mwabwo, lwembo lutchiye munga bwona? Tchiro n'e bekulyipisa e kolyi nabwo batayira batcha? 47Kandji e mango munga lamusa benye wenyu beyine, tchiyiro tchitchiye mwayilyire kulush'e bandji? Tchiro n'ebe lubaa batayira batcha? 48Batcha, mube ebekunalyi, ng'okwo eho wenyu w'omwo mbingu alyi w'e kunalyi.

Chapter 6
1Lolaa, muta yiraa e mabuya menyu e muhondo s'e bandju ilyi mubwonekana nabwo; kwa bushi nga mungayira batcha, mutanga bwona e lwembo e mw'eho ulyi mwa mbingu. 2Si anga wana e nderekero, utahutaa e kaperere e muhondo sawe ng'okwo e batebanyi bende bayira mwa ma sinagogi n'omwo ndjira, ilyi babwonekana n'e bandju. E kunalyi, nyiba bilyire mwabwo, abwola batolyire e lwembo lwabwo.3Si kweyine woyo, e mango wana e nderekero, e kubwoko kwawe kw'e kurembe kutamenyaa ebye e kw'e kulyo kwayira, 4na batcha, e nderekero sawe sibe kw'ewe, n'eho w'ende wabwona okw'ewe anga kuwa e lwembo.5N'e mango mwema, mutabaa nga batebanyi, kwa bushi bende basima e kwimanga n'e kwema mwa ma sinagogi n'omwo ndjira, ilyi babwonekana n'e bandju. E kunalyi nyiba bilyire mwabwo, abwola bera batolyir'e lwembo lwabwo. 6Si kweyine woyo, e mango wema, engira mwa busida bwawe bwemw'enda , na e mango ungaba wera w'eyalaa e lunvi wawe, weme e mw'eho ulyi mw'ewe, n'eho walola kw'ewe anga kuwa e lwembo. 7N'e mango mwema, mutatetaa e myasi yitashinganene, ng'okwo e b'elubaa bende bayira; kwa bushi bende batanya nga bang'onvibwa kwa bushi n'e myasi yinene.8Batcha, mutabashushaa kwa bushi, eho wenyu eshi Tchiye muhondjire tchiro mungaba mutasa kumwema. 9Na nga mwema, mweeme batcha: ''Tata wetchu ulyi mwa mbingu, esina lyawe lyitongibwe. 10E bwami bwawe bwishe, E kuhonda kwawe kuyilyikane ano butala ng'omwo mbingu.11Utchwerese e bilyo byetchu bya ngasi lusiku. 12Utchubabalyire e byaa byetchwu, ng'okwo netchwu tchwende tchwbabalyira e batchwuyilyilyir'e mabi. 13Na utatchubikaa mwa mabi, si utchwufumye k'oyo musimu, kwa bushi e bwami, n'e buashe, n'e bukuse, bilyi byawe e siku n'e siku. Amina.14Kwa bushi nga mwabwo munga babalyira e bandju e byaa byabwo, kunokwo eho wenyu w'omwo mbingu anga bababalyira e byaa byenyu. 15Si kweyine nga muta babalyire e bandju e byaa byabwo, kunokwo eho wenyu atanga bababalyire e byaa byenu.16Kandji nga, mwa fungire e kulya e bilyo, mutabaa nga batebanyi, e kuba n'e buso businanyire; kwa bushi beki bende baalula e buso bwabwo ilyi babwonekana n'e bandju okwo bafungire. E kunalyi, nyiba bilyire mwabwo okwo abwo bera batolyir'e lwembo lwabwo. 17Si kweyine e mango woyo wafungire e kulya e bilyo, akaba etchwe lyawe e mafuta, na w'owe e buso bwawe, 18ilyi uta lorekanaa n'e bandju okwo ufungire, si eho wenyu ulyi mwa mbingu; n'eho wenyu w'ende walola mwe'we anga kuwa e lwembo.19Mutatchibikiraa e mwako mwa butala, e nundo n'e ngisha by'ende basheresa, n'ebesi b'ende bafuna e nyunvi n'e kwiba. 20Si kweyine mutchibikire e mwaako era mbingu, u e kaembe n'e ngisha bitanga sheresa, ilyi e besi batasheresa ilyi kwiba. 21Kwa bushi ala e mwaako wawe alyi u n'e mutchima wawe ukaba kunokwo.22E tara ly'e mubilyi lyilyi lyiho; batcha e lyiho lyawe lyikaba lyitchere, e mubilyi wawe woshi ung'ehula e bulangare. 23Si kweyine e lyiho lyawe lyikaba lyibi, n'e mubilyi wawe woshi ungehula e mwisimya. Na batcha, e bulangare bulyi mwanda sawe, ilyi bungaba mwisimya, ulyi mwisimya munene busibu! 24Kutalyi e mundju ola w'ende wakorera e balume babilyi; kwa bushi angaaya muuma n'e kusima eundji; ilyi anga kulyikirana na muuma n'e kuhomba eundji. Mutanga ala kukorera Ongo n'e musimu.25Kwa bushi n'okwo nyiba bilyire mwabwo, mutalyibukiraa e kalamwo kenyu, tchiye mungalya, ilyi tchiye mungamwa, ilyi e mibilyi yenyu, tchiye mung'embala. E kalamwo katalyi e ndonga s'e bilyo n'e mibilyi e ndonga s'e ndjimba? 26Mulolae e milonge y'omwo tchanya, okwo yitayinga, ilyi yitaumbula, na tchiro yitakundamanya mwa ngulyi; s'eho wenyu w'omwo mbingu ende ayilyisa. Kute, mwabwo mutalyi babuya busibu kuyilusha?27Nnde e kakatchi kenyu, ola unga tchilyibusa ilyi ohola e tchima tchaye kubwoko kuuma! 28Na kute mwende mwatchilyibusa kwa bushi n'e ndjimba? Mutanya e mauwa m'omw'ehwa, okwo m'ende mamera, matayira mukolo, ilyi mataluka. 29Si kweyine nyiba bilyire okwo tchiro Solomono omwo bukuse bwaye bwoshi, at'embalaa lutchimba lubuya nga muuma mumwo.30Na batcha, nga Ongo endeembasa e bitchi mw'ehwa bilyi kulwarero lweyine, naasesi bikabulwe mwa ngulumira, kunokwo, kw'anga b'embasa mwabwo, mu be bwemere bueke? 31Batcha, mutatchilyibusaa n'e kuteta: ''Tchiye tchungalya'' ilyi tchiye tchungamwa, ilyi tchiye tchung'embala?''32Kwa bushi e be lubaa bende bahonda ebye byoshi, kwa bushi eho wenyu w'omwo mbingu amenyire okwo muhondjire ebye byoshi. 33Si kweyine mwabwo, muhonde tanga e bwami bw'e mbingu, n'e kulyi kwaye; n'ebye byoshi bing'oholwa e mwenyu. 34Batcha, mutalyibukiraa e bya mishangya; kwa bushi mishangya yinga tchilyibukira yeyine. U bubi bwa kulwarero, buna endjire ne kubwarero.

Chapter 7
1Mutesha e mandja, ilyi nenyu muteshaa kwishirwa se. 2Kwa bushi mukatchindjibusi bwa busibu ngoko nenyu mwaychindjibusaa, ne kubayilyira e luero, ngoko nenyu mwana luyiraa.3Tchiye tchitchumire wabona e tchitchi tchi lyi mwa lyiho lya mwenye wenyu, utanasene kwa tchirongo tchilyi mwa lyiho lyawe? 4Na kute ungabira mwenye wenyu: reka nyi kukule e tchitchi mwalyiho lyawe wete n'etchirongo mwa lyawe? 5Munafiki, kula tanga e tchiro ngo mwa lyiho lyawe, na businda ungabona kwa wakula e tchitchi mwa lyiho lya mwenye wenyu.6Uteresaa e tchubwa e bindju bitchere, mu tanasheshaa e n'oro senyu e muhondo s'engulube, kwobowa okwo singasibirata n'ebisha ndo, n'ekualuka n'ekubaberenga.7Mweme, mungeresibwa; muhonde munga bona, mukongote mungeulyirwa. 8kwa bushi kasi ola wema, eresibwa, Ewahonda abona, bangan'eulyira ola wa kongota. 9Nde, mu mwabo eung'eresa emwana waye ekoyi, nga amwemire ebundju? 10Na ilyi angema efi, amweres'enjoka?11Na nga batcha, mubabi mwishi kweresa e bana benyu e bindju bibuya, kalushire eho wenyu ulyibmwa mbingu angeresa ebindju bi buya bala bangamwema? 12Ehye hyoshi muhondjire e bandju babayilyire, kunoko ne nyu muhiyilyire e mwabo,kwa bushi mu maanure m'ebarebi.13Mwingire kwa lunvi lueke, lunene lu lunvi na inene yi ndjira y'ekweka mwa buesi, bane ne bubengilyira muye. 14Si lufundeerere lu lunvi' n'endjira inanyilyire yi yiire mwa kalamo, na baeke bayibona.15Mutchilange kwa barebi babi. Besha era mulyi bembere e luu lw'etchibusi, si mwanda, tchukilyi tchakayi. 16Mukabamenyera kwa bifuma byabo. bende baumbula ebi fuma bibuya kwa mikere, n'ebya lokerera kwa mutchi mubi? 17Kasi mutchi mubuya end'eka e bifuma bibuya, si e mutchi mubi end'eka ebifuma bibi.18Emutchi mubuya utangeka e bifuma bibi,ilyi e mutchi mubi kweka e bifuma bibuya. 19E mutchi woshi utekire e bifuma bibuya, eshibwa n'ekukabulwa mwa mulyiro. 20Batcha kwa bifuma byabo kumuka bamenyera.21E bende banyibira e nawetchu,Enawe tchu! batak'engira mwa bwami bw'embingu. 22Banene bakanyibira olo lusiku: e nawetchu, e nawetchu,tchutayiraa e burebi kw'esina lyawe? tchuta korokanyaa e basimu kw'esina lyawe? 23Mumango nyikababira: ndabeshi tchiro n'ehitcha, muteng'emwanyi mumwe ndee mwayira e mabi.24Tchi tchitchumire, ola woshi wonva ene myasi nyibabilyire n'ekuyikola, akashushanyi sibwa n'ola mundju w'ebwenge, w'ebakaa e nyumba yaye kw'ekoyi. 25E nvula ya toyire, e tchusi tchera kwisha, e mbusi yera kuyi buyilyisa n'ekutchihuta kw'eye nyumba: ita ku mbaalaa,bushi yabaa y'e bakirwe kw'ekoyi.26Si ola wonva ene myasi na babira, ata nayikola akashushanyisibwa n'emundju utete bwenge w'ebakaa e nyumba yaye kwa mushee. 27E nvula yera kutowa, e tchusi tchera kwisha, e mbusi yera kubuyirisa, byera kuhuta eye nyumba; yera kukumbaala n'ekushambukala kwaye kwabaa kunene.28N'emango Yesu amalyire eye mwasi e lubaa lwera kw'obaa n'emaanure maye. 29Kwa bushi end'eyilyisa, nga wete buashe, si ata nga e baandjisi babo.

Chapter 8
1Emango Yesu andaere kutenga kwa ndjulungu, tchikembe tchinene tchera kumukulyikira. 2Lolaa, mubenzi muuma mwa kumu sheerera era kufukama emuhonda saye, ne kuteta: e nawetchu, nga uhondjire, wananyi tchesa. 3Yesu era kwimusa e kuboko, era kumuata'ko, nekuteta: nyihondjire, utche. Unao era kutcha ebibenzi byaye.4Businda Yesu era kumubira: utabiraa mu ndju bine;si wende kutchilosa emwe badjindji n'ekwana endjulo musa atetaa, ilyi ebyera biba bera buamilyisa.5Na mwakuba Yesu engira e Kapernaum, mukulukulu muuma era kumuyikira, 6era kumwema n'ekuteta: e nawetchu, emukosi wanyi aondjere mwa nyumba, asimbirwe n'ekutow'ebinga alumwa busibu. 7Yesu era kumubira: naya ye, nyingana mufumya.8Oyo mukulu w'eyano era kumuhusa: e nawetchu, nda terene, kwa ungengira mwa mwanyi; si utete mwasi muuma, ne mukosi wanyi angafuma. 9Kwa bushi, nyono nyi nyilyi emasina m'ebanyi kulyilyire, nyete e barungu emasina sanyi, nabira muuma: enda! na anaenda;n'eundji: wishe! anesha;na emwemukosi: ira bibye! na ana biyira.10Enyuma s'ekumunvilyisa, Yesu era kuba mwa kusomerwa, era kubira, abo bamukulyikire:nyiba bilyire e kunalyi, tchiro n'omwo Israel ndabonaa kubwemere bungana butcha.11Noko, nyiba bilyire okwo banene bakesha kutenga ebushoshokero bw'esuba neye lyende lyaondjera, bakanaba kwa meza m'ebilyo alauma ne Abrahamu, Isaka ne Yakobo mwa bwami bw'embingu. 12Si kweyine e bana b'ebwami bakakabulwa mwa kesimya k'embuwa, yi yikaba e malyira n'ekuowa emeno. 13Businda Yesu era kubira oyo mulanzi w'eyano: wendae, binakubere ngoko e bwemere bwawe. na mwetche tchishangi emukosi era kufuma.14Yesu era kuya mwa nyumba ya Petro, era kulola nasala aondjere n'eshushira. 15Era kuata kwa kuboko kwaye, n'eshushira lyera kutenga; era kwimuka, nekumukorera.16Eolo, bera kuretera Yesu ebandju b'embusi baneneera kukula embusi sibi kwa mwasi waye, era kufumya ebalwala bwoshi, 17ilyi biyikilyira ebya tetchwaa n'emurebi Isaya, atolaa e'burema bwetchu, era kutchibetchusa endjwala setchu.18Yesu mwa kulola lubaa lunene e musike waye, bahabuk'endjira e shilyisa. 19Mwa ndjisi muuma era kumusheerera n'ekumubira: mwiyilyisa, nyinga kukulyikira era yoshi ungaya. 20Yesu era kumuhusa: e mitone yi tchusa aa yiwondjera, n'emilonge y'okwo nguba yitchusa enyowo; si e mwana w'emundju atete ala angatamusisa etchwe.21Eundji, mwa baanda era kumubira: ena wetchu, nyemerera tanga nyende kubisha ta ta. 22Si Yesu era kumuhusa: unyikulyikire, reka e bafu babishe e bafu babo.23Era kuya mwa bwato, n'ebaanda baye bera kumukulyikira. 24Lolaa, kwera kwimuka kwa nyandja e kalaba, e bwato bwera kuhukirwa n'emeshi. Naye, abaa awo ndjere. 25Ebaanda bera kumusheerera n'eku mubusa, n'ekutet: enawetchu, utchutchise, tchwafire!26Era kubabira: tchiye tchatchumire mwa ba n'ebwoba, bandju b'ebwemere bueke? rero era kwimuka, era kukalyiyira embusi n'enyandja, kwera kuba e kusira. 27Abo bandju bera kusomerwa: Nnde ono, kubendee bateta, e mbusi n'enyandja bya mukenga?23Emango Yesu ayikire mwa nyumba y'emuku lukulu, n'ekulola ebahuta e tchuperere n'elubaa bayira e mishibo, 24era kubabira: mutenge, kwa bushi e munyere atafire, si awondjere. Na bera kumuyilyira e lupalyi.30Kwabaa kulyi bure nabo tchikembe tchangulube sendee sakera. 31Ese mbusi sendee sema Yesu, n'ekuteta: nga watchukolokanyise, utchu tchume mw'obwo buso bw'engulube. 32Era kuteta: mwende! sera kutenga, n'ekwingira mwa ngulube. Lolaa, obwo buso bwoshi bwera kubilyita n'ekutchikabula mwa nyandja, n'eku tereka mwa meshi.33Ebendee basaabula bera kushaa n'ekuya mwa musi, n'ekubalyika ebya rengaa n'ebya yilyikanaa kwabo bet'embusi. 34Mango e musi woshi e lukire kwa kubuanana Yesu; n'e mango ba mulolyire kwo, bera kumwema ate nge mwa tchiwo tchabo.

Chapter 9
1Yesu, kueraya mwa bwato, era kushabuka enyandja, n'ekuya mwa musi waye. 2Na lolaa bera kumuretera e mundju w'olyir'ebinga awondjere kwa ndjingo. Yesu, kulola e bwemere bwabo, era kubira oyo w'olyir'ebinga: ubae misi, mwana wanyi, e byaa byawe byababalyirwe.3Kwebye, bandjisi bauma bera kuteta mwanda sabo: ono mundju akambire. 4Ne Yesu, mwa ku menya endanya sabo, era kuteta: tchiye tchitchumire mwaata endanya sibi mwa mitchima yenyu? 5Kwa bushi, tchiye tchilyi tchirembu mwa kuteta: e byaa byawe bya babalyirwe, ilyi ekuteta: emuka, una ende? 6N'oko, ilyi mumenya okwo e mwana w'emundju ete mwa butala e buashe bw'ekubabalyi ra e byaa: emuka, era kubira oyo w'olyir'ebinga, tola e ndjingo yawe, unaye mwa nyumba yawe.7Na era kwimuka, n'ekuya mwa nyumba yaye. 8Emango e lubaa lwalolyire batcha, lwera kusimbwa n'ebwoba. Lwera kukusa Ongo, yi weresaa e bandju obwo buashe. 9Kutenga awo kuya burerere, Yesu era mundju muuma a andju e kulyipisisa, na abalangiraa Matayo. era kumubira: Nyikulyikira. Oyo mu ndju era kwimuka, n'ekumukulyikira.10N'ekuba Yesu alyi kwa bilyo mwa nyumba, lolaa banene mwa bekulyipisa ekolyi n'ebandju b'ekalamo kabi, bera kwisha, kuya kwa bilyo alauma naye. 11E bafarisayo, kulola batcha, bera kubira e baanda baye: tchiye tchitchumire enawenyu, endjire alya lauma n'ebekulyipisa e kolyi n'ebandju b'ekalamo kabi?12Yesu era kunva ebye, era kuteta: Ata e banyaki re bubende bahonda e mufumu, si ebalwala. 13Mwendae, munamenye tchiye kutetchire: Nyihondjire e bwondjo, si ata endjulo. Kwa bushi ndeshaa ku balangira ebashingenene, si ebe byaa.14Mu mango e baanda ba Yoana bera kwisha era Yesu alyi, n'ekuteta: Tchitchumire tchubano n'ebafa risayo tchwende tchwa funga,si kweyine e baanda bawe bata funga? 15Yesu era kubahusa: Ebera ba muya mulume bangaala kutchilyibusa atchilyi ala uma nabo? Esiku sesha, muya mulume abatenga kwo, mu mango bakafunga.16Kutalyi ewende wabika etchiraka tch'elutchimba luyaya kwa lutchimba lukulukulu; kwa bushi tchingeka tchande tcholo lutchimba, n'ekubereka kungaba kunene.17Batanabik' emafu mayaya mwa bikayi bikulu kulu; si ebye bikayi byana tchulyika, emafu mana sheshekala, n'ebikayi byana sherera, si bende babika emafu mayaya mwa bikayi biyaya, amo mafu n'ebye bikayi binga bikwa.18Na mwakuba endjire ababira eye myasi, lolaa, mukulukulu muuma era kuyika; era kufukama emuhondo saye, n'ekuteta: mwalyi wanyi afire kwera kulyi tchishangi; si wishe, umubike kw'emaboko, na angalama. 19Yesu era kwimuka, n'ekumukulyikira alauma n'ebaanda baye.20Na lolaa mukasi muuma wet'endjwala y'ekutenga e mikira myaka ekumi n'ebilyi, era kumusheerera era nyuma, ne kuata kwa musike w'elutchimba lwaye. 21Kwa bushi, ende ateta mwanda saye: ilyi nyinga na ata kwa lutchimba lwaye, nyinga fuma. 22Yesu era kualuka, n'ekuteta; mwakumulola kwo: ube n'emisi , mwalyi wanyi, ebwemere bwawe bwa kulamise. noyo mukasi era kufuma mwetche tchishangi.23Emango Yesu ayikire mwa nyumba y'emuku lukulu, n'ekulola ebahuta e tchuperere n'elubaa bayira e mishibo, 24era kubabira: mutenge, kwa bushi e munyere atafire, si awondjere. Na bera kumuyilyira e lupalyi.25Emango e lubaa lwelusibwe, era kwingira, era kutola e kuboko kw'oyo munyere, n'oyo munyere era kwimuka. 26E lwayo lwera kulumilyira awo.27Mwa kuteng'eye, Yesu era kukulyikirwa na miuta e bilyi, yende yalakanga: Tchubera bondjo, mwana wa Daudi! 28Emango ayikire mwa nyumba, eye miuta y'era kuya eralyi, ne Yesu era kuba bira: mwemere, kwa nyingayira e byera? Netchi, enawetchu, kuba muhusaa.29Arero, era kubaata kwa meho, n'ekuteta: Bina babere ngoko e bwemere bwenyu. 30 N'emeho mabo mera kubookala. Yesu era kubabira: Mutchanze, kutalyi e mundju umenyae. 31Si, emango b'elukire, bera kulumisa ekumenyekana kwaye mwa tchiwo tchoshi.32E mango baendjire, bera kuretera Yesu e wete emusimu w'ekatchuma. 33E musimu, mwa kuba atengire ako katchuma k'era kuteta. N'e lubaa lusomerwe lwera kuteta: kutafiraa kuboneka ebilyi ngebine mwa Israeli. 34Si e Bafarisayo bera kuteta: kwa misi y'ebasimu kwa korokanya e basimu.35Yesu era kusungula e misi yoshi, kwiyilyisa mwa ma sinagogi, kuhubanganya e mwasi mubuya w'ebwami, n'ekufumya e ndjwala soshi n'eburema. 36Kulola kwa lubaa, era kubaber'ebondjo; kwa bushi babaa baasimbirwe n'embuha banatamire, nga bibusi bitete mungere.37A rero, era kubira e baanda baye: Ebiumbu lwa bilyi binene, si e bakosi bubaeke. 38Mwemae nyin'ebiumbulwa atchume e bakosi mwa biumbulwa byaye.

Chapter 10
1Na, ilyi abalangira abo baanda baye ekumi na babilyi, era kubawa e buashe bw'ekukorokanya embusi sibi, n'ekufumya e ndjwala soshi n'eburema.2Lolaa, emasina m'ese ndjumwa ekumi n'ebilyi: e mutanzi, Simoni ubalangirwe Petro, ne Andrea mwenye wabo Yakobo, muala wa Zebedayo, ne Yoana mwenye wabo; 3Filipo, ne Bartolomayo, Tomaso, ne Matayo, mulyipisi w'ekolyi, Yakobo, muala wa Alfayo, ne Tadeo; 4Simoni w'e Kananayo, ne Yuda Iskariyote i kana Yesu.5Abo ekumi na babilyi bu Yesu atchumaa, mwa kuba era abawa e myasi ikulyikire: Mutayaa emwe batemere; mutan'engiraa mwa misi y'e Basamaria;6si muye emwe bibusi byate rekire by'omwo nyumba y'e Israeli. 7Mwendae, muhubanganye n'ekuteta: E bwami bw'embingu bwera bulyi wofi.8Mufumy'ebalwala, mwomol'ebafu, mutchese ebe bibenzi, mukorokany'embusi, mweresibwe busha mu nane busha. 9Mutatolaa en'oro, ilyi milyinga, ilyi faranga mwa mbindji senyu; 10ilyi shao kwa lubalamo, ilyi ndjimba ebilyi, ilyi birato, ilyi katchi, kwa bushi e mukosi ashingenene e lwembo.11Mwa misi yirebe, mukengira mwo, mubuse ilyi kulyi e mundju ushinganene e kubaangilyira; munekale omwo mwaye kuyika muende. 12Mwa kwingira mwa nyumba, mubalamusae; 13na, ng'enyumba ishingenene, emutchula ube kuye; na nga itashingenene, emutchula wenyu ubahubire kwo.14N'emango batabaangilyire, batan'onvire e myasi yenyu, mutenge mweye nyumba ilyi mwoyo musi, munakukumule e mukungu w'ebishando byenyu. 15Nyibabilyire bye ekunalyi: olo lusiku lwe kwish'emandja, etchiwo tch'Esodoma n'Egomora tchika anyibwa kueke, kulusha oyo musi.16Lolaa, nyibatchumire nga bibusi mwa kaka tchi k'ebilyanyi; mubae benge nga ndjoka, na bare mbu nga ngulyimba. 17Mutchanzae kwa bandju, kwa bushi bakabana kwa nyuhu, bakana bahuta kwa tchuhunyahunya mwa sinagogi sabo; 18muk'ekibwa, kwa bushi nanyi, emuhondo s'ebami,kwa kuyira e buamilyisi era balyi n'emwe batemere.19Si, emango bakabaana, mutatchilyibusaa kwa kuteta kwenyu ilyi kwebye mungateta: Ebye mungateta, munga byeresibwa mwetche tchisha ngi; 20kwa bushi ata mwabo mu mungateta, muka wa w'eho wenyu yiungateta mwanda senyu.21Mwenye wabo e mundju akamwana okwo etchibwe, n'eshe emwana waye; e bana bakemu ka kwa basere babo, bakana betchisa. 22Mu ka ayibwa na boshi, kwa bushi n'esina lyanyi; si ola ukababalyira kuyika e businda yiuka tchunguka. 23Emango bakabalyibusa mwa musi murebe, mu shayire mwa undji. nyibabilyire e kunalyi, mukaba mutasa kumala emisi y'e Yerusalemu n'e mwana w'e mundju akesha.24E muanda ata yi mukulu kw'enawabo, ilyi emukosi kulusha nawabo. 25Bishinganene e muanda ayilyirwe kuuma n'enawabo, n'emukosi kuuma n'enawabo. Nga babalangiraa e mukulu w'enyumba Beezebuli, kanga kulusha bakabalangi ra batcha e bandju b'e nyumba yaye!26Mutabwoboaa, kwa bushi kutalyi ehya bishi rwe, hitakabihulwa, ilyi e hy'ewe hitakamenyekana. 27Ebye nyibabilyire mwa mwisimya, mubitete mwa bulangare. N'ebye nababira mwa kutchi, mubihubanganye a atowamire.28Mutobwoaa ebekwita e mubilyi si batang'eta e mutchima. Si mwobwoe ola ungaala kuesa emutchima n'emubilyi mwa jehenamu. 29Batausa e ngulyimba ebilyi kwa senti nguma? Na batcha, ehyende hyatowa kwa tchitaka busira ekuhonda kw'eho wenyu. 30Tchiro n'envilyi s'okwetchwe lyenyu siandjirwe soshi. 31Mutobwoaa: b'eba shinganene busibu kwa ngulyimba.32Kwa bushi n'okwo, ola woshi ukanyemera emuhondo s'ebandju, nanyi nyika mwemera e sa tata ulyi kwa nguba; 33si ola woshi ukanyilayira emuhondo s'ebandju, nanyi nyikamulayira e muhondo sa tata ulyi kwa nguba.34Mutamenyaa nga neshire kureta e mutchula mwa butala, ndeshaa kureta emutchula, si kamba. 35Kwa bushi neshire kubika e kutchiaba a kaka tchi k'emundju n'eshe, ekakatchi k'e munyere ne nyina, e kakatchi k'emwasana ne nasala; 36n'e mundju akaba n'ebuhombanyi n'e bandju bwomwa nyumba yaye.37Ola usimire eshe ilyi nyina kunyilusha, atanyi terene, n'ola usimire e muala ilyi mwalyi kunyilu sha, atanyishinganene; 38ola utatolyire e tchimanyi tchaye , anyikulyikire, atanyishingane ne; 39ola ukalanga e kalamo kaye, akakatere sa, n'ola ukateresa e kalamo kaye kwa bushi nanyi akakabona.40Ola ubaangilyire, anyaangillyire, n'ola unyaa ngilyire, aangilyire ola wanyitchumaa.

Chapter 41Ola waangilyire e murebi , nga murebi, akaangilyira e lwembo lw'e murebi, n'ola waangilyire ewe kulyi nga w'e kunalyi, akaangilyira e lwembo lw'ewe ku nalyi.
42Ola ukeresa e ngumbu y'emeshi maha muuma wabo baeke kwa bushi alyi muanda wanyi, nyibabilyire ekunalyi, atakateresa e lwembo lwaye.

Chapter 11
1Emango Yesu amalaa kwana ese nyiyilyiso, emwe baanda baye ekumi na babilyi, era kut'enge ye, ilyi eyilyisa mwa misi y'etchiwo.2Yoana, mwa kunva bateta e biyiro bya Kristo, era kutchu ma e baanda baye kumubusa: 3Uulyi oyo wesha, ilyi bitchwemire tchulyindjire eundji?4Yesu era kubahusa: mubalyikire Yoana ebye mwonvire n'ebye mwabwene: 5Emita yabona, e birema byaenda, e babenzi batchesibwa, e batonva bonvire, e mifu yafufukire, n'emwasi mubuya abalyikirwe e bakene. 6Erayi y'ola ndakaba era lyi, ekoyi lya kusitala!7Abere baenda, Yesu era kubira e lubaa, kwa mwasi wa Yoana; Tchiye mwa yaa kulola kwo mwa lukiya? kahunya hunya kashaala n'embusi? 8Si, tchiye mwayaa kulolakwo? mundju wimbere e ndjimba s'elukengwa? lolaa, e bet'endjimba s'elu kengwa balyi mwa nyumba s'ebwami.9Tchiye mwayaa kulola kwo? murebi? Netchi, nyibabilyire, ulushire emurebi. 10Kwa bushi, oyo yi waandjikirwe: lolaa, natchumire e ndjumwa yanyi e malanga mawe, kwa, kukubula e ndjira yawe emuhondo sawe.11Nyibabilyire e kunalyi, mwa, ebabutchirwe n'emukasi, kutalyi ewabonekene mukulu ku Yoana. Na batcha, e mueke busibu mwa bwami bw'embi ngu yi mukulu kuye. 12Kutengera etche tchishangi tcha Yoana mubatisa, kuyika lwarero, e bwami bw'embingu bulyi bwa kusesa, n'ebemisi bubaka butola.13Kwa bushi e barebi bwoshi n'emaanure, bare baa kuyika ku Yoana; 14na, nga muhondjire e kunva, yi Eliya ukesha. 15Ewete matchi m'eku nva, onve.16Nde, nashushanya netchine tchibutchi? tchi shushire e bana bekare ala e kubuanana, na, baanyira n'ebandji bana, 17Bateta: Tchwbee sheraa e filyimbi, mutana sinaa; tchwabembiraa e nyimbo s'etchilyiro, si mutalyiraa.18Kwa bushi Yoana eshire, atalya ilyi kumwa, bera kuteta: et'embusi. 19Emwana w'e mundju eshire, alya n'ekumwa, na bateta: alyi mulyi na mulalu. Mwira w'ebekulyipisa ekolyi na w'ebandju babi. Si e bwenge bwaamilyisibwa kwa biyiro.20Na batcha, era kutondera akalyiyira emisi yayilyirwaa mw'ebisomerene, kwa bushi ita tchi ayaa. 21Ebwanya bwawe, Betsaida! kwa bushi, nga ebye bisomerene byayilyikaa e kakatchi ke nyu, byayilyikanaa e Tiro ne Esidoni, kutenga mira, singa bangatchiayire, mwa kwimbala e sunzu n'elu fufu. 22Tchi tchitchumire nababira: e lusiku lusi nda,Tiro ne Sidoni bakatchindjibusibwa kueke ku mwabo.23Na woyo, Kapernaumu, ukemusibwa kuyika okwo nguba? Nanga. Ukandaasibwa kuiyika okwo tchiwo tch'ebafu; kwa bushi, ebisomerene byayilyi kanaa mwa kakatchi kawe, nga byayilyikanaa e Sodoma, singa atchilyi wo kuyika lwa rero. 24Tchi tchitchumire nababira: E lusiku lw'ekwisha e mandja, e tchiwo tch'e Sodoma tchikatchindjibusi bwa kueke ku woyo.25Mwako kahangi Yesu era kutola e mwasi, n'e kuteta: Nyikutongire tata, e nawetchu w'embingu n'eulu, okwo wabishaa ebye bindju kwa benge n'e bekumenya, wera kubibihula emwe bana. 26Netchi, tata, nyikutongire okwo wahondaa batcha. 27Ebye byoshi neresibwe bye, ne tata. Kutalyi n'ewishi e mwana,nga ata tata, kutalyi eumenyire tata, ata e muala, n'ola e muala abibihulyire.28Mwish'emwanyi, muboshi mutamire munabe tchure, na nyingabatamusa. 29Mutole e mbenzi yanyi, muna angilyire emano manyi, kwa bushi nyilyi murembu w'emutchima; mungana ta muka mwa mitchima yenyu. 30Kwa bushi, embenzi yanyi ilyi irembu, n'emusiwo wanyi uangu yire.

Chapter 12
1Mwetche tchishangi, Yesu era kurenga mw'e hwa ly'emumbunge, lusiku lw'e sabato. E baanda baye, babaa bonvir'ebusinya, bera kutondera baumbula e minganda ne kuyilya. 2E Bafarisayo, kulola batcha, bera kumubusa: lolaa, e baanda bawe bayilyire e bitemerwe kuyirwa elwe sabato.3Si Yesu era kubahusa: Mutafiraa kusoma ebye Daudi ayiraa, emango onvaa e businya, ye, alauma nabo abaa nabo; 4Kute, engiraa mwa nyumba ya Ongo, ne kulya e mikati y'endjulo, yita baa yi imwemererwe kulya, tchiro n'e babaa balyi alauma naye, na yabaa yi bikilyirwe e bakuhani beyine?5Na, ilyi mutafiraa kusoma mwa maanure kwa, e siku s'esabato,e bakuhani bendee bayira ebibi mwa kanisa batana tchindjibusibwaa? 6Na, nyi babilyire, anola alyi e kandju kanene kwa kanisa.7Ilyi mungamenyire tchiye kutetchirwe: Nyihondjire e bwondjo si ata e ndjulo, mutanga tchindjibusise e batet'ebubi. 8Kwa bushi e mwana w'emundju yi ena e sabato.9Mwa kut'enge ye, Yesu era kuya mwa tchisha gala. 10Na,lolaa, mwabaa mulyi mundju muuma wet'ekuboko kumire. Berakubusa Yesu: Kwemererwe e kufumya e lusiku lw'e sabato? kwa baa kuhonda e kumushitaka.11Era kubabusa: Nde, mumwabo, ungaba wete tchibusi tchiuma na tchitowere mwa tchitobotobo e lusiku lw'e sabato, ola utanga tchikula mwo? 12Kanga, e mundju alushire e tchibusi! Bishinge nene e kuyira ebibuya e lusiku lw'e sabato.13Batcha, era kubira oyo mundju: Lambula e kuboko kwawe. Era kukulambula, kwera kuba kuumauma ng'ekundji. 14E Bafarisayo bera kwi luka, bera kuya lwango kuhonda e ndjira y'ekumu sheresa.15Si Yesu, mwa kubimenya, era kuteng'eye. Lubaa lunene lwera kumukulyikira. Era kufumya e balwala boshi. 16Era kubaanza busibu kwa ba tamumenyesaa, 17ilyi biyikilyira e byaandjikwa a ne Isaya, murebi.18Lolaa e mukosi wanyi nahombore, musimwa wanyi, e mutchima wanyi asimire. Nyinga bika e muka wanyi aandonga saye, naye akahubanganyisa e lubaa e butchindjibuse.19Atakateta, atak'erusa e murenge, kutalyi e mundju w'ukonva e murenge waye mwa ndjira. 20Atakaberenga e mulonge ufunyikire, atana simya elukunye kunye lwatenz'emuse, kuyika ayikilyise ekuyima kw'ekunalyi. 21N'elubaa lu kalangalyira mw'esina lyaye.22Bera kumuretera e ulyi mw'embusi, muuta na katchuma; era kumufumya. Ako katchuma k'era kuteta n'ekubona. 23Emukundamano woshi, era kusomerwa n'ekuteta: Onola, ata yi mwana wa Daudi?24E Bafarisayo, ilyi bonva ebye, bera kuteta: Ono mundju atendjire akula e mbusi nga ata ku Beezebuli, mukulu w'embusi. 25Kwa bushi Yesu abaa amenyire e ndanya sabo, era kubabira: ngasi bwami buabirwe26Nga shetani anga korokanya shetani, atchia bire ku yeyine; kute e bwami bwaye bungemanga? 27Na nga nyono, nakorokanya e basimu ku Belzebuli, e bana benyu, kunde babakorokanya? Kwa batcha, bangaba beyine beshi b'emandja senyu.28Si, nga kwa muka wa Ongo kunakorokanya e mbusi, e bwami bwa Ongo bweshir'emwenyu. 29Ilyi kute e mundju ang'engira mwa nyumba y'e mundju w'emisi, n'ekunyaa e bindju byaye, nga ata tangire e muhondo kuhweka ono mundju w'emisi? Na batcha, ana ala kweka e nyumba yaye. 30Ola utalyi alauma nanyi alyi mubi wanyi, n'ola uta kundamanya aluma nanyi, ashandabanya.31Tchitchumire nababira: etchaa tchoshi n'eku kambausa kwoshi kukababalyirwa kwa bandju, si ekukambausa e muka wa Ongo kutakababalyirwa. 32Ola woshi ukateta kubi ku e mwana w'emundju, akababalyirwa; si ola ukateta kubi ku muka mweru, atakababalyirwa, ilyi, kw'ene myaka ilyi kwa myaka yikesha.33Ilyi mutete kwa e mutchi mubuya n'ebifuma byaye bibuya, ilyi mutete kwa e mutchi n'ebifuma byaye bibi. Kwa bushi, bendebamenya e mutchi kwa bifuma. 34Mulala w'endjoka, kute munga teta e bibuya, bakalyi ngoko mulyi? Kwa bushi e bihure mwa mutchima, by'ebunu bwende bwateta. 35Emundju mubuya endakula ebibuya mwa mwako mubuya, n'emundju mukalyi endakula ebi bi mwa mwako waye mubi.36Nyibabilyire: elusiku lw'ekwishirwa e mandja ebandju bakana e muandjo wa kasi mwasi mubi bashambere. 37Kwa bushi, kwa myasi yawe ukaandjirwa e kulyi, noko myasi yawe ukatchindji busibwa.38Arero, bauma mwa bandjisi ne Bafarisayo bera kutola e mwasi, n'ekuteta; Mwiyilyisa, tchuho ndjire tchulole wayir'etchisomerene. 39Era kubahusa: e tchibutchi tchibi n'etchebuhungu tche mire e tchisomerene; mukatcheresibwa tchindji tchisomerene nge tchira tcha Yona. 40Kwa bu shi, okwo Yona ayiraa siku ehatchu na matchufu mahatchu mwanda y'efi yinene, kunoko e mwana w'emundju akayira siku ehatchu na matchufu na hatchu mwa burongo.41Ebandju be Ninawi, bakemuka e lusiku lusi nda, alauma ne tchine tchibutchi, ne kutchitchindji busa, kwa bushi batchiundjusaa kwa meyilyisa ma Yona; lolaa, anola alyi e mukulu ku Yona.42Emwami kasi w'ekakatchi ke mushi akemu ka e lusiku lusinda, alauma ne tchine tchibutchi, ne ku tchitchindjibusa, kwa bushi atengeraa e busi nda bw'etchiwo kwa kunvilyisa e bwenge bwa Sulemani. Lolaa, ano alyi e mukulu ku Sulemani.43Emango embusi yibi yatengire mwa mundju, yende yaya ala atalyi meshi, kuhonda kutamuka, atana abone. 44Mu mango yende yateta: Nyi ngaaluka mwa nyumba yanyi natengaa, akayika n'ekuyibuana mutalyi kandju, yitchere ne kwimbi kwa kubuya. 45Anaenda, n'ekureta bandji basi mu balyinda babi kumulusha, ban'engira mwa nyu mba, n'ekwikala mwo, n'ekalamwo kasinda kwoyo mundju, kabi kulusha e katanzi. Kubikanaba kwe tchine tchibutchi.46Mwa kuba Yesu atchilyi abalyikira e muku ndamano, lolaa, nyina ne benyewabo, babaa era mbuwa, bahonda ekumutetembya. 47Bera ku mubusa: lolaa, nyoko ne benye wenyu balyi e mbuwa, bahonda bakutetembye.48Si Yesu era kuhusa oyo wendee wamubira: Nyama yi nde, ne benye wetchu bubande? 49Businda, era kulambula e kuboko kwa baanda ba ye, era kuteta: Lolaa, nyama ne benye wetchu. 50Kwa bushi, ola woshi wayira e kuhonda kwa tata ulyi mwa mbingu, oyola yi mwenyewetchu, yi mwalyi wetchu, na yi nyama.

Chapter 13
1Olo lusiku, Yesu era kutenga mwa nyumba, n'e kwikala e butambi bw'e nyandja. 2Tchikembe tchinene tcha bandju tcherakwikala e butambi sa ye, era kwiruka mu bwato buuma, n'ekwikala mwo. E lubaa loshi lwabaa lwikere kwa musike.3Era kubashambasa kwa mianyi yinene, n'eku teta: 4Muyinzi muuma emukaa kuya kuyinga. Na ilyi endjire ayinga, tchande tchiuma tch'e mbuto tchera kutowera e butambi bw'e ndjira; e milonge yera kwisha n'e kusilya. 5Etchindji tcha nde tchera kutowera a andju e makoyi, atabaa alyi tchitaka tchinene; sera kumera, na kwa bushi sita buanaa tchitaka tchinene; 6si, ilyi e suba lyelu kira, sera kuya ne kuma, kwa bushi sita bonaa ala sabik'e misi.7E tchindji tchande tchera kutowera a alyi e mihuyi; eye mihuyi yera kwiruka, na ekuyibowa. 8E tchindji tchande tchera kutowera a alyi e butaka bubuya; tchera kwana e maree, siuma eyana, esindji makumi tchiratchu, n'e sindji makumi mahatchu. 9Ola wet'ematchi m'eku nva, onve."10E baanda bera kumusheerera, n'ekuteta: Kwa bushi ne tchiye wendjire wababira kwa mianyi? 11Yesu era kubahusa: Kwa bushi mweresibwe e kumenya e mukolo w'e bwami bwe mbingu, na beki batabyeresibwaa. 12Kwa bushi bakeresa ola wete, na akaba nabye binene, si ola utete kandju, tchiro bakana munyaa eh'ete.13Tchi tchitchumire nababira kwa mianyi, ilyi mwa kubona, batabonaa kandju, n'omo kunva, batonvaa batanamenyaa kandju. 14Na kubwo, buyikilyire buno burebi bwa Isaya: Mukonva kwa matchi menyu, na mutakonva kandju; Mukalola n'e meho menyu, na mutakabona kandju.15Kwa bushi e mitchima yoluno lubaa yera ilyi yisibu; basibuyise e matchi mabo, na bahwekire e meho mabo, ilyi batabonaa n'e meho mabo, na ba tonvaa n'e matchi mabo, na batamenyaa n'e mitchi ma yabo, na batatchiayaa, nyingesha kubafumya.16Si erayi ly'e meho menyu, kwa bushi mabona, n'e matchi menyu, kwa bushi mwonva! 17Nyibabilyire ekunalyi, banene mwa barebi ne bashingenene, bahondaa e kulola bine bwalola kwo, batanabibonaa kwo, kuhonda bonve bine mwendjire mwonva, na batabyunvaa.18Si mwabo, munve tchiye utetchire uno mua nyi w'e muyinzi. 19Emango e mundju endonva e mwasi w'e bwami atana mukulyikire, esimu ane sha n'ekukula ebye byayingwaa mwa mutchima waye; oyo mundju si mbuto satoweraa e butambi bw'e ndjira.20Ola watola e mbuto a andju e makoyi, yi ola wende wonva e mwasi, na eku unva kwa bushaa luke; 21si atet'e misi mu yeyine, anayina e kubabalyira, na, ilyi kungesha e malyibuko, ilyi masito kwa byerekere e mwasi, anabona etchisi taso tch'ekukumbaala.22Ola wangilyiraa e mbuto mwa mihuyi, yi wende wonva e mwasi, si emasibu m'ene myaka na ekwekibwa n'e buare byana hweka ono mwasi, na byanauyira utatchibuta. 23Ola waangilyiraa e mbuto mwa tchitaka tchibuya, yi wendee wonva e mwasi n'e ku ukulyikira; ana buta e maree, na tchifuma tchiuma tchana'na eyana, etchindji maku mi tchiratchu, n'etchindji makumi mahatchu.24Era kubahubanganyisa eundji muanyi, n'e kuteta: E bwami bw'e mbingu bushushanyisibwe n'e mundju wayingaa e mbuto mw'ehwa lyaye. 25Si, e mango e bandju babaa baondjere, e muho mbanyi waye era kwisha, era kuyinga e musiye mwa mumbunge, na era kuenda. 26Emango e mbuto samelyire n'ekutenza e bitchuma, e musiye nawo wera kwilukira.27Ebakosi ba nyin'e mukolo w 'e nyumba, bera kwisha n'ekumubira: Enawetchu, utayingaa e mbuto sibuya mw'ehwa lyawe? Ngayi ono atengire? 28Era kubahusa: E muhombanyi wanyi yi wayiraa ebyera. Na e bakosi baye bera kumubira: Uhondjire kwa tchuye kubikula?"29Era kuteta, nanga, kwobowa kwa mwa kukula e musiye, mutakulaa n'e mumbunge. 30Mureke byoshi bikulyire alauma, kuyika e lusiku lw'e kuumbula, nyikabira ebekuumbla: Mutangire kukula e musiye, n'e kumuhweka alama kwa kumo tcha, si mubike e mumbunge mwa ngulyi."31Era kubabira eundji muanyi, n'e kuteta: E bwami bw'e mbingu bushushinyisibwe n'e tchifu ma tch'e Haradali, mundju muuma atchitolaa ne kutchiyinga mwehwa lyaye. 32Yi mbuto yiyeke mwa mbuto soshi, si, ilyi yamera, yera kuba yinene y'e hoo soshi, ne kuba mutchi munene, n'e milonge y'e mbingu yanesha kwikala kwa ndabi sawo."33Era kubabira ono undji muanyi: E bwami bw'e mbingu bushushanyisibwe n'engeso, mukasi muuma atolaa n'e kuyibika mwa birengo bihatchu by'e shano, na etche tchitore tchoshi tchera kuamba."34Yesu era kubira e lubaa ebye byoshi mwa mianyi, na atababiraa kandju koshi busira mianyi, 35ilyi biyikilyira ebye byatetchibwaa n'e murebi: Nyikabwoola e bunu bwanyi kwa mianyi, nyikasha mbala ebyabishibwaa kutenga e kubumbwa kw'e butala."36Na businda era kualula e lubaa, na ekuya mwa nyumba. E baanda baye bera kumusheerera, n'e kuteta: Utchubalyikire e muanyi w'e musiye w'omw'ehwa. 37Era kuhusa: E muyinzi w'e mbuto sibuya, yi mwana w'e mundju; 38Ehwa, bu butala; e mbuto sibuya, bu bana b'e bwami; e musiye, bu bana b'e muhombanyi; 39e muho mbanyi wauyingaa, yi musimu; e biumbulwa, bu businda bw'e butala; e be kuumbula bu ba malaika.40Na ngoko, bende bakula e musiye n'ekuuka bula mwa mulyiro, kubikanaba batcha kwa busi nda bw'e butala. 41E mwana w'e mundju aka tchuma ba malaika baye, bu bakakula mwa bwami bwaye e babi bwoshi n'e bende bayira e bitashi ngenene: 42na bakabakabula mwa ngulumira y'e mulyiro mukalyi, yi yikaba e malyira n'ekukut'e meno. 43Arero, e bekulyi bakalangala ng'e suba mwa bwami bw'eshe wabo. Ola wet'e matchi m'ekunva onve.44Kandji Ebwami bw'e mbingu bushushanyi sibwe n'e kandju kabishibwaa mw'ehwa. E mundju wakatola era kukabisha; na, mwa bushaaluke bwaye, era kuya kuusa ebye abaa ete byoshi, n'e kuula ely'ehwa. 45Kandji e bwami bw'e mbingu bushushanyisibwe n'e mutchimbusi wendee waho nda e busanga bubuya. 46Era kubona e busa nga b'etchitchiro tchinene; na era kuya kuusa byoshi abaa ete n'ekubuula.47E bwami bw'e mbingu bushushanyisibwe kandji n'e kasira ka kabulwaa mwa nyandja, na kera kukundamanya efi sa ngasi lybero. 48E mango kehure, e bafubi bera kukabuluta; na, ilyi baba bekere kwa musike, bera kubika mwa nguluba e sabaa sibuya, na bera kukabulyira e bita bibuya.49Kunoko kubikaba kwa businda bw'e butala. Ba malaika bakesha kuberula e babi n'e babuya. 50Na bakabakabula mwa ngulumira y'e mulyiro mukalyi, n'eye yi yikaba e kulyira n'e kuow'e meno.51Mwonvire ebyera byoshi? Bera kuhusa, "netchi." 52Na era kubabira: A ndonga soko, bende beyilyisa e byerekere e bwami bw'e mbingu kwa bushushire e nyin'e nyumba wakula mwa mbiho yaye e bindju bya biyaya n'e bindju bya mira. 53Na ilyi Yesu amala eye mianyi, era kuteng'eye.54Ilyi ayika mwa tchiwo tchaye, endeeyilyisa mwa sinagogi, kuyika kwa ebendee bamunvilyisa bera kusomerwa n'e kuteta: "Ngayi binera byoshi byendjire bya mutengera? 55Ata yi mwana wono wende wa randa e mbawo? Ata Maria yi nyina? Yakobo, Yusufu, Simoni ne Yuda, ata bu benye wabo? 56Ne balyi babo bwoshi batalyi alauma netchu? Ngayi bine byoshi byendjire bya mutengera?"57Na era kuba era balyi tchisitaso. Si Yesu era kubabira: "E murebi woshi ateneyibwa n'eundji nga ata mwa tchiwo tchaye n'omo mwaye." 58Na atayiraa bisomerene binene eyera, kwa bushi n'e kutemera kwabo.

Chapter 14
1Mwako kashangi, e mukulukulu Herodi, ilyi onva bashambala e ndonga sa Yesu, era kubira e bakosi baye: "Onola yi Yoana mubatisa! 2Afuki re kutenga mwa bafu, na kwa batcha kw'endjire ayira ebisomerene kuye."3Kwa bushi, Herodi, yi wahweka Yoana, na era kumubika mwa buroko, kwa bushi ne Herodia, muka Filipo, mwenye wabo, 4kwa bushi Yoana amubiraa: "Bitaterene kutola oyo mukasi nga mukawe." 5Era kuhond'e kumwita, si era kwobowa e lubaa, kwa bushi lwendee lwabona Yoana nga murebi.6Na, ilyi bayir'elyinye ly'ekubutchwa kwa Herodi, mwalyi wa Herodia era kusina mwa kaka tchi k'e balalyikwa, na era kusimisa Herodi. 7Na era kumulaanyakwa tchilapo, oko anga mwere sa kasi ehye angema.8Na ilyi atebibwa ne nyina, era kumubira; unyeres'etchwe lya Yoana mubatisa. 9E mwami era kusinana; si, kwa bushi n'etchilapo tchaye n'e ndonga s'e balalyikwa baye,era kuteta kwa bamuwe lye.10Era kutchuma banyiye Yoana mwa buroko. 11Etchwe lyaye lyera kuretchibwa kw'e saani, na ekulyeresa oyo munyere, naye era kulyekera nyina. 12E baanda ba Yoana bera kuya kutola e mubilyi ( etchirunda ) waye, n'e kuubisha. Bera kuya kumubakira Yesu.13Kw'oyo mwasi, Yesu era kuteng'eye n'e kuya mwa bwato, ilyi aya kwikala mwa lukiya; na, ilyi e lubaa lwa menya, bera kutenga mwa musi n'e kumukulyikra kwa maulu. 14Emango ayengire mwa bwato, era kulola tchikembe tchinene tcha bandju, na era kubaber'e bwondjo, na era kufu mya e balwala.15Ilyi e wolo lyayika, e baanda baye bera kumu sheerera, n'e kumubira: "Anola lulyi lukiya, n'e bihangi byarengire; ualule bano bandju, ilyi baya mwa misi, baye kuula e bilyo."16Yesu era kubahusa: Batashingenene baende, mubawe muyine ebye balya. 17Si, bera kumubira: Anola, tchet mikate etanu mbanga n'efi ebilyi. 18Yesu era kuteta: "Munyiretere bye enera."19Era kwikasa e lubaa kwa bitchi, era kutola eye mikati etanu n'es'efi ebilyi, na, era kwimusa e meho maye e mbingu, era kutonga Ongo. Na era kuaba eye mikati n'ekweresa e baanda, baabir'e lubaa. 20Bwoshi bera kulya n'ekwiuta, na bera kwihusa bitonga ekumi na bibilyi bihure n'e byande ande byashibaa. 21Abo ba balyaa, babaa balume ofi byumbi bitanu, busira kuandja e bakasi n'e bana.22Na e nyuma s'ebye, era kusesa e baanda baye mwa bwato, na bahondole kuya e lyindj'eshi lyisa, oko endjire alaa e lubaa. 23Na ilyi aba era abalaa, era kuya kwa ndjulungu, kuya kwema yeyi ne; na, ekuba ewolo lyabaa lyera lyilyi, era kushiba awo yeyine.24E bwato, bwera bulyi mwa kakatchi k'e nyandja, bwera kuhutchibwa n'ekela ba; kwa bushi kwa baa e mbusi yikalyi.25Kwa kwisa kwa kane kw'e butchufu, Yesu era kuya era balyi, endjire aenda kwa nyandja. 26Ilyi e baanda balola oko endjire aenda kwa nyandja, bera kwobowa, n'e kuteta: "Alyi musimu!" Na, omwo bwoba bwabo, bera kulakanga. 27Yesu era kubabira: "Mwemere, nyon'ono; mutobwo waa!"28Petro era kumuhusa: "Enawetchu, nga woyo oyo, unyemerere nyishe era ulyi kwa meshi." 29Yesu era kumuhusa: "Wishe!" Petro era kutenga mwa bwato, n'e kuenda kwa meshi, kuya eye Yesu alyi. 30Si, ilyi alola kwa e mbusi yabaa yikalyi, era kwobowa; na, ilyi atondera andaala mwa meshi, era kulakanga: Enawetchu, unyifumye!"31Unao Yesu era kwimusa e kuboko, era kumu tola, era kumubira: Mundju w'ebwemere bueke, tchiye tchatchumaa wobowa?" 32Na bera kwiruka mwa bwato, n'e mbusi yera kwisha. 33E babaa mwa bwato bera kwisha kufukama e muhondo sa Yesu, n'e kuteta: Kubinalyi, ulyi mwana wa Ongo."34Ilyi bamala kwishikanya e nyandja, bera kuyika mwa tchiwo tch'e Genesareti. 35E bandju b'eye, ilyi bamenya Yesu, bera kutchuma e ndjumwa e butambi yoshi, na bera kumuretera e balwala bwoshi. 36Bera kumwema abemerere tchasiya kwa banganaata kwa musike s'e lutchi mba lwaye. Na bala bwoshi baluataa ko bera ku fuma.

Chapter 15
1Na batcha, e Bafarisayo n'e bandjisi bera kwisha kutenge e Yerusalemu kuya era Yesu, alyi n'e kumubira: 2"Tchiye tchitchumire e baanda bawe bendjire bafuna e mano m'emahosi? Kwa bushi batendjire bowa e maboko, e mango balya e bilyo. 3Yesu era kubahusa: Na mwabo, tchiye tchitchumire mwende mwa funa e mateeko ma Ongo kwa bushi n'ebunguke bw'e mano menyu?4Kwa bushi Ongo atetaa: Ukeng'eho ne nyoko; na: Ola ukatakira eshe ilyi nyina, akatchindjibusi bwa e kwitchibwa. 5Si mwabo, mwendjire mwateta: Ola ukabira eshe ilyi nyina; e kandju kwoshi kashingenene e kunyitabala, kalyi katche re era mwa Ongo; atashingenene kukenga eshe ilyi nyina. 6Batcha, mwasheresise e mwasi wa Ongo kwa bushi n'emano menyu.7Banafiki, Isaya abaa arebire bine e ndonga senyu, e mango atetaa: 8Luno lubaa lunyike ngire kwa bunu bwabo mbanga, si, e mitchima yabo ilyi bure nanyi. 9E kunyikenga kwenyu kuta shingenene, mwa kuyilyisa e bikulyikire e ma no m'e bandju."10Ilyi abalangira e lubaa era alyi, era kubabira: Munve, munamenyerere. 11Ata e byende byengira mwa bunu bi byende byabika e mundju kw'e singa; si e byende bya tenga mwa bunu, bi byende bya bike e mundju kw'e singa."12Na e baanda bera kusheerera n'e kumubira: Umenyire kwa e Bafarisayo baayisibwaa n'e mya si bwonvaa? 13Yesu era kuhusa: "Ngasi mbuto era yitayingwaa ne tata womo mbingu, yingaku lwa. 14Mubareke: Yilyi miuta y'eka eyindji miuta; nanga emuuta eka eundji muuta, bangaku lumba bombi mwa tchitobore."15Perto era kutola e mwasi, n'e kumubira: Utchubalyikire ono muanyi. 16Na Yesu era kuteta: Nenyu, mutanasa kuat'ebwenge? 17Mutonvire oko kasi kandju kende kaya mwa bunu, kende kaya mwa nda, na businda kanakabulwa mwa kamine?18Si e byende byeluka mwa bunu, byende byatenga mwa mutchima, na bibyende byabik'e mundju kw'e singa. 19Kwa bushi mwa mutchi ma mu mwende mwatenga e ndanya sibi, e bwita nyi, e buhungu, e bubi, e bwisi, e bwamilyisa bubi, e kwekerana e bisha. 20E byera bindju byende byabika e mundju kw'esinga."21Na ilyi Yesu ateng'eye,era kutchibisha mwa tchiwo tch'e Tiro ne tche Sidoni. 22Na, mukasi muuma w'e kanani, abaa arenga mwetchi tchiwo, era kumulyilyira: Unyibere bwondjo, Enawetchu, mwana wa Daudi! mwalyi wanyi alybukire busibu n'e basimu. 23Ata muhusa tchiro n'wasi muu ma, n'e baanda baye bera kusheerera, n'e kumubi ra kwa kumusengera: Umualule kwa bushi endji re alakanga e nyuma setchu."24Yesu era kuhusa: "Nda tchumwaa kwa undji nga kwa bibusi byaelyire by'e nyumba y'e Israeli. 25Si eshire kutchikumba e muhondo saye, ne kuteta: "Enawetchu, unyi tabale!" 26Era kuhusa: "Kutaterene e kutola e bilyo by'e bana, n'e kubika bul'e bana b'e tchubwa."27Era kuteta, "Netchi, Enawetchu, si e bana b'e tchubwa bende balya e byatowaa kwa meza m'e nawabo." 28Na batcha, Yesu era kumubira: "U mukasi, e bwemere bwawe bulyi bunene; bikube re ngoko una hondjire." Na, mwako kashangi, e mwalyi era kufuma.29Yesu era kuteng'eye, na era kuya ofi n'e nyandja y'e Galilaya. Na ilyi eruka kwa ndjulungu, era kwikala kwo. 30Na tchikembe tchinene tcha bandju tchera kumusheerera, babaa b'ete e birema, e miuta, e tchutchuma, e bwolyir'e binga ne bandji balwala bengi.Bera kubabika kwa maula maye, na era kubafumya. 31Kuyika kwa e lubaa lwera kuba mwa kusomerwa, kubona kwa e tchutchuma tchwateta, e bwolyir'e binga bafuma, e birema byaenda, e miuta yabona; na bera kuto nga Ongo w'e Israeli.32Yesu, ilyi abalangira e baanda baye, era kuteta: "Nyetere luno lubaa e bwondjo, kwa bushi lolaa, sera siku ehatchu sine balyi alauma nanyi, na bat'ete kandju ka kulya. Ndahondjire baende businya, kwobowa kwa e misi ingabawera mwa ndjira." 33E baanda bera kumubira: "Kute tchwa baulyira e bilyo mwoluno lukiya kwa kwiusa lubaa lutcha ngoluno?" 34Yesu era kubabusa: "Mwe te mikati enga?" Bera kuhusa, "Elyinda, n'efi sieke." 35Na Yesu era kwikasa e lubaa kwa tchitaka.36Era kutola eye mikati elyinda n'esefi, na, e nyuma s'ekwema, era kuyifuna n'ekuyeresa e baa nda baye. N'e baanda bera kuyiabira e lubaa. 37Bwoshi bera kulya n'ekwiuta, na bera kwihusa bikapo bilyinda byehure byande ande bya shibaa. 38E balyaa babaa balume byumbi bine, kureka e bakasi n'ebana. 39Businda, Yesu era kulyika e lubaa, era kwiruka mwa bwato, na era kuya e Magadani.

Chapter 16
1Ebafarisayo n'e Basadukayo bera kwishira Yesu na, kwa kumuteya, bera kumwema abayilyire babone e tchisomerene kuteng'e mbingu. 2Yesu era kubahusa: "Nga lyer'eolo, mwende mwa teta: 'kungaba ewolo lyibuya, kwa bushi e mbingu yi shushir'e mikira; na mishangya shangya:3Mwende mwateta: "Kungaba mushi mubuya kulwarero, kwa bushi yishushire e mikira yibuya. Mwende mwamenya e kuberula kw'e kushusha kw'e nguba, na mutangaala kuberula e kalorero k'e kashangi. 4Mu tchibutchi tchikalyi, tch'e buhu ngu, mwema e tchisomerene; mutak'eresibwa tchi ndji tchisomerene nge tchira tcha Yona." Na era kubareka n'e kutcheendera.5Ebaanda, ilyi barenga elyindj'eshilyisa, bera kwibilyira e kweka e mikati. 6Yesu era kubabira: "Mutchilange kwa ngeso ( ilyi bubi ) bw'e Bafarisayo n'e Basadukayo." 7Ebaanda bendee batchibusa n'e kuteta: Kwa bushi tchutekir'e mikati." 8Yesu, ilyi ameny'ebye, era kuteta: Kwa bushi ne tchiye mwendjire mwa tchibusa busa mwa mitchima yenyu, bandju b'e bwemere bueke, okwo mutekaa e mikati?9Mutasa kuba n'e bwenge, na mutakengere era mikati etanu n'e byumbi bitanu by'e bandju na bitonga binga mwekaa? 10Ilyi era mikati elyinda y'e bandju byumbi bine, na bitchilyi binga mweka?11Kute muta tanyise oko ata kwa mukati ku na babiraa ebyera? Mutchilange kwa ngeso ilyi bubi bw'e Bafarisayo n'e Basadukayo. 12Na bera kumenya oko yitabaa ngeso y'e mikati yatetaa kwa batchanze ko, si kwa meyilyisa m'e Bafarisayo n'e Basadukayo.13Yesu, ilyi ayika mwa tchiwo tch'e Kaisaria n'e Filipo, era kubusa e baanda baye: "Bende bateta oko nyi nde, nyi mwana w'e mundju?" 14Bera kuhusa: " Bauma bende bateta kwa u Yoana muba tisa; e bandji, Elia; n'e bandji Yeremia, ilyi muuma mwa barebi." 15Na era kubabusa, "nenyu, mwende mwateta nyi nde?" 16Simoni Petro era kuhusa: "U Kristo, mwana wa Ongo usene."17Yesu, era kutol'e mwasi n'e kuteta: "Ulyi w'e rayi, Simoni, mwana wa Yona; kwa bushi ata mubi lyi n'e mikira yi yakubihulyiraa ebyera, si tata ulyi mwa mbingu. 18Na nyono, nyikubilyire kwa u Petro, na kwelyin'ekoyi ku nyikebaka e kanisa kanyi, na e nyunvi s'ekuzimu sitangaala kuyisimya.19Nyinga kweresa e fungulo s'e bwami bw'e mbingu: Ebye ukahweka kwa tchitaka bikaba bi hwekirwe era mbingu, n'ebye ukaboola kwa tchita ka bikaba biboorwe e mbingu. 20Na era kwanza e baanda baye kwa batabiraa mundju woshi oko yi Kristo.21Kutengera ako kashangi, Yesu era kutangira amenyesa e baanda baye kwa bishingenene aye e Yerusalemu, oko angalyibusibwa n'e bangumwa, n'e bakulukulu n'e bandjisi, oko angetchibwa, n'oko anga fuka e lusiku lw'e kahatchu. 22Petro, ilyi amweka e butambi, era kutangira amubira: "Bisimi se Ongo Enawetchu! Ebyera bitakuyikiraa." 23Si Yesu, era kualuka, n'e kuteta: "Hubira e nyuma sa nyi, shetani! unyiberere tchisitaso; kwa bushi ata e ndanya sawe si ndanya sa Ongo, si silyi ndanya sa bandju."24Na Yesu era kubira e baanda baye: Nga e mu ndju ahond'e kuya era nyilyi, atchiaye tanga yeyine, abetchule e musalaba ( tchimanyi ) waye yeyine, na ilyi anyikulyikira. 25Kwa bushi ola unga honda e kutchisa e kalamo kaye, aka kateresa, si ola ungakateresa kwa bushi nanyi, aka kabona. 26Tchiye binga tabala ko e mundju e kutola e butal bwoshi, si, ilyi angateresa e mutchima waye? Na tchiye e mundju angeresibwa kwa bilyingeme ne n'e kalamo kaye?27Kwa bushi e mwana w'e mundju angesha n'e buashe bw'eshe, alauma ne ba malaika baye; na akeresa ngasi muuma ngoko e biyiro byaye bilyi. 28Nyibabilyire e kunalyi, bauma mwa bano baly'ano batakafa, busira kulola kwa e mwana w'e mundju esha mwa bwami bwaye."

Chapter 17
1Enyuma sa siku ndatchu, Yesu era kutola alauma naye Petro, Yakobo, ne Yoana, mwenye wabo, na era kubeka e butambi bwe ndjulungu yirerere. 2Era kualulwa e busu bwaye e muhondo sabo; Ebusu bwaye bwera kulangala ng'e suba, n'endjimba saye sera kuba seru nga bulangare.3Na lolaa, Musa ne Eliya bera kubelukira, bera kutondera bashambala naye. 4Petro, era kutol'e mwasi ne kubira Yesu: "Enawetchu, bilyi bibuya tchwikale anola; nga uhondjire, nyingebaka bibanda bihatchu anola, tchiuma ku woyo, tchiu ma tcha Musa, n'e tchindji tcha Eliya."5Na ilyi aba atchilyi ateta, e lwakungu lwala ngala lwera kumubukira. Na lolaa, na e murenge era kunvikana kutenga mw'olo lwakungu, ene myasi: Onola yi mwana wanyi musimwa wanyi, mu ye munyibikire e busime bwanyi bwoshi: Mumunvi lyise! 6Na ilyi bwonva ono murenge, e baanda bera kukumbaalyira kwa busu bwabo, na bera kusi mbwa n'e bwoba bunene. 7Si Yesu, era kushee rera, era kubaata ko, n'ekuteta: "Mwimuke, mutobo waa." 8 Bera kwimusa e meho, na bera kulola ko Yesu yeyine.9Na ilyi baba bendjire bandaala kutenga kw'eye ndjulungu, Yesu era kubabira: Mutabiraa tchiro mundju bine bibonekeresi, kuyika e mwana w'e mundju afuke mwa bafu." 10E baanda bera kumubusa lyin'e buso: Kute e bandjisi bende bate ta kwa Eliya aterene atange kwisha?"11Era kuhusa: "Netchi biterene Eliya atange kwisha, na yi uka kunganya byoshi. 12Si babi lyire kwa Eliya eshire mura, batana mumenyaa, na berakumuyira oko bahondaa. Kunoko e mwana w'e mundju anga lyibusibwa e mwabo." 13E baanda bera kumenya kwa endjire ateta e myasi ya Yoana mubatisa.14Ilyi bayika era e lubaa lulyi, mundju muuma era kutchihuta kwa maulu ma Yesu, n'e kuteta: 15Enawetchu, uber'e mwana wanyi e bwondjo, alwala e lungu, na alyibukire busibu; kahangi kengi ende akumbaala mwa mulyiro, na kengi kengi mwa meshi. 16Na muretaa er'emwe baanda bawe, si bataalyire e kumufumya."17Yesu era kubahusa, mulala mubi ( ilyi utonva) kuyika mangotchi nyingekala alauma nenyu? kuyika mangotchi mu nyikaenderera nababika? Munyi retere ye enera. 18Yesu era kukalyiyira busibu e musimu, na era kumutenga mwo, n'oyo mwana era kufuma mwako kashangi kunako.19Na batcha, e baanda bera kusheerera era Yesu alyi, na bera kumubira kw'ewe: " Tchiye tcha tchumaa tchubeke tchutakolokanya oyo musimu?" 20Yesu era kubahusa, kwa bushi n'e mitchima yenyu yisibu ( y'ekutemera ). Nyibabilyire e kuna lyi, nga mwabaa mwet'ebwemere bulyi nga kafu ma ke Haradali, mungabilyire ene ndjulungu: Ute ng'ano, uye wawo, na yanatenga wo; kutalyi e binga babira. 21Si e musimu ulyi ngoyo atangatenga nga ata kwa memi n'e mafungo.22Na ilyi bendjire barenga mwa Galilaya, Yesu era kubabira: E mwana w'e mundju anganyibwa mwa maboko b'e bandju (babi); 23banga mwita, na e lusiku lw'e kahatchu anga fuka." Bera kusi nana busibu.24Na ilyi bayika e Kapernaumu, e bendee balyi pisa e kolyi bera kuyika era Petro alyi, ne kumubi ra: Enawenyu atendjire alipa e kolyi? 25Era kuhusa, netchi. Na ilyi engira mwa nyumba, Yesu era kubahondorera, n'e kuteta: Kute ubwene bilyi, Simoni? E bami b'e butala nga balyipisa e kolyi, bende balyilyipisa kwa bana babo, ilyi kwa baenyi?26Era kumuhusa: Kwa baenyi. Ne Yesu era kumuhusa: Mu mango e bana batangalyipa. 27Si, kwa kutabalyibusa, uye kwa nyandja, ukabul'e ndobi mwa nyandja, na ubulut'efi yitanzi yingesga; uyibool'e bunu, na ukabuana y'et'e lufaranga. Ulu tole, na uberese lwo ku nyono nawe (ilyi nenyu)."

Chapter 18
1Mwako kashangi, e baanda bera kumushee rera Yesu, n'e kumubira: "Nde yi mukulu munene mwa bwami bw'e mbingu?" 2Yesu, era kubala ngira e mwana mueke, era kumubika a kakatchi kabo, 3n'e kuteta: Nyibabilyire e kunalyi, nga mutatchiyire na nga muta alukire kuba nga bana batoto, mutak'engira mwa bwami bw'e mbingu.4Kwa bushi n'oko, ola woshi ukatchiyira mure mbu ngono mwana mueke, yi ukaba mukulu mune ne mwa bwami bw'e mbingu. 5Na ngasi woshi ola ukangiyira e mwana mueke ulyi ngono kw'e sina lyanyi, anyangilyire nyono. 6Si, nga mundju muuma angalyibusa muuma mwa bano baeke banyemere, bingabere bibuya k'oyo mundju bamuhwekere e koyi ly'e kuwowera mw'eosi lyaye, na akabulwe e masina s'e nyandja.7E bwanya bw'e butala kwa bushi n'e bisitaso! Kwa bushi bishingenene e bisitaso bibe; si e bwa nya bwola e bisitaso byeshilyire kwo! 8Ilyi e kuboko kwawe ilyi kuulu kalyi kandju ka kukusita sa, ubishe, unabikabule bure nawe; kulyi kubuya e mwawe, kwingira mwa kalamwo, ulyi tchirema,alyi e kuba na maulu mabilyi ilyi maboko mabilyi n'ekukabulwa mwa mulyiro w'e siku soshi.9Nga e lyiho lyawe lyingaba era ulyi tchisitaso, ulyikule na ulyikabule bure nawe; kwa bushi kulyi kubuya e mwawe kwingira mwa kalamwo, wete lyiho lyiuma, alyi e kuba na meho mabilyi n'e kuka bulwa mwa mulyiro w'e Jehenamu.10Mutchanze kwa kuta benga muuma wa bano baeke; kwa bushi nyibabilyire kwa ba malaika babo balyi mwa mbingu bende baloreresa e siku soshi e busu bwa tata ulyi mwa mbingu. 11Kwa bushi e mwana w'e mundju eshaa e kulamya e hyaelyire.12Kute mu bwene? Nga mundju muuma anga ata bibusi eyana, na tchibusi tchiuma mubye tchi nga tereka, ola utanga reka ebye bindji makumi mwenda na mwenda kwa ndjulungu, n'ekuya ku honda etche tchaterekire? 13Na ilyi anga tchi bona, nyibabilyire e kunalyi, tchana muretera bushaaluke bunene busibu kulusha amwo maku mi mwenda na mwenda bitaterekaa. 14Kunoko, kuta kuhonda kw'eho wenyu ulyi mwa mbingu kwa kutereke muuma mwa bano baeke.15Nga mwenye wenyu angayira e mabi, umue ndere woyo naye yeyine. Nga angakunva, wamubwene mwenye wenyu.16Si, nga ataku nvire, tola undji mundju muuma ilyi babilyi, ilyi ebye mwabalyika, mubitete kwa bwamilyisa bwa bandju babilyi ilyi bahatchu.17Nga angalayira ekukunva, ubikire e kanisa; nanga angalayira e kunva e kanisa, er'alyi era ulyi nga mundju utemere na w'ekulyipisa e kolyi.18Nyibabilyire e kunalyi, kasi kandju kala muka hweka kwa tchitaka, kakaba kahwekirwe e mbi ngu, na ngasi kandju kala mukaboola kwa tchita ka kakaba kaboorwe e mbingu. 19Kandji nyihubire e kubabira kwa, nga babilyi mu mwabo kuno butala bangonvikana kwa kwema kandju kwoshi, bangeresibwa ne tata ulyi mwa mbingu. 20Kwa bushi awo babilyi ilyi bahatchu ba kundemene kw'e sina lyanyi, nyilyi e kakatchi kabo."21Na batcha Petro era kusheerera Yesu, n'e ku mubira: "Enawetchu, kanga ku nyinga babalyira mwenye wetchu, nga anganyiyilyira e mabi? Kuyi ka kwa kalyinda?" 22Yesu era kumubira: Nda kubilyire kwa kalyinda mbanga, si tchiro kuyika makumi malyinda na kalyinda.23Na batcha, e mwami bw'e mbingu bushushe nyisibwe n'e mwami wahondaa kuyira e muandjo n'e bakosi baye. 24Ilyi atangira e kuandja, bera kumuretera muuma wabaa w'ete faranga byumbi ekumi. 25Ngoko ataba'ete etch'angalyipa, e nawabo era kuteta kwa ausibwe; yeyine, mukaye, e bana baye, na byoshi ebye abaa ete, ilyi oyo mwenda ulyipibwa.26Oyo mukosi, era kutchihuta kwa tchitaka, era kutchikumba e muhondo saye, n'e kuteta: Enawe tchu, unyibabalyire, na nyingakulyipa byoshi. 27Ilyi amubera bwondjo, oyo Enawabo era kumure ka aende,na era kumubabalyira oyo mwenda.28Na ilyi amwilusa, oyo mukosi era kubuana mulyikabo muuma ola wabaa umwete faranga eyana. Era kumusimba n'e kuhond'ekumunyia, mwa kuteta: Lyipa ebye unyete. 29Oyo mulyikabo, era kutchihuta kwa tchitaka, era kumu shishilyisa, n'e kuteta: Unyibere bwondjo, nyinga kulyipa.30Si, oyola atemeraa, na era kuya kumukabula mwa buroko, kuyika alyipa ebye abaa amwete mwenda. 31Bera baye, ilyi balola e byabere, bera kuayisibwa busibu, na bera kuya kubalyikira e nawabo oko byoshi byabaa.32Arero, Enawabo era kubalangira oyo mukosi, n'e kumubira: Mukosi mubi, nakuberaa bwondjo kwa mwenda wanyi woshi, kwa bushi wanyishishi lyisaa busibu; 33nawe kute utangamuberere bwondjo mulyikenyu, ngoko nakuberaa bwondjo?34Na enawabo, aayire busibu, era kumwana ahwekwe, kuyika amal'ekulyipa oyo mwenda. 35Na batcha, ku tata womwo mbingu akabayira, nga ngasi muuma wenyu ata babalyire mwenye wabo kwa mutchima waye woshi."

Chapter 19
1Na ilyi Yesu amala kuteta eye myasi, era kute nga e Galilaya na era kuyika kwa businda bw'e Buyaudi, e shilyisa s'e Yordani. 2Mukundamano munene era kumukulyikira, era kubafumya eyera.3Na batcha, e Bafarisayo bera kumwendera ilyi bamutangula, bera kumubira, ilyi bishingenene e mundju kumureka mukaye kwa bushi na ngasi mwasi? 4Yesu era kubahusa, era kuteta, "Muta soma kwa ola wabaremaa e muhondo, aremaa mundju mulume na mundju mukasi?5Era kuteta, kwa bushi n'oko, e mundju angare ka eshe ne nyina, angaba alauma ne mukaye; na bo babilyi bangaba mubilyi muuma? 6Na tchiro batatchilyi babilyi, si bera mubilyi muuma. Na ba tcha, abo Ongo alunganyise, mwenye mundju ata balyikanusaa."7Bera kumubira, kwa bushi ne tchiye Musa ate taa e kumweresa e maruba m'e kulyikanuka, n'e kumureka?" 8Era kubabira, Musa, kwa bushi n'e busibu bw'e mitchima yenyu, aberesaa e luuma lw'e kureka e bakasi benyu; si kutengera mira bita baa batcha. 9Nanyi nyiba bilyire mwabo, ngasi mundju ola ukareka mukaye, nga ata kwa mwasi w'ebuhungu, na ekuhwera eundji, ayilyire e buhu ngu; n'oyo unga hwera oyo warekibwaa ayilyire e buhungu."10E Baanda baye bera kumubira, ilyi e byereke re mundju ne mukaye bingaba batcha, kasi, bita shingenene e kuhwera. 11Si Yesu era kubabira, "ata boshi bu bangaala kwangilyira ono mwasi, si bala bayishirwe. 12Kwa bushi kulyi e Batowa shi babutchirwe batcha, kutenga mwa nda sa ba nyina; na kulyi e Batowashi bayilyirwe Batowashi n'e bandju kuba Batowashi; na kulyi e Batowashi bayilyirwe kuba Batowashi kwa bushi n'e bwami bw'e mbingu. Ola unga ala kwangilyira ono mwa si, amwangilyire."13Na era kureterwa e bana batoto ily'abik'e ma boko maye e ndonga sabo na abemere; e baanda baye bera kuba kalyiyira. 14Yesu era kuteta, "mubareke e bana batoto besh'e mwanyi; na muta banzaa; kwa bushi e balyi muanyi wa bano, e bwa mi bw'e mbingu bulyi bwabo. 15Era kubika e maboko maye e ndonga sabo, era kuteng'eye.16Na olaa, mundju muuma era kumwendera era kumubira, Mwiyilyisa, nyikole mwasi mutchiye mubuya, ilyi nyibona e kalamwo k'e siku soshi? 17Yesu era kumuhusa, "Kwa bushi ne tchiye unyi bilyire kwa nyilyi mubuya? Eulyi mubuya alyi muu ma. Si ukahonda kwingira mwa kalamwo, u kulyiki r'e maanure."18Oyo mundju era kumubusa, "Maanure matchiye?" Yesu era kuteta, si sisine: Utetaa, Uta yiraa e buhungu, Utebaa, Utamilyisaa e bisha. 19Ukeng'eho ne nyoko, na umusime mwenyewe nyu ng'oko utchisima weyine."20Oyo mutabana era kumubira. Ebyera byoshi nabikulyikire kutengera nyilyi mwana, nyera nyiyi nyilyirwe na tchiye kandji? 21Yesu era kumubira. Nga uhonyire e kuba w'ekunalyi, wende uuse byoshi wete, werese e batatchialyire, na ungaba n'e mwako mwa mbingu; na businda wi she unyikulyikire." 22Na oyo umtabana, ilyi onva oyo mwasi, Yesu amubiraa era kuende kwa bute; kwa bushi abaa ete bikulo binene.23Yesu era kubira e baanda baye, "Mwemere, nyibabilyire, kwa kukaba kusibu kwa muare kwira mwa bwami bw'e mbingu. 24Kandji nyibabilyi re, kulyi kurembu busibu e tchesi ( ngamia ) kure nga mwa tchitchure tch'e shinanyi, kulusha e mua re kwingira mwa bwami bwa Ongo."25Ebaanda ilyi bwonva, bera kusomerwa busi bu, bera kuteta, "Nde ola unga ala e kutchunguka?" 26Yesu era kuba tomorera e meho, era kubabi ra, "Era mwa benye mundju ebyera bitanga alyika na; si era mwa Ongo byoshi bialyikene." 27Na mu mango Petro abusise, era kumubira, "lolaa, tchubano tchwarekire byoshi tchwera kuku kulyiki ra; tchiye tchuk'angilyira?"28Yesu era kumubira, "Mwemere, nyibabilyire, kwa mwabo mu mwanyikulyikire, mwa butala buyaya, mango e mwana wa Adamu, akekala kwa tchifumbi tch'e bukuse bwaye, nenyu mukekala kwa bifumbi ekumi na bibilyi, mwa tchindjibusa e milala ekumi n'e bilyi y'e ba Israeli.29Na ngasi mundju ola warekire e nyumba, ilyi mwenye wabo mulume ilyi mukasi, ilyi eshe, ilyi nyina, ilyi bana, ilyi mahwa, kwa bushi n'e sina lya nyi, aka angilyira kalyi eyana, na ekwima e kalamwo k'e myaka n'e myaka. 30Si kweyine, banene balyi batanzi, bakaba basinda, na ebasi nda bakaba batanzi.

Chapter 20
1Kwa bushi e bwami bw'e mbingu bushushire n'e mundju wet'e nyumba, atengaa mishangya sha ngya kuya kuhonda e bayinzi abeke mw'e hwa lyaye ly'e mizabibu. 2Na ilyi aba era onvikanaa nabo bayinzi kubawa dinari nguma e mureerere woshi, era kubeka mw'ehwa lyaye ly'e mizabibu.3Era kwiluka mwa bishangi bihatchu, era kulola e bandji b'emangire mw'e soko batete mukolo. 4Abola nabo era kubabira, "Mwende nenyu muyir'e mukolo mw'ehwa lyanyi ly'e mizabibu, n'ekunalyi kwenyu nyinga bawa," Bera kuenda.5Kandji era kuenda mwa bishangi ndatchu n'e bishabgi mwenda, era kuyira kunoko. 6Na ily byayika bishangi ekumi na tciuma, era kuenda, era kubuana e bandji b'emangire, kute mwemangire anola e mureerere woshi mutete mukolo? 7Bera kumubira, 'Kwa bushi kutalyi e mundju watchutolaa kwa mukolo, era kubabira, mwende nenyu mw'ehwa lyanyi ly'e mizabibu.'8Ilyi bwatcha, oyo nyin'ehwa era kubira e mwi mangisi waye, ubalangire e bayinzi, ubakamase kwa bashingenene, utangire kwa musinda kuyika e mutanzi. 9Na ilyi besha bala b'e bishngi eku mi na tchiuma, bera kukamata ngasi mundju dinari. 10Na bala batanzi ilyi besha, bera kuta nya kwa bakamata busibu; Nabo bera kukamata ngasi muuma dinari.11Na ilyi bamala kukamata, bera kumusinanyi ra nyin'e nyumba. 12Bera kuteta, "Abo basinda bayilyire e mukolo tchishangi tchiuma mbanga, wabalyingamanyise netchu tchutchwa lyibukaa e mureerere woshi."13Naye era kumuhusa muuma mubo era kumu bira, "Mwira wanyi, ndakulyibusise; ut'onvikanaa nanyi kwa dinari? 14Tola e hilyi hyawe uende; nyihondjire nyerese ono musinda kuuma nawe.15Ilyi kutanyishingenene ekukoresa e byanyi ngoko nyihondjire? Ilyi e lyiho lyawe lyabere lyibi kwa bushi nanyi e kuba mubuya? 16Kunoko e basinda bakaba batanzi, n'e batanzi bakaba basi nda.17Na ilyi Yesu eruka kuya e Yerusalemu, era kweka abo baanda ekumi na babilyi kw'ehwe; n'omo ndjira era kubabira, 18"Mulolae, tchweru kire kuya e Yeruslemu; n'e mwana w'e mundju angebi kwa mwa maboko m'e bakulu b'e badjindji n'e ba ndjisi; nabo banga mutchindjibusa afe; 19businda bangamweka emwe batemere ilyi baala kumuyilyira e lupalyi, n'e kumuhunyayisa, n'e kumu lyibusa. Si elwe kahatchu anga fuka."20Mu mango nyina w'e bana ba Zebedayo era kuendera Yesu alauma n'e bana baye, era kumufukamira, n'e kumwema ono mwasi. 21Yesu era kumubusa, "Tchiye uhondjire?" Oyo muka si era kumubira, nyikwemire, kwa bano bana banyi babilyi, muuma ekale mwa kuboko kwawe kw'e kulyo, n'eundji mwa kuboko kwawe kw'e kurembe, mwa kakatchi k'e bwami bwawe."22Yesu era kumuhusa, era kuteta, "Mutamenyi re ebye mwemire. Kute, mungaala kumwera kwa tchikombe nyinga mwera ok nyono?" Bera kumuhusa, tchwanaala. 23Era kubabira, "Mwanamwera kwa tchikombe tchanyi, si ekwika la e kuboko kwanyi kw'e malyo n'e kw'e kurembe, ndangaala e kubawa, si bakeresibwa bala babikirwaa kutengera mira ne tata." 24Na bala ekumi ilyi bonva, bera kusinanyira bala benye wabo babilyi.25Si kweyine Yesu era kubabalangira, era kute ta, "Muba mumenyire kwa e bakulu b'e lubaa baba babatambure kwa misi, n'e bakulu babo bende baba koresa. 26Si bitakaba batcha ku mwabo; si e mundju woshi ola wahonda kuba mukulu mu mwabo, abe mukosi wenyu; 27n'e mundju woshi ola wahonda kuba mutanzi e mwenyu, abe mukosi wenyu; 28ngoko e mwana w'e mundju ateshaa kukorerwa, si kukola, n'e kwana e mutchima waye kuba bunguke bwa banene."29Na ilyi baba mwa kuteng'e Yeriko mukunda mano munene era kumukulyikira. 30Na lolaa, na miuta ebilyi yikere kwa butambi s'e ndjira, nabo ilyi bonva kwa Yesu arenga, bera kwirusa e murenge, n'e kuteta, "Enawetchu, mwana wa Daudi utchutabale." 31E mukundamano bera kubaka lyiyira, basire. Si kweyine beki bera kuyira e lwayo, n'e kuteta, "Enawetchu, mwana wa Daudi, utchuta bale."32Yesu era kwimanga, era kuba balangira, era kuteta, "Tchiye muhondjire nyiba yilyire?" 33Bera kumubira, "Enawetchu, tchuhondjire e meho metchu mabookale." 34Yesu era kuba bera e bondjo, era kuba ata kwa meho mabo, unawo, bera kutangira babona. Bera kumukulyikira.

Chapter 21
1Na ilyi Yesu alauma n'e baanda baye baba bera balyi ofi n'e Yerusalemu, ne kuyika e Betfage, mwa ndjulungu y'e Mizeituni, mu mango Yesu atchumir'ebaanda baye babilyi n'e kubabira: 2Muende ne kuya mwoyo musi ulyi ofi nenyu, na mungabona e punda yihwekirwe, alauma n'e mwana w'e punda; muba bwoole munyiretere. 3Na nga mundju angababira e mwasi, mutete, Ena wetchu yi ubahondjire, na oyola, angabeka.4Binera byoshi byabere, ilyi uyikilyira e mwasi wa tetchibwaa n'e murebi, era kuteta: "5Mubire e banyere b'e Sayuni, Lolaa, e mwami wawe eshire e mwawe. Murembu, na erukire kwa punda, n'e mwana w'e punda."6Abo baanda bera kunaenda, bera kuyira ngoko Yesu ana babiraa. 7Bera kunareta eye punda n'e mwana w'e punda, bera kubika e ndjimba sabo e ndonga s'ese punda, ne Yesu era kwikala e ndonga saye. 8Bandju banene mwo yo mukundamano bera kubambika e ndjimba sa bo mwa ndjira, n'e bandji bera kwisha e matabi m'e mitchi, bera kuma bambika mwa ndjira.9Na e mukundamano wahondolaa, nabo bakulyikiraa, bera kwirusa e mirenge, n'e kuteta, "Hosana, mwana wa Daudi; yi ugishirwe, yi weshi re kw'e sina ly'Enawetchu; Hosana e ndonga e mbingu. 10Na ilyi Yesu engira mwa Yerusale mu, e musi woshi era kushaaluka, e bandju bera kuteta: "Yi nd'ono?" 11E mukundamano era ku teta, "Onola yiYesu, ola murebi w'e Nazareti y'e Galilaya."12Yesu era kwingira mwa kanisa, era kubakolo kanya bala bwoshi bendee baula n'e kuusa mwa kanisa, era kumahandabanya e meza m'ebekuyi nganya e faranga, na ebifumbi bya bala bendee bausa e ngulyimba; 13Era kubabira, "Byandjikirwe, e nyumba yanyi, yingabalangirwa nyumba ya memi; si mwabo mwayiyilyire kuba luutchu lwa ba nyayi." 14Na e batabona n'ebirema bera kumwe ndera omwo kanisa, era kubafumya.15Si kweyine, e bakulu b'e badjindji n'e bandji si ilyi balola e bisomerene ayiraa, n'e bana beru saa e mirenge yabo mwa kanisa, n'e kuteta, "Hosa na, mwana wa Daudi!" Bera kusinana. 16Bera kumubira, "Wonvire kute batetchire?" Yesu era ku babira, "Kubinalyi! Mutasomaa, oko kwa bunu bw'e bana baeke, n'e bwonga, bukayikilyisa e bukuse?" 17Yesu era kubareka, era kutenga mwa musi era kuya e Betania, era kuwondjer'eye.18Na ilyi bwatcha, era ya mwa musi, era kunva e businya. 19Era kubona mutchi muuma e buta mbi bw'e ndjira, era kuya era oyo mutchi alyi, ata bonaa kandju kuwo si bitchi byeyine; era kuubira: "Kuteshaa kuba bifuma ku woyo, kutengera kulwa rero kuyika e myaka yoshi." Oyo mutchi era kuno ma unawo.20Ilyi e baanda balola batcha, bera kusomerwa n'ekuteta: "Kute ono mutchi wanomire unawo?" 21Yesu era kuhusa, era kubabira: "Mwemere, nyi babilyire, ilyi mungaba n'e bwemere, mutanete karinda, mungayira, ata ebye bye mutchi byeyine, tchiro ilyi mungabira ene ndjulungu, tenga, ukabu lwe mwa nyandja, binganaba. 22Na byoshi bya mungahonda mwa kwema munanyemere, munga byangilyira."23Na ilyi aba er'engiraa mwa kanisa, e bakulu b'e badjindji n'abahosi b'e bandju bera kumwende ra, ilyi aba endjire eyilyisa, bera kuteta: "Kwa bua she bwande bu wendjire wayira bine, Nende wa kweresise lyin'eteko?" 24Yesu era kuhusa, era kubabira: "Nanyi nababusa e buso lyiuma. Nga munga nyihusa, nanyi nyingababira kw'eteeko lya nde kunendjire nayira bine."25E bubatiso bwa Yoana ngayi bwatengaa? Bwatengaa e mbingu, ilyi e mwa benye mundju? "Bera kubusanya beyine kwa beyine, bera kuteta, tchukateta, bwatengaa e mbingu, angatchubira, si mutabwemeraa? 26Na tchukateta, bwatengaa e mwe bandju, tchobayire e mukundamano; kwa bushi e bandju bwoshi bamenyire kwa Yoana alyi murebi." 27Bera kumuhusa Yesu, bera kuteta, "Tchuteshi." Naye era kuba bira, nanyi nda babire mwabo kw'eyano lya nde kunendjire nayira bine.28Si kweyine kute mubwene? Mundju muuma abaa ete bana babilyi; Era kuendera e mutanzi, era kuteta, mwana wanyi, kulwarero wende kuyira e mukolo mw'ehwa lyetchu ly'e mizabibu. 29Era kuhusa era kuteta nyingaenda, tata, na ataendaa. 30Era kumuendera e wa kabilyi, era kuteta ku noko. Naye era kuhusa era kuteta, Ndahonda; Busi nda era kutchiundjusa, era kuenda.31Nde, mwabo babilyi e wayiraa ekuhonda kw'eshe?" Bera kumubira, "Oyo wa kabilyi." Yesu era kubabira, mwemere nyibabilyire, ebe kulyipisa n'e bihungu, baka bahondorera e kwingira mwa bwami bwa Ongo. 32Kwa bushi Yoana esha era mulyi kwa ndjira y'e kunalyi, mwabo mutamwe meraa; si ebe kulyipisa n'e bihungu bamwemeraa, nenyu ilyi mwa lola, mutatchiundjusaa businda, ilyi kumwemera.33Munvilyise eundji muanyi. Kwabaa e mundju wet'e nyumba yaye, naye era kuyinga ehwa ly'e mizabibu, era kulyisungusa e luutchu, era kuumba e mwina mw'ely'ehwa, era kwibaka e munara, era kubika mwo ebayinzi, era kubalama. 34Ilyi e bishangi bye'biumbulwa byaba byera bilyi ofi, era kutchuma e ndjumwa saye e mwabo bayinzi, bato le e maree malye.35Abo bayinzi bera kutola e ndjumwa saye, yono bera kumuhuta, na yono bera ku mwita, na yono bera kumuhuta kwa makoyi. 36Era kuhu ba kutchuma e sindji nshumwa sinene kulusha sira si tanzi bera kubayira kunoko. 37Businda era kutchuma e mwana waye era balyi, era kuteta, bangakenga e mwana wanyi.38Si abo bayinzi ilyi balola kwa muala, bera kuteta beyine ku beyine, onola yi ukema; batcha tchumwite, tchutole e mwimo waye. 39Bera kumusimba, bera kumukabula era mbuwa y'ehwa ly'e muzabibu, bera kumwita.40Na, emango akesha oyo myin'ely'ehwa ly'e mizabibu, kute angayira abo bayinzi?" 41Bera kumuhusa, anga basheresa kubi abo basheresi; n'ehwa y'e mizabibu angabikamw'e bandji bayinzi, e banga mweresa e biumbulwa kwa kashangi kaye."42Yesu era kubahusa, Mutasomaa kute byaa ndjikirwe mwa maandjiko, "Ekoyi e bobasi balayi raa, lyabere ekoyi lyikulu ly'etchitchumba; Ne lyine lyatengire e mw'enawetchu, na lyilyi bya kusome sa mwa meho m'e bandju?43Kwa bushi n'oko nyibabilyire, e bwami bwa Ongo bunga kulwa e mwetchu, na bungeresibwa eundji mulala w'e kubuta e maree. 44Na ola wo shi ukakumbaala kw'ely'ekoyi aka funyika funyika; n'ola woshi lyikakulumbira, lyika mufongola fongo la."45Ebakulu b'ebadjindji n'e Mafarisayo, ilyi bwo nva e miyanyi yaye, bera kubenya oko b'endjire ate ta. 46Nabo ilyi bahonda e kumusimba, bera kwobowa e mukundamano, kwa bushi beki bamu lolaa nga murebi.

Chapter 22
1Yesu era kuhusa, era kubara kandji kwa mianyi, era kuteta: 2"Ebwami bw'e mbingu bushushanyisibwe na mwami wayilyiraa e mwana waye e buya. 3Era kubatchuma e baanda baye babalangire e balalyikwaa kuya kwa buya; nabo bera kulayira e kwisha.4Era kutchuma kandji e bandju e mw'e bandji, era kuteta: "Mubire abo balalyikwa," Lolaa, nakubu re e karamu kanyi. E ngafu sanyi na e binunyire byera binyiyirwe, na byoshi byera bilyi wo, mwishae mwa buya."5Si kweyine batabishibilyiraa, bera kutchiende ra, muuma mw'ehwa lyaye, n'eundji mwa butchi mbu bwaye; 6nabo bashibaa bera kutola abo baanda baye, bera kuba babasa, n'ekubeta. 7Na batcha oyo mwami era kusinana; era kutchu ma e barungu baye, era kubasheresa abo betanyi, era kusheresa e musi wabo.8Businda era kubira e baanda baye, e buya bwera bulyi bulyi wo, si abo balalyikkwaa bata shi nginene. 9Batcha, mwende mwa ndjira soshi sinene, nabo bwoshi munga bona muba balangire beshe mwa buya. 10Ese ndjumwa sera kuenda n'ekuya mwa ndjira sinene, bera kukundamanya boshi balolaa kwo, e babi n'e babuya, e buya bwe ra kwihula e baenyi.11Si kweyine ilyi oyo mwami engira, ilyi atangu la e baenyi baye, era kulola mundju muuma ate mber'e lutchimba lw'e buya. 12Era kumubira, mwira wanyi, kute wayaa muno utanet'e ndjimba s'e buya? Oyo mundju atabona mwasi wa kutetaNa .13E mwami era kubira e bakosi, mumuhweke e maboko n'e maulu, mumutole n'e kumukabula mwa mwisimya w'e mbuwa; eyera yi yingaba e malyira n'ekuwowa e meno. 14Kwa e babalangi rwe balyi bengi, si e bahomborwe balyi baeke."15Mu mango e Bafarisayo baendjire, bera kuyi ra e yano, ilyi bamuteya kwa myasi. 16Bera kutchuma era alyi e baanda babo alauma ne Maherodi, bera kuteta, Mwiyilyisa, tchumenyire oko woyo u mundju w'e kunalyi, na endjira ya Ongo wendjire wayi yilyisa mwa kakatchi k'e kulyi, kwa bushi utendjire wasonga e busu bw'e bandju. 17Si utchubire, kute walolyire? Ilyi kuterene kweresa Kaisari e kolyi, ilyi ata batcha?"18Si kweyine Yesu era kumenya e bubi bwabo, era kuteta: "Kute mwanyitangula mu batebanyi ? 19Munyilose e lufaranga lw'e kolyi." Nabo bera kureta e lufaranga er'alyi.20Era kubabira, "ene shushanyo ilyi yande na mano mandjiko?" 21Bera kumuhusa, "Bya Kaisari." Ne Yesu era kubabira, "Mwerese Kaisari e bilyi bya Kaisari, Ongo e bilyi bya Ongo." 22Ilyi bwonva,bera kusomerwa, bera kumureka, bera ku enda.23Olo lusiku e Basadukayo, bandju bende bate ta kwa kutalyi e kufuka kw'e bandju, bera kumwe ndera, bera kumubusa, 24"Bera kuteta, Mwiyilyi sa, Musa atetaa kwa e mundju angafa, atete bana, mwenye wabo ahwere oyo mukasi, ilyi abutchira mwenye wabo e bana.25Na batcha, era mwetchu yabaa bandju balyi nda ba mulala muuma; e mutanzi era kuhwera, era kufa, na ekuba atabaa ete bana, era kumurekera mwenye wabo mukaye. 26Na batcha e wakabi lyi naye, n'e wakahatchu, kuyika bwoshi kwa bana lyi balyinda. 27E businda bwa byoshi oyo muka si naye era kufa. 28Na batcha, amwo mango m'e kufuka, akaba muka nde mwabo balyinda? Kwa bushi bwoshi babaa naye."29Si Yesu era kuhusa era kubabira, "Mwatereki re, kwa bushi mutamenyire e mandjiko ily'e bua she bwa Ongo. 30Kwa bushi e mango m'e ku fuka bataka hwera ilyi kuhwerwa. Si bakaba nga ba malaika e mbingu.31Si kwa byerekere e kufuka kw'ebafire, muta firaa kusoma e mwasi watetchibwaa ne Ongo, era kuteta, 32'Nyono nyi Ongo wa Abrahamu, na Ongo wa Isaka, na Ongo wa Yakobo? Ongo ata Ongo w'e bafire, si w'e basene." 33Na e muku ndamano ilyi bwonva, bera kusomerwa kwa meyi lyisa maye.34Si e Bafarisayo ilyi bwonva kwa Yesu aba hwekir'e bunu abo Basadukayo, bera kuyira e yano alauma. 35Muuma wabo, mundju w'e mano, era kumubusa, mwa kumutangula; 36"Mwiyilyi sa, mwa maanure eyano lyitchiye lyilyi lyikulu?"37Yesu era kumuhusa, "Usime enawenyu Ongo wawe kwa mutchima wawe woshi, kwa ndanya sawe soshi n'oko misi yawe yoshi.' 38Lyinera lyi teeko lyikulu na lyitanzi.39N'ely'akabilyi, lyishushire nalye, nalye lyilyine, -'Usime mwenye wenyu ng'oko utchisima weyine.' 40Mwa mano maanure mabilyi mu mwimangi re e maono mwoshi n'e barebi."41N'e Bafarisayo ilyi bakundamana, Yesu era kubabusa n'ekuteta. 42"Kute mwabwene mwa kakatchi k'e myasi ya Kristo? Alyi mwana wande? "Bera kumubira, "Mwana wa Daudi."43Yesu era kubabusa, "Kute bialyikene mwa mutchima kumubalangira Enawetchu, era kuteta, 44'Enawetchu abiraa Enawetchu, "Wikale mwa kuboko kwanyi kw'e kulyo, kuyika nyibik'ebaho mbanyi bawe e masina s'e maulu mawe?"45Nga, Daudi amubalangire Kristo 'Enawetchu,' kute angaba kandji mwana waye?" 46Tchiro kutabaa e wamuhusa mwasi; Na tchiro kutengera olo lusiku kutatchibaa e mundju wamubusa mwasi.

Chapter 23
1Businda Yesu era kubira e mukundamano n'e baanda baye, erakuteta: 2"E bandjisi n'e Bafarisayo bekere mwa tchifumbi tcha Musa; 3Batcha, byoshi bya banga babira mubikulyikire n'e kubiko la; si kweyine, e bishushire e biyiro byabo, mutabi yiraa; kwa bushi bende bateta si batayira."4Netchi, bende bakana e musiwo yisito na ekuyibetchusa e bandji kwa bitchuwe byabo; tchi ro batahonde beyine kuyiata ko kwa mitoke yabo. 5Na kandji bende e biyiro byabo byoshi bende babiyira ilyi balolwa ne bandju; kwa bushi bende baneneya e ngisha sabo, n'ekulusa ala e nvula yabo.6Bende basima e bifumbi by'e muhonda mwa karamu, n'ekwikala e muhondo mwa ma sinagogi, 7n'ekulamusibwa mwa ma soko, n'e kubalangi rwa n'e bandju, Rabi.8 Si mwabo mutabalangirwaa 'Rabi,' kwa bushi e mwiyisa wenyu alyi muuma, na mu boshi mulyi bauma. 9Tchiro mutabalangiraa mundju woshi tata ano butala; kwa bushi eho wenyu alyi muuma, e ulyi e mbingu. 10Na, mutabalangi rwaa birongosi; kwa bushi tchirongosi wenyu alyi muuma, naye yi Kristo.11N'ola ulyi mukulu wenyu angaba mukosi we nyu. 12Na ngasi ola uka tchikusa, aka'ndaasi bwa; na ngasi ola uka tchandaasa, aka kusibwa.13E bwanya bwenyu bandjisi n'e Bafarisayo, balyalya! Kwa bushi mwende mwayelyira e bandju e bwami bw'e mbingu; nenyu mubeyine mut'engira mwo, na bala bengira mutabareka bengire. 14E bwanya bwenyu mu bandjisi n'e Bafarisayo, balya lya! Kwa bushi mwenda mwalya e nyumba s'e bahumba kasi, n'oko bulyalya mwende mwema e memi marerere; kwa bushi n'oko mukatola e butchindjibuse bulyi bukalyi busibu. 15E bwanya bwenyu baandjisi n'e Bafarisayo, balyalya! Kwa bushi mwende mwa sungula mwa nyandja n'oko tchitaka ilyi muyira mundju muuma kuba ushingenene; na ilyi era baa batcha, mwana muyira kuba mwana w'e jehenamu kabilyi kulusha mu beyine.16E bwanya bwenyu birongosi bitabona, mu mwende mwateta, e mundju ola okalapa kwa kani sa, kata kandju; si e mundju ola ukalapa kwa milyi nga y'e kanisa, atchihwekire. 17Bahwindja mwabo na batabona; kwa bushi tchiye tchi tchiku lu, eye milyinga, ilyi ako kanisa kende katchesa e milyinga?18Kandji, e mundju ola ukalapa kwa mazabawu, kata kandju; si e mundju ola ukalapa kwa nderekero ilyi e ndonga saye, atchihwekire. 19Mwabo mutabona; kwa bushi tchiye tchi tchilyi tchikulu, eye nderekero, ilyi kwa mazabawu mende matchesa e nderekero?20Batcha ola walapa kwa mazabawu, alapire kumwo, n'oko byoshi bily'endonga samwo. 21N'ola ukalapa kwa kanisa, alapire kuko, na kw'ola wikere mwanda sako, 22n'ola walapa kwa mbi ngu, alapire kwa tchifumbi tch'e bwami tcha Ongo na kw'ola wikere e ndonga satche.23E bwanya bwenyu bandjisi n'e Bafarisayo, balyalya! Kwa bushi mwende mwana e nderekero s'e kutchisimisa, si mwende mwareka e myasi yinene y'e maanure, ku kuteta, ekulyi, n'e lukoo, n'e bwemere; ebyera bishingenene mubiyire, n'ebye bi ndji muta birekaa. 24Birongosi bitabona, mwende mwa fubula e kauka-uka n'ekumira e ngamiya!25E bwanya bwenyu bandjisi n'e Bafarisayo, balyalya! Kwa bushi mwende mwatchesa era muongo w'engumbu, n'omwenda satche mwihure e bunyayi n'e kutaba n'e luero. 26U Mufarisayo, utabona, tanga kutchesa mwanda s'engumbu, ilyi era muongo satche yitcha.27E bwanya bwenyu bandjisi n'e Bafarisayo, balyalya! Kwa bushi mushushire e shinda baka bir'embemba, n'era mbuwa sabonekene kuba sibuya, si kweyine mwanda mwihur'emakinya m'e bafu, n'esinga lyoshi. 28Kunoko nenyu, era mbuwa mwende mwabonekana n'e bandju kuba bekunalyi, si mwanda senyu mwihur'ebulyalya n'e kuayisa.29E bwanya bwenyu bandjisi n'e Bafarisayo, balyalya! Kwa bushi mwende mwebaka e shinda s'e barebi, n'ekumakaba e biyiro by'e bashingene ne, 30n'ekuteta, 'nga tchunga bere wo ako kaha ngi ka batata, tchutangabere luhangi nabo mwa mikira y'e barebi.' 31Na batcha mwendjire mwa tchamilyisa mubeyine, kwa mwabo mulyi bana babo betaa e barebi.32Mwihusae e luero lwa b'eho. 33Mu ndjoka, bana b'endjoka, mute mukashaa e butchi ndjibuse bwe jehenamu?34Kwa bushi n'oko, mulolae, nyono nyitchumire e mwenyu e barebi n'ebe bwenge n'e bandjisi; na bauma mubo mwabo munga balyibusa n'e kubeta, n'e bandji mubo munga bahuta mwa ma sinagogi menyu, n'e kubakorokanya musi kwa musi. 35Batcha, e mikira yoshi y'ekunalyi yasheshekere kwa tchitaka yishi e ndonga senyu, kutengera e mikira ya Abeli ola w'ekunalyi, kuyika e mikira ya Zakaria mwana wa Barakia, e mweta e kakatchi k'e atchere n'e a enderekero. 36Mwemere, nyibabilyire binera byoshi bikesha kwetchine tchibutchi.37U Yerusalemu, Yerusalemu, u wende weta e barebi, n'e kubahuta kwa makoyi e batchumirwe e mwawe! Kanga kunahondaa kukundamanya e bana bawe, ngokula e ngoko yendeyakundamanya e bana baye e masina m'e byubi byaye, si mutaho ndaa! 38Mulolae, e nyumba yenyu yera yirekirwe busira kandju. 39Kwa bushi nyiba nilyire, Mutakatchinyilola kwo kutengera batcha kuyi mutete, 'Ayishirwe oyo weshire kw'e sina ly'Enawetchu."

Chapter 24
1Yesu era kuenda, era kutenga mwa kanisa; e baanda baye bera kumwendera ilyi bamulose e mwibako w'e kanisa. 2Naye era kubahusa era kubabira, Mutalolyire kwe bine byoshi? Mwemere, nyibabilyire, Kutakashiba ekoyi kw'ekoyi lyira lyita kashambulwa."3Na ilyi aba ekere kwa ndjulungu y'e Mizeituni, e baanda baye bera kumwendera kw'ewe, bera kuteta, "Utchubire, binera bikaba mangotchi? Na tchiye tchi tcherekane tch'ekwisha kwawe, n'e busi nda bw'e butala?" 4Yesu era kuhusa, era kubabi ra, mulolae, e mundju ata batebaa. 5Kwa bushi banene bakesha kw'esina lyanyi, n'ekuteta, ' nyono nyi Kristo, ' nabo bakateba banene.6Nenyu mukonva e myasi y'e bita n'e kuteta e ndonga s'e bita; mlolae, mutashalyimaa; kwa bu shi ebyera bishingenene e kuyika; si obwo busi nda butasakuba. 7Kwa bushi e lubaa lukemu ka kulwa ne lundji lubaa, n'e bwami kulwa ne bu ndji bwami; kukaba e businya, n'e musisi andju auma auma. 8Ebyera byoshi yi mutondero w'e malumwa.9Ako kashangi baka bana mwabo ilyi babona ekubalyibusa, nabo bakabeta; nenyu mukaba ba kuayibwa n'e nyibaa soshi kwa bushi n'esina lya nyi. 10Mu mango banene bakasitala, nabo baka shitakana, n'e kuayana. 11N'ebarebi bengi b'e bisha bak'elukira, n'ekuteba banene.12Na kwabushi endonga s'e kuhuka kw'e mabi, e masimane ma banene makandaala. 13Si kwe yine ola ukababalyira kuyika e businda, yi uka tchu nguka. 14Kandji e mwasi mubuya w'e bwami ukeyilyisibwa mwa butala bwoshi, kuba bwamilyi sa kwa nyibaa soshi; aola w'e businda bukaba.15Na e mango mukabona ekuayisa kw'e sheresa, kula kwa tetchibwaa n'e murebi Danieli, kwemangire a atchere ( e wasoma amenye ), 16mu mango ebalyi e Buyahudi bashayire mwa miruko; 17n'ola ulyi kwa burafe ( bw'e nyumba ) atakandaala kuya kutola e bindju bilyi mwa nyumba yaye; 18ilyi eulyi mw'ehwa atahubira'e nyuma kutola e ndjimba saye.19E bwanya bwabo bala bet'emasimi n'e bonza ese siku! 20Mweme, ilyi e kushaa kwenyu kutabaa e kashangi ka mbewo, ilyi e lusiku lw'e sabato. 21Kwa bushi ako kashangi kukaba ma lyibuko manene, matafiraa kuba kutenga e muto ndero w'e butala kuyika batcha, tchiro matakana tchiba. 22Nanga ese siku sitang'ofoyisibwe, ku talyi mundju woshi ola unga tchungukire; si kwa bushi n'e bahomborwe ese siku sik'ofoyesibwa.23Ako kashangi e mundju ilyi anga babira, lolaa, Kristo alyi ano, ilyi alyi yeye mut'emeraa. 24Kwa bushi kukelukira makristo m'e bisha, n'e barebi b'e bisha, nabo bakayira e bitangasa binene n'e bisomerene; ilyi babona e kubateresa, tchiro ilyi bing'alyikana, tchiro n'e bashingenene. 25Mulolae, nabuanyire nababilyire e muhondo.26Na bakababira, alyi mwa lukia, mut'emukaa; alyi mwa nyumba, mut'emeraa. 27Kwa bushi ngokula e muraso ende atenga endonga n'e kubo nekanaa e masina, kunoko ku kukabonekana e kwisha kw'e mwana wa Adamu. 28Kwa bushi ala woshi alyi e tchirunda, w'enzo sikakundamana.29Si kweyine hitcha, e nyuma s'emalyibuko m'ese siku, esuba lyikaya mw'emwisimya, n'emwe si utaka'na ebulangare bwaye, n'engununu sikato wa kwa nguba, n'emisi y'enguba yikashaala.30Mu mango e tchisomerene tch'e mwana w'e mundju tchika bonekana mwa mbingu; mu mango e nyibaa soshi s'e butala sikamulyilyira, nabo baka bona e mwana w'e mundju esha e ndonga s'e lwakungu lw'e mbingu alauma n'e misi n'ebuashe bunene. 31Naye akatchuma ba malaika baye alauma n'emurenge munene w'e kaperere, nabo bakakundmanya e bahombolwa baye kutenga mwa byande bine, kutenga buno businda bw'e buta la kuyika e bundji businda.32Na batcha, kwa mutchi mutciyilyisaye e mua nyi; e ndabi sawo sikamera kw'e bitchi, mwende mwa menya kwa ebishangi by'e kuumbula byera bilyi ofi. 33Nenyu kunoko, ilyi mukalola kw'ebye byoshi, mumenyae kwa eralyi ofi, kwa nyunvi.34Mwemere, nyibabilyire, tchine tchisere sitarenge, kuyika ebye byoshi biyikilyira. 35E mbi ngu n'e butala bikarenga; si kweyine e myasi yanyi yitakarenga tchiro ne hitcha.36Si kweyine e myasi y'olo lusiku n'etche tchishangi kutalyi eubimenyire, tchiro n'e ba mala ika balyi mwa mbingu, ilyi e mwana, si tata yeyine.37Kwa bushi ngoko sabaa e siku sa Nuhu, ku kukaba e kwisha kway'e mwana w'e mundju. 38Kwa bushi ngokula sabaa esiku e muhondo s'e Garika e bandju bendee balya, n'e kumwa, bendee bahwera n'e kuhwerwa, kuyika olo lusiku Nuhu engiraa mwa bwato, 39batamenyaa, kuyika e Garika yera kwisha, yera kub'eka bwoshi, batcha kukukaba e kwisha kw'e mwana w'e mundju.40Ako kashangi bandju babilyi bakaba mw'eru ngu; muuma ak'ekibwa, muuma akarekwa. 41Bakasi babilyi bakaba bendjire baowa; muuma ak'ekibwa, eundji akarekwa. 42Batcha, mulalyi rae, kwa bushi muteshi e lusiku Enawenyu ak'esha.43Si kweyine, mumenyere ono mwasi; nga nyin'e nyumba angamenyire e tchishangi e mwisi angesha, anga lalyire, atangarekire e nyumba yaye ya sheresibwa. 44Kwa bushi n'oko mwabo ne nyu mube mulalyire; kwa bushi e kashangi ka mut'eshi k'e mwana w'e mundju ak'esha.45Yi nde (eye ndjumwa ) mukosi mwemeresi, w'et'e bwenge, ola Enawabo amubikaa e ndonga s'e nyumba yaye, eres'e bandju e bilyo kwa kasha ngi kaye? 46Erayi y'oyo mukosi, ola Enawabo ak'esha ayira batcha. 47Mwemere, nyibabilyire, angamubika e ndonga s'e byaye byoshi.48Si kweyine oyo mukosi mubi akateta mwa mutchima waye, Enawetchu alyisise; 49atangi re ahuta abo alangire, n'e kulya n'e kumwa alauma n'e balalu; 50enawabo w'oyo mukosi ak'esha e lu siku atatanyise, n'e kashangi ateshi, 51akamwi sha mwo byande bibilyi, na ekumubikira e lwembo lwaye alauma n'ebalyalya; n'eye yi yikaba e kulyira n'e kuowa e meno.

Chapter 25
1E bwami bw'e mbingu bushushanyibwe na bakasi ekumi, batolaa e matara mabo, bera kue nda kuya kulyindjira e muya mulume. 2Batanu mubo babaa bahwindja, na batanu b'e bwenge. 3Abo babaa bahwindja batolaa e matara mabo, busira kweka e mafuta alauma nabo. 4Si bala babaa benge bera kutola e mafuta mwa bikayi byabo alauma n'e matara mabo.5Na ilyi muya mulume elyisa, bwoshi bera kusi ndaana bera kuwondjera e tchulo. 6Si ilyi bwa ba kakatchi ka butchufu, kwera kuba e lubi, batcha e muya mulume; mwiluke mwende kumu moera.7Unao bera kwimuka abo bakasi boshi, bera kukunganya e matara mabo. 8Bala bahwindja bera kubira e be bwenge, mutchwerese mafuta menyu maeke; kwa bushi e matara metchu masi mire. 9Si bala b'e bwenge bera kubahusa, bera kuteta, 'Ata batcha, mata tchulumilyire tchubano nenyu; kuterene mutol'endjira, muye emwe bende bausa, muul'emenyu.'10Na ilyi baba batchilyi eye bayaa kuula, muya mulume era kwisha, nabo babaa batchikubure bera kwingira naye mwa buya; e lunvi lwera kwiya lwa. 11Nabo bere kwisha bala bandji bakasi, bera kuteta, Enawetchu, Enawetchu, utchwiulyire. 12Era kubahusa era kuteta, 'Mwemere nyibabilyire, nda bamenyire mwabo. 13Kwa bushi n'oko, mulalyire bushi muteshi e lusiku ilyi e tchishangi.14Kwa bushi ulyi muanyi wa mundju ola waho nda e kubalama, era kubalangira e bakosi baye, era kubawa e bikulo byaye. 15Era kweresa mu uma faranga etanu, n'eundji faranga ebilyi, na muu ma lufaranga luuma; ngasi mundju ngoko e bua she bwaye; era kubalama. 16Na ola watolaa e faranga etanu era kuenda, era kuyira e butchimbu nase, era kubona e bunguke sindji faranga etanu.17Kunoko n'ola w'e bilyi, naye era kunguka sindji ebilyi. 18Si ola watolaa luuma era kuya kutchima mwa tchitaka, era kubisha olo lufaranga w'enawabo.19E nyuma ya siku singi, era kwisha oyo enawa bo wabo bakosi, era kuyira e muandjo nabo. 20Era kwisha ola watolaa e faranga etanu, era kureta sindji faranga etanu, era kuteta, enawetchu, wanyiwaa faranga etanu; lolaa, sindji faranga etanu ese nabwene munguke. 21Enawabo era kumubira, 'kubuya, mukosi mwemeresi; wabaa mwemeresi kwa bieke, nyingakubika kwa binene; engira mwa bushaaluke bw'enawenyu.'22Era kwisha ola watolaa e faranga ebilyi, era kuteta, enawetchu, wanyiwaa faranga ebilyi; Lolaa, sindji faranga ebilyi nabwene munguke. 23Ena wabo era kumubira, 'Kubuya, mukosi mubuya na mwemeresi; wabaa mwemesi kwa bieke, nyinga kubika kwa binene; engira mwa bushaaluke bw'enawenyu.'24Era kwisha ola watolaa e lufaranga luuma, era kuteta, enawetchu, na menyaa kwa woyo ulyi mundju musibu, wende waumbula ala utayingaa, wende wakundamanya ala utashandasaa; 25batcha, nera kwobowa, nera kuenda nera kubisha e lufaranga lwawe mwa tchitaka; lolaa ulutole we nalo.'26Enawabo era kuhusa, era kumubira, woyo u mukosi mubi na mutambukare, wamenyaa kwa nyende naumbla ala ndayingaa, nyende nakunda manya ala nda shandasaa; 27batcha, byabaa bikwemire ubike elufaranga lwanyi kwa bala bende bwongula; nanyi ilyi nyingeshire, nyinga bwene e lulyi lwanyi n'e bunguke bwalo.28Batcha, mumunyae olo lufaranga, mwerese ola wet'e faranga ekumi. 29Kwa bushi ngasi ola wet'e kandju akw'ohulyirwa, n'ekwihusibwa busibu; si ola utete kandju, tchiro akanyayibwa ehy'ete. 30Noyo mukosi utashingenene, mumu kabule bure mwa mwisimya wera mbuwa; yi yinga ba e kulyira n'ekuowa e meno.31Amo mango akesha e mwana w'e mundju mwa kakatchi k'e bukese bwaye, na ba malaika batchesibwa bwoshi alauma naye, mu mango ake kala kwa tchifumbi tch'e bukuse bwaye. 32Na e nyibaa soshi sikakundamana e muhonda saye, na akababerula ngokula e mungere ende aberula e bibusi n'embene. 33Akabika e bibusi mwa kuboko kwaye kw'e kulyo, n'embene mwa kuboko kwaye kw'e kurembe.34Businda e mwami akabira e balyi mwa kuboko kwaye kw'e kulyo, Mwishe, mu mwayishi rwe ne tata, mwime e bwami mwabikirwaa kute nga e kuremibwa kw'e butala. 35Kwa bushi nabaa nyilyi businya, mwera kunyiwa e bilyo; nabaa nyet'embuha, mwera kunyimwesa, nabaa muenyi, mwera kunyimwoera; 36nabaa ende mbere, mwera kunyimbasa, nabaa mulwala, mwe ra kwisha kunyitangula; nabaa mwa buroko, mwera kunyishira.'37Mu mango e b'ekunalyi bakamuhusa, n'e kuteta, 'Enawetchu, mangotchi tchwabuanaa ulyi businya, tchwera kukulyisa, ilyi ulyi mbuha tchwera kukumwesa? 38Kandji mangotchi tchwakubuanaa ulyi muenyi, tchwera kukumwoe ra, ilyi utembere, tchwera kukwimbasa? 39Na mangotchi kandji tchwa buanaa ulyi mulwala, ilyi mwa buroko, tchwera kukwishira? 40Na e mwami akahusa, n'ekubabira, 'Mwemere, nyibabi lyire, oko mwayilyiraa muuuma mwabo benyewe tchu balyi baeke, mwanyikoreraa nyono.'41Businda akababira bala balyi mwa kuboko kwaye kw'e kurembe, muteng'emwanyi, mu mwatakirwe, muye mwa mulyiro w'e siku soshi, abikirwaa lyangombe ne ba malaika baye; 42kwa bushi nabaa businya, mutanyiwaa ebilyo; nabaa nyet'embuha, mutanyimwesaa; 43nabaa muenyi, mutanyimwoeraa; nabaa ndembere, muta nyimbasaa; nabaa mulwala, n'omo buroko, mute shaa kunyitangula.'44Mu mango abola nabo bakahusa n'e kuteta, 'Enawetchu, mangotchi tchwakuboanaa ulyi busi nya, ilyi wet'embuha, ilyi ulyi muenyi, ilyi utembere, ilyi ulyi mulwala, ilyi ulyi mwa buroko, tchuta kuko reraa? 45Naye akabahusa, n'ekuteta, 'Mweme re, nyibabilyire, oko mutakoreraa muuma wa bano balyi baeke, mutanyikoreraa nyono.' 46Nabo bakaya kwingira mwa butchindjibuse bw'e siku soshi; si e bekulyi bakaya mwa kalamwo k'e siku soshi."

Chapter 26
1Na ilyi Yesu amala kuteta eye myasi yoshi, era kubira e baanda baye, 2"Mumenyire kwa e nyu ma sa siku ebilyi ingaba pasaka, n'e mwana w'e mundju anganyibwa alyibusibwe."3Ako kashangi e bakulu b'e badjindji, n'ebahosi be bandju, bera kukundamana mwa mulungu w'e mudjindji mukulu, esina lyaye Kayafa. 4Bera kuyira e lwango alauma, ilyi bamusimba Yesu kwa mufula n'ekumwita. 5Si kweyine bera kuteta, "Bitabaa e lusiku lukulu, kuteshaa kuba e lwayo mwa bandju."6Naye Yesu abaa alyi e Betania mwa nyumba ya Simoni wet'ebibenzi, 7e mukasi wet'etchi kombe tch'e maramu tcha tchitchiro tchinene, era kumusheerera, era kutchifubulyira kw'etchwe lya ye ilyi endjir'alya. 8Ebaanda baye ilyi balola, bera kuayisibwa, n'ekuteta, "Bwa tchiye buno bu sheresi? 9Kwa bushi mano maramu mangaulyirwe kwa faranga sinene beresibwe e bakene."10Yesu era kumenya, era kubabira, "Kute mwalyibusise ono mukasi? Kwa bushi alyi mukolo mubuya yi anyiyilyilyire nyono. 11Kwa bushi esiku soshi mulyi alauma n'ebakene, si nyono esiku soshi mutalyi alauma nanyi.12Kwa bushi ekunyisheshera ko mano maramu e mubilyi wanyi, ayilyire batcha kwa kunyikubula kwa kubishibwa kwanyi. 13Mwemere, nyibabi lyire, ngasi ala ono mwasi akeyilyisibwa mwa buta la bwoshi, tchine tchiyiro ayilyire onola, tchikate tchibwa kwa kumukengera."14Ako kashangi muuma mwely'ekumi na babi lyi, esina lyaye yi Yuda Iskariote, era kuendera e ba kulu b'e makuhani, 15era kuteta, "Tchiye munga nyiwa, nanyi nyinga mwana era mwenyu?" Bera kumuwa byande makumi mahatchu ma faranga. 16Kutengera ako kashangi era kwende ahonda e andju ala angamwana.v 17 Na e lusiku lutanzi lw'e mukati yitabikirwe mw'e ngeso, e baanda baye bera kumwendera Yesu, bera kumubira, "Ngayi uhondjire tchukuteya nyise ulyir'e Pasaka?" 18Era kuteta, "Mwende kwa musi e mwa mundju murebe, mumubire, E mwiyilyisa atetchire, "E tchishangi tchanyi tchera tchilyi ofi; e mwawe yi nalyira e Pasaka n'e baanda banyi." 19E baanda bera kuyira ngoko Yesu aba biraa, bera kukunganya e Pasaka.20Na ilyi yayika ewolo, era kwikala kwa meza (kwa bilyo) alauma n'e baanda baye ekumi na babilyi. 21Nabo ilyi baba bendjire balya, era kuteta, "Mwemere, nyibabilyire, muuma wenyu anganyana." 22Bera kusinana busibu, bera kuta ngira babusanya muuma kwa muuma, "Ilyi nyono, Enawetchu?"23Era kuhusa era kubabira, "Oyo wabikaa e kuboko kwaye alauma nanyi mwa tchikombe, yi uka nyana. 24E mwana w'e mundju atchiende ra, ngoko andjikirwaa, si e bwanya bwaye oyo mundju wana e mwana w'e mundju! Lyingabere erayi e mwoyo mundju nga atabutchwaa." 25Yuda, oyo ungamwana era kumubusa, era kuteta, "Nyono, Rabi?" Era kumubira, "Woyo Uwatetchire."26Nabo baba bera balya, Yesu era kutola e mukati, era kuugisha, era kuufuna, era kubwa e baanda baye, era kuteta, "Mtole, mulye, onola yi mubilyi wanyi."27Era kotola etchikombe, era kutonga, era kubawa, era kuteta, "Mumwe mubwoshi mwe tchine; 28Kwa bushi enera yi mikira yanyi y'e tchiraane, yisheshekere kwa bushi na bwoshi kwa kubabalyirwa e byaa. 29Si kweyine nyibabilyi re, ndakatchimwa kutengera batcha, tchine tchi nywebwa tch'e muzabibu, kuyika olo lusiku nyikamwa buyaya alauma nenyu mwa bwami bwa tata."30Nabo ilyi bamala e kwimba, bera kwiluka e mbuwa kuya mwa muruko w'e mizeituni. 31Mu mango Yesu ababilyire, "Mubwoshi munga ayisi bwa kwa bushi nanyi, buno butchufu kwa bushi byandjikirwe, 'Nyingahuta e mulanzi, n'e bibusi by'e tchikembe tchaye, bingashandabana. 32Si kweyine e nyuma s'e kufufuka kwanyi, nyinga baho ndorera kuya e Galilaya."33Petro era kuhusa, era kumubira, "Tchiro banga ayisibwa bwoshi kwa bushi nawe, nyono nda ayisibwe tchiro ne hitcha." 34Yesu era kumubira, "Emera, nyikubilyire woyo, buno butchufu e muhondo s'ekubika kw'e luasi, unga nyilayira kahatchu." 35Petro era kumubira, "Tchiro binga nyema e kufa nawe, nda kulayire tchiro ne hitcha." N'e baanda bwoshi bera kuteta kunoko.36Businda Yesu era kuenda alauma nabo kuyi ka mw'ehwa lyibalangirwe Gesthsemane, era kubira e baanda baye, "mwikale anola, nyiye eye kwema." 37Era kumutola Petro na bala bana babilyi ba Zebedayo, era kutangira aaya n'ekusinana. 38Mu mango ababilyire, "E mutchima wanyi ete bute bunene ofi n'e kufa. Mwikale anola, mwishe alauma nanyi."39Era kuenderera e muhondo hitcha, era kuku mbaala, era kwema. Era kuteta, "Tata, nga, bialyikene, tchine tchikombe tchinyirengere. Si ata baa kwa nyihondjire, si ekuhonda kwawe kuyilyikane." 40Era kwisha emwe baanda, era kubabua na baondjere, era kumubira Petro, "Uta alyire kwi sa nanyi tchiro n'etchishangi tchiuma? 41Mwise, mweme, mungesha kuya mwa matangulo. E mutchima aselyire, si e mubilyi yi utambukare."42Era kuenda kandji e bwa kabilyi, era kwema, era kuteta, "Tata, akaba kuta alyikene tchine tchiko mbe tchinyirengere nda tchimwaa, ekuhonda kwa we kuyilyikane." 43Era kuhuna kwisha, era kuba buana baondjere; kwa bushi e meho mabo mera masito. 44Era kubareka kandji, era kuenda, era kwema ebwe kahatchu, era kuteta eye myasi yine ye yineye.45Businda era kuhuba kwisha, era kubira e baanda baye, muondjerae, mutamuke, kwa bushi etchishangi tchayikire, n'e mwana w'e mundju angabikwa mwa maboko m'ebanya byaa. 46Tchwimuke, tchwende, kwa bushi oyo unganyana eralyi ofi.47Na ilyi aba atchilyi ateta, lolaaa, Yuda, muuma mwabo ekumi na babilyi era kwisha, na alauma naye tchikembe tchinene tch'ebet'emapanga n'emarungu, batenga e mwe bakulu b'ebedji ndji n'e bahosi b'e bandju. 48N'oyo unga mwana abaa aberesise etchimenyeso, n'ekuteta, "Oyo nyinga mwoera, yi yoyo, mumusimbe."49Unao era kumwendera Yesu, era kuteta, nakulamusise, mwiyilyisa, era kumumwoera. 50Yesu era kumubira, mwira wanyi, yira ebye weshiraa. Bera kuenda, bera kwimusa e maboko mabo bera kumusimba Yesu.51Na muuma wabo babaa ne Yesu era kwimu sa e kuboko kwaye, era kutola e bupanga bwaye, era kuhuta e ndjumwa y'e mudjindji mukulu, era ku mwisha e kutchi. 52Mu mango Yesu amubilyi re, "Hubisa e bupanga bwawe ala wabukulaa, kwa bushi bwoshi bala bende batola e bupanga, bata sherera kwa bupanga. 53Ilyi utanyise kwa nyono ndangema tata, naye anga nyiretera mwa kano kahangi barwanyi ekumi na babilyi ba malaika? 54Kut'emandjiko mangere mayikilyira, nga bita bere kuno byabere?"55Ako kashangi Yesu era e mukundamano, "kute, mweshire nga mwaya kusimba e munyayi, bet'e mapanga n'e makoyi ilyi munyisimba? Kasi lusiku nyende nekala mwa kanisa neyilyisa, muta nyisimbaa. 56Si kweyine binera byoshi byabere, ilyi e mandjiko m'e barebi mayikilyira." MU mango e baanda bwoshi bamurekire, bera kushaa.57Nabo bamusimbaa Yesu bera kumweka e mwa Kayafa, e mudjindji mukulu, eyera yi e bandji si ne bahosi babaa bakundemene. 58Ne Petro era kumukulyikira kwa bure kuyika mwa mulungu w'e mudjindji mukulu. Era kwingira mwanda, era kwikala alauma n'e bakosi, alole kute ebusinda bungaba.59Businda e bakulu b'eluhu loshi bera kuhonda e bwamilyisa bw'e bisha endonga sa Yesu, ilyi ba bona e kumwita. 60Bata bubonaa tchiro anga ba kwesha baamilyisa banene. 61Na businda, baamilyisa babilyi bera kwilukira, bera kuteta, "Onola atetaa, 'Nanahanda kano kanisa ka Ongo, n'e kukebaka kwa siku ehatchu."62Businda e mudjindji mukulu era kwimuka era kumubusa, "Utatetchire tchiro ne mwasi? Banola tchiye bendjire bakutetera?" 63Si kweyine Yesu era kusira. E mudjindji mukulu era kumubira, "Nakulapisise e mwa Ongo ola usene, utchubire nga u Kristo, mwana wa Ongo." 64Yesu era kumubira, "Woyo u watetchire. Si kweyine nyibabi lyire, kutengera kano kashangi munga bona e mwana w'e mundju ekere mwa kuboko kw'e kulyo kw'e buashe, esha endonga s'e lwakungu lw'e mbi ngu."65Mu mango e mudjindji mukulu aberengire endjimba saye, era kuteta, "Akambire! Tchiye ka ndji mutchilyi mwahondera e baamilyisa? Lolaa, batcha, mwonvire luno lukambo lwaye. 66Kute mubwene mwabo? Bera kuhusa, bera kuteta, "Bishingenene anyiyibwe."67Bera kumetchira kw'e mate kwa busu bwaye, bera kumuhuta e bifundo, e bandji bera kumuhuta e biasha, 68bera kuteta, "Woyo u Kristo, tchufu nulyira; Nde wakuhutaa."69Ne Petro abaa ekere e mbuwa mwa mulungu; mukasi muuma era kumwendera, era ku teta, "Woyo nawe wabaa alauma ne Yesu w'e Gali laya." 70Si era kulayira e muhondo sa bwoshi, n'e kuteta, "Ndeshi tchiye wendjire wateta."71Naye ilyi ay'e mbuwa era nyuma, eundji mukasi era kumulola ko, era kubira e bandju babaa balyi eyera, "Onola mundju naye abaa alau ma ne Yesu Munazareti." 72Era kuhuba kulayira kandji kwa tchilapo, "Ndeshi tchiro ne hitcha ono mundju!"73Kashangi kaeke, abo babaa baly'awo bera kumwendera, bera kumubira Petro, "Kubinalyi woyo nawe ulyi muuma mubo; kwa bushi tchiro e kuteta kwaye kukwerekene." 74Mu mango atangire atakira n'e kuteta, "Ndamenyire ono mundju," na unawo eluasi lwera kubika. 75Petro era kukengera ola mwasi Yesu atetaa, "Emu hondo eluasi lubike, unganyilayira kahatchu." Era kwiluka, era kulyira kwa bitengetenge.

Chapter 27
1E mango emishangyashangya yayikire, e baku lu b'e badjindji n'e bahosi b'e lubaa bera kwish'e lwango endonga sa Yesu, ilyi bamwita. 2E nyuma s'e kumuhweka, bera kumweka, n'e kumwa na e mwa Pilato yi wabaa mwami.3Na rero Yuda, yi wa mwanaa, ilyi alola kwa bamu tchindjibusa, era kutchiaya, era kualula sira faranga makumi mahatchu bamuwaa era mwe ba kulukulu b'e badjindji n'emwe bahosi, 4mwa ku teta: " Nayira'e tchaa, mwa kwana e mikira yitete bubi." Bera kumuhusa, "Tchiye bitchubilyire? Ebyera bikulolyire. 5Yuda era kukabula ese faranga makumi mahatchu mwa kanisa, era kuenda, ne kuya kutchimanyika.6E bakulu b'e badjindji bera kukundamanya ese faranga, bera kuteta, "Bitashingenene ekusibika mwa tchitchilyi tchitchere, kwa bushi sabaa silyi tchitchiro tcha mikira. 7Na, ilyi baba bera bayiraa e yano, bera kuula ne sine faranga ehwa ly'ekubisha mwo ebaenyi. 8Tchitchitchumire ely'ehwa lyabalangirwaa, "Ehwa ly'a mikira" kuyika kulwarero.9Na batcha, byera kuyikilyira, ebye bya tetchi bwaa ne Yeremia, murebi: " Batolaa e faranga makumi mahatchu, tchitchiro tch'ola wa tchiranyi bwaa, kushimbana n'oko e Bayisraeli bamu bikaa kw'etchitchiro; 10na bas'anaa kw'ehwa ly'e wekutengesa e burongo, ngoko Enawetchu anyibi raa.11Ne Yesu era kwimanga e muhondo sa mwami. E mwami era kumubusa batcha: "U mwami w,e Bayahudi?" Yesu era kumuhusa: "U watetchire." 12Si atahusa kandju kw'eby'e bamushitakaa bwoshi bakulukulu b'e badjindji n'e bahosi. 13Arero Pilato era kumubira, "Utonvire kute ebye bendjire bakushitaka?" 14Si Yesu ata muhusaa ku tchiro mwasi, byera kusomesa e mwami.15Tchira lusiku lukulu, e mwami abaa ete e mwanya w'e kubabwoorera muhweke muuma, ola e lubaa lwahondjire. 16Babaa bete muhwekwa muuma musibu, abalangirwaa Baraba.17Oko babaa bakundemene, Pilanto era kubabira: "Nde muhondjire nyibabwoorere, Baraba, ilyi Yesu, ubalangire Kristo?" 18Kwa bushi abaa eshi kwa bamushitakire kwa kutashi ngenene. 19Mwa kuba ekere e muhondo w'e luhu lw'e kwishira e mandja, mukaye era kwisha ne kumubira: "Kutabaa bubi bwoshi e kakatchi ka we n'ono ushingenene. Kwa bushi kulwarero nalyi bukaa busibu mwa biroto e ndonga saye."20E bakulukulu b'e badjindji n'e bahosi, bera kwemeresa e lubaa kwa beeme Baraba, na bete Yesu. 21E mwami era kutol'e mwasi, era kuba bira, "Nde mwa bano babilyi ola muhondjire nyiba bwoorere?" Bera kuhusa, "Baraba." 22Pilato era kubabira: "Kute nyiyirae Yesu, ubalangirwe Kristo? Bwoshi bera kuhusa, "Etchibwe."23E mwami era kuteta, "Bubi butchiye ete?" Na bera kulakanga kandji busibu, "Anyiyibwe." 24Pilato, ilyi alola kwa ate'ete eby'ayira, si e lubi lwaluyire, era kutola e meshi, era kwowa e mabo ko e muhondo s'e lubaa, era kuteta, "Nyihongore kwa mikira y'ono mundju utchere. Ebyera bibalolyi re."25N'e lubaa loshi lwera kuhsa, "E mikira yaye yib'endonga setchu n'e bana betchu." 26Arero Pilato era kulyika Baraba; na, e nyuma s'ekuba bera bahutaa Yesu, era kubawa ye ilyi bamu tchindjibusa.27E barungu bwa mwami bera kweka Yesu mwa Preitorio, bera kumukundamanyira ko tchike mbe tchiuma uma. 28Bera kumukul'e ndjimba, bera kumwimbasa e lutchimba lw'e mikira. 29Bera kuyira e hungwe ly'e mihuyi, bera kulyibika kw'etchwe lyaye, bera kumubika e mulonge mwa kuboko kwaye kw'e kulyo. Na bera kukom'e mafi e muhondo saye, bera kumuyilyira e lupalyi, n'e kute ta, "Tchwakulamusise, mwami w'e Baisraeli!"30Na bera kumutchira ko e mate, bera kwende batola e mulonge, n'e kumuhuta kw'etchwe lyaye. 31Ilyi bamala kumuyilyira e lupalyi batcha, bera kumukula olo lutchimba, bera kumualulyira e ndji mba saye, n'e kumweka ilyi baya kumutchindjibu sa.32Ilyi beluka, bera kubuana mundju muuma w'e Kurene, ubalangirwe Simoni, bera kumusesa abe tchule e musalaba wa Yesu. 33Ilyi bayika e andju abalangirwe Golgotha, ku kuteta "Andju e makinya m'etchwe." 34Bera kumweresa amwe e Divai yibikirwe mwo e kalulu. Si, ilyi abilamba ko, era kulayira oko atabimwa.35Ilyi bamala kumutchindjibusa, bera kuaba e ndjimba saye, mwa kusihutchira e "Buhonga", ilyi biyikilyira bira byatetchibwaa n'e murebi: "Baaba e ndjimba sanyi, bahutchiraa e buhonga e lutchimba lwanyi. 36Na bera kwikala, n'e kulubika. 37Ilyi bahonda balose tchiye tcha tchumire bamu tchindjibusa, bera kwandjika e ndonga s'etchwe lyaye, "Onola yi Yesu, mwami w'e Baisraeli."38Alauma naye bera kutchindjibusa bishambo bibilyi, muuma mwa kulyo kwaye, n'eundji mwa kurembe. 39Ebarenga ndjira, bendee bamuka mba, n'e kushaany'etchwe, 40n'e kuteta, "Woyo uwatetaa kwa washand'e kanisa, n'e kuk'ebaka mwa siku ehatchu, utchifumyae weyine! Nga u mwana waOngo, ya kwa tchitaka kutenga kw'etche tchimanyi!"41E bakulukulu b'e badjindji, alauma n'e bandji si n'e bahosi, bera kumuyira nabo e lupalyi, n'e kute ta, 42"Alamyaa e bandji, na kute atangaala kutchifumya yeyine! Nga yi mwami w'e Israeli, andaale atenge kwa musalaba, na tchunga mwemera.43Abaa atchibikire ku Ongo, oyo Ongo amuku le awo, nga amusimire. Kwa bushi atetaa, "Nyilyi mwana wa Ongo." 44Ebye bishambo, byatchi ndjibusibwaa alauma naye, byendee byamuka mba kunoko.45Kutengera e bishangi ndatchu by'e mushi kuyika e bishangi mwenda, kwera kuba e mwisi mya kwa butala bwoshi. 46Na ilyi e bishangi mwenda byayika, Yesu era kulakkanga kwa mure nge munene era kuteta, "Eloi, Eloi, lama sabaktha ni?" Kukuteta: "Ongo wanyi, Ongo wanyi, kute wa nyirekire?" 47Bauma mwabo babaa baly'awo, ilyi bonva alakanga, bera kuteta, "Endjire abalangi ra Eliya."48Unawo muuma mubo era kubilyita era luya kutola e kandju, era kukehusa e byalula, na, era kukabika kwa mulonge, era kumuwa amwe. 49Si ebandji bendee bateta, "Mureke, tchulole ilyi Eliya angesha kumufumya." 50Yesu era kuhuba kulakanga murenge munene, era kutowa e mutchi ma.51Na lolaa, e tchitchumba tch'e kanisa tchera kubereka byande bibilyi, kuteng'endonga kuyika e masina, e tchitaka tchera kuku kumana, e bilyimbi byera kubereka. 52Eshinda s'era kwiwukala, na mibilyi inene y'e batchere bafaa yera kufuka. 53Ilyi batenga mwa shinda, e nyuma s'e kufuka kwa Yesu, bera kuya mwa musi utchere, na bera kwilu kira e mwa bandju banene.54Emulanzi na bala babaa balyi alauma naye mwa kulanga Yesu, ilyi balola e kuku kumana kw'e tchitaka n'ebye byabere, bera kusimbwa n'e bwoba bunene, bera kuteta, "Kubinalyi ono mundju abaa mwana wa Ongo." 55Awola abaa alyi bakasi banene bendee baloreresa bure; berekesa Yesu kutengera e Galilaya, ilyi bamukorera. 56Mubo mwabaa Maria Magdalena, Maria, nyina wa Yakobo ne Yusufu, ne nyina w'e bana ba Zebedayo.57Ilyi e wolo lyayika, kwera kwisha muare mu uma w'e Armataya, ubalangirwe Yusufu, abaa naye muanda wa Yesu. 58Era kuya e mwa Pilato, na era kwema e mubilyi wa Yesu. Ne Pilato era kwemera kwa bamuwe wo.59Yusufu era kutola oyo mubilyi, era kumu bowa mwa lutchimba lweru, 60na era kumubika mwa shinda yi yaya, yabaa yitchimirwe mw'e koyi. Na era kusungusa ekoyi lyinene kwa lu nvi lw'e shinda, na era kuenda. 61Maria w'e Magdalena n'eundji Maria babaa awo, bekere ofi n'e shinda.62Asesi, lu lwabaa lusiku e nyuma s'e kutchiku bula, e bakulukulu b'e badjindji n'e Bafarisayo bera kuya alauma era mwa Pilato. 63Bera kuteta, "Enawetchu, tchukengere kwa ono mweki w'e bisha atetaa, e mango abaa atchisene: "Kwa e nyuma sa siku ehatchu nyikafuka. 64Utete kwa eshinda yaye yilangibwe kubuya, kuyika kwa lusiku lw'e kahatchu, ilyi e baanda baye bateshaa kwiba e mu bilyi waye, na babir'e lubaa: 'Afukire mwa bafu.' Bine bisha bisinda bingaba bisibu kulusha e bitanzi."65Pilato era kubabira, "Mwet'e mulanzi. Mwende, mu mulange ngoko muhondjire." 66Bera kuenda, bera kulanga e shinda kwa kubika kw'e mulanzi, ilyi baba bera babikaa kw'e koyi.

Chapter 28
1Na ilyi e sabato yaba yera yawaa, bwera kutcha e lusiku lutanzi lw'e yinga, Mariamu Magdalene, ne Mariamu oyo wakabilyi, baendaa kuya kutangula e shinda. 2Na lolaa, kwera kuba e musisi munene w'e butala; kwa bushi mala ika w'enawetchu andaalaa kuteng'embingu, era kwisha era kukulumbya ey'ekoyi era kulyika ko.3N'e busu bwaye bwabaa nga muraso, n'endjimba saye salangala nga lubula. 4Na kwa kumwobowa, abo balanzi bera kuku kumana, bera kuba nga bafu.5Malaika era kuhusa, era kubira abo bakasi, "Mut'obowaa mwabo; kwa bushi nyimenyire kwa mwahonda Yesu ola wanyiyibwaa. 6Ataly'anola fufukire ngoko atetaa. Mwishe mulole ala bamuo ndjesaa. 7Nenyu mwende fuba, mubir'e baanda baye, 'Afufukire mwa bafu. Mulolae, abaho rera kuya e Galilaya. Eyera yi munga mubuana. ba tcha, nababilyire."8Bera kuenda fuba kutenga e bwa shinda, kwa boba ne bushaaluke bunene, bera kuenda fuba kuya kubira e baanda baye e mwasi. 9Na lolaa, Yesu era kubuanana nabo, era kuteta, "Nabalamu sise!" Bera kusheerera bera kumuata kwa maulu, bera kumushaalukira. 10Businda Yesu era kubabira, "Mutobowaa. Muende, muye kubira be nyewetchu bay'e Galilaya. Yi banga nyibuana."11Nabo ilyi baba batchilyi baenda, lolaa, bauma mwa barungu bera kuya mwa musi, bera kubalyikira e bakulu b'e badjindji e myasi ya byoshi byayilyikanaa. 12Bera kukundamana alauma n'e bahisi, bera kwish'e lwango, bera kuwa e barungu faranga sinene, 13bera kuteta, "Mute te, kwa e baanda baye beshaa butchufu, bera kumwiba, tchubano tchwabaa tchwaondjere."14N'ono mwasi era kunvikana e mwa mwami, tchubano tchungashambala naye, netchu tchungabakulyira e bwoba. 15Batcha, bera kutola ese faranga, bera kuyira ng'oko beyilyisi bwaa. N'ono mwasi era kulumira mwa Bayahudi kuyika kulwarero.16Nabo baanda ekumi na muuma bera kuya e Galilaya, kuyika e ndjulungu babirwaa ne Yesu. 17Nabo ilyi bamulola ko, bera kumumwoera; si bauma mubo bera kuba mw'e karinda.18Yesu era kuya era balyi, era kushambala nabo, era kubabira, "Neresibwe bwoshi e mbingu n'omo butala. 19Batcha, mwende, mwa butala bwoshi, muyire e lubaa loshi kuba baanda banyi, mubabatise kw'esina lya tata, n'elye mwana, ne muka mweru.20N'ekubeyilyisa kukulyikira byoshi nababilyire mwabo. Na lolaa, Nyilyi alauma nenyu e siku soshi kuyika e businda bw'e butala."

## Mark

Chapter 1
1Emutondero webuamirisa bwa Yesu Kristo, Mwana wa Ongo. 2N'ngoko byaandjikwaa ne Yoana murebi : Lola natchumire emwawe emundju wa kureterere emwasi, e unga ubula endjira yao; 3Ulyi murenge wa mundju wa kulyira omo jangwa : Mukubule endjira ya Nawetchu; mukubule emarengo mae.4Yoana era kwika, era kutondera kubatisa omo jangwa ne kuamirisa eubatiso bwe kutchiundjusa kwa kureke byaa. 5Etchio tche Yuda ne bandju boshi be Yerusalema bera kumwendera n'ekubakumba ebyaa byabo bera kubatiswa emwa Yoana omo lushi Yorodani. 6Yoana ete lutchimba lwe boya bwe nyama yabarangirwe Ngamia ne mukaba we luu omo mbindji. Endaalya ematchuta manene mabalangire Nzige ne buki bwe rungu.7Endee eirisa, ne kuteta : Eweishire enyuma sanyi ete misi kunyirenga, nyitanga asha kuboola emilyisi yawekire,ne kwinamiryira ,ne kuboola emilyisi ye birato byae. 8Nyono, nababatisa;kwa meshi;ola ungeisha anga babatisa oko muka mweru9Na mumango Yesu era kutenga e Nazareti ne kuya e Galilaya,era nakubatizwa ne Yoana omo Yorodani. 10Ne mango atengaa mwelushi, era kubona embingu sera ku bookala, ne Muka Mweru wera kumuandalyira nga Ngulimba. 11Ne murenge wera kuunvikana kutenga embingu ne kuteta : Ulyi mwana wanyi musimwa, emwawe nabikire emasimane manyi.12Unao nao, e Muka Mweru wera kusukuma Yesu omo Jangwa,13Omo ahibaa siku makumi mane, kutangulwa ne Shetani . Era kwikala eye ne nyama somorungu, ne ba Malaika bera kumuhusa emisi.14E mango Yoana anyiibwaa, Yesu era kuya e Galilaya, kuya kuirisa e mwasi wa Ongo. 15Era kuteta : E kashangi kaikire, ne bwami bwa Ongo bulyi ofu. Mutchiundjuse,munemere e mwasi mubuya.16N'noko enda arenga ebutambi bwe nyandja ye Galilaya ,era kubona Simoni ne Andrea, mwenye wabo ne Simoni ola wendaa wakabula ekasira omo nyandja; nabushi babaa bafubi. 17Yesu era kubabira : Munishimbe,nyingabaira bafubi be bandju. 18Unao nao, bera kureka etchusira tchwabo, ne kumushimba.19Emango ashierera bure icha, era kubona Yakobo,mwaala wa Zebedayo, ne Yoana, mwenye wabo, nabo tondo babaa mwa bwato kwira tchusira tchwabo kubuya. 20Unao unao, era kubalangira;bera kureka eshe Zebedayo omu bwato ne bala bendee babaasa bera kumushimba.21Bera nakuenda e Kapernaumu. Ne, lusiku lwe sabato, Yesu era kwingira tanga omo Sinagogi yabo, era kwiirisa . 22Bakuutwa ne meirisa mae ; nabushi airisaa nga mundju mukengwa tchi ate irisaa ngabo bandjisi.23Era kuba omo sinagogi yabo mundju muuma aba alyi mwe musimu, era kutondera abirikira : 24Lubandja lutchie tchwete ne nawe, Yesu we Nazareti? Weshaa kutchukabulyira? Namenyire oko olyi mutchesi wa Ongo. 25Yesu era kumukalyilyira ne kuteta : Sira, tenga mwoyo mundju. 26Noyo musimu era kutenga mwoyo mundju, era kukukumana busibu, era nakubirikira na murenge munene.27Boshi bera kutangala, ne kutchibusa beine kwe beine : tchie tchine? meirisa mayaya! Endjire akalyilyire basimu nabo, ne kumukenga! 28Ne kulumba kwae kwera nakwenera omo Gaalilaya n'nomo misi yoshi yabaa ya sungure Galilaya.29Kwakutenga omo sinagogi,bera kwenda ne Yakobo ne Yoana omo nyumba ya Simoni ne Andrea. 30Nasala wa Simoni abaa aondjere, nabushi ne shushira; unao unao bera kumubilyira Yesu. 31Era kumusheerera, era kumumusa anamusimbire akuboko, mwako kasanzi eshushira lyera na kumutengamo. Tchasinda era kubakorera.32Aolo,eemango esuba lyatchibishaa,bera kumuretera ebalwala boshi behure basimu.33Ne bandju boshi bemusi bera kuya kwihula oko lunvi lwae. 34Era kufumwa bandju bengi bala babaa bete emalwala matchira lubero; era kukorokanya basimu bengi, atanemilyiraa ebasimu batete nabushi ebasimu babaa bamumenyire.35 Mishangyashangya, kwabaa kunatchilye ekasimwa era kuimuka ne kwenda ne kwiya lunda lwa jangwa, yaya kwema, 36Simoni n'noyo babaa balyi nae bere kutondera ba muhonda. 37Ne, mango bamuhondaa,bera kumubira : Boshi bakuhonda.38Era kubausa : tchuye lundji lunda , omo misi, ye ofu nano nyibashambalyire emwasi wa Ongo kwa tchumaa natenga aola. 39Era nakuya kuirisa mwa Sinagogi, nomo Galilaya yoshi,era na kukorokanya ne basimu.40Mundju muuma we Bukoma era kwisha emwae, ne kutchikabula oko mafi mae, ne kumubira ne muka wa mumwasa; ukasima : Wananyihuka buno bukoma. 41Yesu, era kumunvira ebondjo, era kumulambisa ekuboko, ne kumuatako,nekuteta : Nasimire, ukome.42Unao, ebukoma bwera nakumutengako, era nakukoma.43Yesu era kumutchuma unao unao, ne maano masibu, 44Ne kumubira : Utchilange utabiraa mundju mwasi; kweine wende utchilose emwe bamakowani,wane ndjulo n'ngoko Musa antetaa,iyi bokoma buwekerere bunabe buamilyisa emwabo45Kweine oyo mundju, emango aendaa, era kutondera ashambala yira mwasi busibu ne kuienesa woshi, era kwira Yesu atanga tchiingira omo musi okobinalyi. Yesu era kushiba ashiba emwa mbua ala atalyi bandju. Ebandju bera kumwishira kutenga tchira lunda.

Chapter 2
1Siku sieke enyuma,Yesu era kuya e Kapernaumu. Bera kunva oko abaa kwe musi, 2Kwera kubonekana lubaa lwa bandju bala batabaa baashire ekwingira omo lunvi. Era kubairisa mwasi.3Ebandju bera kwisha mwae,bera kumuretera emundju ola mubiri wae wa tambukire weshaa wekire na bandju bane. 4U'ngoko atnga alire kwika e'mwa Yesu,nabushi ne lubaa lunene,bera kwiruka a'ndonga se nyumba omwa baalyi bera kwandsa oyo mundju omwe tchichure kwa ndjingo aba aondjere ko.5Yesu,kwa kubona ebwemere bwabo,era kubura wabaa wa rembire ne malwara : Mwana wanyi,ebyaa byawe bya babalirwe. 6Kwabaa ne baandjisi barebe,babaa be kare,bendee bateta emwenda sabo : 7Ono mundju aetchire bacha na bushi n'echie? Akalyire. N'nde ungala kubabalira e byaab ola utalyi Ongo ye ine?8Yesu,kwa kumenya endanya sabo, era kubabura : bushi n'e chie mwete ndanya siri bacha mwa mitima yenu? 9Chiye tchiri tchibuya kubira eawrwmbire mubiri : ebyaa byawe bya babalirwe,ne kuteta : emuka,tola endjingo yawe,una ende?10Elyi mumenya oko mwana wa mwenye mundju omo butala,ete misi ye kubabalira ebyaa. 11Era kukubira ola waba wa rembire mubiri,u'tchiendere,tola ndjingo yawe,unye mwawe. 12Na,kwako kaangi, era kwimuka era kutole ndjingo yae,era kubareka ne kutchiendera,boshi bera kutangala ne kutonga : Tutafiraa kubona bilyi bacha.13Yesu era kushabuka kandji esirisa se baari,lubaa lunene lwa bandju lwera kwisha nyuma sae era na kubairisa. 14Kwa kurenga,era bona Lawi mwana wa Alufayo,ekere kwa tchitala tchekufusa.Era kumubira,unyi kulyikure. Lawi era kwimanga ne kumukulyikira.15Mango Yesu aba alyi kwa bilyo mwa nyumba ya Lawi,balyipisi be kolyi bengi ne benya byaa,era kulya alauma nabo ne ndjumwa sae;ne baa bengi bunene bera kumukulyikira. 16Bandjishi ne bafarisayo kwa kumubona alya ala uma ne balyipisi be kolyi ne banya byaa,bala kubwira endjumwa sae : kute alya ne kumwa ne balyipisi be kolyi ne banya byaa?17Mango Yesu abonvaa era kubabira : ata ebete misi bubende baaonda mushaki si ebalwara. Ndeshaa kwa be kulyi si kwa beshe byaa.18Ndjumwa sa Yoana ne basarisayo bendaa baira e tchifungo.Bera kwisha kubira Yesu : kute undjumwa sa Yoana ne bafarisayo bairaa tchifungo? 19Yesu era kubabira : ebera be muya mulume banayira echifungo banalyi ne muya mulume? Emango batchiri ne muya mulume batangaira tchifungo.20Esiku sa tchiisa,emuya mulume anga bareka na mwese siku bakaira e tchifungo. 21Kutalyi e unga anga e ngwaya iyaya,kwa lutchimba lukulukulu,nabushi echetchiraka tcha ngwaya tchinga seresa e tchiraka no bungabereka busibu.22Kutalyi mundju ewende wabika e mafu ma yaya mwa mikenzi mi kulukulu. Sibwemirwe kubike mafu mwe mikenzi miyaya.23Bwera era kwisha,kwika elusuku lwe inga,ne Yesu aba ahabuka mwe ewa lye mumbunge.Endjumwa sae,bera kutangira kushekera. 24Bafarisayo ba kumubira, lola,kute ungaira ebita komire elusuku lwe inga?25Yesu akubabira : mutafiraa kutchiirisa era Daudi airaa,mango aba ete businya na aondjire yeine unabala aba alyinabo; 26Mwa kwingira mwaluhu lwa Ongo,mwe wete buhushe Abiathari,era kulya e mikate ye kwereka yabaa ye mererwe kwa bala bete buashe mbanga ne era kuneesa tchiro abo baa alauma naye!28N'noko emwenye mundju alyi mukulu kurenga lwe inga.

Chapter 3
1Yesu era kuhuba kwingira mwa sinagogi. Era kubuana mwo mundju muuma wet'e kuboko kw'olyire. 2Bera kumutangula Yesu e kulola ilyi anga mufumya e lusiku lw'e sabato; ilyi babwona e kumushitaka.3Yesu era kubira oyo mundju wabaa wet'e kuboko kw'olyire: "Emuka, e kakatchi kabwo." 4Era kubusa e lubaa, "Ilyi kulyi kubuya e lusiku lw'e sabato kuyira e bibuya, ilyi e mabi? kufumya e kalamwo k'e mundju ilyi kumwita?" si bwoshi bera kusira.5Era kubasesesa e meho maye kwa bukalyi, era kuba n'e bute kwa bushi n'e busito bw'e mitchima yabwo, era kubira oyo mundju, "Emusa e kuboko kwawe." Naye era ku kwimusa, e kuboko kwaye kwera kuba kuuuma uma kandji. 6Unawo abwo Bafarisayo bera kuenda, n'e kuyira e lwango e ndonga saye alauma n'e Maherodi, kuhonda e kumusheresa.7Ne Yesu era kutchiberula kubwo, era kuya ofi ne nyandja alauma n'e baanda baye. Luamba lunene lwera kumushimba kutenga Egalilaya n'e Buyahudi, 8n'e Yerusalemu, n'e Idumaya, n'e shilyisa s'e Yordani, n'e tchande tch'e Tiro n'e Sidoni. Mukundamano munene, ilyi bwonva e myasi y'ebye byoshi endee ayira, bera kuya er'alyi.9Era kubira e baanda baye kwa e bwato bueke bwikale ofi naye, kwa bushi n'e mukundamano, bangesha kumufundeeresa. 10Kwa bushi afumyaa banene, tchiro na bwoshi babaa bet'e malwala, bera kumuata kwo, n'e kufuma.11N'e mbusi sibi, ngasi mango ilyi samulolyire kwo, sera kukumbaala e muhondo saye, sera kulakanga n'e kuteta, "Woyo u mwana wa Ongo." 12Era kusikalyiyira busibu, sitamwerekanaa.13Era kwiruka kwa ndjulungu, era kubalangira abwo ahondaa yeyine, bera kuya er'alyi. 14Era kutola ilyi kuhombola bandju ekumi na babilyi, abwola babe alauma naye, n'e kuteta kwa abatchume e kwiyilyisa, 15kandji babe n'e misi y'e kukula e mbusi. 16Era kubabika ilyi kuhombola abwo ekumi na babilyi: ne Simoni, era kumweresa e sina lya Petro;17ne Yakobo, mwana wa Zebedayo, ne Yoana mwenye wabwo Yakobo, era kuberesa e sina lya Boanerge, kukuteta, bana b'e mukungulo; 18ne Andrea, ne Filipo, ne Bartholomayo, ne Matayo, ne Tomaso, ne Yakobo wa Alfayo, ne Tadeyo, ne Simoni Mkananayo (wa Zeloti), 19ne Yuda Iskariote, yi wamwitchisaa.20Businda bera kuya mwa nyumba, e mukundamano bera kuhuba kukundamana kandji, tchiro kuyika kwa bera kuyina kwa bangalya e bilyo. 21Benye wabwo, ilyi bwonva e myasi bera kwisha kumutola; kwa bushi batetaa, "Okwo asreyire." 22Na e bandjisibandaalaa kutenga e Yerusalemu bera kuteta, "Et'e musimu utetchibwa Belzebuli," na, "n'okwo mukulu w'e mbusi kw'endjire akolokanya e mbusi."23Yesu era kubabalangira, era kubabira kwa mianyi, "kute shetani angaala kukula shetani?" 24Na e bwami ilyi bungaba n'e mufula e ndonga sabwo, butangaala e kwimanga. 25Na ilyi e nyumba yingaba n'e mufula e ndonga saye, eye nyumba yitangaala e kwimanga.26Na nga shetani angemuka e ndonga saye, akatchibera mufula yeyine, atangaala e kwimanga, si anaata e luero. 27Kutalyi e mundju woshi ola ungaala kwingira mwa nyumba y'e mundju wet'e misi, n'e kutola kwa misi e bindju byaye, nga atatangire kumuhweka oyo mundju w'e misi; ilyi aala e kutola ilyi kweka e bilyi mwa nyumba yaye.28Mwemere nyibabilyire, e byaa byoshi bakayira benye mundju bikababalyirwa, n'e ngambo sabwo soshi bakakamba; 29si kweyine, ola mundju ukakamba Muka Mweru atakababalyirwa kuyika e myaka n'e myaka; si akaba et'e byaa by'e myaka n'e myaka. 30Yesu atetaa batcha, kwa bushi n'oko bamubiraa, "Et'e mbusi sibi."31Bera kwisha nyina ne benye wabwo; bera kwimanga e mbuwa, bera kutchuma e mundju amubalangire. 32N'e mukundamano babaa bekere, bamusungure, bera kumubira, lolaa, "Nyoko ne benye wenyu balyi e mbuwa, bakuhonda."33Era kubahusa, era kuteta, "Nyama ne benye wetchwu bu bande?" 34Era kubaloreresa abwo babaa bekere n'e kumusungula e byande byoshi, era kuteta, "Lolaa, banola bu ba nyama na bu benye wetchwu! 35Kwa bushi, e mundju woshi ola ukayira e kuhonda kwa Ongo, oyo mundju yi mwenye wetchwu, na yi mwalyi wetchwu, kandji yi nyama."

Chapter 4
1Yesu era kutangira kandji eyilyisa e butambi bw'e nyandja. Bera kukundamana mukundamano munene busibu, tchiro yeyine era kwiruka mwa bwato, era kuya mwa nyandja, e mukundamano woshi abaa ekere emusike w'e nyandja. 2Era kubeyilyisa myasi yinene kwa mianyi, era kubabira mwa meyilyisa maye.3Munilyisae, lolaa, e muyinzi emukire kuya kuyinga. 4Na ilyi abere alyi mwa kuyinga, mbuto siuma sera kutowera e butambi bw'e ndjira, e milonge yera kwisha, yera kusilya. 5Esindji sera ktowera kwa makoyi, ala atalyi tchitaka tchinene; na sera kumera, kwa bushi n'e tchitaka tciyeke;6si kweyine, ilyi esuba lyesha, sera kuya, na kwa bushi sitet'e misi sera kuma. 7E sindji sera kutowera a alyi e mihuyi; eye mihuyi yera kumera, yera kusinanyilyisa (ilyi kusifundeeresa), sitabutaa maree.8Esindji sera kutowera ala alyi e tchitaka tchibuya, sera kubuta e maree, sera kumera n'e kukula, n'e kubuta, siuma makumi mahatchwu, esindji makumi tchiratchwu, n'esindji eyana. 9Era kuteta, "Ola wet'e matchi m'e kunva, onve!"10Naye ilyi aba alyi yeyine, abwo bandju babaa bamusungure, na bala ekumi na babilyi, bra kumubusa e myasi yeye mianyi. 11Era kubabira, "Mwabwo, mwet'erayi e kumenya ewe ly'e bwami bwa Ongo, si e mwa bala balyi e mbuwa, byoshi byende byayilyikana kwa mianyi. 12Ilyi bakalola balole, si batabwonaa. Na bak'onva, bwonve si batamenyaa. Bangesha kuy mw'e bwenge, n'e kubabalyirwa."13Era kubabira, "Mutamenyire uno muanyi? Na kute e mianyi yoshi mukayimenya?" 14Oyo muyinzi, yi wende wayinga e mwasi. 15Banola bu balyi e butambi bw'e ndjira e mango e mwasi ende ayingwa; nabwo, bakaba bera bwonvaa, unawo shetani anesha, n'e kukula ola mwasi wayingibwaa mwa mitchima yabwo.16Kunoko banola bu bende bayingwa e alyi e makoyi, abwola bu e mango bera bwonvaa e mwasi, na ban'angilyira oyo mwasi kwa bushaaluke; 17si kweyine batet'e misi mwanda sabwo, si oyo mwasi anekala mwa mitchima yabwo kashangi kaeke; na ilyi kungesha e masibu ilyi malumwa e ndonga soyo mwasi, unawo banasitala.18Na bano bubende bayingwa e alyi e mikere; bu bandju bende bwonva e mwasi; 19na masibu m'e butala, n'e kutebibwa kwa bushi n'e bikulo, n'e nyifindjo s'e bindji bindju s'ikengira; byana fundeeresa oyo mwasi, n'e kuba utatchibutchire mareee. 20Na bano bubende bayingwa ala alyi e tchitaka tchibuya; bu bandju bende bwonva e mwasi n'e kuuangilyira kwa bushaaluke, n'e kubuta e maree, muuma makumi mahatchwu, muuma makumi tchiratchwu, n'eundji eyana."21Yesu era kubabira, "kute mwabwene? Etara lyende ly'esha n'e kubikwa e masina s'e meza ilyi mwa tchitonga? Ata kubikwa e ndonga s'e meza? 22Kwa bushi kutalyi e mwasi ola wabishirwe, ata kwa kuteta kwa wishe kumenyekana; na kutalyi e mwasi wabishirwe, ata kwa kuteta kwa wishe kwilukira e kunalyi. 23E mundju ola wet'e matchi m'e kunva, onve!"24Era kubabia, "mulolae ebye mwonvire; olo luero mwende mwapimira e bandji tchimukana pimirwa, na kandji muk'ohulyirwa. 25Kwa bushi, ola wet'e kandju ak'eresibwa e kandji, n'ola utet'e kandju, tchiro akanyayibwa n'e hiyeke ete."26Era kuteta, e bwami bwa Ongo, e muanyi wabwo ulyi nga e mundju washeshaa e mbuto saye e ndonga tchiwo (ilyi tchitaka). 27Era kuba awondjere n'e kuenda e butchufu n'e mushi, n'ese mbuto sera kumera ne kukula ng'oko atamenyaa. 28Kwa bushi e tchiwo tchendee tchabuta tcheyine; butanzi e bitchi, kandji e mufumba, businda e ngano yitoto mwa mufumba. 29Na kuyika e maree mang'era, mu mango angatchwuma e mundju kwa bushi e biumbulwa byera byelyire.30Era kuhuba kuteta, "Tchwubushushanye na tchiye e bwami bwa Ongo? ilyi tchububike mwa muanyi mutchiye? 31Bulyi nga kafuma ka haradali, kafuma kende kayingibwa mwa tchitaka, tchiro angaba ku kafuma kaeke kulusha e tchundji tchufuma tchwoshi tchwulyi kwa tchitaka; 32si kweyine, ilyi kangaba kara kayingwaa kanakula, na kanaba kanene busibu kulusha e mitchi yoshi y'e nyanyi, n'e kuba ilyi kuata matabi manene; tchiro n'e milonge y'omwo tchanya yanaala e kwikala e masina s'e tchimbusa tchaye."33Kwa mianyi yingi ilyi ng'eye, ku Yesu endee ateta nabwo e mwasi waye, ng'oko bendee baunva; 34tchiro busira e mianyi atatetaa nabwo; si era kubira e baanda baye yeyine byoshi kw'ewe.35Olo lusiku ilyi lyaba ewolo, era kubabira, "Tchwushabuke tchwuye e shilyisa." 36Bera kureka e mukundamano, kunoko bera kweka Yesu alauma nabwo mwa bwato. N'e bindji bikayi (byombo) byabaa alauma naye. 37Kwera kuba e kalaba kanene k'e mbusi, e mbusi yikalyi yera kuhuta e bwato n'e kutondora bwehula e meshi.38Si Yesu yeyine abaa alyi mwa kakatchi, awondjere mwa bwato; bera kumususa, n'e kumubira, "Mwiyilyisa, kata kandju era ulyi e kubwona tchwasherera?" 39Era kusuka, era kukalyiyira e mbusi, era kubira e nyandja, "Sira! Worerere!" E mbusi yera kusira, kwera kuba e bwolo bunene.40Era kubabira, "Kute mwayire mw'e bwoba? Mutasa kuba n'e bwemere?" 41Bera kuya mwo e bwoba bunene, bera kubirana, "Yi nde onola, tchiro e mbusi y'e nyandja yamukenga?"

Chapter 5
1B'era kuyika eshilyisha s'e nyandja, kuyika etchiwo tch'e Wagerasi. 2N'ebishangi atengaa mwa bwato, mwako kashangi kwera kwilukir'e mundju watenga kwa shinda, alyi mw'e mbusi sibi, era kubuanana naye.3Abaa ete e adju aye alamire kw'ashinda ; kutabaa kulyi e mundju ola onga muhwekire n'e mulyisi. 4kwa bushi endaa hwekibwa kengi kengi n'e bureure, naye end'akonola obwo bureure, na kutalyi mundju ola ungaalyilre kumuima.5N'e siku soshi butchufu n'e mushi mwa kakatchi k'eshinda n'e miruko, end'abalangira n'e kutchiyishanga yeyine. 6N'e bishangi alolaa ku Yesu burerere, era kumubilyitchira lubiro, era kutchikumba ye.7Eraku hut'emurenge busibu, era kuteta; ''Tchiye ny'ete nawe mwana wa Ongo ulyi'e ndonga? Nakulapisise e mwa Ongo, utanyilyibusaa.'' 8Kwa bushi amubiraa: ''Tenga mw'ono mundju, woyo u mbusi yibi.''9Era kumubusa: ''E sina lyawe u nde?'' Era kumuhusa, ''Nyono nyi Legioni, kwa bushi tchulyi bengi.'' 10Bera kumweema busibu, ata bakulaa e mwa mbuwa s'etche tchiwo.11Na buso bunene bwa ngulube bwabaa bulyi mw'eye ndjulungu bwendee bwalya. 12Bera kumweema, bera kuteta: ''Utchutchume mw'ese ngulube, tchusiye mwo. 13Era kus'emerera. N'e mbusi sibi s'era kutenga, s'era kwingia mw'ese ngulube, e buso bwoshi bwera kuandaala kwa lubiro, bw'era kuya mwa nyandja, wofi byumbi bibilyi by'era kufira mwa nyandja.14E bangere bera kushaa bera kubal'e mwasi mwa misi. E bandju bera kwisha baye kulola e bya bere. 15E bandju bera kwisha era Yesu alyi, bera kulola ola w'e mbusi sibi ekere, ember'e ndjimba, na er'et'e bwenge kandji, ola wabaa ulyi mwo bala basimu, bera kwobwoa.16Na bala balolaa, bera kubabalyikira emyasi era ya muyikiraa oyo w'e mbusi sibi, n'e myasi y'e ngulube. 17Bera kutangira bamweema, atenge mwa nyibibi s'e tchiwo tchabwo.18Naye ilyi aba, engira mwa bwato, oyo wabaa mw'e mbusi sibi, era kumweema, abe alauma naye. 19Yesu ata mweemereraa, si kweyine era kumubira: "Wend'e mwawe, e mwa benye wenyu, ubabalyikire e myasi y'Enawetchu ayiraa e ndonga sawe n'okwo akubabalyiraa. 20Era kuenda na era kutangira ahubanganya e Dekapoli e myasi yisito eye Yesu amuyilyiraa, na bwoshi bera kusomerwa.21Na ilyi Yesu aba era ashabuka, kuhubira e shilyisa mwa bwato, bikembe binene by'era kukundamana er'alyi, naye aba'alyi kwa musike w'e nyandja. 22Mundju muuma w'e mukulu w'e sinagogi era kwisha er'alyi, esina lyaye yi Yairo; mwa kumulola kwo, era ktchihuta kwa maulu maye. 23Era kumusengera busibu, era kuteta; ''Mwalyi mutoto, alyi wofi kufa, wishe ubik'e mabwoko mawe e ndonga saye, ilyi afuma, n'e kulama. 24Yesu era kuenda alauma naye; mukundano munene era kumukulyikira, bera kumufundeeresa.25E mukasi w'endee wateng'e mikira myaka ekumi n'e bilyi. 26Alyibukaa busibu emw'e bashake bengi n'e kwana e bikulo byaye byoshi, si kweyine bita muyilyiraa kandju, tchiro n'e hitcha, si kweyine e kalamwo kaye k'era kulusha kuba kubi. 27Naye ilyi onva e myasi ya Yesu, era kurenga mwa mukundamano e nyuma, era kuata kwa lutchimba lwaye.28Kwa bushi atetaa: ''Ilyi nyingaata kwa ndjimba saye, koshoko, ilyi nana fumire. 29Mwako kashangi, e shokololo y'e mikira yaye, y'era kuma; era kunva mwa mubilyi waye, okwo afumir'e bulwala bwaye.30Kwa lyiuma, Yesu era kumenya okwo kuly'e misi yamutengire kwo, era kualuka, era kubusa mwa mukundamano; ''N'nde wanyiatchire kwa ndjimba sanyi?'' 31Ebaanda baye bera kumubira, ''Ulolyir'e mukundamano, ukusungure, nawe wabusise: ''N'nde wanyiatchire kwo?'' 32Si kweyine Yesu era kusonga e nyande soshi, alole N'nde wayilyire ono mwasi.33Oyo mukasi, mwa kumenya e mwasi wa muyikiriraa, era kwobwowa, era kutchihuta kwa maulu ma Yesu, era kum'ubalyikira e kunalyi. 34Si Yesu era kumubira: ''mwalyi wanyi, e bwemere bwawe bwakulamise, emukaa, wende n'e bwolo wafumir'e bulwala bwawe.35Na ilyi aba atchilyi ateta, e bandju bera kutenga e mw'e mukulu w'e sinagogi, bera kuteta: ''Mwalyi wawe afire mira. Kwa bushi n'e tchiye utchilyi walyibusa e mwiyilyisa?''36Si kweyine, Yesu ata shibilyiraa e mwasi watetchibwaa, era kubira e mukulu w'e sinagogi, ''Ut'obwowaa, wemere kweyine.'' 37Ateemeraa e mundju kumukulyira, si Petro, ne Yakobo, ne Yoana, mwenye wabwo Yakobo. 38Bera kuyika mwa nyumba y'e mukulu w'e sinagogi, Yesu era kulola lubi lunene, n'e bandju bendjire balyira, n'e kuyira e mishibwo yinene.39Na ilyi aba er'engira, era kuteta: ''Kwa bushi n'e tchiye mwendjire mwayira e lubi lunene, n'e kulyira? E mwana atafire si awondjere.'' 40Bera kumushekera busibu. Naye, ilyi aba era abakorokanyaa bwoshi, era kutola eshe n'e nyina w'e mwana, na bala babaa balyi alauma naye; era kwingira mwanda, ala e mwana abaa alyi.41Era kutola e kuboko kw'e mwana, era kumubira: ''Talita kumi'' kukuteta: ''Munyere, nyikubilyire, emuka.'' 42Unao, oyo mwana era kwimuka, n'e kuenda, kwa bushi ete myaka e kumi n'e bilyi. Bera kusomerwa kwa bisomerene binene. 43Yesu era kubanza busibu; kutaly'e mundju ola umenyae oyo mwasi, era kuteta; bamuw'e bilyo.

Chapter 6
1Yesu era kutengera ne kwenda mwe tchio tchae. Ndjumwa sae sera kumushimbulyira . 2Mango lwe inga ya ikaa era kutchibika airisa omo luhu.Bandju bengi bamunvirisaa basomerwaa ne kuteta: Ngayi binebindju byamu tengerere? Mmenge matchie mano m'eresibwaa, ne kandji kute ebisomere biringebyo bingairwa ne maboko mae? 3Atalyi mabaki,muala wa Maria,mubuto ya yakobo,yose,wa Yuda ne simoni? Ne balyibako batalyi alauma netchu?Kandji chabaa tchiandji cha kumutangula kwabo.4 Kwenene Yesu era kubabira : emurebi atatchusabukengi mwa tchuo tchabo mwa katchikatchi ke babutchi,kandji mwanyumba yabo . 5Akaira tchiro chisomerane ahara,tchi mwakubikira balwara bauma emaboko mae ne kubafumya. 6Kandji era kutangala n'noko atemere. Yesu era kutanda mwemisi ya butambitambi, mwa kuirisa.7Wawo era kubalangira e kumi ne babilyi,kandji era kutondera abatchumaa babilyi ,babilyi;era kubaa ebuashe kumitchima mibi. 8Era kubalaa oko batekaa kandju kwa luendo,ngatanalyi etchikoma;kutabaa tchiro emukate,tchiro embweka,tchiro ebikolo mwa mukaba; 9Birato byabitafunyikire emahulu moshi, kandji kutalyi kwimbala e nchimba ebilyi .10Kandji era kubarangira : Mwa nyumba siuma sa mungengirisa,mwikale mo kuikira mongo muka tengera aola. 11Nakandi,akaba awo hanji bandju batabapokere tchiro kubonirisa, mutenge awala, ne kukunguta emaulu menyu,kwabushi tchiche tchabikirwe oko bwaamirisa.12Berakutenga,ne kwaamirisa kuchiaya . 13Bera kukorokanya ebasimu bengi,kandji bera kwakaba ebalwala bengi e mfuta ne kubafumya.14Emwami Herodi era kunva bateta Yesu kwabushi esina lyae lyabere lyimenyekere, kandji era kuteta : Yoane mubatchisa imokire mwe bafire,etche chi tchatchumire aira ebisomerane. 15Bndji berakuteta : Yono yi Elia. Ne bandji bera kuteta : Alyi burebi naoko muuma wa barebi.16Mango Herodi, mwa kunva echera , era kuteta : Yono yi Yoana wanee shaa e'tchwe ,yi omokere. 17Mumango, Herode yeine erakuweka Yoane, kandji na kumuswekaomo buroko, nabushi ne Herodia,mukasi wa Filipo,mubuto wae, kwa kuba abaa amushwerire.18Kandji Yoana ambiraa : utemeresiswe kuba ne mukasiwa mubuto wao . 19Herodia ara kusinanyirana Yoane ,kandji ahondaa kumwita. Kwabushiatangaalyire; 20Kwabushi Herode obaa Yoana , amumenyaa kuba mulume w'ekunalyi ne u tchere; era kumulanga, kandji,mwa kuba erisa amunviri sise, era kuba ne mungo,kandi, amunvaa ala uma ne bushaaluke.21E nango bihangi bye siku sa sishngenene yaikire ,m'mango Herode,lusiku lyakengera kubutchwa kwae , era kwisha mukundamano kwe bambalyi bae banene , oko bakulukulu be basula ne batambo bomo Galilaya. 22Emwalyi wa Herodia era kuingira omo sabuleni ;era kusina ,ne kushaalusa Herode ne balyikabo. Emwami era kubira oyo munyere : unemaa kandju kauhondjire, n'nanyi nyingakuwako.23Era kuteta kandji alauma ne tchirapo : nyinga kuwako, tchingabere tchimbiche bwami bwanyi. 24Era kutenga , era kubira nyina : tchie nyingemaa? Ne nyina era kuhubisa : Etchwe lya Yoana mubatisi. 25Era kuisha elubiro hamuhondo we mwami, nae erakuira oko byemire : Nyihondjire oko ungamba anola, kwombare, etchwe lya Yoana mubatisi.26Emwami era kuhaya ; kwabushi ,kubona ebilapo byae ne bira bae, atahondaa kumunanyira. 27Era kuchuma nawonawo emulanzi , alauma ne maano ma kuereta etchwe lya Yoana mubatisi. Mulanzi erakwenda kushisha etchwe lya Yoana mwaburoko.28Era kureta etchwe kwa mbare.era kulyeresa emunyere ,ne munyere era kulyeresa enyina. 29Berisibwa ba Yoana , kunva bacha , bera kwisha kutola emubiri wae ,ne kuubika mwesanduku.30Endjumwa , saba sangure Yesu ,bera kumubalikira ebye bayilyire ne byoshi beiisaa. 32Bera kwenda omo bwato, ilyi baendaa era abishamire mwa lukya.33Bera kwenda omo bwato, ilyi baendaa era abishamire mwa lukiya. Bandju engi babonaa oko baendanga ne kubamenyerera, ne mwemisi yoshi, bera kwenda ne maulu ne kuika babe rebere eye baendaa. 34Mango batengaa mwa bwato , Yesu era kubona elubaa lunene, naye era kubafira ebondjo , bushi babaa ngaoko bibusi byainyire e mulanzi , na era kwanza ababira sa bindju bingi .35Kuno chiangi tchere tcha rengire , endjumwa sae sera kwikala alauma nae , na kuteta : Enefasi lyilyi kukiya, ne chiangi tcha rengire; 36ubatchume , oko bangaenda nga mwamisi ne misiya butambitambi,oko banga tchiulyira ebilyo.37Yesu era kubaubisa : Muberesae ebilyo mubeine .tchi kweine bera kubira : tchwendaa kuwula emikate oko maanama bilyi masinda,na kaandji tchungabawa ebilyo? 38Kandji era kubabira ? mwete mikate enga ? Mwendaa kulola. Mwakuba bamenyire ,na kumuwusa : Mitano ne efi ebilyi.39N'nenaa era ku baanura oko babekasise tchikanda ala masina ma mitchi, 40Kandji bera kwikala emilonge we ehanane wa makumi matano. 41Era kutola emikate etano ne efi ebilyi ne, era kwemusa meho eko nguba , era kuwana emutongo. Kandji, era kuubaanya ne kweresa endjumwa , kubanga banyira etchikanda . Era kubaanya kandji mwa katchikatchi kabo.42Boshi bera kulya ne boshi bera kuikuta. 43Na kureta bitonga ekumi na bibilyibyeure byande byande bye mikate ne bye byashibyaa bye efi. 44Babo balyaa emikate babaa byumbi bitano bya bulume.45Enyuma sawa onaonao, era kusesa endjumwa sae beeruke bwato , ne kurenga amuhondo sae ashirisa ,lunda lya Betesaida, etchiangi tcha anga kolokanyise eluamba. 46Mango abolairaa, eraendanga ko muruko, kwa kwema. 47Ehoro lyera kwisha , ebwato bwa baa mwa katchikatchi kelushi , ne Yesu abaayeine kutchitaka.48Era kulola kwa babaa ne bisibu bingi moku reta ,kwabushi embusi yabaa yabapingire. Kwa lusuku lwa kane lwa kukesesa mu butchufu butambitambi , era kubaendera , era kutamba era ngangamo se meshi, naye ahondaa kubeshi kanyako . 49Mango bamubonaa atamba angangamo se meshi , bera kutanya ngalyi musimu , kandji bera kwirakwira; 50Kwabushi bamubonaa oko boshi , kandji babaa bakongabanyire .Naonao Yesu era kuteta ne kubabira : Mumenyaa kwanyono , mutafaa baba!51Kandji,era kubaendera mwa bwato , ne bushi yera kwemanga . Bera kutangala beine boshi ne kwikula bisomerane ; 52Kwabushi bataemereraa ebisomerwe bya mikate , kwa kubamitchima yabo yabaa isibuire.53E nyuma sa kuhabuka elushi , bera kwika mwe tchio tcha Generarati , bera kwika butambitambi . 54Mango ,batengaa mwa bwato , bandju , kumenya naonao Yesu . 55Bera kutambira ofu ofu , kandji bera kwanza bereka ebalwala ku ndjingo , hoshi ahikaa , mwa misi , mwa misi inene ao mwa mangene babikaa ebalwala mwa nasifiya bandju boshi , kandji bamwaa kwa bangaata tchiro ko lutchimba lwaye . Ne boshi bamuataako bera kufuma.56N'angayi ao e shaa, mwa kakatchi ke misi, si kweine mwa misi ilyi mahwa, bera kubika e balwala mwa tchibuye, bera ku mubemberesa baate kwa mukundjo we lutchimba lwaye, n'abo boshi bamwatako bera kufuma.

Chapter 7
1Businda e Bafarisayo, na bauma mwa bandjisi batengaa e Yerusalemu, bera kukundamana e muhondo saye.2Bera kulola e bandji mwa baanda baye bendjire balya e bilyo kwa maboko met'esinga, kukuteta matahukirwe n'e meshi. 3Kwa bushi, e mango e Bafarisayo n'e Bayahudi bwoshi batowire e maboko mabwo kuyika mwa ngofola, batangalya e bilyo, kwa bushi bende bashimba e mano m'e bahosi babwo. 4Kandji, bakatenga mw'e soko, ilyi bangaba batasa kwowa ilyi kutchihuka, batangalya; na kulyi e bindji bya baangilyiraa e kukulyikira, nga e kuhuka e bikombe ilyi ngumbu, n'e bindji bikayi by'e milyinga.5Batcha, abwo Bafarisayo n'e bandjisi bera kubusa Yesu, "Kute e baanda bawe batendjire baenda e kukulyikirene n'oko e bahosi batchwubiraa, si bendjire balya e bilyo batowire n'e maboko mabwo?"6Era kubabira, "Isaya eraba kubuya e ndonga senyu mu banafiki (bandju b'e kuteta oko batalyi), ng'oko bandjikirwe, 'Bano bandju bende banyikenga kwa bunu si e mitchima yabwo ilyi bure nanyi. 7Nabwo banyemere busha, mwa kwiyilyisa e meyilyisa m'erekere benye mundju.'8Mwabwo mwarekire e mano ma Ongo, n'e kukulyikira ebya benye mundju." 9Era kubabira, "Kubuy'oko! Mwarekire e maanure ma Ongo, ilyi muyira ebiberekere. 10Kwa bushi Musa atetaa, "Mukeng'eho ne nyoko, na ola ukakamba eshe ilyi nyina, nga kufa anafe."11Si mwabwo mwende mwateta, 'Kwa nga e mundju angabira eshe ilyi nyina, "Korbani, ku kuteta, wakfu, e kandju kanyi kwoshi kashingenene e kutabalwa nakwo, kende kaba batcha; 12Tchiro muta mwemerere e nyuma s'oko, e kumuyilyira eho ilyi nyoko. 13Na batcha mwakabulyire e mwasi wa Ongo, kwa myasi yenyu mweresanyise; kandji mwendjire mwayira myasi yinene ilyi ng'eye."14Era kuhuba kubalangira e mukundamano, era kubabira, "Munyunve mubwoshi munamenye. 15Kutalyi e kandju kwoshi kala kalyi era mbuwa s'e mundju, ilyi kanga mwingira mwo kanga mubika kw'e singa, si e byende bya mutenga mwo, bi byende byamubika kw'e singa oyo mundju." [ 16E mundju wet'e matchi m'e kunva, onve.]17N'e mango Yesu engire mwa nyumba, era arekaa e mukundamano, e baanda baye bera kumubusa kute oyo muanyi utetchire. 18Yesu era kuba bira, "Na batcha, nenyu mutet'e bwenge? Mutamenyire kwa ngasi kandju kalyi era mbuwa s'e mundju, ilyi kanga muya mwo, katanga mubika mw'e singa; 19Kwa bushi akwo kandju kata mwingire mwa mutchima, si mwanda kwosh'oko; na businda kanatenga n'e kuya mwa kamine (ilyi biranga)?" mwa kuteta batcha, Yesu era kutchesa e bilyo byoshi.20Era kuteta, "E kandju kala kende ka tenga mwa mundju ku kende kamubika mw'e singa. 21Kwa bushi mwa mitchima y'e bandju mu mwende mwatenga e ndanya sibi, e buhungu, 22e mufula, e bwitanyi, e nyifindjo sibi, e burenzi, e bubi bwoshi, e ngambo, e tchirumerume, e buwindja. 23Bine byoshi bilyi bibi byende byate nga mwanda s'e mundju, na bibyende byabika e mundju mw'e singa."24Era kuteng'eye, era kuya kwa businda bw'e Tiro n'e Sidoni. Era kwingira mwa nyumba nguma, era kwikal'omwo kutamenyaa mundju woshi; si ata alyikanaa e kutchibisha. 25Na kwa lyiuma, e mukasi ola e mwana waye abaa alyi mw'e mbusi sibi, era kunva e myasi yaye, era kwisha n'e kukumbaala kwa maulu maye. 26N'oyo mukasi abaa Muyunani, e mulala waye abaa Msirofoinike. Oyo mukasi era kweme Yesu akul'e mwana waye mw'ese mbusi sibi.27Yesu era kumubira, "Reka tanga e bana beute; kwa bushi kuta kubuya e kutola e bilyo by'e bana, n'e kubikabula e kabwa." 28N'oyo mukasi era kumuhusa era kuteta, "Netchi, Enawetchwu, tchiro e tchubwa tchwulyi e masina m'e meza, tchwende tchwalya e bya towaa ilyi byashibaa kw'ebye bana balyaa."29Era kumubira, "Kwa bushi n'eye myasi watetchire, wendae, e mbusi satengire mu mwalyi wawe." 30Oyo mukasi era kuya e mwaye, era kubuana ola munyere awondjere kwa ndjingo, n'era mbusi yamutengire mwo.31Kandji Yesu era kuhuba kutenga mwa businda bw'e tchiwo tch'e Tiro, era kurenga mwa kakatchi k'e Sidoni, era kuenda kuyika kwa nyandja y'e Galilaya, mwa businda bw'e Dekapoli. 32Bera kumuretera e muuta, atana teta, bera kumwema amubike kw'e maboko.33Era kumuberula n'e mukundamano kw'ewe, era kubika e mitoke yaye mwa matchi maye, era kutchira e mate, era kumuata kwa lulyimi. 34Era kutchwumbikisa e mbingu, era kuluata kwo, era kumubira, Efata, kukuteta, bwookala. 35Unawo e matchi maye mera kubwookala, ebya baa bihwekire e lulyimi lwaye byera kuremba, na era kutondera ateta kubuya.36Yesu era kubanza batabiraa tchiro n'e mundju; s i kweyine, okwo endee abanza, kubendee bateta e myasi yaye. 37Bera kusomerwa busibu kulusha e luero, n'e kuteta, "Ayilyire ilyi akolyire byoshi kubuya, e batonva, bwonvire, n'e batateta bera bateta."

Chapter 8
1Mwa kakatchi k'ese siku, na ng'oko oyo mukundamano wabaa munene, nabwo bera kuyina e bye kulya, Yesu era kubalangira e baanda baye, era kubabira, 2"Na baberere e bwondjo bano bandju, kwa bushi kwera kulyi siku ehatchwu sine bekere nanyi, na batcha, bata tchete kandju ka kulya. 3Na ilyi nyinga balaa kwa baye e mwabwo batcha, bana fungire, bang'orera mwa ndjira n'e businya; na bengi mubwo batengaa bure." 4E baanda baye bera kumuhusa, "Ngayi anga kula e mikati eye angeresa bano bandju mwo luno lukiya?5Era kubabusa, "Mwete mikati enga?" Bera kuteta, "Elyinda." 6Era kubira e mukundamano bekale bushi (kwa tchitaka); era kutola eye mikati elyinda, era kukusa Ongo, era kuyifuna funa, era kweresa e baanda baye babaabire; bera kuabira e mukundamano."7Babaa bet'efi siyeke; era kusigisha, era kuteta kwa baba baanyise es'efi nase. 8Bera kulya, bera kwiuta. Bera kukundamanya e byande byashibaa, bitonga bilyinda. 9N'e bandju balyaa, babaa byumbi bine. Era kubalaa. 10Unawo era kwiruka mwa bwato alauma n'e baanda baye, era kuya mwa tchiwo tch'e Dalmanuta.11E bafarisayo bera kwilukira, bera kutangira baanyira naye; bera kuhonda e tchisomerene kuteng'e mbingu; kwa kumutangula. 12Era kunva e bute (ilyi malumwa) mwa mutchima waye, era kuteta, "Kute tchine tchisere tchihondjire e tchisomerene? Mwemere, nyibabilyire, Tchiteresibwe e tchisomerene tchine tchisere." 13Era kubareka, era kuhuba kwiruka mwa bwato era kuya e shilyisa.14Bera kwibilyira e kweka e mikati, si mwa bwato bera kuba bete mukati muuma weyine. 15Era kubabira, era kuteta, mulolae, "Mutchanze n'e tchatchu (bubi) y'e Bafarisayo n'e tchatchu ya Herodi."16E baanda bera kuyira e bwaka beyine ku beyine, kwa bushi batet'e mikati. 17Naye Yesu era kumenya, era kubabira, "Kute mwayirana kw'e bwaka kwa bushi butekire e mikati? Mutasa kumenya ilyi muteshi? Kute! E mitchima yenyu ilyi isito?"18Mwet'e meho, si mutabwona; mwet'e matchi, si mutonva? 19E mango naaba era mikati etanu, n'e kuabira bala bandju byumbi bitanu, mwatolaa bitonga binga bihure e byande byashibaa? Bera kumubira: "E kumi na bibilyi."20N'era mikati elyinda kuabira bandju byumbi bine, mwatolaa bitchilyi binga byehure byande? Bera kuhusa, "Bilyinda." 21Era ku babira, "Mutasa kumenya ilyi kunva?"22Bera kuyika e Betsaida, bera kumuretera e muuta (mundju utabwona), bera kumwema amuate kwo. 23Era kumuata kwa kuboko oyo muuta, era kumweka e mbuwa s'e musi, era kumutchira kwo e mate kwa meho, era kumubika kw'e maboko maye, era kumubusa, "Wabwene e kandju?"24Era kulola e ndonga, era kuteta, "Nalolyire e bandju nga mitchi yenda." 25Mu mango ahubi re kubika e maboko maye kwa mehu maye, naye kulola kubuya, era kuba mundju muuma uma, era kulola ku byoshi kubuya buya." 26Yesu era kumweka mwa nyumba yaye, era kumubira kwa, "Tchiro utayaa mwa musi (munene)."27Yesu era kuenda n'e baanda baye, bera kuya kwa misi y'e Kaisaria-filipi; n'omwo ndjira era kubusa e baanda baye, era kuteta, "E bandju bende bateta kwa nyono nyi nde?" 28Bera kumuhusa, "Yoana Mubatisa, e bandji, Eliya; e bandji, muuma w'e barebi."29Naye era kubabusa, "Nenyu mwende mwateta kwa nyono nyi nde?" Petro era kumuhusa, era kumubira, "Woyo u Kristo." 30Yesu era kubanza, batabiraa mundju woshi e myasi yaye.31Era kutangira abeyilyisa kwa bishingenene e mwana w'e mundju abwone e malyibuko manene, n'e kulayirwa n'e bahosi, n'e bakulu b'e badjindji, n'e bandjisi, na ang'etchibwa, n'e nyuma sa siku e hatchwu ang'omwoka. 32Naye endee ateta ono mwasi e kanangana. Petro era kumutola, era kutangira amukalyiyira.33Si Yesu era kualuka, era kubira e baanda baye, na era kukalyiyira Petro, era kuteta, "Uye e nyuma sanyi, shetani; kwa bushi uteshi e bya Ongo, si ebya benye mundju." 34Era kubalangira e mukundamano alauma n'e baanda baye, era kubabira, "E mundju woshi ola wahonda e kunyikulyikira, atchilayire yeyine, atchihwekere kw'e tchimanyi (musalaba) tchaye, anyikulyikire."35Kwa bushi e mundju woshi ola ukahonda e kulamya (ilyi kufumya) e kalamwo kaye, akakasheresa, n'e mundju ola ukasheres e kalamwo kaye kwa bushi nanyi na kwa bushi n'e mwasi mubuya, oyola yi ukakafumya ilyi kukalamya. 36Kwa bushi, shiye e mundju ang'onguka, e mango angatola e butala bwoshi n'e kuteresa e kalamwo kaye? 37Ilyi e mundju ane tchiye e nyuma s'e kalamwo kaye?38Kwa bushi ngasi mundju ola ukabwona e honyi kwa bushi nanyi nyono, n'e myasi yanyi, mwa kakatchi ketchine tchibutchi tch'e buhungu n'e byaa, e mwana w'e mundju aka mubwonera e honyi oyo mundju, e mango akesha mwa kakatchi k'e buashe bw'eshe, alauma ne ba malaika batchesibwa.

Chapter 9
1Era kubabira, "Mwemere, nyibabilyire, Kulyi e bandju mwa bano bemangire anola, bala bataka toma kwa lufu tchiro ne hitcha, kuyika e mango bakalola e bwami bwa Ongo bwesha kwa misi." 2Na e nyuma sa siku ndatchwu, Yesu era kubatola: Petro, ne Yakobo, ne Yoana era kubeka kwa muruko mure kw'ewe,alauma naye beyine. Yesu era kualuka e shushanyo yaye e muhondo sabwo. 3E ndjimba saye sera kulangala busibu, sera kuba seru busibu, kwa tchiro kutafiraa kuba e wekufura e ndjimba mwa butala kulyi ng'oko.4Bera kwilukirwa ne Eliya alauma ne Musa, nabwo bendee baanyira ne Yesu. 5Petro era kuhusa era kubira Yesu, "Mwiyilyisa, bilyi bibuya tchwubano tchwube anola; na tchwibake biala bihatchwu, tchiuma tchawe woyo, tchiuma tcha Musa na tchiuma tcha Eliya." 6Kwa bushi, atamenyaa etche ateta, kwa bushi bayibwaa mw'e bwoba bunene.7Businda kwera kwilukira lwakungu lunene, lwera kubabika kw'e mbololo, e murenge era kutenga mw'olo lwakungu, "Onola yi mwana wanyi, musimwa wanyi, mumunvilyise." 8Na batcha, bera kutchwumbikisa ene n'eye, batalolaa ku mundju alauma nabwo si Yesu yeyine.9Na ilyi bera bandaala kutenga kw'oyo muruko, era kubalayilyira kwa batabira mundju woshi ebye balolaa kwo, kuyika e mango e mwana w'e mundju akaba omwokire kutenga mwa bafu. 10Bera kusesa oyo mwasi, bera kwende babusanya beyine ku beyine, "Kuno kw'omwoka kutenga mwa bafu ku kuteta kute?"11Bera kumubusa, "Kute e bandjisi bendee bateta kwa bishingenene Eliya atange kwisha?" 12Era kuhusa, era kumubira, "Kubinalyi, Eliya ashingenene atange kwisha, na, ekualula byoshi buyaya; si kweyine, alauma n'oko, kute byaandjiki lyirwe e mwana w'e mundju oko akalyibusibwa busibu n'e kweneyibwa? 13Si kweyine nyiba bbilyire, kwa Eliya eshire mira, nabwo bera kumuyira byoshi oko bahondaa ng'oko bimwandji kilyirwe !"14Na ilyi bayika era e bandji baanda balyi, bera kubuana mukundamano munene ubasungure, n'e bandjisi bendee baanyira nabwo. 15Unawo ilyi e mukundamano woshii bamulola kwo bera kuso merwa, bera kuya era lyi lubiro, bera kumulamusa. 16Era kubusa e baanda baye, "Tchiye mwendji re mwaanyira nabwo?"17Mundju muuma mwa mukundamano era kumuhusa, "Mwiyilyisa, naretchire e mwana wanyi era ulyi, alyi mw'e mbusi y'e kutateta. 18Na ngasi kashangi kala yendjire yamusimba, yende yamukumbaasa kwa tchitaka, naye anatangira atenza e fula kwa bunu, n'e kukuuta e meno n'e kuongola. Nabiraa e baanda bawe bamukule kw'eye mbusi, si bata alyire." 19Era kubahusa, era kuteta, "Mu tchibutchi tchitemera, nying'ekala nenyu kuyika mangotchi? Nyitabalane nenyu kuyika mangotchi? Mumuret'emwanyi."20Bera kumureta era lyi. Na ilyi amulola kwo, unawo eye mbusi yera kumubika kw'e lungu. Naye era kukumbaala kwa tchitaka, era kuala-ala, era kutengwa mwo e fula. 21Yesu era kubusa eshe, "Asimbwaa n'e bine, kutengera mangotchi?" Eshe era kuteta, "Kutengera e bwana bwaye." 22Na bishangi bingi yende yamukabula mwa mulyiro, n'omwo meshi, kuhonda yimusherese; "Si nga ungaala kandju kwoshi, utchwubabalyire, unatchwutabale."23Yesu era kumubira, "Ukaala? Byoshi byende baalyikana kw'ola wemere." 24Unao, eshe w'oyo mwana era kwirusa e murenge, era kuteta, nyemere, "Nyitabala e kutemera kwanyi." 25Na ilyi Yesu alola kwa e lubaa lwakundamene lubiro, era kukalyiyira eye mbusi yibi, era kuyibira, "U mbusi yitateta na yitonva, nyono nyikubilyire, tenga mw'ono mwana, utanatchimuhubiraa mwo."26Era kulakanga, era kumubika mwo e lungu. Y'era kumutenga mwo; naye era kuba ng'ola ufire, tchiro bengi bera kuteta oko "afire." 27Si kweyine, Yesu era kumusimba e kuboko, era kumwimusa, naye era kwimanga.28Na ilyi Yesu engira mwa nyumba, e baanda baye bera kumubusa kw'ewe, "Kute tchwubano tchwutaalaa kuyikorokanya?" 29Era kubabira, "E mbusi ilyi ng'ene yitanga ala kutenga kwa undji mwasi woshi, nga ata kwa kwema."30Bera kuteng'eye, bera kurenga mwa kakatchi k'e Galilaya. Naye atahondaa e mundju amenye. 31Kwa bushi, ende'elyisa e baanda baye. Era kuba bira, "E mwana w'e mundju angaya kubikwa mwa maboko m'e bandju, e nyuma sa siku ehatchwu an'omwoka." 32Si kweyine, batamenyaa oyo mwasi, bera kwobwowa e kumubusa.33Bera kuyika e Kapernaumu. Na ilyiaba alyi mwa nyumba, era kubabusa, "Tchiye mwabaa mwendjire mwayilyira e bwaka mwa ndjira?" 34Bera kusira. Kwa bushi mwa ndjira bendee bayira e lwayo beyine ku beyine, nde yi ulyi mukulu mubwo. 35Era kwikala alashi, era kubalangira elye e kumi na babilyi era kubabira, "E mundju ola akahonda kuba mutanzi, yi ukaba musinda kulusha bwoshi, na mukosi wa bwoshi."36Yesu era kutola e mwana mueke, era kumubika e kakatchi kabwo, era kutchikumba kuye, era kubabira; 37"E mundju woshi ola ungaangilyira mwana muuma ulyi ng'ono kw'e sina lyanyi, any'angilyire nyono, n'e mundju ungany'angilyira nyono, atatchilyi ny'angilyire, si ola wanyitchumaa."38Yoana era kumuhusa, era kuteta, "Mwiyilyisa, tchwalolaa e mundju akula e mbusi kw'e sina lyawe, na atashimbene netchwu; tchwera kumulayilyira, kwa bushi atashimbene nethwu. 39Yesu era kuteta, "Mutamulayilyiraa, kwa bushi kutalyi e mundju ola ungaala kuyira etchisomerene kw'e sina lyanyi, na ahube kunyi tetera kumbi.40Kwa bushi ola utatchwulwisa, alyi era tchwulyi. 41Kwa bushi ola woshi hukabamwesa e chikombe tch'e meshi, kwa bushi mwabwo mulyi bandju ba Kristo, mwemere nyibabilyire, atakayina e lwembo lwaye.42N'ola woshi ukayinyisa muuma wa bano ba eke bemere, bishingenene ahwekerwe e koyi ly'e kuwowa mw'e wosi lyaye, n'e kukabulwa mwa nyandja. 43N'e kuboko kwawe kukakuyilyira e mabi, ukwishe; kulyi kubuya kuya mwa kalamwo ulyi tchirema, alyi e kuba na maboko mabilyi, n'e kuya mwa jehenamu, era yilyi e mulyiro utasima. 44Moyo mulyiro, e bitchwera bitafa n'e mulyiro atasima.45N'e kuulu kwawe kuka kuhira, ukwishe; kwa bushi kulyi kubuya e kuya mwa kalamo, ulyi tchirema, alyi e kuba na maulu mabilyi, n'e kukabulwa mwa jehenamu. 46Omola e bitchwera byabwo bitafa n'e mulyiro atasima.47N'e lyiho lyawe lyikakuyilyira e mabi, ulyi kule, ulyi kabulyire, kulyi kubuya kwingira mwa bwami bwa Ongo, wete lyiho lyiuma, alyi e kuba na meho mabilyi, n'e kukabulwa mwa jehenamu. 48Omwola e bitchwera byabwo bitafa, n'e mulyiro atasima.49Kwa bushi ngasi mundju akabikwa e munyu kwa mulyiro. 50E munyu alyi mubuya, si kweyine e munyu akaba atatchilyi munyu, tchiye munga bika mwo yilyi aloka? Mube n'e munyu mwanda senyu, yilyi mwikala kwa bwolo mubeyine kwa mubeyine.

Chapter 10
1Yesu era kut'eye, era kuyika kwa businda bw'e Buyahudi, n'eshilyisa s'e Yordani; mukundamano munene era kukundamana kandji bera kumwendera; era kubeyilyisa ng'oko abaa akomere ekuyira. 2Na batcha, e Bafarisayo bera kumwendera, bera kumubusa: "Kute! ilyi bishingenene e mundju kureka mukaye? Batcha, bahondaa ekumutangula. 3Naye era kubahusa, era kubabira, "Kute Musa ababiraa?" 4Bera kuhusa, "Musa anaa e luuma lw'ekumwandjikira e maruba n'ekumureka."5Yesu era kubabira, "Kwa bushi n'ebusibu bw'e mitchima yenyu kw'abaandjikiraa lyin'eyano. 6Si kutengera mira e kubumbwa kw'e butala, Ongo aremaa e mulume n'e mukasi.7Kwa bushi n'oko, e mundju angarek'eshe ne nyina, anga kulyikirana ne mukaye; 8nabwo babilyi bangaba mubilyi muuma; na tchiro batatchilyi babilyi, si mubilyi muuma. 9Na batcha, ehye Ongo alunganyise, mwenye mundju ata hilyikanusaa.10Na kuyika mwa nyumba, e baanda baye bera kumubusa kute oyo mwasi atetchire. 11Era kubabira, "Ngasi munju ola ukareka mukaye n'eku hwera eundji ayilyire e buhungu e ndonga saye. 12N'emukasi, akreka eba waye n'ekuhwerwa n'eundji mulume, ayilyir'ebuhungu."13Na batcha, bera kumuretera e bana batoto ilyi ababike kw'emaboko; Ebaanda baye bera kubakalyiyira. 14Si kweyine Yesu ilyi alola batcha, era kuayisibwa busibu, era kubabira, "Murek'ebana batoto b'esh'emwanyi, muta balayilyiraa, kwa bushi e bana balyi nga bano, e bwami bwa Ongo bulyi bwabwo.15Mwemere, nyibabilyire, Ngasi mundju ola utemere e bwami bwa Ongo nga mwana mutoto, atak'engira mwo tchiro n'ehitcha. 16Yesu, era kubamwoera, era kubika e maboko may'endonga sabwo, era kubayisha.17Na ilyi aba alyi mwa kutenga, kuya mwa ndjira, mundju muuma era kwisha fuba (lubiro), era kumukomera e mafi, era kumubusa, "Mwiyilyisa mubuya, kute kwa nyiyirae ilyi nyibwona e kalamwo k'e myaka n'e myaka? 18Yesu era kumubusa, bushi n'etchiye unyibalangire mubuya? Kutalyi ola ulyi mubuya si muuma, na yi Ongo. 19Umenyir'e maanure, ut'etaa, utayiraa e buhungu, ut'ebaa, uta amilyisaa e bisha, utatebaa, ukeng'eho ne nyoko."20Era kumubira, "Mwiyilyisa, ebyera byoshi nabikulyikiraa kutengera e bwana ilyi e butoto bwanyi. 21Yesu era kumutchwumbikisa, era kumusima, era kumubira, "Wandaalyirwe na mwasi muuma, Wendae, uuse byoshi bya wete, weres'ebakene, nawe ungaba n'e lwembo era mbingu; na businda wishe unyishimbe. 22Si kweyine, yeki era kuony'e busu bwaye, kwa bushi n'oyo mwasi, era kuenda n'ebute; kwa bushi abaa ete bikulo binene.23Yesu era kuloreresa ene neye, era kubira ebaanda baye, kwa kukaba kusibu e baare kuya mwa bwami bwa Ongo. 24Ebaanda bera kusomerwa kwa myasi yaye. Si Yesu era kuhuba kuteta kandji, era kubabira, "Bana banyi, nyibabilyi re kwa kulyi kusibu e balangalyir'e bikulo kuya mwa bwami bwa Ongo! 25Kwa kulyi kurembu etchesi (Ngamia) kurenga mwa tchitchure tch'e singe, kulusha e muaare, kuya mwa bwami bwa Ongo."26Nabwo bera kusomerwa busibu, bera kumubusa, "Nde, ola unga al'ekutchunguka? 27Yesu era kuba tchumbikisa, era kuteta, "Era mw'e bandju bitangaalyikana, si emwa Ongo ata batcha; kwa bushi byoshi bialyikene emwa Ongo. 28Petro era kutangira amubira, "Lolaa, tchubano tchwarekire byoshi, tchwera ku kushimba woyo."29Yesu era kuteta, "Mwemere, nyibabilyire, kutalyi e mundju ola warekir'enyumba yaye, ilyi mwenye wabo mukasi ilyi mulume, ilyi nyina, ily'eshe, ily'ebana, ily'emahwa, kwa bushi nanyi, ilyi kwa bushi n'e mwasi mubuya, 30na atak'eresibwa kalyi eyna mwobuno butala, e nyumba, na benye wabwo e balume n'e bakasi, ne nyina, n'e bana, n'e mahwa alauma n'ebindji; na ekwangilyira mwa butala bukesha e kalamwo k'e myaka n'e myaka. 31Si kweyine, banene balyi e muhondo, bakaba basinda; n'e basinda bakaba b'e muhondo."32Nabwo, ilyi baba balyi mwa ndjira, kwruka kuya e Yerusalemu; ne Yesu abaa abahondorere, bera kusomerwa, nabwo mwa kumukulyikira bera kwobwowa. Batcha Yesu era kutola kandji lyir'e kumi na babilyi, era kutondera ababir'e myasi yinga muyikira, 33era kuteta, "Lolaa, batcha tchulyi mwa kuya e Yerusalemu; n'emwana w'e mundju angabikwa mwa maboko m'e bakulu m'e badjindji n'e baandjisi, nabwo banga mutchindjibusa anyiyibwe (afe), banga mubika mwa maboko m'e lubaa. 34Nabwo bangamuyi lyira e lupalyi, n'ekumutchira kw'e mate, n'ekumu huta kwa mijereti, n'ekumwita; n'e nyuma sa siku ehatchwu ang'omwoka ilyi angafuka."35Ne Yakobo ne Yoana, bana ba Zebedayo, bera kumwendera, bera kumubusa, "Mwiyilyisa, tchuhondjire utchwuyilyire byoshi bya tchwunga kwema." 36Era kubabusa, "Tchiye muhondjire nyiba yilyire?" 37Bera kumubira, "Tchwuhondjire utchwikase tchwubano muuma mwa kuboko kwawe kw'e malyo n'eundji mwa kuboko kwawe kw'e marembe mwa bukuse bwawe."38Yesu era kubabira, "Mutamenyire ebye mwemire. Munga ala kumwera e tchikombe nyinga mwera nyono, ilyi e kubatisibwa e bubatiso nyinga batisibwa nyono? 39Bera kumubira, tchwana ala. Yesu era kubabira, etchikombe nyinga mwera kwo nyono nenyu munga tchimwera kwo, n'e bubatiso nyinga batisibwa nyono, nenyu munga batisibwa bwo; 40si e mwasi w'ekwikala e kuboko kwanyi kw'e kulyo ilyi e kuboko kwanyi kw'e kurembe, ata nyono nyi nyinga beresa, si bala babikilyirwe kutengera mira bu bak'eresibwa."41Na ilyi ely'ekumi bwonva, bera kutangira basinanyira Yakobo ne Yoana. 42Yesu era kuba balangira, era kuba bira, "Mumenyire oko bala ba balangirwe kuba bakulu b'e lubaa, bende ba batambula kwa misi, n'ebakulu babwo bende ba bakoresa.43Si kweyine, bitakaba batcha ku mwabwo; si ola mundju woshi uhondjire kuba mukulu mu mwabwo, akaba mukosi wenyu, 44na e mundju ola uhondjire kuba mutanzi mu mwabwo, akaba mukobe wa bwoshi. 45Kwa bushi, e mwna w'e mundju naye ateshaakukorerwa, si kukola, n'ekwana e kalamwo kaye kuba bunguke bwa banene. "46Bera kuyika e Yeriko; na ilyi aba alyi mwa ndjira kutenga eYeriko, alauma n'ebaanda baye, n'e mukundamano munene, e mwana wa Timayo, Bartimayo, ola mwemi muuta, abaa ekere e butambi bw'e ndjira. 47Naye ily'onva kwa Yesu mu Nazareti, yu warenga, era kutangira erusa e murenge waye, ne kuteta, "Yesu, mwana wa Daudi, unyi bere bwondjo!" 48Na banene bera kumukalyiyira ilyi asira, si kweyine era kuhusha kwirusa e murenge, "Mwana wa Daudi, unyi bere bwondjo!"49Yesu era kwimanga era kuteta, "Mumubalangire." Bera kubalangira oyo muuta, bera kumubira, "Utchiw'e mutchima; Emuka, aku balangire." 50Era kukabulyira e lutchimba lwaye, era kuhama ilyi kutoloka, era kuya era Yesu alyi.51Yesu era kumuhusa, era kumubira, "Tchiye uhondjire nyikuyilyirae?" Oyo muuta era kubira, "Rabi, nyihondjire nyibwone." 52Na batcha, Yesu era kumubira, "Uende. E bwemere bwawe bwakufumise." Unawo, era kutondera abwona, na era kumukulyikira mwa ndjira.

Chapter 11
1Na ilyi bayika e ofi n'e Yerusalemu, ofi n'e Betfage n'e Betania, kuyika ofi n'e muruko w'e Mizeituni, ne Yesu era kutchuma babilyi mwa baanda baye, 2era kubabira, "Mwende, kuyika oyo musi ulyi ofi nenyu; na emango mungengira mw'oyo musi, unao mungalola e mwana w'e punda ahwekirwe, ola utafiraa kwirukwa kwo n'e mundju tchiro n'e hitcha; mumubwoole, mumurete. 3Na ilyi e mundju angababira, kute mwayilyire batcha? Mutete, Enawetchwu amuhondjire, na angamualula kandji anola."4Bera kuenda, bera kulola e mwana w'e punda ahwekirwe kwa lunvi, e mbuwa mwa ndjira yinene, bera kumubwoola. 5Bauma mwa bandju babaa bemangire awola, bera kubabusa, "Kute mwayilyire e kumubwoola e mwana w'e punda?" 6Bera kubahusa ngoko Yesu ababiraa, nabwo bera kubemerera.7Bera kumureter Yesu oyo mwana w'e punda, bera kuhashika e ndjimba sabwo kuye; ne Yesu era kwikala e ndonga saye. 8Bandju banene bera kuhandabanya e ndjimba sabwo mwa ndjira, n'e bandji bera kubika e bitchi beshaa mwa mahwa. 9Ne bandju babaa bahondore na bala beshaa e nyuma bera kwirusa e mirenge, "Hozana! oyola yi uyishirwe, w'eshire okw'esina ly'enawetchwu. 10Na uyishirwe alauma n'e bwami bwishire, bwa tata wetchwu Daudi! Hozana e ndonga e mbingu!"11Naye Yesu era kwingira mwa Yerusalemu na omwo kanisa; na ilyi aba era aloreresaa e andju woshi, kwa bushi kabaa kera kashangi ka ewolo, era kutenga, era kuya e Betania alauma na bala ekumi na babilyi. 12Na e mishangya-shangya ilyi atenga e Betania, era kunva e businya.13Era kulola kwa bure e mutchi w'et'ebitchi, era kuya er'alyi ilyi ngaba angabwona e kandju e ndonga sawo; na ilyi ayika er'alyi, atabwonaa kwo kandju si bitchi byeyine; kwa bushi katabaa kashangi ka biumbulwa. 14Era kuhusa, era kuubira, "Kutengera ku lwarero kuyika e myaka yoshi e mundju woshi atalyaa e maree e ulyi." Ebaanda baye bera kunva.15Bera kuyika e Yerusalemu, naye era kwingira mwa kanisa, era kutangira akoloknya bala bwoshi bendee baula n'e kuusa mwanda s'e kanisa, era kualula e meza m'e bende bula e faranga, n'e bifumbi bya bala bendee bausa e ngulyimba. 16Tcchiro atalyindjiraa e mundju atol'ekandju mwanda s'e kanisa.17Era kwiyilyisa era kuteta, "Kute! byataandjiki rwe, e nyumba yanyi ikaba nyumba ya memi kwa lubaa loshi? Si mwabo mwayi yilyire kuba luutchu lw'e banyayi. 18E bakulu be badjindji n'e bandjisi bera kunva e mwasi bera kuhonda e kumusheresa; kwa bushi bwobaa, kwa bushi e mukundamano woshi asomerwaa kwa meyilyisa maye. 19Na ilyi lyamaa ewolo era kutenga mwa musi.20Na mishangya-shangya ilyi baba barenga, bera kulola ola mutchi omire kutengera kwa tchisina tchawo. 21Petro era kukengera e mwasi waye, era kumubira, "Rabi, Lolaa! Ola mutchi watakiraa omire."22Yesu era kuhusa, era kumubira, "Mwemere Ongo." 23Mwemere, nyibabilyire, ola woshi ukabira ene ndjulungu, 'Tenga, ukabulwe mwa nyandja, nanga atete karinda mwa mutchima waye, si emere oko ebye ateta byayikilyira, Ongo anabiyikilyisa era mwaye.'24Kwa bushi n'oko nyibailyire, "E kandju kwoshi kala mungema mwa memi, mwemere kwa munga byaangilyira, na bingaba era mwenyu. 25Nenyu, e mango mwemanga n'ekwema, mube ba kubabalyira, mukaba n'e mwasi e ndonga sa mundju murebe; ilyi n'eho wenyu w'omwo mbingu aala ekuba babalyira e byaa byenyu. [ 26Si nga nenyu mutababalyire, n'eho wenyu w'omwo mbingu atangaba babalyira e byaa byenyu.]27Bera kuhuba kuyika e Yerusalemu kandji; na ilyi aba alyi mwa kutabanga mwa kanisa, e bakulu b'ebadjindji, n'ebandjisi, n'ebahosi, 28bera kumubira, "Kwa buashe butchiye ku wendjire wayira bine? Naye yi nde wakweresise bunu buashe ukole bine?"29Yesu era kubahusa, "Nanyi nababusa mwasi muuma, nenyu munyihuse, na businda nyinga babira kwa buashe bwande ku nendjire nayira bine. 30E bubatiso bwa Yoana bwatengaa e mbingu, ilyi emwa benye mundju? Munyihuse."31Bera kubusanya beyine ku beyine, bera kuteta, "Nga tchungateta kwa bwatengaa e mbingu, angateta kwa si mutamwemeraa? 32Si tchukateta kwa bwatengaa 'e mwe bandju'...."Bera kwobwowa e bandju; kwa bushi e bandju bwoshi babwonaa kwa Yoana abaa murebi w'ekunalyi. 33Bera kuhusa Yesu, bera kuteta, "Tchuteshi." N e Yesu era kubabira, "Tchiro nanyi nda babire kwa buashe bwande kunendjire nayira bine."

Chapter 12
1Yesu era kutangira ateta nabwo kwa mianyi. Era kuteta, "Mundju muuma ayingaa ehwa ly'e mizabibu, era kulyisungusa e luutchu, era kutchima e tchitobwore, era kwibaka e munara, era kubika mwo e bayinzi, era kubalama. 2Na ilyi kwayika e bishangi, era kutchuma e ndjumwa e mwabwo bayinzi, ilyi atola mwabwo bayinzi e biumbulwa by'e mizabibu yaye. 3Si bera kumu tola bera kumuhuta, bera kumukolokanya, atete kandju.4Era kuhuba kutchuma kandji eyindji ndjumwa, n'oyo bera kumubika kw'e byulu by'okw'etchwe, bera kumuyilyira e lupalyi. 5Era kuhuba kutchuma eundji, onola bera kumwita; na bandji banene, bauma bera kuhuta, n'e bandji bera kubanyia ilyi kubeta.6Na era kuba ashibana muuma yeyine, mwana musimwa waye; onola naye era kumutchuma e mwabwo businda, era kuteta, "Banga kenga muala wanyi." 7Si kweyine abwo bayinzi bera kubirana, "Onola yi ukema. Batcha, tchumwite, n'ono mwimwo angaba wetchwu."8Bera kumutola ilyi kumusimba, bera kumwita, bera kumukabula e nyuma y'ehwa ly'e mizabibu. 9Batcha, kute anga bayira oyo nyin'ely'ehwa ly'e mizabibu? Angesha n'ekusheresa abwo bayinzi, n'ely'ehwa ly'e mizabibu anga lyeresa e bandji.10Tchiro mano maandjiko mutafiraa kumasoma? 'Ekoyi lyira e bobasi balayiraa, Elyera lyilyabere ekoyi lyinene ilyi lyikulu ly'etchitchumba. 11Ono mwasi atengire emw'enawetchu, nawo alyi wa bisomerene kwa meho menyu?"' 12Nabwo bera kuhond e kumusimba, bera kwobwowa e mukundamano; kwa bushi bamenye reraa kwa atetchire oyo muanyi e ndonga sabwo. Bera kumureka, berakuenda.13Bera kutchuma er'alyi, e Bafarisayo n'e Baherodi, ilyi bamusimba kwa myasi. 14Na ilyi banola bayika bera kumubira, "Mwiyilyisa, tchumenyire kwa ulyi mundju w'ekunalyi, na tchiro utalola e tchifumbi tch'e mundju; si mwa ekunalyi mu wendjire weyilyisa e mwasi wa Ongo. Kute! Kushingenene ekweresa Kaisari e kolyi ilyi nanga? 15Tchumuwe, ilyi tchuta muwaa? Naye, mwa kuba amenyire e bulyalya bwabo, era kubabira, "Kute mwanyitangure? Munyiretere olo lufaranga (dinari) nyilulole kwo."16Bera kulureta. Yesu era kubabira, "Ene shushanyo na mano maandjiko bilyi byande?" Bera kumuhusa, "Bya Kaisari." 17Yesu era kubahusa, era kubabira, "Mwerese Kaisari e bilyi bya Kaisari, ne Ongo e bilyi bya Ongo. Bera kusomerwa busibu.18Businda e Basadukayo, bandju bende bateta kwa kutalyi e kufuka kw'e bafu, (ilyi kwomoka), bera kuya kumweendera, bera kumubusa, n'e kuteta, 19"Mwiyilyisa, Musa atchwaandjikiraa kwa mwenye wabwo mundju akafa, n'ekureka mukaye atete mwana, mwenye wabwo n'oyo mulume anatola oyo mukasi, ilyi amubutchira e bana."20 Na batcha, kwabaa bandju balyinda, (ba nda nguma) e mutanzi era kutola e mukasi, era kufa, busira kurek'e mwana. 21E wa kabilyi naye era kumutola era kufa busira mwana. N'e wa kahatchu naye kunoko; 22tchiro kuyika bwoshi kwa banalyi balyinda, busira mwana. Na businda bwa nyuma oyo mukasi naye era kufa. 23Batcha, e lusiku lw'e kufuka, akaba wande mwabwo bwoshi? Kwa bushi bwoshi kwa balyi balyinda babaa naye."24Yesu era kuhusa, era kubabira, "Kute! Mutaterekire kwa bushi no kuno, kwa bushi mutamenyire e mandjiko ilyi e buashe bwa Ongo? 25Kwa bushi, e mango bak'omwoka kutenga mwa bafu, batakahwera ilyi kuhwerwa, si bwoshi bakaba nga ba malaika balyi mwa mbingu.26N'oko myasi y'e bafu kwa bakw'omwoka, mutafiraa kusoma mwa tchitabu tcha Musa, e shushanyo y'e katchi kaulumira, kwa Ongo amubiraa, era kuteta, "Nyono nyiOngo wa Abrahamu, na Ongo wa Isaka, na Ongo wa Yakobo?" 27Oyo Ongo, ata Ongo w'e bafire si Ongo w'e basene. Na batcha muterekire busibu.28Na muuma wabwo baandjisi era kuyika, era kubwonvilyisa baanyira naye, era kumenya kwa ahusise ekunalyi, era kumubusa, "Mwa kakatchi k'e maanure mwoshi, ngayi lyilyi e lyitanzi? 29Yesu era kumuhusa, "Unve, u Israeli, Enawenyu Ongo wetchu alyi Enawenyu muuma. 30Nawe usime Enawenyu Ongo wawe kwa kwa mutchima wawe woshi, n'oko bwenge bwawe bwoshi, n'oko misi yawe yoshi. 31N'e anure lya kabilyi lyi lyine, Usime mwenye wenyu ng'oko utchisima weyine. Kutalyi e lyindji eyeno lyinene kulusha manola.32Oyo mwandjisi era kumubira, "Kubinalyi, mwiyilyisa, watetchire kubuya oko Ongo alyi muuma, na kutalyi eundji ulyi nga ye; 33n'eku musima kwa mutchima wawe woshi, n'oko bwenge bwawe bwoshi, n'oko misi yawe yoshi, n'ekumusima mwenye wenyu nga weyine, ku kushingenene kulusha e ndjulo yiuma uma y'ekwo tchibwa na kulusha e nderekero soshi. 34Ne Yesu, ilyi alola kwa ahusise kwa bwenge, era kumubira, "Woyo utalyi bure n'e bwami bwa Ongo. kutengera awola, kutatchibwonekanaa e mundju w'e kumubusa e mwasi kanji.35Na ilyi Yesu alyi mwa kwiyilyisa mwa kanisa, era kuhusa, era kuteta, "Kute e baandjisi bende bateta kwa Kristo alyi mwana wa Daudi? 36Daudi yeyine atetchire, kwa buashe bwa muka mweru wa Ongo, 'Enawetchu abiraa enawetchu, wikala e kuboko kwanyi kw'e malyo, kuyika nyibike e bahombanyi bawe e masina m'e maulu mawe.' 37Daudi yeyine atetchire kwa yi Enawetchu, kute Kristo era mwana waye?" Na mukundamano munene endee amunvilyisa kwa bushaaluke.38Yesu era kubabira mwa meyilyisa maye, "Mutchanze n'e baandjisi, bu bende basima e kuenda bembere endjimba sire, n'ekulamusanya mwa ma soko, 39n'ekwikala e muhondo mwa ma sinagogi, n'e bifumbi by'e muhondo mwa karamu; 40abwola bu bende balya e nyumba s'e bahumbakasi, n'oko bulyalya bende bema e memi marerere; banola bakabwona e butchindjibuke bulyi bunene.41Ne Yesu era kwikala kwerekera e sanduku (ilyi e tchitchilyi) tch'e kwanyira mw'e ndjulo, ilyi aloreresa kute e mukundamano endjire abika e ndjulo ilyi faranga mwo. E baare banene bera kubika mwo sinene. 42Kwera kwisha mukasi muuma, muhumbakasi, mukene, era kubika mwo faranga (senti) ebilyi, silyi nga tchimbi tcha lufaranga.43Era kubalangira ebaanda baye, era kubabira, "Mwemere nyibabilyire, onola muhumbakasi mukene, yi wabikire singi busibu kulusha e bandji bwoshi babikire mw'e sanduku ly'e ndjulo; 44Kwa bushi abwola bwoshi, banyire esilyi e ndonga s'esibatchirukire; si nola mwa kakatchi k'e bukene bwaye abikire byoshi ebye abaa ete, na yi mulangalyiro waye woshi."

Chapter 13
1E mango Yesu elukine mwa Kaongo, muumaw'ebaanda baye era kumubira: mwiyilyisa, lolaa mano makoyi, na mwibako muchiye! 2Yesu erakumuhusa: ulolyire enemyubako inenene?, kutakashiba ekoyi kw'ekoyilya lyitaka hanjibwa.3Erakwikala kwa ndjulunga w,emizeituni, emuhondo a,ekanisa. Ne Oetro, Yakobo, Yowana ne Andrea bera kumubusa lyine ebuso: 4Utchubire, mangotchi ebyera bikayikilyira, na kwa muanyi mutchiye tchukamerako kwa ebyera byoshi, bikaba?5Yesu erakutondera ababira: Muchilange, emundju angabateba. 6 Bushi, banene, bakesha kw,esina lyanyi, ne kuteta: nyinyono, bakanateba bandju bengi.7Emango mukanwa bateta endambala; n'emiteteresi y'endambala, mutakomngobanaa; bushi, bishingenene, ebyera biyikilyire. atabubukaba businda. 8Elubaa lukembuka kwalunyi lubaa, na ebwania kwa bunji bwami; kukaba ekukukumana kw'ebutala, andju auma auma, kukuba ebusinya. ukaba mutondero w'emalumwa.9muchilange, bakabashitaka kwa tubinali, bakanabahuta n'etchuhunyahunya mwa ma kanisa, muk'ekibwa emuhondo s'ebami, kwabushi nanyi, ilyi babona ebuamirisi. 10By'emire butanzi emwasi mubuya (wa Ongo) eyilyisibwe e'mwebirongo byoshi.11Emango bakabeka kwa kuya kubaana, mutatchibusa, kwebyemungateta, si mutete ebye mungeresibwa ebyebishangi, nabushi atamwabo mu mukateta, si e'mukauchere (wa Ongo). 12Mwenye wabo mundju, akamwana, echibwe, na eshewe'mwana; ebana bak'emuka kwabasere, bakana beeta. 13mukahombibwa na boshi, kwa bushi nanyi, siola okachisesa kuyik'ebusinda akatchunguka.14E'mango mukabona, olaw'ekusheresa emangire a andju ata mulyinga manyire, ewasoma, anachikebwae; Mumango, ebakaba (balyi) e'yudea, bashayire mwa miruko; 15Ola ukaba alyi kwa ndunga s'enyumba mushanje, atak'andaala n'ekutola kandju mwa mwaye; 16N'ola ukaba mwamahwa atakahubir'enyuma kutol'eluchimba.17E bwanya emwebakosi b'etemasimi na bola bakaba bonwa mw'ese siku! 18Mwemae ilyi ebye bitayukaa mwa kashangi mbewo. 19Kwa bushi ekulyibuka mw'esesiku, kukaba kwa kutafira kuboneka kutenga e mutondero w'ebutala Ongo aremaa kuyika kulwarero, kutaka na chiba. 20Wang'enawetchu atoofayo ese siku, kutayi eungachungukire.21Ilyi kulyi ennga babira: Kristo alyi wano, ilyi, alyi wowo", mutamw'emereraa. 22Kwa bushi kukielukira eba Kristo babi n'ebarebi babi; bakayir'ebisomerene 'ekuteba e'bahombolwanga kualyikene. 23Mubae kwa bulanzi bwenyu; nababilyire byoshi e'muhondo.24Si mwes'esiku, enyuma s'ano malyibuko, esuba lyikaba mw'emwisimya, e'mwesi utaka chana ebulangare, 25E'ngununu sikatowa kutenga kwa nguba, n'ebuashe bulyi kwa nguba bukahaala. (bukahaane nyisibwa). 26Na bacha bakalola emwana w'emundju esha mwa lwakungu n'emisi inene n'engulu. 27Unao, akatchuma bamalaika na akakundamanya e'bahombolwa b'ebusinda bw'echiwo kuyikiebusinda bw'enguba.28Mulorera'e lwiyanyo lutengire kwa (muchi wefigi). Emango ematabi, n'eshamba kumera, mwanamenya okwo ebishangi bye kuumbula, byera wofu. 29 Kunoko, emango mukabona ebye byayika, mumeny'a'oko emwana w'emundju alyi wofi, kwolunvi.30Nyibabilyir'ebye kunalyi; chine chibuchi chitarengi; n'ebye boshi bitaba. 31E'lulu nguba n'ebutala bikarenga, si emyasi yanyiitakaringa chiro n'ehicha. 32Kwa ebyerekere e'lusiku ilyi echishangi, kutalyi e'wishi, chiro angaba bamalaika kwa nguba, chiro n'emwana, si esheyeine.33Mwisae, mutaonjeraa on'ekwema, bushi, mutamenyire mangochi ebye bishangi bikaika. 34Bikaba ngakula mundju muuma, iwabalamaa, kureka, iwabalamaa, kureka, enyumba yaye, kweresa ebukulukulu ebakosi baye, kwereka ngasi muuma ewaye mumulyi;o kolo, n'ekubira emulanzi kutaonjera.35Kwabusi noko mutaonjeraa (mwise) bushi mutamenyire mangochi akesha emukulu wenyumba; ilyimeola, ilyi mwa kakatchi kebutehufu, ilyi kwakubika kw'ehuasi, ilyi mishangyashangya. 36Mw'obowe bitababuanaa mwaonjee, mwakwisha kwaye kw;ekuchifutchuka. 37Ebye nyibabilyire, binyina bilyire ebandji. mutaonjeraa (mwise).

Chapter 14
1E nyuma s'e siku e bilyi, lwera kuba lusiku lukulu lw'e Pasaka, n'e mikati yitabikirwe mw'e ngeso; e bakulu b'e badjindji n'e baandjisi bera kuhonda e ndjira y'e kusimba Yesu ilyi bamwita. 2Kwa bushi batetaa, ''Lutabaa lusiku lukulu, kungesha kuteng'e lubi mwa kakatchi k'e bandju.''3Ne Yesu abaa e Betania mwa nyumba ya Simoni mubenzi benzi, omwo kuba bendjire balya kwa mesa, kwera kwisha mukasi muuma et'esupa ly'e marashi matchere ma tchitchiro tchinene; era kulyi funula, n'e kumufubulyira kumwo okw'etchwe lyaye. 4E bandju babaa omwola, bera kuayisibwa mwa tchima yabwo, bera kuteta: ''Bushi n'e kute unga teresa e marashi batcha? 5Kwa bushi mano marashi m'et'etchitchiro tchilyi dinari maana mahatchu n'e kutaluka, s'ingeresibw'e bakene. Bera kumuyongerwa busibu.6Yesu era kuteta, ''Mureke ono mukasi, na kute mwa mulyibusa? Anyikworere e mukwolo mubuya. 7Kwa bushi e siku soshi mulyi n'e bakene, n'e mango mungasima mwana bayilyira e mabuya, si kweyine mutalyi nanyi e siku soshi. 8Ayiye kula angayilyire, ahondorer'e kwakaba e mubilyi wanyi e marashi, e muhondo s'e kubishibwa kwanyi. 9E kunalyi nyiba bilyire, ngasi andju e mwasi mubuya mwa butala bwoshi, ne lyine ayilyire lyika tetchibwa kwa kumu kengera.''10Yuda iskariyote muuma mw'esira ndjumwa e kumi n'e bilyi, era kuenda e mw'e bakulu b'ebadjindji, ilyi abona kumwana era balyi. 11Nabwo, ilyi bwonva, batcha, bera kushaaluka, bera kumulaanya e kumweresa e faranga. Era kuhonda e ndjira y'e kumwana e bishangi bishingenene.12Ilyi lwayika e lusiku lutanzi lw'e mikati it'ete ngeso, ilyi bayira e pasaka, e baanda baye bera kumubira, '' Ngayi uhondjire tchwende kukuteanyisa ulyire w'e Pasaka? 13Era kutchuma babilyi mwa baanda baye, era kubabira, mwendaa mwa musi, munga buanana e mulume u betchur'e ndaa y'e meshi, mumu kulyikiraa. 14Na ngasi andju ala ang'engilyira, mubuse nyin'e nyumba, e mwiyilyisa atetchire, ''Ngayi e businda bwanyi bw'e baenyi bulyi, nyilyire mwo e pasaka n'e baanda banyi?''15Naye yeyine anga balosa e orofa yinene, mira yaandjikirwe, omwola mu mutchuteanyisaa. 16E baanda bera kutenga, bera kuenda mwa musi, bera kulola ng'okula ababiraa, bera kuteanya e pasaka.17N'e mango lyabaa ly'era e wolo, era kwisha ne sira ndjumwa. 18Nabwo mwa kuba b'ekere balya'e bilyo, Yesu era kuteta, ''E kunalyi nyibalyire, muuma wenyu naye alya alauma nanyi anganyana.'' 19Bera kuyongwa bera kuteta, ''Muuma kwa muuma n'e kubusa ilyi nyono?''20Yesu era kuba bira, ''Alyi muuma we sine ndjumwa, ola w'endjire watobesa alauma nanyi mwa mbare nguma. 21Kwa bushi e mwana wa Adamu atchiendera ng'okula byaaandjikwaa, si kweyine bwanya e mw'ola mundju wamwana, kunga bera kubuya era nga ata butchibwaa.''22Nabwo e mango babaa bendjire balya, Yesu era kutol'e mukati, era kuwisha n'e kuufuna mwo, era kubeeresa, era kuteta, ''mutole, onola ulyi mubilyi wanyi.'' 23Era kutola n'e tchikombe era kwema, era kweresa e baanda baye, bera kumwa bwoshi. 24Era kuba bira, enera ilyi mikira yanyi y'e lwishi bano yisheshekere alandonga sa bengi. 25E kunalyi nyiba bilyire mwabwo, nda tchimwe kandji e muzabibu kuyika e lusiku nyikamwa buyaya mwa bwami bwa Ongo.''26Nabwo ilyi bamala kwimba, bera kuenda mwa ndjulungu y'e Mizeituni. 27Yesu era kuba bira, ''Munga shandabanyisibwa, e buychufu bwa kulwarero kwa bushi, bushi kubyaa ndjikirwe, ''Nyingahuta e mulanzi w'e bibusi n'e bibusi binga shandabana.''28Si kweyine e nyuma s'e kufa kwanyi, nyika bahondorera e Galilaya. 29Petero era kumubira, ''Tchiro boshi banga kureka, si nyono, ndaka kureka.''30Ne Yesu era kumubira, e kunalyi, nyikubilyire e butchufu bwa kulwarero, e luasi lungaba luta kubika kabilyi, unga nyilayira kahantchu. 31Naye Petero era kuenderera busibu kuteta, ''Binyeemire nyife alauma nawe, e kunalyi ndakulayire.'' Boshi bera kuteta batcha.32Businda bera kuenda mw'ehwa lyibalangirwe Gethsemani, Yesu era kubira e baanda baye; ''Mwikale anola, bine bishangi n'ema.'' 33Era kutola Petero, ne Yakobo, ne Yaoana, alauma naye, era kutangira ayongwa n'e kuyina e mutchula. 34Era kuba bira, ''E mutchima wanyi ulyi mw'e bute, kuyikilyira e kufa, mwikale ano n'e kwisa.''35Era kuenderera era muhondo hitcha, era kukumbaala tchifulyifulyi, era kwema mwakwo kashangi, bikaashikana, mano malyibuko manyirengere. 36Era kuteta: ''Abba, Tata, byoshi biashikene era mwawe. Unyikulyire mano malyibuko! Si kweyine ata kwa nyihondjire, si kula uhondjire.37Era kwisha, era kubuana baondjer'e tchulo, era kubira Petero: ''Kute, Simoni waondjere?'' Utaashire kwisa tchiro n'e tchishangi tchiuma?'' 38Mwise n'e kwema mungesha kwingira ma matangulo; e mutchima anyakire si e mubilyi utambukare.'' 39Era kuenda kandji era kwema, era kuhubanganya oyo mwasi.40Era kwisha kandji, era kubuana baondjere, kwa bushi e meho mabwo masitoyire; batamenyaa tchira bamuhusa. 41Era kwisha e lya kahatchu, era kuba bira: ''Muondjerae, munatamuke! E bishangi byayikire, Lolaa e mwana wa mundju anyibwa mwa maboko m'e besh'e byaa.'' 42Mwimuke, tchwende; lolaa oyo wanyana eralyi wofi.''43Na, ilyi aba atchilyi ateta, Yuda, muuma mwa bala e kumi na babilyi era kuyika, n'alauma naye lubaaa lunene b'et'e tchwamba n'e tchutchi, batchumirwe n'e badjindji bakulu, n'e baandjisi, n'e bangumwa. 44Oyo wamwanaa, abaa anyire e tchimeso: Ola nyinga nyunyusa yi n'oyo; mumusimbe na muna murete kubuya.'' 45N'e mango bayikire, era kusheerera Yesu, n'e kuteta: Mwiyilyisa! na era kumunyunyusa. 46Abwo bandju bera kwimusa e maboko mabwo bera kusimba Yesu.47Muuma mwa bala babaa awo, era kukula e kamba kaye mwa luba n'e kuhuta mukosi w'e mudjindji mukulu, era kumwish'e kutchi. 48Yesu era kuteta, n'e kuba bira: ''Mweshire nga mwaya kusimba e munyayi, n'e tchwamba n'e tchutchi mwa kunyitola? 49Nabaa alauma nenyu e siku soshi neyilyisa mwa kanisa, mutana nyisimbaa. Si kweyine, ilyi e maandjiko mayikilyira. 50Boshi bera kureka Yesu, bera kushaa.51Mutabana muuma era kumukulyikira, abukire e mubilyi waye e lutchimba, bera kumusimba. 52Si era kureka e lutchimba lwaye, era kushaa buhunzi.53Bera kureta Yesu e mw'e mudjindji mukulu, yi e badjindji bwoshi bakulu, babaa bakundamene, n'e bangumwa n'e baandjisi. 54Petero era kumukulyikira burerere kuyika mwa mulungu w'e mudjindji mukulu. Era kwikala alauma n'e bakosi, n'e kukaluka e mulyiro.55E bakulu b'e badjindji n'e luhu loshi, bahondaa e buamilyisa e ndonga sa Yesu n'e kumwita si bata bubwonaa. 56Kwa bushi, bengi baamilyisaa kwa bisha si e buamilyisa bwabo buta lyingamanaa.57E bandji bera kwimanga, bera kwamilyisa e bisha bera kuteta; 58 ''Tchubano tchonvaa, ateta, ' Nyono shanda e kanisa kebakibwaa kwa mabwoko m'e bandju, n'okwo siku ehatchu nying'ebaka ekandji kat'ebakirwe kwa mabwoko m'e bandju.'' 59Tchiro na kw'oyo mwasi, e buamilyisa bwabwo buta lyingamanaa.''60Batcha,e mudjindji mukulu era kwimanga mwa kakatchi era kubusa Yesu, era kuteta, ''Utahusise mwasi? Bano bandju tchiye bakuhobikire?'' 61Si Yesu era kusira, ata husaa mwasi. Kandji e mudjindji mukulu era kuhuba kumubusa, n'e kumubira: ''Woyo u Kristo, muala wa Ongo u yishirwe?'' 62Yesu era kuhusa, ''Nyi nyono; na mungalola e mwana w'e mundju ekere mwa kubwoko kw'e kulyo kw'e buashe bwa Ongo n'e kwisha mwa lwakungu l'okwo nguba.''63Batcha, e mudjindji mukulu era kuberenga e ndjimba saye, era kuteta: '' Tchutchete nyifindjo sitchiye s'e buamilyisa? 64Nenyu mw'onvire e kuloota kwaye. Kute mutanyise?'' Bwoshi bera kuteta, ashinganen'e kufa. 65Na bauma mubwo bera kutangira ba mumeshera kwo n'e kubukira e busu n'e kumuhuta e bifundo mwa kumubira, '' Reba!'' n'e bakosi bera kumu maasa.66Amwo mango Petro abaa e bufulyi mwa mulungu, kwera kwisha muuma mwa batcha kasi b'e mudjindji mukulu, 67era kulola Petro akaluka, era kumutchumbikisa n'e kumubira, ''Woyo nawe wabaa alauma ne Yesu w'e Nazareti.'' 68Era kwakana, n'e kuteta: ''N'ndeshi, ndan'onvire ebye uhondjir'e kuteta.'' Na era kwiluka n'e kuya mwa mukurukuru w'e nyumba. E luasi lwera kubika.69Oyo mutchakasi era kumulola kwo, na era kuhuba kubira e babaa baly'awo: ''Onola naye alyi muuma na bala, na era kwakana kandji.'' 70E nyuma s'e bishangi biyeke, e babaa baly'awo bera kuhuba kubira Petro, kubinalyi ulyi muuma nabwo, kwa bushi ulyi w'e Galilaya.''71Si kweyine era kutangira atakira n'e kutchikulyinza, ''Ndamenyire oyo mundju mwateta.'' 72Unao e luasi lwera kubika e lya kabilyi. Ne Petro era kukengera ola mwasi Yesu amubiraa: ''Okwo, e muhondo e luasi lubike e lya kabilyi, ungaba wanyaakanyire kahatchu.'' mwa kukengera Petro era kulyira.

Chapter 15
1Kutenga mishangwshangwa, bamakowani ne bahosi babaa balyi omo maano alauma ne bandjisi ne luhu wabo loshi. Tchasinda ne kohweka Yesu,bera kumweka,ne kimwisa aamwa Pilato. 2Pilato era kumubusa : Umwami we Bayaudi? Yesu era kumuhusa : watetchire. 3Bakulu be makowani bera kumuobeka binene.4Pilato era kumubusa kandji : Utahusise kundju? Lola kanga bakuteterere bisha. 5Ne Yesu ata tchihusaa mwasi,kukwatangasaa Pilato.6Kwa tchira karamu enda aboola muhweki muhuma, ola elubaa lwendee lwema. 7Omo buroko mwabee mundju esina lyae Baraba ne bera bae, beetenyi bala bendaa betana. 8Elubaa, lwera kuba lwaaire ,bera kutondera bema n'ngoko baa banakomere kweresibwa ola banemaa.9Pilato era kubabusa : mwa simire nibaboorere mwami we Bayaudi? 11Kweine emukulu we Makowani era ku shimirisa e lubaa, ilyi Pilato ababoolyilae kweine Baraba,12Pilato,era kuulukira emwasi kandji, ne kubabusa : Tchie mwasimire nyibairire koyo mwabalangire mwami we Bayaudi? 13Bera kwire lwayo kandji mumutundike!14Pilato era kubabusa : Mabi matchiye ailyire? Na bera kuire lwayo kandji busibu : Mumutundike! 16Basoda bera kuerekesa Yesu enyuma se tchibandja bera nakubike lubaa loshi alauma. 17Bera kwimbasa eluchimba luta lubuya, ne kubika okwe tchwe lyae ehungwe ye mikere,ira balukaa. 18Tchasinda bera kutondera bamulamusa : chulamusae,Mwami we Bayaudi!19Bera nakushiba bamupunda okwetchwe ne tchibingo, nekumufira kwe mate, nekumukomesa emafi, bera nakutchikumba emuhondo waye. 20Nemango bamalaa kumukamba,bera kumukula elutchimba lwabo bamwambikaa ne kumwimbasa esae abaa embare, ne kumweka kumutundika. 21Bera kusesa kweka emusalaba wa yesu na mundju muuma wabaa watchirengera afuluka emwa mahwa, Simoni we Kirene, eshe wa Alexandre ne Rufo; ilyi eka emusalaba wa Yesu.22Bera kweka Yesu e Goligota, kuku teta era makinye matchwe menda mashiba. 23Bera kumweresa etchikombe tchira babikiremwe siki kweine atamwaa. 24Bera kumutundika ne kubaane endjimba sae bera nakusiutchira ekura.25Yabaa se ehatchu ya mushi, mango bamutundikaa. 26Emaandjishi me mashitaka mabaa mandjikirwe oko musalaba : Mwami we Bayaudi. 27Bera kumutchundjika na basimba babilyi, muuma elunda lwe malyo ne undji elunda lwe marembe. 28Ne maandishi mera ne kutimilika : Era kwandjibwa auma ne beshe byaa.29Ebendee barenga bakushiba bamukaba, ne kushaanye tchwe, ne kuteta : hee! oyo wa tetaa oko unga arabisa eka Ongo ne kukebaka omo siku ehatchu, 30Tchikule weine unaandalaye oko musalaba!31Ebakulu bemakowani nabo,alauma ne bandjisi,bera kumwenea ne kuteta : Aasaa banene, na atangala kutchiasa yeine! 32Ne Kristo, mwami we Israeli aandale lyiso oko musalaba tchulole ne kwemera! Bala babaa batchundjikirwe naye bera kutondera nabo bamukamba.33Emango yenera saa ndatchu emusimwa era kufunika tchitaka tchoshi kwika saa mwenda. 34Na saa mwenda;Yesu era kulaka na murenge munene : Eloi, eloi, lama sabakithani?Kuku teta : Ongo wanyi, Ongo wanyi tchatchumire wanyireka? 35Bauma babo babaa balyi aola,bonvaa oko ateta : Ola;abalangire Elia. :36Na muuma mubo era kulyibita kuihusa esifongo siki, ne kubika oko tchibungu era kumweresa amwe, ne kuteta : Reka, tchulole nga Elia esha kumwandaasa. 37Kweine Yesu, era kukula murenge munene, era kutowe muka.38Epasiya lye ka Ongo lyera kuberekamo kabiri kutondera endonga kwika emasina.39Emukulu we basula, wabaa ulyi emuhondo wa Yesu,kulola oko ayoire mwe muka batcha, era kuteta : Kwelyi, ono mundju abaa mwana wa Ongo. 40Kwabaa ne bakasi bendee bakangusa kwa bure. Mubo kwabaa Maria Magdalena, Maria nyina wa Yakobo mutoto ne Yose, ne Salome, 41Ebaba shimbulyiraa ne kubaasa emango babaa Galilaya, na bingi banene beerukaa naye Yerusalemu.42Emango lya baa olo,nabushi kwabaa kulyindjira, kukuteta kusukira kwe sabato, 43Era kwisha Yusufu we Armatayo mwanusi womo luhu, Ola wende walyindjira e bwami bwa Ongo. Era kupima kwenda kwerekera eye Pilato abaa alyi, ilyi ema emubilyi wa Yesu. 44Pilato era kutangala oko afire lubiro batcha; era kwamaala emukulu we basoda ne kumuhusa ilyi ete kashangi kanene afire45Ne mango abaa abilyirwe ne mukulu we basoda, era kueresa Yusufu emubilyi. 46Ne Yusufu era kuula Sanda nguma, ne kwandaasa Yesu oko musalaba, ne kumubukira nee Sanda, ne kuiterekesa omo kaburi kaumbwaa mwa luangala. Tchasinda era kulumbya kulumbya ekoyi lyabaa omo etengu lye kaburi. 47Maria Magdalena, ne Maria nyina wa Yose bendee balangusa ala bamubika.

Chapter 16
1E mango e lusiku lw'e sabato lwarengire, Maria Magdalene, Maria nyina wa Yakobo, ne Salome bera kuula e mafuta m'emanukato ilyi ba ya kwakaba e mubilyi wa Yesu. 2Elusiku lutanzi lw'eyinga, bera kuya kwa shinda, mishangya sha ngya, esuba lyitchilyi lyelukira.3Bera kwende babusanya beyine ku beyine, "Nde ungatchukulyira ekoyi kwa tchiso tch'eshi nda?" 4Ilyi bayika wo, bera kulola e koyi lyaku lyirwe, n'ekubikwa bure ne shinda.5Bera kuya mwa shinda, bera kulola mundju muuma ekere ekuboko kw'e kulyo, embere e lutchi mba lweru, bera kushalyima. 6Era kubabira, "Mutobowaa. Mwahonda Yesu w'Enazareti, w'etchi bwaa. Afukire, atachilyi anola. Lolaa, ala bamubika a. 7Si kweyine, mwende kubira e baanda baye ne Petro kwa anga bahondorera e Galilaya. Eyera yi munga mulolakwo ngoko ababiraa."8Bera kwiluka, kutenga mwa shinda; bera kusimbwa n'e bwoba. Batabira tchiro n'e mundju kwa bushi n'e bwoba bwabo.9Yesu, era kufuka mishangya shangya y'elusi ku lutanzi lw'e yinga, era kutanga kwilukira Maria Magdalene, ola akulakwo basimu balyinda. 10Era kuenda n'ekweka e mwasi e mwa bala babaa alauma naye, nabo babaa bwoboyire n'ekulyira. 11E mango bwonvire oko afukire, ana mulolyire kwo, batemeraa.12E nyuma s'ebye, era kwilukira, mwayindji shushanyo, e mwa bandju babilyi mubwo babaa baya mw'ehwa. 13Nabo bera kwisha kubira e bandji baanda, nabo bata bemeraa.14Businda, Yesu era kwilukira e mwe baanda baye ekumi na muuma, ilyi bendjire balya, na era kuba kalyiyira kwa bushi n'ekuteemera kwabo n'e busibu bw'e mitchima yabwo, kwa bushi bateeme raa abwo bamulolaa kwo, e nyuma s'ekufuka kwaye. 15Na era kubabira, "Mwende mwa butala bwoshi, mwiyilyis'e mwasi mubuya era mw'e bandju bwoshi. 16Ola ukemera n'e kuba tisibwa aka tchunguka, si ola utemere akatchindji busibwa.17Mulolae, e bisomerene bikakulyikirana n'e be mere: Kw'esina lyanyi, bakakolokanya e basimu; beka shambala kwa nyiteto siyaya. 18Bakasi mba e ndjoka kwa maboko mabwo, na tchira bangamwa e kandju kabi k'ekwita, katabayire kandju. Bakabika e maboko mabo kwa balwala, n'e balwala banafuma.19Enawetchu, e nyuma s'ekubabir'ebye, era kumusibwa e mbingu, n'ekwikala e kuboko kulyo kwa Ongo. 20Na bera kuenda kwiyilyisa woshi. Enawetchu abaa alyi alauma nabwo, na era kuyiki lyisa e mwasi kwa bisomerene byendee byabaku lyikira.

## Luke

Chapter 1
1Kwabushi bandju bengi babika emaboko mabo kukubula emyasi era yaikilyire ekakatchi ketchu. 2Ngabala babaa kutengera emutangiro, baamilyisa na bakosi boyo mwasi. 3Nera kulola kulyi kubuya, kwabushi nashimbaa emyasi yekunalyi ya byoshi kutengera emutangiro, ilyi ni kuandjikiraa ekukulyikirene , Teofilo, mukengwa. 4Ilyi umenyaa ekunalyi kweye myasi w'eyilyisibwaa.5 Miramira mwa siku sa Erode, mwami w'ebayaudi kwabaa mudjindji muuma esina lyaye Zakariya, omo lubaa lwa Abiya,n'emukaye esina lyaye Elizabeti. 6Nabo bombi babaa be kunalyi emuhondo sa Ongo, 7Nabo bataba bete mwana, kwabushi Elizabeti ya baa ngumba, nabombi babaa bera bangumwa busibu.8Ilyi abaa endjire aira emukolo we budjindji mwa ndondekanyi y'emukolo waye emuhondo sa Ongo, 9ngoko bwabaa botere bwe budjindji, era kuhombolwa, kwingira mwa kanisa k'Enawetchu koocha e uvumba. 10Ne mukundamano woshi w'ebandju babaa embuwa mwa memi ebishangi byekotcha euvumba11N'e malaika w'Enawetchu era kumubonekera , era kwimanga etchande tch'ekulyo kw'e bushenge bw'e kuotchera euvumba. 12Zakaria era kuoboa mwa kumulolako . 13Malaika era kumubwira: ''utobowa Zakaria, kwabushi ememi mawe mwonvirwe, ne mukawe Elizabeti anga kubutchira emwana w'ebutabana, na ungamubalangira mw'esina la Yoana''.14N'nawe ungaba n'ebushaaluke ne lumoo, nabengi bangashaalukira ekubutchwa kwaye. 15kwabushi angaba mukulu emuhondo s'Enawetchu, naye atakamw'e mafu, na ak'ehusibwa muka mweru, kutengera mwanda sa nyina .16Na akaalula banene mwa bana b'e Israeli emwa Ongo wabo. 17Naye akaenda emohondo sa Ongo ehure muka mweru ne misi ya Elia, ne kwalula emitchima ye batata emw'ebana babo,n'ekualula ebahoma eko bwenge bwo kunalyi , kubuana akubure ebandju emw'Enawetchu.18Zakaria era kubira malaika, nyono kute nyingamenya ono mwasi? kwabushi nera muhosi n'esiku sa mukanyi sera singi. 19Malaika era kumuhusa, era kumubira: '' nyono ny'i Gabrieli, nyende n'emanga e muhondo sa Ongo, na tchumirwe nyikubire ene myasi yibuya. 20Na, lolaa, wera wabaa katchuma, utangatchala kuteta, kuika elusiku eye myasi ikaikilyira kwabushi n'ekuteemera e myasi yanyi, neye myasi ingaikilyira kwa bishangi byaye.21Nabo bandju bende balyindjira Zakaria, bera kusomerwa n'ekwilyisa kwaye mwa kanisa. 22Na ilyi eeluka atatchalaa kuteta nabo bera kumenya kwa abonekerwe; mwa kanisa, naye era kubahaanyisa ekuboko, era kuba katchuma. 23Esiku saye s'e mukolo ilyi sa ikilyira era kuya emwaye.24Na,enyuma s'ese siku mukaye Elizabeti era kwek'esimi, era kutchibisha myesi etanu era kuteta: 25Batcha kw'Enawetchu anyiilyilyire sine siku ilyi akula ehonyi emuhondo se bandju.26Mwesi wa ndatchu, malaika Gabrieli era kutchumwa n'e Ongo mwa musi w'e Galilaya, wabalangirwe Nazareti, 27emwetchikumi tchabaa tchibarangirwe Maria. 28Malaika era kuya emwaye n'ekuteta: '' Nakulamusise uweresibwe elukoo, Enawetchu alyi alauma nawe woyo wayishirwe e kakatchi k'e bakasi bwoshi.'' 29Naye era kutchianyisa busibu kwabushi n'ono mwasi, era kutanya mwa mutchima waye: "Kunyilamusa kwa tchiye kuno? "30Malaika era kumubira , " ut'obwowaa Maria, kwabushi wabwen'e lukoo e mwa Ongo. 31Lolaa, ung'eka esimi , ungabut'e mwana, unga mubalangira esina lyaye Yesu. 32Onola angaba mukulu, angabalangirwa mwana wa Ongo uly'e ndonga, na Enawetchu Ongo angamuwa etchifumbi tch'eshe Daudi; 33Angatambula e nyumba ya Yakobo e myaka yoshi, n'e bwami bwaye butakaba na businda.34Maria era kubira malaika: "Kute kwo ono mwasi ungaba ndete na mulume?" 35Malaika era kumuhusa, era kumubira: " E muka mweru angesha era ndonga sawe, n'e misi ya Ongo uly'e ndonga ingakubika kw'e tchimbusa, kwabushi tchira tchinga butchwa tchinga balangirwa tchitchere, mwana wa Ongo.36Nalolaa, Elizabeti, w'e mulala wawe et'e simi lya mwana wabutabana mwa bu'ekulu bwaye, n'nono u mwesi waye wa ndatchu yi wabalangirwaa ngumba. 37Kwabushi kutalyi mwasi ataalyikene e mwa Ongo. 38Maria era kuteta; " nyono mukosi w'Enawetchu, binabaa era mwanyi ngokula emwasi wawe, malaika era kutenga era mwaye.39Maria era kwenda mwes'e siku era kuya mwa kakatchi k'e tchiwo tch'e miruko lubiro kuyika kwa musi muuma w'e Yudea. 40Era kuingira mwa nyumba ya Zakaria, era kulamusa Elizabeti. 41Emango Eizabeti oonvire emusingo wa Maria, emwana era kuuluka mwa nda saye; Elizabeti era kuyihusibwa e muka mwero.42Era kuyirusa emurenge waye kwa misi era kuteta: waayishibwe mwa kakatchi k'e bakasi, na, ebuta ly'e nda yawe lyaayishibwe. 43Ono mwasi ngaye wa atengire? nyina w'Enawetchu eeshire era mwanyi? 44Kwabushi, lolaa, emurenge w'e musingo wawe w'engira mwa matchi manyi, emwana era kuulukauluka mw'e nda sanyi. 45Maria era kuteta: Erayi lyiola w'emere; kwa bushi e myasi ene atetaa Enawetchu yinga yikilyisibwa.46Emutchima wanyi wamutongire Enawetchu. 47N'e mutchima wanyi washaalukilyire Ongo mutchungusi wanyi.48Kwabushi alolyire eburembu bw'e mukosi waye; kwabushi lolaa, emilala yoshi inga nyibalangira erayi. 49Kwabushi ola nyin'e misi anyikorere ebiyiro bikulu. Na esina lyaye lyilyi lyitchesibwa.50Na, elukoo lwaye lulyi ala ndonga sabwo bala bamwobwoyire, kutengera emilala n'e milala. 51Akolyire busibu kwa kuboko kwaye, ashandabanyise bala bende batchitonga mwa kakatchi k'e ndanya s'e mitchima yabwo.52Aandasise ebakulu kwa bifumbi byabwo, era kwirusa ebarembu. 53Ebalyi businya abeusise n'e bindju bibuya, ebesh'e bimulo abahuunzise maboko buha.54Atabaare emukosi waye Israeli. Akenger'e lukoo lwaye. 55Ngokula abira batata betchu. Abrahamu n'e milala y'e myaka n'e myaka.56Maria era kuyikala naye myesi ehatchu, era kufuluka era mwaye. 57Tchiro Elizabeti emango ekashangi k'e kubuta kayikilyiraa, era kubuta mwana wa butabana. 58Ebalungu n'e milala yaye bera kunva kute kw' Enawetchu amwihulyira elukoo lwaye; bera kushaaluka alauma naye.59Elusiku lw'e munane bera kw'i sha emwana bera kumu balangira Zakaria ng'e sina ly'e she. 60Nyina era kuhusa, ata batcha; si kweyine anga balangirwa Yowana. 61Bera kumubira: " kutalyi emundju mwa lubaa lwawe, waamaerwe kw'e ly'e sina."62Bera kubusa esina lyitchiye lyi uhondjire kueresa emwana. 63Era kwema bamuretere etchibao tch'e kuandjikira, era kuandjikir'a kwo n'e kuteta: " e sina lyaye yi Yowana." Bwoshi bera kusomerwa.64Kwa lyiuma ebuno bwaye bw'era kubwokala n'e lulyimi lwaye nalwo, era kuteta n'e kutonga Ongo. 65Ebwoba bw'era kuya mwa bala bwoshi baaba balyi alauma nabwo; n'nene myasi yoshi y'era kulumilyira mwa tchiwo tchoshi tch'e ndjulungu s'e Yudea. 66Nabyoshi bw'onva, bera kubibika mwa mitchima yabwo, bera kuteta: " Onola angaba mwana mutchiye? Kwa bushi e kuboko kw'Enawetchu kwabaa alauma naye.67Zakaria, eshe, era kuihusibwa e muka mweru; era kureba n'e kuteta, 68" akusibwe Enawetchu Ongo w'e Israeli, kwa bushi eeshire e mw'e bandju baye n'e kubatchisa."69Atchwimusisise embe ly'e butchunguke mwa kakatchi k'e nyumba y'e mukosi waye Daudi; 70N'ngoko atetaa kwa bunu bw'e barebi baye batchesibwa, baaba kutengera emutangiro. 71Ilyi tchufumisibwa kut'e ng'e mwe bahombanyi betchu n'omwo maboko mabala boshi batchuayire:72Ekuyilyira batata ebwondjo, n'e kukengera e tchiraane tchaye tchitchesibwa; 73Etchilapo tchira abira tata wetchu Abrahamu. 74Okwo akatchueresa e kutchunguka kutenga mwa maboko m'e bahombanyi betchu, ilyi tchu tchikumbaa ye busira bwoba. 75Mwa kakatchi k'e butchesibwa, n'e kunalyi emuhondo saye, e siku soshi s'e kalamo ketchu.76Nawe, u mwana ungabalangirwa murebi wa Ongo ulyi era ndonga; kwa bushi unga hondola e muhondo s'Enawetchu, e kukubula enjira saye; 77Ekubira ebandju baye ebutchunguke mwa kubabalyirwa ebyaa byabwo.78Kwa bushi n'eburembu n'e bondjo bwa Ongo wetchu mwa bulangare bwa tengir'e ndonga kutchuyikira, 79Ekumworekera ebekere mwa musimya n'omwo mbololo y'e lufu, n'e kulongolana emaulu metchu mwa ndjira s'e bwolo.80Oyo mwana era kukula, era kwihula misi mwa mutchima, na, abaa e andju ala atabaa bandju kwika e lusiku lw'e kwilukira kwaye ku Israeli.

Chapter 2
1Mwesi siku Kaisari Ogisto ye waba wemire era kukula eteeko ebandju bwoshi mwa butala batchiandjikise. 2Okwo kutchiandjikisa kutanzi kwabaa emango Kirenio abaa emire e Shamu. 4Yusufu naye era kwiruka kutenga e Galilaya mwa musi w'e Nazareti, nabushi abaa alyi w'omwo nyumba, n'omwo mulala wa Daudi, 5ilyi atchiandjikise bu na Maria mwirakasi wye, naye abaa et'e simi.6Namo mango babere bera balyi awola, etchihangi Maria anga butchire natchayikilyira, 7naye era kubuta emwala y'e fula yaye. Era kumwimbasa endjimba s'e butoto n'e kumwondjisa mwa tchiranga tche ngafu, na bushi bata bwona etchisiki mwa nyumba y'e baenyi.8Kwaba kunalyi, e bangere bendjire beesa balanga e buswo bw'e bifana. 9Na, lolaa malaika w' Enawetchu era kubatengera, n'e bulangare bw'Enawetchu bwera kubalomekera. Bera mw'e tchoba tchinene.10Si kweyine malaika era kubabira: muta obaa; na bushi nabaretere emwasi mubuya buya na wa bushaaluka era mw'e bandju bwoshi. 11KU kulwarero mwa musi wa Daudi abutchirwe nabushi n'enyu e Mununusi, ye Kristo, y'Enawetchu. 12Na, munalola etchimenyeso munga menyerera'kwo: Munga bwona: e mwana embasibwe endjimba s'e butoto ana wondjisibwe mwa tchiranga tch'e ngafu.13Mwetchi tchishangi tchinetchi tchinene tch'e bamalaika na tcha tchihuta kw'oyo malaika mutanzi, n'e kutchikumba Ongo n'e kuteta: 14Lumoo era mwa Ongo mwa mbingu, n'e mutchula mwa butala e kakatchi k'e bandju bwoshi bala atchisaa!15Na mango bamalaika babere babatengire' kwo kualaka e mbingu, ebangere bera kutangira babusanya beyine kwa beyine: Tchunaenda e Bethelehemu, na tchubwone tchiye tcha bere, tchino Enawetchu atchumenyesise. 16Kubana endjire lubiro, n'e kubwona ku Maria na Yusufu, n'e kabondjobondjo kwondjisibwe mwa tchiranga tch'e ngafu.17Ne nyuma s'e kumubwona kwo, bera kuwanyikisa bira babiribwa era ndonga s'e mwana. 18Na bwoshi bala babawonvirisa bir'e bangere bateta bera kusomerwa. 19Maria abaa ende alanga ebi byoshi n'e kubihubanganya mwa mutchima waye. 20N'e bangere bera kuhubanganya n'e kutchikumba alauma n'e kutonga Ongo kwebye byoshi bwonvaa n'e kubwona kwo, byabaa bina shingenene n'e bira baabiribwa na malaika.21E lusiku lwa munane, luna lusiku emwana angeekirwe kwishibwa, lwera kwika bere kumweresa esina lya Yesu, elyi lyin'e sina malaiak atetaa elyi atana kuya mwa bula bwa nyina.22Na, emango e siku sabwo s'e kutchitchesa sayikilyire, kushingana n'' mateeko ma Musa, Yusufu na Maria bera kumueka e Yerusalemu aemerwe, 23kushimbana n'e bye byaandjikirwe mwa mateeko m'Enawetchu: ngasi mubutchwa mutanzi w'e mutabana atchesibwaa e mbere s'Enawetchu, 24n'e kuterekera ngulyimba ebilyi, na ngoko emateeko m' Enawetchu matetchire.25Na, munalolaa, omwo Yerusalemu mwabaa mundju muuma ye waamarwe Simeoni. Oyo mundju anabaa w'e kunalyi n'e ukengere Ongo, naye abaa alyindjira e bushishilyisi bw'e Israeli, ne muka mweru abaa alyi era ndonga saye. 26Naye aanulwa n'e muka mweru kute ata kafe embere atasa ku bwona ku Kristo w'Enawetchu.27Naye era kuya kwa mu kanisa, akululwa n'e muka mweru. Na, ngoko ebasere bareta e kabondjobondjo Yesu ayirwe ngoko e mateeko matetchire, 28era kumuangilyira mwa mabwoko maye, n'e kutonga Ongo n'e kuteta: 29Rero, Nawetchu, ungera wareka e mukosi wawe aende n'e bwolo, kushingana n'e mwasi wawe.30Nabushi e meho manye mabwone kwa bununusi bwaye , 31E bununusi bula wa kunganya kwa bandju bwoshi, 32 Ebulangare bw'e kulomeka enyibaa soshi, n'e ngulu y'e Israeli, elubaa lwawe.33Eshe waye ne nyina babaa bete lumoo lunene e ndonga s'e myasi bende bateta bushi naye. 34Simeoni era kubayisha, n'e kubira Maria, nyina wa Yesu: lolaa, onwo mwana aamerwe e kwandasa n'e kuyimusa bengi mwa Israeli, n'e kuba tchimenyeso tch'e kutwonvikana, 35na nekwo weyine, kamba kaka kusheshemera mwa mutchima, elyi e ndanya s'e mitchima yingi sibihukule.36Na kandji kwaba kunalyi murebi wa mukasi, e sina lyaye Ana, mwalyi wa Fanuweli, w'omwo tchifunga tcha Asheri. Abaa anera mukulu ne amala myaka elyinda n'e ba waye kutengera e bukumi bwaye. 37Ashibire muhumbakasi era an'ete myaka makumi munane n' ene, abaa atatchitenga mwa kanisa, n'e kukorera Ongo e butchufu n'e mushi mwa kanisa n'e kwema. 38Omwo kwika kwaye, naye mwetcho tchihangi, era kwanza atonga Ongo, n'e kuanyikisa emyasi ya Yesu kwa bala bwoshi babaa balyindjira e bununusi bw'e Yerusalemu.39Ne mango bamalyire kuyira ngoko e mateeko m'Enawetchu matetchire. Y usufu na Maria bere kualuka e Galilaya, mwa Nazareti, ye musi wabwo. 40N'okwo emwana aenderera kukula n'e kwate emisi. Abaa eehure n'e bwenge, n'e lukoo lwa Ongo lwabaa era ndonga saye.41Ebasere baye bende baya tchira mwaka e Yerusalemu, kwa karamu k'e Pasaka. 42Ne mango abaa ete myaka ekumi n'e bilyi bera kwiruka, kushinganana n'e kanya k'e karamu. 43Businda e mango e siku s'a baa sa rengire ne byabaa byemire bafuluke, e mwana Yesu era kushiba e Yerusalemu. Eshe ne nyina tchiro batamenyaa.45Si kweyine babere bata mubwon'e kwo, bera kualuka e Yerusalemu. 46Era nyuma sa lwendo lwa siku ehatchu, bera kumushinganana mwa kanisa eekere ala kakatchi k'e beyilyisa, ete abwonvilyisa n'e kubabusa. 47Bwoshi bende bamuunvilyisa bera kusomerwa n'e bwenge bwaye alauma n'e mahuso maye.48Ne mango e basere baye bamubwon'e kwo bera kusomerwa,ne nyina era ku mubira: Mwana wanyi, bushi natchiye watchuyirilyire batcha? U lolaa Eho ne nanyi, tchwa kuhonda n'e tchifufu. 49Era kubabira: Tchiye tchaba tchatchuma mwanyihonda? Mwabaa mutamenyire okwo binyeemire ekuba mwa nyumba ya tata? 50Si kweyine batoonva tchira aba biraa.51Businda era kuandala alauma nabwo kuya e Nazareti, ne era kutchiandasa e muhondo sabwo. Na nyina alangaa ebye byoshi mwa mutchima waye. 52Ne Yesu ende akula mwa bwenge, mwa tchima, n'omwo lukoo, era muhondo sa Ongo ne muhondo s'e bandju.

Chapter 3
1Mwa mwaka w'e kumi na katanu w'e kwima kwa Tiberia Kaisari, Pontio Pilato abaa mwami w'e Yudea, ne Herode, mutambusi w'e Galilaya, ne mwenyewabwo Filipo, mutambusi w'e Iturea n'e w'e tchiwo tch'e Tarakonite, n'e Lisania, mutambusi w'e Abilene. 2Ana ne Kayafa, babaa badjindji bakulu, e mwasi wa Ongo era kwisha e mwa Yoana, mwana wa Zakaria, mwa lukiya.3Era kuyika mwa tchiwo tchoshi tchilyi e musike w'e Yordani, endee eyilyisa e bubatiso bw'e butchuundjuse kwa kubabalyirwa e byaa.4Ng'okwo byaandjikirwe mwa tchitabo tch'e myasi y'e murebi Isaya: ''Murenge w'e mundju walyira mwa lukiya, mulyingamanye e ndjira s'Enawetchu, mukubule ala akarenga.5Ngasi mbinga engehusibwa, na ngasi ndjulungu n'e muruko, bikaandaasibwa, e ndjira sitchionyire sika kubulwa, n'e ndjira s'ilyi mw'e byomo byomo singalyingamana. 6N'e bwoshi bet'e mubilyi baka bwona e butchunguke bwa Ongo.7Yoana era kubira e mukundamano wa bala bamushimbaa babatisibwe naye, '' Mu tchibutchi tch'e ndjoka, N'nde wabaana mwabwo e kushaa e busheresi bukesha?8Batcha, mwere mwabuta e maree mashingenene n'e mababalyire, ilyi mutatetaa mwa mitchima yenyu: 'Twete Tata wetchu Abrahamu,' kwa bushi nyiba bilyire mwabwo okwo mwa mano makoyi Ongo anakulyi mwo Abrahamu e bana.9Na batcha, e mbaha yera yi bikirwe e masina m'e mutchi. Na ngasi mutchi ola uta butchir'e maree mabuya uka kondjwa n'e kukabulwa mwa mulyiro.''10N'e bandju bera kumubusa, bera kuteta: ''Batcha, kute tchuyirae?'' 11Era kuhusa, era kuba bira: ''Ola w'et'e ndjimba e bilyi, erese ola ut'ete, n'e w'et'e bilyo ayire kunokwo.''12Na, e bakaranyi bera kwisha, babatisibwe, bera kumubira: ''Mwiyilyisa, kute tchuyirae?'' 13Naye era kuba bira: ''Mutalyipisaa kandju kulusha ebye mwemererwe.''14N'e basula nabwo bera kumubusa, bera kuteta, ''Netchu kute tchuyirae?'' Era kuba bira: ''Mutababasaa tchiro n'e mundju muuma, mutahobeekaa e undji kwa bisha, kandji mushaalukire e lwembo lwenyu.''15Nabwo bandju, bera kulyindjira, n'e bandju bwoshi bera kutanya e myasi ya Yaona mwa mitchima yabwo, nga yi Kristo. 16Yoana era kuhusa, era kuba bira bwoshi: Nyono nyiba batisise kwa meshi, si kweyine muuma eshire e nyuma sanyi, ola wet'e misi kunyilusha, ndashinganene kubwoola e milyisi y'e birato byaye. Yi unga babatisa kwa muka mweru n'okwa mulyiro.''17E lwelyi waye lulyi mwa maboko maye, naye akatchesa e sunzu lyaye, aka kundamanya e mbuto sibuya n'e kusibika mwa ngulyi yaye, si kweyine akasiresa e bifufu kwa mulyiro utaka sima.''18N'okwo maano mengi,era kuyilyisa e bandju bengi. 19Si kweyine, Herode mutambusi era kukalyiyirwa naye kwa mwasi wa Yerodia, muka Filipo mwenye wabwo, n'okwa mabi mwoshi Herode akolaa, 20era kuhula ono mwasi kwa yindji myasi yoshi, era kuhweka Yoana mwa buroko.21Na ily'e bandju bwoshi babaa babatisibwe, na Yesu era kubatisibwa, era kwihula muka mweru n'e kwema, e mbingu sera kwiukala, 22n'e muka mweru era kwandaala e ndonga saye kwa shushanyo y'e mubilyi nga ngulyimba, n'e murenge era kuteng'e mbingu n'e kuteta: ''Woyo u mwana wanyi musimwa, nyisimisibwe naye.''23N'e mango Yesu yeyine atangiraa eyilyisa, abaa er'ete wofi myaka makumi mahatchu, bamutanyisaa kuba muala wa Yusufu, wa Eli, 24wa Matari, wa Lawi, wa Melki, wa Yana, wa Yusufu,25wa Matatia, wa Amosi, wa Nahumu, wa Esili, wa Nage, 26wa Matatia, wa Simei, wa Yusufu, wa Yuda.27wa Yoana, wa Resa, wa Serubali, wa saltieli, wa Neri, 28wa Melki, waAdi, wa Kosamu, wa Elmadamu, wa Eri, 29wa Yose, wa Eliezeri, wa Yorimu, wa Matata, wa Lawi,30wa Simeoni, wa Yuda, wa Yosefu, wa Yonamu, wa Eliakimu, wa 31wa Melea, wa Menana, wa Matata, wa Natana, wa Daudi, 32wa Yese, wa Obedi, wa Boazi, wa Salmoni, wa Nasoni.33Wa Aminadabu, wa Aramu, wa Esinoni, wa Peresi, wa Yuda, 34wa Yakobo, wa Isaka, wa Abrahamu, wa Tera, wa Hori, 35wa Serugu, wa Reu, wa Pelegi, wa Eberi, wa Sela.36wa Kainana, wa Arufaksadiki, wa Semu, wa Noa, wa Lameki, 37wa Metusela, wa Enoka, wa Yaredi, wa Mahaleli, wa Kainana, wa Enosi, wa Seti, wa Adamu wa Ongo.

Chapter 4
1Ne Yesu era kuyihula emuka utchere, era kualuka kutenga mwa Yordani era kwekwa n;e Muka mweru ekwenda mwa lukiya, 2atangulwe n'e musimu kwa siku makumi mane. Na kwese siku atalya kandju, kwika siikilyire, ly'era onvaa ebusinya .3E musimu era kumubira: N'nga oyo ulyi mwana wa Ongo ubire lyine e'kolyi lyaluke mukate . 4Yesu, era kuteta: byandjikirwe; mundju atangalama kwa mukate tchu, sikweyine kwa ngasi mwasi wa Ongo.5E musimu era kumwirusa e ndonga s'e ndjulungu ire, era kumulosa e mami moshi mwobuno butala kwa kahangi kauma. 6E musimu era kumubira : Na kweresa oyo bunola buashe boshi; n'enyuutchu soshi ; sikweine n'eresibwe emwasi inera yoshi; n'emwaye ola nyihondjire na mweresa. 7Sikweyine ungatchikumba nyono byoshi byaba bawe.8Yesu era kumuusa, era kumubira: tchiendere enyuma sanyi, musimu: "kwabushi byaandjikirwe, n'ngatchikumba Enawetchu Ongo wawe, na yeine u'ngamukorera".9Era kumulongolana kwika Yerusalema, era kumubika endonga se ndjulungu nguma ye kanisa, era kumubira: N'nga oyo ulyi mwana wa Ongo utchikabule ala ashi kutengera kweyine ndjulungu. 10Kwabushi byaandjikire anga tchuma ba malaika baye bakw'angilyire; 11N'omwa kakatchi kw'emako mabo bakakuangilyira, ilyi utasitalaa emaulu mawe kwa makoyi.12Ne Yesu era kumuhusa, era kumubira: byaandjikirwe uta tangulaa Enawenyu, Ongo wawe. 14Yesu era kualuka kwa misi y'e muka mweru kuyika e Galilaya: E myasi yaye y'era kuenda mwa kakatchi k'e tchiwo ebutambi bwoshi. 15Naye era kuyilyisa mwa tchishagala tchabwo, era kutongibwa n'e bandju bwoshi.16Era kuika e Nazareti, aola abaa alyi kutengera oe butoto bwaye, era kuingira mwa tchishagala e lusiku lw'e sabato, ng;o kwo bwabaa bwoorere bwaye, era kuimanga n'e kusoma. 17Era kueresibwa e tchitabu tch'e murebi Isaya. Ne mango abwoore e tchitabu era kulola ala baandjikire.18E muka mweru wa Ongo uly'e ndonga sanyi, kwa bushi anyishiyire emafuta nyiyilyis'e mwasi mubuya kwa bakene, kuyilyisa e butchunguke kwa bahweka, n'e myuta eyibwone, n'e kubooresa e bahwekibwaa. 19Kuyilyisa e mwaka wa Ongo w'e meresibwaa.20Era kuhweka e tchitabu, era kutchiyeresa e mulanzi era kuikala. N'e bandju bwoshi babaa balyi mwa nda s'e tchishagala bera ku mutomworera e meho. 21Era kutanga e kubabira: ku lwarero luno lwaandjiko lwayikilyire kwa matchi menyu. 22Bwoshi bera kuwamirisa bera na kusomerwa, e mwasi w'e lukoo w'e kutenga mwa bunu bwaye, bera kuteta: onola ata mwana wa Yusufu?23Era kuba bira, e kunalyi, munga nyibiraono muanyi: mushaki, u tchifumye weyine: Ebye byoshi tch'wonvire wayilyire e kapernaumu, ubiyira anola muno tchiwo tchawe. 24Era kuteta: " E kunalyi nyiba birire mwabwo, kutalyi e murebi wende emererwa mwa tchiwo tchayi."25Si kweyine na ba birire mwabwo, e bahumbakasi bengi babaa balyi mwa kakatchi k'e tchiwo tch'e Israeli e siku sa Eliya; e bihangi e mbingu s'a hwekwaa myaka e hatchu na myesi ndatchu, e businya bunene bw'era kuingilyira mwa tchiwo tchosi; 26si kweyine Eliya ata tchumwaa ku muuma wabwo, si kweyine kwa muhumbakasi muuma wabaa w'e kere mwa musi w'e Serepta mwa tchiwo tch'e Sidona. 27Na bengi bet'e bibenzi babaa balyi mwa tchiwo tch'e Israeli kwa bishangi by'e murebi Elisha, si kweyine kutalyi muuma mubwo watchesibwa; si kweyine Naamani mundju w'e suria.28Nabwo bwoshi babaa balyi mwa Sinagogi bera kuihula e bute mwa kuunva ene myasi. 29Bera kuenda bera kumueka era mbuwa s'e musi, kuyika kwa businda bw'e ndjulungu yira babaa bawobakir'e kwo ilyi babwona kwa ba mukabula er'a shi. 30Si kweyine, yeke era kurenga mwa kakatchi kabwo era kutchiendera.31Era kuandalyira e kapernaumu mwa musi w'e Galilaya era kuyilyisa e lusiku lw'e sabato. 32Bera kusomerwa kwa meyilyisa maye, kwa bushi e mwasi waye wabaa wet'e bwashi.33Mwa Sinagogi mwabaa mulyi mundju w'ete mbusi yibi, era kulakanga busibu. 34Eeh! Mwasi mutchiye tchw'e te nawe Yesu w'e Nazareti? Weshire ku tchusheresa? Na menyire kwa ulyi mutchesibwa wa Ongo.35Yesu era kumukalyira: Usire, u muteng'e mwo. Neye mbusi yibi yera kumukinda mwa kakatchi kabwo, yera kumutenga' mwo busira kumwanza. 36Bwoshi bera kusomerwa bera kusimirana bera kuteta: Mwasi mutchiye onola: kwa bushi, kwa buwashe akalyilyira e mbusi sibi nase sa kunatenga. 37E myase yaye yera kuenera e nyande soshi mw'etche tchiwo.38Era kutenga mwa sinagogi, era kuingira mwa nyumba ya Simeoni. Ne nasala abaa asimbirwe n'e shushira lyikalyi; bera kumubira e ndonga saye. 39Era kuimanga e butambi saye era kukalyira elye shushira lyera kufuma. Kwa lyiuma era kuimuka era kumukorera.40Ilyi e wolo lyayika ebandju bwoshi babaa bet'e ndjwala sa ngasi lubero bera kubaha er'a lyi, naye era kubika e mabwoko maye ku ngasi muuma era kuba fumya. 41E mbusi sibi sera kubateng'a mwo, bera kulakanga kwa mirenge yabwo n'e kuteta:" Woyu u Kristo, mwana wa Ongo." Naye era kubakalyira busira kubawe e bihangi batete na bushi bamenyaa ku ye Kristo.42Na abere bwatchwa, era kuenda, era kuya ala bandju batalyi; n'e makundamano m'e bandju m'era ku muhonda honda, bera kuya era alyi, bera kuhonda kumu bira ata tchitengaa era balyi. 43Era kuba bira: "Bi nyeemire nyiyilyis'e mwasi w'e bwami bwa Ongo mwa indji misi; kwa bushi kwene myasi kuna tchumirwe. 44Ende eyilyisa mwa ma sinagogi m'e Galilaya.

Chapter 5
1Na kwa bushi Yesu abaa alyi wofi n'e nyandja y'e Genezareti, n'e mukundamano w'e bandju wera kumusongula ilyi bw'onva e mwasi wa Ongo, 2era kulola kwa musike w'e nyandja kulyi mato mabilyi, n'e bafubi mamwo babaa baandaere kuya kuhuka e tchusira tchwabwo. 3Yesu era kwiruka mu buuma bwa mwo mato, na bu bwabaa bwato bwa Simoni, na era kumweema atchiberule burerere hitcha n'e tchitaka. Na businda era kwikala mwa bwato, n'e kutangira eyilyisa e mukundamano,4Na ilyi amala kuteta, era kubira Simoni: ''Mwende mwa kakatchi k'e nyandja mwandaas'e tchusira tchwenyu kwa kufuba. 5Simoni era kumuhusa, n'e kumubira, ''Enawetchu, tchwakolaa e butchufu bwoshi kwa misi, busira kubwona kandju, si kwa mwasi wawe, naandasa e tchusira.'' 6Na ilyi batchukabula, bera kutola efi sinene busibu kuyika e tchusira tchwabwo tchwera kutangira tchwabereka. 7Bera kubalangira e bandji balyikabwo babaa balyi mwa bundji bwato, b'eshe kubaasa. Bera kwisha na bera kwihusa e mato mwombi kuyika m'era kutangira byenama.8E mango Simoni Petro, alolyire kw'ebye, era kufukama kwa maulu ma Yesu, n'e kuteta: ''Enawetchu, tenga era nyilyi bushi nyilyi munya byaa.'' 9Kwa bushi asomerwaa alauma na bala bwoshi abaa nabwo, kurengera e lufubwo bayiraa. 10Ku bya nabaa e mwa Yakobo ne Yoana, baala ba Zebedayo, bu babaa lushangi ne Simoni. Na batcha, Yesu era kubira Simoni: ''Ut'obwowaa, kutengera kulwarero ungaba mufubi wa bandju.''11Na ilyi bareka e mato era musike bera kureka byoshi, bera kumukulyikira.12Na ilyi aba alyi mwa musi muuma, lolaa, kwabaa mundju muuma w'ehure bibenzi; naye ilyi alola ku Yesu, era kufukama, n'e kumweema era kuteta: ''Enawetchu, nga uhondjire wana nyitchesa.'' 13Yesu era kulambula e kubwoko, era kumuata kwo, n'e kuteta: ''Nyihondjire, Utche.'' Unao e bibenzi byera kumutenga kwo.14Era kumulayilyira ata biraa mundju. Si era kumubira, ''Wende kutchilosa era mw'e mudjindji, waan'e nderekero y'e kutchesibwa ng'oko byaandjikibwaa ne Musa, ilyi ebyera bibabera buamilyisa.''15Si kweyine, erenge ly'e myasi yaye lyera kulumira mwa tchiwo tchoshi, n'e bandju bendee besha bengi kumunvilyisa n'e kufumisibw e malwala manwo. 16Si kweyine, end'aya mwa lukiya kwema.17Lusiku luuma Yesu eyilisaa. E Bafarisayo n'e beyilyisa b'e maano, bera kwikala wofi naye batengaa mu tchira musi w'e Galilaya, n'e Yudea, n'e Yerusalemu; n'e buashe bw'Enawetchu bwabaa alauma naye, kubafumya.18Na lolaa, e bandju bera kumuretera e mulwala kwa ndjingo, w'olyir'e binga; bera kuhonda e ndjira kumwingisa mwanda bamubik'e muhondo sa Yesu. 19Na tchiro bata bwonaa andju e kumureta mwanda kwa bushi n'e mukundamano, bera kwiruka kwa burafo, bera kumurenza mwa matofalyi, n'e ndjingo yaye kuyik'e kakatchi e muhondo sa Yesu.20Naye ilyi alola e bwemere bwabwo, Yesu era kumubira, ''U mundju, e byaa byawe byababalyirwe.'' 21E baandjisi n'e Bafarisayo bera kuya bwaka n'e kuteta, ''N'nde ono walootchire?'' N'nde ungaala kubabalyira e byaa ata Ongo yeyine?''22Si kweyine Yesu era kumeny'e ndanya sabwo era kuhusa, n'e kuba bira, ''Kute mutanyise mwa mitchima yenyu? 23Tchiye tchirembu kuteta, e byaa byawe bya babalyirwe ilyi kuteta 'Emuka wende?' 24Si kweyine, mumenyae okwo e mwana w'e mundju et'e buashe mwa butala e kubabalyira e byaa, ( abiraa ola wabaa w'olyir'e binga), ''Nyikubilyire, Emuka, emus'e ndjingo yawe, wende era mwawe.''25Unao, era kwimuka e muhondo sabwo na era kwimusa e ndjingo abaa awondjere kwo, era kuya e mwaye, mwa kutonga Ongo. 26Bwoshi bera kusomerwa, bera kutonga Ongo. Bera kwihula e bwoba, bera kuteta, ''Tchwalolyir'e bisomerene kulwrero.''27E nyuma s'ebye Yesu era kwiluka, era kubwona karanyi muuma e sina yaye yi Lawi, ekere ala bende balyipisisa e kolyi, era kumu bira, ''Unyikulyikire.'' 28Ne Lawi era kureka byoshi, era kwimuka era kumukulyikira.29Ne Lawi era kumuyilyira Yesu e lyinye lyinene mwa mwaye. Na kwabaa mukundamano munene w'e bakaranyi, n'e bandji babaa balyi alauma nabwo. 30Si kweyine e Bafarisayo n'e baandjisi beke bera kuyongerwa e baanda baye, bera kuteta, ''Kwa bushi ne tchiye mwalyire n'e kumwa alauma n'e ba karanyi n'e besh'e byaa?'' 31Yesu era kuteta, era kuba husa, ''E balyi misi bata tchaanyira mushake, si kweyine e balwala beyine. 32Ndeshaa kubalangira e be kunalyi, si kweyine e besh'e byaa batchiundjuse.''33Bera kumu bira, ''Kwa bushi n'e tchiye e baanda ba Yoana bende bamina kengi kengi n'e kwema, na kunokwo e baanda b'e Bafarisayo, si kweyine e bawe bendjire balya n'e kumwa,'' 34Yesu era kuba bira, ''Mwana minyisa e baya nga muya mulume alyi alauma nabwo? 35Si kweyine, e siku sing'esha e mango muya mulume anga tenga era balyi na mw'ese siku mu baka mina e bilyo.''36Yesu era kuba bira muanyi muuma. ''Kutalyi mundju ola ungesha e lutchimba luyaya, abik'e tchiraka a ndonga s'e lutchimba lukulukulu, akayira batcha anga berenga e luyaya n'e tchiraka tch'e lutchimba luyaya tchita lyingamane n'olula lutchimba lukulukulu.37Na kutalyi e mundju ola w'ende wabik'e mafu mayaya mwa ndaa sikulukulu, na nga anga bika e mafu mayaya manga berenga ese ndaa sikulukulu, n'e mafu mana sheshekala n'e ndaa sana sherera. 38Si kweyine, byeemire e mafu mayaya mabikibwe mwa ndaa siyaya. 39Na kutalyi mundju ungamwa e mafu ma mira, ahonde e mayaya, kwa bushi anga teta, ''E ma mira mu mabuya.''

Chapter 6
1Lwabaa lusiku luuma lw'e Sabato Yesu era kurenga mwa mahwa m'e ngano; e baanda baye bera kuumbula e masuke m'e ngano, e nyuma s'e kumatokola mwa maboko mabwo. 2N'e bandji b'e bafarisayo bera kuba bira: ''Kwa bushi n'e tchiye mwayilyir'e bitashingenenekuyirwa e lusiku lw'e Sabato?''3Yesu era kuba husa era kuba bira: ''Mutasomaa e myasi era Daudi ayiraa e mango abaa businya ye, na bala abaa alauma nabwo? 4Kute kula e ngiraa mwa nyumba ya Ongo, era kutol'e mikati era banaa ndjulo e mwa Ongo, era kuyilya, era kweresa na bala bandju babaa alauma naye, e mikati yita baterene kulya si e badjindji beyine?'' 5Era kuba bira: ''Emwana w'e mundju yi naano w'e Sabato.''6Lwera kuyika lundji lusiku lw'e Sabato Yesu era kwingira mwa sinagogi na era kwiyilyisa. Mwabaa mundju muuma e kuboko kwaye kw'e kulyo kw'olyire. 7E baandjisi n'e ba Farisayo bera kumuloreresa, balole ilyi anga fumya e lusiku lw'e Sabato, lyi babwona kwa bamushitaka. 8Si kweyine era kumenya e ndanya sabwo, era kubira oyo mundju w'e kuboko k'olyire: ''Emuka, wimange mwa kakatchi.'' Era kwimuka, era kwimanga.9Yesu era kuba bira, ''Naba busa mwasi muuma; bishingenene kuyira e mabuya ily'e mabi e lusiku lw'e Sabato, kutchungula e mutchima ilyi kwita?'' 10Era kuba tchumbikisa bwoshi e nyunda soshi, era kubira oyo mundju, ''Lambula e kuboko kwawe.'' Era kuyira batcha, e kuboko kwaye kwera kufuma, kwera kuba kuuma uma ng'e kundji. 11Nabwo bera kwihul'e bute busibu, bera kusimirana kute kwa bamuyiraa.12Kwabaa mw'ese siku era kuenda kuya kwema kwa ndjulungu, era kwisa e butchufu bwoshi mwa kwema Ongo. 13N'e mango abere tchera tchikira mushi era kubalangira e baanda baye, era kuhombola e kumi na babilyi mwa kakatchi kabwo era kubabalangira ndjumwa.14Simoni ola wabalangirwaa esina lyaye lya kabilyi Petro, ne Andrea mwenye wabwo, ne Yakobo ne Yoana, ne Filipo ne Bartolomayo, 15ne Matayo, ne Tomaso, na Yakobo wa Alfayo, ne Simoni ola ubalangirwe Zeloti, 16ne Yuda wa Yakobo ne Yud Iskariote yi wa mwanaa.17Era kuandaala alauma nabwo era kwimanga adju ala alambaatene, alaumw n'e baanda baye bengi n'e mukundamano munene w'e bandju batengaa e Buyaudi bwoshi n'e Yerusalemu e musike s'e Tiro n'e Sidoni beshaa kumunvilyisa n'e kufumisibwa e ndjwala sabwo. 18Na bala babaa balyibusibwe n'e mbusi sibi bera kufumisibwa. 19Na, e mukundamano woshi wabaa u hondjir'e kumuata kwo kwa buashe bwendee bwamutenga kwo n'e kufumy'e bandju.20Yesu era kwimus'e meho era kutchumbikisa e baanda baye, era kuteta: ''Erayi lyenyu mu mulyi bakene, kwa bushi e bwami bwa Ongo bulyi bwenyu. 21Erayi lyenyu mu mulyi businya kwa bushi muk'euta. Erayi lyenyu mu mwa lyira kwa bushi muka shaaluka.22Erayi e mwenyu e mango e bandju baka baaya n'e kuba berula n'e kubakambausa n'e kuba kabulyira esina lyenyu era mbuwa nga musi mwasi mubi kw'e sina ly'e mwana wa Adamu. 23Mushaalike olo lusiku n'e kuhama hama kwa kuba, lolaa e lwembo lwenyu lulyi lunene era mbingu, kwa bushi b'eshe wabwo batchindjibusaa e barebi kunoko kunoko.24Si kweyine, e bwanya bwenyu mwabwo mu mwet'e bikulo kwa bushi mwabwene mira e bushishilyisi bwenyu. 25E bwanya bwenyu mu mweutchire, kwa bushi mukaba n'e businya. Ebwanya bwenyu mu mwasheka kwa bushi mukaba n'e mishibwo n'e kulyira.26E bwanya bwenyu mu bandju bwoshi e mango baka batonga kwa bushi beshe bakoreraa e barebi b'e bisha e bilyi ng'ebye.27Si kweyine, nyiba bilyire mwabwo mu mw'onvilyisa, musime e bahombanyi benyu, muba korerer'e mabuya bala baba hombire mwabwo. 28Muyishe bala bendjire babatakira, mwemere bala bende baba bwonerera.29E wa kuamaasa e tama lyiuma umulose e lya kabilyi, n'ola wakunya'ekotchi lyawe uta mulayilyiraa n'e tchihulyi. 30Werese ngasi e wakweemire, n'e wakunyayire e bikayi byawe utahondaa aku alulyire.31Oko muhondjir'e bandju babayilyire, mwabwo, ku muna bayilyirae. 32Kwa bushi mukasima bala baba simire mwabwo, mwalosise bubuya butchiye? Kwa bushi bala bata bemesi, nabwo bende basima e babasimire. 33Nenyu muka bayilyira e mabuya bala bende babayir'e mabuya, mwalosise mabya matchiye, tchiro n'e bakosi by'e byaa bende bayira kunoko kunoko. 34Na muk'endjika e bandju mwa kulangalyi kutola kandju erabalyi, mwalosise bubuya butchiye? Tchiro e besh'e byaa bende bendjika nabwo e bandji, ilyi baalulyirwa35Si kweyine musim'e bahombanyi benyu, mubakorer'e mabuya, na muk'endjika mutalangalyiraa e kulyipa. N'e lwembo lwenyu lukaba lunene; nenyu mungaba bana bw'ola uly'e ndonga. Kwa bushi alyi mubuya kwa bala bata mutonga n'e babi. 36Si kweyine, muat'e bwondjo, ngokul'eho wenyu atchus'e bondjo.37Muta tchindji busanyaa, ilyi nenyu muta tchinji busibwaa. Muta shindjaulaa nenyu munga shindja ulyirwa: ''Mulyikilyire nenyu munga lyikilyirwa.38Mweres'e bandju e bikayi ne nenyu muk'eresibwa. E luero lwehure n'e lusindayirwe, n'e kuboyibwa boyibwa n'e kusheshekala, luero e bandju baka beresa mwabwo, muk'ekera ala tchubalyi tchwenyu; kwa bushi e luero lula mwende mwapimirana, lu mukana rengerwa.''39Era kuba bira e muanyi, kute kwa muuta anga lonolana eundji muuta? Bata kulumbire mwa buya ku banalyi bombi? 40E mwiya atalushir'e mwiyilyisa waye, si kweyine e mundju mushinganyanya end'a lyingamana n'e mwiyilyisa waye.41Batcha, kute kwa unga lola kwa tchitakala mwa lyiho lya mulyikenyu e mango utakulyir'e bitoko mwa lyiho lyawe? 42Na kute kwa unga ala kubira mwenye wenyu, ''Mwenye wetchu, nyireke nyikukul'etchitakala mwa lyiho lyawe, nawe utalolyire kwa tchibande tchira tchilyi mwa lyiho lyawe? Mute banyi woyo, kula tanga e tchitakala tchilyi mwa lyiho lyawe ilyi uala kukula e bitoko bilyi mwa lyiho lya mwe wenyu.43Kwa bushi kutalyi mutchi mubuya unga buta e maree mabi, ilyi kutalyi mutchi mubi ola unga buta e maree mabuya. 44Kwa bushi tchira mutchi wende wamenyeka kwa maree maye; kwa bushi bataumbula e tchutabi kwa makangawa, ilyi kandji batanga umbula e mibaruti kwa mikere.45E mundju mubuya mwa mwako mubuya w'e mutchi waye, end'ana ebilyi bibuya, n'e mundju mubi mwa mwako mubi w'e mutchima waye, enda buta e mabi kwa bushi e mundju, e bunu bwaye bwende bwateta ebihure mwa mutchima waye.46Kwa bushi n'e tchiye mwanyibalangira Enawetchu, Enawetchu, si kweyine mutayira bira natetchire? 47Ngasi mundju w'esha era mwanyi, kunvilyisa e myasi yanyi n'e kuyikola, nyinga balosa e muanyi waye. 48E muanyi waye ulyi nga mundju w'ebak'e nyumba era kutchima era masina busibu, era kubika e mutangiro ala ndonga s'ekoyi, e tchusi n'e mwihusi bera kwisha, byera kuyihuta eye nyumba busibu itakulumbaa, kwa bushi yebakwaa kubuya.49Si kweyine, ola onva busira kuyira, e muanyi waye ulyi nga mundju ola w'e bakaa e nyumba yaye ala ndonga s'e mushee, busira mutondero. Etchusi n'e mwihusi byera kuhut'eye nyumba yera kusuuka, n'e kusuuka kwaye kwera kuba kunene.''

Chapter 7
1Era nyuma s'e kushambala eye myasi Era muhondo s'e lubaa lwabaa lwamuunvirisa, Yesu na aya e Kapernaumu.2Mukosi wa Akida muuma abaa ata tchialyire, wofi n'e kufa. 3E mango onvir'e myasi ya Yesu, era kutchuma e bashamuka b'e Bayaudi, bende kumwema afumy'e mukosi waye. 4Mwa mwo mango bayikir'e muhondo sa Yesu, n'e kumubalyikira n'e kumuengengeta, kutet: " Ashinganene ayilyirwe batcha; 5na bushi asimire elubaa lwetchu, na ye atchuubakiraa e sinagogi.6Yesu, abere era enda alauma nabwo, aba atasa kuyikilyira er'e nyumba ilyi, e mango Akida atchumir'e ndjumwa bamubire: " Nawetchu, uta tchilyibusaa, nabushi nda shinganene wingir'e mwa nyumba yanyi. 7Kandji tchi tchanatchumaa ndesha era ulyi nyeyine. Si kweyine utetaa mwasi muuma, n'e mukosi wanyi angafuma. 8Nabushi, nanyi ny'ete e banyikulyilyire, na nyete e basula era masina sanyi; na nyika bira muuma: Endaa! Naye anaenda; n'e undji: Eshaa! Naye an'esha; na era ndonga s'e mukosi wanyi: Uyire batcha! Naye anayira kula namu biraa.9Emango Yesu onvire ene myasi, naye na asimisibwa n'oyo Akida, na, era kuerekera elubaa lwabaa lumukulyikire, n'e kuteta: Naba birire, tchiro n'o mwo Israeli ndabwona ku bweemere bunene ngo buno. 10Mwakualuka mwa nyumba, e baanda bwoyo Akida bakushingana oyo mukosi wabaa mulwala afumire.11Elusiku lwakulyikiraa Yesu era kuya mwa musi muuma ubalangirwe Naini, e baanda baye ne lwamba lunene lumukulyikire. 14"Era kutchifunda, ne kuata e ko sanduku babaa baenda kumubishamo. Ebabaa bamwete bera kuimanga". Era kuteta:" Mutabana, nakubilyire, sukaa"! 15N'etche tchirunda na tcheekala, ne tchaanza tchashambala, Yesu naye akumwangilyisa nyina16Boshi nabaya mw'e tchoba, ne kutonga Ongo ne kuteta: E murebi mukulu ayikire eno mwetchu ne Ongo atambilyire elubaa lwaye. 17Oyo mwasi wa Yesu era kuya ngulu mwa Yudea yoshi ne mwa byuo byomo ndambise Yudeya.31Yesu era kuenderera ateta, nde nyihuhanya n'e tchine tchibutchwa, n'e nde bauhire? 32Bauhir'e ndabana siyikere mw'e soko, n'e kubirana beyine kwa beyine, n'ekuteta: Tchwa baomber'e ngoma sikweyine mutata sinaa, tchwera kubeembira e nyimbo s'e tchifufu n'e mutanalyiraa.21Mweteho natchiangi, Yesu era kufumya balwara bengi, ebirema, ebabaa basimbirwe n'e mbusi sibi, n'era kubohola myuuta yingi emeho. 22Na era kubahusa; mwende mubalyikire Yoane ebyo mwabon'ekwo, n'ebyo mwonvire: e myuta yalola, ebirema bya enda, ebabenzi batchesibwa,ebingutchi byonvwa, ebafu bafuka, e mwasi mubuyabuya elyisibwa era mwebakene. 23Erayi era mwola utaayisibwe ne nanyi!24Emango e ndjumwa sa Yoane sabere sa enjire, yesu era kwanza abwira elubaa, era ndonga sa Yowana: Tchiye tchi mwaya kubwon'a kwo mwa lukiya? Etchibingo tcha unyangibwa unyangibwa n'e mbusi? 25Kasi, tchiye mwaya kubwona' kwo? Emundju uyimber'e njimba si buya buya? Mulolaa, ebende b'e mbala endjimba sayire ngulu, n'e kalamo k'e bushaaluke batchula mwa nyumba s'e bami. 26Na, kasi tchiye mwaya kubwon'a kwo? Ilyi murebi? Netchi, naba birire, n'e ulyi endonga s'e murebi.27Ye baandjika era ndonga saye: Lolaa, natchumir'e ndjumwa yanyi era muhondo sawe, kukunganya e ndjira yawe e muhondo sawe. 28Naba birire, ala kakatchi ka bala babutchirwe n'e bakasi, kutalyi emukukulu kurenga Yowana. Kunoko, e mweki mwa bwami bwa Ongo, ye mukulu kurenga Yowana.29N'e lubaa lwoshi lwamuunvirisa, tchiro n'e bakaranyi bera kutonga e bubuya bwa Ongo, mwa kubatisibwa kwa ubatiso bwa Yowana. 30Si kweyine e bafarisayo n'e beyilyisi bw'e mwaso, mwa kulayira e kubatisibwa naye, balaira ekuhonda kwa Ongo.31Yesu era kuenderera ateta, nde nyihuhanya n'e tchine tchibutchwa, n'e nde bauhire? 32Bauhir'e ndabana siyikere mw'e soko, n'e kubirana beyine kwa beyine, n'ekuteta: Tchwa baomber'e ngoma sikweyine mutata sinaa, tchwera kubeembira e nyimbo s'e tchifufu n'e mutanalyiraa.33Nabushi Yowana mubatisa eshaa, atalya bundju, nesi at'a mwaa divai, mwera kuteta: Et'e basimu. 34E mwana w'e mundju eeshire, alya n'e kumwa, na mwatetchire: Alyi mudambi, nzisi ya bilyo, na alyi mulalwe, mwira w'e bakaranyi n'e bandju b'ebyaa. 35Si kweyine e bwenge bwa Ongo bwa menyekene kuba bw'e kunalyi ere ndonga s'e bana baye bwoshi.36Mufarisayo muuma era kwema Yesu aye kulya ebilyo era mwaye. Yesu era kuya mwa nyumba y'oyo mufarisayo n'e kutangira alya. 37Na, lolaa, mukasi muuma mukosi wa byaa abaa atchula mw'oyo musi, emango amenyerere kw'a lya bilyo mwa nyumba y'oyo mufarisayo, era kureta e tchikombe tcha remwa n'e alabasta tcheehure marashi, 38Era kufukama kwa bihando ya Yesu. Era kutangira alyira; era kulobya e bihando byaye n'e malyira, businda era ku mahangula n'e nvilyi saye, era kubilamba n'e kumu shiya mala maramu.39E mufarisayo wamulalyika, abwone kw'e byo era kuteta mwa nda saye yeine: Nga onwo mutambo anabaa murebi, anga menyerere ono mukasi wamuat'a kwo alyi nde, anga namenyire okwo alyi mukosi wa byaa. 40Yesu era kuhubanganya, n'e kumu bira: Simoni, nyete tchira naku bira. Era ku hubya Mwalyimu, tetaa.41Bandju babilyi batolaa e minda era mwa mundju muuma: E mutanzi era kutchihomba faranga maana matano, n'e wa kabilyi makumi matano ma faranga. 42N'e mango bayire tchira bangaalula, oyo mundju era kubabalyira bwombi. Kasi mwabwo ba bily, nde ungasima busese? 43Simoni era kumuhusa: oyo abababalyira e faranga sinene ye unga na musima busese, kunatanyise. Yesu era kumubira : watetchire kubuya.44Businda era kuerekera oyo mukasi, era kubira simoni: ubone k'ono mukasi? N'engilyiraa muno mwawe ,tchiro utamberesaa meshi makwowa ebihando; sikweine ono mukasi, anyosise ebihando ne malyira maye, n'ekumaangula n'envilyi saye. 45Nakandji utanyikumbalyiraa; sikweine yeke kutenga nyiingilyiraa muno, atatamukaa ny'e kukumbayilyira ebihando byanyi.46Kandji utanaakabaa etchwe lyanyi mafuta; sikweine yeke aakabire ebihando byanyi emarashi. 47Tchitchumire nakubilyire, ebyaa byae bingi babalyirwe: Nabushi asimaa busese . Sikweine ewende wababalyira tchitcha, enda anasima hitcha .48Na era kubira oyo mukasi: ebyaa byawe babalyirwe. 49Bala babaa naye kwa meza balye bilyo bera kutangira bateta: umunda sabo beine kwa beine: yend'e ono, ono wababalyira tchiro ne byaa? 50Sikweine Yesu era kubira oyo mukasi: utchiendera n'e mutchula ebwemere bwawe bwakutchingure.

Chapter 8
1Businda Yesu era kusungula musi kwa musi n'e kueyilyisa alauma n'e kuteta e mwasi mubuya w'e bwami bwa Ongo. 2Na bakasi e kumi na babilyi bera kufumisimwa n'e mbusi sibi, n'e malwala, n'e Maria ubalangirwe Magadalena era kutenzibwa na mbusi e lyinda. 3Na Yoana mukasi wa Kuza, mulanzi w'e bikulo bya Herode, ne Suzana na bandji bengi bala bamukorera mwa bikulo byabwo.4Mukundamano munene w'era kumukundamana kwo nabwo batenga tchira musi bera kumuyishira, era kuteta kwa myanyi: 5E mwinzi atenga era kuya kuinga e mbuto saye, n'e mango abaa endjire ayinga e mbuto saye; syuma sera kutowerw wofi n'e njira sera kukandangwa, n'e milonge yera kusilya. 6N'e sindji sera kutowera kwa lwangala, n'e mango sabaa sera sa mera sera kuuma kwa bushi kutalyi burongo.7E sindji sera kutowera mwa mihuyi, n'e mihuye yera kumera alauma nase n'e kusifunderesa. 8N'e sindji sera kutowera kwa burongo bubuya, sera kumera, sera kubuta syuma eyana. Ne mango abaa atchilyi ateta ateta e byera era kuirusa e murenge era kuteta, e wete e matchi m'e kunva anonve.9E baanda baye bera kumu busa, ono mwanyi kulyi kuteta kutchiye? 10Era kuteta, mwabwo mweresibwe e kumenyerera e mawe m'e bwami bwa Ongo; si kweyine e bandji kwa myanyi, ilyi nga kulola bata lola, nga kunva batw'onvaa.11Nono mwanyikulyi kuteta batcha: E mbuto ulyi mwasi mwa Ongo. 12Bala sira s'e wofi n'e ndjira bubala bandju bende bw'onva e mwasi businda e musimu anesha kukula oyo mwasi mwa mitchima yabwo bangesha kuemera n'e kutchunguka. 13N'e sira s'okwa lwangala, bubende bw'onva e mwasi wa Ongo kwa bushaaluke, nabwo batet'e misi, bubende beemera bishangi byeki n'e mango m'e kutangulwa bana kumbaala.14N'e sira satowera mwa mihuyi bubende bw'onva e myasi yaye si kweyine bana funderesibwa n'e nyifindjo y'e bikulo, n'e tchubuya buya tchw'e kalamo bata na tchiyikilyisa hyoshi hyoshi. 15Ne sira satowera kwa burongo bubuya, bub'e mitchima yibuya bende bw'onva e mwasi n'e k'uyira, businda bende babuta e maree mwa kurembera.16Kutalyi e mundju ola wende wakoresa e kamore n'e kukahukira mwa bukere, si kweyine kukabika kwa meza, ilyi ebeengira mwa nyumba babw'one e bulangare bw'ako. 17Kwa bushi kutalyi tchinwa tchabishirwe tchira tchita kabihulwe, ilyi lyira lyabishwaa lyira lyita kamenyekane n'e kuyikir'e kunalyi. 18Mutchiloreresa ng'okwo mwonvire, kwa bushi e nyin'e kandju ak'eresibwa, n'ola utete kandju akanyayibwa kala abaa ete.19Bera kumuendera nyina na benye wabwo, si kweyine batalaa kumuyikilyira'kwo kwa bushi n'e lwamba. 20Era kureterwa e mwasi n'e kubirwa, nyoko na benye wenyu b'emangire e mbuwa bahonda mulolane'kwo nabwo. 21Era kuhusa bala batchumwaa n'e kuba bira, " nyama ne banyeketchu u babano bonva e mwasi wa Ongo n'e kumuyira."22Kwera kuba lusiku luuma era kuyirukira mwa bwato n'e baanda baye, era kuba bira tchuna habuka e shilyisa s'e sibi bera ku simbwa mbira. 23Nabwo, e mango babaa bera baenda, era kuwondjira e tchulo. Kwera kuisha e kalaba mw'e sibi, e bwato bwera kutangira kwihul'e meshi, bera kuba mwa bisibu.24Bera kumuendera, bera kumususa bera kuteta, Enawetchu, Mukulu, tchwasherere. Era kusuka, era kukalyira e kalaba n'etchusi the meshi, byera kuba sira; kwera kuba e boolo. 25Era kuba bira, e bwemere bwenyu ngaye bulyi? bera ku obowa, bera kusuka, bera kuimanga bera kubirana beyine kwa beyine, bera kuteta, yi nde onola, ne tchusi ne meshi nabyo bimukengire?26Bera kuyika e shilyisa ly'e habuko ly'e Bagerasi, berekera e Galilaya. 27Ne mango aandalyire kw'e habuko, era kubuanana na mundju muuma wa m'oyo musi naye abaa alyi mw'e mbusi sibi, at'e mbalaa ndjimba, at'e kalaa n'omo nyumba, so kweyine kwa mashinda.28E mango abwone ku Yesu era kulakanga, era kukumbala e muhondo saye, era kuteta kwa murenge munene, Tchiye nyete nawe Yesu mwana wa Ongo alyi kwa nguba? Nyi kuemire uta nyilyibusaa. 29Na Yesu era kukalyira era mbusi yi tenge m'oyo mundju; ilyi abaa ende ahwekwa n'e milyisi, n'e bureure; n'e kwisha ebye bifundo n'e kuhaira mw'e rungu n'e misi yeye mbusi yibi.30Yesu era kumu busa, e sins lyawe u nde?Era kuteta e sina lyanyi nyi lubaa; kwa bushi sinene saba simulyi' mwo. 31Esi mbusi sera kuengengeta Yesu ata sikabulaa mwa mwina.32Na aola aba alyi ngulube sa kera mwa ndjulungu; bera kumuengengeta ab'emerere bengire mwes'e ngulube. Era kubatchuma mwe sira ngulube. 33E mbusi sera kutenga oyo mundju sera kuya mwe sira ngulube, n'obo buso bw'e ngulube bwera kuandala lubiro bwera kuthihumisa mwa nyandja n'e kufira mwa meshi.34E bangere e mango balolyire bera kuhaa bera kuenesa eye myasi mwa musi n'omo mahwa. 35E bandju bera kunaenda kulola e byayikilyire, bera kumuendera Yesu bera kulola kw'ola mundju watenga mw'e mbusi sibi alyi mwa maulu ma Yesu, eembere endjimba ete n'e myaanyisa have, bera ku obowa.36Na bala babaa balolyire bera kubaanyikisa kula oyo mundju afumaa oyo wa hutchwaa n'e mbusi. 37N'e lubaa lw'e bandju b'e Geresi lwabaa e butambi bera kutchikumba ye abatenger'e mwabwo. Kwa bushi bayikirwa n'e bwoba bunene; Era kuya mwa bwato n'e kualuka.38N'ola mundju watenga mw'e mbusi sibi era kumwema emere baende naye.Si kweyine yeke era ku mulaa n'e kumu bira, 39Alukaa mwa nyumba yawe uyilyis'e bisomerene Ongo akuyilyire. Era kuna tchiendera era kuyilyisa mwa musi woshi, ebisomerene Ongo amukorere.40Na Yesu e mango aaluka emukundamano wera kumuangilyira kwa bushaaluke nabushi babaa bendjire bamulyinjira bwoshi. 41Tchumbikisaa, mundju muuma era kwisha e sina lyaye ye Yairo, naye mundju mukulu we sinagogi, era kuna fukama mwa maulu ma Yesu, era kumuengengeta engire mwa mwaye; 42Kwa bushi mwalyi waye alyi wofi kufa, oyo mwana muuma yeine yabaa anete wa myaka e kumi n'e bilyi. N'e mango abaa era enda elubaa lwera kumukumba.43Na mukasi muuma Ola watenga mw'e mikira myaka ekumi n'e bilyi, Ola wabaa ulyibukire n'e kwana e bikulo byaye kwa bashake atalaa n'e kubukwa na mundju woshi, 44Era kuenda e nyuma saye era kuata kwa mukundjo w'e lutchimba lwaye; U nawo e kutenga mw'e mikira kwaye kw'era kunwoma.45Yesu era kuteta nde Ola wanyi atchir'e kwo? E bandju bera kuakana, Petero era kumu bira, Enawetchu Mukulu munene, e emukundamano u kukundamanyir'e kwo n'e kukukumba. 46Yesu era kuteta, kulyi e mundju wanyi atchir'e kwo nabushi nalolyire e misi yanyitengire.47Oyo mukasi alolyire afumire era kwisha akukuma era kufukama e muhondo saye era ku kumuanyikisa e muhondo s'e bandju bwoshi e tcha tchumaa amuata kwo Na kute afumaa kwa lyiuma. 48Era kumu bira, munyere e bwemere bwawe bwa kufumise, unaende n'e boolo.49Mwa kuba endjire ateta binera era kwisha mundju atenga mwa nyumba ye sinagogi, era kumu bira mwalyi wawe afire mira uta lyibusaa mwalyimu. 50Na mango Yesu onvire ebyera, era kumu bira utabaa n'e bwoba. Wemer'e kulyi naye angafuma.51Ayikire mwa nyumba, ateemera mundju engira naye si Petero, n Yowana ne Yakobo n'Eshe woyo mwana ne nyina. 52N'e bandju bwoshi babaa balyira n'e kuyira e mishibo. Era kuteta: "Mutalyiraa, ata fire si kweyine awondjire. 53Bera kumu shekera bisibu kwa bushi babaa bamenyire kw'elyisa afire.54Era kumu simbira kwa kubwoko era kwirusa e murenge era kuteta, munyere sukaa, 55E mutchima waye era kumwalukira, unawo unawo era kun'emangaa. Era kuteta eeresibwe e bilyo. 56E babusi baye bera kusomerwa busibu si kweyine era kubaakanya batabira mundju kw'ebye byabere.

Chapter 9
1Era kuba langira abwo ekumi na babilyi, era kubawa e buashe n'e misi e ndonga s'e mbusi soshi n'e kufumya e malwala. 2Era kuba tchuma kwa beyilyise e bwami bwa Ongo, n'e kulamya e balwala.3Era kubabira, "Mut'ekaa kandju kwa lubalamwo lwenyu, katchi, ilyi hawo, ilyi ilyi mukati (bilyo), ilyi faranga, ilyi tchiro n'e muuma wenyu ata baa na ndjimba e bilyi. 4Na ngasi nyumba yoshi era mung'engira mwo, mwikale mwo, kuyika mutenge mw'oyo musi.5Na bala bwoshi bata bamwoere, (ilyi bata baangilyire), e mango mwera mwatenga mw'oyo musi, mukukumule tchiro n'e mukungu ulyi kwa maulu menyu, kuba buamilyisa e ndonga sabwo. 6Bera kuenda, bera kusungula mwa misi, bera kwiyilyisa e mwasi mubuya, n'e kulamya e bandju ngasi andju.7Ne Herodi mwami, era kunva ngasi mwasi woshi wayilyikanaa, era kuba n'e buba kwa bushi bandju bauma b'endee bateta okwo Yoana Mubatisa yi wafukire kutenga mwa bafu, 8n'e bandji bera kwende bateta okwo Eliya yi welukilyire, n'e bandji bera kuteta okw ngaba muuma mwa barebi ba mira yi w'omwokire. 9Si kweyine, Herodi era kuteta, "Yoana namwishaa etchwe; na yinde ono nendjire n'onva e myasi e ndonga saye?" Era kuhonda e kumulola kwo.10Na ilyi abwo baanda (ilyi ndjumwa) baaluka, bera kubalyikira Yesu byoshi byayilyikanaa; era kubatola n'e kub'eka kw'ewe mwa musi muuma ubalangire Bethsaida. 11Na ilyi e mukundamano bamenya, bera kumukulyikira, era kubamwoera, era kwend'ateta nabwo e myasi y'e bwami bwa Ongo, era kufumya ilyi kulamya bala bwoshi babaa b'et'e mbuha y'e kulama.12N'esuba lyera kutangira lyandaala; bala baanda baye e kumi na babilyi bera kuya er'alyi bera kumubusa, "Ulae e mukundamano, ilyi baya kwa misi n'e mahwa malyi ofi ofi, ilyi babwona ala baondjera n'e bilyo, kwa bushi ano tchulyi lulyi lukia weyine." 13Era kuba bira, "Mubawe e bilyo," Bera kuteta, "Tchut'ete kandju e nyuma sa mikati etanu n'efi ebilyi, nga tchutayire kuba ulyira bano bandju bwoshi e bilyo." 14(Kwa bushi e balume babaa baly'awo, babaa nga byumbi bitanu). Era kubira e baanda baye, "Mwikas'e bandju bwoshi kwa bikanda, ngasi tchikanda bandju makumi matanu."15Bera kuyira batcha, bera kub'ekasa bwoshi. 16Era kutola era mikati etanu nesir'efi ebilyi, era kulola e ndonga, e mbingu, era kubilyisha, era kubifunanga, era kuwa e baanda baye baabire e mukundamano. 17Bera kulya, bera kwiuta bwoshi; na mwa kakatchi k'e byande byoshi byashibaa, bera kukundamanya bitchilyi e kumi na bibilyi.18Na emango byayikire, Yesu era kuba endjir'ema kw'ewe, e baanda baye babaa balyi alauma naye, era kuba busa, "Kute! E mukundamano endjire ateta okwo nyono nyinde?" 19Bera kuhusa, bera kumubira, "Yoana Mubatisa. Si kweyine, e bandji Eliya; n'e bandji b'ende bateta okwo muuma mwa barebi ba mira yi w'omwokire."20Era kubabira, "Nenyu mwendjire mwateta okwo nyono nyinde?" Petro era kumuhusa, era kuteta, "Woyo u Kristo wa Ongo." 21Era kubabira, era kubaakanya, okwo batabiraa tchiro n'e mundju oyo mwasi; 22era kuteta, "Bishingenene e mwana wa Adamu e kubwona e malyibuko manene, n'ekulayirwa n'e bahosi n'e bakulu b'e badjindji n'e baaandjisi, n'e kwitchibwa n'e lusiku lw'e kahatchu angafuka."23Era kubabira bwoshi, "Ngasi mundju ola wahond'e kunyi kulyikira, atchilayire yeyine, atchi betchus'e musalaba waye ngasi lusiku, anyi kulyikire. 24Kwa bushi, ngasi mundju ola unga honda e kufumya e kalamwo kaye, anga kasheresa. Na ngasi mndju ola ukasheresa e kalamwo kaye kwa bushi nanyi, yi uka kafumya. 25Kwa bushi, bulyi bunguke butchiye e mw'ola mundju e kubwona e butala bwoshi, si kweyine ilyi anga tchiteresa ilyi kutchi sheresa yeyine?26Kwa bushi, ngasi mundju ola unga nyibwonera e honyi nyono n'e myasi yanyi, e mwana w'e mundju (wa Adamu), naye aka mubwonera e honyi oyo mundju, e mango akesha mwa bukuse bwaye n'e bwa Tata n'e bwa malaika batchesibwa. 27Nenyu nyibabilyire e kunalyi, mulyi bauma mwa bano bemangire anola, bala bataka bwona e lufu tchiro n'e hitcha, kuyika tanga balole kwa bwami bwa Ongo."28E nyuma s'eye myasi nga siku munane, Yesu era kutola Petro ne Yoana ne Yakobo, era kwiruka kwa muruko (ndjulungu) kuya kwema. 29Na mwa kuba alyi mwa kakatchi k'e kwema kwaye, e shushanyo y'e busu bwaye bwera kualuka, e ndjimba saye sera kuba seru, salangala langala.30Na lolaa, bandju babilyi babaa b'endjire baanyira naye, nabwo yi Musa ne Eliya; 31bera kubwonekana mwa bukuse (ilyi bulangare), bera kuteta e myasi y'e kufa kwaye okwo angayikilyisa e Yerusalemu.32Petro alauma nabwo abaa nabwo, babaa bayimirwe n'e tchulo; si kweyinee mango babere basukire, bera kulola kwa bulangare bwaye, alauma nabwo babilyi babaa bemangire alauma naye. 33Na ilyi baba bera batchiberula naye, Petro era kubira Yesu, "Enawetchu, bilyi bibuya tchube anola; na tchuyire bibanda (tchuala) bihatchu; tchibanda tchiuma tchawe woyo, etchindji tcha Musa, n'etchindji tcha Eliya." (Si kweyine, atabaa eshi tchiye atetchire.)34Na ilyi aba endjire atet'ebye, kwera kwilukira e lwakungu, lwera kubabika kw'e mwisimya, bera kwobwowa llyi baya mw'oyo mwisimya. 35E murenge era kutenga mw'oyo mwisimya, era kuteta, "Onola yi mwana wanyi, muhombolwa wanyi, mumunvilyise." 36Na ilyi oyo murenge amala e kuteta, Yesu era kubwonekana alyi yeyine. Nabwo bera kusira, bata biraa tchiro n'e mundju woshi ebye balolaa kwo.37Na ilyi e lusiku lw'e kabilyi lwayika, batengire okwo muruko (ilyi okwo ndjulungu), e mukundamano munene era kubuanana naye. 38Na lolaa, mundju muuma mwa kakatchi k'e mukundamano, era kwirusa e murenge, era kuteta, "Mwiyilyisa, nyikwemire ulorerese e mwana wanyi; kwa bushi alyi mwana wanyi yeyine. 39Na loreresaa, e mbusi s'ende samusimba, naye kulyi e bishangi ende ahuta e lukemi; na unawo sana mubika kw'e luungu, n'e kutangira atengwa n'efula (kwa bunu), na batcha ese mbusi sita mureka nga ata kwa kumulyibusa, n'e kutonyola tonyola. 40Nera kwema e baanda bawe basikule, si bata alyire."41Yesu era kuhusa, era kuteta, "Mwabwo mu tchibutchi tchitet'e bwemere, tchibutchi tchabirwe, ning'ekala nenyu na e kubatabala kuyika mangotchi? Reta oyo mwana wawe enera." 42Na ilyi aba eralyi mwa kuya eye Yesu alyi, ese mbusi sera kumbhuta kwa tchitaka, sera kumubika kw'eluungu. Yesu era kukalyiyira eye mbusi yibi, era kufumya e mwana n'e kumualulyira eshe.43Bwoshi bera kusomerwa, mwa kulola e bukulu bwa Ongo. Nabwo ilyi baba balyi mwa kusomerwa kwa bushi n'ebye byoshi byayilyikanaa, era kubira e baanda baye, 44"Mubike ene myasi mwa matchi menyu: Kwa bushi e mwana w'e mundju (mwana wa Adamu) angabikwa mwa maboko m'e bandju. 45Si kweyine, bata menyaa oyo mwasi, era kubishibwa e mwabwo, bata umenyaa; bera kwobwowa ekumubusa ku kuteta kute oyo mwasi.46Bera kutangira babusanya, nde yi ukaba muklu mwa kakatchi kabwo. 47Ne Yesu ilyi amenya e ndanya s'e mitchima yabwo, era kutola e mwana mueke (ilyi e mwana mutoto), era kumubika e butambi saye, 48era kuba bira, "Ola woshi uka'ngilyira e mwana mueke ilyi mutoto ulyi ng'ono okw'e sina lyanyi; any'angilyire nyono; n'ola woshi ukany'angilyira nyono, 'angilyire ola wanyi tchumaa. Kwa bushi ola ulyi mueke e kakatchi kenyu mubwoshi yi ulyi mukulu."49Yoana era kuhusa, era kumubira, "Mukulu, munene, tchwalolaa e mundju akula e mbusi kw'e sina lyawe, tchwera kumwanza kwa bushi atakulyikirene netchu." 50Yesu era kuba bira, "Kwa bushi; ngasi ola utalyi mubi wenyu ilyi alyi muuma nenyu."51Na ilyi, e siku s'e kwiruka kwaye s'aba sera silyi ofi, era kwerekera e busu bwaye kuya e Yerusalemu; 52era kuvhuma e muanda waye, kuya e muhondo s'e busu saye; bera kuenda, bera kwingira mwa musi w'e Basamaria, ilyi bamukunganyisa e andju. 53Si kweyine, besh'eye batamwaangilyiraa, kwa bushi abaa erekesis'e busu bwaye, kuya e Yerusalemu.54E baanda baye Yakobo ne Yoana ilyi balolaa ebye, bera kuteta, "Enawetchu, uhondjire tchweme e mulyiro wandaale kuteng'e mbingu, ubasherese; [ngokula Eilya naye ayiraa]? 55Era kualuka, era kubaakanya. [Era kuteta, "Mutamenyire mutchima mutchiye oyo mulyi nawo]. 56Kwa bushi e mwana wa Adamu (ilyi e mwana w'e mundju) at'eshaa kusheresa e mitchima y'e bandju, si kuyilamya. Bera kuteng'awo, bera kuya mwa undji musi.57Na ilyi baba bera balyi mwa ndjira, mundju muuma era kumubira, "Nyinga kukulyikira ngasi woshi era ungaya. 58Yesu era kumubira, "E tchubwa tchw'et'e (ilyi tchulyi) mwa nyiutchu, n'e milonge y'omwo tchanya yet'e nyoo, si kweyine e mwana wa Adamu at'ete ala anga ondjesa etchwe lyaye."59Era kubira eundji, "Nyikulyikira." si oyo mundju era kuteta, "Enawetchu, tanga kunyiwa e luuma, nyitangire kuya kubisha tata." 60Si era kumubira, "Reka e bafu babishe e bafu babwo; si woyo, enda uye kubalyikisa e mwasi w'e bwami bwa Ongo."61Eundji mundju naye era kumubira, "Enawetchu, nyinga kukulyikira; si kweyine utange kunyiwa e luuma, nyiye kulaa e bandju bw'omwo nyumba yanyi." 62Yesu era kumubira, "E mundju woshi, ilyi angabika e kubwoko kwaye kwa kutem'ehwa, nga angahuba kulol'e nyuma, ata shingenene kwa bwami bwa Ongo."

Chapter 10
1Na batcha, e nyuba s'ebye, Enawetchu era kubika e bandji, makumi malyinda, baibilyi babilyi, bamuhondorere kuya ngasi musi na ngasi andju ala ahondaa ekuya yeyine. 2Era kubabira, "Ebiumbulwa bilyi ninene, si kweyine, e bakosi b'e mukolo bu baeke;" Batcha, mweme Enawetchu w'e biumbulwa atchum'e bakosi mwa kakatchi k'e biumbulwa byaye.3Mwendae, mulole, okwo nyiba tchumire nga mwana wa tchibusi mwa kakatchi k'e nyama sikalyi. 4Mut'ekaa hawo, ilyi tchimbesha, ilyi birato; na tchiro muta lamusaa mundju mwa ndjira.5Na ngasi nyumba era mung'engira mwo, mutete tanga, 'E bwolo bube mw'ene nyumba; 6na ilyi kungaba e mwana w'e bwolo, e bwolo bwenyu bunga e ndonga saye; nanga, atalyi mwo, e bwolo bwenyu bunga bahubilyira. 7Na batcha, mwikala mw'eye nyumba, nyule n'e kumwa e by'omw'eye nyumba; kwa bushi ngasi mukosi ashingenene ekweresibwa e lwembo lwaye. Muta hama hamaa, kutenga mw'ene nyumba kuya mw'ene yindji.8Na ngasi musi woshi ola mungaya mwo, baka bamuera, mulye e bilyo bingabikwa e muhondo senyu; 9mufumye e balwala balyi mwo, mubabire, 'E bwami bwa Ongo bwera bulyi ofi nabwo.'10Na ngasi musi woshi ola mung'engira mwo, nabwo bata bamwoere, mutenge mwo, nenyu ilyi mungarenga mwa ndjira saye mutete, 11'Tchiro e mukungu ilyi bihoo by'oyo musi bira bilyi kwa maulu metchu, tchubikukumure e ndonga senyu. Si kweyine, mumenye okwo E bwami bwa Ongo bwera bulyi ofi.' 12Nyibabilyire okwo olo lusiku lukaba lurembu busibu e Sodoma kubabalyira e butchindjibuse bwaye kulusha oyo musi.13E bwanya bwawe Korazini! E bwanya bwawe, Bethsaida! kwa bushi nga ebye bisomerene byayilyikanaa e mwenyu nga byayilyikanaa e Tiro n'e Sidoni, banga tchiayire kutenger'awo, na batcha, bang'ekere mwa ndjimba s'emishibwo n'elufufu. 14Si kweyine, e lusiku lw'e butchindjibuse lukaba lurembu Tiro ne Sidoni kubabalyira e butchindjibuse bwaye kulusha mwabwo. 15Nawe Kapernaumu, kute! Unga kula kuyika e mbingu? Unga'ndaasibwa kuyika e kuzimu.16Ola ukabw'onvilyisa mwabwo, ilyi any'unvilyisise nyono; n'ola wabalayire mwabwo ilyi nanyi ananyilayire; n'ola wanyilayire ilyi analayire ola wanyitchumaa.17Mu mango abwo makumi malyinda ilyi baaluka kwa bushaaluke, n'ekuteta, "Enawetchu, tchiro n'e mbusi satchukengire kw'e sina lyawe." 18Yesu era kubabira, "Nalolaa e musimu (shetani) andaala kuteng'e mbingu nga muraso. 19Lolaa, nyibawere e teeko ly'e kubirata e ndjoka n'e ngutchu, n'e misi yoshi y'ola muhombanyi, na tchiro kutalyi e kandju kanga basheresa. 20Si kweyine, mutashaalukaa kwa bushi e mbusi sabakengaa, si mushaaluke kwa bushi e masina menyu maandjikirwe e mbingu."21Mw'etche tchishangi era kushaaluka kwa bushi n'e muka mweru, era kuteta, "Nyikutongire, Tata, Enawetchu w'e mbingu n'e butala, kwa bushi binera wabibishire e b'e bwenge; wera kubibwonekeresa kwa bana batoto (baeke); na batcha, Tata, kwa bushi ku bya kusimisaa."22Era kuteta, "Neresibirwe byoshi ne Tata, na tchiro kutalyi ola wishi e mwana si Eshe; na kutalyi ola wishi Tata si e muala, na ngasi woshi ola e mwana ahondjire e kumubwoorera."23Era kuba alukira e baanda baye, n'ekushambala nabwo kw'ewe, "Erayi ly'e meho menyu malola kwebine mwendjire mwa lola kwo. 24Kwa bushi nyibabilyire okwo barebi banene n'e bami bahondaa e kulola kwebine mwendjire mwalola kwo si bata bilolaa kwo; n'ekunva kwebine batana byunvaa kwo."25Na mulolae, mundju muuma mwishi w'e mandja era kwimanga e muhondo saye ilyi amutangule, era kuteta, "Mwiyilyisa, kute nyiyirae ilyi nyiya mwa bwami bw'e myaka ne myaka?" 26Yesu era kumubira, "Kute! Byaandjikirwe mwa ma teeko? Kute wasomire?" 27Era kuhusa, era kuteta, "Usime Ongo wawe kwa mutchima wawe woshi, n'okwo misi yawe yoshi, n'okwo bwenge bwawe bwoshi, na usime mwenye wenyu ng'okwo utchisima." 28Yesu era kumubira, "Wahusise kubuya; uyire bawe nawe ungalama."29Na ilyi ahonda e kutchereka okwo alyi w'e kulyi, era kubusa Yesu, "Nde yi mwenye wetchu?" 30Yesu era kumuhusa, era kuteta, "Mundju muuma andaalaa kutenga e Yerusalemu kuya e Yeriko. Era kutowera mwa banyayi; bera kumukula e ndjimba, bera kumubika kw'e byulu, bera kutch'endera, bera kumureka ofi n'e kufa.31Kw'erayi, e mudjindji muuma era kurenga mw'eye ndjira, na ilyi amulola kwo era kurenga e butambi. 32Kunokwo e Mulawi naye ilyi ayik'awo era kumulola kwo, era kurenga e butambi.33Si kweyine, Musamaria muuma, mwa kakatchi k'e kubalama kwaye era kuyika awo abaa alyi; na ilyi amulola kwo era kumubera bwondjo. 34Era kumusheerera, era kumuhweka e byulu byaye, n'ekubibika kw'e mafuta ne Divai. Era kumubika kwa tchesi tchaye, era kumweka kuyika mwa nyumba y'e baenyi, era kumuondjesa mwo. 35Na e lusiku lw'e kabilyi, era kutenza faranga ebilyi, era kweresa nyin'e nyumba y'e baenyi, era kuteta, "Mubuk'ono, na ngasi hyoshi hira ungayira e ndonga saye, nyono e mango nyinga aluka nyinga kulyipa (nyinga kufua)."36Kute ulolyire woyo e kakatchi ka bano bahatchu, nde yi wabaa mwenye wabwo oyo watoweraa mwa banyayi? 37Era kuteta, " Oyo wamubwoneraa e bwondjo." Yesu era kumuhusa, "Wende, nawe ulyire batcha."38Na ilyi baba balyi mwa luenzi lwabwo, era kuya mu musi muuma; na mukasi muuma e sina lyaye yi Martha era kumumwoera mwa nyumba yaye. 39Naye abaa ete mulumuna waye ubalangirwe Mariamu, yi w'ekalaa mwa maulu ma Yesu, era kunvilyisa e myasi yaye.40Si kweyine Martha endee ayira e mukolo munene. Era kuya era Yesu alyi, era kumubira, "Enawetchu, utalolyire okwo kulyi kubi mwenye wetchu anyirekire nakola nyeyine? Batcha, umubire anyiase." 41Si kweyine, Enawetchu era kumubira, "Martha, Martha, walyibukire n'e kuba n'e bute kwa bushi n'ebye wendjire wayira; 42si kweyine kwemire kandju kauma keyine. Ne Mariamu ahombore etchitchwe tchi buya, tchira atakanyayibwa."

Chapter 11
1Na ilyi aba alyi andju auma endjir'ema, ilyi amala, muuma mwa kakatchi k'e baanda baye era kumubira, "Enawetchu, utchuyilyise e kwema, ng'okwo Yoana eyilyisaa e baanda baye."2Yesu era kuba bira, "E mango mwema, mutete, 'Tata u ulyi mwa mbingu, e sina lyawe lyitchesibwe, e bwami bwawe bwishe, [e kuhonda kwawe kuyikilyire, ano butala ng'omwo mbingu].3Utchwerse e siku soshi e bilyo byeychu. 4Utchubabalyire e byaa byetchu, kwa bushi netchu tchwende tchwababalyira bala batchuhilyire. Utana tchubikaa mwa matangulo, [si utchufumye n'ola muhombanyi].5Yesu era kuba bira, "Nde mu mwabwo ola w'et'emwira, akaya e mwaye e kakatchi k'e butchufu, n'e kumubira, 'mwira wanyi, nyindjika mikati ehatchu, 6kwa bushi mwira wanyi anyiyikilyire, atenga lubalamwo, nanyi ndete kandju kakumweresa. 7N'oyo ulyi mwa mwaye amuhuse n'e kuteta, "Utanyilyibusa; elunvi lweyerwe, netchu tchwaondjere kwa ndjingo nyono n'e bana banyi; ndanga ala kusuka nyikuwe." 8Nyibabilyi okwo, tchiro angaba at'emukire amuwe kwa bushi alyi mwira waye, si kweyine kwa bushi atarekire e kumwema, ang'emuka n'e kumweresa ng'okwo ahondjire.9Nanyi nyihubire kuba bira, mweme, nenyu mung'eresibwa; mukongot'e (lunvi) nebyu mung'eulyirwa. 10Kwa bushi ngasi ola w'ende w'ema, end'angilyira; n'ola w'ende w'ahonda end'abwona; n'ola w'ende wakongot'e (lunvi) end'eulyirwa.11Kwa bushi nde era mwenyu, ulyi eshe, ola e mwana waye anga mwema e mukati, akamweresa e koyi, ilyi efi, a alyi efi amuw'e ndjoka? 12Ilyi amwem'eyi amuw'e ngutchu? 13Kwa bushi n'okwo, nga mwabwo mu mulyi babi mumenyir'e kweresa e bana benyu e lwembo lubuya, kute! Tata ulyi mwa mbingu, ataberese muka mweru abwo bende bamwema?"14Na batcha, Yesu abaa alyi mwa kukula e mbusi yitateta. Na ilyie mbusi yaba y'era yatengaa, oyo utateta, era kuteta, e mukundamano era kusomerwa. 15Si kweyine, bauma mubwo bera kuteta, "Endjire akula e mbusi e mwa Beelzebuli, mukulu w'e mbusi."16E bandji bera kumutangula, mwa kuhonda e tchisomerene kuteng'e mbingu. 17Si kweyine, Yesu era kumenya e ndanya sabwo, era kuba bira, "Ngasi bwami bula bwahombene beyine ku beyine, bwende bwashandabana, n'e nyumba kwa yindji y'ende yakumbaala.18Batcha, nga shetani naye angahombibwa kwa kalamwo kaye, kut'e bwami bwaye bung'e manga? Kwa bushi mwabwo mwendjire mwateta okwo nendjire nakula e mbusi kwa bushi ne Beelzebuli. 19Na btcha, nga nyono nakulyire e mbusi kwa bushi ne Beelzebuli, e bana benyu, kute basikula e mwande? Kwa bushi n'okwo, abwola bu baka batchindjibusa. 20Si kweyine, nga nyono nendjire nakula e mbusi kwa kubwokwo kwa Ongo, batcha e bwami bwa Ongo bwera bubeeshilyire.21E mundju ola w'et'e misi utchiwekire kw'e mbenzi saye, nga alanga e nyumba yaye, e bikayi byaye ilyi bibikirwe kubuya, 22si kweyine e mundju wet'e misi kumulusha, ilyi anga mwishira n'e kumuyima, aka munyaa e mbenzi saye soshi abaa alangalyire, n'e kuaba ebye byoshi atolaa. 23E mundju woshi ola utalyi alauma nanyi, ilyi alyi muhombanyi wanyi; na ngasi mundju ola utakundamanya alauma nanyi, ilyi alyi wa kuhandabanya.24E mango e mbusi yibi y'ende yatenga mwa mundju, y'ende yarenga e andju ala atalyi e meshi, kuhunda ala yinga tamukira, na nga atabwene wo, y'ende yateta; 25Nyinga hubira mwa nyumba yanyi natengaa. 26Na e mango y'ende yayika mwo, n'e kulola bayibisise n'e kubikwa mwo e bibuya, mu mango y'ende yaaluka n'e kureta sindji mbusi elyinda, sibi busibu kumulusha yeyine, san'engira n'e kwikala mwo; n'oyo mundju, e kalamwo kaye kanaba kabi busibu kulusha e muhondo.27Na e mango abaa alyi mwa kuteta eye myasi, mukasi muuma mwa mukundamano era kwirusa e murenge waye, era kumubira, "Erayi ly'enda yakubutaa n'e mabere (mwonga) mala w'ongaa." 28Si kweyine, era kuteta, "Munvilyise, erayi ly'e bw'onvilyisa e mwasi wa Ongo n'e ku ushimba, ilyi kuukulyikira."29Na e mango e mukundamano eshire er'alyi, Yesu era kutangira ateta, "Tchine tchibutchi tchilyi tchibutchi tchibi; tch'endjire tchahonda e tchisomerene, na tchiro tchit'eresibwe tchindji tchisomerene nge tchira tchisomerene tcha Yona. 30Kwa bushi, ngokula Yona abaa tchisomerene e mw'e b'e Ninawi, kunoko kw'e mwana wa Adamu akaba kwe tchine tchibutchi.31E mwami kasi kuteng'e masina ak'esha e lusiku lw'e butchindjibuke alauma n'e bandju betchine tchibutchi, naye aka batchindjibusa e kuba n'e butchindjibuse; kwa bushi eshaa kutenga kwa businda bw'e butala ilyi onva e bwenge bwa Sulemani, nnano alyi e mukulu kulusha Sulemani.32E bandju b'e Ninawi bak'emanga e lusiku lw'e butchindjibuse alauma ne tchine tchibutchi, nabwo baka tchi tchindjibusa e kuba tchilyi tchibi; kwa bushi batchiayaa kwa meyilyisa ma Yona, nnano alyi e mukulu kulusha Yona.33Kutalyi e mundju ola w'ende wakoresa e tara n'e kulyibika ala atchibishire, ilyi e masina m'e tchitonga; si ende alyibika e ndonga s'e tchitala, ilyi e b'engira baala kulola kwa bulangare. 34E tara ly'e mubilyi lyilyi lyiho; na batcha e lyiho lyawe lyikaba lyitchere, e mubilyi wawe woshi wanaba mwa bulangare; si ilyi lyingaba lyibi, e mubilyi wawe woshi wanaba mwa mwisimya. 35Kwa batcha, lolaa, e bulangare bulyi mwanda sawe bungesha kuba mwisimya. 36Na batcha, nga e bulangare bwalumilyire mwa kakatchi k'e mubilyi wawe woshi, na utet'ete ala alyi e mwisimya, e mubilyi wawe woshi ungaba n'e bulangare bw'e kunalyi; ngokula e tara lyende lyakulomekera n'e bulangare bwalye.37Na ilyi aba alyi mwa kuteta, mufarisayo muuma era kumubalangira e mwaye, aye kulya e bilyo; era kwingira, era kwikala, aly'e bilyo. 38Oyo Mufarisayo ilyi amulola kwo, era kusomerwa kwa bushi at'owaa e mabokwo e muhondo s'e kulya e bilyo.39Si kweyine Enawetchu era kumubira okwo, "Mwabo mu Bafarisayo mwende mwahuka ilyi kutches e tchikombe n'e mbare e mbuwa, si kweyine mwanda senyu mwihure e bunyayi n'e bubi." 40Mwabwo mu bahwindja, oyo wayiraa eby'e mbuwa ata yinayiraa e by'omw'e nda? 41Si kweyine, mwane e ndjulo e by'omw'enda (s'e mutchima), na batcha, byoshi byanaba bitchere e mwenyu.42Si kweyine, e bwanya bwenyu Bafarisayo, kwa bushi mwende mwana e ndjulo e munanaa n'e howo, na batcha mwende mwareka e bilyi bibuya, n'e busime bwa Ongo; bibashingenene kuyir'ebye tanga, na busira kureka ebye bya kabilyi.43E bwanya bwenyu, Bafarisayo, kwa bushi mwende mwasima e kwikala e muhondo mwa masinagogi, n'e kulamusibwa mwa masoko. 44E bwanya bwenyu, kwa bushi mushushanyisibwe n'e shinda sitabwonekana, shinda sira e bandju bendjire barenga e ndonga sase bat'ete mwasi kuse.45Mundju muuma mwa kakatchi k'e beshi b'e mandja, era kuhusa, era kumubira, "Mwiyilyisa, mwa kutet'ebye, watchutetchire ilyi watchukambire netchu." 46Yesu era kuteta, "Nenyu mu beshi b'e mandja, e bwanya bwenyu, kwa bushi mwende mwesa e bandju e misiwo era yitang'ekibwa, na tchiro mwabwo mutanga ata kw'eye misiwo kwa mutoke wenyu muuma.47E bwanya bwenyu, kwa bushi mwende mwebaka e shinda s'e barebi, na b'eho bu ba b'etaa. 48Batcha, mwaamilyisa n'e kuyikilyisa e mikolo ya b'eho wenyu; kwa bushi bu ba b'etaa, ne mwabo mw'endjire mwa bebakira e shinda.49Na kwa bushi n'oko e bwenge bwa Ongo butetchire batcha, 'Lolaa, nyinga tchumq e mwabo e barebi n'e ndjumwa, nabwo bwng'eta bauma mubwo n'e kuba korokanya. 50Ilyi e mikira y'e barebi bwoshi ihondjibwa kwe tchine tchibutchi, mikira era yasheshekalaa kutengera e kubumbwa kw'e butala. 51Kutengera e mikira ya Habeli kuyika e mikira ya Zakaria, yi w'etchibwaa mwa kakatchi k'e andju e nderekero n'e shengero. N a batcha, nyiba bilyire eye mikira ikahondjibwa kw'e tchine tchibutchi.52E bwanya bwenyu mu beshi b'e mandja, kwa bushi mwakulyire e lwiyalo (ilyi e fungulo) lw'e bwenge, na mubeyine mut'engiraa, na bala babaa bang'engilyira mwera kubalayilyira e kwingira.53Na ilyi Yesu ateng'omo, e bandjisi n'e bafarisayo bera kutangira bamufundeeresa busibu, n'e kumukunza n'e mabuso mengi, 54b'endee bahonda bw'onve e mwasi unga tenga mwa bunu bwaye.

Chapter 12
1Na mwako kashangi e mukundamano w'era kukundamana byumbi n'e byumbi, na kuyika babiratana, era kutangira abira e baanda baye, "Mutchilange n'e bubi bw'e Bafarisayo, bu bulyi bunafiki."2Si kweyine kutalyi e mwasi ola watchibishire ola utaka bihulwa, ilyi mwasi ola wabishirwe utaka menyekana. 3Batcha, ngasi mwasi ola mwatetaa mwa mwisimya, uk'onvikana mwa bulangare; na ngasi mwasi ola mukateta mwa kutchi kw'e mundju mwa businda bw'omw'enda s'e nyumba, ukabalyikibwa e ndonga s'e burafe.4Nanyi nyiba bilyire mwabwo bera banyi, mut'obwowaa abwo b'e kwita e mubilyi, n'e nyuma s'oko, bat'ete kundji kula banga huba kuyira. 5Si kweyine naba bira ola mushingenene e kwobwowa; "Mwobwowe ola e nyuma s'e kwit'e mundju, et'e buashe bw'e kumukabula mwa jehenamu; na kunyibabilyire, oyola yi mw'obwoae.6Kute! e ngulyimba etanu sitendjire saulwa kwa faranga ebilyi? Na tchiro kutalyi n'e muuma wabwo ola ung'ebilyirwa ne Ongo. 7Si kweyine, envilyi s'okw'etchwe lyenyu siandjirwe soshi. Na batcha, mut'obwowaa, kwa bushi mulyi babuya kulusha e ngulimba sinene.8Nenyu nyibabilyire, ngasi mundju ola ukanyikenga e muhondo s'e bandju, e mwana wa Adamu naye akamukenga e muhondo sa ba malaika ba Ongo, 9na ngasi mundju ola ukanyunva honyi e muhondo s'e bandju, oyola akalayirwa e muhondo sa ba malaika ba Ongo. 10Na ngasi mundju ola ukateta e mwasi woshi e ndonga s'e mwana wa Adamu akababalyirwa, si ngasi woshi ola uka kamba ilyi kutakira muka mweru, atakababalyirwa.11Na e mango bakab'eka e muhondo s'e ma sinagogi n'e bakulukulu n'ebet'emisi, mutatchilyibusaa kwa kutanya e myasi yenyu kute mungahusa ilyi kute mungateta; 12kwa bushi mwako kashangi muka mweru angab'eyilyisa mwako kahangi ebibashingenene e kuteta.13Mundju muuma mwa kakatchi k'e mukundamano era kumubira, "Mwiyilyisa, ubire mwenye wetchu anyiabire e wanyi mwimo." 14Yesu era kumubira, "U mundju, nde wakubikire nyono kuba mwishi w'e mandja ilyi mundju w'e kuaba e ndonga senyu? 15Era kumubira, "Lolaa, mutchilange n'e buyinyisi, kwa bushi e kalamwo k'e mundju katalyi mwa bwingi bw'e bikayi byaye bir'ete."16Mu mango Yesu ababilyire e muanyi, era kuteta, "Ehwa lya mundju muuma muare lyabaa lyabutchire ilyi lyelyire busibu; 17era kutangira atanya mwa mutchima waye, era kuteta, " Kute nyiyirae? kwa bushi ndete ala e kubika e biumbulwa byanyi." 18Era kuteta, "Nyingayira batcha, ' nyingasheresa e ngulyi sanyi, nyibake e sindji sinenene busibu, n'omwo mungabika e biumbulwa byanyi byoshi n'e bikayi byanyi. 19Na businda, nyinga bira e mutchima wanyi, "U mutchima wanyi, wete bikayi bibuya binene bira watchibikilyire mwako kwa myaka yingi. Were watamuka, ulye, umwe, ushaaluke."20Si kweyine Ongo era kumubira, "Woyo muwindja, e butchufu bwa kulwarero bahondjire e mutchima wawe! Ne bine byoshi watchibikiraa mwako bingaba byande?" 21Kunoko kw'e mundju ola w'ende watchibikra e mwako e mutchima waye, si atatchibikilyire e mwako e mwa Ongo.22Yesu era kubira e baanda baye, "Kwa bushi n'oko ku nyiba bilyire, mutalyibukiraa e kalamwo kenyu, tchiye mungalya; ilyi e mibilyi yenyu, tchiye mung'embala. 23Kwa bushi e kalamwo kalyi e ndonga s'ebilyo, n'e mubilyi alyi e ndonga s'endjimba.24Muloreresae e milonge y'omwo tchanya, oko yitayinga ilyi itaumbula, yitatchusa ngulyi ilyi mwako, ne Ongo ende ayilyisa. Mwabwo mulyi babuya kengi kulusha e milonge. 25Na nde era mwenyu ola ungatchilyibusa , atch'uhulyire tchima tcha kubwoko kuuma? 26Batcha, nga mutanga ala e mwasi mueke ulyi ng'oyo, kwa bushi n'e tchiye munga tchilyibusa kw'ebye bindji?27Mutchumbikise kute e mauwa m'ende mamera, matayira mukolo ilyi mataluka. Nanyi nyiba bilyire okwo, tchiro Sulemani mwa bwenge bwaye bwoshi at'embasibwaa kubuya kulusha lyiuma yamwo mauwa. 28Batcha, nga Ongo ang'embsa batcha e mauwa mw'omwerungu, mu m'ende maba malyi wo kulwarero n'ala sesi manakabulyirwa. Kute! Ongo ata bayilyire e bibuya kulusha mu besh'ebwere bueke?29Mwabwo mutahondaa kute mungalya, ilyi kute mungamwa; tchiro mutabaa n'e bwoba, 30kwa bushi, ebyera by'e bandju bwoshi bw'omwo butala b'ende bahonda; si kweyine eho wenyu amenyire okwo mw'et'e mbuha n'ebye.31Batcha, muhonde tanga e bwami bwa Ongo, n'ebye byoshi mung'ohulyirwa. 32Mut'obwowaa, mu tchikembe tchieke; kwa bushi eho wenyu abwene kulyi kubuya e kubawa obwo bwami.33Muuse ebye mw'ete, mwan'endjulo, muyire e hawo sita berekire, yi mwako ushingenene ilyi utak'onda mwa mbingu, andju ala atakayika mwisi, ilyi e ngisha itanga sheresa. 34Kwa bushi ala e mwako wenyu alyi, u e mitchima yenyu ikaba.35E mbindji senyu sibe siselyire, n'e matara menyu mabe makorere; 36nenyu mube nga bala bandju balyindjira Enawabwo, ola watenga kwa buya, ilyi e mango angakongoka kwa lunvi, unawo bamwiulyire.37Erayi yabwo bakosi, bala Enawabwo ang'esha, abuane balalyire. Mwemere, nyibabilyire, akabatchisesa n'ekubamwoera kwa bilyo, ak'esha n'ekubakorera. 38Na ilyi ang'esha kwa tchisisismuka tcha kabilyi, ilyi ang'esha kwa tchisisimuka tcha kahatchu, n'ekubabuana balyi batcha, erayi lyabwo bakosi.39Si kweyine mumenye ono mwasi, okwo, nga nyin'e nyumba angamenyire e mango e mwisi ang'esha, angalalyire, na tchiro atangarekire e nyumba yaye kusheresibwa. 40Nenyu, mube mutchikubure, kwa bushi e kashangi kala mutaka menya, ku kashangi e mwana wa Adamu ak'esha.41Petro era kumubira, "Enawetchu, ono muanyi utchubilyire wo tchubeyine, ilyi n'ebandji bwoshi?" 42Enawabwo era kuteta, "Nd'oyo, mwishi w'emandja ilyi mukosi mubuya, na w'e bwenge, ola Enawabwo aka mubika kwa bukosi bwaye bwoshi, eres'ebandju bwoshi e bilyo ilyi lwembo kwa bishangi byaye? 43Erayi ly'oyo mukosi, ola Enawabwo ak'esha, amubuane endjire ayira batcha. 44E kunalyi nyibabilyire, akamubika e ndonga s'e bikayi byaye byoshi.45Si kweyine, ilyi oyo mukosi angateta mwa mutchima waye, Enawetchu elyisis'ekwisha. atangire ahuta e bakosi baye, e balume n'e bakasi, atangire alya n'ekumwa n'e kulaluka; 46Enawabwo w'oyo mukosi ak'esha e lusiku ata tanyise n'e bishangi at'eshi, akamwisha bimbi bibilyi, n'e kumubika alauma n'e bat'emere.47N'oyo mukosi umenyire e kuhonda kw'Enawabwo, si atachikubure, ilyi kuyira e kuhonda kwaye, angahutchibwa busibu. 48n'oyo utamenyire, ilyi angayira e kushingenene e kuhutchibwa, anahutchibwa kueke. Na ngasi ola weresibwe e binene, era mw'oyo mundjuyikahondjibwa binene; n'ola babikisise binene, yibakahondera binene.49Neshire kukabula e mulyiro mwa butala; na ilyi aba er'akoresibwaa, tchiye nera nyihondjire busibu? 50Si kweyine nyet'e bubatiso bula nyishingenene e kubatisibwa, nanyi nyilyi mw'e bute bunene kuyika buyikilyire!51Kute! Mutanyise nga neshire kureta e bwolo mwa butala? Nibabilyire, Nanga, ata batcha, si kuhombana ilyi kuayana. 52Kwa bushi kutengera batcha, mwa kakatchi ka nyumba nguma mukaba mulyi bandju batanu, bakahombana, bahatchu kuhomba e babilyi, n'e babilyi kwa bahatchu. 53Eshe w'e mwana akahombana n'e mwana waye, n'e mwana n'eshe; e mukasi n'e mwalyi, n'e munyere bu na nyina; e sesala wa mundju n'e munga, n'e munga kw'e sesala.54Yesu era kuhuba kubira e mukundamano, ngasi mango mala mwenda mwabwona e lwakungu lwasuka e lwande lw'e masina, unawo mwende mwateta, 'E nvula yeshire; na kubinalyi batcha. 55Na e mango lwende lwateng'e ndonga, mwende mwateta, 'Kungab'e suba; na ilyi kubinalyi. 56Mwabwo mu b'e mutchima mubi, mwende mwamenya e kuberula e by'e butala n'e by'e mbingu; kute, kwa mutanga ala e kumenya kano kahangi?57Na kute mwabwo kwa mitchima yenyu mutateta ebilyi bibuya? 58Kwa bushi, e mango ukulyikirene n'e wakushitakire, kuya e mwe mwishi w'e mandja, nga utchilyi omwo ndjira, yira e kushingenene e kunvikanyisibwa naye, ateshaa ku kweka e muhondo s'e muzuzi; oyo muzuzi anga kubika mwa mabwoko mw'ola w'e kukulyipisa, n'oyo w'e kulyipisa anga kukubula mwa buroko. 59Nyikubilyire, utateng'omwo tchiro n'e hitcha kuyika e mango ungaba wamalyir'e kulyipa e lufaranga lusinda."

Chapter 13
1Mwako kashangi, bandju bauma mwabo babaa baly'awo, bendee babalyikira Yesu e bya yikiraa e be Galilaya, abo Pilato abikaa e mikira yabo alauma n'enderekero sabo. 2Yesu era kubahusa: Mutanyise nga abo b'e Galilaya bu babaa bakosi b'e mabi busibu kulusha e bandji b'e Galilaya, kwa bushi bubalyibusibwaa batcha? 3Nanga, nyibabilyire. Si nga nenyu muta tchiayire kwa mabi menyu, batcha nenyu kumukanashere ra.4Ilyi, abo bandju ekumi na munane, bakulumbi rwaa n'etchitchumba eye Siloamu n'ekubeta, muta nyise nga bu babaaa babi busibu kulusha e bandji bandju b'e Yerusalemu? 5Nyibabilyire, nanga. Si nga mutatchiayire kwa mabi menyu kumukana sherera batcha nenyu."6Era kubabira kandji ono muanyi: Mundju muuma ab'ete e mutchi waye w'e divayi mwehwa yaye ly'e mizabibu. Era kwisha kuhonda e tchufu ma kuwo, si atabonaa kandju. 7Na era kubira e mulanzi w'ely'ehwa: Lolaa, yera myak'ehatchu ene nesha kuhonda e tchufuma kwono mutchi, ndana bona kwo kandju. Umwishe: Tchiye tchitchumire asheresa etchitaka busha?8Oyo mulanzi era kumuhusa: Enawetchu, umu reke kandji ono mwaka; nyingatchima e musike sawo, na nyibike y'e mborera. 9Ngaba mwa siku s'esha, ungana e bifuma; n'ata batcha, unga mwisha.10Yesu endeelyisa mwa sinagogi nguma, e lusiku lw'e sabato. 11Na, owola, abaa alyi mukasi muuma wabaa w'et'e mbusi s'ekumuyira tchirema ofi myaka ekumi na munane; abaa era atchikumbire, atanganatchiala kutchimusa.12Na ilyi amulola ko, Yesu era kwimusa e murenge n'ekumubira: U mukasi, wafumisibwe mw'obo butambukare bwawe. 13Na era kumubika kw'e maboko. Na mwako kashangi, era kwimanga, n'ekutonga Ongo. 14Si e mukulu w'e sinagogi, era kuaya kute Yesu afumise oyo mundju e lusiku lw'e sabato. Era kubira e lubaa: Kulyi siku ndatchu s'e kukola e mulyimo; mwishe kwa kuhonde e kufumisibwa ese siku, si ata e lusi ku lw'e sabato."15Enawetchu Yesu, era kumubira: munafiki, ilyi mundju utashingenene, kutalyi tchiro muuma mu mwabo, e lusiku lw'e sabato, ola utang'eresae ngafu yaye ilyi e punda yaye e meshi yimwe? 16N'ono mukasi, yi ulyi munyere wa Abrahamu, ne shetani abaa amuhwekire myaka ekumi na muna ne, bitabaa bishingenene abwoolwe e lusiku lw'e sbato?"17Na ilyi Yesu endjire ateta batcha, e bahomba nyi baye boshi bera kuaya. Si emukundamano woshi era kushaaluka kwebye byoshi endee ayira.18Yesu, era kuhuba kuteta: Tchiye e bwami bwa Ongo bushushanyisibwe natche, na tchiye tcha nabushushanya? 19Bushushire e kafuma k'e haradali, kala mundju muuma atolaa, n'ekukaka bula mw'ehwa lyaye; kera kumera, na kera kuba mutchi munene, n'emilonge y'oko nguba yera kwi kala kwa matabi mawo."20Yesu era kuhuba kuteta: Tchiye tcha nyinga shushanya n'e bwami bwa Ongo? 21Bushusha nyisibwe n'engeso sira mukasi muuma atolaa n'ekuyibika mwa birengo bihatchu by'eshano, kwa kutchunza e tchitore tchoshi."22Yesu, endee arenga mwa misi, eyilyisa, na ekwerekera e Yerusalemu. 23Mundju muuma era kumubira: Enawetchu, kutalyi bandju baeke e bakafumisibwa? Era kumuhusa: 24Mutchisese e kwingira mwa lunvi lueke. kwa bushi, nyibabilyi re, banene bakahonda e kwingira, si batakaala e kwingira.25Emango e nyin'e nyumba akemuka, n'ekwiya la e lunvi, na nga mukaba e mbuwa, mukatangira mwa kongota kwa lunvi, n'ekuteta: Enawetchu, Ena wetchu, utchwiulyire! Na akabahusa: Ndeshi mulyi ba ngayi. 26Na mukatangira mwa teta: Tchwalyaa n'e kumwa era muhondo sawe, na weyi lyisa mwa ndjira setchu. 27Akabahusa: Nyuba bilyire, ndeshi mulyi ba ngayi; muteng'emwanyi, muboshi, mu bakosi b'emabi.28Nawo u akaba e malyira n'e kukuut'emeno, e mango mukalola Abrahamu, Isaka ne Yakobo, n'e barebi boshi, balyi mwa bwami bwa Ongo, na muka kabulwa e mbuwa. 29Ebuhohokero bw'e suba, n'endonga, n'emasina yikatenga e bakaya kwa meza mwa bwami bwa Ongo. 30Na lolaa, e basinda bakaba batanzi, n'e batanzi bakaba basi nda."31Olo lusiku, Bafarisayo bauma bera kwisha ku mubira: Uende, uteng'ano, kwa bushi ahond'eku kwita." 32Era kubahusa: Mwende, na mubire ako kabwa: Lolaa, kwa nendjire nakorokanya e mbusi kulwarero, na mishangya, na e lwe kahatchu naba namalyire. 33Si biterene nyita bange kulwarero, na mishangya, na e lungakulyiki ra; kwa bushi bitaterene e murebi afire ilyi ashere re e mbuwa s'e Yeruslemu.34Yerusalemu, Yerusalemu, u wende weta e barebi n'ekuhuta e makoyi, bala bakutchumilyire, kanga kunahondaa e kukundamanya e bana bawe, ngokula e ngoko yende yakundamanya e nyitchu layi mwa byubi byaye, na mutahondaa. 35Lolaa, mungarekarwa e nyumba yenyu, si nyibabi lyire, mutakatchinyilola kwo, kuyika e kashangi mukateta: Ayishibwe, oyo weshire kw'e sina ly'ena wetchu."

Chapter 14
1Yesu mwakuba erengilyiraa, lusiku luuma lw'esabato, mwa nyumba ya muuma w'ebakulukala b,ebafarisayo, kuya kulya, ebafarisayo berakumuloreresa. 2Na lolaa, mundju muuma hydropique abaa emuhondo saye. 3Yesu era kuteta, n'ekubira e bafarisayo ; byemererwe, ilyi nanga, ekufumya e lusika lw'esabato?4Bera kusira, a rero, era kwimusa (kubika) ekuboko kw'oyo mutndju, erakumufunya, n'ekumualula (e mwaye). 5Businda ora kubabira: nnde mumwabo, ola, ilyiemwana waye ilyi engafu yaye ingatowana mwatchitootobo, ntanayikule mwo, kwa bushi lulyi lw'esabato?. 6Na batamuhusaa kandju kwebye.7Era kwana e muanyi emwe ebalalyikwa. mwa kulola bende bahombola e fasi (e andju) si berebere; n'ekubabira: 8Emango ukabalangirwa ne rebe (ne mundju) kwa buya, utatchibika kwa tchisiki tchibererbere kwobao kwa mwa balalyikwa, mungaba lukulushiree lukengwa, 9Ilyi oyo wabalalyikaa, muuma ilyi e undji atushaa n'ekukubira: eresa tchine tchisiki e mwola undji mundju. ungaba n'ehonyi s'ekuyakwikola kwa tchisiki tche nyuma.10si, emango ukalalyikwa, ya kwikola kwa tchisiki tche nyuma (tchisindasinda), ilyi emango ola wa kulalyijaa angesha, akubire: mwera wanyi, eruka ene ndunga. Na batcha, bingakukangesa (kwa mesa). 11Kwa bushi ola woshi w,ende watchiyirusa (kutchiimusa) endeandaasibwa, n'ola w'ende atchandaasa, enderusibwa.12era kubira oyo wa mulalyikaa; emango wana ebilyo by'emishangyashangya, ilyi bya mushi, utalalyikaa bera bawe, ilyi benyewenyu, ilyi ebasere (babusi) bawe, ilyi ebalungu baare, kwobowa kwanabo batakulalyikaa n'ekukualulyira ebilyi ngebye.13Si, emango wana ebilyo lalyika ebakene, ebatatchialyire, ebirema, emiuta. 14Na ungaba n'erayi kwa bushi batangakualulyira ebilyingebye; kwa bushi bikakualukira emango m'ekuhuka kw'ebashinganyanya. (ebalyi b'ekunalyi).15Muuma wabobabaa balyi kwabilyo, enyuma s'ekunva eye myasi, era kubira YEsu: erayi ly'ola nkolya ebilyo mwa bwami bwa Ongo. v17Ekahangi kebilyo, era kutchuma emukosi waye aye kubira ebalalyikwa: mwishae, kwa bushi byoshi byera bilyi wo.18Si bwoshi mwa kutahonda bera kwema emababalyire> Emutanwi era kumubira: noulyire ehwa, nyira shingenene nyende kulyilola kwo: nyikwemire, unyibabalyire. 19Eundji era kuteta: Naulaa ................. e tanu sa ngafu, naye (kusipima) kusiereka; nyikwemire, unyibabalyire. 20Eundji era kuteta: nara nahweraa, (emukosi) na tchitchitchimire (ndangesha) ndangaende.21Emukosi, mwa kualuka, erakubalyika ebye byoshi emwe nawabo> aerero, emukulukulu w'enyumba, era kusinana, n'ekubira emukosi (waye): enda mwa fasi soshi, n'omondjira soshi s,emusi, na urete anola ebakene, ebatatchialyire, ebatabona, (miuta) n'ebirema. 22Emukosi (ndjumwa) era kuteta: enawetchu, ebye watetaa bya yilyikene, na kutchilyi e fasi.23Na enawabo era kubira emukosi: enda mwa ndjira n'ebutambi s'e......(haies), nabo bwoshi ungabuona, ubwonvise, bengire, ilyi enyumba yanyi ihula. 24Kwa bushi, nyibabalyire, kutalyi tchiro muuma mwabo bandju balalyikwaa, ola ungalya kwebye bilyo byanyi.25(Bandju) bekenabe binene byendee byaenda ne Yesu. Erakualuka (kuberekera) n'ekubabira: 26Elyi enyina, mukaye, ebana baye, benye wabo, balyibabo, na tchiro ekalamwo kaye, atangaba muonda wanyi. 27N'ola utekire(utabetchure) e tchimanyi (emusalaba) tchaye, atananyikire, atangaba kuba muanda wanyi.28Kwa bushi, nde mu mwabo ula wahond'ekwibaka eluutchu (tchitchumba) eutangee kala, ilyi ete ebye angalumala mwo. 29Kwobowa, kwa enyuma s'ekubikulumala (kuluyikilyisa), na ilyi bwoshi banga lola, batamushekeraa, 30N'ekuteta: ono mundju atangira ekwibaka, si ata tchimalyilyisaa?.31ilyi mwami nde, unga, angayir'ebita n'eundji mwami, utang'ekala (tanga) n'ekulola ilyi aala, ete bandju byumbi ekumi, aenda kubuanana n'ola wete byumbi makumi mabilyi? 32Nga atanga ala, n'ono undji mwami atchilyi bure, atchumie bandju kwema ebwolo (bondjo). 33Nabatcha, ola woshi utangahonda ekuuka byoshi ete, atanga lakuba muanda wanyi.34E munyu (kaba) aba kandju kabuya; si emunyu ilyi angayin'ebulokeresi, tchiye tchatchungatchimubika mwo? 35Utatchilyi mubuya. ilyi kwa tchitaka (burongo); ilyi kwa mbuto; batamukabulyira embuwa. E wetematchim'ekunva, onve.

Chapter 15
1E barisayo boshi n'e bandju be nyifindjo sibi bera kumusheerera Yesu ilyi bamunvilyisa. 2Na e Bafarisayo alauma n'e Basadukayo bende batchi tetembya n'e kuteta : Ono mundju endjire angilyira e bandju babi, na endjire alya alauma nabo.3Si era kubabira ono muanyi: 4"Nde mundju mu mwabo, nga ete bibusi eyana, na nga angatere sa tchiuma, ola utangareka makumi mwenda na mwenda mwa lukiya" n'ekuya kuhonda etche tchiuma tchaterekire, kuyika atchibone? 5Na emango angatchibona, anatchibika kwa bitchuwe byaye.6Na, emango angayika mwa nyumba, anabala ngira bera baye n'emibuto, n'ekubabira"mushaalu ke alauma nanyi, kwa bushi nabwene etchibusi tchanyi tchaterekaa. 7Kunoko, nyibabilyire, ku kaba bushaaluke bunene mwa mbingu, kwa mundju muuma w'ebaa ola unga tchiaaya, kulu sha amo makumi mwenda na mwenda batatchia yire kwa byaa byabo.8Ilyi nde mukasi, nga ete faranga ekumi, na ate rese lufaranga luuma, ola utangakoresa e tara, abise n'omo mwaye, na ahonde n'ebushiru bwoshi, kuyika alutole? 9Na emango angalutola, anaba langira bera baye n'ebalungu baye, n'ekubabira: Mushaaluke alauma nanyi, kwa bushi natolyire e lufaranga lwanyi lwaterekaa. 10Kunoko, nyiba bilyire, kulyi bushaaluke bunene e mwa ba malaika ba Ongo kwa mundju muuma w'ebaa waungamire.11Na era kuhuba kuteta: Mundju muuma abaa ete baala baye ekumi. 12Emwana mutoto era kubir'eshe: Tata, unyerese e byanyi bikulo, ilyi e tchanyi tchande tchinyerekere. N'eshe era kumwe resa e byaye.13E nyuma s'e siku sieke, oyo mwana mutoto, ilyi aba era atolaa etchaye tchande, era kuenda mwa tchiwo tch'e bure, eyera era kusheresa ebye byoshi mwa buhungu. 14Na emango abere amalyire byoshi abisheresa, businya bunene bwera kwisha mwetche tchiwo, na era kutchimana atatchete kandju.15Era kutangira akorerana e mukolo era mwa mundju muuma mwetche tchiwo, oyola era kumu tchuma mw'ehwa lyaye, kumulangira e ngulube saye. 16Era kutangira alya e singa lyashibaa kw'eby'engulube salyaa, na kutalyi ewendee wamu wa bye.17Ilyi atchibusa yeyine, era kuteta: Bakosi banga balyi e mwa tata bet'ebilyo, kandji kwa bwi ngi, nanyi, enera, nafa n'ebusinya! 18Nyinge muka, nyiy'e mwa tata, na nyinga mubira: "Tata, nayilyire e mabi kwa mbingu n'era mwawe, 19ndatchishingenene nyibalangirwe mwana wawe, unyikorese nga muuma w'ebakosi bawe."20Na era kwimuka, n'ekuya era mw'eshe. Na ilyi aba atchilyi bure; eshe era kumulola kwo na era kumulorera e bwondjo, era kubiltitchira n'e kutchikabula kw'ewosi lyaye n'kumwangilyira. 21Emuala era kumubira: 'tata, nayilyir'ebyaa kwa mbingu n'era ulyi, nda tchilyingemene kubalangi rwa mwana wawe.'22Si eshe era kubira e bakosi baye, 'murete fuba e lutchimba lubuya, na mumwimbase; mumu bike e lupete lubuya kwa mutoke, na mumwimba se e birato kwa maulu. 23Murete n'emwana w'e ngafu mubuya, u nunyire, mumunyiye. Tchulye, tchunashaaluke. 24Kwa bushi ono mwana wanyi mwalolyire kwo' abaa afire, na ahubire mwa kalamwo; abaa aterekire, na abonekene. Na bera kutangira bashaaluka.25Na mwako kashangi, e muala mukulu abaa mw'ehwa. Na ilyi esha n'ekuyika ofi n'e nyumba, era kunva e nyimbo n'e kusina. 26Era kubalangira muuma mwa bakosi, era kumubusa tchiy'etchera. 27Oyo mukosi era kumuhusa: Mwenye wenyu afulukire, na, ekubona abuanyirwe asene, eho anyiyire e ngafu yinunyire.28Era kusinana, era kulayira e kwira. Eshe era kwiluka, n'ekumwema engire. 29Si era kuhus'e she: Lolaa, kwera kulyi myaka yinene nakukorera, ndanafiraa kulayira ok watetchire, si utafiraa kunyeresa tchiro e mwana w'e mbene, ilyi nyishaa luka ne bera banyi. 30Si emango e mwana wa we eshire, oyola yi walyaa e byawe alauma n'ebihu ngu, yi wanyiyilyire e ngafu yinunyire.31Eshe era kumubira, mwana wanyi, esiku so shi ulyi alauma nanyi, nebine byoshi nyete bilyi byawe. 32Si byabaa bishingenene tchushaalu ke, kwa bushi ono mwenye wenyu usene, abaa afire na ahubire kulama, kwa bushi abaa aterekire na abonekene."

Chapter 16
1Yesu kandji era kubira e baanda baye: Mundju muuma muare abaa ete e mulanzi waye, ola onvaa oko asheresise e byaye. 2Era kumubala ngira n'ekumubira: Tvhiye nendjire nonva bateta e ndonga sawe? Nyibira kute e bukoresi bwawe bu lyi, kwa bushi utatchiterene wimangir'e byanyi."3Oyo mulanzi ea kutchibira: Kute nayira, kwa bushi e nawetchu anyikulyire kwa bulanzi bw'e byaye? Kukola mwa mahwa? Nda tchalyire. Kwema? Nyet'ehonyi. 4Nyishi kute nayira, ilyi nyibona e bandju banga nyangilyira mwa nyumba sabo, e mango banganyikula kwa mukolo wanyi.5Na era kutangira abalangira ngasi muuma wabaa wet'e mwenda emwenawabo, era kubira e mutanzi, enga siwete emwenawetchu? 6Era kuhusa, birengo eyana bya mafuta: Na era kumubira: Tola e karatasi kawe, ekala bushi fuba, na wandjike makumi matanu. 7Na era kuhuba kubusa e undji: Nawe, enga siwete? Era kuhusa birengo eyana bya shano,. Era kumubira, tola e karatasi kawe, na wandjike makumi munane."8Enawabo era kutonga oyo mulanzi mubi oko akoresaa e bwenge. Kwa bushi e bana bebine bya nda balyi benge kulusha ebabashushire, kwa e bana be bulangare batalyi. 9Na nyono, nyibabi lyire: Mutchiyire e bera mwa baare batashingene ne, ilyi besha kubaangilyira ala andju e siku soshi, e mango bakesha n'ekubayina.10Ola ulyi mushinganyanya mwa bieke, yi unga naba ye mwa binene, n'ola ungaba atashingenene mwa bieke atanganabaye mwa binene. 11Na nga mutangaal'ekuba b'ekunalyi mwa buare buta shingenene, nde ukabawa e bushingenene? 12Na nga mutabaa bashingenene mwa bya balyike nyu, nde ukabawa e byenyu?13Kutalyi e mukosi ola ungakorera b'enawabo babilyi. Kwa bushi, angaaya muuma n'ekusima eundji; ilyi angatchibika ku muuma n'ekuhomba eundji. Mutangaala kukorera Ongo n'e musimu."14Ebafarisayo, babaa ba mweneyano, bera kunva ebyera, bera kutangira bamweneya. 15Yesu era kubabira: Mwabo, mwende mwahonda mubonekane babuya e muhondo s'e bandju, si Ongo eshi e mitchima yenyu; Kwa bushi ebye ku tchibonekeresa e muhondo s'e bandju bilyi bya kuayisa e muhondo sa Ongo.16E mano n'ebarebi byabaa kuyika ku Yoana; kutengera mira, e bwami bwa Ongo bw'eyilyisi bwa, na ngasi muuma ahonda e kwingia kwa misi. 17Bilyi birembu kwa e mbingu n'e butala kure nga, kulusha mwasi muuma w'e mano kutenga ilyi kutereka.18Ngasi mundju ola ungakorokanya mukaye n'ekuhwera eundji ayilyire e buhungu, na ngasi mundju ola ungahwera e mukasi wakorokanyisi bwaa n'eba waye ayilyire e buhungu.19Kwabaa mundju muuma muare, abaa embe re endjimba s'e zambarau na sitchere, na ngasi lu siku endee alya ete n'e kalamo kabuya. 20Na mukene muuma, ubalangirwe Lazaro, endee awo ndjera kwa tchiso ilyi lunvi lwaye, abaa ehure kw'e byulu, 21endee ahonda alye ilyi eute kwa mako mbo mendee matowa kwa meza m'oyo muare; n'e tchubwa tchwendee tchwesha n'ekulamba e byulu byaye.22Oyo mukene era kufa, na erakwekibwa ne ba malaika mwa tchifuba tcha Abrahamu. Na e muare naye era kufa, na era kubishibwa. 23Na eye kuzimu, era kwimusa e meho; na, ekuba alyi mwa malyibuko, era kulola kwa burerere Abrahamu, ne Lazaro alyi mwa tchifuba tchaye.24Era kulakaka: Tata Abrahamu, nyibera bwo ndjo, na utchume Lazaro, ilyi abika e ndongerera s'emutoke waye mwa meshi n'ekunyibika kwa lulyi mi; kwa bushi nalyibukire busibu mwene ngulumi ra y'e mulyiro."25Abrahamu era kuhusa: Mwana wanyi, kenge ra kwa watolaa e byawe bibuya mwa kalamo ka we, ne Lazaro abaa n'e malumwa mwa kaye kalamo; na batcha alyi anola ashishilyisibwa, na woyo, walyibuka. 26Na tchiro, e kakatchi kenyu n'etchu alyi tchitobore tchinene, ilyi ebangahonda kuteng'ene kuya eye mulyi, ilyi kuteng'eye kuya ene tchulyi, batangaala kubiyira."27Oyo muare era kuteta: Nyikwemire, tata Abrahamu, utchume Abrahamu mwa nyumba ya tata, kwa bushi nyete mwo benyewetchu batanu. 28Ilyi ababira e kunalyi binera, ilyi nabo bataya ano andju e malyibuko."29Abrahamu era kumuhusa: Bete Musa n'eba rebi; babonvlyise. 30Na oyo muare era kuteta: Nanga tata Abrahamu, ilyi muuma kutenga ene mw'e bafu angesha era balyi, bangemera ilyi kutchiaya. 31Ne Abrahamu era kumubira: Nga batonvire Musa n'ebarebi, batanaale kutchiaya tchiro muuma w'ebafire angafukire."

Chapter 17
1Yesu era kubira e baanda baye: Kulyi kusibu kwa kutabaa e masitaso; si e bwanya bwola wamaretchire! 2Kushingenene kuye e kumu hwekera omwe osi lyaye e koyi y'e kuowera, n'eku mukabula mwa nyandja, alyi e kusitasa muuma mwa bano baeke.3Mutchilange mu beyine, nga mwenye wenyu angayira e tchaa, umuendere, akatchiaya, umuba balyire. 4Na ilyi anga kuyilyira e mabi kalyinda mwa lusiku luuma, n'ekualuka kalyinda era ulyi, ku teta: Nakwemir'ebwondjo, umubabalyire."5Ebaanda bera kubira Enawetchu: Utchuhulyi re e bwemeree. 6Na Enawetchu era kuteta: Nga mungaata e bwemere bulyi nga tchifuma tch' e Haradali, mungabilyire oyo muruko: Tenga wo, uhamire mwa nyandja; na anabakenga.7Nde, mu mwabo, ola wendjire atchika, ilyi abula e bibusi, ungamubira, e mango atenga mwe hwa: Wishe fuba, na uye kwa meza m'e bilyo? 8Ola utanga mubira, nyihondera ebye nalya, ubiku nganye, unanyerese, kuyika nyiute nyinamwe; na enyuma yi ungalya n'e kumwa?9Ete etche amenyire kw'oyo mukosi kwa bushi ayilyire ebye abirwaa? 10Nenyu kunoko, e ma ngo mwayilyire ebye bababiraa, mutete: Tchulyi bakosi batashingenene, tchwayilyire ebye batchu biraa tchuyire."11Yesu, erakuya e Yerusalemu, era kurenga e kakatchi k'e Samaria n'e Galilaya. 12Na ilyi engira mu musi muuma, bandju ekumi b'ebibenzi bera kwisha kubuanana naye. Bera kwimanga bu re naye, bera kwimusa e murenge n'ekuteta: 13"Yesu, mwiyilyisa, utchubere bwondjo!"14Na, ilyi abalola kwo, era kubabira: Mwende kutchilosa emwe badjindji. Na ilyi baba batchilyi baenda, bera kulola kwa bafumire. 15Muuma mubo, ilyi alola oko afumire, era kualuka, n'ekuto nga Ongo kwa murenge munene. 16Era kukumbaala kwa busu bwaye e muhondo sa Yesu, n'e kumweresa e ngulu. Abaa mu Samaria.17Yesu era kutol'e mwasi, era kuteta: Ely'ekumi lyitafumire lyoshi? Nabo bandji mwenda, ngayi bayire? 18Kute ono muenyi yeyine yi weshire n'ekwana e mutongo ilyi ngulu e mwa Ongo? 19Na era kumubira: "Emuka, uende, e bwemere bwa we bwakufumise."20E Bafarisayo bera kubusa Yesu, mangotchi e bwami bwa Ongo bukesha. Era kubahusa: E bwami bwa Ongo butesha kwa kuloreresa. 21Batakateta: Walyi wano, ilyi walyi wawo. Kwa bushi, lolaa, e bwami bwa Ongo bulyi alauma nenyu."22Na Yesu era kubira e baanda baye: E siku sesha, ese mukahonda e kulola ilyi kubona lusiku luuma lw'e mwana w'e mundju, na mutakalubona, 23Bakababira: Alyi wano, alyi wawo. Mutayaa ye, ilyi ekubilyitchir'eye. 24Kwa bushi, ngokula e muraso ende arenga kutenga e tchande tch'e nguba, kuyika e tchindji tchande, kunoko kw'e mwana w'e mundju akaba olo lusiku lwaye.25Si bishingenene tanga alyibusibwe busibu, n'ekukabulyirwa n'etchine tchibutchi. 26Ebye byabaa e siku sa Noa, bi bikanaba e lusiku lw'e mwana w'e mundju. 27E bandju bendee balya, n'e kumwa, bendee bahwera n'ekuhwesa e bana babo, kuyika e lusiku Noa engiraa mwa bwato ( safina ); e tchonzi tchera kwisha, n'e kubamala bwoshi.28Ebyabaa e siku sa Lutu, bi bikanaba olo lusiku. E bandju bendee balya, bamwa, baula, bausa, bayinga, bebaka; 29Si e lusiku Lutu ate ngaa mwa Sodoma, e nvula y'e mulyiro w'engulu mira yera kutenga e mbingu; n'ekubasheresa bwo shi.30Batcha, kubikanaba olo lusiku lw'ekwisha kw'e mwana w'e mundju. 31Kwolo lusiku, ola ukaba kwa burafe ( bw'e nyumba ), na ete e bikayi byaye mwa nyumba, atakandaala e kubitola; n'ola ukaba ulyi mw'ehwa, atakaala kualuka e nyuma.32Mukengere muka Lutu. 33Ola ukahonda e kufumya e kalamo kaye akakateresa, n'ola uka kateresa kwa bushi nanyi akakabona.34Nyibabilyire, mwobo butchufu, bandju babilyi bakaba balyi mwa ndjingo nguma, muuma akato lwa n'e undji akarekwa; 35bakasi babilyi bakaba baowa alauma, muuma akatolwa n'e undji akarekwa. 36Balume babilyi bakaba mwehwa, muuma akatolwa n'e unji akarekwa. 37Ebaanda bera kumubusa: "Ngayi bika bera, Enawe tchu?" Na era kuhusa:" Ala e birunda bikaba, awola w'Enzo sikakundamana."

Chapter 18
1Yesu era kubabira muanyi muuma, ilyi abalosa kwa bishingenene e kwema e siku soshi, na e kutareka ilyi kutama. 2Era kuteta: Kwa baa mu musi muuma, mwishi wa mandja utobowaa Ongo atanaataa bwoba ku ngasi mundju.3Na mw'oyo musi mwabaa muhumbakasi muu ma wesha kumubira: Unyishire e lubandja n'e muhombanyi wanyi. 4Kwa kashangi kanene era kulayira. Si businda era kuteta: Tchiro angaba ndobowa Ongo nda na kengire tchoro mundju muuma, 5na batcha, okwo ono muhumbakasi anyilyibusise, namwishira e lubandja, ilyi atatchi endereraa esha anyiretera e lwalo mw'etchwe."6Enawetchu era kuhula: Munve ebye oyo mwi shi w' emandja utakengire Ongo atetaa. 7Na Ongo atakeshira e batchihoyire ye e lubandja, abo bende batchikumba ye e butchufu n'e mushi, na atakayina e kubakorera? 8Nyibabilyire, kwaka na beshira e mandja. Si e mango e mwana w'e mundju akesha, akabuana e bwemere kuno buta la?"9Era kuhuba kuteta on muanyi, kwa bandju bauma bende batchitanyisa kwa balyi b'e kunalyi, si batayira tchoro n'e kandju kwa bandji: 10Bandju babilyi bayaa mwa kanisa kuya kwema, muuma abaa Mufarisayo, n'e undji mulyipisi w'e kolyi.11E Mufarisayo, era kwimanga, n'e kwema batcha: Ongo, nyikutongire kwa ndalyi ngabano bandji bandju, banyayi, batashingenene, bihungu, tchiro ndalyi ngono mulyipisi w'e kolyi; 12nye nde nafunga kabilyi mw'eyinga, nyende nana e ndjulo y'e byanyi byoshi.13E mulyipisi w'e kolyi, era kwimanga bure, tchiro ata alaa kwimusa e meho e mbingu; Si era kwende atchihutahuta e tchifuba, n'e kuteta: Ongo, unyiber'e bwondjo, nyi mundju w'e byabaa.14Nyibabilyire, oyola andaere kuya mwa nyumba yaye ababalyirwe, kulusha oyo undji. Kwa bushi ola woshi wende watchiyirusa, ende andaasibwa, n'ola w'ekutchandaasa ende erusibwa.15Bera kumuretera e bana batoto, ilyi abaata kwo. Si ilyi e baanda baye balola batha, bera kwanza e babaretaa. 16Ne Yesu era kubabala ngira, n'ekuteta: Mureke e bana batoto beshe e mwanyi, mutana balayilyiraa; kwa bushi e bwami bw'e mbingu bulyi bw'e babashushire. 17Nyiba bilyire e kunalyi, ola woshi utakangilyira e bwami bwa Ongo nga mwana mutoto, ataka bwingira mwo."18Mukulu muuma era kubusa Yesu, n'e kuteta: Mwiyilyisa mubuya, kute nyingayira ilyi nyima e kalamo k'e siku soshi? 19Yesu era kumuhusa: Tchiye tchitchumire wanyibalangira mubuya? Ku talyi e mubuya nga Ongo yeyine. 20Umenyire e mano: Utayiraa e buhungu; utetaa; utebaa; utate taa e buamilyisa bubi; ukeng'eho ne nyoko. 21Era kuteta, "kwa nakulyikiraa ebyera byoahi kute ngera e butoto bwanyi."22Ilyi Yesu onva ebyera, era kumubira: Kutchikuyinyilyire kandju kauma; enda kuusa byo shi wete, ubiabire e bakene, na ungabona e lwembo mwa mbingu. Na businda, wishe, unyiku lyikire. 23Ilyi onva eye myasi, era kusinana; kwa bushi abaa muare busibu.24Ilyi Yesu alola oko asinanyire, era kuteta: Kwa kulyi kusibu e mwe muare kwingira mwa bwami bwa Ongo! 25Kwa bushi kulyi kurembu e ngamiya kurenga mwa tchitchure tch'eshindano kulusha e muare kwingira mwa bwami bwa Ongo."26Ebendee bamunvilyisa bera kuteta: Na nde uka tchunguka? 27Yesu era kuhusa: Ebitanga alyikana emwe bandju, byana alyikana emwa Ongo."28Petro era kuteta: Lolaa, tchwrekire byoshi, na tchwera kuku kulyikira. 29Ne Yesu era kumu bira: Nyibabilyire e kunalyi, kutalyi e mundju, ola ungareka, kwa bushi n'e bwami bwa Ongo, e nyumba yaye, ilyi mukaye, ilyi benyewabo, ilyi e basere baye, ilyi e bana baye, 30atakana angilyira binene mwene myaka, n'omo myaka yi kesha,e kalamo k'e siku soshi."31Yesu era kutola abo ekumi na babilyi ofu naye, n'e kubabira: Lolaa, tchwera tchwaya e Yerusalemu, na byoshi byandjikibwaa e ndonga s'e mwana w'e mundju bingayikilyira. 32Kwa bushi anganyibwa kwa bapagani, banga mwene ya, banga mulyibusa, na banga mutchira kw'e mate, 33na, e mango bangaba bamuhutchire kwa tchuhunya hunya, banga mwita; n'e lusiku lwa kahatchu anga fuka."34Si batonvaa kandju kwebye; kwa bushi lwa baa luteto lubishirwe e mwabo, myasi era batame nyaa tchiye yitetchire.35Na ilyi Yesu ayika ofi n'e Yeriko, muuta muu ma abaa ekere e butambi s'e ndjira, ende ema. 36Ilyi onva kwa tchikembe tch'e bandju tchare nga, era kubusa tchiye e tchera. 37Bera kumu bira: Yesu w'e Nazareti yi warenga.38Na era kulakanga: Yesu, mwana wa Daudi, unyibere bwondjo. 39E babaa balyi e muhondo bera kuhonda e kumulayilyira, kwa kumwanza ata tetaa; si era kulakanga busibu: Mwana wa Daudi, unyibere bwondjo!"40Ilyi Yesu , emanga, era kuteta bamurete; na ilyi amusherera, 41era kumubusa: Tchiye uhu ndjire nyikuyilyire? Era kuhusa: Enawetchu, nyial'ekubona."42Ne Yesu era kumuhusa: "Uale kubona; e bwe mere bwawe bwakufumise." 43Mwako kahangi era kutondera abona, n'e kukulyikira Yesu, mwa ku tonga Ongo. E lubaa loshi, ilyi babona ebyera, bera kukusa Ongo.

Chapter 19
1Yesu era kwingira e Yeriko, era kurenga mwa kakatchi kaye. 2Na lolaa, kwabaa kulyi mundju muuma e sina lyaye yi Zakayo, abaa mukulu muuma mwa b'e kulyipis'e kolyi, naye abaa muare.3Oyola endee ahonda e kulola ku Yesu alyi mundju mutchie, era kwabirwa kwa bushi n'e bwingi bw'e bandju, kwa bushi abaa mwofi. 4Era kuhondola fuba, era kwiruka kwa mukuyu ilyi amulola kwo, kwa bushi Yesu anga renga mw'eye ndjira.5Na ilyi Yesu ayik'awo, era kutchumbikisa e ndonga, era kumubira, "Zakayo, andaala fuba, kwa bushi kulwarero binyemire ekureerera mwa nyumba yawe. 6Era kuyira fuba, era kwandaala, era kumumwoera kwa bushaaluke. 7Na e mango e bandju balolyire, bera kuaya bwoshi, bera kuteta, "Engilyire n'e kwikala e mw'e mundju w'e byaa."8Sikweine Zakayo,era kwimamanga emuhondo S'ena wetchu,ne kuteta:lola,E'nawetchu,naanyire enusu kwabikulo byanyi kwabo batete kandju,nanga nanyaire mundju ekandju kaye,nyingamwilyira bye kane. 9Yesu era kumubira:ebuchungusi bwengilyire omonyumba ku lwarero,kwabushi yoro naye alyi mwana wa Abrahamu. 10Kwabushi mwana wa nundju esha kuhonda ne kuasaola aba aterekire.11Bonva ebye bindju,ne Yesu erakuongesa kuteta emwanyi,kwabushi abaa ofune yerusalemu,ne bera kutanyanga ebwami bwa Ongo bunga lorekana. 12Era kuteta:mundju muuma abuchibwa bure aendjire omo chiyo chebure kwakuchieresa ebukulukulu bo bwami,ne kwaluka.13Era kubalangira ekumi kwabo bakoresi baye,ne kuberesa emachwe ekumi,ne kubabira:muiraa ebuchimbusi oko nyingesha. 14Si kweine ebandju bera kumuhomba;ne bera kuchuma bende baeke myesi emwaye,kwa kumubira:chutasimire oyo mundju abe mwimangisi wetchu. 15Mango aaluka, erakupata ebukulukulu bwa bwamibwaye, era kubalangira ofunaye ebandju mwaba erasaa faranga,oko anga menya kute oko chira muuma abaaeshi achimbula.16E mutanzi era kwisha, era kuteta, "E fungo wanyiwaa, lyaretchire sindji fungo e kumi s'e ndonga. 17Oyo muare era kumubira, mukosi mubuya; kwa bushi wabaa mwemeresi mwa bilyi bieke, weresibw'e butambusi kwa misi e kumi."18Ewa kabilyi era kwisha, era kuteta, "Enawetchu, e fungu lyawe lyaretchire mandji mafungo matanu. 19Oyo muare era kumubira, 'Nawe utambule misi etanu.'20Eundji naye era kwisha, era kuteta, "Tola e fungo lyawe nalyibikaa mwa tchiraka tch'e lutchimba. 21Kwa bushi nakw'obwoowaa, kwa bushi ulyi mundju musibu; wende watola ebye utabikaa, wende waumbula ebye utayingaa.'22 Oyo muare era kumubira, "Nakutchindjibusa kwa bushi n'e mwasi wawe, mukosi mubi woyo, wabaa umenyire oko nyilyi mundju musibu, nyende nakula ala ndabikaa, n'e kuumbula bira ndayingaa; 23batcha, kute utanga bikire e faranga sanyi e mwa bala bende bas'ungula ilyi e mango nyingesha nyibwone e bunguke alauma nase?'24Noko era kuteta kwabo baba balyi aola:umukule echichwe neku bieresa ola wete machwe kumi. 25Bera kumubira:E'na wetchu ne matchwe kumi.26Nyiba bilyire, ngasi ola wet'e kandju ak'eresibwa, n'ola ut'ete kandju tchiro akanyayibwa na kal'ete. 27Kandji, abwo bahombanyi banyi, batahondjire nyibatambule, mubarete anola, mubanyiye e muhondo sanyi.'''28Kisha kuteta Yesu ere kuenda emuhondo lwe lubaa,kwa anga iruka aye yerusalemu.29Mango abaa ofune betefajiane bethania,omu muruko olawa balangibwe muruko wa OLIVIERS,YESU era kuchumababilyi oko baanda baye, 30Kuteta:mwendaamwamusi ola ulyi ebutambi;nga mwengirire omo,mungachimana echibwa na chapunda chishwekirwe,ndonga saye kutafira kwiruka mundju,muyi bole,ne kuireta. 31Nanga kulyi ola ababusise:kwabushi nechiye mwaibore? mwanamubira:oko E'na wetchu wete ebye anga iranabye.32Abo bachumaa kwenda,ne kupate ebindju nga Yesu uwababiraa: 33Ngoko ba bolaa emwana wapunda,Beirisa baye bera kuteta: kwabushi ne chiye mwa bore emwana wa punda? 34Bera kubahusa:E'na wetchu iwabilairire. 35ne bera kureta emwana wa punda,emwa Yesu ndonga soko bera ku kabulyiraenjimba,ne kwirusa Yesu. 36Mango aba alyi mwaluendo,ebanju bera kuisa enjimbasabo omo njira.37Ne mango aba era alyi ofune yerusalemu,kwakwandala emuruko wa OLIVIERS,ebaa ndaa,bera kuchiunva ebusha lusi nekutonga Ongo oko murengemure kwa bisomerene binene babonaa 38Bera kuteta:utongibwe umwamiooweshire oko sina lya E'na wetchu ebuolo mwanda sembingu ne buashe omo fasi ye ilyi ndonga busibu!39Ebafarisayo bauma,bera kuchikula omo lubaa lwa balyikabo kuteta emwa Yesu: Mwiirisa,utola ebanda bao.40Ne kuhusa:nabailyire,ngamwasilyire,emakoyi manga iraelwayo!41Nga oko alyi ofu ne mwamusimunene,Yesu,era kubalola,ne kubalyilyira,ne kuteta: 42Ngo oyo tondo,chiromwese sikubakuwa,umenyire ebindju ebyebi erekerere ebuolo bwao! si kweire byabishibwemwamehomao.43Angesha emwao esiku sebetanyi bao banga kusungulyira bana kuhwekera echisima chikusungule ne kusimba ngambo soshi.44Banga kukumbasa, oyo nebana bao kachikachikao,ne bataka ku rekera ekoyi ndongo se koyi,kwashi utameryire echishangi echeba kulolaa.45Era kwingira omo nyumba ya Ongo, ne kwanza kukolokanya abo baba bausa. 46Era kuba bira: bya anjikirwe:enyumba yanyi ingaba enyumba ya meemi. si kweine mwabo. mwai ilyire kuba enyumba ya busimba.47Erisaa chira lusuku mwanda se nyumba ya Ongo. ne bakulukulu bengi bamakoani, ba anyisi, ne bandju bengi bahondaa kumusheresa; 48Si bata menya oko bangamusimba, kwabushi ebandju boshi bamuunvaa ne kumusima.

Chapter 20
1Lusuku luuma kwese siu, nga oko Yesu airesa bandju mwa kamungu,ne kuteta emyasi ibuya, ebakulukulu bama koani neba anjisi, alauma ne bashosi, bera kumu tengera. 2Ne kubabira: muchubire oko misi yande mwa ilyire ebye bindju, nga nde ola webe emerere?3Era kuba bira: nababusa eluteto luume. 4Munyibire, kubuchibwa kabilyi omomeshi ma Yoana bwashire emwa Ongo, nga mwa bandju?5Si kweine bera kuchibusa tondo beine kubeine: ngachwa husise: emwa Ongo;ana teta: kwabushi ne chiyemuta muemere? 6Nanga chwa husise; mwa bandju, bandju boshi banachuhuta emakoyi, kwabushi emeresise oko Yoana alyi murebi.7Abera kuhwa oko batamenyire ngaye batengire. 8Ne Yesu era kubabira: nyono nanga, ndababira kwabushi ne chiye nailyire ebye bindju.910Emango maku umbula, era kuchuma emikoresi muuma mwa mizabibu, kwa kubaeresa echanda chiuma cha kuumbu lwa che mizabibu, bwa kubashuta, ne kubakolokanya maboko busha.11Era kuchuma kanji undjimukoresi muuma; berakumu shuta, kumu kolokanya, ne kumuchuma maboko busha. 12Era kumuchuma kanjibwe kashachu; bera kubafuna ne kuba kolokanya.13Emwirisa we mizabibu era kuteta: chiye nyi iraa? nachumire efula yanyi musimwa wanyi; angaba mukengwa. 14Sikweine, emango batemibe mizabibu balola, bera kutanya beine kubeine, ne kuteta: lola mwimo; chumwite, ne obo bwime bwanaba bwetchu.15Ne bera kumukabulyira eembuwa se mizabibu, nekubeta se mizabibu, ne kubeta. Chiye sasa, emwirisa we mizabihu ayilyire? 16Angesha, kubateresa abo batemi be mizabihu, ne angaana, eye mizabihu kwa bandji bandju. mango boonva bacha, bera kuteta: emwa Ongo bita tengera bacha!17Si, erakuba sesesa emeho yesu era kuteta: maanamebye bya andjikibwe: ekoyi baka bulyire bala balyi laire ne kuba ebutambi? 18Chira ola uka kumbala undongo seye koyi anaya, ne olaunga towa anafunyika.19Ebakulukulu ba makoani ne baandjisi bahonjire kubike ekuboko ndonga sayekwebya bishangi,si beraku obowa ebandju. Berakunva oko byaba byabo kwa Yesu atetaa oyo mwanyi. 20Bera kwimanga ba engeresa Yesu; ne bera kuchuma ebanjdu oko banga musimba kokunalyi, kwa kumuteya emwita ne kumusimba kwa mateta maeke, noko21Banga muana kwabo bende besha ngirana etata mwishi we manja ne misi mukulukulu ye muteesi. 22Ebandju bera kumubusa eteta: muirisa, chumenyire oko wa techire ne kuirisa E'kunalyi, ilyi bamusimba mwa mateta maya, sikweine,kuirisa okonjira sa Ongo, kwa kunalyi.23Biemire, nga nanga, kulipe ekodi walakaizari? 24Yesu, era kukungula endanya sabo era kubashusa: munyi losaa ebye mwa tanya.25Era kubabira, batcha, "Kaisari e byaye ne Ongo e byaye. 26Na tchiro bata alaa e kumushitaka kwa myasi yaye e muhondo s'e bandju; bera kusomerwa kwa bushi n'e mahuso maye, bera kusira.27Bata alaa kumusimba mwa mateta maye emuhondo sabandju; si kweine, bera kusomera ne kushusa kwaye, bera kuchisilyira. 28Bauma kubo be masadu kao, bera kuteta kutalyi ku omolwa, berakumu cherera, ne kumubusa emwa Yesu eteta:29Mwirisa, ulolaa oko musa achuandjikire: nga kulyi ola mwenye wabo afire, aba ete mukasi busire emwana, mwenye wabo anahwera oyo mwenye wabo ebana. 30Kwaba kulyi benyewabo balyirala emutanzi era kuhwera, ne kufabusira emwana. 31Wakabilyi ne wa kashchu berakuhwera ola wafilyirwe ne bawaye; 32Kwabo balyinda, berakufa busira kureka ebana. 33Noko businda, emukasi era kufa naye.34Kwa kuomolwa, unde akachikachi kabo ola ika tola oyo mukasi? kwabushi abo boshi balyinda baba balyi boyo mukasi. 35Yesu era kubashusa: Ebana babuno butala bende batola ebakasi kuba hwera na balume kubahwera. 36Si kweine bala bakapata echande oko butala bweshire neku omolwa mwabo bafire bataka tola ebakasi wala balume.37Nebatungola kufa, kwabushi bakashushanya neba malaika, ne kubaefula sa Ongo, kabalyi efula sakuomolwa. 38Ne bala bafire baomoke, nokoimusa anga menya kwa anga balangira E'na wetchu Ongo wa Ibrahimu, Ongo wa Isaka, ne Ongo wa Yakobo.39Wala, Ongo atalyi Ongo wa bala bafire, si wabo basne, kwabushinaye boshi balyi ne kalamo. 40Bauma oko bandjisi, bera kutola eteta, kuteta: muirisa, watechire kubuya.41Na atana mubusa eteta lyuma. Yesu era kubabiri: kute oko batetchire kwa kristo alyi fula ya Daudi? 42Daudi yeyine. era kuteta mwanda se tchitabu che zaburi: E'na wetchu ateta emwa E'na wetchu: wikale etchande che malyo manyi. 43Kwa kwira betanyi bao kubachifumbi che maulu mao. 44Daudi era kubalangira E'na wetchu; kuteoko fulaa yao ilyi?45Kwa bushi ebandju boshi ba muunvire, era kuteta mwa baanda baye. 46Mulangaa ebandjisi ba basimire kutabanga kwa njimba sirerere, ne kubalamusa omo fasi ya ilyimo bandju banene; ne kushonda baabe batanzitanzi kwikala emushondo se mwa sinagogi, ne fasi siberebere mwanda se kulya ekaramu: 47Bala balyire enyumba sabo bafilyirwe ne balume baabo, ne kwiira ne balume baabo, ne kwiira ememi marerere. Baka bachindjibusa busibu.

Chapter 21
1Yesu era kwimusa e meho maye, era kulola e baare bendjire babika e ndjulo mwa tchitchilyi tch'e mwako. 2Era kulola muhumba kasi muuma mukene, era kubika mwo faranga ebilyi. 3Era kuteta, "Ekunalyi nyibabilyire, okwo ono muhumbakasi mukene yi wabikire sinene busibu kulusha bwoshi. 4Kwa bushi, bano bwoshi babikaa mwa tchitchilyi e faranga sira sibaluyilyire. Si kweyine, onola mwa bukene bwaye, abikire byoshi bira abaa ete."5Na ilyi e bandju baba bendjire baanyira ilyi babalyikisa e myasi e ndonga s'e kanisa, okwo kabaa kasimisibwe ilyi kebakirwe kwa makoyi mabuya m'e ndjulo s'e bandju, era kuteta, 6"Bine byoshi mwendjire mwalola kwo, e siku shesha, sira kutakashiba tchiro n'e koyi lyiuma e ndonga s'elyindji lyira lyitaka shambulwa."7Bera kumubusa, bera kuteta, "Mwiyilyisa, ebyera bikaba mangotchi? Na tchiye tchi tchisomerene tchira tchikalosa okwo ebyera byera bilyi ofi kuyikilyira?" 8Yesu era kubahusa, era kuteta, "Mulolae, banene bakesha okw'e sina lyanyi, n'e kuteta, 'Nyono nyi ye,' n'okwo e bishangi byeshire.' Batcha, mwabwo muta kulyikiraa abwola. 9Nenyu, e mango muk'onva e myasi y'e ndambla ilyi bita, mutashalyimaa ilyi kobayisibwa, kwa bushi ebyera bishingenene e kwisha tanga, si kweyine obwo businda (bwa byoshi) ilyi butasa kwisha fuba."10Businda era kuba bira, "E lubaa luk'emuka kuya kulwa n'e lundji lubaa, n'e bwami kulwa n'e bundji bwami; 11kukaba e ngukumanyi (musisi) yinene y'e tchiwo, na kukaba e businya n'e nyifu andju auma auma; na ebye kusomesa, n'e tchisomerene tchinene kuteng'e mbingu.12Si kweyine, e muhondo ebye byoshi biyikilyira, bakabasimba n'e kubalyibusa; baka beeka e muhondo s'e ma sinagogi (ilyi kanisa), n'e kub'eta mwa buroko, muk'ekibwa e muhondo s'e bami n'e bakulu kwa bushi n'e sina lyanyi. 13N'ebye bi bikaba buamilyisa e mwenyu.14Na batcha, mube mulalyire mwa mitchima yenyu, mutatchibusaa-busaa tchiye mungahusa; 15kwa bushi nyono nyinga bawa e bunu n'e bwenge bula e babi benyu bwoshi bata ale e kuyimana nabwo ilyi e kubilayira.16Nenyu mukalayirwa n'e basere benyu, ne benye wenyu, n'e milala yenyu, n'e bera benyu, na bak'eta bauma mu mwabwo. 17Mwabwo muka ayibwa n'e bandju bwoshi kwa bushi n'e sina lyanyi. 18Si kweyine kutakatereka tchiro n'e lufilyi lwenyu luuma l'okwetchwe lyenyu. 19Nenyu kwa bushi n'e kubabalyira kwenyu muka fumya e kalamwo kenyu.20Si kweyine, e mango muka bwona e musi w'e Yerusalemu wasungulwa n'e barwanyi (ilyi ndambala), mu mango mumenyae okwo e kusheresibwa kw'oyo musi kwera kulyi ofi. 21Mu mango bala balyi mwa Buyahudi bashayire mwa miruko, na bala balyi mwa kakatchi k'e musi bashayire e mbuwa, na bala bakaba balyi mwa mahwa batak'e ngira mwo. 22Kwa bushi ese siku si siku s'e kulyibusibwa, ilyi biyikilyira bira byoshi byaandjikibwaa.23E bwanya bwa bala bakaba b'et'e masimi n'e bw'onza mw'ese siku! Kwa bushi kukaba n'e malyibuko manene mwa kakatchi k'e tchiwo, n'e bute kwa bushi noluno lubaa. 24Bakakumbaala kwa bukalyi bw'e bupanga, nabwo baka simbibwa mbira n'e kwekibwa mwa yindji milala yoshi; na u Yerusalemu uka biratchibwa n'eyindji milala, kuyika e mango e kuyikilyira kw'eyindji milala kukaba.25Kandji, kukaba etchisomerene mwa kakatchi k'esuba, n'e mwesi, n'e ngununu; n'omwo tchiwo e kulyibusibwa kw'e milala bakasomerwa kwa kukungula kw'e nyandja n'ekusahaala kwaye. 26E bandju baka tambukala e mitchima kwa bushi n'e boba, n'ekwobwowera e bingayikira e butala. Kwa bushi e misi y'e mbingu ikasaala.27Awola u bakalola e mwana w'e mundju (wa Adamu) esha mwa lwakungu alauma n'e misi n'e buashe bunene. 28Na e mango ebyera bika tangira byaba, mushaaluke, n'e kwimusa e matchwe menyu, kwa bushi e butchunguke bwenyu bwera bulyi ofi."29Yesu era kuba bira e muanyi, "Mulorerese e mutchi n'e yindji mitchi yoshi. 30E mango yende yamala kwera, mwende mwalola n'e kumenyerera mubeyine okwo e kuumbula kwera kulyi ofi. 31Nenyu kunoko, e mango muka lola okwo ebyera byera byayikilyira, mumenyae okwo e bwami bwa Ongo bwera bulyi ofi.32Mwemere, nyiba bilyire, tchine tchibutchi tchitarenge ne bine bitayikilyira. 33E mbingu n'e butala bikarenga, si e myasi yanyi itakarenga tchiro n'e hitcha.34Na batcha, mutchi tchwumbikise, e mitcima yenyu engesha kutchirukwa n'e kwiuta, n'e bulalu, n'e kulyibukira kano kalamwo; olo lusiku lungesha kubayikra kwa lyiuma, ngokula e muteu wende wasimba ilyi wende waasa (e nyama) kwa lyiuma; 35Kwa bushi batcha ku bikayikira e bandju bwoshi balyi mwa butala bwoshi.36Batcha, mwabwo mube mulalyire ngasi kashangi, mube mwa kwema, ilyi muala ekufumisibwa mwa kakatchi kebine byoshi bikayikilyira, n'e kwimanga e muhondo s'e mwana wa Adamu"37Na batcha, ngasi lusiku endee eyilyisa mwa kanisa, n'e butchufu anaya kuwondjera mwa muruko (ndjulungu) ubalangirwe w'e Mizeituni. 38N'e bandju bwoshi bendee basuka mutchera-tchera (mishangya-shangya), baye mwa kanisa ilyi bamunvilyisa.

Chapter 22
1Na elusiku lukulu lw'e mikati itabikirwe mw'e ngeso lwera kuyika, lu lubalangirwe lusiku lukulu lw'e Pasaka. 2N'e bakulu b'e badjindji n'e bandjisi bendee bahonda e ndjira y'e kwita Yesu; si bendee bw'obaa e bandju.3Shetani era kuya mwo Yuda, ubalangirwe Iskariote, naye abaa muuma w'ely'e kumi na babilyi. 4Yuda, era kwimuka, era kuya kuanyira n'e bakulu b'ebadjindji n'e barungu (ilyi e basula), okwo angaala e kumubika Yesu mwa maboko mabwo.5Bera kushaaluka, bera kunvikana naye ekumweresa e faranga. 6Era kwemera, era kuhonda e andju ala anga bawa ye busira kuba e mukundamano w'e bandju.7Lwera kuyikilyira e lusiku lw'e mikati era italyi y'e kubikwa mwo e ngeso, lu lusiku lw'e kunyiyibwa kw'e tchibusi tch'e pasaka. 8Yesu era kutchuma Petro ne Yoana, era kuteta, "Mwende, mutchwukunganyise ala tchwungalyira e Pasaka, ilyi tchuyilyira wo." 9Bera kumubusa, "Ngayi uhondjire tchuyikunganyise?"10Era kuba bira, "Lolaa, e mango mungaba mwera mwaya mwa musi, munga buana e mukasi et'e ngunguru y'e meshi, mumu kulyikire, mwingire mwa nyumba era ang'engira mwo. 11Na munga bira oyo nyin'e nyumba, 'E Mwiyilyisa, akubusise, "Ngayi e andju (tchumba) tch'e baenyi tchilyi, ilyi nyilyira e Pasaka omwola alauma n'e baanda banyi?"'12Naye anga balosa e businda (tchumba) bunene bulyi kwa burafe, bwera bwakuburwe; omwola mu mukunyae. 13Bera kuenda, bera kulola ng'oko anababiraa, bera kukunganya e pasaka.14Na ilyi e bishangi byayika, era kwikala atangira alya, alauma n'e baanda (ndjumwa) baye. 15Era kuba bira, "Nyihondjire busibu e kulya ene Pasaka alauma nenyu e muhondo s'e kulyibusibwa kwanyi. 16Kwa bushi nyiba bilyire okwo ndakatchihuba kuyilya, kuyika iyikilyire mwa bwami bwa Ongo."17Mu mango Yesu atolyire e tchikombe (ngumbu), era kutonga (Ongo) era kuteta, "Mutole tchinera, na mubaanye mubeyine ku mubeyine. 18Kwa bushi nyiba bilyire okwo, ndakatchimwa e maree m'e muzabibu, kuyika e bwami bwa Ongo bwishe."19Era kutola e mukati, era kutonga, era kuufuna, era kubawa, era kuteta, "[Onola yi mubilyi awnyi, wanyirwe kwa bushi nenyu; muyire batcha kwa kunyikengera." E tchikombe natche kunoko e nyuma s'e kulya; era kuteta, "Tchine tchikombe tchi tchiraane tchiyaya mwa kakatchi k'e mikira yanyi, yi yinga sheshekala kwa bushi nenyu.21Si kweyine, mulolae, e kuboko kwaye oyo unga nyana kulyi alauma nanyi kwa mano meza, 22kwa bushi e mwana wa Adamu atchiendera ng;oko byaandikirwe; si kweyine, e bwanya bwaye oyo mundju wa mwana, (ilyi wamwitchisa)! 23Bera kutangira babusanya beyine ku beyine, nde mubwo ola ungayira etche tchiyiro.24Kura kuba e bwaka e kakatchi kabo, okwo nde ola unga andjibwa e kuba mukulu (mubwo. 25Era kuba bira, "E bami b'e biwo bende babatambula, n'e bet'e buashe e ndonga sabwo, bu bende babalangirwa b'e kunalyi.26Si kweyine era mulyi mwabwo, ata batcha. Ola ulyi mukulu ku mwabwo abe nga yi ulyi mutoto (ilyi mueke); n;ola utambure abe nga ewakorerana. 27Kwa e ulyi mukulu yi nde? Ola ulyi kwa bilyo alya, ilyi ola wendjire akola? Ata ola wikere kwa bilyo? Si kweyine nyono e kakatchi kenyu nyilyi nga mukosi.28Si kweyine mwabwo mu mwabaa alauma nanyi mwa kakatchi k'e matangulo manyi. 29Nanyi nyiba bikilyire e bwami, ng'oko Tata anyi bikiraa bwo nyono; 30ilyi muala e kulya n'e kumwa kwa meza manyi mwa kakatchi k'e bwami bwanyi; n'e kwikala kwa bifumbi by'e bwami, eyera muka tchindjibusa e milala e kumi n'e bilyi y'e Israeli.31Era kuteta, Simoni, Simoni, Lolaa, Shetani (e musimu), abahondjire mwabwo, ilyi aala e kuba erula nga mumbunge (ngano). 32Si kweyine, nyikw'emerere woyo ilyi e bwemere bwawe buta shaalaa; Nnawe, e mango ungaba wera ulyinga mene wimanze ilyi ukubule benye wenyu.33Petro era kumubira, "Enawetchu, nga nyitchilyi alauma nawe, nyono nyitchikubure e kuya mwa buroko ilyi kuyika e kufa." 34Yesu era kuhusa, "Nyikubilyire, Petro, e luasi lutabike kulwarero, nawe utasa kunyilayira kahatchu okwo utanyishi."35Yesu era kuba bira, "Kute! E mango nyendee nabatchuma, mutet'e hawo, ilyi birato, kulyi bya mwayinaa?" Bera kuhusa, "Nanga." 36Era kuba bira, "Si kweyine, ola wet'e hawo ayitole, n'ola utet'e bupanga, aus'e kotchi lyaye, abu ule."37Kwa bushi nyiba bilyire, ebye byaandjikirwe bishingenene e kuyikilyira tanga; okwo, 'Aandjibwaa alauma n'e banyayi. Kwa bushi e binyiterene, by'et'ebusinda bwabye." 38Bera kuteta, "Enawetchu, lolaa! Anola alyi mapanga mabilyi." Era kuteta, " Amwola mashingenene."39Enyuma s'e kulya, Yesu era kwiluka, era kuenda n'e kuyika kwa ndjulungu y'e Mizeituni, ng'okwo abaa akomere; e baanda baye nabwo bera kumukulyikira. 40Na ilyi ayika awola era kuba bira, "Mweme busibu ng'okwo mutayaa mwa matangulo."41Yeyine era kutchiberula kubwo nga andju e kukabula e koyi, era kukom'e mafi, era kwema, 42era kuteta, "Tata, nga ku kuhonda kwawe, unyikulyire tchine tchikombe; si kweyine, ata e kuhonda kwanyi, si e kuhonda kwawe kuyilyikane."43[Malaika kuteng'e mbingu era kumwilukira, era kumubika mw'e misi. 44Naye kwa bushi abaa alyi mwa malyibukwo, era kwema busibu; n'etchuka tchaye tch'era kuba nga mimata ya mikira, yera kutowera kwa tchitaka].45Na ilyi atenga mwa kwema kwaye, era kuya era e baanda baye balyi, era kubuana baondjer'e tchulo kwa bushi n'e bute ilyi e kusinana. 46Era kuba busa, "Kute mwaondjer'e tchulo? Musuke, muye kwema, mungesha kuya mwa matangulo."47Na ilyi aba er'alyi mwa kutet'ebye, Lolaa, e mukundamano w'e bandju, alauma n'ola ubalangirwe Yuda, yi muuma wa bala ekumi na babilyi, aba hondorere. Era kuya era Yesu alyi ilyi amulamusa. 48Yesu era kumubira, "Yuda, Wanyire e mwana wa Adamu kwa kumulamusa?"49N'e babaa balyi ofi naye, ilyi balola e bingaba, bera kuteta, "Enawetchu, tchubahute ilyi tchubakome n'e bupanga?" 50Muuma mubwo era kuhuta e mukosi w'e mudjindji mukulu, era kumwisha e kutchi kw'e kulyo. 51Yesu era kuhusa, era kuteta, "Mube bwondjo!" Era kumuata kwa kutchi, era kumufumya.52Yesu era kubira e bakulu b'e badjindji, n'e balanzi b'e kanisa, n'e bahosi, b'eshaa kwa bushi naye, "Kute! Mweshire, mwet'e mapanga n'e makoyi ng'e baya kusimba e mwisi? 53Ngasi lusiku e mango nabaa nyilyi alauma nenyu mwa kanisa, mutanyimusisaa e kubwoko. Si kweyine, kanola ku kahangi kenyu, n'e buashe bw'e mwisimya."54Bera kumusimba, bera kumweka, bera kuenda naye kuyika mwa nyumba y'e mudjindji mukulu. Ne Petro era kumukulyikra kwa bure. 55Na ilyi baba bera baushaa e mulyiro mwa kakatchi k'e mulungu, bera kwikala alauma, ne Petro era kwikala mwa kakatchi kabwo.56Mu mango mukasi muuma amulolyire kwo ekere mwa bulangare, era kumutomworera e meho, era kuteta, "Onola mundju naye abaa alauma naye." 57Kweyine, Petro era kulayira, era kuteta, "U mukasi, ndamwishi. 58Na e nyuma sa kahangi kaeke, eundji mundju era kumulola kwo, era kuteta, "Woyo nawe ulyi muuma mubwo." Petro era kuteta, " U mundju, ata nyono."59Na e nyuma nga sa tchishangi tchiuma, eundji mundju era kusesa e kuteta, "E kunalyi ono mundju alyi muuma naye, kwa bushi naye alyi mu Galilaya." 60Si Petro era kuteta, "U mundju, ndamenyire ebye wenyire wateta." Na unawo, ilyi aba atchilyi ateta batcha, e luasi lwera kubika.61Enawetchu era kukabaana, era kulola ku Petro. Petro era kukengera ola mwasi w'Enawetchu kula amubiraa, "Kulwarero, e muhondo e luasi lubike unga nyilayira kahatchu." 62Petro era kwiluka, era kulyira kwa mihonyi.63Nabwo bandju babaa basimbire Yesu bera kumuyilyira e lupalyi, bera kumuhota. 64Bera kumubukira e meho, businda bera kumubusa-busa bera kuteta, "Reba, nde wakuhutchire.?" 65Bera kumubira n'eyindji myasi yinene y'e kumukamba.66Na ilyi bwatcha, e bakulu b'e bahosi, n'e bakulu b'e badjindji, n'e bandjisi, bera kumureta e mwa luhu lwabwo, bera kuteta, " 67nga woyo u Kristo, utchubire. "Si era kuba bira, 'tchiro nyinga babira, mut'emere." 68Kandji, nga nyinga babusa, mutahuse.69Si kweyine, kutera batcha, e mwana wa Adamu ang'ekala e kulyo kwa Ongo. 70Bwoshi bera kuteta, "Tchubira, woyo u mwana wa Ongo? "Yesu era kuba bira, "Mwabwo mu mutetchire okwo nyono nyi ye. 71Bera kuteta, "Tchiye tchutchilyi tchwahonda nga buamilyisi? Kwa bushi, tchubeyine tchwonvire e myasi y'e bunu bwaye."

Chapter 23
1Bera kwimuka e mukundamano woshi, bera kumweka e mwa Pilato. 2Bera kutangira bamushitaka n'e kuteta, "Tchwalolyire onola endjire ateresa e lubaa lwetchwu, n'e kulayilyira e bandju bat'eresaa Kaisari e kolyi, n'e kuteta okwo yeyine yi Kristo, Mwami."3Pilato era kubusa, era kuteta, "Woyo u Mwami w'e Bayahudi?" Yesu era kumuhusa, era kumubira, "Woyo u watetchire." 4Pilato era kubira e bakulu b'e badjindji n'e mukundamano, "Ndabwene e mwasi ola ulyi mubi e mw'ono mundju." 5Si kweyine, bera kusesa busibu n'e kuteta, "Onola endjire ashandabanya e bandju, n'e kub'eyilyisa mwa Buyahudi bwoshi, kutenger'e Galilaya kuyik'enera."6Na, ilyi Pilato onva batcha, era kuhuba kubusa ilyi ono mundju alyi w'e Galilaya. 7Na ilyi amenya okwo alyi e masina m'e bushe bwa Herode, era kweka Yesu e mwa Herode, kwa bushi naye abaa alyi e Yerusalemu olo lusiku.8Na e mango Herode alolyire kwo Yesu, era kushaaluka busibu, kwa bushi endee ahonda busibu e kumulola kwo kutengera siku singi. Kwa bushi endee onva e myasi yaye, era kuhonda alole e tchisomerene tchayirwa naye. 9Herode era kumubusa Yesu myasi yingi, si kweyine Yesu ata muhusaa tchiro n'e mwasi. 10E bakulu b'e badjindji n'e bandjisi bera kwimuka bera kumushitaka kwa misi busibu.11Na batcha, Herode era kumu bwonerera, alauma n'e barungu (basula) baye, era kumuyilyira e lupaly, n'e kumwimbasa e ndjimba sibuya; businda era kumuhubisa e mwa Pilato. 12Kutengera olo lusiku lunolo, Herode ne Pilato bera kuba lushangi (kwa bushi e muhondo babaa bahombanyi beyine ku beyine).13Ne Pilato era kubuanyanya e bakulu b'e badjundji, n'e bandji bakulu, n'e bandju, 14era kuba bira, "Ono mundju mwamuretchire e mwanyi ngokula ahombanyis'e bandju; nanyi, ilyi nalola, nanyi neshire e myasi yaye e muhondo senyu, si ndalolyire era tchiro mwasi mubi er'alyi mwa kakatchi k'e myasi yoshi mwamu shitakilyire.15Na tchiro Herode, kwa bushi naye amualure e mwetchu; kwa bushi n'okwo, kutalyi e mwasi mubi woshi woshi ola ayilyire ushingenene e kwitchibwa. 16Kwa bushi n'okwo, namuhubilyira, businda nyimubwoole. 17[Kwa bushi kwendee kwamwema, kubabwoorera muhweke muuma e lusiku lukulu.18Bera kuhut'e lukemi bwoshi alauma, bera kuteta, "Utchukulyire ono mundju, na utchu bwoorere Baraba!" 19N'oyo Baraba, akabulwaa mwa buroko kwa bushi n'e mufula w'elukaa mwa musi, n'okwo bwitanyi.20Batcha, Pilato era kuhuba kuteta nabwo e bwa kabilyi, kwa bushi abaa ahondhire e kubwoola Yesu. 21Si kweyine bera kuhut'e lukemi n'e kuteta, "Umulyibuse, Umulyibuse. 22Era kuba bira e bwa kahatchu, "Kwa bushi n'e tchiye? Onola ayire bubi butchiye? Ndabwene e mwaye e bubi bushingenene e kwitchibwa. Batcha, e mango nyingahuba kumuhubira, nyinga mubwoola."23Si kweyine, bera kulakanga kwa mirenge yinene busibu, n'e kuhonda alyibusibwe. E mirenge yabwo yera kuyima. 24Pilato era kwish'e lubandja okwo e kuhonda kwabwo kuyilyikane. 25Era kubwoola ola wakabulwaa mwa buroko kwa bushi y'e bubi n'e bwitanyi, oyola yi bahondaa,. Era kubawa Yesu bamuyire okwo bahondjire.26Na ilyi baba bera bamweka, bera kusimba mundju muuma Simoni w'e Kureni, abaa atenga mw'ehwa, bera kumesa e musalaba, aweke e nyuma sa Yesu.27Mukundamano munene w'e bandju era kumushimba, n'e bakasi bendee batchihutahuta e bifuba n'e kumulyilyira. 28Si kweyine Yesu era kuba alukira, era kuteta, "Mu banyere b'e Yerusalemu, mutanyilyilyiraa nyono, si mutchilyilyire alauma n'e bana benyu.29Kwa bushi, e siku s'esha sira bakateta okwo, 'E rayi ly'e ngumba, n'enda sita butaa, n'e mabere mala mat'onzaa. 30Mu mango bakatangira babira e miruko (ilyi e ndjulungu), 'Utchukulumbire, n'endjulungu, mutchubukire. 31Kwa bushi nga bangayira batcha kwa mutchi mubishi, kute bikaba kwa mumu?"32Bera kweka na bandji bandju babilyi, b'ekuyir'e mabi, b'etchibwe alauma naye.33Na ilyi bayika e andju abalangirwe "E kinya ly'etchwe," bera kumulyibusisa awola, alauma na bala b'ekuyir'e mabi, muuma e lwande lw'e kulyo, n'eundji e lwande lw'e kurembe. 34Yesu era kuteta, "Tata, uba babalyire, kwa bushi bat'eshi tchiye bayira. Bera kuaba e ndjimba saye, mwa kusihutchira e buhonga (kura).35E bandju bera kwimanga n'e kutchumbikisa. Abwo bakulu babwo bendee bamuyilyira e lupalyi, n'e kuteta, "Endee afumya e bandji; atchifumyae yeyine nga yi Kristo wa Ongo, mwana musiyirwa waye."36Abwo basula nabwo bera kumuyilyira e lupalyi, bera kumwekera e kalulu, 37na batcha, bera kwende bateta, "Nga woyo u mwami w'e Bayahudi, utchifumye weyine. 38Na e ndonga saye, kwabaa e mandjiko; "ONOLA YI MWAMI W'E BAYAHUDI."39Na muuma wa bwo banyayi bamanyikibwaa, era kumukamba, n'e kuteta, "Kute! Ata woyo u Kristo? Tchifumye alauma netchu." 40Si kweyine, oyo wa kabilyi era kumukalyiyira n'e kuteta, "Woyo ut'obayire Ongo, nawe ulyi mwa butchindjibuse bunobwo? 41Ebyera bilyi by'e kunalyi era tchulyi tchubano, kwa bushi tchwaangilyira e lwembo lutchwushingenene kwa mikolo yetchwu; si kweyine onola atayiraa tchiro n'e hitcha hira hitashingenene."42Businda era kuteta, "Ee Yesu, unyikengere e mango ungaya mwa bwami bwawe." 43Yesu era kumubira, "Emera nyikubilyire, kulwarero ungaba nanyi mwa paradizo."44Na ako kashangi kabaa nga bishangi ndatchu, kwera kuba e mwisimya kwa butala bwoshi kuyika bishangi mwenda (saa mwenda); 45e suba ly'era kwandaasa e bulangare bwalye; e paziya ly'e kanisa ly'era kubereka byande bibilyi (mwa kakatchi).46Yesu era kulyira kwa murenge munene, era kuteta, "Tata, mwa mabwoko mawe mu nyibikir'e mutchima wanyi. 47Na ilyi amala kutet'ebye, era kwish'e mutchima (era kwola, ilyi era kufa). Na uyo mukulu w'e basula ilyi alola e byabyere, era kutonga Ongo, era kuteta, "E kunalyi ono mundju abaa alyi mundju w'e kunalyi."48Na e mukundamano woshi w'e bandju babaa bakund'emene, kuya kulola kw'ebye, ilyi balola e byayilyikene, bera kuya ngasi muuma e mwaye, bendjire batchihutahuta e bifuba. 49Na bwoshi bala babaa bamenyene naye, na bala bakasi bakulyikiranaa naye kuteng'e Galilaya, bera kwimanga bure kuloreresa ebyera.50Na batcha, kwera kwisha mundju muuma, esina lyaye yi Yusufu, abaa mundju w'omwo luhu, abaa mundju mubuya, w'e kunalyi. 51(Na tchiro at'emeraa e lwango lwabwo), naye abaa mundju w'e Arimataya, musi muuma w'e Bayahudi, na kandji abaa alangalyire e bwami bwa Ongo.52Oyo mundju, era kuya e mwa Pilato, era kuhonda eresibwe e mubilyi wa Yesu. 53Era kuwandaasa, era ku ubunga buga mwa ndjimba sibuya, era kuubika mwa shinda era yabaa yitchimirwe mw'e koyi, na mw'eye shinda mwabaa mutafiraa kubishibwa undji mundju.54N'olo lusiku lwabaa lusiku lw'e kukunganya e Sabato, n'e Sabato yera kutangira. 55Na bala bakasi b'eshaa ne Yesu kuteng'e Galilaya, bamukulyikire, bera kulola kwa shinda, n'e kulola okwo babikaa e mubilyi waye. 56Bear kualuka, bera kukunganya e manukato n'e maramu. N'e lusiku lw'e Sabato bera kutamuka ng'okwo babaa babilyirwe.

Chapter 24
1Na ilyi e lusiku lutanzi lw'eyinga lwayika, ilyi e butchufu bwaba bwera bwatcha, bera kuya kwa shinda, bera kweka e manukato babaa bakunga nyise. 2Bera kubuana lyir'e koyi lyakulumbisibwe bure n'e shinda. 3Bera kwingira mwo, si batabwona e mubilyi w'Enawetchu Yesu.4Na ilyi baba balyi mwa kutchianyisa kwa bushi n'ono mwasi, Lolaa, bandju babilyi bera kwimanga ofi nabwo, b'embere e ndjimba sa langala-langala. 5Nabwo, bera kuya mw'e bwoba n'e kwinamilyira kuyika kwa tchitaka, abwo bandju bera kubabira, "Kwa bushi n'e tchiye mwendjire mwahonda e usene mwa kakatchi k'e bafu?"6Atalyi anola, si kweyine omwokire! Mukengere kute atetaa amango abaa atchilyi e Galilaya, 7era kuteta, "By'emire e mwana w'e mundju abikwe mwa mabwoko m'e besh'ebyaa, n'e kulyibusibwa, (ilyi kwitchibwa) n'e kwomwoka e lusiku lw'e kahatchwu."8Bera kukengera e myasi yaye, 9bera kutetnga e bwa shinda, bera kualuka; bera kubira ely'e kumi na muuma n'e bandji bwoshi e myasi y'ebye byoshi byabere. 10Nabwo babaa, Mariamu Magdalena, ne Yoana, ne Mariamu nyina wa Yakobo, na bala bandji bakasi babaa balyi alauma nabwo.11Abwola bera kubira e ndjumwa e myasi y'ebye byabere. Emyasi yabwo yera kuba nga ya lupalyiera balyi, tchiro bata bemereraa. 12Si kweyine Petro era kwimuka lubiro (fuba), era kuenda kuyika kwa shinda, era kwinamilyira, era kutchumbiksa mwanda, era kulola kw'es'endjimba seyine; era kuenda asomerwa kwa bushi n'ebye byabere.13Na batcha, bandju babilyi e kakatchi kabwo babaa baya mu musi muuma, esina lyawo Emaus, oyo musi abaa alyi bure n'e Yerusalemu nga luenzi lwa bishangi bibilyi (saa ebilyi). 14Abwo bandju b'endee baanyira beyine ku beyine e myasi yoshi yayilyikanaa.15Na ilyi baba balyi mwa kuanyira n'e kubusanya kwabwo, Yesu yeyine era kuba sheerera, era kutondera aenda alauma nabwo. 16Si kweyine, e meho mabwo mera kuhwekwa batamumenyaa.17Yesu era kuba bira, "Myasi itchiye eyera mwendjire mwa balyika batcha kuno mulyi mwa luenzi?" Bera kwimanga, basinanyire. 18Muuma mubwo, esina lyaye yi Kleopa, era kumuhusa, "Weyine u muenyi muno Yerusalemu, u utamenyire e byabere muno sin'esiku?"19Yesu era kubabusa, "Myasi itchiye eyera?" Bera kumuhusa, "E myasi yerekere Yesu w'e Nazareti, oyola abaa murebi, wabaa w'et'e buashe bw'e kuteta e muhondo sa Ongo n'e muhondo s'e bandju bwoshi; 20na kandji e bakulu b'e badjindji n'e bakulu betchu, bamubikaa mwa butchindjibuse bw'e kufa, bera kumulyibusa. (ku mwita).21Si kweyine, tchubano tchwabaa tchulangalyire okwo yi unga tchungula e Israeli. Na kulusha ebye byoshi, kulwarero lu lusiku lwa kahatchu binera bya bere.22Na kandji, bakasi bauma b'e mwetchu batchushalyimyaa, bayaa kwa shinda mishangya-shangya ya kulwarero. 23Bera kuyina e mubilyi waye; bera kwisha n'e kuteta okwo belukilyirwe n'e ba malaika baba biraa okwo asene. 24N'e bandji babaa alauma netchu bayaa kwa shinda bera kulola kunokwo, ng'okwo abwo bakasi batetaa. Si kweyine, batamulolaa kwo."25Yesu era kubabira, " Mwabwo mu mutamenyire, mu besh'e mitchima yisito y'e kwemera byoshi byatetchibwaa n'e barebi! 26Kute! Bitabaa bishingenene Kristo e kubwona mano malyibukwo, n'ekuya mwa bwami bwaye?" 27Era kutangira ku Musa n'e barebi bwoshi, Yesu era kubabalyikira mwa kakatchi k'e mandjiko mwoshi e byabaa bimwerekere yeyine.28Bera kuyika wofi n'oyo musi babaa baya mwo, ne Yesu era kuyira ng'ola waenderera kuya e muhondo. 29Si bera kumushishilyisa, bera kumubira, "Ekala alauma netchu, kwa lyera e wolo, n'e butchufu bwelyire." Batcha, Yesu era kwingira era kwikala nabwo.30Na, ilyi aba er'alyi nabwo kwa bilyo, era kutola e mukati, era kuuyisha, era kuufuna, era kubawa. 31Emeho mabwo mera kubwookala, bera kumumenyerera; na businda era kubatereka. 32Bera kubirana, "Kute! E mitchima yetchu itashaalukaa mwanda setchu mala mango abaa endjire ateta netchu mwa ndjira, n'e kutchubwoorera e mandjikwo?"33Bera kwimuka akwo kashangi, bera kualuka e Yerusalemu. Bera kubuana bala e kumi na muuma bakundemene, alauma na bala babaa balyi alauma nabwo, 34bera kuteta, "Enawetchu afukire e kunalyi e kunalyi, naye elukilyire Simoni. 35Nabwo bera kubabalyikira e myasi yoshi y'omwo ndjira, n'okwo bamenyereraa Yesu e mango abaanya e mukati.36Na ilyi baba bera balyi mwa kubalyikisa eye myasi, Yesu yeyine era kwimanga e kakatchi kabwo, era kuba bira, "E bwolo bub'e mwenyu." 37Si kweyine, bera kushalyima, bera kwobwowa busibu, bera kutanya nga balolyire kwa musimu.38Yesu era kuba bira, "Kute, mwobwoyire? Na kute mwayire mw'e karhinda mwa mitchima yenyu? 39Mulolae e mabwokwo manyi n'e maulu manyi, okwo nyeyine ono. Munyiate ate kwo, mulole okwo e musimu at'ete mubilyi n'e makinya ng'okwo munyilolyire kwo nyono nyi byete." 40N'e nyuma s'e kut'etebye era kubalosa e mabwokwo n'e maulu maye.41Batcha, e kuba batasa kwemera kwa bushi n'e bushaaluke, balyi mwa kusomerwa, Yesu era kuba bira, "Mwete bilyo bitchiye anola?" 42Bera kumuwa tchimbi tch'efi yotchirwe. 43Era kutchitola, era kutchilya e muhondo sabwo."44Businda, era kuba bira, "Eyera yi myasi yanyi naba biraa, e mango nabaa nyitchilyi alauma nenyu, okwo bishingenene biyikilyire byoshi byandjikbwaa mwa mateeko ma Musa, n'omwo barebi n'e nyimbo (nanga)."45Mu mango aba bwoore e bwenge bwabwo, ilyi baala e kumenya e mandjiko. 46Era kuba bira, "Batcha, ku byabaa byandjikirwe, okwo Kristo akalyibusibwa, n'e kwomwoka ilyi kufuka e lusiku lw'e kahatchu. 47N'okwo e lubaa lwoshi bak'eyilyisibwa okw'esina lyaye, e myasi y'e kutchiaya n'e kubabalyirwa e byaa, kutangira e Yerusalemu.48Nenyu mu baamilyisa b'ene myasi. 49Na mulolae, nyibareterere e tchiraane tcha Tata alaanyaa. Si kweyine mwikale muno musi, kuyika mweresibwe e buashe kuteng'e ndonga."50Yesu era kubalongolana kuyika e Betania. Era kwimusa e mabwoko maye, era kubayisha. 51Na ilyi aba alyi mwa kubayisha, era kutchiberula nabwo, era kwimusibwa e ndonga mwa mbingu.52Bera kutchikumba ye, businda bera kualuka e Yerusalemu mwa bushaaluke bunene. 53Nabwo bera kwikala e bishangi byoshi mwa kanisa, kutonga ilyi kukusa Ongo.

## John

Chapter 1
1Kwa mutangiro wa byoshi kwabaa e mwasi. N'oyo mwasi abaa e mwa Ongo, n'oyo mwasi yi wabaa Ongo. 2N'oyo mwasi abaa e mwa Ongo e muhondo s'ekubumbibwa kwa ngasi kandju. 3Na byoshi byayilyikanaa k'oyo; (mwasi), na busira ye kutalyi kandju kwoshi kala kayilyikanaa.4Mwanda saye mw'ekelamwo kwoshi kabaa kalyi, n'akwo kalamwo ku kabaa kamwore ilyi bulangare bw'e bandju. 5N'obwo bulangare bwendee bwalangala mwa mwisimya, tchiro n'emwisimya ata buyimaa.6Ongo era kutchuma e mundju ubalangirwe Yoana. 7Oyola mundju eshaa ilyi aba mwamilyisa, w'obwo bulangare, na bwoshi ilyi bemera kuye. 8Oyo Yoana ata yi wabaa obwo bulangare, si kweyine eshaa ilyi aamilyise e ndonga s'obwo bulangare.9Kwabaa kulyi obwo bulangare bw'e kunalyi, bulangare bula bwendee bwalomekera ngasi mundju, e mango bw'eshaa mwa butala.10Abaa mwa butala, n'e butala bwabaa wo kwa bushi naye, tchiro n'e butala butamumenyaa. 11Eshaa era mw'e bandju baye, si e bandju baye ba Israeli batamwaangilyiraa ilyi bata mumenyaa.12Si kweyine, bala bwoshi bamwaangilyire abawere e buashe bw'e kuyilyikana bana ba Ongo, bu bala bwoshi b'emer'esina lyaye. 13Bala babutchirwe, ata kwa mikira; ilyi ata kwa kuhonda kw'e mubilyi, ilyi kwa kuhonda kwa mwenye mundju, si kwa kuhonda kwa Ongo.14Noyo mwasi era kuyilyika mubilyi, era kwikala e mwetchu; netchu tchwera kulola kwa buashe bwaye, buashe bulyi nga mwana w'e tchusha kutenga e mwa Ongo Tata; ehure e lukoo n'e kunalyi. 15Yoana era kwana e bwamilyisia e ndonga saye, era kwirusa e murenge waye era kuteta, "Onola yi natetaa e myasi yaye oko, yi hunge weshaa e nyuma sanyi si abaa e muhondo sanyi; kwa bushi abaa wo nda nasa kuba wo."16Kwa bushi mwa kakatchi k'e kuyikilyisa kwaye, tchubwoshi tchwera kwangilyira e lukoo e ndonga s'e lukoo. 17Kwa bushi e mateeko matengaa kwa kubwoko kwa Musa; si e lukoo n'e kulyi byatengire kwa kubwoko kwa Yesu Kristo. 18Kutalyi e mundju ola walolyire ku Ongo mango mauma, si Ongo Yesu Kristo yi mwana waye w'etchusha, ulyi mwa tchifuba tcha Tata, onola yi wamwerekanyire.19No buno bu bwamilyisa bwa Yoana, e mango e Bayahudi batchumaa er'alyi e bahosi n'e balawi kuteng'e Yerusalemu; ilyi bamubusa, "Woyo unde?" 20Ne Yoana era kwemera, ata layiraa; era kwemera n'e kuteta kwa "Nyono ata nyi Kristo, Masiya!" 21Bera kumubusa, "Na ndetchiye kasi?, Woyo u Eliya?" Era kuhusa oko atanyi Eliya. "Woyo u ula murebi tchwendjire tchwalyindjira oyonge esha?" Yoana era kuhusa, "Nanga."22Na batcha bera kumubusa, "Unde? ilyi tchuya kubawa ehuso abwo batchutchumaa?" Kute watetchire e ndonga sawe weyine? 23Era kuteta, nyono nyilyi murenge w'e mundju walyira mwa lukiya, "Mukubule e ndjira y'enawetchu! Ng'oko atetaa e murebi Isaya."24Nabwo abwo batchumwaa e mwa Yoana, batengaa e mw'e ba farisayo. 25Bera kumubusa, "Bera kumubira, kute batcha wendjire wabatisa e mango woyo ata u Kristo, ilyi Eliya, ilyi oyo murebi?"26Yoana era kbahusa era kuteta, "Nyono nendjire nabatisa kwa meshi, si e kakatchi kenyu y'e mangire oyo mutamenyire. 27Yi ukesha e nyuma sanyi, oyola yi ndanga ala e kubwoola e milyisi y'e tchirato tchaye. 28E byera byayilyikanaa e Bethania e shilyisa s'e Yordani. Yi Yoana abaa alyi endjire abatisa.29E lusiku lwe kabilyi e nyuma s'ebye, Yoana era kulola Yesu esha er'alyi. Era kubira e lubaa, "Mulolae! E mwana w'e tchibusi wa Ongo, yi ubetchure e byaa by'e butala bwoshi. 30Onola yi natetaa e myasi yaye oko, enge y'esha e mundju e nyuma sanyi, ola wabaa e muhondo sanyi; kwa bushi abaa wo e muhondo sanyi. 31Tchiro nyono ndamumenyaa; si ilyi amenyekana e mwe ba Israeli tchi tchatchumire nyono nesha nabatisa kwa meshi.32Kandji Yoana era kwamilyisa, era kuteta, "Nalolyire muka mweru wa Ongo, endjire anda ala nga ngulyimba kuteng'e mbingu; naye era kwikala e ndonga saye. 33Tchiro nyono nda mumenyaa; si oyo wanyekaa kubatisa kwa meshi, yi wanyibiraa, "Ola ungalola e muka wa Ongo anda ala, n'ekwikala e ndonga saye, oyola yi unga batisa kwa muka mweru wa Ongo. 34Nanyi namulolyire kwo, kandji ny'amilyisise oko yi mwana wa Ongo."35Na kandji e lusiku lwe kabilyi e nyuma, Yoana abaa emangire alauma na baanda baye babilyi. 36Na batcha, bera kulola Yesu endjire aenda, era kuteta, "Mulolae e mwana w'e tchibusi wa Ongo!"37Abwo baanda babilyi ba Yoana bera kunva ateta, bera kukulyikira Yesu. 38Yesu era kualuka, era kubalola kwo bamukulyikire, era kuba busa, "Nde mwahonda?" Bera kumuhusa, "Rabi, ku kuteta: Mwalyimu ngayi wikere?" 39Yesu era kubahusa, "Mwishe alauma nanyi, nenyu mungabwona ala nyilyi. Bera kuenda, bera kuyika ala ekere ilyi al'alyi, bera kwikala wo olo lusiku. Na ilyi byaba bishangi ekumi .40Andrea, mwenye wabwo ne Simoni Petro, abaa muuma wa bala babilyi bwonvaa kwa Yoana ateta, na bera kumukulyikira Yesu. 41Na ilyi alola kwo mwenye wabwo Simoni yeyine, era kumubira, "Tchwalolyire ku Masiya, Ola ubalangi rwe Kristo!" 42Andrea, era kweka Simoni e mwa Yesu. Naye Yesu ilyi amulola kwo, era kumubira, "Woyo u Simoni, mwana wa Yoana, nawe ungera wabalangirwa Kefa ku kuteta Petro, ilyi ekoyi.43E lusiku lwa kabilyi e nyuma s'ebye, Yesu era kuhonda kuya e Galilaya. Naye Yesu era kulola kwo Filipo. Yesu era kumubira, "Unyikulyikire." 44Naye Filipo abaa mundju w'e Bethsaida, mundju w'e mwabwo Andrea ne Petro. 45Filipo era kubwona Nathanaeli, era kumubira, "Tchwalolyire kw'ola wandjikirwaa ne Musa mwa kakatchi k'e Torati, n'e barebi, Yesu, mwana wa Yusufu, mundju w'e Nazareti."46Nathanaeli era kumubusa, "Kungaba e mwasi ilyi e kandju kabuya kutenga e Nazareti?" Filipo era kumuhusa, "Wishe ulole." 47Na ilyi Yesu alola Nathanaeli esha er'alyi, era kutangira ateta e myasi yaye, " Lolaa, e mu Israeli w'e kunalyi; mwanda saye mutalyi karinda!" 48Nathanaeli era kumubira; "Kute wayikire e kunyimenyerera?" Yesu era kuhusa; era kumubira, "E muhondo Filipo atasa kukubalangira, e mango wabaa utchilyi eala masina m'e mutchi nakulolaa kwo."49Nathanaeli era kumuhusa, "Rabi, Woyo ulyi mwana wa Ongo, u mwami w'e Israeli." 50Yesu era kuhusa, era kumubira, "Kwa bushi nakubiraa oko nakulolaa kwo e masina m'e mutchi, tchi tchatchumire wemera? Ungalola ku myasi ilyi binene kulusha bine." 51Ne Yesu era kumubira, "Mwemere, mwemere nyibabilyire, mungalola e mbingu seukere, ne ba malaika ba Ongo bandaala n'e kuya e ndonga s'e mwana wa Adamu."

Chapter 2
1Na ilyi lwayika e lusiku lw'e kahatchu kwera kuba e buya e Kana, musi w'e Galilaya; naye nyina wa Yesu abaa alyi wo. 2Yesu naye abaa alalyikirwe kw'obwo buya alauma n'e baanda baye.3Na ilyi e divai yabawera, nyina wa Yesu era kumubira, "Batatchet'edivai." 4Yesu era kumuhusa nyina, "Muwolyi, tchiye tchwete tchunawe? E bishangi byanyi bitasa kuyika." 5Nyina era kubira e bakosi, "Muyire ngasi kula angababira."6Na awola abaa alyi nyowero elyinda sa makoyi, nase sabaa sibikirwe awola kwa bushi n'e kwowera mwo ng'oko e Bayahudi bendee baba bakomere e kuyira, ngasi lowero lwabaa lungaya mwo mirengo makumi 75 elyi 115. 7Yesu era kubabira, "Mwihuse ese nyowero meshi!" Nabwo bera kusihusa kuyika e ndonga. 8Ilyi baba bera basihusaa, Yesu era kubabira, "Mwere mwafoma, mwekere e mukulu kulu w'e buya," n'e bakosi bera kuyira batcha, bera kumwekera.9Na e mukulu kulu w'e buya ilyi alamba kwamwo meshi kute maalukire divai, (na atamenyire ngayi matengire, si e bakosi bu bamenyaa, abwo bafomaa amwo meshi), oyo mukulukulu w'e buya era kubalangira muya mulume. 10Era kumubira, "Ngasi mundju kwa buya ende akubula e divai ilyi e mafu mabuya; na nga e bandju bamalyire kumwa mu mango ende areta e mafu marembire; si woyo wabikire e mafu mabuya kuyika batcha."11Oyo mutangiro w'e bisomerene, Yesu auyiraa e Kana y'e Galilaya, era kwerekana e buashe bwaye, n'e baanda baye bera kumwemera.12E nyuma s'ebye, Yesu era kwandaala kuya e Kapernaumu, yeyine ne nyina ne benye wabwo n'e baanda baye; bera kwikal'eye siku sieke.13N'e Pasaka y'e Bayahudi yabaa yera yilyi ofi; naye Yesu era kuenda kuyika e Yerusalemu. 14Era kulola mwa kanisa, e bandju bendjire bausa e ngafu n'e bibusi n'e ngulyimba, nee bandju b'e kukaba e faranga bekere.15Yesu era kuluka e mulyisi, era kubakorokanya bwoshi mwa kanisa, n'e bibusi n'e ngafu; era kushesha e faranga s'e bendee bakaba e faranga, era kufunyikira ilyi kushandabanya e meza mabwo. 16Era kubira abwo bendee bausa e ngulyimba, "Mukule binera; mutayiraa e nyumba ya Tata kuba ya kuusisa mwo!"17E baanda baye bera kukengera kwa byaandji kirwe, e mufula w'e nyumba yawe unga nyita. "Nyisimire e nyumba yawe busibu, Ongo, kuyika kwa nyingafa kuye." 18Na batcha e Bayahudi bera kumuhusa, bera kumubira, "Tchisomerene tchi tchiye watchulosa ilyi tchumenya kwa wendjire wayira bine?" 19Yesu era kubahusa, era kubabira, "Mushande kano kanisa, nanyi mwa siku ehatchu nyinga kebaka ilyi nyingakemanza.20Na batcha, e Bayahudi bera kuteta, "Kano kanisa kebakibwaa kwa bishangi bya myaka makumi mane na ndatchu, nawe kute ungakemanza mwa siku ehatchu?" 21Si kweyine, Yesu atetaa e kanisa k'e mubilyi waye, si at'e kanisa k'e nyumba. 22Si e mango afukaa ilyi omwokaa kutenga mwa shinda, e baanda baye bera kukengera kwa yesu atetaa ebye, bera kwemera amwo maandjiko n'oyo mwasi watetchibwaa ne Yesu.23Na ilyi Yesu aba er'alyi e Yerusalemu, kwa lusiku lukulu lw'e Pasaka, bandju banene bera kwemera e sina lyaye, e mango balolyire kwa bisomerene ayiraa. 24Si kweyine, Yesu atatchimenyesaa ilyi kutch'erekana kubwo; kwa bushi abaa abamenyire bwoshi. 25Na kwabushi atabaa ete mbusha ya mundju e kuamilyisa e ndonga saye; kwa bushi yeyine abaa amenyire e bilyi mu ngasi mundju ilyi mu benye mundju.

Chapter 3
1Na kwabaa mundju muuma w'e Bafarisayo, e sina lyaye yi Nikodemu, mukulu w'e Bayahudi. 2Onola era kwishira Yesu butchufu, era kububira, "Rabi, tchumenyire kwa ulyi Mwiyilyisa, na watengaa e mwa Ongo; kwa bushi kutalyi e mundju ola unga ala kuyira bine bisomerene wendjire wayira woyo, Ongo abe alauma."3Naye Yesu era kumuhusa, era kumubira, "Wemere, Wemere, nyikubilyire, nga e mundju ata butchirwe e bwa kabilyi, atangaala kwingira ilyi kuya mwa bwami bwa Ongo." 4Nikodemu era kumubusa, "Kut'e mundju angaala ilyi angahuba kubutchibwa ma era muhosi? Kute angahuba kuya mwanda ya nyina ilyi abutchibwa e bwa kabilyi?"5Yesu era kumuhusa, era kumubira, "Emera, Emera nyikubilyire, nga e mundju ata butchirwe kwa meshi n'oko mutchima, atang'engira mwa bwami bwa Ongo." 6E kandju kabutchirwe kwa mubilyi kalyi ka mubilyi; n'e kandju kabutchirwe kwa mutchima ilyi kwa muka, kalyi ka mutchima.7Utasomerwaa kwa bushi nakubilyire oko nakubilyire, bishingenene mutchibwe e bwa kabilyi. 8E mbusi yende yaya ene n'ene, n'e murenge waye wende waunva, si kweyine utangamenya ngayi yatenga na ngayi yaya; na batcha kw'e mundju wabutchirwe kwa mutchima .9Nikodemu era kumuhusa, era kumubira, "Kute bine wendjire wateta bingaba ilyi bingayikilyira?" 10Yesu era kuhusa, era kumubira, "Kute, woyo ulyi mwiyilyisa w'e Israeli, ne bine utabimenyire? 11Emera, Emera, nyikubilyire kwa, "Ebye tchumenyire tchwende tchwabiteta, n'ebye tchwabwene tchwendjire tchwamyamilyisa; tchiro n'e bwamilyisa bwetchu muta bwemere."12Nga nyibabiyire ebye butala, na mutabyemere, kute mungemera e mango nyinga babira ebyera mbingu? 13Na kutalyi e mundju ola wera uyikire e mbingu, si ola wandaalaa kut'enga e mbingu, yi mwana wa Adamu.14Na ng'okula Musa emusaa era ndjoka mwa lukiya, kunoko e mwana w'e mundju ang'e musibwa. 15Ilyi ngasi mundju ola w'emere abe ilyi abwon'ekalamwo k'e myaka n'e myaka mwa kakatchi kaye.16Kwa bushi n'oko Ongo asimire e butala, na kuyika era kwana e mwana waye w'e tchusha, ilyi ngasi mundju ola ukamwemera abe n'e kalamwo k'e siku n'e siku. 17Kwa bushi Ongo atatchumaa e mwana waye mwa butala, ilyi alibusa e butala, si e butala bufumisibwa mwa kakatchi kaye. 18Ola ukamwemera atakatchindjibusibwa; ola utak'emera era atchindjibusibwe; kwa bushi at'emeraa e sina ly'e mwana w'e tchusha wa Ongo.19No buno, bu bulyi butchindjibuke; e kuba e bulangare bweshire mwa butala, n'e bandju bera kusima e mwisimya kulusha e bulangare; kwa bushi e biyiro ilyi e mikoresi yabwo yabaa yibi ilyi ya kuayisa. 20Kwa bushi ngasi mundju ola w'ende wakola e bibi ende aaya e bulangare, na tchiro atangaya era bulangare bulyi, e biyiro ilyi e mikoresi yaye yinga kalyiyirwa. 21Si ola w'ende wayira e bilyi bibuya end'aya era e bulangare bulyi, ilyi e biyiro byaye bibonekane e kunalyi kwa byakolyibwa mwa kakatchi ka Ongo.22E nyuma s'ebye, Yesu n'e baanda baye bera kuenda n'e kuya mwa tchiwo tch'e Buyahudi. Era kureerera eyera alauma nabwo, era kubatisa bandju bata baeke. 23Ne Yoana naye endee abatisa e bandju e Ainoni, ofi n'e Salimu, kwa bushi eyera yabaa yihur'emeshi. N'e bandju bera kumwi shira, bera kubatisibwa. 24Kwa bushi Yoana abaa atasa kubikwa mwa buroko.25Na batcha, kwera kuba e bwaka e kakatchi k'e baanda ba Yoana na Myahudi muuma e ndonga s'e kutchesibwa. 26Bera kumwendera Yoana, bera kumubira ilyi kumubusa, "Rabi ilyi Mwiyilyisa, ola wabaa nawe e shilyisa s'e lushi w'e Yordani, ola wanyiraa e buamilyisa, lolaa, endjire abatisa n'e bandju bwoshi bayire eralyi."27Yoana era kuhusa, era kuteta, "Kutalyi e mundju woshi ola unga angilyira e mwasi woshi woshi, nga ateresibwe wo kutenga e mbingu. 28Mwabwo mubiyine munyi amailyisise oko natetaa, kwa ata nyono nyi Kristo, si natchumirwe e muhondo saye."29Ola ulyi ne muya mukasi yi muya mulume; si kweyine mwira wa muya mulume ende emeanga n'e kunvilyisa ebye muya mulume amubira ilyi ateta, na ende ashaalukira busibu e murenge wa muya mulume. 30Na batcha buno bushaaluke bwanyi bwayikilyire. Oyola yi ushingenene e kwimusibwa, na nyono ny'andasibwe.31Oyola w'eshire kut'enge ndonga yi ulyi e ndonga sa byoshi. Ola ulyi w'e butala, e mutangiro waye bulyi e butala, naye ende ateta e bye butala. si oyo w'eshire kuteng'e mbingu yi ulyi e ndonga sa byoshi. 32Ebye alolyire kwo n'e kunva, by'ende aamilyisa, na tchiro kutalyi ola w'onvire e kuamilyisa kwaye. 33E mundju woshi ola w'emeresise e buamilyisi bwaye, oyola abikire e tchimenyeso kwa Ongo alyi w'e kunalyi.34Kwa bushi e mundju woshi ola watchumirwe ne Ongo, ende ateta e myasi ya Ongo; kwa watamalwa e mutchima kwa luero. 35Tata asimire e mwana waye, naye amweresise byoshi mwa kubwoko kwaye. 36Ola mundju woshi ukemera e mwana waye, akabwona e kalamwo k'e myaka n'e myaka; ola utak'emere e mwana wa Ongo, atakabwona e kalamwo, si butchindjibuke bwa Ongo bumwikalyire ilyi bulyi e ndonga saye.

Chapter 4
1Na batcha, ilyi enawetchu Yesu amenya oko e Mafarisayo bw'onvire oko Yesu er'ete baanda banene kulusha Yoana, n'e kuba batisa; 2(si kweyine Yesu yeyine ata batisaa, si e baanda baye). 3Yesu era kutenga e Buyahudi na era kushabuka, era kuya e businda bw'e Galilaya.4Naye at'obwowaa e kurenga mwa katchi katchi k'e Samaria. 5Na batcha, era kuyika mwa musi w'e Samaria, ubalangirwe Sikari, ofi ne lyir'ehwa Yakobo eresaa e mwana waye Yusufu.6Nawo abaa alyi e tchisiba ilyi e fomwo lya Yakobo. Na batcha Yesu, kwa bushi abaa atamire kwa lubalamwo ilyi e luenzi lwaye, naye era kwikala awo e fomwo. Na byabaa bishangi ofi ndatchu bya mushi. 7Kwera kwisha e mukasi Musamaria, kwisha kufoma e meshi. Yesu era kumubira, "Nyiw'e meshi nyimwe." 8Kwa bushi e baanda baye babaa bayire kwa musi, kuula e bilyo.9Na oyo mukasi Msamaria, era kumubira, "Kute binga alyikana woyo u Myahudi wahonda e meshi kutenga era nyilyi nyono nyi mukasi Msamaria? (Kwa bushi e Bayahudi n'e Basamaria bataba lushangi.) 10Yesu era kuhusa, era kumubira, "Nga ungabere wishi e miyisha ilyi e lwembo lwa Ongo, na umenye oko nd'ono wakubira, 'Nyiw'e meshi nyimwe,' unga mubilyire, naye anga kwer'emeshi m'ekalamwo."11Oyo mukasi era kumubira, "Enawetchu, utete kandju ka kufomera mwo e meshi, n'e fomwo lyilyi lyire; batcha, ngayi wakulyire amwo meshi m'et'e kalamwo? 12Kute! Woyo u mukulu kulusha Tata wetchu Yakobo, yi watchweresaa lyin'e fomwo, na yeyine era kumwa emeshi me lyin'e fomwo, n'e bana baye nabwo, n'e bihwekwa ilyi e nyama saye."13Yesu era kuhusa, era kumubira, "Ngasi ola wende wamwa mano meshi, end'ahuba kunv'e mbusha; 14si ngasi ola woshi ukamwa amwo meshi nyimweresise nyono,ata bwona mbusha e myaka n'e myaka; si amwo meshi nyinga muwa, mangaba mwanda saye ehokololo y'e meshi, kutenga e kalamwo k'e myaka n'e myaka.15Oyo mukasi era kumubira, "Enawetchu, unyiwe amwo meshi, nyimamwe, ndatchishaa kunv'e mbusha kandji, ilyi nda tchihuba kwisha anola e kufoma." 16Yesu era kumubira, "Wende kubalangira eba wawe, mwishi naye anola."17Oyo mukasi era kuhusa, era kuteta, "Ndete mulume." Yesu era kumubira, "Watetchire kubuya, oko utete mulume, 18kwa bushi wabaa wete balume batanu, n'oyo wete naye ata mulume wawe; na batcha watetchire kubuya."19Oyo mukasi era kumubira, "Nalolyire kwa ulyi murebi. 20Ba tata batchikumbaa Ongo mw'ono muruko ilyi mw'ene ndjulungu, nenyu mwende mwateta kwa e Yerusalemu yi yitchushingenene e kutchikumbira Ongo."21Yesu era kumubira, "Nyama, unyemere, e bishangi byesha, bira mutatchikumbe tata mw'ene ndjulungu ilyi mw'ono muruko, ilyi eye Yerusalemu." 22Mwabwo mwemere ebye muta menyire; tchubano tchwemere ebye tchumenyire; kwa bushi e butchunguke butengire e mwe Bayahudi.23Si kweyine, e bishangi byesha, nabye byera bilyi wo, bishangi bira e bang'e mera Tata bamwe mera mwa mutchima n'e kunalyi. Kwa bushi Tata ende ahonda e bandju balyi ngabwo bamwemere. 24Ongo alyi muka, na bala b'ende bamwemera lyi e bende batchikumba ye bashingenene bamwemere ilyi batchikumbe ye mwa muka n'e kunalyi."25Oyo mukasi era kumubira, "Nyimenyire kwa Masiya atchisha (ola ubalangirwe "Kristo"). Naye, e mango ak'esha, akatchubwoorera byoshi." 26Yesu era kumubira, "Nyono nendjire nateta nawe, nyi ye!"27Na mw'etche tchishangi, e baanda baye bera kwisha, bera kusomerwa kwa bushi endjire aanyira ilyi ashambala n'e mukasi; si kutalyi ewa tetchire ilyi kubusa, "Tchiye wahonda?", ilyi e kubusa, "Kute wendjire wateta naye?".28Na batcha, oyo mukasi era kureka e ndaa yaye, era kuya kwa musi, era kubalyikira e bandju ebye abwene kwo. 29"Mwishe, mulole e mundju ola wanyibilyire e byanyi byoshi nayiraa. Kute! Atanga onola yi Kristo, ubalangirwe Masiya?" 30Na batcha, bandju bengi bera kutenga kwa musi, bera kuya era Yesu alyi.31Na, e nyuma sawo e baanda baye bera kumushishilyisa, bera kumubira, "Rabi ilyi mwiyilyi sa, ulye bilyo bieke." 32Yesu era kubahusa, era kubabira, "Nyono nyet'e bilyo bira mwabwo mutamenyire." 33Batcha, e baanda baye bera kubusanya, "Kute! Kuly'e mundju wamureterere e bilyo?"34Yesu era kubabira, "E bilyo byanyi bi bibine, nyiyire e kuhonda kw'ola wanyi tchumaa, ilyi nyiyikilyisa e mukolo waye." 35Mwabwo, mut'ende mwateta kwa, kwashiba myesi ene, ilyi e mbuto sera? Lolaa, nyono nyiba bilyire, "Mwimuse e meho menyu mutchumbikise e mahwa, oko mera melyire, mera malyi ofi e kuumbulwa." 36N'ola w'ende waumbula ende aangilyira e lwembo, n'e kukundamanya e biumbulwa ilyi e mbuto kwa kalamwo k'e myaka n'e myaka, ilyi ola wayingaa n'ola waumbula bashaaluke alauma.37Kwa bushi, awola u e mwasi end'aba w'e kunalyi. Muuma ende ayinga, n'eundji ana umbula. 38Nyono nabatchumire, muumbule ebye muta lyibukiraa; e bandji bu balyibukaa, nenyu mwayire ilyi mwengilyire mwa malyibuko mabwo."39Na mwa kakatchi k'oyo musi w'e Samaria, bandju bengi bera kwemera Yesu, kwa bushi n'e mwasi w'oyo mukasi, waamilyisaa oko, "Anyibiraa e byanyi byoshi nayiraa." 40Batcha, ilyi abwo Basamaria bayaa era Yesu alyi, bera kumushishilyisa oko ekale e mwabwo; naye era kwikal'eye siku ebilyi.41Bandju banene busibu bera kwemera Yesu kwa bushi n'e myasi yaye. 42Bera kubira oyo mukasi; "Batcha tchwemere ata kwa bushi n'e myasi yawe yeyine; kwa bushi tchubeyine tchwonvire, kandji tchumenyire oko e kunalyi onola yi mutchungusi w'e butala."43N'e nyuma y'ese siku ebilyi eye Samaria, Yesu era kuteng'eye alauma n'e baanda baye, era kuya e Galilaya. 44(Kwa bushi Yesu yeyine aamilyisaa oko, e murebi ata kengibwa mwa tchiwo tchaye.) 45Na batcha, ilyi atenga e Galilaya, e be Galilaya bera kumumwoera kwa bushi balolyire byoshi ebye akolaa ilyi ayiraa e Yerusalemu amwo mango m'e lusiku lukulu; kwa bushi abwola nabwo bayaa ye oko lukulu.46Na ilyi Yesu ayika kandji e Kana y'e Galilaya. (Awola u aalulaa e meshi kuba divai.) Na yabaa mukulu kulu muuma abaa ete e mwana waye mulwala kwa luendo lwa bilometre 27, oyo mwana waye abaa mulwal. 47E mango oyo mundju onvire oko Yesu eshire kuteng'e Buyahudi kuyika e Galilaya, era kuya era Yesu alyi, era kumushishilyisa n'e kuteta, "Wishe ufumye e mwana wanyi. Kwa bushi abaa alyi ofi kufa!"48Batcha, Yesu era kumubira, "Nga mutalolyire ko e bisomerene mutanyemere e kunalyi!" 49Oyo mukulu kulu era kumubira, "Enawetchu, wandaale kuno e mwana wanyi atasa kufa." 50Yesu era kumubira, "Wende. E mwana wawe asene." Oyo mundju era kwemera oyo mwasi abirwaa ne Yesu, naye era kuenda kuya e mwaye.51Na ilyi aba atchilyi andaala, e baanda ilyi ndjumwa saye bera kumumwoera, bera kumubira ilyi kuteta, "kwa e mwana waye asene." 52Batcha, era kubabusa, "E myasi y'etchishangi tchira atangiraa onva kubuya?" Nabwo bera kumubira, "Omwoolo, bishangi bilyinda bya mushi, lyi e bulwala bwamurekaa."53Batcha, eshe w'oyo mwana era kukengera oko e kashangi kalyi ngako omwoolo, k'abirwaa ne Yesu, "oko e mwana waye asene." Era kwemera Yesu alauma n'e bw'omwo mwaye. 54Etchera tchi tchisomerene tcha kabilyi Yesu ayiraa. Ilyi aba era atengaa e Galilaya, kuya e Yudea.

Chapter 5
1E nyuma s'ebye kwabaa e lusiku lukulu lw'e Bayahudi; ne Yesu era kwandaala kuya e Yerusalemu. 2N'eye Yerusalemu, ala e lunvi lw'e bibusi abaa alyi e fomwo, lyibalangirwe kwa tchiebrania Bethesaida, n'elye fomwo lyabaa lyete nyunvi ilyi biso bitanu. 3Mwanda s'elye fomwo ilyi tchisiba, bandju banene (balwala), babaa baondjere, e miuta, e birema, n'ebwolyire e binga, (bendee balyindjira e meshi mataate.) 4Kwa bushi kulyi e bishangi malaika (wa Ongo) endee andaala, an'engira mw'etche tchisiba, anashaanya ilyi kubirundjula amwo meshi. Na ola wengilyire mutanzi mwamwo meshi e nyuma s'ekubirundjulwa, anafuma e ndjwala soshi sabaa simwete.5Nawo abaa mundju muuma, ola utabaa aalyire ilyi abaa mulwala myaka 38. 6Ilyi Yesu abwona ono mundju awondjere, naye era kumenya oko alyi batcha siku singi, era kumubira, "Uhondjire ufume?"7Oyo mulwala era kumuhusa, "Enawetchu, nyono ndete mundju w'e kunyibika mwa tchisiba, e mango e meshi mabirundjulwe, si e mango nyende nesha, eundji mundju anaandala e muhondo sanyi." 8Yesu era kumubira, "Emuka! Tola e ndjingo ilyi e kashalo kawe, uende!"9Unawo oyo mundju era kuba muuma uma, era kutola e ndjingo yaye era kuenda. N'olo lusiku lwabaa lwa sabato.10Kwa bushi n'oko, e Bayahudi bera kubira oyo wafumisibwaa, "Kulwarero lulyi lwa sabato, na bitalyi bibuya e mwawe, e kweka e ndjingo." 11Oyo mundju era kubahusa, "Oyo wanyilamyaa, yi wanyibiraa, eka endjingo yawe uende!"12Bera kumubusa, "Nde oyo wakubira tola e ndjingo yawe uende?" 13Si kweyine oyo mundju wafumisibwaa, atamenyaa nde, kwa bushi Yesu abaa atchiberule nabwo, kwa bushi awola abaa alyi bandju banene.14E nyuma s'ebye, Yesu era kumubuana mwanda s'e kanisa, era kumubira, "Lolaa, wera ulyi muuma uma; utatchiyiraa byaa kandji, kungesha kukuyikira eundji mwasi ulyi mubi busibu. 15Oyo era kuenda, era kubalyikira e Bayahudi eye myasi oko Yesu yi wamufumyaa, ilyi kumuyira muuma uma.16Kwa bushi n'oko, e Bayahudi bera kumusimba Yesu, kwa bushi ayiraa ebye e lusiku lw'e sabato. 17Yesu era kubahusa, "Tata endjire ayira e mukolo kuyika batcha, nanyi nendjire nayika e mukolo." 18Batcha, kwa bushi n'oko, e Bayahudi bera kuenderera e kuhonda e kumuwita, kwa bushi atasheresise e sabato yeyine, si alauma n'ebye abalangiraa Ongo ambu y'eshe, era kutchiyira kuuma ne Ongo.19Batcha, Yesu era kubahusa, era kubabira, "Mwemere, mwemere nyibabilyire, e mwana atangaala kuyira e mwasi yeyine, si ola mwasi alolyire eshe ayira; kwa bushi byoshi ebye endjire ayira, by'emwana waye naye anganayira. 20Kwa bushi Tata asimire e mwana, na yi wende wamulosa byoshi ebye endjire ayira yeyine, tchiro n'e mikolo yinene kulusha eyera anga mulosa ye, ilyi mwabwo muala e kusomerwa.21Kwa bushi ng'oko Tata ende emwola e bandju n'e kubayira basene, kunoko kunoko e mwana waye ende alamya bala ahondjire. 22Kandji Tata atakatchindjibusa mundju woshi woshi, si kweyine eresise e mwana waye e butchi ndjibuke; 23ilyi e bandju bwoshi baala kukenga e mwana, ng'oko baba bakengire Tata. Ola utakengire e mwana (wa Ongo), atanga ala kukenga Tata ola wamutchumaa.24Mwemere, mwemere, nyibabailyire, "Ola okonva e myasi yanyi, n'ekwemera ola wanyitchumaa et'e kalamwo k'e myaka n'e myaka; na batcha atatchiya mwa butchindjibuke, si arengire kutenga mwa lufu kuya mwa kalamwo.25Mwemere, mwemere,nyibabilyire, "E tchisha ngi tcheshire, tchera tchinalyi wo, e bafu bak'onva e murenge w'e mwana wa Ongo, nabwo bakaunva bakalama.26Kwa bushi, ng'oko Tata et'e kalamwo mwa buuma uma bwaye, kunoko eresis'e mwana waye e kalamwo mwa buuma uma bwaye. 27Naye Tata era kunyiwa e buashe bw'ekuyira e butchindji buke kwa bushi nyilyi mwana wa Adamu.28Mutasomerwaa kwa bushi n'ene myasi; kwa bushi e bishangi byesha, bira e bandju bwoshi balyi mwa shinda bak'onva e murenge waye, 29nabwo bak'omwoka, bala bayiraa e mabuya kwa kwomwoka kw'e kalamwo, na bala bayiraa e mabi kwa kwomwoka kw'e butchindjibuke.30Nyono ndangaala kuyira e mwasi nyeyine, ng'oko nonvire, kunyende natchindjibusa; n'e butchindjibuse bwanyi bulyi bw'e kunalyi, kwa bushi e kuhonda kwanyi nyono kutalyi kwa lubero, si e kuhonda kw'ola wanyitchumaa. 31Nyono ilyi nyinga tchaamilyisisa nyeyine, e buamilyisi bwanyi butalyi bw'e kunalyi. 32Kulyi eundji ola w'ende wanyiamilyisisa; nanyi nyimenyire oko e buamilyisi bwaye bula endjire anyiamilyisisa bulyi bw'e kunalyi.33Mwabwo mwatchumaa e bandju e mwa Yoana mabatisa, naye era kuamilyisa e kunalyi. 34Sikweyine nyono ndaangilyira e buamilyisa emwe benye mundju, si kweyine nyitetchire bine ilyi Ongo aala e kubatchungula. 35Yoana mubatisa yi wabaa kamwore kakorera n'ekulomeka, nenyu mwera kuhonda e kushaalukira e bulangare bwaye kwa bishangi bieke.36Si kweyine e buamilyisi bula nyete nyono bulyi bunene kulusha e buamilyisi bwa Yoane; kwa bushi era mikolo Tata anyeresaa nayimalyire, n'eye mikolo yeyine yendjire yanyi amilyisisa oko Tata yi wanyitchumaa. 37Ne Tata wanyitchuma anyi amilyisise. Mutonvaa e murenge waye tchiro n'e mango mauma, ilyi kulola kwa shushanyo yaye. 38Tchiro e mwasi waye muta w'ete mwa mitchima yenyu, kwa bushi mut'emere ola watchumibwa naye.39Mwende mwatchumbikisa e mandjiko, kwa bushi mwabwo mwende mwatanya kwa mw'ete e kalamwo k'e siku soshi mwanda saye; n'ebye bi byende byanyiresa e buamilyisi. 40Na tchiro mutahondjire kwisha era nyilyi ilyi mubwona e kuba n'e kalamwo.41Nyono nda angalyiraa e bukuse kuteng'e mwa mwenye mundju. 42Si kweyine nyiba menyire mwabwo oko mute'te e busime bwa Tata Ongo mwa nda senyu.43Nyono neshire kw'e sina lya Tata, na mwabwo muta nyiangilyiraa; s'ily'eundji mundju angesha kw'e sina lyaye mwana mwangilyira. 44Kute munga ala e kwemera mwabwo mu mwende mwangilyira ilyi mwende mweresanya e bukuse mubeyine ku mubeyine, no bula bukuse kutenga e mwa Ongo muuma w'e kunalyi muta buhonda?45Mutatanyaa kwa nyono nyinga bahobeka ilyi kubashitaka era mwa Tata; si kulyi ola unga bahobeka, yi Musa, na yi mulangalyire ilyi yi mutchikubayilyire mwabwo. 46Kwa bushi, nga mwemera Musa, mungana nyemere nanyi; kwa bushi Musa aandjikaa e myasi yanyi. 47S i kweyine, oko mut'emeraa e myasi ilyi e maandjiko maye, kute kwa mung'emera e myasi yanyi!

Chapter 6
1E nyuma s'ebye, Yesu era kuendja, kuya eshilyisa s'e nyanda y'e Galilaya, na yi nyandja y'e Tiberia. 2N'e mukundamano munene era kumukulyikira, kwa bushi balolaa oko bisomerene ayilyiraa e balwala. 3Ne Yesu era kuya kwa ndjulungu, era kwikal'eye n'e baanda baye.4N'e Pasaka, lusiku lukulu lw'e Bayahudi, lwabaa lulyi ofi. 5Na, ilyi Yesu emusa e meho maye, era kulola mukundamano munene wa bandju esha er'alyi, Yesu era kubira Filipo, "Ngayi tchwaulyira e mikati, ilyi bano bandju bwoshi balya?" 6Na atetaa batcha, ilyi amutangula Filipo; kwa bushi abaa amenyire yeyine ebye anga yira.7Filipo era kumuhusa, "E mikati y'e dinari maana mabilyi yeyine, yitanga bayilyira kandju, kuyika kwa ngasi muuma angalya hitcha-hitcha mbanga." 8Na muuma mwa baanda baye, Andrea, mwenye wabwo Simoni Petro, era kubira Yesu, "9anola alyi e mwana w'ete mikati etanu, n'efi ebilyi, si kweyine, binera bilyi tchiye kwa bano bandju bangana batcha?"10Yesu era kuteta, mwikase e bandju bwoshi. Nawo abaa alyi e bitchi binene. Batcha, e balume bera kwikala, babaa nga bandju byumbi bitanu e muandjo wabwo alauma. 11Na batcha, Yesu era kutola eye mikati, era kukusa ilyi kutonga Ongo, era kuabira abwo babaa b'ekere; na kunoko es'efi ng'oko ngasi muuma wabwo ahondaa. 12N'abwo bandju, ilyi b'euta, Yesu era kubira e baanda baye, "Mukundamanye e byande byashibire, mutateresaa tchiro n'e hitcha."13Batcha, bera kubikundamanya, bera kwihusa bitchilyi e kumi na bibilyi, byande bya mikati etanu byashibaa kw'ebye balyaa. 14Batcha, abwo bandju, ilyi balola e tchisomerene ayilyire, bera kuteta, "Kubinalyi, onola yi ola murebi ukesha mwa butala." 15Businda Yesu, mwa kuba amenyire oko bahondjire ekumusimba ilyi bamuyira mwami, era kutchiberula, era kuhuba kuya kwa murukoilyi kwa ndjulungu yeyine.16Na ilyi lyaba ewolo, e baanda baye bera kwandaala kuya kwa nyandja. 17Bera kwiruka mwa bwato, bera kutangira bashabuka e nyandja, kuya e Kapernaumu. Na e mwisimya abaa eralyi, ne Yesu atasa kuyika era balyi. 18N'e nyandja yera kutangira yaba yibi kwa bushi n'e mbusi yikalyi.19Bera kubuluta ebye kubashabusa nga bilometre bihatchu ilyi bine, bera kulola kwo Yesu endjire aenda e kwa nyandj (kwa meshi), n'ekusheerera ofi n'e bwato; bera kwobwowa. 20Ne Yesu era kubabira, "Nyon'ono, mut'obwowaa!" 21Bera kuhonda e kumwangilyira mwa bwato; unawo e bwato bwera kuyika eye bahondaa ekuya.22Na e lusiku lw'e kabilyi, e mukundamano wabaa wimangire eshilyisa s'e nyandja bera kulola kwa kutalyi bundji bwato si obwo buuma bweyine, na kandji bera kumenya oko Yesu at'engiraa mw'obwo bwato alauma n'e baanda baye, si e baanda baendaa beyine. 23(Si kweyine kwera kwisha e mandji mashua kuteng'e Tiberia kuyika ofi n'ala andju balyaa e mikati, e mango Enawetchu atongaa Ongo.)24Batcha, e mukundamano, ilyi bolola oko Yesu atalyi ilyi e baanda baye, bera kuya mwa bwato kuya e Kapernaumu, kuya kumuhonda Yesu. 25Na ilyi bamubwona eshilyisa s'e nyandja y'e Galilaya, bera kumubira, "Mwiyilyisa, woyo mangotchi mu wayikaa anola?"26Yesu era kubahusa, era kuteta,"Mwemere, mwemere nybabilyire, mwabwo mwendjire mwanyihonda ata kwa bushi mwabwonaa e tchisomerene, si kwa bushi mwalyaa eye mikati mwera kwiuta. 27Mutakoreraa e mukolo e bilyo by'e kusherera, si mukorere e bilyo by'e kulama e myaka n'e myaka. Bi bilyo e mwana wa Adamu angaberesa, kwa bushi oyola yi wabikwaa kw'e kamenyereso ne Tata Ongo."28Batcha bera kumubira, "Kute tchuyirae ilyi tchukola e mukolo wa Ongo?" 29Yesu era kuhusa, era kubabira, "Onola yi mukolo wa Ongo: Mwemere oyo watchumibwaa naye."30Bera kumubira, "Tchisomerene tchitchiye wayilyire, ilyi tchutchilola kwo tchukwemere oko watenga e mwa Ongo? 31Batata balyaa e mana mwa lukiya ng'oko byaandjikirwe: 'Ongo abawaa e bilyo byera mbingu ilyi balya."32Yesu era kubabira, "Mwemere, mwemere nyibabilyire, ata Musa yi wabawaa ebye bilyo by'e mbingu. si kweyine Tata yi wabawere mwabwo e bilyo by'e kunalyi kuteng'e mbingu. 33Kwa bushi e bilyo bya Ongo bi byende byandaala kuteng'e mbingu n'e kweresa e butala e kalamwo." 34Batcha bera kumubira, "Enawetchu, e siku soshi utchwerese bine bilyo."35Yesu era kubabira, "Nyono nyi bilyo by'e kalamwo, ola ungesha era nyilyi ataka bwona businya tchiro n'e hitcha, n'ola unyemere ataka bwona mbusha tchiro n'e hitcha. 36Si kweyine nyibabilyire oko mwanyilolyire kwo si mutanyemeraa. 37Bala bwoshi Tata anyeresise bakesha e mwanyi, na kutalyiola ukesha e mwanyi, ola nyikakabulyira.38Kwa bushi nyono ndatengaa e mbingu ilyi nyiyira e kuhonda kwanyi, si e kuhonda kw'ola wanyitchumaa. 39N' e kuhonda kw'ola wanyitchumaa ku kukuno, kwa bala bwoshi anyeresise ndateresaa tchiro n'e muuma, si ngasi muuma afuke e lusiku lusinda. 40Kwa bushi e kuhonda kwa Tata ku kukuno, oko ngasi ola ungalola kwa mwana waye n'e kumwemera, abe n'e kalamwo k'e myaka n'e myaka; nanyi nyika mwomola e lusiku lusinda.41Batcha e Bayahudi bera kumusinanyira kwa bushi atetaa, "Nyono nyi bilyo byandaalaa kuteng'e mbingu." 42Bera kuteta, "Kute! Onola ata yi Yesu mwana wa Yusufu? Tchumenyire eshe n'e nyina? Kute er'endjire ateta kwa andaalaa kuteng'e mbingu?"43Na batcha Yesu era kubahusa, era kuteta, " Muta ayaa mubeyine ku mubeyine. 44Kutalyi e mundju ola ung'esha e mwanyi, nga atabalangirwe ne Tata ola wanyitchumaa; nanyi nyika mwomola ilyi kumufula e lusiku lwa businda. 45Byandjikirwe mwa barebi 'bwoshi bak'eyilyisibwa ne Ongo.' Na ngasi ola wonvire n'e kwiyilyisibwa ne Tata yi wende wesha era nyili.46Ata kwa mulyi e mundju ola wera ulolyire ku Tata, si ola watengaa e mwa Ongo. Oyola yeyine yi wer ulolyire kwo Tata. 47Mwemere, mwemere, nyiba bilyire, " Ola uk'emera akabwona e kalamwo k'e myaka n'e myaka.48Nyono nyi bilyo by'e kalamwo. 49B'eho balyaa e mana mwa lukiya; bera kunafa.50Binera bi bilyo byatengaa e mbingu oko ngasi mundju ola unga bilya ataka tchifa. 51Nyono nyi bilyo b'et'ekalamwo byandaalaa kuteng'e mbingu, e mundju woshi ola ungalya bine bilyo akalama e siku soshi. N'e bilyo nyinga bawa mwabwo yi mubilyi wanyi kwa bushi n'e kalamwo k'e butala."52Batcha e Bayahudi bera kuyira e bwaka bauma kwa bandji, bera kuteta, "Kute ono mundju anga ala kutchweresa e mubilyi waye tchumulye?" 53Batcha Yesu era kubabira, "Mwemere, mwemere, nyiba bilyire: Nga mutalyire e mubilyi w'e mwana wa Adamu n'e kumwa e mikira yaye, mutakabwona e kalamwo mwanda senyu.54Ola ungalya e mubilyi wanyi n'e kumwa e mikira yanyi, akabwona e kalamwo k'e myaka n'e myaka; nanyi nyika mwomola e lusiku lusinda. 55Kwa bushi e mubilyi wanyi bilyi bilyo by'e kunalyi; n'e mikira yanyi tchilyi tchinywebwa tch'e kunalyi. 56Ngasi ola ungalya e mubilyi wanyi n'e kumwa e mikira yanyi, end'ekala mwanda sanyi; nanyi nanekala mwanda saye.57Ng'oko Tata usene anyitchumire nyono, nanyi nyisene nga Tata; kunoko ola ungalya e mubilyi wanyi angaba asene nga nyono. 58Binera bi bilyo byandaere kuteng'e mbingu; ata ngokula ba tata balyaa, bera kunafa;si ola ukalya ebye bilyo akalama e myaka n'e myaka. 59Ene myasi Yesu ayitetaa mwa sinagogi ilyi mwa kanisa, e mango abaa endjire eyilyisa, eye Kapernaumu.60Na bandju banene e kakatchi k'e baanda baye, ilyi bwonva batcha, bera kuteta, "Ono mwasi alyi musibu, nde unga ala kuunvilyisa?" 61Ne Yesu era kumenyerera mwa mutchima waye oko e baanda baye basinanyilyire oyo mwasi, era kubabira, "Kute ono mwasi abasitasise?"62Kute bikere byaba ilyi kualyikana mango mukalola e mwana wa Adamu eruka kuya ilyi kuhubira eye abaa alyi butanzi? 63E mutchima yi w'ende wareta e kalamwo, e mubilyi utatetchire kandju; kwa bushi ebye nyiba bilyire bilyi bya mutchima, kandji bilyi by'e kalamwo.64Si kweyine kulyi e bandji e kakatchi kenyu, bala batemere. Kwa bushi Yesu amenyaa kutengera mira nde utemere, ne nde oyo uka mwana e kulyibusibwa. 65Era kuteta, "Kwa bushi n'oko ku nababiraa, oko kutalyi e mundju woshi ola ungesha era nyilyi nga atabalangirwe ne Tata."66Kwa bushi n'oko, banene mwa baanda baye bera kuhubira e nyuma, bata tchimukulyikiraa. 67Businda Yesu era kubira ely'e kumi na babilyi, "Kute! Nenyu mwera mwa nyireka?" 68Mu mango Simoni Petro amuhusise, "Enawetchu, tchuye e mwande?" Woyo u wet'e myasi y'e kalamwo k'e siku soshi. 69Netchu tchwemere, kandji tchumenyire, oko woyo u mutchesibwa wa Ongo.70Yesu era kubahusa, "Kute! Nda bahombolaa mwabwo e kumi na babilyi na muuma wenyu yi shetani?" 71Atetaa e ndonga sa Yuda, mwana wa Simoni Iscariote; kwa bushi onola yi wamwanaa e kulyibusibwa; naye abaa muuma wabwo e kumi na babilyi.

Chapter 7
1N'e nyuma s'ebye, Yesu endee aenda ilyi atabanga mwa kakatchi k'e Galilaya, kwa bushi atahondaa e kurenga renga mwa Buyahudi; kwa bushi e Bayahudi bendee bahonda e kumwita. 2N'e lusiku lukulu lw'e Bayahudi, e lusiku lwabwo lukulu lw'e bibanda, lwabaa lwera lulyi ofi.3Mu mango benye wabwo bamubilyire, "Teng'ano, wende e Buyahudi, ilyi e baanda bawe nabwo baala e kubwona kwa bisomerene wendjire wayira. 4Kwa bushi kutalyi e mundju ola wende wayira e mwasi kw'ewe, naye yeyine ahondjire amenyekane. Nga ungayira binera, batcha were watchimenyesa kwa butala."5Kwa bushi ne benye wabwo nabwo bata mwemeraa. 6Na batcha Yesu era kubabira, "E bishangi byanyi bitasa kuyika. Si e bishangi byenyu bilyi wo e mango mwoshi." 7E butala butanga ala kubaaya mwabwo; si bunyi ayire nyono, kwa bushi nendjire naba bira oko e mukolo wabwo alyi mubi.8Mwende mwabwo, mwende kulya e lukulu; nyono ndaya ye kuya kulya kwo luno lukulu, kwa bushi e lusiku lwanyi lutasa kuyika. 9Na ilyi amala kuba bira ebye, Yesu era kwikala eye Galilaya.10Na ilyi benye wabwo baba bera baendaa kuya kwa lukulu, mu mango naye aendjire, ata kwa kutcherekana si nga kw'ewe. 11N'e Bayahudi bera kuhonda Yesu mwa mukundamano w'e lukulu, bera kwende bateta, "Ngayi ola Yesu alyi?"12Kwera kuba bwaka bunene mwa mukundamano e ndonga sa Yesu. Bauma bera kuteta, "Alyi mundju mubuya!" E bandji bera kuteta, "Nanga, ata batcha, endjire ateba e mukundamano ilyi e lubaa!" 13Si kweyine kutalyi e mundju ola wamutchire e kanangana ala Yesu alyi kwa bushi n'e kwobwowa e Bayahudi.14Na ilyi baba bera balyi mwa kakatchi k'e mukundamano, Yesu era kwimuka era kuya mwa kanisa, era kwiyilyisa. 15E Bayahudi bera kusomerwa n'e kuteta, "Ngayi akulyire buno bwenge, ono utasomaa?" Kut'eshi ekwiyilyisa batcha? 16Na batcha Yesu era kubahusa era kuteta, "Kuno kumenya kwanyi, kutalyi kwanyi nyono, si kulyi kw'ola wanyitchumaa."17Ilyi e mundju angahonda e kuyira e kuhonda kwa Ongo, angamenya e myasi yokuno kumenya ilyi yobuno bwenge bwanyi; oko bitengire e mwa Ongo, ilyi nyeyine nendjire nakola e bishimbene nanyi nyeyine. 18E mundju woshi ola wende watete kwa kuhonda kwaye, ilyi endjire ahonda e mutongo waye yeyine; si ola wendjire wahonda e kuyira oko ola wamutchumaa ahondjire, oyola alyi w'e kunalyi, n'omwo nda saye mutalyi buaye (ilyi bunafiki).19Kute! Musa atabawaa e mateeko? Na kutalyi tchiro muuma mu mwabwo ola wende wayira oko e mateeko matetchire. Kute muhondjire e kunyita? 20E mukundamano wera kuhusa, "Ngaba ulyi mw'e mbusi, nde uhondjire e kukwita?"21Yesu era kuhusa, era kubabira, "Nyono nayiraa mukolo muuma, nenyu mubwoshi mwera kusomerwa e ndonga sawo. 22Musa abawa e luuma lw'e kwishibwa. (Ata kuteta ambu oko kwishibwa kutengire e mwa Musa, si era mwa ba Tata; Abrahamu, Isaka, ne Yakobo, si ata e mwa Musa), nenyu e lusiku lw'e sabato ilyi e lw'e kalyinda, mwende mwesha e mundju. Kwa bushi mumenyire oko e lw'e kalyinda, lulyi lusiku nga e lundji, lw'e mukolo!.23Na batcha, nga e mundju angeshibwa e lw'e sabato, ilyi e mateeko ma Musa mata sheresibwaa, tchiye tchitchumire mwanyisinanyira nyono e kuba nafumise ilyi nalamise e mundju e lusiku lw'e sabato? 24E ndonga s'oko, mut'eshaa e lubandja kwa kulola kweyine, mwish'e lubandja lushinganene, ilyi Ongo alolyire lulyinge mene.25Batcha, bandju bauma b'e Yerusalemu bera kuteta, "Onola ata yibendjire bahonda ilyi bamwita? 26Na kute ateta busira bwoba na kutalyi e wamubilyire mwasi. Kute bano bakulu bamenyire oko onola yi Yesu Masiya? 27Si kweyine, onola tchumenyire era atenga, si e mango Kristo akesha, kutalyi ola ukamenya era atenga."28Na batcha Yesu era kwirusa e murenge waye mwa kanisa, era kwiyilyisa n'e kuteta, "Netchi, nyono munyimenyire, n'eye natenga muyimenyire; na ndeshaa kwa kuhonda kwanyi nyeyine, si oyo wanyitchumaa alyi w'e kunalyi; ola mwabwo mutanga menya. 29Nyono nyimu menyire, kwa bushi natengire e mwaye ilyi er'alyi. Na yi wanyitchumaa nyono."30Na batcha, bera kuhonda e kumusimba, si kutabwonekanaa e mundju woshi ola w'emusise e kuboko kwaye ilyi amuata kwo ilyi amusimbe, kwa bushi e bishangi byaye byabaa bitasa kuyika. 31Na bandju banene mwa mukundamano bera kumwemera; bera kuteta, "E mango Kristo ak'esha, kute, akayira bisomerene binene kulusha bine onola endjire ayira?" 32E Bafarisayo bera kunva e mukundamano endjire ateta batcha e ndonga sa Yesu. Mu mango e bakulu b'e badjindji n'e Mafarisayo bera kutchuma e bakosi babwo ilyi bamusimba.33Mu mango Yesu atetchire, "Nyitchilyi alauma nenyu bishangi biyeke, na businda naenda n'e kuya e mw'ola wanyitchumaa. 34Munga nyihonda na tchiro muta nyilole kwo. Nanyi era naya, mwabwo mutanga ala kuyika ye."35Mu mango e Bayahudi ba tetchire beyine ku beyine, "Onola ngayi aya era tchuta tchimulole kwo? Ilyi angaya era mw'e Bayunani, n'e kuya kwiyilyisa e Bayunani? 36Mwasi mutchiye oyo atetaa, "Munga nyihonda na muta nyilole kwo; n'era nyingaya mwabwo mutanga ala kuyika ye?"37E lusiku lusinda sinda, e lusiku lw'e kumala e mukundamano, Yesu era kwimanga, era kwirusa e murenge waye, era kuteta, "E mundju woshi ola ung'onva e mbusha, eshe ilyi aye e ra nyilyi amwe." 38Ola woshi ung'emera, ng'oko e mandjiko matetchire, "E hokololo s'e meshi m'e kalamwo mangatenga mwanda saye."39Na Yesu atetaa oyo mwasi mwa kakatchi k'e mutchima ilyi e muka (wa Ongo), muka ola abwo bamwemere banga angilyira e nyuma saye ilyi e nyuma sa bishangi biyeke; kwa bushi e muka (wa Ongo) abaa atasa kwisha, ne Yesu abaa atasa kweresibwa e lukengwa ne Ongo Tata.40Na batcha, e bandji mwa mukundamano ilyi bw'onva eye myasi, bera kuteta, "E kunalyi, onola yi oyo murebi." 41E bandji bera kuteta, "Onola yi Kristo. Si e bandji bera kuteta, "Kute! Kristo anga ala kuteng'e Galilaya? 42E mandjiko matatetchire kwa Kristo akatenga mwa mulala wa Daudi, kutenga eye Bethlehemu musi ola Daudi ekelaa mwo?"43Na batcha, kwera kuba e kuberukana kw'e mukundamano kwa bushi ne Yesu. 44Bauma mubwo bera kuhonda e kumusimba. Si kutalyi e mundju ola w'emusise e maboko maye ilyi amusimbe.45Mu mango abwo bakosi bayire era mwabwo bakulu kulu b'e badjindji n'e Bafarisayo. Nabwo bera kuba bira, "Kute, muta muretchire?" 46Abwo bakosi bera kubahusa, "Kutafiraa kuba ilyi e kubwonekena e mundju woshi ola wateta ng'oyo mundju."47Na e Bafarisayo bera kubahusa, "Mwabwo nenyu mwatebirwe ngabwo bandji? 48Nde mwa bakulu kulu b'e Bayahudi ola w'emere oyo Yesu? 49Bera kuteta oko abwo bandju b'e mukundamano bata menyire e mateeko, batakirwe."50Nikodemu era kuba bira, ( alyi ola muuma mubwo wayaa era Yesu alyi butchufu), 51Kute! E mateeko metchu, mende matchindjibusa e mundju busira kumunvilyisa tanga, n'e kumenya ebye endjire ayira? 52Bera kumuhusa, bera kuteta, "Kute! Nawe ulyi mundju kuteng'e Galilaya? Tchumbikisa, ulole, oko kutengera mira, kutafiraa kutenga e murebi e Galilaya."53[Bera kuenda ngasi e mwaye ilyi mwa nyumba yaye.]

Chapter 8
1Ne Yesu naye era kuteng'eye, era kuenda kuyika e kuya mwa ndjulungu ilyi mwa muruko w'e mizeituni, bera kwikl'eye obwo butchufu. 2Na ilyi e butchufu bwatcha mishangya-shangya, era kuhuba kwingira ilyi kuya mwa kanisa, n'e bandju bwoshi bera kwisha ilyi kuya er'alyi, naye era kwikala, n'e kutangira abeyilyisa. 3E bandjisi n'e Bafarisayo bera kumuretera e mukasi wa buanyibwaa ayira e buhungu, bera kumubika e kakatchi kabwo.4Bera kubira Yesu, "Mwiyilyisa, ono mukasi abuanyirwe ayira e buhungu. 5Si kweyine mwa kakatchi k'e mateeko, Musa atchubiraa kwa bishingenene e kubahuta e makoyi e bakasi balyi nga bano; nawe kute watetchire?" 6Nabwo batetaa oyo mwasi kwa bushi n'e kumutangula, ilyi babwona e mwasi bamusimbira kwo. Si kweyine Yesu era kutchikumba, era kutondera andjika n'e mutoke waye kwa tchitaka.7Nabwo, ilyi baenderera e kumubusa busa, era kwimusa e malanga maye, era kuba bira, "Ola utete tchaa e kakatchi kenyu, abe mutanzi ilyi muberebere kumukabula ilyi kumuhuta ekoyi. 8Kandji era kuhuba kutchikumba, era kwandjika n'e mutoke waye kwa tchitaka.9Nabwo ilyi bwonva batcha, bera kuba batchilolyire mwo ngasi muuma wabwo, bera kwiluka muuma muuma, kutangira kwa bahosi babwo kuyika kwa ew'e businda wabwo; businda Yesu era kubuana ashibire yeyine n'oyo mukasi emangire e kakatchi. 10Yesu era kwimusa e meho, atalolaa ku mundju si oyo mukasi yeyine, Yesu era kumubira, "U mukasi, ngayi balyi bala bakushitakaa? Kute! kutalyi e watetchire oko wete'e bubi?" 11Era kuhusa, era kuteta, "Kutalyi, tchiro n'e muuma Mwiyilyisa." Ne Yesu era kumubira, tchiro nanyi ndakwishira e lubandja, uende, si utatchihubaa kuyira e byaa kandji."12Batcha Yesu era kuhuba kuba bira, era kuteta, "Nyono nyi bulangare bw'e butala, ola woshi unganyikulyikira atakatchienda mwa mwisimya, si akaba n'e bulangare bw'e kalamwo. 13Mu mango e Bafarisayo bamubilyire, "Woyo weyine wendjire watchiyilyira ilyi wendjire watchanyira e buamilyisi, e buamilyisi bwawe butalyi bw'e kunalyi!"14Yesu era kusa, era kuhusa bira, "Nyono nga nyinga tchanyira e buamilyisa nyeyine, e buamilyisa bwanyi bulyi bw'e kunalyi; kwa bushi nyimenyire era natengaa, n'era naya; si mwabwo mutamenyire ngayi natengaa n'era naya." 15Mwabwo mwende mwesha e lubandja ilyi e kutchindjibusa, kushimbana n'ebye mubilyi; nyono nda tchindjibusise tchiro n'e mundju. 16Na ilyi nyono nyinga tchindjibusa, e butchindjibuse bwanyi bulyi bw'e kunalyi; kwa bushi nyono ndalyi nyeyine, si kweyine nyilyi alauma n'ola wanyitchumaa.17Kandji mwa kakatchi k'e maanure menyu mutetchire oko, e buamilyisa bw'e bandju babailyi ilyi bulyi bw'e kunalyi. 18Nyono nyi nendjire natchiyilyira e buamilyisa nyeyine, ne Tata wanyitchumaa naye endjire anyiyilyira e buamilyisa.19Batcha, bera kumubira, "Ngayi oyo eho alyi?" Yesu era kubahusa, "Nyono mutanyishi, ne Tata mutamwishi; kwa bushi, nga mwabaa munyimenyire nyono, munga menyire ne Tata." 20Eye myasi, ayitetaa e mango endee eyilyisa mwa kanisa, mwa kakatchi k'e tchumba tch'e kwabyira enderekero; tchiro kutabaa e mundju w'e kumusimba, kwa bushi e bishangi byaye byabaa bitasa kuyikilyira.21Batcha, Yesu era kuhuba kubabira kandji, "Nyono naenda, na mwabwo munganyihonda; nenyu mungafa mwa byaa byenyu; kwa nyono era naya, mwabwo mutangaala kuyika ye." 22Batcha, e Bayahudi bera kuteta, "Kute! Anga tchinyiya! Kwa bushi atetchire, oko era naya, mwabwo mutangaala kuyika ye."23Yesu era kuhusa, era kuba bira, "Mwabwo mulyi bw'okuno tchitaka ilyi b'ene masina, si nyono nyilyi w'e ndonga; mwabwo mulyi bwo buno butala si nyono ndalyi wo buno butala. 24Kwa bushi n'oko, kunababiraa oko mungafa mwa byaa byenyu; kwa bushi nga mut'emere oko nyono nyi ye (Kristo=Masiya), mungafa mwa byaa byenyu."25Batcha, bera kumubusa, "Unde woyo?" Yesu era kubahusa, "Oyo mwasi nababilyire, yi n'oyo." 26Nyete myasi yinene y'e kuteta n'e kutchindjibusa e ndonga senyu; si kweyine, oyo wanyitchumaa alyi w'e kunalyi, nanyi ebye nonvire er'alyi, binyende nabira e butala. 27Tchiro batamenyaa, oko endjire ababira e bya Tata.28Batcha, Yesu era kuba bira, "E mango mala mukaba mwemusise e mwana wa Adamu, mu mango mukamenya oko kasi yi nyono; n'ekumenya oko ndendjire nayira mwasi woshi woshi kwa bushi nanyi nyeyine, si ng'oko Tata anyiyilyisaa, ku nyende nateta. 29Na oyo wanyitchumaa, alyi alauma nanyi, atanyirekaa nyeyine; kwa bushi nyende nayira e siku soshi e bimusimisise." 30Na mwa kuteta ebyera, bandju banene bera kumwemera.31Batcha, Yesu era kubira abwo Bayahudi bamwemeraa, "Mwabwo mukekala mwa kakatchi k'e myasi yanyi, mungaba baanda banyi e kunalyi." 32Kandji mungamenya e kulyi, n'oko kulyi kuba bayira mube mubwookere." 33Bera kumuhusa, "Tchubano tchilyi tchibutchi tcha Abrahamu, na tchiro tchutafiraa kuba bakobe ba mundju woshi; na kute woyo utetchire, kwa tchungaba tchubwookere?34Yesu era kubahusa, "Mwemere, mwemere, nyibabilyire, ngasi mundju ola wende wayira e byaa, alyi ndjumwa ya byaa." 35Na e mukosi at'ekala mwa nyumba e siku soshi; e mwana yi wende w'ekala mwo e siku soshi. 36Na batcha e mwana ilyi angababwoola, mungaba mubwoorwe e kunalyi ekunalyi.37Nyimenyire oko mwabwo mulyi tchibutchi tcha Ibrahimu, si kweyine muhondjire ekunyita kwa bushi e mwasi wanyi utalyi mwanda senyu. 38Ebye nalolyire kwo e mwa Tata Ongo, binendjire nateta, nenyu kunoko ebye mwonvire e mw'eho wenyu bimwendjire mwayira.39Bera kuhusa, bera kumubira, "Tata wetchu yi Abrahamu, Yesu era kubabira, nga mungabere bana ba Abrahamu, mungayilyire e mikolo ya Abrahamu. 40Si kweyine, muhondjire e kunyita nyono, nyibabilyire e kunalyi, oko nonvire e mwa Tata Ongo. Abrahamu atakayira batcha. 41Mwabwo mwendjire mwayira e mikolo y'eho wenyu. M u mango bamubilyire, "Tchubano tchuta butchibwaa kwa buhungu; tchubano tchwete Tata wetchu yi Ongo."42Yesu era kubabira, "Nga Ongo y'eho wenyu, munga nyisimire nyono; kwa bushi natengaa e mwa Ongo, nanyi nera kwisha; na ndeshaa kwa bushi na nyeyine, si kwa bushi n'ola wanyitchumaa. 43Kute muta menyire ebye nendjire nababira? Kwa bushi mwabwo mutangaala ekunva e mwasi wanyi. 44Mwabwo mulyi b'eho wenyu, Ibilisi, n'enyifindjo s'oyo eho wenyu si mwende mwahonda ekuyira.Oyola abaa mwitanyi kutengera e muhondo; tchiro atafiraa ekwimanga mwa ekunalyi, kwa bushi okwo kunalyi kutalyi mwanda saye. E mango ende ateta ebisha, end'ateta e byaye yeyine; kwa bushi alyi mweki wa bisha, na y'eshe w'ebeki b'ebisha.45Nanyi, kwa bushi nendjie nateta e byekunalyi, mutanyemere. 46Nde, ola mu mwabwo unganyanyira e buamilyisi oko nyet'e byaa? Na ilyi nyingateta e kunalyi, tchiye tchitchumire mutanyemera? 47Ola ulyi mundju wa Ongo, end'onva e myasi ya Ongo. Kwa bushi n'oko ku mwabwo mutanga nyunva kwa bushi mutalyi bandju ba Ongo.48E Bayahudi bera kumuhusa, bera kumubira, "Kute! Tchubano tchutatetchire e kunalyi oko woyo ulyi Msamaria, nawe ulyi mw'e mbusi ilyi wet'ebasimu?" 49Yesu era kubahusa, "Nyono ndet'e mbusi; si kweyine nyono nyikengire Tata, nenyu mwendjire mwanyisheresesa e bukenge bwanyi!50Na tchiro nyono ndahondjire e bukuse bwabyi, si kulyi ola wekuhonda n'ekutchindjibusa. 51Mwemere, mwemere, nyibabilyire, "E mundju woshi ola ukakenga e mwasi wanyi, atakabwona e lufu e myaka n'e myaka."52Na batcha e Bayahudi bera kumubira, "Kwa bushi n'oko tchwabwene oko wet'e mbusi. Abrahamu afire, n'e barebi bafire; nawe wendjire wateta, "E mundju ola ungakenga e mwasi wanyi ataka bwona elufu e myaka n'e myaka!" 53Ilyi woyo u mukulu kulusha Tata wetchu Abrahamu, oyo wafire? N'e barebi nabwo bafire, nawe wera wendjire watchiyira nga unde?"54Yesu era kuhusa, "Ilyi nyingatcheresa e bukuse nyeyine, obwo bukuse bwanyi katalyi kandju, e wende anyikusa yi Tata Ongo, oyola yi mwabwo mwende mwateta oko yi Ongo wenyu. 55Tchiro mwabwo muta mwishi, si kweyine nyono nyimumenyire. Na nga nyingateta oko nda mwishi, ilyi nera mweki wa bisha nga mwabwo; si kweyine nyimu menyire, n'e mwasi waye nyiukengire. 56Eho wenyu Abrahamu, ashaalukaa, kwa bushi n'oko akalola kw'olo lusiku lwanyi; naye era kululola kwo, era kushaaluka.57Abere batcha, e Bayahudi bera kumubira, "Woyo utasa kuyisa myaka makumi matanu, nawe kute walolaa ku Abrahamu?" 58Yesu era kubabira, "Mwemere, mwemere, nyibabilyire: e muhondo oyo Abrahamu abe wo nyono nabaa nyilyi wo." 59Na batcha bera kutola e makoyi ilyi bamuhuta mwo, si kweyine Yesu era kutchibisha, era kutenga mwa kanisa, era kuenda.

Chapter 9
1Na Yesu mwa kuba endjire aenda, era kulola kwo mundju muuma, abaa muuta (atabwona) kutengera e kubutchwa kwaye. 2E baanda baye bera kumubusa, bera kuteta, "Mwiyilyisa, nde yi wayiraa e byaa, ono mundju ilyi e basere baye, ilyi abutchibwa muuta?"3Yesu era kubahusa, era kuteta, "Ono mundju atayiraa byaa, ilyi e basere baye; si kweyi e mukolo wa Ongo, uyikilyire mwanda saye. 4Bitchwemire e kukola e mikolo oyo wanyitchumaa e mango atchilyi mushi, kwa bushi e butchuu bwesha, bungatchuma kutalyi e mundju woshi ola ungaala kuyira ilyi kukola e mukolo. 5Emango nyitchilyi muno butala, nyono nyi bulangare bw'e butala."6Ilyi amala kut'ebye, era kutchira e mate kwa tchitaka, era kuyira e tchihoo kwamwo mate. Era kwakaba oyo muuta etche tchihoo kwa meho. 7Yesu era kumubira,"Enda kwowa mwa tchisiba tch'e Siloamu, (ku kuteta: ewa tchumibwaa). Na batcha, era kenda, era kuya kwowa, era kualuka er'abwona.8Na batcha, benye wabwo na bala bende babwona ema, bera kuteta, "Kute! Onola ata yi y'ola wende w'ekala n'e kwema? 9E bandji bera kuteta, "Yi y'ono." E bandji bera kuteta, nanga ata yi y'ono, si amushushire. Si yeyine era kuteta, "Nyono nyi oyo mundju!"10Na batcha, bera kubusa oyo mundju, "Kut'e meho mawe maala kubwona?" 11Oyo mundju era kuhusa, "Ola mundju ubalangirwe Yesu, ayiraa e tchihoo, era kuny'akaba kwa meho, era kunyibira, "Nyende kwowa, e Siloamu; na batcha nera kuya kwowa, nera kulola ilyi nera kubwona mwakwo kashangi." 12Bera kumubira, "Ngayi oyo mundju alyi?" Naye era kuhusa, "Nyono ndeshi ngay'alyi."13Na batcha bera kumweke e mw'e Bafarisayo, oyo mundju wabaa muuta kutengera mira. 14Na lwabaa lusiku lwa Sabato, olo Yesu ayiraa e bihoo era kumwakaba kwa meho. 15N'e Bafarisayo bera kumubusa kandji oyo mundju, kute Yesu amufumyaa. Naye era kubahusa, "Anyibikaa e bihoo kwa meho, nera kwowa, na batcha nera nabwona."16Batcha, bauma mwa Bafarisayo bera kuteta, "Ono mundju atatengire emwa Ongo, kwa bushi atakengire e sabato." E bandji bera kuteta, "Kute! E mundju w'e byaa anga ala kuyira e bisomerene bilyi ng'ebye?" Kwera kuba e kuberukana e kakatchi kabwo. 17Batcha bera kubusa oyo muuta e bwa kabilyi, "Kute! Woyo utetchire kute e ndonga saye oyo wakubwoolaa e meho?" Oyo mundju era kuteta, "Alyi murebi." 18Na batcha e Bayahudi bat'emeraa e myasi yaye oko abaa muuta, businda era kutangira abwona. Na kuyika babalangira e basere bwoyo wa alaa e kubwona.19Bera kubusa e basere baye, "Kute, onola yi mwana wenyu ola mutetchire oko abutchwaa muuta? Na kute, atangire e kubwona?" 20E basere baye bera kuhusa, bera kuteta, "Tchumenyire oko onola yi mwana wetchu, kandji tchumenyire oko abutchibwaa muuta. 21Si kweyine, oko er'abwona, tchuteshi na tchutamenyire nde wamubwoolaa e meho. Er'alyi mundju mukulu, mumubuse yeyine, angatchitetera."22E basere baye batetaa ebye kwa bushi bwo bwowaa e Bayahudi, kwa bushi e Bayahudi babaa bwonvikene oko e mundju ola ungateta oko yi Kristo (ilyi Masiya), angaberulwa n'e sinagogi. 23Tchi tchatchumaa e basere baye bateta, "oko alyi mundju mukulu, mumubuse anga tchitetera yeyine."24Na batcha bera kumubalangira e bwa kabilyi oyo mundju wabaa muuta, bera kumubira, "Werese Ongo e mutongo ilyi e bukuse." Tchubano tchumenyire oko ono mundju alyi munya byaa. 25Oyo mundju era kuhusa, "Nga alyi mundju wa byaa, nyono ndeshi. Nyimenyire mwasi muuma, oko nyono ndendee nabwona, na batcha nera nabwona."26Na batcha, bera kumubusa, "Kute akuyiraa? Kute akubwoolaa e meho?" 27Oyo mundju era kubahusa, "Nababilyire mira, na mutahondjire e kunva; Kute kandji muhondjire munve? Mwabwo nenyu muhondji e kuba baanda baye?" 28Batcha, bera kumukalyiyira,n'e kuteta, "Woyo u muanda waye; tchubano tchulyi baanda ba Musa! 29Tchubano tchumenyire oko Musa atetaa ne Musa; si oyola tchuteshi ngayi atengire."28Bera kumukaylyiyira , ne kuteta ''woyo u muanda waye; tchubano tchulyi baanda sa Musa! 29Tchubano tchumenire oko Onge atetaa ne Musa; si oyola tuteshi ngayi atengire.30Oyo mundju era kubahusa, era kuteta," Tchinera tchilyi tchisomerene! Kwa bushi mutamenyire ngayi atenga, naye anyibwoore e meho!" 31Tchumenyire oko Ongo at'onva e bandju b'e byaa; si ilyi e mundju angaba amere ilyi akengire Ongo, n'ekuyira e kuhonda kwaye, ne Ongo end'amunva.32Kutengera awola, kutafiraa kuba e undji mundju ola wabwoore e meho m'e muuta, ola wabutchibwaa batcha. 33Nga oyola mundju atatengire e mwa Ongo, atanga alyire kuyira kandjo koshi koshi. 34Bera kuhusa, bera kumubira, "Ngaba, woyo wabutchibwaa mwa byaa binene! Nawe tchiye unga ala ekutchuyilyisa? Bera kumwilwisa era mbuwa s'e kanisa.35Yesu era kunva oko e Bafarisayo bamwilusise era mbuwa; na ilyi Yesu amulola kwo, era kuteta, "Kute! Woyo wemere e mwana wa Ongo? 36Oyo mundju era kumuhusa, "Nde oyo mundju, Enawetchu, nyiala e kumwemera?" 37Yesu era kumubira, "Wamulolyire kwo, n'ono wendjire wateta naye yi ye." 38Oyo mundju era kuteta, "Enawetchu, nemere." Era kumukomera e mafi (ilyi kumufukamira).39Yesu era kuteta, "Nyono neshire muno butala, kwa kutchindjibusa, ilyi ebatabwona babwone, nabwo bendjire babwona babe miuta." 40Bauma mwa Bafarisayo babaa balyi alauma naye bera kunv'ebye atetaa, bera kubusa Yesu, "Kute! Tchubano netchu tchulyi miuta?" 41Yesu era kuba bira, "Nga mungabere miuta, mungabera n'e byaa. Si kweyine mwendjire mwateta, 'Tchwabwona (ilyi tchwalola); na batcha e byaa byenyu bikere.

Chapter 10
1Yesu era kuba bira, "Mwemere, mwemere, nyiba bilyire, ola woshi ut'engilyire mwa lunvi mwa kakatchi k'e tchikembe tch'e bibusi, si kweyine arengire mwa tchindji tchiso, oyola ilyi alyi mwisi na munyayi w'e bibusi." 2Ola wengilyira mwa tchiso yi mulanzi w'e bibusi.3E mulanzi w'e lunvi anamwiulyira, naye an'engira n'e bibusi byan'onva e murenge waye, naye anabalangira e bibusi kwa masina mabye, n'ekubyeka era mbuwa. 4Naye e mango abilusise era mbuwa, ebye bibusi byaye byoshi, ende abihondorera; n'ebye bibusi byana mukulyikira, kwa bushi bishi e murenge waye.5E muenyi, ebye bitangamukulyikira, si kweyine byana muhaa. Kwa bushi bitamenyire e mirenge y'e baenyi. 6Yesu atetaa eye mianyi, si kweyine batamenyaa ebye aba biraa.7Na batcha Yesu era kuhuba kubabira kandji, "Mwemere, mwemere, nyiba bilyire, nyono nyi lunvi lw'e bibusi." 8Abwo bwoshi banyihondore raa balyi besi na banyayi; si kweyine e bibusi bita bwonvaa.9Nyono nyi nyilyi lunvi; ilyi e mundju angengilyira era nyilyi, angatchunguka; ang'engira n'e kutenga, naye angabwona e bilyo. 10E mwisi atesha si kweine end'esha ilyi eba n'ekunyia, n'ekusheresa. Nyono neshire ilyi baba n'e kalamwo, na businda babe nako busibu.11Nyono nyi nyilyi mulanzi mubuya. E mulanzi mubuya end'ena e kalamwo kaye kwa bushi n'e bibusi. 12E mundju w'e lwembo atalyi mulanzi, kwa bushi e bibusi bitalyi bikulo byaye, ilyi angalola kwa tchilyanyi tcheshire, anabireka n'e kushaa; n'etchilyanyi tchanabasimba n'e kubashandabanya. 13Oyola end'ashaa kwa bushi alyi mundju wa lw'embo; na ebyerekere e bibusi kata kandju era lyi.14Nyono nyi nyilyi mulanzi mubuya; n'e balyi banyi nyibamenyire; n'abwo balyi banyi banyimenyire nyono. 15Ng'oko Tata anyimenyire, nanyi nyimumenyire Tata. Nanyi nanyire e bulamu bwanyi kwa bushi n'e bibusi. 16Na kulyi e bindji bibusi nyete; na bitalyi byetchine tchikembe; n'ebye nabye nyishinginene e kubireta; n'e murenge wanyi banga unva; na businda bangaba tchikembe tchiuma na mulanzi muuma.17Na batcha ku Tata anyisima, kwa bushi nanyire e kalamwo kanyi ilyi nyihuba kukatola kandji. 18Kutalyi e mundju ola ungaala e kunyinyaa ilyi kunyikula e kalamwo kanyi, Si nyeyine nyi nyikanyire. Nanyi nyet'e buashe bw'ekwana e kalamwo kanyi, n'ekhuba kukatola kandji. Etche tchiraane natchitolyire ilyi natch'aangilyire e mwa Tata.19E nyuma s'ebye, kwera kuba e kuberukana e kakatchi k'e Bayahudi e nganda sa Yesu, kwa bushi n'eye myasi. 20Bauma mubwo bera kuteta, "Onola alyi musire, kandji alyi mw'e mbusi; kute mwendjire mwamunvilyisa?" 21E bandji bera kuteta, "Ene myasi yitalyi ya mundju ulyi mw'e mbusi. Kute! E mbusi yinga ala kubwoola e meho m'e miuta?"22Na batcha, eye Yerusalemu yabaa lusiku lukulu lwa kutchiburana na lwabaa lusiku lwa mbewo. 23Ne Yesu endee atabanga mwa kanisa mwa mulungu wa Sulemani. 24Batcha, e Bayahudi bera kumusungula, bera kumubira, "Kuyika mangotchi unga tchulyibusa e kalamwo ketchu?" Nga woyo u Kristo ilyi Masiya, utchubire e kanangana ilyi e kunalyi."25Yesu era kubahusa, era kubabira, "Si kweyine mwabwo mut'emere. Ene mikolo nendjire nayira kw'e sina lya Tata, yi yendjire yanyiyilyira e buamilyisi." 26Si kweyine mwabwo mut'emere, kwa bushi mutalyi e kakatchi k'e bibusi byanyi.27E bibusi byanyi byende byonva e murenge wanyi, nanyi nyibimenyire, nabye byende byanyikulyikira. 28Nanyi nyi nyika bawa e kalamwo k'e myaka n'e myaka; na tchiro batakatereka tchiro n'e hitcha, na kutalyi e mundju ola unga bakula mwa mabwoko manyi.29Tata Ongo yi wanyiwaa bwo alyi mukulu kulusha bwoshi, na kutalyi e mundju ola unga bakula mwa kubwoko kwa Tata. 30Nyono ne Tata tchulyi buuma. 31Na batcha e Bayahudi bera kutola kandji e makoyi ilyi bamuhuta mwo afe.32Yesu era kubahusa, "Mikolo yibuya yingi nabalosise ye ilyi nabayilyilyire, mikolo yitengire e mwa Tata; mukolo mutchiye mw'eye yoshi yi mubi ola mwanyihutchira kwo e makoyi?" 33E Bayahudi bera kumuhusa, "Kwa bushi n'e mikolo yibuya, ata yi tchukuhutchilyire e makoyi; si kwa kukamba, na kwa bushi woyo u ulyi mundju wera wakamba Ongo, n'e kutchiyira Ongo!"34Yesu era kubahusa, "Kute! Bitaandjikirwe mwa mateeko ilyi mwa maanure menyu oko, nyono nyitetchire oko mwabwo mu myungu? 35Era kuba balangira myungu abwo beshirwa n'e mwasi wa Ongo. (N'e maandjiko matanga ala kutchi berenga mwo); 36Kute! Ola Tata atchesise, era kumutchuma omwo butala, mwabwo mumubilyire, "Wakambire." Kwa bushi natetaa, "Nyono nyi mwana wa Ongo?"37Nga ndendjire nayira e mikolo ya Tata Ongo; na mutanyemere; 38Si kweyine nyikayira eye mikolo, tchiro angaba mutanyemere, mwere mwemera eye mikolo; ilyi mual'ekumenya oko Tata alyi mwanda sanyi, nanyi nyilyi mwanda saye." 39Bera kuhonda kandji e kumusimba Yesu, si era kutenga mwa mabwoko mwa kahangi kaeke.40Yesu era kuenda, era kuya eshilyisa s'e Yordani, kuyika awo Yoana endee abatisisa butanzi, era kwikal'eye. 41N'e bandju banene bera kumwendera, bera kuteta, "E kunalyi, Yoana atayiraa tchisomerene tchoshi tchosi, si kweyine ebye byoshi Yoana atetaa endonga saye, yabaa yilyi y'e kunalyi." 42Na bandju banene bera kwisha er'alyi, bera kumwemera eyera.

Chapter 11
1Mundju muuma, ubalangirwe Lazaro abaa mulwala busibu, era kufa. Abaa alamire mwa kakatchi k'e musi w'e Bethania e mwabwo Maria ne Martha mwalyi wabwo. 2Oyo Mariamu yi wakabaa Yesu e mafuta (maramu), era kumutchesa e maulu kwa nvilyi saye, yi Lazaro mwenye wabwo abaa ata alyire.3Na batcha, abwo balyi baye bera kutchuma e ndjumwa era Yesu alyi n'e kuteta, "Enawetchu, ola uba asimire alyi mulwala, ata alyire." 4Naye Yesu ilyi onva, era kuteta, "Buno bulwala butalyi bwa kumwita Lazaro, si bulyi kwa bushi n'e ngulu ya Ongo, ilyi e mwana wa Ongo akusibwa kwa bushi nabwo."5Ne Yesu abaa asima Martha ne mwenye wabwo Lazaro. 6Ne Yesu ilyi onva oko Lazaro ataalyire, alyi mulwala, era kwikala siku ebilyi awola abaa alyi. 7Businda, e nyuma s'ebye, Yesu era kubira e baanda baye, "Tchuye e Buyahudi kandji."8Abwo baanda bera kumubira, "Mwiyilyisa, mwoolo mwoolo e Bayahudi bahondaa e kukuhuta kwa makoyi, nawe uhondjire ekuya ye kandji?" 9Yesu era kuhusa, "Kute! E bishangi by'e mureerere bitaba ekumi na bibilyi" Ilyi e mundju angaenda mushi atasitala; kwa bushi endjire alola kwa bulangare bw'o buno butala."10Na batcha, ilyi e mundju angaenda butchufu, end'asitala; kwa bushi atesene kwa bulangare. 11"Yesu atetaa ebye, n'e nyuma s'e kutet'ebye, era kubabira, "Mwera wetchu Lazaro awondjere, si kweyine, nera naenda nyiye kumususa."12Na batcha abwo baanda bera kumubira, "Enawetchu nga awondjere, angafuma ilyi angalama." 13Si kweyine Yesu ashambalaa e ndonga s'e lufu lwaye; nabwo bera kumenya nga atetchire e ndonga s'e kuondjera e tchulo. 14Unawo Yesu era kuba bira kanangana, "Lazaro afire."15Yesu era kuba bira oko, "Nyishaalukire e ndonga senyu, kwa bushi ndaba'eye, ilyi mubwona ekwemera; si kweyine tchuye er'alyi." 16Na batcha Tomaso, yi ubalangirwa: Pacha, era kubira baanda balyikabwo, "Tchwende netchu alauma ne Yesu, tchuye kufa alauma naye."17Na ilyi Yesu ayika e Bethania, era kubuana Lazaro alyi mwa shinda sera silyi nga siku ene. 18N'Ebethania yabaa ilyi ofi n'e Yerusalemu nga bilometre bihatchu. 19Na bandju banene mwa kakatchi k'e Buyahudi babaa bamenyire Lazaro n'e mulala waye, berakutenga e Yerusalemu, bera kuya e mwa Martha ne Mariamu, ilyi baya kumushishilyisa kwa bushi ne mwenye wabwo wafire. 20Na batcha, ilyi Martha onva oko Yesu eshire, era kuya e mbuwa kuya kumulamusa; ne Mariamu abaa ashibire mwa nyumba.21Na batcha, Martha era kubira Yesu, "Mwiyilyisa, nga wabaa uly'ano, mwenye wetchu atanga fire. 22Si kweyine, kuyika batcha, nyimenyire oko ngasi kandju kala ung'ema mwa Tata Ongo, Ongo anga kweresa kwo. 23Yesu era kumubira, "Mwenye wenyu angafuka ilyi ang'omwoka."24Martha era kumubira, "Nyimenyire okwo akafuka e lusiku lwa businda." 25Yesu era kumubira, "Nyono nyi nyilyi okwo kufuka, n'obwo bulamu. Ola ukanyemera nyono, tchiro angaba afire, angaba alamire. 26Na ngasi ola ulamire, n'ekunyemera nyono, ataka tchiro n'e hitcha, akaba alamire e myaka n'e myaka. Kute! Wemere ebye?"27Era kumubira, "Netchi, nemere Enawetchu! Na nyono nemere okwo woyo u Kristo (Masiya), mwana wa Ongo ola ukesha muno butala." 28Naye ilyi amala kutet'ebye, era kuya kubalangira mwenye wabwo Mariamu kw'ewe, era kumubira, "E Mwiyilyisa endjire akubalangira." 29Na ilyi Maria onva batcha, era kwimuka lubiro ilyi fuba fuba era kuya era Yesu alyi.30Ne Yesu abaa atasa kuyika mwa musi, si abaa atchilyi awo alamusanyaa ne Martha. 31Batcha, abwo Bayahudi babaa balyi ne Mariamu mwa nyumba, bendee bamushishilyisa, ilyi balola okwo emuka fuba n'e kuenda e mbuwa, bera kumu kulyikira; bera kutanya okwo ayire e mwa shinda kuya kulyira eyera. 32Na ilyi Mariamu ayika awo Yesu abaa alyi, n'e kumulola kwo, era kukumbaala kwa maulu maye, era kuteta, "Enawetchu, nga wabaa uly'ano, mwenye wetchu atangafire."33Na ilyi Yesu alola kwa Mariamu alyira batcha, nabwo Bayahudi babaa bamukulyikire nabwo bendjire balyira, era kulumwa mwa mutchima waye, 34era kuteta, "Ngayi mwamubikire e mubilyi waye?" Bera kumubira, "Enawetchu, tchwende ulole." 35Yesu era kulyira e malyira.36Na batcha e Bayahudi bera kuteta, "Lolaa, kute kw'abaa asimire Lazaro!" 37N'e bandji bauma mubwo bera kuteta, "Kute! onola yi wabwoolaa e meho mola muuta, kute, atanga alyire kuyira Lazaro atafaa?"38Na batcha, e kuba Yesu atchilyi alumwa mw mutchima waye, era kuyika ala eshinda yabaa ya Lazaro yabaa yilyi. Na yabaa yilyi mwa lupango n'ekoyi lyibikirwe e ndonga saye. 39Yesu era kuba bira, " Kwa bakule ely'ekoyi." Martha, mwalyi wabwo n'oyo wabaa ufire, era kumubira,"Enawetchu, er'abeya; kwa bushi kwera kulyi siku ene afire." 40Yesu era kumu bira, "Nyono ndakubiraa kwa ilyi unganyemera, ungalo la kwa buashe bwa Ongo ilyi e bukuse bwaye, n'okwo Ongo endayira?"41Na batcha, bera kukula ely'ekoyi. Yesu era kwimusa e meho maye e ndonga (e mbingu), era kuteta, "Tata, nyikutongire, kwa bushi wany'unvire. 42Na nyono nyimenyire okwo wende wanyunva e siku soshi; na kwa bushi n'ono mukundamano uly'ano kukutchumire nateta batcha, ilyi bemera okwo u wananyitchumaa."43Na ilyi Yesu amala ekutet'ebye, era kulyira kwa murenge munene, "Lazaro, esha ene mbuwa!" 44Oyo mundju wabaa ufire, era kwiluka e mbuwa, ahwekirwe e milyisi e maulu n'e mabwoko, na kwa busu bwaye ahwekirwe e tchitambara. Ne Yesu era kubabira, "Mu mubwoole, mumureke aende."45Na bandju bengi mwabwo Bayahudi beshaa e mwa Mariamu, n'ekulola kw'ebye Yesu ayilyire, bera kumwemera. 46Si kweyine, e bandji mubwo bera kuya e mw'e Bafarisayo, bera kubabira ebye Yesu ayiraa.47Na batcha, e bakulu b'e baandjisi n'e MaFarisayo bera kukundamanya e luhu lwabwo, bera kuteta, "Tchiye tchwayilyire? Kwa bushi ono mundju ayilyire bisomerene binene. 48Tchuka mureka batcha, e bandju bwoshi banga mwemerera. N'e ba Roma bang'esha n'e kutchunyaa kano kanisa ketchu n'ano etchu!"49Mundju muuma e kakatchi kabwo, yi Kayafa, yi wabaa ulyi mudjindji mukulu oyo mwaka, era kuba bira, "Mwabwo mutamenyire mwasi woshi woshi! 50Tchiro muta tanyise okwo kulyi kubuya e mundju muuma afe kwa bushi n'e bandju bengi, si e lubaa luuma uma lutashereraa?"51Na oyo mwasi, ata utetaa kwa bushi na yeyine, si kwa bushi yi wabaa mudjindji mukulu oyo mwaka, arebaa kwa Yesu angafa kwa bushi n'e lubaa lwoshi lw'e ba Israeli. 52Ata na kwa bushi kw'olo lubaa lweyine, si kweyine, alauma nabwo , akundamanye e bana ba Ongo bashandabene, ilyi babe alauma. 53Na batcha, kutengera olo lusiku bera kuyira e lwango lw'e kwita Yesu.54Na batcha, Yesu atatchitabangaa e kanangana e kakatchi k'e Bayahudi. Si kweyine, era kuteng'eye, era kuya ofi n'e lukiya, kuyika kwa musi ubalangirwe Efrahimu; era kwikal'eye alauma n'e baanda baye. 55N'e Pasaka y'e Bayahudi yabaa yera yilyi ofi; na bandju banene bera kuenda kutenga mwa mahwa kuya e Yerusalemu, e muhondo s'e Pasaka, ilyi batchitchesa.56Batcha, bera kutondera bahonda Yesu mwa Yerusalemu, bera kutondera babusanya, bemangire mwa kanisa, "Kute mwalolyire? Kubinalyi atalye kwo luno lusiku lukulu?" 57N'e bakulu b'e badjindji n'e Mafarisayo, babaa banyire e teeko okwo ngasi mundju ola ungamenya ala Yesu alyi, aret'e mwasi, ilyi baala e kumusimba.

Chapter 12
1Na Yesu era kuyika e Bethania, e muhondo sa siku ndatchu s'e lusiku lw'e Pasaka. Awola u Lazaro abaa alyi, ola Yesu afula ilyi omwolaa kutenga mwa bafu. 2Na batcha, bera kumukunganyisa e bilyo binene eyera, ne Martha era kukola, ne Lazaro abaa muuma mwabwo abaa balyi kwa bilyo alauma naye. 3Na batcha, Mariamu era kutola lyitre lya mafuta m'e nardo matchere na ma tchitchiro tchinene busibu, era kwakaba Yesu kwa maulu, na era kumushangula e maulu kwa nvilyi saye. N'e nyumba yoshi yera kwihula n'e bumba bubuya bw'amwo mafuta.4Na batcha, muanda waye muuma Yuda Iskariote, oyola yi ukamwana, era kuteta, 5"Kute! Mano mafuta matanga usibirwe kwa faranga (dinari) maana mahatchu, na seresibwe e bakene?" 6N'oyo Yuda Iskariote atetaa ebye, ata kwa bushi n'e kubabera bwondjo e bakene; si kwa bushi alyi mwisi, naye yi w'ende wabika e shawo y'e faranga, n'e kutola e byendjire byabikibwa mwo.7Na batcha, Yesu era kuteta, "Mureka amabike kwa lusiku lw'e kufa kwanyi. 8Kwa e bakene mulyi nabwo e siku soshi alauma nenyu; si nyono, mutalyi aluma nanyi e siku soshi."9Si kweyine bandju banene mwa Buyahudi bera kumenya okwo Yesu alyi e Bethania, nabwo bera kwisha, ata kwa bushi ne Yesu yeyine, si alauma n'ekulola kwo Lazaro, ola Yesu afula ilyi amwomwola kutenga mwa bafu. 10N'e bakulu b'e badjindji bera kuyira e lwango, ilyi b'eta Lazaro alauma naye; 11kwa bushi naye, bandju banene mwa kakatchi k'e Bayahudi bera kutchiberula, bera kumwemera Yesu.12Na e lusiku lw'e kabilyi, bandju banene benshira e lusiku lukulu, bera kunva okwo Yesu eshire e Yerusalemu. 13Bera kutola e matabi m'e mitchi y'e mutende, bera kuya kumulamusa, bera kuhuta e lukemi mwa musi woshi n'e kuteta, "Hosana! E ngulu e mwa Ongo! Yi uyishirwe, oyo wishire kw'e Sina ly'Enawetchu, Mwami w'e Israeli!"14Naye Yesu abaa atolyire e mwana w'e punda, era kwiruka e ndonga saye, ng'oko byabaa byandjikirwe: 15"Ut'obwowaa, u munyere w'e Sayuni; Lolaa, e Mwami wawe eshire. erukire kwa mwana w'e punda!"16Ebyera e baanda baye batabimenyaa e muhondo, si kweyine ilyi afuka mu mango bamenyire okwo byabaa byaandjikirwe e ndonga saye; n'okwo bamuyilyiraa batcha.17Na batcha, bera kunyira Yesu e bwamilyisi, abwo babaa balyi naye, e mango abalangiraa Lazaro kutenga mwa shinda; n'e kuba muuma uma kandji. 18Kwa bushi n'okwo, e mukundamano era kuya kumulyinga ilyi kumulamusa, kwa bushi bw'onvaa okwo ayiraa etche tchisomerene. 19Na batcha, e Bafarisayo bera kutchitetembya beyine ku beyine, "Lolaa! Okwo mutashingenene mwasi woshi woshi. Tchumbikisaa! E butala bwoshi bw'eshire e nyuma saye!"20Eye Yerusalemu, yabaa ilyi tchikanda tcha Bayunani, beshaa kutchikumba Ongo, kwa lusiku lukulu. 21Batcha, abwola bera kumwendera Filipo, yi mundju w'e Bethsaida y'e Galilaya. Bera kumwema, n'e kumubira, "Enawetchu, Tchubano tchuhondjire kulola kwo Yesu." 22Filipo era kuenda, era kuya kubira Andrea; na businda Andrea buna Filipo bera kuya kubira Yesu.23Naye Yesu era kuhusa Filipo ne Andrea, era kuteta, "Tchera tchishangi tcha Ongo e kukusa e mwana we bandju. 24Mwemere, mwemere, nyiba bilyire, nga e kafuma k'e mumbunge katatowire kwa tchitaka, n'e kufa, k'ende kashiba ng'okwo kanabaa keyine; si kweyine, ilyi kangafa, kana buta e bifuma binene.25Ngasi ola ungasima e kalamwo kaye, angakasheresa; si ngasi ola unga aya e kalamwo kaye mwobuno butala, aka kafumya n'ekuba n'e kalamwo k'e myaka n'e myaka. 26Nga e mundju anga nyikorera, n'ekunyikulyikira, ala nyikaba nyilyi u n'e mukosi wanyi akaba. Kandji, nga e mundju anga nyikorera, Tata anga mukenga.27Na batcha, e mutchima wanyi wa ayire, nanyi nyitete kute, "Tata unyifumye nakano kashangi? Si kweyine, kwa bushi nebine, kunayikilyire kano kashangi. 28Tata, ukus'e sina lyawe. Na batcha kwera kwisha e murenge kutenga mbingu, era kuteta, "Nalyikusise, kandji nyikahuba kulyikusa." 29Na batcha, e mukundamano wabaa wimangire ofi naye, wera kunva, bera kuteta okwo ulyi mukungulo, e bandji bera kuteta okwo ba malaika bu batetchire ne Yesu.30Yesu era kuhusa, era kuteta, "Oyo murenge wa Ongo, mw'onvaa atalyi kwa bushi nanyi, si kwa bushi nenyu." 31Na batcha, e butchindjibuse bwo buno butala bwera bulyi wo, kwa bushi kutengera batcha e mukulu wo buno butala anga kabulwa e mbuwa.32Nanyi ilyi nyingemusibwa e ndonga s'e tchiwo, nyinga beka bwoshi e mwanyi. 33Atetaa ebyera kwa kulosa lufu lutchiye angafa.34Na batcha e mukundamano wera kumuhusa, "Tchubano tchwonvire mwa maanure okwo Kristo alyi ola ulamire kuyika e myaka n'e myaka; na kute woyo watetchire okwo bishingenene e mwana w'e mundju ilyi e mwana wa Adamu aterene e kwimusibwa? Oyo mwana wa Adamu yi nde?" 35Na batcha Yesu era kubabira, "E bulangare butchilyi alauma nenyu bishangi bieke. Muende kubuya kwa bushi mutc'ete obwo bulangare, e mwisimya angesha kuba simba; kwa bushi ola waenda mwa mwisimya at'eshi er'aya. 36Si mwabwo, kwa bushi mutc'ete obwo bulangare, mu bwemere, ilyi muala kuba bana b'e bulangare. Na Yesu, ilyi amala kutet'ebye, era kuenda, era kutchibisha ilyi batamulolaa kwo.37Si kweyine tchiro angaba Yesu ayiraa bisomerene binene bilyi ng'ebye e muhondo sabwo, batamwemeraa. 38Ilyi ola mwasi e murebi Isaya atetaa ayikilyira, "Enawetchu, nde ola w'emere e myasi yetchu? Nende ola e kuboko kw'Enawetchu kwa funulyibwe?"39Tchi tchatchumaa abwola bat'emera; kwa bushi Isaya ahubire kuteta, 40"Enawetchu abahwekir'e meho, Era kuyira e mitchima yabwo yibe yisibu, ilyi bat'eshaa kubwona kwa meho mabwo, banga menya kwa mitchima yabwo, baka tchiaya ilyi kutchi undjusa, bakafuma ilyi kulama."41Eye myasi Isaya ayitetaa, kwa bushi alolaa kwa bukuse bwa Masiya ilyi Kristo, era kuteta e myasi yaye. 42Tchiro kuyika kwa bakulu babaa awo; banene bera kumwemera; si kwa bushi n'e Bafarisayo, bat'emeraa Yesu, bangesha kukulwa mwa sinagogi. 43Kwa bushi basimaa e bukuse bw'e bandju kulusha e bukuse bwa Ongo,44Naye Yesu era kwirusa e murenge era kuteta, "Ola ukanyemera nyono, atanyemere si emere ola wanyitchumaa. 45N'ola unyilolyire kwa nyono, amulolyire kwa ola wanyitchumaa.46Nyono neshire, ilyi nyiba bulangare bw'ebutala, ilyi ngasi mundju ola ukanyemera nyono, at'ekalaa mwa mwisimya. 47Na ilyi e mundju ang'onva e myasi yanyi, atayemere, nyono nda mutchindjibusise, kwa bushi nd'eshaa ilyi nyitchindjibusa e butala, si nyitchungula e butala.48Ola woshi unga nyunva nyono, atanahondjire e kunva ilyi kwemera e myasi yanyi, oyola ete ola ukamutchindjibusa, "Oyo mwasi onvaa, yi mwasi uka mutchindjibusa e lusiku lwa businda." 49Kwa bushi nyono ndateta e ndonga s'e kalamwo kanyi nyeyine; si Tata wanyitchumaa, yeyine yi w'ende wanyibira ebye nyingayira ilyi ebye nyinga teta. 50Nanyi nyimenyire okwo e tchiraane tchaye kalyi kalamwo k'e myaka n'e myaka; na batcha, nyende nateta ebye Tata anyibilyire nyitete."

Chapter 13
1Na batcha, e muhondo w'e lusiku lukulu lw'e Pasaka, ne Yesu, abaa amenyire okwo e bishangi byaye, byayikire, ebye angatenga mwo mwa butala byayikire, kuya e mwa Tata, naye e kuba asimire e bandju baye mwa butala, abasimaa busibu. 2Na ilyi e bishangi by'e bilyo by'e luwolo wolo byayika, ne Ibilisi era abikire Yuda mwana wa Simoni Iskariote, e mutchima w'e kwana Yesu kwa bahombanyi baye.3Yesu, mwa kuba amenyire okwo Tata amweresise byoshi mwa mabwoko maye, n'ekuba atengaa e mwa Ongo, na kandji aya e mwa Ongo. 4Yesu era kutenga kwa bilyo, era kubika e butambi endjimba saye, era kutola e tchitambara, era kutchihweka mwa mbindji. 5Na businda era kubik'e meshi mwa bakuli, era kutangira ahuka e baanda baye e maulu, n'e kumashangula kwetchira tchitambara ahwekaa mwa mbindji.6Na batcha. ilyi ayika ku Simoni Petro, onola era kumubira, "Enawetchu! Woyo u nyihuka e maulu nyono?" 7Yesu era kumuhusa, era kumubira, "Woyo utamenyire bine nayira; si kweyine unga bimenya e nyuma." 8Petro era kuteta, "Woyo utanga nyihuka e maulu nyono tchiro n'e hitcha." Yesu era kumubira, "Nga nda kuhukire woyo, ilyi utete lushangi nanyi." 9Simoni Petro era kumuhusa, "Enawetchu, ata e maulu manyi meyine, si n'e mabwoko tchiro n'etchwe lyanyi nalye!"10Yesu era kumubira, "Ola wamalyire kwowa, atanga tchihuba kwowa, si kuhukibwa e maulu, kwa bushi atchere e mubilyi woshi; nenyu mwera mutchere, si ata mubwoshi." 11Kwa bushi abaa amenyire oyo ungamwana; ku kwa tchumaa ateta, "Ata mubwoshi mu mutchere."12Na ilyi amala e kubahuka e maulu, n'ekutola e ndjimba saye, n'ekuhuba kwikala, era kubabira, "Kute! Mwamenyire bine nayilyire e ndonga senyu?" 13Mwabwo mwende mwanyibalangira, 'Mwiyilyisa na Enawetchu; nenyu mwende mwateta e kulyi, yi nyono. 14Na nga nyono nyi nyilyi mwiyilisa na Enawenyu, bishingenene nenyu e kuyira batcha kwosanya e maulu mubeyine ku mubeyine. 15Kwa bushi nabalosise e tcherekane, ilyi okwo nabayilyiraa, nenyu muyilyirane batcha.16Mwemere, mwemere, nyiba bilyire mwabwo, e mukosi atalyi mukulu kulusha Enawabwo; ilyi e ndjumwa yitalyi yikulu kulusha ewayitchumaa. 17Na e mango mumenyire batcha, erayi lyenyu mukayira batcha. 18Nda tetchire e mwasi e ndonga senyu mubwoshi; nyimenyire bala nahombore; si kweyine ilyi e maandjiko mayikilyira, "Ola walyaa e bilyo byanyi, anyialukilyire muhombanyi."19Na kutengera batcha, nyiba bilyire e muhondo ebyera biyilukire, ilyi e mango bikayikilyira, mual'e kumenya okwo nyi nyono. 20Mwemere, mwemere, nyiba bilyire, ola woshi ukaangilyira e mundju ola natchumire, any'angilyire nyono; n'ola wany'angilyire nyono, ilyi aangilyire ola wanyitchumaa nyono."21Na ilyi Yesu amala e kushambala ebye, era kuaya mwa mutchima waye, era kwan'e mutongo, era kuteta, "Mwemere, mwemere, nyiba bilyire, muuma mu mwabwo anga nyana emw'e bahombanyi banyi." 22E baanda bera kulolana kwo, n'ekuba n'e karhinda nde y'atetchire.23Na kwabaa muuma mwa baanda baye, abaa eyamire mwa tchifuba tcha Yesu, yi Yesu abaa asima. 24Na batcha Simoni Petro era kumwimusisa e kubwoko, era kumubira, "Busa Yesu, nde y'atetchire." 25Na e kuba yi Yoana abaa erekere Yesu mwa tchifuba tchaye, era kumubira, "Enawetchu, nde oyo?"26Na batcha Yesu era kuhusa, "Ola mundju mungalola neshira etchitore n'eku mweresa, yi yoyo. Era kwisha etchitore era kumweresa Yuda, mwana wa Simoni Iskariote. 27Na e nyuma s'etche tchitore, Shetani era kuya mwo Yuda. Yesu era kumubira, "Ebye uhondjire ekuyira, yira bye fuba."28Tchiro, kuta bwonekanaa e mundju mwabwo babaa balyi awola balya, ola wamenyaa kwa bushi ne kute amubilyire batcha. 29Kwa bushi e bandji batanyaa, kwa bushi Yuda yi w'end'eweka e shawo (y'e bikulo), bera kutanya okwo Yesu amubi lyire okwo aul'ebye ahondjire eku ula, owk lusiku lukulu; ilyi eres'ebakene kandju karebe. 30Na batcha, e mango oyola abaa era aangilyiraa etche tchitore, era kwiluka unao. Na bwabaa bwera butchufu.31Na e nyuma sa Yuda kwiluka, Yesu era kuteta, "Batcha e mwana w'e mundju er'atongibwa, ne Ongo atongirwe mwanda saye. 32Ongo naye era kumutonga mwanda saye; naye angahuba kumutonga kandji. 33Mwabwo mu bana batoto, e nyuma sa bishangi biyeke nyitchilyi alauma nenyu; munga nyihonda; na ngokula nabiraa e Bayahudi okwo, nyono era naya, mwabwo mutanga ala kuyika ye; na kunyibabilyire nenyu.34Eteeko lyiyaya nabawere, lyi lyilyine; "Musimane. Ng'okwo nanyi nabaa nyibasima, kunoko nenyu munasimanae. 35Batcha, kw'e bandju bwoshi banga menya okwo mwabwo mwera mulyi baanda banyi, e mango mungaba mwet'e masimane mubeyine ku mubeyine."36Simoni Petro era kumubira, "Enawetchu, ngayi wayw?" Yesu era kumuhusa, "Era naya, utanga ala kunyi kulyikira kano kashangi; si unga nyikulyikira e nyuma." 37Petro era kumubira, "Enawetchu, kwa bushi ne tchiye nyono ndanga ala batcha kuku kulyikira? Nyono nyingana e kalamwo kanyi kwa bushi nawe!" 38Yesu era kumuhusa, kute! Woyo ungana e kalamwo kawe kwa bushi nanyi, Petro? Wemere, wemere, nyikubilyire, "E luwasi lutabike nawe uta nyilayira e bwa kahatchu, kuteta kwa utanyishi nyono!"

Chapter 14
1Muta ayisibwaa mwa mitchima yenyu. Mwemere Ongo, muny'emere nanyi. 2Mwa nyumba ya Tata, mulyi busiki bunene. Nga ata batcha, nyinga babilyire mwabwo; kwa bushi nayire kuba kubulyira e andju ala mukayikira. 3Na batcha, ngokuno naenda, n'e kuya kubaku nganyisa e andju, natchisha kandji kubatola, ilyi ala nyilyi nyono, nenyu mube wo.4Nanyi era naya mumenyir'e ndjira. 5Tomaso era kumubira, "Enawetchu, tchubano tchuteshi era waya. Kute tchungameny'e ndjira?" 6Yesu era kumubira, "Nyono nyi ndjira, n'e kunalyi, n'e kalamwo; kutalyi e mundju ola ungaya e mwa Tata, busira kurengera kwa ndjira yanyi. 7Nga munga nyimenyire nyono, mungamenyire ne Tata; na kutengera batcha, mwera mumumenyire, kandji mwamulolyire kwo."8Filipo era kumubira, "Enawetchu, utchulose Tata, ebyera bilyi bitalyi bieke." 9Yesu era kumubira, "Nyono nabaa nyilyi alauma nenyu sine siku soshi, na woyo utanyimenyaa Fikipo? Ola wanyilolyire kwo, ilyi alolyire kwo Tata. Batcha, kute! Woyo nawe kute watetchire, utchulose Tata?10Utemere okwo nyono nyilyi mwanda sa Tata, ne Tata alyi mwanda sanyi? Eye myasi nyibalyire nyono, ndababilyire ye kwa mwasi wanyi nyeyine; si kweyine Tata ola ulyi mwanda sanyi, yi wende wayira e mikolo yaye. 11Munyemere okwo nyilyi mwanda sa Tata, ne Tata alyi mwanda sanyi; kute! Mut'emere batcha, mwemere kwa bushi n'e mikolo ya Tata, eye ende akola mwanda sanyi.12Mwemere, mwemere, nyiba bilyire, ola unyemere nyono, e mikolo nendjire nayira, oyola naye akayi yira; na batcha, e mikolo yinene kulusha enera, angayikola, kwa bushi nyono nayire e mwa Tata. 13Nenyu ilyi mung'ema ngasi mwasi kw'e sina lyanyi, ebyera nyinga biyira; ilyi Tata atongibwa mwanda s'e mwana. 14Ilyi mung'ema Tata e mwasi woshi okw'e sina lyanyi, nyinga biyira.15Ilyi munga nyisima, mungakenga e mateeko manyi. 16Nanyi nyingema Tata, naye anga bawa e undjimutabasi, ilyi ekala nenyu kuyika e myaka n'e myaka. 17Oyola yi muka w'e kunalyi; ola e butalyi butanga ala kwangilyira, kwa bushi buta mulolyire kwo na buta mumenyire; sj kweyine mwabwo mumu menyire, kwa bushi ekere e mwenyu, naye angaba mwanda senyu.18Ndabareke fusi, nesha e mwenyu. 19E nyuma sa bishangi biyeke n'e butala buta tchinyilole kwo; si mwabwo munyisene kwo. Na kwa bushi nyono nyilamire, nenyu mungaba mulamire. 20Amwo mango mu muka menya okwo nyono nyilyi mwanda sa Tata, nenyu mwanda sanyi, nanyi mwanda senyu.21Ola wishi e mateeko manyi n'e kumakulyikira, oyola yi unyisimire. N'ola unyisimire Tata anga musima. Nanyi nyinga musima n'e kutcherekana e mwaye. 22Yuda (ata Iskariote, si undji muanda ubalangirwe kw'elye sina) era kumu bira, "Enawetchu, kute bingaba wahond'e kutcherekana e mwetchu, si ata e mwe butala?"23Yesu era kumuhusa, era kumu bira, "Ilyi e mundju anga nyisima angakenga ilyi kukulyikira e mwasi; ne Tata anga musima. Netchu tchung'esha e mwaye, n'e kuyira e busiki e mwaye. 24E mundju ola utanyisimire, oyola atanga kenga ilyi kukulyikira e myasi yanyi; n'e mwasi mwendjire mw'onva ata mwasi wanyi , si mwasi wa Tata wanyi tchumaa.25Ebyera bina babiraa e mango nabaa nyikere mwenyu. 26Si kweyine oyo mutabasi, oyo muka mweru, anga beyilyisa byoshi, n'ekubakengesa byoshi naba biraa. 27E bwolo nyiba rekerere; e bwolo bwanyi nyiba were butalyi ngokula e butala bwende bwana. Mutabaa n'e karinda mwa mitchima yenyu, ilyi mutabaa n'e bwoba.28Mwonvaa okwo nyono naba biraa, naenda, kandji nahuba kwisha era mulyi. Nga munga simire munga shaalukire kwa bushi naya e mwa Tata, kwa bushi Tata alyi mukulu kulusha nyono. 29Na batcha, nyiba bilyire e muhondo ebyera biyilykire, ilyi e mango bik'elukira, mwemere. Nyono nda tchitete nenyu myasi yinene kandji, kwa bushi eshire e mukulu wobuno butala, tchiro at'ete kandju era nyilyi.30Nyono nda tchitete nenyu myasi yinene kandji, kwa bushi eshire e mukulu wobuno butala, tchiro at'ete kandju era nyilyi. 31Si kweyine, e butala bumenye okwo nyimusimire Tata; na ng'oko Tata anyi biraa;kunoko nyende nayira. Tchwimuke, tchwende."

Chapter 15
1Nyono nyi mutchi w'e kunalyi, ne Tata yi muyinzi. 2Ngasi lutabi lulyi mwanda sanyi, luta butchire, ana lukula, na ngasi lutabi lubutchire, ende alutchesa, ilyi lubuta ebifuma bibuya busibu.3 Mwabo mwera mutchere kwa bushi n'ola mwasi naba biraa. 4Mwikale mwanda sanyi, nanyi mwanda senyu. Ngokula e lutabi lutanga ala kubuta lweyine, nga lutalyi mwanda s'e mutchi (muzabibu), na kunokwo nenyu, nga mutalyi ilyi mut'ekere mwanda sanyi.5Nyono nyi muzabibu; nenyu mulyi matabi, ola wikere mwanda sanyi nanyi mwanda saye, oyola yi w'ende wabuta busibu; kwa bushi busira nyono nenyu mutanga ala kuyira e mwasi woshi woshi. 6Ilyi e mundju woshi at'ekere mwanda sanyi, en'akabulwa e mbuwa nga lutabi ne kuma; e bandju bende bamakundamanya n'e kumakabula mwa mulyiro n'e kusirera. 7Mwabwo, ilyi mungekala mwanda sanyi, n'e myasi yanyi mwanda senyu, mweme byoshi muhondjire nenyu munga yilyirwa bye.8Batcha ku Tata (Ongo) ende atongibwa, kwa bushi mubutchire busibu; nenyu mungaba baanda banyi. 9Ngokula Tata aba anyisima nyono, nanyi ku nyiba nyiba sima, mwikale mwa kakatchi k'e masimane manyi.10Ilyi mungasesa e mateeko manyi, mungekala mwa kakatchi k'e masimane manyi; ngokula nanyi nyiba nyikulyikire e mateeko ma Tata n'e kwikala mwa kakatchi k'e busime bwaye. 11Nyiba bilyire ebye, ilyi e bushaaluke bwanyi buba mwanda senyu, n'e bushaaluke bwenyu buyikilyira.12E teeko lyanyi lyi lyine: Musimane ng'oko nabasimaa nyono. 13Kutalyi ola wet'e busime bunene kulusha buno, nga e mundju e kwana e kalamwo kaye kwa bushi n'e bera baye.14Mwabwo mwera mulyi bera banyi, ilyi mungayira ebye nyibeemire ekuyira. 15Nda tchibabalangire bakobe; kwa bushi e mukobe atamenya ngayi Enawabwo aya, si kweyine mwabwo nera nyibabalangire bera; kwa bushi bira byoshi nonvaa e mwa Tata (Ongo), nabakengesise bye.16Ata mwabwo mu mwanyihombolaa nyono, si kweyine nyono nyi nabahombolaa mwabwo; nanyi nera kubayira ilyi mubuta maree manene; namwo maree menyu malame; ilyi biba kwa ngasi katchu kwoshi kala mung'ema Tata kw'e sina lyanyi ab'erese. 17Binera, nyiba bilyire bye mwabwo, ilyi musimana mubeyine ku mubeyine.18Nga e butala bunga baaya, mwishi okwo bwanyiayaa nyono e muhondo s'e kubaaya mwabwo. 19Nga mungabere bwobuno butala, e butala bunga basimire; si kweyine kwa bushi mwabwo mutalyi b'e butala, si e kuba nyono nabahombore mwa kakatchi k'e butala, kwa bushi n'okwo e butala bubaayire.20Mukengere oyo mwasi naba biraa, e mukobe ata yi mukulu kulusha Enawabwo. Ng'okuno banyilyibusaa nyono ku bakana balyibusa mwabwo; nga bakengaa e mwasi wanyi, banga kengie n'e wenyu. 21Si kweyine banga bayilyira bine byoshi kwa bushi n'e sina lyanyi, kwa bushi batamenyire ola wanyi tchumaa. 22Nga ndeshaa n'e kuteta nabwo, batanga bera n'e byaa; si kweyine batcha, bat'ete matete mababalyire kwa byaa byabwo.23Ola unyiayire nyono, ilyi ana ayire ne Tata. 24Nga ndanga yilyire era balyi e mikolo era undji mundju atanga yilyire, batanga bere n'e byaa; si kweyine batchubwene, nyono ne Tata, n'e kutchuaya. 25Si kweyine, ilyi ayikilyira ola mwasi waandjikibwaa mwa mateeko ilyi maanure mabwo: 'Banyi ayire busha.'26Si kweyine, e mango akesha oyo mutabasi, nyika batchumira kutenga e mwa Tata, oyola yi muka w'e kunalyi kutenga e mwa Tata, yi uka nyiamilyisisa e kunalyi. 27Nenyu mu amilyisise, kwa bushi kutengera e mutangiro mwabaa mulyi alauma nanyi.

Chapter 16
1Ene myasi nyiba bilyire ye, mut'eshaa kuayisibwa. 2Banga baberula ilyi kubakula mwa ma sinagogi; Na batcha, e bishangi byesha, bira ngasi mundju w'endjire w'ete ilyi kunyia, anga tanya okwo endjire anyira Ongo nderekero.3Na baka bayilyira ebyera kwa bushi batamenyaa Tata ilyi kunyi menya nyono. 4Na nyiba bilyire ebyera, ilyi e mango aka kashangi kakesha, mukengere okwo nyono naba biraa, nda babiraa ebyera kuteng'e muhondo, kwa bushi nabaa nyilyi alauma nenyu.5Si kweyine, batcha nyono naenda e mw'ola wanyi tchumaa, na kutalyi tchiro n'e muuma wenyu ola wanyi busise, "Ngayi waya?" 6Si kweyine, kwa bushi naba bilyire ebyera, e bute bw'ehure mwa mitchima yenyu. 7Si kweyine, nyiba bilyire ebilyi e kunalyi; bibeemire nyono nyitenge, kwa bushi nga nyono nda endjire, oyo mutabasi atangesha e mwenyu, si kweyine, ilyi nyono nyinga enda, mu mango nyinga mutchuma e mwenyu.8Naye e mango oyo mutabasi angesha, oyola akamenyesa e butala kwa myasi y'e byaa, n'e kunalyi, n'e butchindjibuse. 9Kwa myasi y'e baa, kwa bushi batanyemere nyono. 10Kwa myasi y'e kunalyi, kwa bushi nyono naendjire e mwa Tata, na kuyika batcha muta tchinyilole kwo. 11Kwa myasi y'e butchindjibuse, kwa bushi oyo mukulu w'e butala era atchindjibusibwe.12Na kuyika batcha, nyitchete binene bya kubabira, si kweyine mutanga ala kubimenya mano mango. 13Si kweyine, e mango oyo mutabasi akesha, oyo mutchima w'e kunalyi, aka balongolana ababike kwa kunalyi; kwa bushi atakateta kwa bushi na yeyine; si kweyine, byoshi bira akw'onva, akabiteta, na ngasi mwasi ukesha akababira wo. 14Oyo muka mweru, akanyikusa nyono, kwa bushi akatola mwa myasi yanyi, n'e kuba balyikira ye.15 Na ngasi kandju kala Tata ete, kalyi kanyi; kwa bushi n'okwo ku natetaa okwo akatola ebilyi byanyi n'e kuba balyikira. 16Na e nyuma sa kahangi kaeke muta tchinyilole kwo; na kandji e nyuma sa bihangi biyeke munga huba kunyilola kwo.17Na batcha, bauma mwa baanda baye bera kubusanya, "Mwasi mutcheye ono atetchire, okwo e nyuma sa bishangi biyeke mutanyilole kwo na kandji e nyuma sa bishangi biyeka munga huba kunyilola kwo? na kwa bushi naendjire e mwa Tata?" 18Na batcha, bera kuteta, "Yi mwasi mutchiye oyo atetchire, 'E nyuma sa bishangi biyeke' tchutamenyire kute atetchire."19Yesu era kumenya okwo bahond'e kumubusa. Era kubira e baanda baye, "Mwendjire mwabusanya okwo natetaa, "E nyuma sa bishangi biyeke muta nyilole kwo na kandji e nyuma sa bishangi biye munghuba kunyilola kwo? 20Mwemere, mwemere, nyiba bilyire, mwabwo munga lyira n'e kuyira e mishibwo, si kweyine e butala bunga shaaluka; mwabwo munga ayisibwa, si kweyine amwo malyira menyu makaaluka bushaaluke. 21E mango e mukasi end'abuta, end'onva e malumwa kwa bushi e bishangi byaye bayikire. Si kweyine, e nyuma s'e kubuta e mwana, atatchikengera amwo malumwa, kwa bushi n'e bushaaluke bw'e kubutchibwa e mwana mwa butala.22Na batcha, mwabwo mwet'e bute; si kweyine nyono nyinga huba kubabwona; n'e mitchima yenyu inga shaaluka, n'obwo boshaaluke bwenyu, kutalyi eunga banyaa bwo. 23Kandji, olo lusiku mutaka nyibusa mwasi woshi. Mwemere, mwemere, nyiba bilyire, nga munga mweme Tata ngasi kandju kw'e sina lyanyi, Tata anga bawa kwo. 24Na kuyika batcha, mutasa kwema kandju kwoshi kw'e sina lyanyi; mweme nenyu munga bwona, iyi e bushaaluke bwenyu buyikilyira.25Ebyera, naba bilyire bye kwa mianyi; e bishangi byeshire, bira nda tchitete nenyu kwa mianyi, si kweyine nyinga babira e kananga e myasi ya Tata.26N'olo lusiku muk'ema Ongo, okw'e sina lyanyi, na tchiro nda babilyire okwo nyinga bemera e mwa Tata Ongo. 27Kwa bushi Tata aba abasimire mwabwo, kwa bushi mwanyisimire nyono, n'e kwemera okwo natengaa e mwa Tata. 28Natengaa e mwa Tata, nanyi nera kwisha muno butala; kandji nareka buno butala, na batcha, naya e mwa Tata."29Na batcha e baanda baye bera kuteta, "Lolaa! Watetchire e kanangana, na tchiro utatetchire kwa muanyi woshi woshi. 30Na batcha, tchwamenyire okwo woyo umenyire byoshi, na tchiro utahondjire e mundju akubuse; kwa bushi n'okwo tchwenere okwo watengaa e mwa Ongo." 31Yesu era kubahusa, "Kute!, Mwemere lyiso? Mwany'emere?32Mulolae! E bishangi by'esha, byera bineshire, bishangi bira munga shandabana ngasi muuma e mwabwo, n'ekunyireka nyeyine; si kweyine nyono ndalyi nyeyine, kwa bushi Tata (Ongo) alyi alauma nanyi. 33Ebyera nyiba bilyire bye, ilyi muala kuba n'e bwolo mwanda sanyi. Mwa butala mulyi e malyibuko; si kweyine, mutchiw'e mutchima! Nyono nayimir'e butala!"

Chapter 17
1E nyuma, Yesu amala kuteta eye myasi.era kwimusa e meho maye kwerekera e mbingu, era kuteta, "Tata, e bishangi byera biyikire. Were watonga e mwana wawe, ilyi naye akutonga woyo; 2Ng'okwo wamweresaa e buashe e ndonga sa bwoshi bet'e mubilyi, ilyi bala bwoshi wameresise naye abawe e kalamwo k'e myaka n'e myaka.3N'akwo kalamwo k'e myaka n'e myaka ku kakano: ba kumenye woyo Tata, Ongo w'e kunalyi, na nyono Yesu Kristo (Masiya), watchumaa mwa butala. 4Nyono nyikutongire muno butala, kwa bushi namalyire e mukolo wanyeresaa nyikole. 5Na batcha, Tata, unyitonge nyono alauma nawe, kw'obwo buashe nabaa nyete alauma nawe, e muhondo s'e butala kuba wo, ilyi kubumbwa.6E sina lyawe, nalyi hubanganyisise bala bwoshi wanyeresaa mwa kakatchi k'e butala; babaa bawe, wera kunyeresa bwo, n'e mwasi wawe baumenyire. 7Na batcha bera bamenyire okwo byoshi wanyeresise byatengaa e mwawe. 8Kwa bushi e myasi wanyeresaa, nanyi nabawere ye; nabwo bera kuyemera, bera kumenya e kunalyi okwo natengaa e mwawe, bera kwemera okwo woyo u wanyitchumaa.9Nyono, nemere abwola; ndeemerere e butala bwoshi; si abwo wanyeresise, kwa bushi abwola balyi bawe; 10na bala bwoshi balyi bandju banyi, balyi bawe, n'e bawe balyi banyi; na nyono nyikusibwe mwanda sawe. 11Na nyono ndatchilyi mwa butala, si banola batchilyi, nanyi nesha e mwawe. Tata utchere, okw'e sina lyawe wanyiwere, ulange bano bandju; ilyi baba n'e buuma ngokuno netchu tchuba nabwo.12E mango nabaa alauma nabwo, nyono nabalangaa kw'e sina lyawe, wanyiwaa ilyi wany'eresaa; nera kubalanga ilyi kuba bika kubuya; na kutalyi tchiro n'e muuma wabwo ola waelyire ilyi waterelire, kureka ola mwana w'e buesi, ilyi e maandjiko mayikilyira. 13Na batcha neshir'e mwawe; n'ene myasi nyiyitetchire mwa butala, ilyi babe n'e bushaa luke bwanyi, n'obwo bushaaluke buyikilyire mwanda sabwo. 14Nyono nabawere e mwasii wawe; n'e butala bubahombire, kwa bushi batalyi ba butala, ng'okwo nanyi ndalyi w'omwo butala.15Nyono ndemire okwo ubakule mwa butala, si kweyine ubalange kw'ola mukosi w'e mabi, ola muhombanyi. 16Nabwo batalyi bwobuno butala, ng'okwo nanyi ndalyi wa butala. 17Ubatchese kw'oko kunalyi kwawe, n'e mwasi wawe ku kunalyi.18Ng'okwo wanyitchumaa nyono muno butala, nanyi kunokwo kunatchumire banola mwa butala. 19Na kwa bushi nabwo kunyitchibikire nyilalyire, ilyi nabwo batchesibwa mwa kakatchi k'ekunalyi.20Ata nabwo beyine bu nendjire nemera, si na bala bwoshi bakanyemera kwa bushi n'e myasi yabwo. 21Nemire kwa bushi nabwo, ilyi bwoshi baba n'e buuma ng'okwo woyo Tata ulyi mwanda sanyi nanyi mwanda sawe; abwola nabwo babe mwanda setchu. Ilyi e butala bwemera okwo u wanyitchumaa.22Nanyi obwo bukuse wany'eresaa, nanyi nabawere bwo; ilyi baba n'e buuma ng'okwo netchu tchuba nabwo. 23Nyono nyibe mwanda sabwo, nawe ube mwanda sanyi, ilyi babe bayikilyire mwa kakatchi k'e buuma; ilyi e butala bumenya okwo u wanyitchumaa, na wera kubasima ng'okwo wanyisimaa nyono.24Tata, nyihondjire abwo wanyiwere babe alauma nanyi ngasi ala woshi nyikaba, ilyi baala e kulola e bukuse bwawe bula wany'eresaa; kwa bushi wanyisimaa e muhondo s'ekubikwa e tchibandja tch'e butala.25Tata, w'e kunalyi, e butala butakumenyaa; si kweyine nyono nakumenyaa, nabwo bera kumenya okwo u wanyitchumaa. 26Nanyi nera kubamenyesa ilyi kuba bira e sina lyawe, kandji nyikahuba kuba menyesa lye; ilyi obwo busime wanyisimaa, bube mwanda sabwo, nanyi nyibe mwanda sabwo.

Chapter 18
1E mango Yesu amalyire kutet'ebye, era kwimuka alauma n'e baanda baye n'e kuya e shilyisa s'e lwishi lw'e Yordani, n'eye yabaa ilyi ehwa; era kwingira alauma n'e baanda baye. 2Ne Yuda, ola w'endee wahonda e kumwana, abaa amenyire awola; kwa bushi Yesu endee aya eye kengi kengi alauma n'e baanda baye. 3Na ilyi Yuda aba era'ngilyiraa e barungu (basula) n'e bakosi kuteng'e mwe mukulukulu w'e badjindji n'e Bafarisayo; oyo Yuda era kuy'eye n'e ngulumira s'e mulyiro, n'e tchumwore n'e mbenzi.4Na, ilyi Yesu aba amenyire ebinga muyikira, era kwilukira, era kuba bira, "Nde mwendjire mwendjire mwahonda?" 5Nabwo bera kumuhusa, "Yesu w'e Nazareti," Yesu era kutcherekana, "Nyono, ny'oyo mundju mwahonda." Ne (Yuda, naye oyo unga mwana, abaa amangire alauma nabwo.)6Na ilyi Yesu aba bira okwo, " nyi nyono," bera kuhubira e nyuma, n'e kukumbaala kwa tchitaka. 7Na era kuhuba kuba busa kandji, "Nde mwendjire mwahonda?" Bera kuhusa, "Yesu w'e Nazareti."8Yesu era kubahusa, "Naba bilyire mira okwo nyono nyi oyo mundju. Na emango nyono nyi mwahonda, mureke bano bandji baende. 9Ilyi ola mwasi atetaa, ayikilyire, "Tata, Nda teresaa tchiro n'e muuma mwa bala wany'eresaa."10Ne Simoni Petro abaa et'e bupanga, era kubwimusa, era kwisha ndjumwa nguma ilyi muanda muuma w'e mudjindji mukulu, esina ly'eye ndjumwa yi Malko. 11Yesu era kumubira Petro, "Hubisa e bupanga bwawe mwa luba; Kute! E tchikombe Tata any'eresaa, nda tchimwaa?"12Na batcha, abwo barungu n'oyo mukulu kulu w'e ndjumwa y'e Bayahudi, bera kusimba Yesu, bera kumuhweka. 13Bera kutanga kumweka emwa Anasi, kwa bushi abaa munga wa Kayafa, yi wabaa ulyi mudjindji mukulu oyo mwaka ilyi amwo mango. 14N'oyo Kayafa yi weresaa e Bayahudi ely'eyano, okwo kushinginene mundju muuma afe (ily'etchibwe) kwa bushi na bwoshi.15Bera kumukulyikira Yesu, Simoni Pero n'e bandji baanda. N'oyo muanda abaa amenyekene n'e mudjindji mukulu, era kwingira ne Yesu mwa mulungu w'e mudjindji mukulu.16Si kweyine Petro era kwimanga e mbuwa kwa lunvi. Na ola undji muanda wabaa umenyekene ne mudjindji mukulu era kwiluka, era kuanyira n'e mulanzi w'e lunvi, era kwimungisa Ptro naye omwo mulungu.17Na batcha, oyo mukasi mukosi, wabaa ulangire e lunvi, era kubira Petro, "Woyo nawe, Kute! Ulyi muanda muuma w'ono mundju?" Naye, era kuhusa, "Nanga, ata nyono." 18N'ese ndjumwa nabwo bakosi babaa bemangire, bahuhire e mulyiro w'e makala; kwa bushi kwabaa kuly'e mbewo; bendee bakaluka e mulyiro. Petro naye abaa allyi alauma nabwo, andee akaluka e mulyiro.19Na batcha, e mudjindji mukulu era kumubusa Yesu e myasi y'e baanda baye, n'e myasi y'e meyilyisa maye. 20Yesu era kumuhusa, "Nyono natetaa n'e butala e kana ngana; e siku soshi neyilyisaa mwa kakatcni k'e sinagogi n'omwo kanisa, omwo e Bayahudi bwoshi bendee bakundamana; na ndatetaa tchiro n'e mwasi muuma kw'ewe. 21Tchiye tchitchumire wanyibusa lyin'e buso? Ubuse abwo bwonvaa tchiye tchi nababiraa; abwola bamenyire ebye natetaa."22Ilyi Yesu amala kutet'ebye, mukosi muuma wabwo wabaa wimangire wofi ne Yesu, era kumuhuta Yesu e tchiaha. Era kuteta, "Kute! Ungamuhusa batcha e mudjindji mukulu?" 23Yesu era kumuhusa, "Yesu era kumuhusa, nga natetchire kubi, uamilyise obwo bubi; nanga natetchire kubuya, tchiye wanyihutchilyire?" 24Batcha, Anasi era kweka Yesu ahwekirwe e mwa Kayafa, mudjindji mukulu.25Ne Simoni Petro abaa emangire e mbuwa, endjire akaluka e mulyiro.Batcha, bera kumubira, "Woyo nawe, Kite! Ulyi muanda waye muuma? "Naye era kulaira, era kute, ata nyono." 26E indji ndjumwa y'e mudjindji mukulu, naye abaa w'e mulala wola w'eshibwaa e kutchi ne Petro, era kumubira, "Kute! Nyono ndakalolaa kwo mw'ehwa alauma naye?" 27Na Petro era kulayira kandji, unawo e luasi wera kubika.28Businda bera kumweka Yesu kuteng'e mwa Kayafa kuyika e Praitorio, na bwabaa bwera bwatcha; si kweyine beyine batengiraa mwanda s'eye Praitirio ilyi batayaa kw'e singa, ilyi baala e kulya e Pasaka. 29Batcha Pilato era kwiluka e mbuwa, era kuteta, "Mashitaki matchiye bwaretchire e ndonga s'ono mundju?" 30Bera kuhusa, bera kumu bira, "Ng'ono mundju atabaa mukosi wa mabi, tchutanga muretchire e mwawe."31Na batcha, Pilato era kuba bira, "Mwishe! Mumutole, muye kumu tchindjibusa kushimbana n'e maanure menyu." E Bayahudi bera kumubira, "Tchubano tchutet'e buashe bw'e kwit'e mundju." 32Ilyi ola mwasi Yesu atetaa uyikilyira, e mango alosaa lufu lutchiye olo angafa.33Na batcha, Pilato era kuhuba kuya mwa Praitorio, era kubangira Yesu, era kumubira, Kute! "Woyo u mwami w'e Bayahudi?" 34Yesu era kumuhusa, "Woyo wabusise batcha kwa mutchima wawe weyine, ilyi uly'e bandju bakubilyir'e myasi yanyi?" 35Pilato era kuhusa, "Ndalyi Muyahudi nyono! E lubaa lwawe n'e bakulu b'e badjindji bubakuretaa e mwanyi. Tchiye wayilyire?"36Yesu era kuhusa, "E bwami bwanyi butalyi bw'obuno butala. Ng'e bwami bwani bunga bere bwo buno butala, e bakosi banyi banga nyilwilyire, ilyi ndabikibwaa mwa mabwoko m'e Bayahudi. Si kweyine e bwami butalyi bwano. 37Na batcha, Pilato era kumubira, "Batcha, Woyo ulyi mwami?" Yesu era kuhusa, "Woyo u watetchire okwo nyilyi mwami. Nabutchirwe kwa bushi nokuno, na kwa bushi nokono kuneshire muno butala, ilyi nyiamilyisa e kulyi. Ngasi ola ulyi w'oko kunalyi, ende any'unvilyisa e murenge wanyi."38Pilato era kumu busa, "E kulyi ku kutciye?" N'e nyuma sa Pilato e kubusa oyo mwasi, era kuhuba kuya er'e Bayahudi balyi kandji, era kuba bira, "Nyono nda bwene tchiro mwasi mubi k'ono mundju. 39Si kweyine, ngasi mango m'e Pasaka ilyi e lusiku lukulu, nyende naba bwoorera mundju muuma; batcha, muhondjire nyiba bwoorere e mwami w'e Bayahudi?" 40Bwoshi bera kuhuta e lukemi kandji n'e kuteta, "Nanga! Utalyikaa oyo mundju, si ulyike Baraba." N'oyo Baraba abaa munyayi.

Chapter 19
1Na mu mango Pilato atolyire Yesu, era kumuhutchisa e mijereti. 2N'e basula bera kuunga e hungwe ly'e mihuyi, bera kumubika lye kw'etchwe, bera kumwimbasa e lutchimba lw'e zambarau. 3Bera kweshe bamuyilyira e lupalyi, n'e kumubira, "Tchwakulamusise! Mwami w'e Bayahudi!" na bera kumut'e biasha.4Businda kandji Pilato era kwiluka e mbuwa, era kuba bira, "Ono mundju namuretchire e mbuwa e mwenyu, ilyi mumenya okwo ndabwene mwasi woshi era lyi." 5Mu mango Yesu elukir'e mbuwa, na embere elye hungwe ly'e muhuyi, nalula lutchimba lw'e zambarau. Pilato era kuba bira, "Lolaa, Ono mundju!" 6Batcha, abwo bakulu b'e badjindji, e mango bamulolyire kwo, bera kuhuta e lukemi n'e kuteta, "Mu mwite! mu mwite! Pilato era kuba bira, " Mu mutole mubeyine, mu mulyibuse! kwa bushi nyono, nda bwene e bubi era lyi bw'e kumutchindjibusa."7E Bayahudi bera kuhusa Pilato, bera kuteta, "Tchubano e teeko, na kw'elye'teeko kw'ashingene n'e kufa, kwa bushi atchiyilyire kuba mwana wa Ongo." 8E mango Pilato onvire oyo mwasi, era kwobwowa. 9Era kwingira kandji omwo Praitorio, era kubira e basula baye barete Yesu. Era kubusa Yesu, "Ngayi woyo watenga?" Si kweyine Yesu atamuwaa ehuso lyoshi.10Mu mango Pilato amu busise, "Utateta nanyi? Utamenyire okwo nyet'ebuashe bw'e kukulyika, na nyet'ebuashe bw'e kukutchindjibusa?" 11Yesu era kumuhusa, "Woyo nga wabaa wet'e buashe e ndonga sanyi, singa Ongo atanga kweresise nyono. Kwa bushi n'okwo, oyo wanyibikaa mwa mabwoko mawe yi w'et'e byaa binene busibu."12Na kutengera wo, Pilato era kuhonda e kumu bwoola Yesu. Si kweyine e Bayahudi bera kuhuta e lukemi n'e kuteta, "Ukabwoola ono mundju, ilyi utalyi mwira wa Kaisari! Ngasi mundjuola w'ende wahonda kuba mwami, end'ahomba Kaisari." 13N'e mango Pilato onvire eye myasi, "Era kureta Yesu e mbuwa. Era kwikala kwa tchifumbi tch'e butchindjibuse, e andju atetchirwe, sakafu y'e makoyi," ilyi mwa tchi Ebrania, "Gabatha."14Na mabaa mango ma kukunganya e Pasaka, kabaa kashangi ka mushi nga saa ndatchu. Pilato era kubira e Bayahudi "Lolaa, e mwami wenyu!" 15Bwoshi bera kuhuta e lukemi n'e kuteta, "Mu mukule! Mumukule! Mu mwite!" Pilato era kubahusa, "Muhondjire nyit'e mwami wenyu?" E bakulu b'e babadjindji bera kuhsa, "Tchut'e mwami, si Kaisari!" 16Mu mango Pilato abawere Yesu ilyi bamutchindjibusa, nabwo bera kumwaangilyira Yesu.17Era kwiluka e mbuwa, ekire e musalaba waye yeyine, kuyika e andju abalangirwe "Andju e makinya m'etchwe," ila mwa Tchiebrania, "Golgota." 18Bera kumutchindjibusa eyera, na alauma na bandji besi babilyi, muuma luno lwande n'endji e lundji lwande ne Yesu e kakatchi kabwo.19Naye era kwandjika e maandjiko, era kuma bika e ndonga s'e musalaba, mabaa matetchire, "YESU MNAZARETI, MWAMI W'E BAYAHUDI." 20N'amwo maandjiko, e Bayahudi banene bera kumasoma, kwa bushi awola batchindjibusisaa Yesu, abaa ofi n'e musi; namwo maandjikibwaa mwa nyiteto: s'e Tchi Ebrania, Tchi Rumi n'e Tchiyunani.21Na batcha, e bakulu b'ebadjindji n'e Bayahudi bera kumubira Pilato, "Uta andjikaa, 'Mwami w'e Bayahudi', si waandjike oko ono mundju atetaa oko, 'Nyi mwami w'e Bayahudi." 22Pilato era kuhusa, "Ebye naandjikire, nabyaandjikire mira."23Na ilyi e basula bamutchindjibusa Yesu, bera kutola endjimba saye, bera kusiyira mwo byande bine, na ku ngasi musula e tchaye tchande; n'e kanzu kaye nakwo. N'akwo kanzu kata shonyibwaa, si kabaa kalunganyisibwe kwoshi kuteng'e ndonga kuyika e masina. 24Na batcha, bera kubirana beyine ku beyine, "Tchutakaberengaa, si tchukahutchir'e 'kura' tchumenye kabe kande. Ilyi ola mwasi uyikilyira watetchibwaa, "Ba baanyaa endjimba sanyi. N'elutchimba lwanyi baluhutchiraa e 'kura'." Na batcha, kwabwo basilyika ilyi basula bayiraa.25Na ofi n'e musalaba wa Yesu, abaa emangire, nyina, ne mulumuna wa nyina, Mariamu w'e Kleopa, ne Mariamu Magdalena. 26Na ilyi Yesu alola ku nyina, n'ola muanda abaa asima Yoana, abaa emangire ofi, era kubira nyina, "Nyama, Lolaa e mwana wawe." 27Na businda era kubira oyo muanda, "Lolaa, Nyoko!" Na kutengera akwo kashangi, oyo muanda era kumweka e mwaye.28E nyuma s'ebye, Yesu, e kuba amenyire okwo Ongo amalyire byoshi, ilyi e mandjiko mayikilyira, era kuteta, "Nonvire e mbusha." 29Kwabaa kulyi tchifuma tchiuma, tchihur'e meshi m'ekalulu; na bera kubika e tchikayi tchihur'e akwo kalulu e ndonga s'e katchi k'e hisopo, bera kumubika Yesu kwa bunu. 30Na ilyi Yesu aba era abikaa akwo kalulu kwa bunu, era kuteta, "Kwa were," na businda era kwandaasa ewosi lyaye, era kwish'e muka ilyi era kufa.31Na e kuba e Bayahudi, kwa bushi lwabaa lusiku lw'e ku kunganya e Sabato, (n'eye Sabato lwabaa lusiku lwabwo lukulu) n'e mibilyi it'ekalaa kwa musalaba e lusiku lw'e Babato, bera kwema Pilato e luuma okwo babafun'e maulu, bat'ekibwaa. 32Na batcha e basilyika bera kuenda, bera kufuna e maulu m'e mutanzi, n'e wa kabilyi kwabwo bandju atchindjibusibwaa alauma nabwo. 33Si kweyine, ilyi bayika ku Yesu, n'e kulola okwo afire mira, bata tchimufunaa e maulu.34Si kweyine musula muuma mubwo, era kumubandanga e fumwo mwa lukanga; unao mwera kutenga e mikira n'e meshi. 35N'ola walolaa aamilyisise, n'e buamilyisi bwaye bulyi bw'e kunalyi, naye amenyire okwo atetchire e kulyi, ilyi muala e kwemera mu Yesu.36Kwa bushi, ebyera byayikilyire, ilyi e mandjiko mayikilyira: "Kutalyi e kinya lyaye, lyira lyafunyikire." 37N'e mandji mandjiko matetchire, 'Bakaloreresa oyo babandangaa.'38N'e nyuma s'ebye, Yusufu w'e Arimataya, naye abaa muanda wa Yesu, (si kweyine, kw'ewe kwa kwobwowa e Bayahudi), era kwema Pilato e luuma, ilyi akula e mubilyi wa Yesu. Ne Pilato era kumweresa yusufu e luuma, na batcha era kuenda, n'e kukula e mubilyi wa Yesu. 39Ne Nikodemu naye era kuenda, (ola wayaa e mwa Yesu butchufu), era kureta e manene n'e udi bibikirwe alauma, mabaa mangayika nga biro 34.40Batcha, bera kutola e mubilyi wa Yesu, bera kuuhweka e ndjimba alauma namwo mafuta (manukato), ng'okwo e Bayahudi bendee baluwa kuyira emango m'e kubisha e mundju. 41Nao batchindjibusisaa Yesu, abaa alyi ehwa; na mw'ely'ehwa mwabaa e shinda yi yaya, yitasa kubikwa mwo tchiro n'e mundju muuma. 42Na kwa bushi n'e kukunganya kw'e Bayahudi, bera kubika mwo Yesu; kwa bushi eye shinda yabaa yilyi ofi nao.

Chapter 20
1Na iyi e lusiku lutanzi lw'e yinga, Mariamu Magdalene era kuya kwa shinda mishangya shangya, kutchilyi e mwisimya. Era kulola lyir'ekoyi lyakulyirwe kwa shinda. 2Na batcha, era kuhubira e Yesrusalemu, era kuyika e mwa Simoni Petro, n'e mwola undji muanda,Yesu abaa asima, era kumubira, "Bakulyire Enawetchu mwa shinda, na tchro tchutamenyire ngayi bamubikire."3Na batcha, Petro era kuenda, n'ola undji muanda, bera kuenda kuya e bwa shinda. 4Bera kuenda fuba bwombi; n'ola undju muanda era kuenda fuba busibu kulusha Petro, na era kuba mutanzi kuyika kwa shinda.5Era kwinamilyira n'e kulangusa mwa shinda, era kulola e bitambara by'e sanda bi bilyi mwo; si kweyine atengilyiraa.6Na batcha Simoni Petro naye era kwisha, n'e kwingira mwa shinda; era kubuana e bitambara byeyine bilyi mwo, 7ne tchira tchiresi tchabaa tchilyi okw'etchwe lya Yesu; tchitabaa tchilyi alauma n'e bitambara, si tchabaa tcibungirwe bungirwe bure tcheyine.8Na businda ola undji muanda wabaa mutanzi kuyika mwa shinda era kwingira, naye era kulola na era kwemera Yesu. 9Kwa bushi, babaa batasa kumenya e maandjiko, mabaa matetchire okwo bishingenene afuke (ilyi kutenga mwa shinda). 10Na businda, abwo baanda bera kuhubira mwa nyumba sabwo.11Ne Mariamu abaa emangire ofi n'e shinda, era mbuwa endjire alyira. Na mwa kuba endjire alyira batcha, era kwinamilyira n'e kutchumbikisa mwa shinda. 12Era kulola kwo ba malaika babilyi, b'et'endjimba salangala (seru), babaa b'ekere, muuma e tchande tch'etchwe, n'eundji etchande tch'emaulu, awo e mubilyi wa Yesu waondjesibwaa. 13Nabwo bera kumubira, "Nyama, tchiye walyi lyira?" Era kubabira, "Kwa bushi b'ekire Enawetchu, na nyono, ndamenyire ngayi bamubikire!"14Naye, ilyi amala kut'et'ebye, era kualuk'e nyuma, era kulola Yesu emangire, si atamenyaa okwo yi Yesu. 15Yesu era kumubira, "Nyama, tchiye walyilyira? Nde wendjire wahonda?" Naye, era kutanya ilyi kumenya nga yi mulanzi w'ely'ehwa, era kumubira, "Enawetchu, nga uwamutolyire woyo, unyibire ngayi wamubikire, na nyinga mutola."16Yesu era kumubira, "Mariamu." Naye era kualuka, era kumubira mwa tchi Ebrania, "Raboni" (ku kuteta, "Mwiyilyisa wanyi"). 17Yesu era kumubira, "Utanyiataa kwo, kwa bushi ndasa kwiruka, kuya e mwa Tata. Si kweyine, uye e mwa benye wetchu, ubabire, 'Naendjire ilyi nerukire kuya e mwa Tata, na y'eho, e mwa Ongo wanyi, ilyi yina Ongo wenyu."' 18Mariamu Magdalena era kuenda, era kubalyikira e baanda okwo, "Nalolyire kwo Enawetchu" na era kuhubanganya ebye byoshi Yesu amubiraa.19Na ilyi lyaba ewolo, olwo lusiku lutanzi lw'eyinga, awo e baanda babaa balyi, e nyunvi sabaa siyerwe kwa bushi n'e bwoba bw'e Bayahudi, Yesu era kwisha; era kwimanga e kakatchi kabwo; era kubabira, "E bwolo bwa Ongo wanyi bube alauma nenyu." 20N'e nyuma s'e kutet'ebye, era kubalosa e mabwoko maye n'enganga saye. Na batcha, abwo baanda bera kushaaluka emango balolyire kwo Enawetchu!21Na batcha Yesu era kuhuba kuba bira kandji, "E bwolo bube era mwenyu; ng'okwo Tata anyitchumaa nyono, kunanyi nyibatchumire mwabwo." 22Naye, ilyi amala kutet'ebye, era kuba mwayira, era kuba bira, " Mwangilyire e muka utchere. 23Bala bwoshi muka kulyira e byaa, Ongo akakaba abakulyire bye; na bala bwoshi mukahwekera e byaa; bakaba bahwekererwe bye."24Si kweyine, muuma mwabwo baanda e kumi na babilyi, esina lyaye yi Tomaso, "Yi ubalangirwe w'e maha," atabaa alauma n'e bandji baanda e mango Yesu eshaa era balyi. 25Na batcha, abwo bandji baanda bera kumubira, "Thwalolyire kwo Enawetchu." Naye era kuba bira, "Nyono, nga ndasa kulola mwa mabwoko maye e nziwo s'emisumari, n'e kubika e mutoke wanyi ala e musumari warengaa, n'e kubika e kuboko kwanyi mwa lukanga lwaye, nyono ndemere tchiro n'e hitcha."26Na batcha, e nyuma y'e siku munane, e baanda baye babaa balyi alauma kandji andju auma, ne Tomaso alauma nabwo. Yesu era kwisha n'e nyunvi sabaa siyerwe, era kwimanga e kakatchi kabwo, era kuteta, "E bwolo bub'e mwenyu." 27Na businda, era kubira Tomaso, "Reta e mutoke wawe, na ulole e mabwoko manyi; urete n'e kubwoko kwawe ukubike mwa lukanga lwanyi, na utabaa mundju wa kut'emera; si mundju ola w'e kwemera."28Tomaso era kuhusa, era kumubira, "Enawetchu na Ongo wanyi!" 29Yesu era kumubira, "Batcha, wemere kwa bushi wanyilolyire kwo. Alyi w'erayi ola w'ende wemera atanalolyire."30Na batcha, kulyi e bindji bisomerene binene bira Yesu ayiraa e muhondo (ilyi mwa meho) m'e baanda baye, bira bita andjukibwaa mwetchine tchitabo. 31Si kweyine, binera byaandjikirwe, ilyi muala e kwemera okwo Yesu yi Kristo (ilyi Masiya), Mwana wa Ongo; n'omwo kwemera, ilyi muba n'e kalamwo kw'e sina lyaye.

Chapter 21
1E nyuma s'ebye, Yesu era kuhuba kutchibwonekeresa e mwe baanda baye, ofi n'e nyandja y'e Tiberia (yi yibalangirwe y'e Galilaya). Na era kutchibonekeresa batcha. 2Simoni Petro, ne Tomaso ubalangirwe w'e maha, ne Natanaeli w'e Kana y'e Galilaya, n'e bana ba Zebedayo, (Yakobo ne Yoana) n'e bandji babilyi b'e baanda baye, babaa balyi alauma. 3Simoni Petro era kuba bira, "Naendjire kufub'efi." Nabwo bera kumubira, "Netchu fwaenda alauma nawe." Na batcha, bera kwimuka, bera kuya mwa bwato; si kweyine obwo butchufu batabonaa kandju.4Na kuyika mishangya shangya ilyi bwatehukala, Yesu era kwimanga kwa musike; si kweyine e baanda baye batamenyaa okwo yi Yesu. 5Yesu era kuba bira, "Bana banyi, mw'ete bilyo ilyi mw'et'efi?" Bera kuhusa, "Nanga." 6Era kuba bira, "Mukabul'ekasira e kuboko kw'e kulyo kw'e bwato, nenyu munga bwona. Na batcha bera kuka kabula; na tchiro bata tchialaa e kuka buluta kwa bushi n'e bwingi bw'efi.7Na batcha oyo muanda Yesu abaa asima, era kubira Petro, "Yi Enawetchu." Ne Simoni Petro, emang'onvire okwo Enawetchu, era kutchihweka e lutchimba lwaye, (kwa bushi abaa at'embere), na era kutchikabula mwa nyandja. 8N'ebandji baanda bera kwisha mwa kakatchi k'e bwato, kwa bushi batabaa bure n'e musike. Si kwabaa nga metre maana mabilyi; na batcha b'endee babuluta akwo kasira k'et'efi. 9Na ilyi bayika kwa musike, bera kulola kwa mulyiro w'e makala, n'endonga sawo kwabaa kubikirw'efi, n'e mukati.10Yesu era kuba bira, "Muret'ene efi sa tchikanda tch'efi ese mwafubaa mwa kano kahangi!" 11Na batcha Simoni Petro era kwiruka mwa bwato, era kubuluta e kasira era musike, k'ehur'efi sinenene, 153. Na tchiro angaba sabaa sinene batcha; e kasira kataberekaa.12Yesu era kuba bira, "Mwishe mubwool'e bunu!" Tchiro kutalyi e mundju mwabwo baanda ola wamubusise okwo "Unde woyo?", Bera kumenya okwo yi Enawetchu. 13Yesu era kuenda na era kutola e mukati, era kubawa, n'efi kunokwo. 14Okwola ku kwa kahatchu Yesu abwonekana n'e baanda baye e nyuma s'e kufuka mwa bafu.15Na ilyi bamala kulya, Yesu era kubira Simoni Petro, "Kute! Simoni, mwana wa Yoana, oyo unyisimire kulusha binera?" Petro era kumu bira, "Netchi, Enawetchu, woyo umenyire okwo nyikusimire." Yesu era kumu bira, "Lisa e bibusi byanyi." 16Yesu era kumu bira kandji, "Simoni, mwana wa Yoana, unyu simire?" Era kuhusa, " Netchi, Enawetchu, umenyire okwo nyiku simire." Yesu era kumu bira, "Langa e bibusi byanyi."17Yesu era kumu bira e bwa kahatchu, "Simoni mwana wa Yoana, unyi simire?" Petro era kusinana kwa bushi Yesu amu busise e bwa kahatchu, "Unyi simire?" Petro era kumu bira, "Enawetchu, woyo umenyire byoshi. Woyo umenyire okwo nyiku simire." Yesu era kumu bira, "Lyisa e bibusi byanyi." 18Era kuteta, emera, emera, nyiku bilyire, e mango wabaa utchilyi mutabana, wendee watchiyilyisa weyine, n'e kuya era uhondjire. Si kweyine, e mango ukaba muhosi , ukende wemusa e maboko mawe, n'eundji mundju anga kuhweka n'e kukweka era utasimire.19Yesu era kuteta oyo mwasi kwa kulosa okwo lufu lutchiye anga kusa mwo Ongo. Na ilyi Yesu amala kutet'ebye, era kumu bira, "Nyikulyikira."20Petro era kualuka na era kulola Yoana, e muanda ola wabaa usimirwe ne Yesu amukulyikire. (Oyola yi w'eyamiraa mwa tchifuba tcha Yesu ilyi bendjire balya e bilyo by'e luwolo wolo, era kuteta, "Enawetchu, nde oyo unga kwana?" 21Batcha, Petro era kulola oyo muanda, era kubira Yesu, "Enawetchu, n'ono kute?"22Yesu era kumu bira, "Nga nyihondji onola ekale kuyika nyishe, tchiye bikwemire ilyi tchiye biku bilyire?" Woyo unyihonde nyono." 23Na batcha, oyo mwasi era kulumilyira e kakatchi kabwo, okwo oyo muanda ata kafa. Si kweyine, Yesu ata mubiraa okwo ata kafa; si atetaa okwo; "Ilyi nyinga honda okwo ekale kuyika nyishe, tchiye biku bilyire woyo?"24Nyono, Yoana, nyi muanda naamilyisa bine, na nyinaandjikire bine. Netchu tchumenyire okwo e buamilyisa bwaye bulyi bw'e kunalyi. 25Na kulyi eyindji myasi yinene eye Yesu ayiraa; ilyi yinga andjikirwe mwasi muuma kwa muuma, nyitanyise okwo ngaba e butala bwoshi butanga bwene e bitabu binga andjikirwe.

## Acts

Chapter 1
1Teofile, natetaa mwa tchitabo tchanyi tchita nzi, kw'ebye byoshi Yesu atangiraa ayira n'ekwiyi sa kut'emutondero, 2kuyik'elusiku emusibwaa mwa tchanya, enyuma s'ekurek'emateeko, kwa muka mweru, okwo ebaanda ahombolaa. 3Enyuma s'ekulyibusibwa, era kubelukira asene, n'ekubeeresa e biyiro bingi, era kutcherekana ku bo siku makumi mane, n'ekushambala ebyerekere e bwami bwa Ongo.4Emango abaa atchilyi nabo, era kubeema kuta tenga e Yerusalemu, si kulyindjira ebye tata alaa nyaa, n'ebye nababiraa. 5Nabushi Yoana abati saa kwa meshi, si mwabo mwa siku sieke, munga batisibwa kwa muka mweru.6Arero, ebaanda bera kumubusa: Nawetchu, mwetche tchishangi mu ukalyingamanya e bwami bwe Israeli? 7Era kubahusa: Bita byenyu eku menya ebishangi n'emango abikire mwa buashe bwaye. 8Si munga angilyira emisi, muka mwe ru anga beshira, munganaba baamilyisa banyi e Yerusalemu, mwa Yudea yoshi, mwa Samaria, ne kuyika ebusinda bw'ebutala."9Enyuma s'ekutet'ebye, era kwimusibwa bendee banamuloreresa, n'elwakungu lwera kumu kula mwa meho mabo. 10Na ngoko bendee baloreresa era mbingu, okw'endjir'aenda, lolaa, ba ndju babilyi b'embere ebyeru, bera kubelukira, 11n'ekuteta: Bandju b'eGalilaya, kute mwemangi re mwa loreresa e mbingu? oyo Yesu, w'emusibw'embingu mwa kakatchi kenyu, akesha ngoko mwana bwene aend'embingu."12Arero, bera kuhubira e Yerusalemu, kwa ndju lungu ibalangirwa y'e Mizeyituni, ilyi ofi neYerusale mu, kwa bure bw'eluenzi lw'ebishangi ndatchu. 13Mango bayikire, bera kwiruka mwa tchumba tch'endonga, bendee baluwa kwikala; ba baa: Petro, Yoana, Yakobo, Andrea, Filipo, Tomaso, Bartolomayo, Yakobo mwana wa Alfayo, Simoni wa Zeloti, ne Yuda mwenye Yakobo. 14Boshi mwa kunvikana, bera kwikala mwa memi, n'ebaka si; ne Maria, nyina wa Yesu, ne benyewabo Yesu.15Mw'ese siku, Petro era kwimuka mwa kaka tchi kabo; e muandjo w'ebandju bakundamanaa, abaa alyi eyana na makumi mabilyi. Era kuteta: 17Aandjibwa alauma n'etchu, anabaa ete elu shangi mwobo bukoresi. 18(Oyo mundju, mwa kuula ehwa mwa bunguke bw'ebwitanyi, era kuto wa ne kubereka, n'ebula bwaye bwoshi bwera ku shandabana. 19Oyo mwasi era kumenyekana n'ebandju boshi b'eYerusalemu okwo ely'ehwa lya balangirwaa mwa luteto lwabo: Hakeldama, kute ta "ehwa ly'emikira.")20Si, byabaa byaandjikirwe mwa tchitabo tch'e nyimbo; kwa etchisiki tchoyo tchibe bisira kandju, kutalyi n'ewishee kwikala mwo! Na, eundji atole e busito bwaye!21Ku byeemire, mwa bala batchwerekesaa e bi shangi byoshi enawetchu Yesu alamaa alauma n'e tchu, 22kutengera ebubatiso bwa Yoana kuyika e lusiku emusibwaa e kakatchi ketchu, kube muu ma abe lushangi netchu nga mwamilyisa w'ekufu ka kwaye. 23Bera kwerekana babilyi: Yusufu ubalangirwa Barsaba, n'elyindj'esina lyaye Yusto, ne Matiasi.24Bera kwema mano memi: Enawetchu, woyo, uumenyire enitchima ya boshi, utole oyo uhombo re mwa bano babilyi, 25ilyi aba lushangi mwo buno bukoresi nobwuno bwemeresi Yuda ayinyire n'ekuya e aye andju. 26Bera kubahutchira e bu honga, n'obwo buhonga bwera kumutola Matiasi, naye era kuandjibwa mwa ndjumwa ekumi na ngu ma.

Chapter 2
1Elusiku lw'ePentekoste, babaa batchiyalyire boshi alauma. 2Unao, kwera kutenga e mbingu lubi lwa mbusi yikalyi, n'ekwihula e nyumba babaa bekere mwo. 3Enyilyimi, sishushire enyilyimi s'emulyiro, s'era kubayikira, siberukene siuma kwa sindji, n'ekwikalyira ngasi muuma wabo. 4Na bera kwihusibwa bwoshi muka mweru, n'ekutangi ra bateta kwa sindji nyiteto, ngoko muka abawaa e kuteta.5Noko,yabaa e Yerusalemu mwes'esiku e Bayaudi, bandju balyingemene b'ebirongo byoshi by'emasi na me mbingu. 6Kw'olo lubi lwabaa, e luamba lwera kukundamana, n'ekusomerwa, kwa bushi ngasi muuma abwonvaa bateta mwa luteto lwaye. 7Bera kuba bwosi mwa kutangala ne kusome rwa, n'ekubirana bauma kwa bandji: Lolaa, abo ba ndju bateta, bata b'eGalilaya?8Na kute tchwendjire tchwa bwonva mwa lute to lwa ngasi muuma? 9E Baparti, Bamedi, Bami lami, e balama e Mezopotamia, e Bayahudi, b'eKa podokia, b'eMponto ne Azia, 10eBafirjia ne Pamfilia, e Misri, n'etchiwo tch'Elibia ofi ne kurene, n'ebekutenga e Roma, Bayaudi ne Baobgofu, 11e Bakrete ne Baarabu, kute tchwendjire tchwabwo nva bateta mwa nyiteto setchu, e bisomerene bya Ongo."12Bera kuba bwoshi mwa kusomerwa, n'ekuyi na ebye kutanya, bera kubirana baumu kwa bandji: tchi tchiye tchine? 13Si ebandji bera kubenga n'ekuteta: "Balalukir'emafu mayaya."14Arero, Petro era kwimanga nabola ekumi na muuma, era kwitusa e murenge, n'ekubabira: mu bandju b'eBuyaudi, na mu bwoshi mulyi mwa Yeru salemu, mumenyae batcha, mun'onvilyise e myasi yanyi! 15Bano bandju batalalukire ngoko muta nyise, kwa bushi silyi s'ehatchu s'emushi.16Si binera bibya techibwaa n'emurebi Yoeli; 17Mwa siku sisinda, ku Ongo atetchire, nyikashe shera muka wanyi ku ngasi mundju; e bana benyu n'ebanyere benyu bakareba, e batabana benyu ba kabona eburebi, n'ebahosi benyu bakalota ebiroto.18Netchi, ebakosi banyi mwese siku, nyikaba sheshera muka mweru, nabo bakareba. 19Nyi kelukisa ebitangasa mwa mbingu endonga, n'ebi somerene anoshi kwa tchitaka, emikira n'emulyiro, n'elwakungu lw'emuse.20Esuba lyika aluka mwisimya, n'emwesi miki ra, e muhondo luyikilyire olo lusiku lw'enawetchu lulyi lukulu n'elwe kunakyi. 21Arero, kasi ola ukabalangira esina ly'enawetchu akatchunguka.22Bandju be Israeli, munve ene myasi! Yesu we Nazareti, oyo mundju Ongo ayilyira e baamilyisa e muhondo senyu kwa bisomerene, ngoko mubime nyire mubeyine; 23oyo mundju, waanyibwa kwa kuhonda n'ekuhwekibwa kwa Ongo, mwera ku mumanyika, mwera kumwita kwa maboko m'eba bi. 24Si Ongo, era kumutenza mwa bafu kwa bushi bitabaa bialyikene ahwekibwe n'olo lufu;25kwa bushi Daudi atetchire kuye: Nalolaa e nawetchu e muhondo sanyi kwa kulyo kwanyi, ilyi ndashaalaa. 26Batcha emutchima wanyi ulyi mwa bushaaluke, n'elulyimi lwanyi mwa kumwo wa; na emubilyi wanyi ekere mwa kulangalyira.27Kwa bushi utaka rekerera e kalamo mwa ba fu, utakan'emera emutchesibwa wawe mwa lu sherera. 28Wanyerekire endjira y'ekalamo, uka nyihusa e bushaaluke mwa kuba kwawe.29Benye wetchu, binyemererwe e kubabira kwa kubookerwe, kwa mwasi wa shakulu wetchu Daudi, okwo afaa, n'ekubishibwa, n'okwo eshinda yaye itchilyi e kakatchi ketchu, 30ngoko abaa murebi, n'oko abaa amenyire oko Ongo amulaa nya kwa tchilapo okwo akekasa muuma mwa bo hukulu baye kwa tchifumbi tch'ekanya bwami; 31ekwomoka kwa Kristo kwa akunganyaa mwa kuteta kwa atakamurekerera mwa mubilyi waye atakana bona ekusherera.32Oyo Yesu yi Ongo omwolaa; tchuboshi tchu nalyi baamilyisa. 33Kwimusibwa mwa kulyo kwa Ongo, era kwangilyira e mwa tata muka mwe ru alaanyaa, n'ekumuhubisa, ngoko mumubwene n'ekumunva.34Kwa bushi Daudi atafiraa kwiruka e mbingu, si atetchire yeyine : enawetchu atetaa n'enawe tchu; ekala e kulyo kwanyi, 35kuyika nyiyire e bahombanyi bawe tchibiratchiro tchawe. 36Ilyi e nyumba yoshi ya Israeli imenya ekunalyi kwa Ongo ayilyire mutchungusi na Kristo oyo Yesu mwa manyikaa."37Enyuma s'ekunva eye myasi, bera kuhutchwa mwa mitchima yabo, n'ekubira Petro n'esindji ndjumwa; Benye wetchu, kute tchuyirae? 38Petro era kubbira: mutchiaye, na ngasi muuma wenyu abatisibwe kw'esina lya Yesu Kristo, kwa kubabalyirwa ebyaa byenyu, na munga angilyira e lwembo lwa muka mweru. 39Kwa bushi etchiraane tchilyi ku mwabo, n'okw'ebana be nyu; n'okwo bwoshi balyi bure, kwa muandjo wabo ngoko enawetchu Ongo akababalangira."40Na, kwa indji myasi ingi, era kubeema n'eku bashishilyisa mwa kuteta: mutchifumye netchine tchisere tch'ebuesi. 41Ebemereraa e mwasi waye bera kubatisibwa , na, olo lusiku e muandjo w'ebemeresi era kwiruka mwa ofi byumbi biha tchu bya bandju. 42Bera kwikala mwa meyilyi sa m'endjumwa, mwa kushangira kw'ebuuma, mwa kuaba e bundju, n'omwo memi.43Eboba bwera kusimba ngasi muuma, byera kuyilyikana bisomerene binene kwa endjumwa. 44Ebemeraa bwoshi babaa alauma, babaa beta byoshi lushangi. 45Bera kwende bausa ebikayi byabo, ne kwende baaba ebunguke mu bwoshi, ngoko ekuhonda kwa ngasi muuma.46Babaa bekere bwoshi e siku soshi alauma mwa ka Ongo, bendee baaba e bundju mwa nyu mba, n'ekutola ebilyo byabo n'ebushaaluke, n'ebu rembu bw'emutchima. 47Kutonga Ongo, n'eku bona ebutchunguke emuhondo s'elubaa.Na ena wetchu era kuhula ngasi lusiku e bendee batchu nguka.

Chapter 3
1Petro ne Yoana bera kwiruka alauma kuya mwa kanisa, ebishangi by'ememi: saa mwenda. 2Kwabaa mundju tchirema kutenga ekubu tchwa kwaye, bendee bamweka n'ekumubika e siku soshi kwa lunvi lw'ekanisa, lubalangirw lubuya, e sadaka kwabo bwoshi bengira mwa kanisa. 3Oyo mundju, kulola kwo Petro ne Yoana, babaa bengira mwo, era kubema e sadaka.4Petro ne Yoane, bera kumulambulyira e meho n'ekuteta: utchulorerese; 5Na era kubaloreresa kwa busibu, kulyindjira kwa angilyira kandju era mwabo. 6A rero Petro era kumubira; ndete faranga, ilyi or si ehye nyete, hi nakuwa: okw'e sina lya Yesu kristo w'e nazareti, emuka n'ekuenda.7N'ekumutola kwa kuboko kulyo, era kumwimusa. Mwetche tchishangi, emaulu maye n'ebisineere byaye byera kusera; 8Mwakuhama lyiuma era kwimuka, nekutangira aenda. Era kuingira mwa kanisa aenda ahama ne kutonga ongo.9Ebandju bwoshi bera kumulola aenda nekutonga ongo. 10Bera kumumenyerera oko ola wendee wekala kwa lunvi lubuya lw'ekanisa kwema e sadaka, bera kusomerwa kwebye byamuyikilyire.11Na ngoko atendee areka Petro ne Yoana, ebandju boshi basomerwe bera kuya era balyi kwa lunvi lwa solomono. 12Petro kulola batcha era kubira e luamba: bandju be Israeli, kute mwa somerwe nebye? kute mwatchuungulyire e meho? nga kwa buashe bwetchu ilyi kwa misi yetchu kutchwe musise ono mundju?13Ongo wa Abrahamu, wa Isaka ne Yakobo, Ongo wa batata, yi wakusaa e mukosi waye Yesu, yi mwana w'ekunalyi emuhondo sa Pilato, yi wa baa uhondjire bamulyike. 14Mwera kulayira emutchesibwa n'ewekunalyi, na mwera kwema ba baboorere e mwitanyi.15Mwera kwitchisa e mwami w'ekalamo, yi Ongo afulaa mwa bafu; tchulyi baamilyisa. 16Mwa bwemere kw'esina lyaye, kw'esina lyaye lye resise emisi ono mubwene munamenyere; e bwe mere muye bu bweresise ono mundju kuno kufu ma e muhondo senyu muboshi.17Na batcha, benye wetchu, nyimenyire kwa mwayiraa ebye mwa kutamenya, n'ebakulu benyu. 18Si Ongo ayikilyisise batcha, ebye alaanya e muhondo kwa bunu bw'ebarebi baye boshi, oko Kristo waye abaa ashingenene ekulyibusibwa.19Mutchi ayae muna tchiundjuse, ilyi e byaa byenyu babisimye, 20Iyi ebishangi by'ekutamu ka bishe emw'enawetchu, na ilyi alola oyo waba kunganyisibwaa, Yesu Kristo.21Y'embingu ikaangilyira kuyika ebishangi by'e kulyingamanyisibwa kasi katchu, ebye Ongo ate taa miramira kwa bunu bw'ebarebi baye batchesi bwa. 22Musa atetaa: Enawetchu Ongo wenyu akareta kutenga mu mwabo emurebi nga nyono; mukamunvilyisa mwa byoshi akababira. 23Na ngasi woshi utak'onvilyisa oyo murebi, akatenzi bwa mwa lubaa.24E barebi boshi bakulyikene batetaa, kutenge ra Samweli, nabo balaanyaa ese siku. 25Mulyi bana b'ebarebi na b'etchiraane Ongo ayiraa ne ba tata, mwa kubira Abrahamu: Engumo soshi sika tchisibwa mwa kubuta kwawe. 26Na mwabo mu Ongo, mwa kwimusa e mukosi waye, era kumu tchuma abagishe mwa kukula ngasi muuma wenyu mwa byaa byaye.

Chapter 4
1Na ilyi byabere Petro ne Yoana bendee babira e lubaa, bera kwisha e bakulukulu; e bemangisi b'e shengero ne ba Sadukayo 2Bera kuaya ebye bendee beyilyisa e lubaa, n'ekuteta kw'esina lya Yesu ekufuka kw'ebafire. 3Bera kubahweka, n'e kubakabula mwa buroko kuyika aasesi, kwa bushi lyabaa lyer'eolo. 4Mu mango, bengi mwabo bwonvaa e mwasi bera kwemera, n'emuandjo w'e bandju era kwiruka ofi byumbi bitanu.5Aasesi, ebakulu b'elubaa n'ebaandjisi, bera ku kundamana e Yerusalemu, 6alauma ne Anna, mukulukulu w'ebandjisi; Kayafa, Yoana, Aleksandre na boshi babaa balyi b'emulala w'eba djindji. 7Bera kubika e kakatchi kabo Petro ne Yoana, n'ekubabusa: Kwa buashe butchiye, ilyi kw'esina lyande mwayiraa ebyera?8Arero Petro, ehusibwe muka mweru, era kute ta: Bakulu b'elubaa ne bahosi be Israeli, 9kwa bushi batchubusise kulwarero kwa mabuya mayi lyirwaa e mulwala muuma, ilyi tchutete kute afumi sibwaa; 10Mumenyae kwo muboshi, na e lubaa lwe Israeli lwoshi lumenye! kw'esina lya Yesu Kristo w'e Nazareti, yi mwetaa na yi Ongo afulaa mwa bafu, kuye kw'ono mundju alyi emuhondo se nyu n'emaala mehure.11Yesu lyi koyi lya kabulyirwaa nenyu mu beba si, na lyi lya bere ly'ekwimangira ly'etchitchumba. 12Kutalyi ebutchunguke kwa undji woshi, kwa bushi kutalyi emasina s'embingu lyindj'esina lyere sibirw'ebandju, kulye ku tchungaala kutchunguka."13Mango balolire emulangalyiro wa Petro ne Yoana, bera kusomerwa, kumenya kwa balyi ba ndju barasomaa na babamenyaa kwa babaa alau ma ne Yesu. 14Si kwa bende baloreresa ofi nabo oyo mundju walamaa batabaa beta beete ekundji kw'ekulayira.15Bera kubatenza mwa luhu lw'ekwishira e ma ndja, bera kunvikana beyine ekuteta: kute tchwayi ra bano bandju? 16Kwa bushi byatchibonekere sise kwa bandju boshi be Yerusalemu kwa tchiso merene tchiuma tchayilyikanaa nabo, tchutanga nabilayira. 17Si, ilyi ono mwasi utalumiraa busi bu mwa lubaa, tchubalayisise kwa misi, batatchi tetaa kutengera batcha emwe mundju woshi elye sina. 18Na, abere bababalangira, bera kubalayi lyira busibu kutateta n'ekwiyilyisa kw'esina lya Yesu.19Petro ne Yoana bera kubahusa: Mwiyisha'e lubandja ilyi bishinganene, emuhondo sa Ongo, ku bakenga mwabo kureka Ongo; 20Kwa bushi tchutangaala kureka kutetaebye tchwalolaa kwo n'ekunva."21Bera kubayilyira emandji malyibuko, ne kubareka kwabuka kute babatchindjibusa, kwa bu shi ne lubaa, kwa bushi boshi bendee batonga Ongo kwebye byabaa. 22Kwa bushi emundju wafumisibwaa kwa kusomerwa, abaa wa myaka makumi mane.23Enyuma s'ekulyikwa, bera kuya emwabo, n'e kubalyika boshi ebakulukulu b'ebadjindji n'ebaho si bababiraa. 24Abere babyunva, berakwimu sa e mwa Ongo e murenge boshi alauma, n'ekute ta: Enawetchu, woyo uwayiraa embingu, ebutala, e nyandja na byoshibilyimwo, 25woyo uwatetaa kurengera muka mweru, kwa bunu bwa tata wetchu, e mukosi wawe Daudi: Bushi ne kute luno lubi mwa lubaa, ne sine ndanya sitalyingemene mwa bandju?26Ebami bw'oko tchitaka bemukire, n'efula sabo satchitchumire oko mutchesibwa waye, Kristo.27Nao, n'oko mutchesibwa mukosi wawe Yesu yi wakabaa emafuta, Herodi ne Ponsio pilato bera kumutchindjibusa mwono musi alauma n'emilala y'elubaa lw'eIsraeli, 28ilyi bayira ebye e kuboko kwawe n'eyano lyawe byamemanzaa emuhondo.29Na batcha, enawetchu, lolaa ekuyikilyisa kwabo, weresaa ebakosi bawe kuhubanganya e mwasi wawe n'emulangalyiro w'ekunalyi, 30mwakulyindjira e kuboko kwawe, ilyi ekufumya kuba, ebisomerene n'ebitangasa, kw'esina ly'emutchesibwa mukosi Yesu." 31Abere bee mire, awo babaa bakundamene, era kukukumana, bera kwihusibwa boshi muka mweru, bera kwiyilyi sa emwasi wa Ongo ne buashe.32Abwo boshi bemeraa, babaa mutchima muu ma, na bulamu buuma. Kutalyi ewatetchire oko eby'ete,bilyi byaye yeyine, si byoshi byabaa lushangi alauma. 33Endjumwa, s'endee saami lyisa ne misi yinene, ekufuka kw'enawetchu Yesu, na ebuashe bunene bwabaa bulyi kubo boshi.34Kwa bushi kutabaa kulyi ekakatchi kabo, ewe kutchaanyira; Boshi babaa bet'emahwa ilyi nyumba bera kubiusa, ne kureta ebye bausaa, 35n'ekubibika kwa maulu m'endjumwa; na bendee baaba ku ngasi muuma ngoko e kuhonda kwaye kwabaa kulyi.36Yusufu, w'enyikibwaa n'endjumwa Barnaba, ( kukuteta mwana w'ebushaaluke), mulawi, mubutchwa w'eKipro, 37era kuusa ehwa abaa ete, n'ekureta e faranga, n'ekusibika kwa maulu m'endjumwa.

Chapter 5
1Si mundju muuma ubalangirwe Anania, alau ma ne Safira mukaye, era kuusa ehwa lyaye, 2n'ekureka tchande tchiuma tch'etchitchiro, (muka ye era kumenya), na era kureta esashibaa, n'ekusi bika kwa maulu m'endjumwa.3Petro era kumubira: Anania, bushi nekute shetani ehusise e mutchima wawe, kuyika wekera muka mweru ibisha, n'ekureka tchande tchiuma tch'etchitchiro tch'ehwa? 4Nga, utalyiuaa, lyita baa lyawe? n'omwo kuba lyausibirwe etchitchiro tchitabaa tchawe? kute wayikilyire wabika mwa mutchima wawe binera? ata emwebandju yi waho bekire, si Ongo." 5Anania, mwa kunva eye mya si, era kukumbaala, n'ekufa.Boba bunene bwera ku simba ebonvilyisa. 6Ebatabana, bera kwimuka, bakumubowa, kumweka n'ekumubisha.7Nga bishangi bihatchu enyuma, mukaye era kwingira, busira kumenya ebyabere. 8Petro era kumwerekesa e mwasi: Nyibira, kwetchine tchitchi ro kumwausaa ehwa? Netchi, kwa husaa, kwetche tchitchiro."9Rero Petro era kumubira: kute mwonvikanaa ekutangula e muka w'enawetchu? Lolaa, ebayaa kubisha ebawawe balyi kwa lunvi, nawe bakweka. 10Mwako kashangi, era kukumbaala kwa mau lu m'endjumwa n'ekufa. Ebatabana mwa kwingira bera kubuana afire, bera kumweka, n'ekumubisha e butambi bw'ebawawe. 11Bwoba bunene bwe ra kuyikira emukundamano na boshi bwonvaa ebye.12Bisomrene binene, n'ebitangasa byendee byayilyikana ekakatchi k'elubaa kwa maboko m'e ndjumwa. Boshi babaa balyi alauma mwa luhu lwa Sulemani. 13Na kutatchibaa eundji watchibiki re kubo; Si elubaa lwera kubakusa busibu.14Emuandjo w'ebemeraa enawetchu, balume n'ebakasi, era kuhuka kashangi kwa kashangi; 15Na ngoko bendee bareta e balwala mwa ndjira n'ekubabika kwa ndjingo, n'ebye kuondjera kwo, ilyi mango Petro angarenga, etchimbusa tchaye, tchiro tchibukire bauma mubo. 16Bengi bende batenga mwa misi y'ebutambi bwe Yerusalemu. kureta e balwala n'ebandju basimbirwe n'embusi sibi, na boshi bera kulama.17Mumango e mukulukulu w'ebandjisi na boshi babaa alauma naye, alauma ne Basaduka yo, bera kwimuka, behure e mufula, 18Bera ku hweka endjumwa, n'ekubabika mwa buroko bw'e bandju boshi.19Si malaika w'enawetchu, mwa kuba eure butchufu enyunvi s'eburoko, era kubelusa, n'ekuba bira: 20Mwende, muye mwa kanisa, munabire elubaa e myasi yoshi ya kano kalamwo. 21Na mwa kunv'ebye, bera kwingira kutengera misha ngya shangya mwa kanisa, n'ekutangira beyilyisa. Emukulukulu b'ebadjindji n'ebabaa alauma naye, mwakwisha, berakubalangira ebakulu b'eluhu n'e bahisi b'ebana be Israeli, na bera kutchuma kuho nda endjumwa mwa buroko.22Ebakosi mwa kuyika, batababuanaa mwa buroko. Bera kualuka, n'ekubalyika ebye babwene. 23Mwa kuteta: tchubuanyire e buroko bweye rwe kubuya buya; n'ebalanzi babaa balyi emuho ndo s'enyunvi; si, enyuma s'ekwiula, tchutabuanyi re mwo mundju."24Abere bonva eye myasi, e mwimangisi w'e kanisa n,ebakulukulu b'ebadjindji batamenyaa tchi ye batanya kwa ndjumwa kwa byabaa kw'ono mwasi. 25Mundju muuma era kwisha n'ekuba bira: lolaa, e bandju mwabikaa mwa buroko, balyi mwa kanisa, bendjire ban'eyilyisa e lubaa."26Mu mango e mwimangisi aendjire n'ebakosi, n'ekubeeka busira lubi, nabushi babaa bwobayire ekuhutchwa emakoyi n'elubaa. 27Enyuma era mw'emukulukulu w'eluhu, e mudjindji era kubabu sa batcha: 28Tchutabakalyiyiraa ekwiyilyisa kw'ely'esina? Lolaa, mwehusise e Yerusalemu n'emeyilyisa menyu, na mwahonda kutchubika kw'emikira y'oyo mundju!29Petro n'endjumwa bera kubahusa: Bilyinge mene kukenga Ongo, kulush'ebandju. 30Ongo wa batata afula Yesu, mwetaa mwa kumanyika kwa mutchi. 31Ongo amubikire mwa kulyo kwaye nga ndonyi na mutchisa, ilyi eresa Israeli ekubabalyirwa ebyaa. 32Tchulyi baamilyisa bebye, na emuka mweru, Ongo eresise ebamuke ngire."33Kusinana n'eye myasi, bera kuhonda ekube ta. 34Si mufarisayo muuma, ubalangirwa Gamalaeli, mukulukulu w'emaano, ulangalyirwe n'elubaa, era kwimuka mwa luhu, n'ekuteta beluse kwa kashangi endjumwa.35Businda era kubabira: bandju be Israeli, mu menyererae ebye mwayira kwa bani bandju. 36Kwa bushi, kutasa kuba bure kwayikire Tade, yi wendee watchana ku biuma, kuye kwera kuya bandju maana mane: era kwitchibwa, na boshi babaa bamukulyikire bera kualulwa busha. 37Enyuma saye, kwera kwilukira Yuda mu Galilaya, e kashangi k'ekwandjikwa, era kubuluta tchikanda tcha bandju; naye era kuera, n'ebamukulyikiraa boshi bera kushandabana.38Na batcha, nyibabilyire mutatchishimbaa abo bandju, munabareke baende. Nga binera bite ngene ne bandju bingasherera; 39Si, byate ngene ne Ongo, mutangabisheresa. Mutaboneka naa n'ebisibu kulwisa Ongo.40Bera kushimba endanya saye. na mwakuba babalangire endjumwa, bera kubahunyayisa, ne kubalyika. 41Endjumwa sera kutenga emu hondo s'eluhu, bashaalukire ekubona babalyibusi se kw'esina lya Yesu. 42Na kasi lusiku, mwa ka Ongo n'omwo nyumba, batarekaa kwiyilyisa, n'eku balyika emwasi mubuya wa Yesu Kristo.

Chapter 6
1Mwebye bishangi, e muandjo w'endjumwa era kuhuka, e Bayunani bera kutangira batetemba kwa Bayaudi, kwa bushi e bahumbakasi babo babe ngwaa kwa byendee byaabibwa ngasi lusiku.2Ely'ekumi na babilyi lyera kubalangira ebandji baanda, n'ekuteta: Bitalyingamene tchureke e mwasi wa Ongo kwa kukorera ebilyo. 3Tchi tchitchumire benye wetchu, muhombole mwa kakatchi kenyu bandju balyinda, bet'ebuamilyisa bubuya, behure muka mweru n'ebwenge, tchube rese ono mukolo. 4Na tchubano, tchungaende rera tchwatchibika mwa memi n'oko bukoresi bw'e mwasi."5Ese ndanya sera kusimisa emukundamano. Bera kuhombola Stefano, mundju hwihur'ebwere ne muka mweru, Filipo ne Prokoro, ne Nikanoro, ne Timoni, ne Parmena, ne Nikola, ushinganene we Antiyokia. 6Bera kubareta emwendjumwa. Ne nyuma s'ekwema, bera kubalambulyira kw'e maboko.7Emwasi wa Ongo era kulumilyira busibu na busibu, e muandjo w'ebaanda era kuhuka busibu e Yerusalemu, na banene mwa badjindji bera kuke nga ebwemere.8Stefano, ehure ebutchunguke n'ebuashe, era kuyira ebitangasa n'ebisomerene mwa lubaa. 9Bandju bauma bw'omo Sinagogi, yabalangirwaa Sinagogi ye Mahuru na y'e Bakureni ne y'e Baskanderia, alauma n'e Bayaudi b'e Kilikia b'e Azia, bera kutangira babanganya Stefno.10Si batendee baala kwimanga kwa bwenge bwaye ne muka ola endee ateta nao. 11Arero, bera kureta ebandju b'enyifindjo sibi n'ekuteta: Tchonvaa Stefano ateta e myasi yibi y'ekukamba Musa ne Ongo."12Bera kuteba elubaa n'ebahosi n'ebandjisi, ne kutchihuta kuye, n'ekumusimba n'ekumureta emuhondo s'eluhu. 13Bera kureta e baamilyisa babi ne kuteta: Ono mundju atendjire areka kuteta e myasi yibi kwa andju atchesibwa noko maano; 14Kwa bushi tchwamunvaa ateta kwa Yesu w'e Nazareti angasheresa anola, n'ekualula emaano tchwarekarwaa ne Musa. 15Ebandju boshi babaa bekere mwolo luhu, bera kusesa emeho mabo ku Stefano, bera kulola ebuso bwaye bwera kuba nga bwa malaika.

Chapter 7
1E mukulukulu w'ebadjindji, era kuteta: e bindju kubiblyi batcha? 2Stesfano era kuhusa: Benye wetcgu na batata, munvae! Ongo w'etchunda, ayi kiraa tata wetchu Abrahamu, e mangoabaa e Mezopotamia, e muhondo aye e Harani n'ekumubi ra: 3Tenga mwa tchiwo tchawe n'omwo mulala wawe, uye mwa tchiwo tcha nyinga kwereka.4Batcha, era kutenga mwa tchiwo tch'eBakal dayo, n'ekwikala e Harani. Eyera, enyuma s'elufu lw'eshe, Ongo era kumuyisa mwa mwikere mwo; 5na atamweresa andju mwetche tchiwo, tchiro ala angabika e kuulu, si era kulaanya ekumweresa tche, n'ebangesha enyuma saye atanete mwana6Ongo era kushambala batcha: Ebabutchwa baye bakaba baenyi mwa tchindji tchiwo, nabo bakabayira bakobe, n'ekubalyibusa myaka maana mane. 7Si etchirongo tchikabayira bakobe, nyi katchilyibusa nyono, Ongo erakuteta. Enyuma s'ebye, bakatenga n'ekunyikorera anola. 8Ne Ongo era kweresa Abrahamu e tchiraane tch'ekwi shibwa; ne Abrahamu mwa kubuta Isaka, era ku mwishisa e lusiku lwa munane; Isaka era kubuta Yakobo, n'ekumwishisa, ne Yakobo era kubuta eku mi na babilyi, bahosi betchu.9Abo bahosi betchu, mwa kubera Yusufu e mu fula, bera kumuusa, ilyi ekibwa e Misri. 10Si Ongo era kuba alauma naye, n'ekumutchungula mwa malyibuko maye mwoshi; era kumweresa e bwenge n'ekumweresa e bwolo e muhondo sa Farao, mwami w'e Misri n'e lubaa lwaye lwoshi.11Kwera kuba e bsinya mwa tchiwo tchosi tch'e Misri, n'omwo tch'e Kanani. Emalyibuko mera manene; ne batata batabonaa ebilyo biterene. 12Yakobo era kunva kwa, ebilyo bilyi e Misri, na era kutchuma batata elyi tanzi tanzi; 13N'oko lya kabilyi, Yusufu era kumenyekana ne benye wabo, ne Farao era kumenya, alyi mulala wande.14Enyuma, Yusufu era kutchuma engumo yaye baye kuhond'eshe Yakobo, ne ngumo yaye yoshi, ya bandju makumi malyinda na batanu. 15Yakobo era kwandaalyira e Misri, y'anafiraa, ngoko batata nabo. 16Na bera kwekibwa e Shekemu, n'ekubishibwa mwa shinda Abrahamu aulaa kwa faranga, emwe bana ba Hamori, eshe we Shekemu.17Ebishangi byera kuyika, ebyekuyikilyira kw'e biraane Ongo ayiraa emwa Abrahamu, n'elubaa lwera kuluwa n'ekuhuka eye Misri, 18Na undji mwami era kwimuka mwa Misri, utamenyaa Yusufu. 19Oyo mwami, era kuyira ebibi kwa mulala wetchu, era kulyibusa batata, kuyika kunyia ebana babo ilyi batalamaa.20Mwako kashangi, Musa era kubutchwa, yi wabaa mubuya mwa meho ma Ongo. Era kulyisi bwa myesi ehatchu mwa nyumba y'eshe. 21Na emango akabulyirwe, mwalyi wa Farao era kumu tola, n'ekumurembera nga mwana waye.22 Musa era kwiyilyisibwa mwa bwenge bwoshi bw'eba Misri, na abaa w'ebuashe mwa myasi n'omwo biyiro. 23Era kuba ete myaka makumi mane, mu mango bya mwishilyire mwa mutchima kuya kutangula benye wabo, bana be Israeli, 24era kubona balyibusa muuma wabo, na era kumu lwira, n'ekuhuta emu Misri: 25era kutanya kwa benyewabo bangamenyerere kwa Ongo anga bere sise ebutchunguke kwa kuboko kwaye, si batame nyaa.26E kusiku lwa kulyikiraa, era kwilukira ekaka tchi kabo, bendee balwa, na era kubanza kwa bwolo; era kubabira, benye wetchu: mulyi bauma; kute mwa lyibusanya muuma kwa undji? 27Si oyo w'endee walyibusa mulyikabo, era kumubira n'ekuteta: Nde, wakubikaa mukulu n'ekwish'ema ndja ku tchubano? 28Wahond'ekunyita, ngoku la weshe wetaa mwo olo emu Misri?29Kwono mwasi, Musa era kushaa, n'ekuya kwikala mwa tchiwo tch'ebe Mediani, y'abutchiraa bana babilyi. 30Myaka makumi mane enyuma, malaika muuma era kumuyikira, mw'erungu ly'e ndjulungu y'e Sinai, mwa ngulumira y'endjitchi y'emulyiro.31Musa, mwa kulola batcha, era kusomerwa nebine bibonekeresi; na mwa kusheerera ilyi alo reresa, e murenge w'enawetchu era kunvikana: 32Nyi Ongo wa b'eho, Ongo wa Abrahamu, wa Isaka na wa Yakobo. ne Musa, mwa kukukumana, ata alaa kuloreresa.33Enawetchu era kumubira: kula e birato kwa maulu mawe, kwa bushi ano andju ulyi tchilyi tchi taka tchitchere. 34Nalolyire emalyibuko m'e lubaa lwanyi lulyi e Misri, nonvire emalyira mabo, na kunandaere kubatchisa, batcha, nyingakutchu ma e Misri.'35Oyo Musa balayiraa, mwa kuteta, nde wakuyiraa mukulu n'ekwish'emandja? yi Ongo atchumaa nga mukulu w'ekuboola kwa ndjira ya malaika wa muyikiraa mwa ngulumira y'emulyiro. 36Yi Musa wabakulaa e Misri, mwa kuyira ebitangasa n'ebisomerene mwa tchiwo tch'e Misri, kwa myaka makumi mane. 37Oyo Musa yi wa biraa ebana b'e Israeli: Ongo akareta mu benyewe nyu murebi muuma nga nyono.'38Yi, emango m'emukundamano omw'erungu, alyi ne malaika wamubiraa kwa ndjulungu y'e Sinai na alaum na batata, yi waangilyiraa emyasi y'eka lamo, ilyi atchuwe ye. 39Batata batahond'eku munva, bera kumulayira, na bera kwerekesa emi tchima yabo e Misri. 40Mwa kubira Aruni, utchuyilyire e baongo baend'emuhondo setchu; kwa bushi oyo Musa watchukulaa mwa tchiwo tche Misri, tchuteshi kut'abere.'41Na mwes'esiku, etcha tch'engafu, bera kwana endjulo kwa shushanyo n'ekushaaluka kwa biyiro by'emako mabo. 42Arero, Ongo era kuaya, n'ekubana ilyi batchikumba e barwanyi b'embingu, ngoko byaandjikirwe mwa tchitabu tch'ebaerbi: Mwanyanyiraa endjulo n'enderekero myaka makumi mane mw'erungu, nyumba y'Israeli?43Mwekaa ehema ya Maleki n'engununu ya Ongo wenyu Rafani, ebye bimbusa byayiraa kwa kutchikumba bye! Nanyi nyika beeka kutchiruka e Babiloni.'44Batata baata mw'erungu e Tabernakle y'ebwamilyisa, ngoko atetaa, oyo wabiraa Musa e kuyiyira ngoko akalola. 45Na batata, mwa kutatola bera kwingisa, kwa kuhonda kwa Yoshua, mwa tchiwo tchabaa tchilyi tch'emilala Ongo ako rokanyaa emuhondo, n'ekwikala ye kuyika e siku sa Daudi. 46Daudi era kubona elukoo emuho ndo sa Ongo, n'ekwema bemuse ebushenge ku Ongo wa Yakobo.47Na akwer'aba Sulemani yi wamwibakilyire e nyumba. 48Si, ewe ndonga at'ekala mwa yayi lyirwe n'emaboko m'ebandju, ngoko atchire emure bi: 49E mbingu tchi tchifumbi tchanyi, n'etchita ka tchi tchibikiro tch'emaulu manyi. Nyumba yi tchi ye munganyibakira, kw'enawetchu atetchire, ilyi ngayi angaba andju anyi e kutamukira? 50Ata kuboko kwanyi kukwayiraa ebye byoshi?51Bandju b'eosi lyisibu, mut'eshibwaa e mitchi ma n'ematchi, mwende mwa tchitenza e siku soshi ku muka mweru. Oko b'eho babaa, nenyu ku munalyi. 52Nde murebi b'eho batatchindjibu saa? Bera kwita e bende bashambala e muhondo ekwisha kw'eulyingemene, yi mwanaa mwesine siku, mulyiko betanyi; 53mu mwangilyiraa e yano ku malaika, mutana mabikaa....54Mwa kunva eye myasi, bera kuba n'ebute mwa mitchima yabo, n'ekuowa emeno kuye. 55Si Stefano, ehure muka mweru, n'ekwerekesa ebuso bway'embingu, era kulola e bukuse bwa Ongo ne Yesu emangire e kulyo kwa Ongo. 56Na era kuteta: Nalolyir'embingu s'eukere, n'emwa na wa Ongo emangir'ekulyo kwa Ongo."57Bera kuhuta lubi lunene, n'ekusiba ematchi, na bera kutchihuta kuye boshi. 58Bera kumweka enyuma s'emusi, n'ekumuhuta emakoyi. N'ebaamilyisa bera kubika endjimba sabo kwa maulu ma mutabana muuma ubalangirwa Sauli.59Na bera kuhuta Stefano, endee ema n'ekute ta: Enawetchu Yesu, angilyira e muka wanyi." 60Na, ilyi akom'emafi, era kulakanga kwa murenge munene:" Enawetchu, uta baandjiraa etche tchaa." Na, enyuma s'eye myasi,era kuwondjera.

Chapter 8
1Ese siku kwera kuba malumwa manene mwa kanisa kabaa e Yerusalemu; bwoshi bera kusha ndabana mwa tchiwo tch'eBuyaudi ne Samaria, ku reka e ndjumwa. 2Ebandju bashingenene bera kubisha Stefano, bera kukmuyilyira emishibo yine ne. 3Sauli era era kusheresa e kanisa, era kwingira ngasi nyumba, n'ekubuluta ebalume n'eba kasi n'ekubakabula mwa buroko.4Si abo bashandabanaa bera kuya eye n'eye beyilyisa emwasi. 5Filipo era kwandaala ne kuya mwa musi we Samaria, era kubeyilyisa kristo.6Na emukundamano kwa ndanya siuma bera kunvilyisa emyasi yaye yatetchibwaa ne Filipo ilyi bayunva n'ekulola ebisomerene endee ayira. 7Kwa bushi embusi sibi sera kubatenga mwo eba baa bas'ete, bera kulyira kwa murenge munene, na bandju bengi babaa bwolyir'ebinga, ne birema, bera kufumisibwa. 8Kwera kuba bushaaluke bunene mwoyo musi.9Na mundju muuma, esina lyaye Simoni, wendee wayir'ebuhunzi mwoyo musi, n'ekusome sa ebandju b'emulala w'e Samaria, n'ekuteta kwalyi mundju mukulu. 10Bwoshi bera kumunvilyisa kut'enga kwa mwana kuyik'e mukulu bera kuteta, ono mundju, bulyi buashe bwa Ongo mukulu. 11Bera kumunvilyisa, kwa bushi aba somesaa kashangi kengi kwa bulosi bwaye.12Si ilyi bamwemera Filipo, endjireyilyisa emya si yibuya y'ebwami bwa Ongo, n'esina lya Yesu Kristo, bera kubatisibwa e balume n'ebakasi. 13Naye Simoni era kwemera n'ekubatisibwa, era kukulyikirana ne Filipo, era kusomerwa ilyi alola kwa bitangasa n'ebisomerene binene byendee byayilyikana.14N'endjumwa sabaa e Yerusalemu ilyi bwonva kwa e Samaria baangilyire e mwasi wa Ongo, bera kweka Petro ne Yoana. 15Na, ilyi bandaalyira ye, bera kubeemera, baangilyire muka mweru. 16Kwa bushi abaa atasa kuyikira tchiro muuma wabo, si babatisibwe oshawu kw'esina lya Yesu. 17Bera kubabika kw'emaboko, nabo bera kwangilyira muka mweru.18Na ilyi Simoni alola kwa e bandju baangilyi re muka mweru kwa kubikwa kw'emaboko n'endju mwa, era kuhonda kubawa e faranga n'ekuteta: 19Munyeresae nanyi kubuno buashe, ilyi ngasi mundju ola nyingabika kw'emaboko manyi, aangi lyire muka mweru."20Si Petro era kumubira, "e faranga sawe site reke bure alauma nawe, kwa bushi utanyise kwa e lwembo lw'enawetchu lwende lwabonekana kwa bikulo. 21Utete kandju ilyi tchimbi kw'ono mwa si, kwa bushi e mutchima wawe utalyingemene e muhondo sa Ongo. 22Batcha, uchiaye kwobu no bubi bwawe, umweme enawetchu, ilyi nga bialyikene ubabalyirwe sine ndanya s'emutchima wawe. 23Kwa bushi nakulolyire ulyi mwa bute, na kandji ulyi bwa tchihwekwa tch'ebyaa."24Simoni era kuhusa n'ekuteta, "Munyemer'e mwenawetchu, bitanyiyikiraa tchiro ne tchiuma kwebye mwatetchire."25Nabo ilyi bamala kwana ebuamulyisa n'ekwi yilyisa e mwasi w'enawetchu, Petro ne Yoana bera kuhubira e Yerusalemu, n'ekwiyilyis'emwasi mwa misi ingi ye ba Samaria.26Malaika w'enawetchu era kuteta ne Filipo ne kumubira, "Emuka wende uye kwa lwande lw'ema sina mwa ndjira yandaalyire kuteng'e Yerusalemu kuy'e Gaza." ( Ene ndjira lulyi lukia.) 27Naye era kwimuka, era kuenda; kwa lyiuma era kubona e mundju w'e Etiopia, wet'ebushe emasina sa Kandeke, mwami kasi we Etiopia. Wabikwaa mwi mangisi kwa mbiko yaye yoshi. Naye abaa ayir'e Yerusalemu kutchimba Ongo. 28Eralyi mwa kualuka, ekere mwa mutchukalyi waye, endjir'aso ma etchitabo tch'emurebi Isaya.29E muka era kubira Filipo, "sheerera ofi noyo mutchukalyi, ukulyikirane nao." 30Na Filipo era kuenda fuba, erakumunva endjir'asoma etchitabo tch'emurebi Isaya; era kuteta: " Umenyire bine wendjire wasoma?" 31Era kuteta, kute nyinga menya nga kutalyi mundju wanyilongorene?, era kwema Filipo eruke mwa mutchukalyi bekale naye.32Na emandjiko emu Etiopia end'asoma mabaa mamano, "Ekibwaa kuya kunyiyibwa nga tchibusi, na nga kwa e mwana w'etchibusi ende asira emuhondo s'ola wamwish'eboya, kunoko naye ata boolaa e bunu bwaye. 33Mwa kuta tchiandja kwaye ebutchindjibuke bwaye bwera kutenzibwa. Nde ola etchibutchi tchaye? Kwa bu shi ekalamo kaye kakulyirwe mwa tchiwo."34Oyo Towashi era kuhusa Filipo, era kuteta, "Nyikwemire, ono murebi atetchir'ene myasi kwa bushi nende, ilyi myasi yaye yeyine ilyi ya undji mundju? 35Filipo era kubool'ebunu bwaye, naye, era kutangira kwamo maandjiko, era kumwi yilyisa emyasi yibuya ya Yesu.36Bera kuba baenderera mwa ndjira, bera kuyi ka ala aly'emeshi oyo Towashi era kuteta, "Lolaa, e meshi mano. Tchiye tchiny'anzise nda batisibwa?" [37Filipo era kuteta, ukemera kwa mutchima wawe woshi, byanaalyikana. Era kuhusa, n'ekuteta, nyemere oko Yesu Kristo yi mwana wa Ongo.] 38Emu Etiopia era kuteta e mutchukalyi emange. Bera kwandaala bombi mwa meshi, Filipo n'oyo Towashi, ne Filipo era kumu batisa.39Businda, iyli beruka kutenga mwa meshi, e muka w'enawetchu era kumwimusa Filipo, oyo Towashi ata tchimulolaa ko; era kuenda ashaaluki re. 40Si kweyine Filipo era kubonekana mwa Azoto, na ilyi arenga era kwiyilyisa e mwasi mubu ya mwa misi yoshi, tchi era kunayik'e Kaisaria.

Chapter 9
1Amwo mango Sauli, atchilyi atanya ekulyibu sa n'ekwita ebaanda b'enawetchu, era kuya emwe mukulukulu w'ebadjindji, 2na era kwema e maruba kwa ma kanyisa, nyuhu s'e Damaski, ilyi akabuana emwasi muyaya, balume ilyi bakasi, aba rete bahwekirwe e Yerusalemu.3Abere eralyi mwa ndjira, na eralyi ofi ne Damaski, kwa lyiuma bulangare kuteng'embingu bwera kumulomekera ebutambi bwaye. 4Era kukumbaala, na era kunva emurenge wa mubiraa: Sauli, Sauli, tchiye tchitchumire wanyilyibusa?5Era kuhusa: Unde enawetchu? N'enawetchu era kuteta: nyi Yesu, nyi walyibusa. 6Si emuka, w'ingire mwa musi, nawe ungabirwa ebye ushinge nene ekuyira." 7Ebandju babaa bamwerekesise bera kushiba bwobayire, bonvire emurenge, si batabonaa ku mundju.8Sauli era kwimuka kwa tchitaka, na tchiro angaba emeho maye mabaa mabookere, si atalolaa ku kandju; bera kumuatchilyira kwa kubo ko, n'ekumweka e Damaski. 9Era kushiba siku ehatchu atabona, atalya atanamwa.10Yabaa e Damaski muanda muuma ubalangi rwa Anania. Enawetchu era kumubira mwa biroto, "Anania!" Era kuhusa, nyono enawetchu! 11Na enawetchu era kumubira: Emuka, ya mwa ndjira yibalangirwa kulyo, na uhonde, mwa nyumba ya Yuda, mundju ubalangirwa Sauli w'e Tarso, kwa bushi endjir'ema. 12Na alolaa mwa biroto, mundju muuma ubalangirwa esina lya Anania, era kwingira n'ekumubika kw'emaboko, ilyi ahuba kubona."13Si Anania era kuhusa: Enawetchu, nonvire kurengera bandju bengi emabi mwoshi oyo mundju kwa batchesibwa bawe mwa Yerusalemu. 14Na, anet'buashe anola, kuteng'emwebakulu kulu b'ebadjindji, kuhweka ebendjire bakusa esina lyawe." 15Si enawetchu era kumubira: Wende, kwa bushi oyo mundju alyi tchikayi nahombolaa, ily'eka esina lyanyi emuhondo s'elubaa, emuhondo s'ebami, n'emuhondo s'ebana be Israeli; 16na nyinga mwereka ebye ashinganene ekulyibusibwa kw'esina lyanyi."17Anania era kwimuka, na emango ayikire mwa nyumba, era kubika emaboko ku Sauli, mwa kuteta: Sauli mwenye wetchu, enawetchu Yesu, wakwilukiraa mwa ndjira wabaaa wendjire wesha mwo, anyitchumire ilyi uhuba kubona na wihusi bwe muka mweru. 18Mwako kashangi, byera kutowa kwa meho maye nga biamba, era kunabo na. Era kwimuka n'ekubatisibwa; 19na, abere eralyaa ebilyo; emisi yera kumuhubira. Sauli, era kwikala siku sieke n'ebaanda babaa e Damaski.20Na unao era kwiyilyisa mwa ma sinagogi, kwa Yesu yi mwana wa Ongo. 21Boshi bamunvaa, berakusomerwa n'ekuteta: Ata yi w'endee walyibusa e Yerusalemu bala bendee bakusa ely'esina, na ateshaa ilyi abeka abahweki re emuhondo s'ebakulukulu b'ebadjindji? 22Na batcha Sauli era kuba n'emisi busibu na busibu, na era kusomesa e Bayaudi babaa e Damaski, kwa kwerekana kwa Yesu yi Kristo.23Mwa kashangi karebe, e Bayaudi bera kua nyira ilyi bamwita. 24Na oyo mufula wabo era kuyika emwa Sauli. Bera kulanga enyunvi mushi n'ebutchufu ilyi bamwita.25Si, butchufu buuma, ebaanda bera kumutola, na bera kumwandaasa kwa tchitchumba, mwa tchitchilyi.26Emango ayikire e Yerusalemu, Sauli era kuhonda kutchibika kubo; si boshi bendee bamwo boa, kutemera kwa angaba muanda. 27Arero, Barnaba, era kumutola alauma naye, era kumuyisa emwe ndjumwa, n'ekubabalyikira kute mwa ndjira Sauli alolaa kw'enawetchu, yi wamutetembyaa na kute e Damaski eyilyisa ekunalyi kw'esina lya Yesu.28Endee aenda n'ekwisha nabo mwa Yerusale mu, n'ekutchibalyikisa n'emulangalyiro kw'esina ly'enawetchu. 29Endee anateta n'ekuanyira n'e Bayaudi b'etchi Yunani, si banola bendee bahonda ekumwita. 30Benye wabo, abare babyunvire, bera kumweka e Kayisaria, n'ekumuyisa e Tarso.31Eluhu lwa Ongo lwera kuba mwa bwolo kwa Yudea yoshi, eGalilaya ne Samaria, kera kwibakwa n'ekuenda mwa bwoba bw'enawetchu, na kera kukula mwa kwimangirwa ne muka mweru. 32Na ngoko Petro endee atangula ebatchesibwa boshi, era na kuandaalira ebaa e Lida.33Era kubona mundju muuma ubalangirwa Ainea, awondjere kwa ndjingo, kutenga myaka munane, olyir'ebinga. 34Petro era kumubira: Ainea, Yesu Kristo akufumise, emuka, unakunda manye endjingo yawe. Na unao era kwimuka. 35Ebandju boshi b'e Lida n'e Sharoni,bera kumubona, n'ekualukira enawetchu.36Yabaa e Yopa mwa baanda, mukosi muuma ubalangirwa Tabita, kukuteta "Dorkasi;"endee ayira biyiro bingi bibuya n'endjulo. 37Era kulwala mw'esesiku, n'ekufa. Enyuma s'ekumwosa, bera kumubika mwa tchumba tch'e ndonga.38Noko e Lida ilyi ofi n'e Yopa, e baanda mwa kunva kwa Peyro alyi ye, bera kutchuma babilyi eye alyi, kumwema eeshe eye balyi. 39Petro era kwimuka, n'ekuenda nabo bandju. Emango ayi kire, bera kumweka mwa tchumba tch'endonga. Ebahumbakasi boshi babaa bamusungure n'eku lyira, n'ekumwereka ebifunga n'endjimba Dorkasi endee ayira atchilyi auma nabo.40Petro era kwilusa ebandju boshi, era kukom' emafi n'ekwema: na ekwerekera oyo mubilyi, era kuteta: Tabita, emuka! era kuboola e meho, na mwa kulola ku Petro, era kwikala. 41Era kumweresa e kuboko, n'ekumwimusa. Era kubala ngira ebatchesibwa n'ebahumba kasi, era kubalosa ye asene. 42Ebyera byerakumenye kana mwa Yopa yoshi, na banene bera kwemera enawetchu. 43Petro era kwikala bishangi bieke e Yopa, emwa mundju muuma w'ekulyingamanya nyiwu, ubalangirwa Simoni.

Chapter 10
1Yabaa e Kaisaria, mundju muuma ubalangi rwa Kornelio, mukulukulu w'ebulanzi bubalangirwa Italia. 2Oyo mundju abaa mwemesi an'obayire Ongo, n'enyumba yaye yoshi, endee ayir'endjulo sinene kwa bandju, n'ekwema Ongo busira kureka.3Ofi saa mwenda s'emureerere, era kulola ekunalyi mwa bibonekeresi , malaika wa Ongo aya omwo mwaye, n'ekumubira: Kornelio! 4Era kumutchumbikisa, n'ekusimbwa n'ebwoba, era ku husa: kute enawetchu? Ne malaika era kumubira: Ememi mawe n'endjulo sawe byerukire emuhondo sa Ongo, na abikengere. 5Batcha, utchumae ebandju eYopa, unarete Simoni, ubalangirwe Petro; 6Apangisibwe emwa Simoni w'ekwanga enyiwu, enyumba yaye ilyi ofi n'enyandja."7N'emango malaika wamutetembyaa era endaa, Kornelio era kubalangira babili mwa bakosi baye; na musilyika muuma ushinganene, wabaa ulyi kwa lwande lwaye. 8Kornelio, enyuma s'ekubabalyikira boshi, era kubatchuma e Yopa.9Ala sesi, mwa kuba batchilyi mwa ndjira, na bera bayika mwa musi, Petro era kwiruka endonga saa ndatchu, kuya kwema.10Era kunv'ebusinya, na era kuhond'ekulya. Mwa kuba bendjire bamuho nder'ebilyo, era kwola. 11Era kulola embingu yeukere, na tchikayi tchiuma tchihuhir'elutchimba luuma lusimbirwe kwa bimbi bine lwandaala n'eku yika kwwa tchitaka. 12Na, kwabaa kulyi enya ma soshi, endjoka, n'emilonge y'okwa nguba.13Na murenge muuma era kumubira: Emuka, Petro, nyia unalye. 14Si Petro era kuteta: Nanga, enawetchu. Kwa bushi ndafiraa kulya ebibi n'ebisingire. 15Na kwa bwa kabilyi emurenge era kunvikana n'ekumubira: Ebye Ongo atetchire bitchere, utabilolaa nga bisingire. 16Byera ku muyikira kahatchu, na businda etche tchikayi tchera kwiruka embingu.17Na Petro atamenyaa tchiye atanya kwebye bibonekeresi abonaa, lolaa ebandju batchumwaa ne Kornelio mwa kuba bera bamenyaa enyumba ya Simoni, bera kuyika kwa lunvi, 18Bera kubu sa kwa murenge munene, ilyi awola u Simoni, uba langirwe Petro apangire.19Na oko Petro endee atanya kwebye biroto, e muka erakumubira: Lolaa bandju bahatchu baku honda; 20Emuka, andaala, unaende nabo busira kutchianyisa, kwa bushi nyono nyi nabatchu mire. 21Petro era kwandaala, na era kubira abo bandju: lolaa, nyi mwendjire mwahonda. Tchiye tchabaretchire?22Bera kuhusa: Kornelio, murungu mukulu, mu ndju ushinganene na wa kwobaa Ongo, na ebandju boshi be Buyaudi bete kwo ebuamilyisa bubuya, abirwaa ne malaika wa Ongo, kuya kuku tola n'ekuya mwa nyumba yaye n'ekunvilyisa emya si yaye. 23Petro era kub'engisa, n'ekubapangi sa. Aasesi, era kwimuka, n'ekuenda alauma nabo, bauma mwa bandju b'e Yopa bera kumwerekesa.24Bera kuyika e Kaisaria. Kornelio era kubwo nvikyisa, na abaa alalyikire ebasere baye n'ebera baye basiyirwa.25Emango Petro engilyire, Kornelio, era kuya e muhondo saye, kukumbaala kwa maulu maye na kutchikumba ye. 26Si Petro era kumwimusa ne kuteta: Nanyi nyilyi mundju."27Na era kushambala naye, era kwingira, n'eku buana bandju bengi bakundemene. 28Era kuba bira: Mumenyae, kwa bilayisibwe emwe Muyaudi kuba alauma n'emuenyi, ilyi kwingira omwo mwaye, si Ongo anyilayilyisaa kwa nda lolaa tchiro mundju muuma nga mubi na usingire. 29Tchitchatchumire ndabaa n'ebwaka mwa kwisha, kwa bushi wanyibalangiraa, nakubusise etchatchu maa wanyibalangira."30Kornelio era kuteta: Kwera kulyi siku ene, mwa kashangi kalyi nga kano; Na, nera kulola mu ndju muuma wimber'endjimba salangala, era kuyi ka emuhondo sanyi n'ekuteta: 31Kornelio, eme mi mawe memererwe, ne Ongo akengere endjulo sawe. 32Weraa watchuma e Yopa, barete Simoni ubalangirwa Petro; apangire mwa nyumba ya Simoni, w'ekwanga enyiwu, ofi n'enyandja. 33Unao, nera kutchuma eye ulyi, wanayilyire kubuya ekwisha. Na batcha, tchulyi tchuboshi emuhondo sa Ongo, kunvilyisa ebye enawetchu akutchumaa kutchubira."34Arero, Petro era kuboola ebunu, n'ekuteta; ekunalyi, na menyire kwa Ongo atete lubero n'e bandju, 35si emwa ngasi tchirongo tchimwo boyire, n'ekuyira ebilyingamanyire.36Atchumaa emwasi emwe bana be Israeli, mwa kubabira ebwolo ku Yesu Kristo, yi mutchu ngusi wa boshi. 37Mumenyire ebya yikire mwa Yudea yoshi, enyuma s'ekutangilyisa e Galilaya, ku shimbana n'ebubatiso Yoana ayilyisaa. 38Mumenyire kute Ongo ashesheraa e muka mweru n'emisi Yesu we Nazareti, era kuya andju kwa andju kuyira emabuya, n'ekufumya boshi babaa balyi mwa bwami bw'emusimu, kwa bushi Ongo abaa alyi alauma naye.39Tchulyi baamilyisa b'ebye byoshi ayiraa mwa tchiwo tch'ebaYaudi ne Yerusalemu. Bera kumwita mwa kumumanyika kwa mutchi, 40Ongo era ku mwomola elusiku lwa kahatchu, na era kumweme ra kwa abonekane, 41ata emwe lubaa loshi, si emwe baamilyisa bahombolwaa ne Ongo, emwe tchu tchu tchwalyaa n'ekumwa naye enyuma s'eku mufula mwa bafu.42Na atchubiraa ekwiyilyisa elubaa n'ekwereka na kwa yi watchumwaa ne Ongo mwishi w'ema ndja s'ebasene n'ebafire. 43Ebarebi boshi banaa e bwamilyisa kuye kwa ola woshi ukamwe mera, ak'angangilyira kw'esina lyaye e mababalyi re m'ebyaa."44Mango Petro abaa atchilyi alyikanusa eye myasi, muka mweru era kwandaalyira bwoshi bendee bw'onvilyis'emwasi. 45Ebatchesibwa b'eshirwe beshaa ne Petro bera kusomerwa kwa e lwembo lwa muka mweru lwalumilyiraa emw'eba temere.46Kwa bushi bendee babonva bateta kwa nyiteto n'ekukusa Ongo. Arero Petro era kuteta: 47Tchungalayilyisa e meshi m'ebubatiso kwa baa ngilyire muka mweru kuuma netchu?" 48Na era kuteta kwa babatisibwe kw'esina lya Yesu Kristo. Kw'ebye bera kumwema ekale siku sieke alauma nabo.

Chapter 11
1Unao e ndjumwa n'ebenyewabo babaa e Yudea, bera kunva kwa e bat'emere nabo baangi lyire e mwasi wa Ongo. 2N'emango Petro eruki re e Yerusalemu, e bashingenene beshirwe bera kuend'ebwaka naye; 3mwa kuteta, wengilyiraa e mwe bateshirwe na wera kulya nabo!4Si Petro era kutangira ababira kwa byabaa, era kuteta, 5nabaa mwa musi w'e Yopa, na ema ngo nabaa nendjire nema, nera kulola na nera kubona ebibonekeresi: Tchikayi tchishushanyisi bwe na lutchimba lunene tchenere ebimbi bine, kuteng'embingu kuyikaa nyilyi. 6Mwa kutchumbikisa olo lutchimba, nera kuloreresa, n'ekulola enyama soshi s'oko tchitaka, e somwe rungu, e ndjoka, n'emilonge y'embingu.7Na nera kunva emurenge wendee wanyibira: Emuka Petro, wite unalye. 8Si nera kuteta: Nanga, enawetchu, ebitatchere ilyi ebibi, bitafiraa kuya mwa bunu bwanyi. 9Noko bwa kabilyi oyo murenge era kunvikan'embingu; ebye Ongo atche sise, utabilolaa nga bisingire. 10Ebyera byera kuyika kahatchu; businda byoshi byera kuhubir'e mbingu.11Unao, bandju bahatchu batchumirwe kute nga e Kaisatia kuya era nyilyi, bera kuyika kwa lunvi lw'enyumba nabaa nyilyi mwo. 12Emuka era kunyibira kuenda nabo busira kutchianyisa. Bano bandju usene banyerekesaa, na tchwera kwi ngira mwa nyumba ya Kornelio. 13Oyo mundju era kutchubalyikira kute abonaa mwa nyumba yaye malaika kumuyikira n'ekuteta: Tchuma e Yopa, na urete Simoni, ubalangirwa Petro; 14Yi unga kubira ebindju ebye ungafumisibwa kwo, woyo n'enyumba yawe.15Emango natangire nateta, muka mweru era kubandaalyira, ngoko netchu kwa mutondero. 16Na nera kukengera ono mwasi w'enawetchu: Yoana abatisaa kwa meshi, si, mwabo, mungaba tisibwa kwa muka mweru.17Kwa bushi Ongo aberesise lwembo luuma nga tchubano tchwemeraa Yesu Kristo, kute nyono nyingalayilyire Ongo? 18Enyuma s'eku nva e byera, bera kusira na bera kukusa Ongo, n'ekuteta: Ongo eresise ebatemere nabo ebutchunguke, ilyi babona e kalamo.19Ebahandjibwaa kuteng'emalyibuko ma Stefano bera kuya e Foinike mwa kisiwa tch'e Kipro ne Antiokia, kushambala e mwasi kwa Bayaudi beyine. 20Kwera kuba bauma mwa bandju b'e Kipro n'e Kurene, mwa kwisha e Antiokia, bera kwerekera e Bagriki n'ekubalyikisa e mwasi w'enawetchu Yesu. 21E kuboko kw'ena wetchu kwabaa alauma nabo, natchikanda tchinene tcha bandju bera kwemera n'ekualukira e nawetchu.22Elubi lwera kuyika mwa matchi m'ebe kanisa k'e Yerusalemu, na bera kutchuma Barnaba kuyika e Antioka. 23Emango ayikire, n'ekubona elukoo lwa Ongo, era kushaaluka, n'ekubeema boshi ekuba n'emutchima utchibikire kw'enawetchu. 24Kwa bushi abaa mundju mubuya, wihure muka mweru n'ebwemere. Na luamba lunene lwera kutchibika kw'enawetchu.25Barnaba era kuya e Tarso, kuya kuhonda Sauli; 26Na, emango amubwene, era kumureta e Antiolia. Mwaka muuma e nyuma, bera kwende baya mwa mikundamano y'ekanisa, na bera kwiyi lyisa bandju banene. Na e Antiokia, kwa lyitanzi tanzi ebaanda babalangirwaa baKristo.27Mwako kashangi, ebarebi bera kwandaala e Yerusalemu kuya e Antiokia. 28Muuma mubo, ubalangirwe Agabo, era kwimuka n'ekuteta kwa muka kwa kungaba businya bunene mwa butala. Bwera kuyika mwa bishangi bya Klaudio.29E baanda bera kutchuma, ngasi muuma ngoko aalyire, ku benyewabo balamaa e Yudea. 30Bera kubiyisa kwa bahosi, kwa maboko ma Barnaba n'e ma Sauli.

Chapter 12
1Mwebye bishangi, e mwami Herodi era kuta ngira alyibusa bauma mwa bitera by'ekanisa. 3Kulola oko ebyera bilyi bibuya kwa meho m'e Bayaudi, era kuhweka Petro. Byabaa e mango m'emikati italyimo ngeso. 4Enyuma s'ekumu hweka n'ekumukabula mwa buroko, era kumubika kw'ebulanzi bwa bikembe bine bya basilyika bane bane ngasi tchikembe, n'enyifindjo s'ekumuyisa e muhondo s'eluamba e nyuma s'epasaka.5Petro mwa kuba engilyire mwa buroko, n'eka nisa katarekaa kumuyilyira e memi emuhondo sa Ongo. 6E butchufu buhondorere e lusiku Herodi anga mwekire mwa luhu, Petro, ahwekirwe na bureure ebilyi, abaa aondjere aa kakatchi ka basilyika babilyi; n'abalanzi e muhondo s'elunvi balangire e buroko.7Lolaa, malaika muuma w'enawetchu era kwi lukira, na bulangare bwera kulomeka mwa buroko. Malaika era kususa Petro, kwa kumuhuta kwa nganga, n'ekuteta: "Emuka fuba," kwa lyiuma e bureure bwaye bwera kutowa kwa maboko maye. 8Malaika era kumubira: "Embala e mukaba wa we n'ebirato byawe." Petro era kuyira batcha. Mala ika era kumubira kandji: "Tchihweka e kotchi lya we unanyikulyikire."9Petro era kwiluka n'ekumukulyikira. Ata menyaa kwa ebyayilyikana ne malaika bilyi by'eku nalyi. Akutanya nga abwene ebibonekeresi. 10Abere barenga kwa luutchu lutanzi n'e lwekabilyi, bera kuyika kwa lunvi lw'etchuma luyire mwa musi, na lwera kutchuyiula lweyine e muhondo sabo. Bera kwiluka, n'ekuenderera mwa ndjira ngu ma. Unao malaika era kureka Petro.11Ilyi ashiba yeine, Petro era kuteta: Lyi nalola kwa kubinalyi, enewetchu atchumaa malaika waye, na yi wanyikulaa mwa kuboko kwa Herodi na byoshi e lubaa lw'eBayaudi balyindjiraa. 12E nyuma s'ekutanya, era kwerekera e bwa nyumba ya Maria, nyina wa Yoana, ubalangirwa Marko, u bandju banene babaa bakundamene n'ekwema.13Era kukongota kwa lunvi, na mukosi muuma ubalangirwa Roda, era kusheerera, ilyi onvlyisa. 14Era kumenyerera e murenge wa Petro, na mwa bushaaluke bwaye, aalyi e kwiula, era kubilyita kubalyika kwa Petro alyi kwa lunvi. 15Bera kumubira: "Ulyi musire." Si era kuhubilyira kwa kubilyi batcha. Bera kuteta: " Malaika waye."16Na Petro aenderere akongota. Na bera kwi ula e lunvi, n'ekusomerwa ekumulola kwo. 17Petro era kubemusisa e maboko, kubabira basire, era kubabalyikira kute enawetchu amukulaa mwa buroko, n'ekuteta:" Mubibirae Yakobo n;ebandji benyewetchu."Na era kwiluka n'ekuya andji andju.18Ilyi bwatcha, e basilyika bera kuba mwa kutchiunyanga, kuhonda bamenye kute Petro abere. 19Herodi, ku kutangira amuhonda na ekuba atamubwene, era kubusa ebalanzi, n'ekwa na eluuma beetchibwe. Businda era kwandaalyira e Yudea e Kaisaria n'ekwikal'eye.20Herodi abaa asinanyilyire ebe Tiro n'ebe Sidoni. Si bera kumuendera kwa lwango luuma; na, mwa kunvikana ne Blaste, e womwo businda bwaye bw'ekuwondjera, bera kuhonda e bwolo, kwa bushi etchiwo tchabo tchendee tchakula e bunguke mwa tchiwo tcha mwami. 21Lusiku luuma lw'ekulalyira, Herodi, era kwimbala e ndji mba saye s'ebwami, n'ekwikala kwa tchifumbi tchaye tch'ebwami, bera kumutonga kubi.22E lubaa lwera kulakanga, "murenge wa mungu, si ata wa mundju!" 23Mwako kashangi malaika muuma wa Ongo era kumuhuta, kwa bushi ateresaa Ongo e ngulu. Era kwola, era kulyibwa n'eminyore.24Si emwasi wa Ongo era kulumilyira busibu na busibu, ne muandjo w'ebaanda era kuhuka. 25Barnaba ne Sauli, e nyuma s'ekuyikilyisa e myasi yabo, bera kualuka e Yerusalemu, bera kweka alauma nabo Yoana, ubalangirwa Marko.

Chapter 13
1Mwa kanisa ke Antiokia mwabaa ebarebi n'e bakulukulu b'emano; Barnaba, Simeoni ubalangi rwa Nigere, Lukio we Kurene, na Menaeni yi w'emu sibwaa ne Herodi mukulukulu, ne Sauli. 2Ema ngo bende bakorera enawetchu mwa bukosi bwabo, na bafungire muka mweru era kuteta: Munyi bikire e butambi Barnaba ne Sauli kwa mukolo nabahomboreraa. 3Arero, e nyuma s'ekufunga n'ekwema, bera kubabikira e maboko ne kubareka baende.4Barnaba ne Sauli, batchumirwe ne muka mweru, bera kwandaalyira e Kilikia, n'eye bera kubalama kuyika kwa tchisanga tche Kipro, 5mwa kuyika e Salamine, bera kushambala e mwasi wa Ongo mwa ma kanisa me Bayaudi. Ba baa bete Yoana nga mutabasi.6Na ekuba beshikanyise e tchisanga tchoshi kuyika e Pafo, bera kubona mundju muuma, mulosi, murebi w'ebisha, muyaudi, ubalangirwe Bar-Yesu; 7Yi wabaa ulyi n'eundji mukulukulu Sergio Paulo, mundju we bwenge. Oyola era kuba langira Barnaba ne Sauli, n'ekutchiyira nga ete e mbuha y'ekunva e mwasi wa Ongo. 8Si Elima uyo mulosi, kwa bushi lyi sina lyaye, era kubalwi sa, kuhonda akule oyo mukulu mwa bwemere.9Arero, Sauli, kandji yi ubalangirwe Paulo, ehure muka mweru, era kumusesesa e meho, n'ekuteta: 10Mundju wihure ngasi lubero lwa bubi n'ebulyalya, mwana wa lyangombe, muho mbanyi w'ekulyi, utakareka e kualula endjira siku bukire s'enawetchu?11Batcha lolaa, e kuboko kw'enawetchu kulyi e ndonga sawe, na tchishangi tchiuma utatchibone e suba. Unao e mwisimya n'ebwire byera kumwa ndaalyira, na era kuhonda mwa kumamata, n'eku honda ebandju b'ekumulongolana. 12Arero, e mukulukulu, ilyi alola ebye byayikilyire era kweme ra, kuba ahutchirwe n'emano m'enawetchu.13Paulo n'ebera baye, mwa kuya e Pafo, bera kuyika e Perge e Pamfilia. Yoana era kutchikula kubo n'ekualuka e Yerusalemu. 14Kuteng'e Perge, bera kukulyikira e ndjira yabo, ne kuyika e Antiokia y'e Pisidia. Bera kwingira mwa kanisa e lusiku lwa kalyinda, bera kwikala. 15E nyuma s'ekusoma e maano (ma Ongo) n'emebarebi, e bakulukulu be kanisa bera kubatchumira n'ekuteta: Benye wetchu, nga mwete ebye mwabira e lubaa, mutete."16Paulo era kwimuka, era kwimus'ekuboko, era kuteta: Benye wetchu, bandju be Israeli, na mumwoboyire Ongo, munvilyise! 17Ongo w'e lubaa lwe Israeli ahombolaa batata; era kubika olo lubaa mwa lukengwa e siku babaa mwa tchiwo tch'e Misri, na era kulukula ye kwa kuboko kwaye kw'ebuashe. 18Era kubalyisa ofi myaka mane mwa lukiya.19Na, mwa kusheresa birongo bilyinda mwa tchiwo tch'e Kanani, era kubawa etche tchiwo nga tchabo. 20E nyuma s'ebye, mwa ofi myaka maana mane na makumi matanu, Ongo era kubawa ebeshi b'emandja kuyika kwa murebi Samweli.21Bakwere bema e mwami, ne Ongo era kubawa ye, myaka makumi mane, Sauli mwana wa ikshi womwo mulala wa Benyamini; 22Na, mwakulayira Ongo era kubawa nga mwami Daudi mwana wa Yese, kuye era kwerekana ebwamilyisa bwaye, na mwenye Daudi, mwana wa Yese, mundju ulyi kwa mutchima wanyi alyi, yi ukayiki lyisa ekuhonda kwanyi kwoshi.23Na mwa mulala wa Daudi, ngoko etchiraane tchaye, mumukateng'e Israeli, e mutchungusi, yi Yesu. 24E muhondo w'ekwisha kwaye, Yoana eyilyisa ububatiso bw'ebutchiundjuse emwe lubaa loshi lwe Israeli. 25N'emango Yoana amalyire e luenzi lwaye, era kuteta: Ndalyi oyo mutanyise, si lolaa, e nyuma sanyi y'eshire ola ndangaala kuboola e birato byaye.26Benyewetchu, na mumwoboyire Ongo, emwenyu yi ono mwasi w'ebutchunguke atchumwaa. 27Kwa bushi e bandju be Yerusalemu, n'ebakulu babo, balayiraa Yesu, na mwa kumulyibusa bera kuyikilyisa e myasi y'ebare bi yendee yasomwa ngasi lwekalyinda.28Tchiro angaba batabonaa erayi, kandju koshi kashingenene kwitchibwa, bera kwema e mwa Pilato amwite. 29Na, e nyuma s'ekuyikilyisa byoshi byaandjikwaa kuye, bera kumwandaasa kwa tchimanyi n'ekubika mwa shinda.30Si Ongo era kumufula mwa bafu. 31Era kwilukira siku singi e mwa bala erukaa nabo kute ng'e Galilaya e Yerusalemu, na bubera balyi baami lyisa era mwe lubaa.32Netchu, tchwabashambalyira ono mwasi mubuya kwa etchiraane tchayirwaa emwa batata, 33Ongo era kutchiyikilyisa era mwetchu bana babo, mwa kufula Yesu, ngebye byaandjikirwe mwa nyimbo sa kabilyi: Ulyi mwana wanyi, naku butchire kulwarero. 34Ngoko afukire mwa bafu, kunoko atanga tchialuka mwa busheresi kwa'tetaa: Nyikabeeresa e lukoo lutchere lwa laanyisibwaa e mwa Daudi, ebutchunguke bula ngalyirwe.35Tchitchitchumire bitetchirwe kandji batcha, Utakeemera e mutchesibwa wawe abona ekusherera. 36Batcha, Daudi, e nyuma mwa kashangi kaye kukorera Ongo, era kufa, era kuya alauma ne beshe, era kuna sherera. 37Si ola Ongo afulaa, atabonaa ekusherera.38Mumenyae benyewethu, kwa kuye, ku ekuba balyirwa kw'ebyaa kwayikilyiraa, 39na ola woshi w'emere era babalyirwe naye, kwebira byoshi mutanga alyire kubabalyirwa kwo kw'eyano lya Musa.40Na batcha, mutchanzae bita bayikiraa bira byoshi bitetchirwe mwa barebi: 41Mulolae, mu bekutchumbikisa; musomerwe na munatereke, kwa bushi nyingayira mwa siku senyu, tchiyiro tchiuma, tchiyiro tcha mutangemera kwa tchingaba, nga bangababalyikisa tche."42E mango beelukire, bera kubeema ekuteta e lwe kalyinda, kushimbana n'ebye. 43Na, ala ata lyi e mukundamano, banene mwa Bayaudi n'eba shingenene bera kushimba Paulo ne Barnaba, bera kwende bashambala nabo, n'ekubeema ekwi kala batchihwekerere kwa lukoo lwa Ongo.44Elwe sabato lwakulyikiraa, ofi e musi woshi era kukundamana ekunvilyisa e mwasi wa Ongo. 45E Bayaudi, e kulola e lubaa, bera kwihula e mufula, na bera kwisa ebye Paulo endee ateta, mwa kubalayilyira ebye batetchire n'ekubakamba.46Paulo na Barnaba bera kubabira n'emulanga lyiro: E mwenyu y'emwasi wa Ongo angatangirwe kushambalwa: Si, kuba mwa mulayire, na ekulayi ra mubeyine e kalamwo k'emyaka ne myaka, lolaa tchwerekere emwe batemere. 47Na ku atchwa anulaa enawetchu; Nakubikire ilyi ube bulangare bw'ebirongo, ekweka ebutchunguke kwa businda bw'ebutala.48Emwe batemere, bera kushaaluka ilyi bonv' ebye, bera kukusa e mwasi w'enawetchu, na bala bwoshi babaa bakubulyirwe e kalamo k'wmyaka ne myaka bera kwemera. 49E mwasi w'enawe tchu era kulumilyira mwa tchiwo tchoshi.50Si e Bayaudi kususa ebakasi babi n'ebandji bwo mwa musi; bera kureta e lwayo ku Paulo ne Barnaba, na bera kubakorokanya mwa tchiwo tchabo. 51Paulo ne Barnaba bera kukukumula kubwo e mukungu w'emaulu mabo, na ekuya e Ikonia. 52Na, ebemesi bera kwihula ebushaa luke ne muka mweru.

Chapter 14
1E Ikonia, Paulo ne Barnaba bera kwingira ala uma mwa Sinagogi ye Bayaudi, na bera kushamba la ku banene be Bayaudi ne be Bagriki bemere. 2Si e Bayaudi batemereraa bera kususa e mitchi ma y'ebatemere ku balyikabo.3Bera kwikala bishangi bita bieke e Ikonia, ku shambala n'ebushibilyisi b'eyamire kw'enawetchu banaa e buamilyisa kwa mwasi w'ebwolo, era ku tchuma yayilyikana kwa maboko mabo bitangasa n'ebisomerene, ku Paulo ne Barnaba. 4E bandju bwomo musi bera kutchibaanya; bauma babaa e mwe Bayaudi, e bandji emwe ndjumwa.5Na ngoko ebatemere n'e Bayaudi, bera kubua nana n'ebakulu, bera kutchibika mwa lubi lw'ekuba lyibusa n'ekubahuta e makoyi. 6Paulo ne Barnaba, mwa kunva batcha, bera kutchisha mwa misi ye Likonia, Listra ne Derbe n'ebutambi saye, 7na bera kwiyilyisa e mwasi mubuya eyera.8E Listra, yabaa yikere mundju muuma wolyire e binga, tchirema kutenga abutchwa, na abaa ata firaa kuenda. 9Era kunva Paulo ateta, ne Paulo era kumusesa kw'emeho ne kulola kw'abaa ete e bwemere bw'ekufuma; 10Era kuteta n'emure nge munene: "Emuka tcgilyiilyii kwa maulu mawe." Na era kwimuka kwa lyiuma n'ekuenda.11Ekulola ebye Paulo ayiraa, e lubaa lw'era kwimusa e murenge, n'ekuteta mwa luteto lwe Likaonia: "emiungu yatchwandaalyire mwa shusha nyo y'ebandju." 12Bera kubalangira Barnaba "zeu" ne Paulo "Herme" kwa bushi yi wabaa wete emwasi. 13E mudjindji wa zeu y'ekanisa kaye kabaa kalyi kwingira kwa tchiso tch'emusi, era kureta embanzi y'engafu n'ehungwe eye nyunvi silyi, kuhonda alauma ne lubaa ane endjulo.14Endjumwa Barnaba ne Paulo, mango bwonvire ebyera, bera kuberenga e ndjimba sabo, n'ekuya mwa kakatchi k'elubaa, 15mwa kuband'elukemi: Mu bandju, tchatchumire mwayira batcha? Netchu tchulyi bandju nga mwa bo; na mwa kubaretera emwasi mubuya, tchubee mire ekureka ebye bitashinganene, kwa kubaalula e mwa Ongo usene, yi waremaa embingu n'ebuta la, e nyandja n'ebilyimwo byoshi. 16Oyo Ongo, mwa siku sarengaa, arekaa emilala yoshi kukulyi kira endjira sabo.17Tchiro angaba atarekaa kwana ebwamilyisa okw'alyi, mwa kuyira e bibuya, mwa kuberesa kutenga e mbingu envula n'ebishangi by'ekwesa, mwa kuberesa e bilyo kwa bwingi n'omwo kwihusa e mitchima yenyu e bushaaluke. 18Na aandonga s'eye myasi, bera kwanza elubaa ekuta mwanyira endjulo.19Arero, kwera kwisha e Antiokiane Ikonia e Bayaudi bayimaa elubaa, na e nyuma s'ekuhuta Paulo e makoyi, bera kumweka e nyuma s'emusi, kutanya nga afire. 20Si, ebaanda babere bamusungure, era kwimuka, n'ekwingira mwa musi. Aa sesi, era kuya e Derbe buna Barnaba.21E mango babere beyilyisise oyo musi n'ekuyira tchikanda tcha bemesi , bera kualuka e Listra, e Ikonia ne Antiokia. 22Mwa kweresa e misi emitchima y'ebaanda, bera kubema ekuba ne bwemere, ne kubabira kwa mwa malyibuko mane ne mutchukaya mwa bwami bw'embingu.23Bera kubika ebahosi mu ngasi kanisa, n'enyu ma s'ekwema ne kufunga, bera kubalosa enawetchu, ola bemere. 24E nyuma s'ekwishi kanya e Pisidia, bera kuya e Pamfilia, 25bera ku shambala e mwasi e Perge, n'ekwandaalyira e Atalia. 26Kuteng'eye, bera kuenderera kuya e Antiokia, yi babaa bemirwe ekuya kwa bwondjo bwa Ongo kwa tchiyiro babaa bera bayiraa.27E nyuma s'ekuyika kwabo, bera kukunda manya e kanisa; na bera kuba balyikira byoshi Ongo ayiraa alauma nabo, n'oko eulyire e birongo e lunvi lw'ebwemere. 28Na bera kwikala bisha ngi binene ne baanda.

Chapter 15
1Bera kwandaala bandju kutenga e Buyaudi bw'e Antiokia bera kubeyilyisa kwa, nga muteshirwe ngoko e yano lya Musa, mutangatchu nguka." 2N'enyuma Paulo ne Barnaba kuyima na nabano bandju n'ekuhubanganya nabo busibu, bera kunvikana kwa Paulo ne Barnaba n'ebandji mubo beruke kuya e Yerusalemu emwe ndjumwa n'ebahosi kwa bushi n'ono mwasi.3Na, bera kubalamisibwa n'e kanisa, bera kure nga mwa tchiwo tche Foinike n'e Samaria, bendjire beyilyisa emwasi w'ekutchunguka kw'elubaa, bera kusimisa benyewabo busibu. 4Ilyi bayika e Yerusalemu, bera kwangilyirwa n'ekanisa n'endju mwa n'ebahosi, nabo bera kubabalyikira ebye Ongo ayiraa alauma nabo.5Si bauma mwa tchunisa tchw'ebafarisayo bemeraa bera kwimuka ne kuteta,"Bishingenene ekubarebera n'ekubabira kushimba emano ma Musa." 6Endjumwa n'ebahosi bera kukundama na ilyi batanya k'ono mwasi.7N'enyuma s'ekuhubanganya busibu, Petro era kwimuka, n'ekubabira, "Benyewetchu, mumenyire kwa kutenga e siku sitanzi Ongo ahombolaa mu mwabo kwa elubaa bonve e mwasi w'ebutchungu ke kwa bunu bwanyi, n'ekumwemera.8Ne Ongo, umenyire emitchima y'e bandju, era kuami lyisa, mwa kubawa muka mweru nga tchubano; 9na atayiraa e lubero ekakatchi ketchu nabo, n'e kubatchesa emitchima yabo kwa bwemere.10Na kute mwera mwa tangula Ongo, n'ekubi ka e busito kw'ewosi lw'ebaanda, bula batata netchu tchutangaala kweka? 11Batcha, tchwemere kwa tchukatchunguka kwa lukoo lwa Yesu kunoko kunoko nga bo."12Batcha, emukndamano woshi era kusira, bera kunvilyisa Barnaba ne Paulo bababira e myasi y'ebitangasa n'ebisomerene, ebye Ongo ayiraa kwa mwasi wabo emwe lubaa.13Nabo, ilyi baba basilyire, Yakobo era kuhusa, n'ekuteta, "Benye wetchu, munyunvilyise. 14Simoni atchubilyire kwa Ongo e muhondo alolaa e lubaa ilyi ahombola ebandju mwa kakatchi kabo kwa bushi n'esina lyaye.15N'emyasi y'ebarebi yitorene n'ebye, ngoko byaandjikirwe, 16E nyuma sebine nyikaaluka, na nyikahuba kwibaka e nyumba ya Daudi ya kumbaalaa, na nyikahuba kwibaka e kushambuka la kwaye, na nyikayimusa; 17ilyi benye mundju batchilyi wo bahonde Enawetchu, na e lubaa loshi lula esina lyanyi lyatetchirwe e mwabo. 18Kw'enawetchu atetchire, yi umenyesise ebye kutengera mira.19Kwa bushi noko nyono nyitetchire batcha; Tchutalyibusaa bala bamualukilyire Ongo mwa lubaa; 20Si tchuba andjikire kwa batchiberule n'ebubi bw'eshushanyo, n'ebuhungu, n'enyama sita shindjibwaa, n'emikira. 21Kwa bushi kutengera mira Musa ete ebeyilyisa e myasi yaye; mwa kakatchi ka ngasi musi ya somwa mwa tchira lwa sabato mwa ma sinagogi."22Na byera kusimisa endjumwa n'ebahosi n'e kanisa koshi kuhombola e bandju mwa kakatchi kabo n'ekubeka e Antiokia alauma ne Paulo ne Barnaba; nabo bu babano, Yuda wabalangirwaa Barsaba, ne Sila, bu babaa bandju bakula mubo. Bera kwandjika batcha n'ekweka kwa maboko mabo. 23Ndjumwa na benye wetchu bahosi, emwe benyewetchu balyi e Antiokia n'e Shamu n'e Kilikia, b'e lubaa, tchubalamusise!24Kubona tchonvire kwa e bandju batengir'e mwetchu babalyibusise kwene myasi, bera kutere sa e mitchima yenyu na tchuta batchumaa; 25Tchubano tchubwene bilyi bibuya, si tchunvikene kwa mutchima muuma, kuhombola e bandju n'e kubeeka e mwenyu alauma n'abasiirwa betchu Barnaba ne Paulo. 26Batchu babikaa e kalamo kabo mwa bisibu kwa bushi n'esina ly'enawetchu Yesu Kristo.27Batcha tchutchumire Yuda ne Sila, bubaka babira beyine ene myasi kwa bunu bwano. 28Kwa bushi bya simisaa muka mweru netchu, tchutabesaaa musiwo si ebye bishinganene, 29bibilyi, mutchiberule n'ebindju bya nyibwaa ndjulo kwa shushanyo, n'emikira, n'enyama sita shindji bwaa, n'ebuhungu.Mukatchanza n'ebye, mungayira kubuya. Tchwabalamusise."30Na ilyi ebyera byeresibwa e luuma bera kwa ndaalyira e Antiokia; n'enyuma s'ekubakundama nya boshi bera kubawa amo maruba. 31Nabo ilyi bamala kumasoma bera kushaaluka kwa bushi n'obo bushaaluke. 32Kandji Yuda ne Sila, kwa bushi beyine balyi barebi, bera kubira benyewabo kwa myasi inene, bera kubasesesa.33Na ilyi bekala eyera tchishangi, bera kweme rerwa ne benyewabo baende kwa bolo kwabo babatchumaa. [ 34Si Sila era kulola kubuya kwi kal'eye.] 35Ne Paulo ne Barnaba bera kwikala e Antiokia, bendjire beyilyisa n'ekuhubanganya e mwasi w'enawetchu, alauma n'ebandji bandju bengi.36Enyuma sa siku sinene Paulo era kubira Barnaba, "batcha mualukae tchutangule benyewetchu mu ngasi musi tchweyilyisaa e mwa si w'enawetchu, kute balyi. 37Barnaba era ku mweka Yoana ubalangirwe Marko alauma nabo. 38Si Paulo atalolaa kubuya ekumweka oyo wa barekaa e Pamfilia, ataendaa nabo mwa mukolo.39Batcha kwera kuba e bwaka ekakatchi kabo tchiro n'ekurekana. Barnaba era kumweka Marko era kuya e Kipro. 40Si Paulo era kumweka Sila, era kwimuka, emererwe ne benye wabo eresibwe e lukoo w'enawetchu. 41Era kurenga mwa Shamu n'e Kilikia emeresesa e ma kanisa.

Chapter 16
1Batcha era kuyika e Derbe n'e Listra, nao abaa muanda muuma esina lyaye Timoteo, mwana wa mukasi Muyaudi w'emeraa; si eshe abaa Muyunani. 2Oyo mundju abaa ete e buamilyisa bubuya bw'ebandju babaa e Listra ne Ikonia. 3Paulo era kuhonda oyo mundju akulyikirane naye, era kumutola n'ekumwisha kwa bushi n'e Bayaudi babaa eyera; kwa bushi babaa beshi kwa eshe alyi Muyunani.4Na ilyi baba bendjire barenga mweye misi, bera kubawa amo mano manyibwaa n'endjumwa n'ebahosi babaa e Yerusalemu, ilyi bamakulyikira. 5E ma kanisa mera kuba n'emisi mwobo bwemere, e muandjo wabo era kuhuka ngasi lusiku.6Bera kurenga mwa misi ye Frigia n'e Galatia, bera kulayilyirwa ne muka mweru, bateyilyisaa oyo mwasi mwa Azia. 7Na ilyi bayika e wofi ne Misia bera kuba nga baya e Bitinia, lweyine e muka wa Yesu atabemereraa, 8bera kurenga e Misia bera kwandaalyira e Troa.9Paulo era kwilukirwa n'ebibonekeresi butchu fu; era kubona e mundju w'eMakedonia emangire, n'ekumwema, ne kumubira, shabuka, wishe e Makedonia utchutabale. 10Na amala kubona ebye bibonekeresi, na tchwera kuhonda kuya e Makedonia, kwa bushi tchwalolaa kwa kubinalyi Ongo atchubalangire tchubeyilyise e mwasi mubuya.11Na tchwera kutenga e Troa, tchwera kuyika e Samothrake kwa lyiuma, n'e lusiku lwe kabilyi tchwera kuyika e Neapoli; 12n'ekuteng'eye tchwera kuyika e Filipi, musi w'e Makedonia, musi munene mwetche tchiwo, eye e Barumi babaa bahamilyire; tchwera kuba mwoyo musi, tchera kwikala siku sita sieke. 13Na elwe sabato tchwera tchwera kwiluka e mbuwa s'elunvi, tchwera kuenda e musike w'e lushi, yi tchwatanyaa nga ilyi ala tchungatchikumbira, tchwera kwikala, n'ekushambala n'ebakasi tchwatchimanaa awola.14Mukasi muuma, esina lyaye Lisia, endee ausa e bishushire e Zambarau, w'e Thiatira, mwemesi, era kutchunvilyisa, e mutchima waye aboolwa n'enawetchu, ashibilyire e myasi yate tchwaa ne Oaulo. 15Na ilyi aba era abatisibwaa, alauma n'ebomwo mwaye, era ku tchwema, ne kuteta, "nga munyibwene kwa nyilyi mwemeresi emw'enawetchu, muye mwa mwanyi mwikale." Era kutchusesa.16Na ilyi tchwaba tchulyi mwa kuya awo w'eku tchikumba, mukasi muuma abaa mw'embusi y'e kulaula era kutchubuana, ende eresa e bera lume baye bunguke bunene mwa kulausa. 17Era ku mukulyikira Paulo na tchubano mwa kuhuta e ngemi, ne kuteta, "Bano bandju balyi bakosi ba Ongo w'e ndonga, b'ekubeyilyisa e ndjira y'e butchunguke. 18Era kuyira ebye siku sinene. Si Paulo era kusinana, era kualuka era kubiba eye mbusi. Nakubilyire kw'e sina lya Yesu Kristo, tenga mwono mundju, era kutenga mwako kahangi.19Na ilyi e bera lume baye baloa kwa e mulangalyiro w 'e bunguke bwabo aterekire, bera kubasimba Paulo ne Sila, bera kuba buluta kuyika mwa tchibuye e muhondo s'ebakulu b'e musi. 20Bera kubeka, ne kuteta, " Bano bandju bashere sise busibu e musi wetchu, nabo balyi Bayaudi; 21Kandji bendjire babahubanganyisa e myasi yita shingenene e mwetchu kuyangilyira ilyi kuyikulyi kira, kwa bushi tchulyi ba Rumi."22E mukundamano woshi era kwimuka n'eku baendera, e barungu bera kubakula e ndjimba sabo kwa misi, bera kwana e luuma bahutchwe n'e bakora. 23Na ilyi bamala kuhuta busibu, bera kubakabula mwa buroko, bera kubira e mulanzi w'eburoko abalange busibu. 24Naye ilyi aba era eresibwaa luno luuma era kubakabula mwa businda bwomenda, era kubahweka e maulu kwa bureure.25Si mwa kakatchi k'ebutchufu Paulo ne Sila bendee bema Ongo n'ekumwimbira e nyimbo s'e kumukusa, n'ebandji bahweke bendee babwonvi lyisa. 26Kwa lyiuma kwera kuba musisi mune ne, tchiro e tchibandja tch'eburoko tchera kuku kumana, na mwako kahangi e nyunvi s'eburoko serakwiukala, e milyisi ya boshi yera kuremba.27Oyo mulanzi w'eburoko era kusuka, na ilyi alola e nyunvi s'eburoko seukere, era kutola e bupanga, era kuhond'ekutchinyia, era kutanya nga ebahweke bashayire. 28Si Paulo era kwirusa e murenge waye kwa misi, era kuteta, "uta tchitaa, kwa bushi tchuboshi tchuly'ano."29Era kuhonda e tchumwore tchuretchwe, era kuya mwanda, endjire akukumana n'eboba, era kubakumbaalyira Paulo ne Sila; 30businda era kubareta e mbuwa era kuteta,"B'enawetchu, kute nyiyirae ilyi nyitchunguka?" 31Bera kumubira, emera e nawetchu Yesu, nawe ungatchunguka n'e nyumba yawe yoshi."32Bera kubabira e mwasi w'enawetchu, yeine ne bandju boshi bwomo nyumba yaye. 33Era kuba mwoera mwako kashangi k'ebutchufu, era kuba huka ebyulu byabo, businda era kubatisibwa, ye n'e bandju baye boshi mwako kashangi. 34Era kubareta e ndonga mwa nyumba yaye, era kuba kunganyisa e bilyo, era kushaaluka busibu, ye n'e nyumba yaye yoshi, kwa bushi emere Ongo.35Ilyi bwatehukala e balanzi bera kutchuma e bakulu b'ebarungu kuteta," mureke abo bandju baende." 36Oyo mulanzi w'eburoko era kubira Paulo ene n'ekuteta, ebakulu batchumire e bandju kwa muboolwe; batcha, mwiluk'embuwa, mwende kwa bwolo."37Paulo era kubabira, batchuhutchire e muho ndo s'ebandju boshi busira kutchutchindjibusa, netchu tchulyi ba Rumi, kandji bera kutchukabula mwa buroko; na bera bahonda batchukule kw'ewe? ata batcha. Na beshe beyine batchukule." 38E bakulu b'ebarungu bera kubayikira ebaku lu ene myasi; nabo bera kobowa, ilyi bonva oko ba lyi ba Rumi. 39Bera kwisha n'ekasengera; na ilyi babelus'embuwa, bera kubema batenge mwo yo musi.40Nabo bera kutenga mwa buroko bera kwingira mwa nyumba ya Lidia; na ilyi babonana ne benye wabo bera kushaaluka, bera kuenda.

Chapter 17
1Na ilyi bamala kurenga mwa Amfipoli ne Apolonia, bera kuyika e Tesalonika, eyera yabaa e sinagogi y'e Bayuda. 2Ne Paulo, ngoko abaa akomere, era kwingira omwo balyi, era kuhubanga nya nabo e myasi y'emandjiko sabato ahatchu.3Era kwerekana n'ekubabira kwa byabaa bishi ngenene Kristo ekulyibusibwa, n'ekufuka mwa bafu; na kwa, ono Yesu nyibabilyire e myasi yaye yi Kristo. 4E bandji mwa kakatchi kabo bera kwemera, bera kuku lyikirana ne Paulo ne Sila; n'e Bayunani bamwemera Ongo, banene busibu, n'e bakasi bete bifumbi bata baeke.5Na e Bayaudi bera kuba n'e mufula, bera kutola bandju banene bandju ba bushabusha bate te bwamilyisa bubuya, nabo bera kukundamanya e bandju, bera kuyira e lubi mwa musi, bera kuende ra e bandju b'e nyumba ya Yasoni, bera kuhonda kubeka e muhondo w'e bandju b'e musi; 6na ilyi babayina, bera kumubuluta Yasoni na bauma mu benye wabo e muhondo w'ebakulu b'e musi, bendji re bahuta e lukemi n'ekuteta, "bano bandju baalu re e butala bayikire n'ene. 7Ne Yasoni era kuba moera; na bano boshi bayilyire e bitalyingimene n'e mano ma Kaisari, bendjire bateta kwa kulyi e undji mwami ubalangirwe Yesu."8Bera kuboyisa oyo mukundamano n'e bakulu b'e musi ilyi bonva ebye. 9Nabo ilyi baba bera bamwishaa e amande Yasoni ne balyikabo bera kubalyika baende.10Unao abo benye wabo bera kubeka Paulo ne Sila butchufu kuyika e Beroya. Nabo bera kuyik' eye bera kwingira mwa sinagogi y'e Bayaudi. 11Abo bandju babaa babuya kulusha ebe Tesalonike kwa bushi baangilyira oyo mwasi kwa burembu bw'emutchima, bera kutchumbikisa e mandjiko tchira kusiku, balole ilyi kwebye binalyi. 12Ba tcha bandju banene mwa kakatchi kabo bera kwemera, ne bakasi b'e tchiyunani bete lukengwa na balume bata baeke.13Si e Bayaudi b'e Tesalonike ilyi bonva kwa e mwasi wa Ongo eyilyisibwe ne Paulo e Beroya, bera kuya eye naye na ekuba ayisa n'ekwoboya e mukundamano. 14Rero abo benye wabo bera kweka Paulo aende eshilyisa; si Sila ne Timoteo bera kushib'eye. 15Si abo berekesaa Paulo bera kumweka kuyika e Atene. Nabo ilyi baba bera bekeraa Sila ne Timoteo, eteeko kwa bat'elyisaa kumukulyikira, bera kuenda.16Paulo ilyi aba endjire abalyindjira eye Atene n'ekulola kute oyo musi ehur'eshushanyo. 17E mutchima waye era kuayisibwa busibu mwanda saye. Na mwa sinagogi era kuhubanganya n'e Bayaudi n'ebemeraa Ongo, nabo bendee babuana na naye mwa tchibuye ngasi lusiku.18Na banene mwa Baepikureo n'eBaestoiko, bet'ebwenge, bera kubuanana naye. Ebandji bera kuteta, "Ono uteshi kandju tchiye ahondjire e kute ta? Ebandji bera kuteta, abonekene kuba mwiyilyi sa w'e myasi y'eyindji miungu yienyi, kwa bushi ende'eyilyisa e myasi ya Yesu n'ekufuka.19Bera kumutola, n'ekumweka mwa luhu lwe kwish'emandja, n'ekuteta, "kute! Tchunga ala ku menya tchiye buno bwenge buyaya wendjire wate ta? 20Kwa bushi uretchire e biyaya mwa matchi metchu, tchungahonda tchumenye tchiye binera bitetchire. 21(Kwa bushi eba Atene n'eba enyi babaa eyera bata ataa andju kwa mwasi woshi si kwan'e mwasi n'ekunvilyisa e mwasi mu yaya.)22Paulo era kwimuka mwa luhu lw'ekwisha e mandja, era kuteta, "Mu bandju b'e Atene, mwa ka katchi ka byoshi nabwene kwa bwabo mulyi bandju bakutanya busibu ebye dini. 23Kwa bushi mango nabaa nendjire narenga ene nene, n'ekulola ebye mwende mwa tchikumba, nera ku lola aa ekutchikumba aandjikirwe ene myasi: "E MWA ONGO UTAMENYEKENE." Batcha nyono nyi beyilyisise e myasi yaye oyo mwemere busira ku mumenya.24Ongo waremaa e butala na byoshi bilyi mwo, ye kwa bushi y'enawetchu w'embingu n'eulu, ateka la mw'eshengero sebakwaa n'emaboko. 25Na atakorerwa n'emaboko m'ebandju nga ahondjire kandju koshi, kwa bushi yi wende weresa boshi e kalamo n'e muka n'e bindju byoshi.26Naye ayiyire ngasi tchirongo tcha benye mu ndju kutenga mu muuma, bekale kwa butala bwoshi, na ekubabikira e bishangi yeine atetaa ku tengera mira, na ala basindjilyir'ekulama; 27ilyi bamuhonda Ongo, tchiro angaba mwa kumamata mamata, bamubone, nobo ataba bure na ngasi mu uma wetchu.28Kwa bushi mwanda saye mu tchulamire, mu tchwaenda, n'ekuba n'ekalamo ketchu. Ngoko mu uma wenyu mutunzi w'ebishakwa atetchire, 'Kwa bushi tchuboshi tchulyi babutchwa baye.' 29Batcha, kwa bushi tchulyi babutchwa ba Ongo, bi ta shingenene kutanya kwa e bu mungu bulyi shushanyo ya milyinga ilyi byuma ily'ekoyi, bindju byayirwaa kwa bwenge bwa mwenye mundju.30Batcha, amo mango ma mira m'ebuwindja Ongo atchiyiraa nga ata sibwene; na batcha era alaanyise e bandju boshi ba ngasi andju batchi aye. 31Kwa bushi abikire e kusiku aka tchindji busa ebe butala kwa ekunalyi, kwola mundju watchoyire ye; naye eresise e bandju boshi eku nakyi kwebine kwa kumwomola mwa bafu."32Na ilyi bonva e myasi y'ekufuka kw'ebafire e bandji bera kuyira e lupalyi, e bandji bera kuteta, "Tchungahuba kukunvilyisa kandji mweye myasi. 33Batcha Paulo era kuenda era kubareka. 34Bauma mwa bandju bera kukulyikirana naye, bera kwemera; mwa kakatchi kabo mwabaa mulyi Dionisio, womo luhu lw'emandja, na mukasi muu ma esina lyaye Damari, n'ebandji bandju alauma nabo.

Chapter 18
1E nyuma s'ebye, Paulo era kutenga e Atene era kuyika e Korinto. 2Era kulola Muyaudi muu ma, esina lyaye Akila, mubutchwa w'e Ponto, naye abaa atchilyi atenga mwa tchiwo tche Italia siku sa ofi ofi, alauma ne Prisila mukaye, kwa bushi Klaudio abilyire e Bayaudi boshi bateng'e Rumi, na ye era kuyikira e mwabo, 3na e kuba e mukolo wabo w'ekutengenesa abaa muuma, era kwikala e mwabo, bera kuyira e kasi alauma, kwa bushi babaa bafundi bekwibaka e hema.4Era kwana esaye ndanya mwa sinagogi ngasi lwe sabato, era kutangula kuba buluta e Bayaudi ne Bayunani. 5Na ilyi Sila ne Timoteo bandaa la kuteng'e Makedonia, Paulo era kwehwekwa busibu n'oyo mwasi, endee amilyisisa e Bayaudi kwa Yesu yi Kristo. 6Ilyi babirana naye n'eku mukamba Ongo, era kuku kumula endjimba saye era kubabira, "Emikra yenyu ibe endonga s'ema tchwe menyu; Nyono nyitchere. Kutenga kano kahangi nera naya emwe bandju b'elubaa."7Era kuteng'eye era kuya mwa nyumba ya mundju muuma esina lyaye Tito Yusto, w'emere Ongo, enyumba yaye yabaa lubibi n'e sinagogi. 8Ne Krispo, mukulu w'e sinagogi, era kumwemera enawetchu alauma ne nyumba yaye yoshi. Ilyi Bakorinto banene bwonva, bera kwemera, bera ku batisibwa.9Enawetchu era kubira Paulo kwa biroto butchufu, " utobowaa, si utete, utanasiraa, 10kwa bushi nyono nyilyi alauma nawe, na kutalyi e mundju ola unga kulwisa ilyi akubabase; kwa bu shi nyete bandju banene mwono musi." 11Era kwikal'eye nga mwaka muuma na myesi ndatchu, eyilyisa e mwasi wa Ongo e kakatchi kabo.12Na ilyi Galio alyi mukulu w'e Akaya, e Bayaudi bera kumwimukira Paulo kwa mutchima muuma, bera kumureta e muhondo s'etchifumbi tch'ebutchindjibuke, 13n'wkuteta "Ono mundju endjire abuluta e bandju ilyi bamwemera Ongo e kutalyingemene n'emano."14Na ilyi Paulo ahond'ekuboola e bunu bwaye, Galio era kubira e Bayaudi, nga angabere mwasi wa kuayisa ilyi wa nyifinjo sibi, mu Bayaudi, binga bera by'ekunalyi nyono kukuyikirana nenyu; 15si nga silyi ndanya endonga s'emyasi n'emasina n'emano menyu, mubilolae mubeyine, kwa bushi nyono nda hondjire nyibe mwishi w'ebyenyu.16Galio era kubakolokanya bateng'e muhondo s'e tchifumbi tchekwish'emandja. 17Na boshi bera kumusimba Stefano, mukulu w'e sinagogi, be ra kumuhuta e muhondo s'etchifumbi tchekwish'e mandja. Tchiro ne Galio atalolaa nga ebye kalyi kandju.18Enyuma s'ebye Paulo era kwikal'eye siku si nene, businda era kulaana ne benye wabo era ku ya e Shamu; ne Prisila ne Akila bera kuenda alau ma naye, ilyi aba akumure etchwe lyaye e Kenkrea kwa bushi abaa ete e tchiraane. 19Bera kuyika e Efeso, Paulo era kureka Prisila ne Akila eye. Yeyi ne era kwingira mwa sinagogi, era kuanyira n'e Bayaudi.20Ilyi bahonda ekale siku sinene, atemeraa; 21Si era kubalaa, n'ekuteta, "Natchisha ene mwe nyu kandji, Ongo akanyitabala, era kwimuka, era kutenga e Efeso.22Na ilyi andaala e Kaisaria, era kwiruka e ndonga, era kulamus'e kanisa, businda era kwa ndaalyira e Antiokia. 23Na ilyi aba era ekalaa eye siku sita sieke era kuenda, era kurenga mwa tchiwo tch'e Galatia ne Frigia, musi kwa musi, era kubasesesa e mwasi e mwe baanda.24Batcha Muyaudi muuma, esina lyaye Apolo, mubutchwa w'e Iskanderia, mundju w'ebwenge, era kuyika e Efeso. Naye aba alyi musibu mwa ma ndjiko. 25Oyo mundju aba eyilyisibwe e ndjira y'enawetchu. Naekuba e mutchima waye endee ataata, era kutangira ateta n'ekwiyilyisa kwa kushi nga nene e myasi ya Yesu, naye abaa eshi ebuba tiso bwa Yoana bweyine. 26Era kutangira ateta kwa buashe mwa sinagogi. Na Prisila ne Akila ilyi bamunva bera kumweka e mwabo, bera kumuba lyikira endjira y'enawetchu kwa kunalyi busibu.27Na ilyi ahonda ashabuk'enyandja aye kuyika e Akaya, benye wabo bera kumuwa e mutchima, bera kubaandjikira abo baanda bamumwoere. Na ye ilyi ayika era kubatabala busibu aba babaa be mere kwa ukoo lwa Ongo. 28Kwa bushi ayimaa e Bayaudi e kunalyi e kunalyi e muhondo s'e bandju boshi, mwa kwerekana kwa myasi y'ema ndjiko kwa Yesu yi Kristo.

Chapter 19
1Na, Apolo ilyi aba e Korinto, Paulo, ilyi are nga mwa biwo by'endonga, era kuyika e Efeso; era ku buana e baanda bengi eyera; 2Paulo era kuba busa, "Ilyi mwangilyire muka mweru emango mwe meraa?" Bera kumuhusa, "nanga, tchiro ekunva kwa kuba muka mweru tchutonvaa."3Paulo era kuba busa, "Batcha, mwabatisibi rwe kwa bubatiso butchiye? Bera kuteta, "kwa bubatiso bwa Yoana." 4Paulo era kuteta, "Yoana abatisaa kwa bubatiso bw'ekutchiundjusa. Era kubira e bandju bamwemere oyo ungesha e nyuma saye, yi Yesu."5Ilyi e bandju bwonva ebye, bera kubatisibwa kw'esina ly'enawetchu Yesu. 6Ne Paulo, abere er'ababikiraa e maboko maye e ndonga sabo, muka mweru era kwisha e ndonga sabo bera kuto ndera bateta kwa nyiteto n'ekureba. 7N'emua ndjo wabo babaa balum'ekumi na babilyi.8Paulo era kuya mwa sinagogi, era kushamba la kwa bushibilyisi myesi ehatchu, era kushambala ne bandju n'ekubeka mwa by'e bwami bwa Ongo. 9Si e bandji bera kutenguwa, bera kulayira e kwemera, bera kukamba eye ndjira e muhondo s'e lubaa; na batcha, Paulo era kubareka, era kuberula e baanda, era kushambala ne bandju ngasi lusiku mwa mwa mundju muuma esina lyaye yi Tirano. 10Ebyera byera kuba nga myaka ebilyi, na boshi babaa e Azia bera kunva e mwasi w'enawe tchu, e Bayaudi n'e Bagriki.11Ongo era kuyira kwa kuboko kwa Paulo, e bi somerene kulusha; 12tchiro e balwala bera ku reterwa e leso n'endjimba satengaa kwa mubilyi waye, e ndjwala sabo sera kufuma, n'embusi sibi sera kubatenga kwo.13Banene mwa Bayaudi bekurengarenga, nabo balyi bakubalangira e mbusi, bera kutangula kuba langira e sina ly'enawetchu Yesu kwa bala babaa bakabirwe e mbusi sibi, bera kuteta, "Nabalapisise kw'esina lya Yesu oyo Paulo endjir'eyilyisa. 14Kwa baa kulyi bana balyinda ba mundju muuma Skewa, Muyaudi, mukulu w'ebadjindji bayira'ebye.15Eye mbusi yibi yera kubahusa, " Yesu nyimu menyire, ne Paulo nyimumenyire; si mwabo mu bande? 16N'oyo mundju wabaa wakabirwe e mbusi sibi era kubaulukira babilyi, era kubaala, era kubayima, bera kutenga mweye nyumba bashaa balyi buhunzi banababere. 17Ono mwasi era kumenyekana n'e Bayaudi n'e Bagriki babaa e Efeso, e boba bwera kubaya mwo, n'esina ly'ena wetchu Yesu lyera kutongwa.18Na banene mwa bemeraa bera kwisha bera kutchiundjusa, kwerekana e biyiro byabo. 19Na bandju banene mwa bala bendee bakoresa e ma fumu bera kukundamanya e bitabo byabo, bera kubyotcha e muhondo s'ebandju boshi; bera kuyi ra e muandjo wabye era kuyika faranga byumbi makumi matanu. 20Na batcha e mwasi w'ena wetchu era kuluwa n'ekulumira kwa misi.21Ilyi ebyera byamala kuyikilyira eye Efeso, Paulo era kurenganya mwa mutchima waye, ilyi aba era rengaa e Makedonia n'e Akaya, aye e Yeru salemu; era kuteta, "E nyuma s'ekub'eye, binyemi re ekubona n'e Rumi naye. 22Era kutchuma bandju babilyi mwabo bendee bamukorera kuya e Makedonia, nabo bu Timoteo ne Erasto, yeyine era kwikala e Azia kueke.23Mwako kashangi kwera kuba bwaka buta bueke e Efeso mweye ndjira. 24Kwa bushi mu ndju muuma esina lyaye yi Demetrio, w'ekwesa e faranga, endee ayira e makanisa m'efaranga ma Artemi, endee aberesa bunguke bunene. 25Era kuba kundamanya, alauma n'ebandji b'oyo mukolo, era kuteta, " benye wetchu, mumenyire kwa e buare bwetchu bwende bwatenga mw'ono mukolo.26Kandji mulolyire kwa ata mwa Efeso mwe yine, si mwa Azia yoshi oyo Paulo abilyire bandju banene n'ekubaalula e ndanya sabo, n'ekuteta kwa ebye biyilyirwe kwa maboko, ita myungu. 27Ata kwa kano kasi ketchu keyine kalyi mwa ku bengwa, na tchiro n'ekanisa ka mungu wetchu mukasi ulyi mukulu, Artemi, kaandjirwe katalyi ka ndju, kwa kukulwa e buashe bwaye yi e Azia yoshi n'ebutala boshi bwende bwa tchikumbira ye."28Ilyi bonv'ebye, bera kwihula e bute, bera kuyira e lwayo, n'ekuteta; "Artemi w'e Baefeso yi mukulu." 29E musi woshi era kwihula e buaye, bera kuenda fuba n'ekuya a ekushingira kwa nyifi ndjo siuma, ilyi bera basimbaa Gayo ne Aristarko, bandju b'e Makedonia babalamaa alauma ne Paulo.30Ne Paulo ilyi ahonda kuya mwa bandju, e ba anda batahonda kumureka engire. 31Na bauma mwa bakulu b'e Azia balyi bera baye, bera kutchuma e bandju e mwaye, ata sheresaa e kala mo kaye a andju e kushingira. 32Si e bandji be ndee balyira batcha ne bandji batcha, kwa bushi oyo mukundamano abaa asingire-singire, na ba nene mubo batamenyaa e kukundamana kwabo.33Bera kwilusa Iskanda mwa mukunsamano, e Bayaudi bera kumubika e muhondo se bandju. Iskanda era kubemusisa e kuboko, kuhonda atchitetere e muhondo sabo bandju. 34Si ilyi bamenya kw'alyi Muyaudi, bera kuyira e lubi boshi kwa murenge muuma kwa bishangi nga bibilyi, ne kuteta, "Artemi w'e Baefeso yi mukulu."35Na e mwandjisi w'e musi ilyi aba era ashishi lyisaa e bandju, n'ekuteta, "Mu bandju b'e Efeso, nde mundju uteshi kwa e musi w'e Efeso alyi mula nzi w'e kanisa ka Artemi ulyi mukulu, na wa kala kandju kandaalaa kuteng'e mbingu? 36Na kwa bushi binera bitangalayirwa, byemire mworerere; mutayiraa e mwasi w'e lubiro lubiro. 37Kwa bu shi mwaretchire bano bandju, batebire e bikayi by'e kanisa, ilyi kukamba mungu wetchu mukasi.38Na ilyi Demetrio alauma n'e bafundi balyi ala uma naye, bet'emwasi ala ndonga s'e mundju, e nyuhu silyi, n'e bakulu u balyi, batcha, bashitakane. 39Si ilyi mungahonda mwasi wosi mwa bindji bindji, bikuburwe mwa mukundamano ulyingeme ne. 40Kwa bushi tchulyi mwa ndjira y'ekushita kibwa kwebine bya kulwarero, bitashingenene; na kwono mwasi tchutaale kutchanza kuno mukunda mano. 41"ilyi amala kutet'ebye, era kufuna e mukundamano.

Chapter 20
1Ilyi olo lusindo lwawa, Paulo era kutchuma babir'e baanda era kubaana, era kulaana nabo, businda era kuenda aye e Makedonia. 2Naye ilyi aba era arengaa eye n'ekubashishilyisa kwa myasi inene, era kuyika e Buyunani. 3Na ilyi aba era ekalaa eye myesi ehatchu, ne Bayaudi bera kumuyilyira e lupalyi, ilyi ahond'ekuya e Shamu kurengera e nyandja, batcha era kuhonda e kualuka kwa ndjira y'e Makedonia.4Abo bandju bera kukulyikirana naye, Sopatro w'e Beroya, mwenye Piro, ne Aristarko ne Sekundo, bandju b'e Tesalonike; ne Gayo mundju w'e Derbe, ne Timoteo,ne Tikiko ne Trofimo bandju b'e Azia. 5Si abo bandju babaa bera bahondolaa bera kumulyindjira e Troa. 6Tchubano tchwera kwimanga e nyuma s'e siku s'e mikati itabikirwe mwo ngeso, tchwera kutenga e Filipi, tchwera kubabuana e Troa, luendo lwa siku e tanu, tchwera kwikal'eye siku elyinda.7Na elusiku lutanzi lw'e yinga, ilyi tchwaba tchwabuanene ilyi tchulya e mukayi, Paulo era kubeyilyisa, n'ekuhonda kubalama e lwekabilyi, na ye era kuenderesa e myasi yaye kuyika e kakatchi k'e butchufu. 8Kwa baa matara mengi mweye nyumba tchwabaa tchukundamene mwo.9Mutabana muuma, esina lyaye Eutiko, abaa ekere kw'e dirisha, era kusimbwa n'etchulo busibu, na ilyi Paulo aenderera busibu e kwiyilyisa, oyo mutabana era kurengwa ne tchulo tchwaye era ku towa kutenga kw'e dari lya kahatchu; era kwimusi bwa afire mira. 10Paulo era kwandaala, era kumukumbaalyira ko, era kumutola, era kuteta, "Mutayira lubi, kwa bushi e kalamo kaye katchilyi mwanda saye."11Era kuhuba kwiruka e ndonga, era kulya e mukati, era kulusha kuanyira nabo kuyika misha ngya-shangya, na era kuenda. 12Bera kureta oyo mutabana, asene, bera kushishilyisibwa bushi shilyise bunene.13Si tchubano tchwera kuhondola kuya mwa bwato, tchwera kuya e Aso, ilyi tchutola Paulo eyera; kwa bushi kw'atetaa, yeyine, era kuenda kwa maulu. 14Ilyi atchubuane eye Aso, tchwe ra kumutola, businda tchwera kuyika e Mitilene.15Tchwera kuteng'eye, na e lwe kabilyi tchwera kuyika ofi ne Kio. E lwe kahatchu tchwera kuyika e Samo, tchwera kwikala e Trogilio, e lwe kane tchwera kuyika e Mileto. 16Kwa bushi Paulo abaa ahondjire kurenga e Efeso mwa bwato, ilyi atelyisaa e Azia; kwa abaa alyi lubiro, ayike e Yerusalemu e lusiku lw'e Pentekoste, nga byashi kene.17Kutenga e Mileto Paulo era kutchuma e bandju e Efeso, era kubalangira e bahosi b'e kanisa. 18Ilyi bayik'emwaye, era kubabira, "Mu beyine mumenyire kwa kutenga e lusiku lutanzi nabirataa ano Azia, oko nabaa e mwenyu e mango mwoshi, 19nyendee nakorera e nawetchu kwa bulonvu bwoshi, n'oko malyira, n'e matangulo manyiyikiraa kwa nyifindjo sibi s'e Bayaudi; 20Mumenyire kwa nda tchiberulaa kubahubanganyi sa mwasi woshi ola ubashingenene, si nabeyilyi saa kanangana, nyumba kwa nyumba, 21nera kwende nabira e Bayaudi ne Bayunani bamweme re Ongo, n'ekumwemera e nawetchu Yesu Kristo.22Na batcha, mulolae, nashimbir'e ndjira y'e ku ya e Yerusalemu nyina hwekirwe mwa mutchima, ndamenyaa ebinga nyiyikira eyera, 23ata muka mweru musikwa musi yi wanyihubanganyisa n'e kuteta kwa emilyisi n'e malyibuko binyilyindjilyire. 24Si nda andjire e kalamo kanyi nga kandju k'e kunalyi e mwanyi nga kumala e luenzi lwanyi n'emukolo nangilyiraa emwe nawetchu Yesu, kuamilyisa e mwasi mubuya w'elukoo lwa Ongo.25Na batcha, mulolae, nyono nyimenyire kwa mwabo muboshi muneyilyisaa e bwami bwa Ongo, nera kuya eye n'eye, mutakatchinyibona ko kandji. 26Kwa batcha nyibahubanganyisise boshi e lusiku lwa kulwarero, kwa nyono ndete butchindjibuke kwa mikira ya mundju woshi. 27Kwa bushi nda tchanzaa e kubahubanganyisa e mwasi w'ekulyi wa Ongo.28Mutchilange e mitchima yenyu, netche tchi kembe etche muka mweru ababikire kuba balanzi ilyi muala kulyisa e kanisa ka Ongo, ako aulaa kwa mikira yaye yeyine. 29Nyimenyire nyono kwa enyuma s'ekutenga kwanyi e tchubwa tchukalyi tchwomwerungu tchungesh'emwenyu, tchutababa lyire e tchikembe. 30Na nyimenyire kwa mwa kakatchi kenyu kungeluk'e bandju bekutet'e mabi, ilyi babuluta e baanda babemangire.31Kwa batcha, mulalyirae, munakengere kwa myaka ehatchu, e butchufu n'e mushi, ndarekaa e kwanula ngasi mundju kwa malyira. 32Batcha, nyibabikire mwa maboko ma Ongo, n'oko mwasi w'elukoo lwaye, lungabebaka n'ekubawa ekwima alauma nabo boshi batchesibwe.33Nda tchanyiraa e faranga ilyi e milyinga, ilyi ndjimba sa mundju. 34Mubeyine mumenyire kwa e maboko manyi makolyire kwa kutchifindja kwanyi ne kwa bala babaa alauma nanyi. 35Mwa kakatchi ka byoshi nabalosise kwa ekusesa e kasi batcha, kubemire e kutabala e batatchashi re, n'ekukengera e myasi y'enawetchu Yesu, okw'a tetaa yeyine; "lyily'erayi e kwana kulusha e kwangi lyira."36Ilyi amala kutet'ebye, era kukom'emafi, era kwema alauma nabo boshi. 37Boshi bera kulyi ra busibu, bera kumukumbaalyira Paulo kw'eosi, bera kumulamba-lamba. 38Banasinanyire busibu kwoyo mwasi atetaa, oko batakatchimubo na ko kandji. Bera kumwerekesa kuyika kwa bwato.

Chapter 21
1Tchwera kuenda, e nyuma s'ekurekana nabo, tchwera kuya e Kosi, a sesi e Rodo, kuteng'eye tchwera kuya e Patara. 2Na ilyi tchwabona e bwato bweshikanya kuya e Foinike, tchwera kwi ruka n'ekuenda.3Na ilyi tchwaba tchulyi e muhondo kwa kisanga tch'e Kipro, tchwera kutchireka e kurembe kushimba e ndjira yetchu kuya e Shamu, na tchwera kuyika e Tiro, eyera e bwato bwera kukanula e misiwo. 4Tchwera kubuana e baa nda, na tchwera kwikala eye siku e lyinda. E baanda, berekesibwe ne muka mweru, bera kubi ra Paulo oko at'eruka e Yerusalemu.5Si, ilyi tchwaba kwa businda bw'esiku elyinda tchwera kutenga ilyi tchuenda, na boshi bera kutchwerekesa ne bakabo ne bana babo kuyika e businda bw'e musi. Tchwera kuya kwa mafi kwa musike, na tchwera kwema. 6Businda, ilyi tchwalyikanuka bauma n'ebandji, tchwera kuruka mwa bwato, na bera kuhubir'emwabo.7Ilyi tchwamala e lubalamo wetchu, tchwera kuenda kuteng'e Tiro kuya e Tolemayi, yi tchwala musaa benyewetchu, n'ekuyira lusiku luuma nabo. 8Tchwera kuenda mishangya, na tchwera kuyika e Kaisaria. Ilyi tchwengira mwa nyumba ya Filipo mwiyilyisa, muuma wabo balyinda, tchwera kuwondjera omo mwaye. 9Abaa ete banyere bane bendee bareba.10Na ilyi tchwaba eyera siku singi, murebi muuma, esina lyaye Agabo, era kutenga e Buyaudi, 11ne kwisha kutchubuana. Era kutola e mukaba wa Paulo, era kutchihweka e maulu ne maboko, n'ekuteta: "Lolaa ebye muka mweru ate tchire, 'E mundju nyin'ono mukaba, e Bayaudi banga muhweka ng'okuno e Yerusalemu, na banga mubika mwa maboko m'ebatemere."12Ilyi tchwonv'ebye, tchubano n'ebawo, tchwe ra kwema Paulo ataya e Yerusalemu. 13Paulo era kuhusa: tchiye mwayilyire, mwa kulyira n'eku nyifun'enganga? Nyitchikubure, ata kwa kuhwekwa mbanga, si n'omo kufa e Yerusalemu kw'esina ly'enawetchu Yesu. 14Ngoko ata honda ashishilyisibwe, tchuta tchimusesaa, na tchwera kuteta, "E kuhonda kw'enawetchu kuyilyi kane."15E nyuma s'ese siku, tchwera kutola e bikayi byetchu, na tchwera kwiruka e Yerusalemu. 16Na baanda bauma b'e Kaisaria bera kwisha nabo alauma netchu, na bera kutchweka e mwa Mnasoni, w'e kisiwa tch'e Kipro, muanda wa mira, e mwaye yi tchwekalaa.17Ilyi tchwayika e Yerusalemu, benye wetchu bera kutchwaangilyira n'e bushaaluke. 18A sesi, Paulo era kuya alauma netchu e mwa Yakobo, n'ebahosi boshi bera kukundamana mwo. 19Enyuma s'ekubalamusa, era kubalyikisa byo shi Ongo ayiraa e kakatchi k'ebatemere kwa buashe bwaye.20Ilyi bamunva, bera kutonga Ongo. Na bera kumubira, "Ulolyire, mwenyewetchu, byumbi binga b'e Bayaudi bemeraa, na boshi bet'emufula busibu andonga s'emano. 21Tchiro angaba b'onvire kwa wendjire weyilyisa e Bayaudi boshi balyi mwa batemere bareke Musa, ekubabira kwa bateshaa e bana babo batanashimbanaa n'emateeko.22Kute tchuyirae? busira kutchianyisa bengi ba nga kundamana, kwa bushi banga menya kwa weshire. 24Ubatole alauma nawe, utchitchese ala uma nabo, una balyipire ebye bayira, ilyi bakumu lwa e matchwe mabo. Na batcha, boshi banga menya kwa ebye babirwaa e ndonga sawe bitalyi ngemene, si nawe unaende kubuya kushingenene n'emano.25E byereker'e bapagani bemeraa, tchwa tetaa tchwana baandjikilyire kwa batchanze kwa nyama sanyibwaa ndjulo kwa shushanyo, e mikira, e nyama satchifiraa n'e buhungu. 26Na batcha, Paulo era kutola abo bandju, era kutchitchesa, n'a sesi era kuya nabo mwa kanisa, ilyi abalyikisa e lusiku lw'ekutchesibwa n'e ndjulo yanyibwaa na ngasi muuma wabo.27Kwa businda bw'ese siku elyinda, e Bayaudi b'e Azia, ilyi babona Paulo mwa kanisa, bera kwimusa e tchikembe tchoshi, n'ekumubika kw'emaboko. 28Bera kulakanga: "B andju b'e Israeli, mwishe! Lolaa e mundju w'endjire weyilyi sa woshi na ku ngasi mundju, e kutashimbene ne maano nano andju; tchiro engisaa e Bayunani mwa kanisa, na era kukamba ano atchere." 29Kwa bushi batangaa kubona e muhondo Trofimo w'e Efeso alauma naye mwa musi, na batanyaa nga Paulo amwingisaa mwa kanisa.30E musi woshi era kutaata, n'e lubaa lwera kuya eye n'eye. Bera kusimba Paulo, n'ekumwilusa e mbuwa s'e kanisa, n'e nyunvi sera kwiyalwa. 31Na ilyi bendjire bahonda kwa bamwita, e lubi lwera kuyika emwe mukulu w'eluhu lw'ekwish'ema ndja oko Yerusalemu yoshi ilyi mwa kwabuka.32Unao era kutola e barungu n'ebalanzi, n'ekubi lyita nabo. Ilyi babona e mukulu n'ebarungu, bera kureka kuhuta Paulo. 33Unao e mukulu era ku sheerera, era kutola Paulo, n'ekumuhweka bureure ebilyi. Na era kubusa yinde, na tchiye ayilyire.34Si mwa luamba bauma bera kulakanga batcha, n'ebandji batcha; na ilyi aba kutalyi ola onvire mwasi, kwa bushi n'elwayo, era kuteta ba mweke mwa luhu. 35Na ilyi Paulo ayika mwa mulungu, era kwekibwa n'ebarungu, kwa bushi n'e lubi lw'elubaa. 36Kwa bushi banene mwa lubaa bendee bashimbulyira mwa kulakanga, "mu mwi te."37Na ilyi engira mwa mulungu, Paulo era kubi ra e mukulu: "Unyemerere nyikubire kandju kauma ?" E mukulu era kuhusa: "Umenyir'e tchiyunani?" 38Ata u mu Misri waretaa e lubi mwesine siku, na yi wa retaa mwa lukiya byumbi bine bya betanyi?"39Nyilyi Muyaudi, ku Paulo atetaa, w'e Tarso e Kilikia. Mundju w'omo musi utamenyekene." Unye merere, nyikwemire, myitete e mwe lubaa. 40Ilyi e mukulu amwemerera, Paulo, era kwimuka mwa mulungu, era kwimusa e kuboko kulamusa e bandju. E lubi lwera kuwa, ne Paulo, era kuteta mwa luteto lw'etchi Hebrania. era kuteta,

Chapter 22E mukulukulu era kualula oyo mutabana, e nyuma s'ekumwanza kwa atabira tchiro ne mundju ebye amubilyire.
23Na businda era kubalangira babilyi mwa balanzi, ne kubabira: "Mutchisese, mango singenera sa mwenda sa butchufu, barungu maana mabilyi, barwanyi makimi malyinda na bete mafumo maana mabilyi, batchi kunganye kuya e kaisaria. 24Era kubabira baku nganye e byesi kwa kweka Paulo, bamurete alyi muuma uma asene e mwe mukulu Felix.25Era kwandjika e maruba mandjikirwe batcha: 26"klaudio Lisia, e mwe mukulu Felix, nyikulamusise! 27Ono mundju, e Bayaudi bahwekaa, abaa atchibwa nabo, mango neesha n'e barungu n'ekumutola, ilyi nonva oko alyi mu Roma."28Mwa kuhonda nyimenye tchiye bamushitaki lyire, namwekire e muhondo s'emukulukulu. 29Na bwene kwa ashitakirwe kwa byerekere e maanure, si atayiraa tchiro kandju kabi kashinge nene kwitchibwa ilyi kuhwekibwa. 30Na ilyi nonva kwa e Bayaudi bangaret'ebwaka kono mu ndju, nakutchumilyire ye, kwa kulosa e bamushi takire kwa bakubone weyine. Nakulamusise."31 Batcha, e barungu kwa mwasi beresibwaa, bera kutola Paulo, ne kumweka butchufu kuyika e Antiokia. 32Asesi, bera kukulyikira e ndjira alauma n'ebarwanyi, bera kuhubira mwa mulungu. 33Ilyi bayika e Kayisaria, e barwanyi bera kwa na e maruba e mwe mukulukulu, n'ekumweresa Paulo.34Na ilyi e mukulukulu amala kumasoma, era kubabusa, ono mundju alyi wa ngayi, ilyi abirwa kwa alyi we Kilikia, 35era mukumubira, "nyinga kunvilyisa, emango e bakushitakire bangesha." Era kuteta, bamulange mwa luhu lwa Herodi.

Chapter 23
1Paulo, era kusesa e meho maye kwa bakulu b'e luhu lw'e Basadukayo, era kuteta: "Benye wetchu, kwa nyifindjo sishingenene ku nyilamire e muhondo sa Ongo kuyika kulwarero." 2E mukulukulu w'ebadjindji Anania era kubira e babaa ofi nye bamuhute kwa bunu. 3Ne Paulo era ku mubira: "Ongo akakuhuta e tchitchumba tckabi rwe e mbembwe! Wikere kwa kunyitchindjibusa kushimbana n'emateeko, na wendjire warenga e butambi samo?"4E babaa e butambi saye bera kuteta: "Waka mbire e mutchesibwa wa Ongo!" 5Ne Paulo era kuteta: Nda menyaa, benyewetchu, kwa yi mutchesibwa, kwa bushi byandjikirwe: Utatetaa kubi kwa mukulu w'elubaa."6Paulo, ilyi amenya kwa tchande tchiuma tch'e mukundamano tchilyi tcha Basadukayo, n'etchi ndji tchilyi tcha Bafarisayo, era kwirusa e murenge waye mw'olo luhu, era kuteta: Benye wetchu, nyilyi Mufarisayo; kwa bushi n'emulangalyiro n'ekufuka kw'ebafire tchi tchitchumire nyilyi mwa lubandja. 7Ilyi at'ebye, kwera kuteng'elwayo e kakatchi k'e Bafarisayo n'ebasadukayo, n'emukndamano era kurukana. 8Kwa bushi e Basadukayo bende bateta kwa kutalyi ekufuka kw'ebafire, na kutalyi ba malaika, ilyi muka mweru, na e Bafarisayo be mere ebye byombi.9Kwera kuba bwaka bunene, na bauma mwa Bafarisayo, bera kwimuka, n'ekuret'ekuhubanga nya, n'ekuteta: "Tchutete mwasi mubi kw'ono mundju; ngaba muka ilyi malaika yi wa mubiraa. 10Ilyi kwaba malwa manene, e mukulukulu era kwoboa kwa Paulo ta berengwaa nabo bandju, era kwandaasa e barungu bamukule mwa kakatchi kabo n'ekumweka mwa mulungu.11E butchufu bwa kulyikiraa, enawetchu era kuyikira Paulo, n'ekuteta: "Ube ne misi; kwa bushi ngoko wanaa e buamilyisi ku nyono mwa Yerusa lemu, binashingenene ubwane mwa Roma."12Ilyi bwatcha, e Bayaudi bera kwish'elwango, na bera kulapa e kakatchi kabo, kwa batalye ilyi kumwa kuyika babe betchire Paulo. 13Ebayira olo lwango babaa batchirukire makumi mane.14Na bera kuya kubona e bakulukulu b'ebadji ndji n'ebahosi, bera kubabira: "Tchwatchibikire ala uma kwa tchilapo kwa tchutalye tchutanamwe ku yika tcwite Paulo. 15Na mwabo, batcha, muanyiraa n'emukulu w'eluhu, arete e muhondo senyu, nga mwa honda kunvilyisa e lubandja lwaye busibu; na tchubano, e muhondo ayike, tchu tchikubure e kumwita."16Muala wa mwalyi wabo Paulo, ilyi onva kwo lo lwango, era kuya mwa mulungu kukengesa Paulo. 17Paulo era kubalangira muuma mwa balanzi, era kumubira: Eka ono mutabana e mwe mukulu w'eluhu, kwa bushi ete ebye amubira.18Oyo mulanzi era kumweka, era kumuyisa e mwe mukulukulu w'e luhu, n'ekumubira: "E muhwekwa Paulo anyibalangiraa, era kunyema nyi kuretere ono mutabana, ete ebye akubira. 19E mukulukulu era kutola oyo mutabana kwa kuboko, n'ekumweka e butambi, n'ekumubusa: "Tchiye wa nyibira?"20Era kuhusa: "E Bayaudi batchikubure e kukwema kureta Paulo asesi e muhondo s'e muku lukulu w'e luhu, nga wahonda umunvilyise busibu. 21Utabonvilyisaa, kwa batchirukire makumi mane mubo bayilyir'elwango, banatchikubure, kwa biraane e kakatchi kabo, kwa batalye kandju kwo shi ilyi kumwa kuyika babe bamwitchire; na batcha, batchikubure, balyindjira e mwasi wawe."

Chapter 24
1E nyuma sa siku etanu, e mukulu w'e badjindji Anania, alauma n'ebangumwa na muuma w'ende tchi ubalangirwa Tertulo. Bera kureta e mashitaki ku Paulo. 2Paulo era kubalangirwa, ne Turtulo era kumushitaka, kwene myasi: 3"Mukulu Felix, utchushaalusise kwa bwolo bunene, noluno lubaa lwabwene e bubuya kwa kutchikubula kwawe; bitchumenyire ku byoshi na ku woshi kwa mulangalyiro munene, mukulu Felix."4Si, kwa kuta kulyibusa busibu, nyikwemire unve, mwa bubuya bwawe, kwebine bieke tchwa kubira. 5Tchwabwene oko ono mundju mubi, yi uretchir'ebuhombe e kakatchi k'e Bayaudi bwomo butala bwoshi, yi mukulu w'emakanisa m'e Banasorayo. 6Na yi wahondaa e kusheresa e shengero. Na tchwera kumuhweka. Tchwera kuhonda e kumwishira e lubandja kushimbana n'e mano metchu.7Si emango e mukulu Silia eshaa, era kutchu nyaa ye ne misi yinene, 8mwa kubira e bamu shitakaa kwa baye e muhondo sawe. Ilyi weyine, mwa kumubusa, umenye eralyi tchiye tchwamushi takiraa. 9E Bayaudi bamushitakire alauma, kusesa kwa kubilyi batcha.10 Na ilyi e mukulukulu amweresa e kaloreso k'ekuteta, "Paulo era kuhusa: Mumenye kwa, kute nga myaka yinene, ulyi mwishi w'emandja woluno lubaa, kwa mulangalyiro munene kunateta ono mwasi kwa kutchitetera." 11Kutasa kurenga si ku ekumi n'ebilyi, ubimenyire kwa neshe nayaa ku tchikumba ongo e Yerusalemu. 12Batanyibua naa ilyi mwa kanisa, ilyi mwa sinagogi, ilyi mwa musi, kutetemba na mundju woshi, ilyi kuyira mu kundamano mubi mwa lubaa. 13Na bataale kwerekana ebye bayishitakilyire.14Nyikubilyire kubuya kwa nakorera Ongo wa ba tata kw'ono mwasi babalangire mubi, kwemera byoshi byandjikirwe mwa mano n'omo burebi, 15na kuba nyete mu Ongo ono mulangalyiro, ngo ko nabo babaa bamwete, kwa kukaba e kufuka kw'ebafire kw'ebashingenene n'ebatashingenene. 16Tchi tchitchumire nyet'ebushibilyisi bw'eku tchilangalyira e muhondo sa Ongo n'emuhondo s'e bandju.17Mwa kutaba ano myaka yinene, nera kwisha kwan'endjulo kwa tchiwo tchanyi, n'ekwana e nderekero. 18Mu mango Bayaudi bauma b'e Azia banyibuanyire nyisibwe mwa kanisa, nda nabaa nyilyi na mukundamano woshi ilyi lubi. 19Bu bayae e muhondo sawe n'ekutola e buashe bwekuba bekunyishitaka, nga bete kandju kabi era nyilyi.20Na nga, bete mwasi mutchiye mubi ola banyilolyire ko, amango nayaa e muhondo s'e luhu, 21si bita baa mbanga e murenge natetaa ekakatchi kabo, kwa endonga s'ekufuka kw'ebafire ku kutchumire nyihwekirwe e muhondo senyu ku lwarero.22felix, yi wabaa umenyerere kubuyabuya amo mano, era kubekasa n'ekubira: "Emango e mukulu Ilsia angesha, nying'onvilyisa e myasi yenyu." 23Na era kwana e luuma e mwe mulanzi, alange Paulo, mwa kumuwa kuumuka kueke, n'ekwanza kwa kutalyi eumukorerae.24E nyuma sa siku sieke, Felix era kwisha ala uma ne Drusila, mukaye, abaa Muyaudi, na era kubalangira Paulo. Era kumunvilyisa kwa bweme re mu Kristo. 25Si, ilyi Paulo ana e mwasi kwa bushinganyanya, n'oko luero, n'oko butchindjibuke bukesha, Felix, ilyi aba oboyire, era kuteta: "Mwa kano kahangi tenga tanga, e mango nyingabona e kahangi, nyingakukengesa."26Na endee atanya nga Paulo angamuwa e faranga; na ende amutchuma kwa kasi kahangi beshe babonana kwa kuanyi naye. 27Myaka ebilyi yera kurenga batcha, ne Felix era kugombo lwa ne Porkio Festo, era kuhonda kuyilyira e Bayaudi e bushaaluke, Felix era kureka Paulo mwa buroko.

Chapter 25
1Na ilyi Festo, aya mwa musi, e nyuma s'esiku ehatchu era kwiruka kuteng'e Kaisaria, kuya e Yerusalemu. 2E bakulu b'ebadjindji n'e bandji bakulu mwa Bayaudi bera kureta e lubandja ku Paulo. Bera kumwema, 3nga bialyikene arete Paulo e Yerusalemu. Bende bakunganya e lwango lw'ekumwita mwa ndjira.4Festo era kuhusa kwa Paulo alyi e Kaisaria, n'oko yeyine angaya ye. 5Bakulukulu bauma mu mwabo baende alauma nanyi, kwa babiraa, na nga kulyi kandju kabi k'ono mundju, bamushitake.6Festo era kuyira nga siku munane ilyi e kumi alauma nabo, businda era kwandaala e Kaisaria. Asesi, ilyi ekala mwa luhu lwaye lw'ekwishira e mandja, era kuteta kwa barete Paulo. 7Ilyi ayika, e Bayaudi babaa e Yerusalemu bera kumu sungula, na bera kureta e myasi yinene na yisibu e ndonga saye, myasi eye batabaa baalyire e kwere kana. 8Paulo era kutangira atchitetera batcha: "Kutalyi kandju kabi nayilyire, ilyi kwa maanure m'e Bayaudi, ilyi kwa kanisa, ilyi ku Kaisari."9Festo mwa kuhonda asimise e Bayaudi, era kuhusa Paulo, "Uhondjire wiruke e Yerusalemu uye kwishirwa y'e lubandja e muhondo sanyi?" 10Paulo era kuteta, "E muhondo s'e luhu lwa Kaisari yi naya, eyera yi nyishingenene e kwishirwa e lubandja. Ndayilyire tchiro mwasi mubi kwa Bayaudi, ngoko unabimenyire kubuya."11Nga nayilyire kandju kabi, kashingenene e kwitchibwa, nda layire e kufa; si, nga ebye banyi shitakire kwo bilyi bya bisha, kutalyi ola unganya na era balyi. Na balangire Kaisari. 12Businda Festo, e nyuma s'ekumunvilyisa alauma n'ebakulu b'eyano, era kuteta, "Wabalangire Kaisari, wera wa ya e muhondo sa Kaisari."13E nyuma sa siku sieke, e mwami Agripa ne Bernike bera kuyika e Kaisaria, kuya kulamusa Festo. 14Na ilyi bayira siku sinene eyera, Festo era kubira mwami e myasi ya Paulo, n'ekuteta, "Felix arekire ahwekire mundju muuma, 15ola ilyi naya e Yerusalemu, e bakulukulu bebadjindji n'ebahosi be Bayaudi bashitakire, mwa kwema eshirw'elubandja. 16Na bahusaa kwa e mano m'e ba Raoma matatetchire kwa e mundju anyibwe atanasa kuya e muhondo s'ebamushita kire, na eresibwe e luuma lw'ekutchitetera, kw'e bye ashitakirwe ko.17Na kubeshire anola, na busira kwilyisa nera kwikala kwa tchifumbi tchekwish'emandja, na nera kuteta kwa barete oyo mundju. 18Ebamushita kaa, ilyi bayika, batatetaa kandju kw'ebye natanya a; 19babaa beta kuye e bwaka andonga s'ebyerekere lyindj'edini, na e ndonga sa munju ubalangirwa Yesu w'etchibwaa, na Paulo endee erekana kwa asene. 20Na ilyi tchwaabuka tchande tchitchiye tchi tchutolae mweye myasi, nera kumwema ilyi ahondjire aye e Yerusalemu, aye kwishirwa ye e lubandja kw'ebye.21Na ilyi Paulo abalangira kwa e lubandja lwaye luye e mwe mukulu, nera kuteta bamulange kuyika nyimutchume e mwa Kaisari. 22Agripa era kubira Festo, "Nyihondjire nanyi nyunvilyise oyo mundju. Festo era kuhusa, aasesi wamunvilyisa."23Na ilyi bwatcha, Agripa ne Bernike bera kuya mwa mulungu munene, na bera kwingira a ekunvi lyisisa e myasi alauma n'ebakulu bekwish'emandja n'ebakulu b'e musi. Na kwa mwasi wa Festo, bera kureta Paulo. 24Na mu mango Festo atatchire, "Mwami Agripa, na muboshi mumuly'ano alauma netchu, mulolyire ono mundju e ndonga saye e luamba lwoshi lw'e Bayaudi beshaa era nyilyi, ilyi e Yerusalemu, ilyi anola, ekulakanga kwa atanga tchilamire.25Emwanyi, ilyi nalola kwa kutalyi ebye ayilyire bishingenene e kwitchibwa, na ilyi yeyine abalangira e mwa mukulu, nera kutanya kwa tchureke aende. 26Ndete kandju nandjikira e mukulu kwa bimwerekere; tchi tchitchumire nyimu retchire e muhondo senyu, na busibu e muhondo sawe mwami Agripa, ilyi mumenya ebye mwandji ka, emango mwamala kumunvilyisa. 27Kwa bushi byanyisibuyilyire kute nyinga tchuma e muhweke busira kwerekana tchiye bamushitaki raa."

Chapter 26
1Agripa era kubira Paulo, "Bikwemire utete kwa kutchitetera." Ne Paulo, ilyi emusa ekuboko, era kutchitetera batcha." 2Na ychunvire nyilyi w'erayi, mwami Agripa, e kubona natchitetera e muhondo sawe kw'ebye nyishitakirwe ko n'e Bayaudi; 3kwa bushi umenyire kanangana e maanure mabo n'ebwaka bwabo. Nyikwememire unyunvilyise kwa bushibilyisi."4E kalamo kanyi, kutengera e tabana lyanyi, kamenyirwe n'e Bayaudi boshi, kwa nakayiraa e Yerusalemu, mwa kakatchi k'e lubaa lwanyi. 5Bamenyire kutenga mira, nga bangabyemeresa, kwa nalamaa mufarisayo, kwa byerekere e dini lye tchu.6Na batcha, nyishitakirwe kwa bushi nyilanga lyire e kuyikilyira kw'etchiraane Ongo ayiraa e mwa batata. 7Na kw'etche tchiraane kw'ebiro ngobyetchu ekumi na bibilyi bimangilyire, bi byende byakorera Ongo e butchufu ne mushi. Na kw'oyo mulangalyiro, mashi mwami, kunyishitaki rwe kwo ne Bayaudi. 8Tchiye tchitchumire mwatanya kwa bitangaalyikana e mwa Ongo kufu la e bafire?9Ku nyono, nemere e kukola n'emisi kw'esina lya Yesu w'e Nazareti. 10Kunayiraa e Yerusalemu. Nera kukabula mwa buroko batchesibwa banene, ilyi neresibwa olo luuma n'ebadjindji, na, ilyi babeta, nyendee nemera alauma n'ebandji. 11Nendee nabahuta mwa ma sinagogi, na nyendee nabasesa e kukamba. Mwa kuba nyete bute bunene kubwo, nera kwe nde nabalyibusa kuyika n'omo misi y'eburerere.12Mwoko kuyira ebye ku nayaa e Damaski, nabaa neresibwe e luuma n'ebakulukulu b'ebadji ndji. 13Mwa kakatchi k'e mushi, mwami, nera kulola mwa ndjira kwa lomeka e butambi bwanyi n'ebwebaa banyerekesise bulangare kuteng'e mbi ngu, na uko kulomeka kwabo, kwabaa kulushire e kw'e suba. 14Tchwera kukumbaala tchuboshi kwa tchitaka, na nera kunva e murenge mwa tchi Hebrania, 'Sauli, Sauli, tchitchumire wanyilyibusa? bukusibuyilyire e kuhuta e bikwabire.'15Nera kuhusa, 'Unde, e nawetchu?' Na enawetchu era kunyihusa, 'Nyi Yesu nyi walyibusa. 16Si wimuke, wimange kwa maulu mawe; kwa bushi nakwilukiraa ilyi nyikuyira mukulu na mwami lyisa w'ebye wabonaa na kw'ebye nyingakwereka. 17Nakuhombore mwa kakatchi koluno lubaa n'omo kakatchi k'e batemere, nyingakutchuma e mwabo, 18ilyi ubaboola e meho, batenge mwa mwisimya kuya mwa bulangare n'omo buashe bw'emusimu kuya mwa bwa Ongo, ilyi batola, mwa bwemere bwanyi, e kubabalyirwa kw'ebyaa n'ekwima alauma n'ebatchesibwa.'19Kwa batcha, mwami Agripa, nda layiraa ebye bibonekeresi b'e mbingu; 20si, kutangira e Damaski, businda e Yerusalemu, n'omo Yudea yo shi, n'emwe batemere, n'eyilyisise e kubabalyirwa kw'ebyaa n'ekumualukira Ongo, n'ekulosa e biyiro b'ekubabalyirwa. 21Kw'ebye ku e Bayaudi ba nyi hwekeraa mwa kanisa, n'ekuhonda e kunyita.22Si, kwa bwondjo bwa Ongo, nyitchilamire kuyika kulwarero, kwana e bwamilyisa e mwe bana n'e bakulu, busira kurenga e butambi bw'eby' endjumwa ne Musa batetaa kwa bikayika; 23ku menya kwa Kristo akalyibusibwa, n'oko, yi mutanzi ukafuka mwa bafu, akareta e bulangare e mwe bandjiu baye na e mwe batemere."24Na ilyi endjire atet'ebye kwa kutchitetera, Festo era kuteta n'e murenge munene, "Paulo, ulyi musire; e bwenge bwawe bunene bwatchumire wasireya. 25Paulo era kuteta, "Nda musire, mu kengwa Festo, ebye ilyi myasi y'ekunalyi na yishi ngenene yi nyitetchire. 26Emwami amenyire ebye, na nyimubilyire bye kwa bushibilyisi; kwa bu shi nyimere kwa kutalyi e kandju ateshi mw'ebye, kwa bitayilyikanaa kwa kutchibisha.27Wemere e barebi, mwami Agripa? Nyimenyi re kwa ubyemere. 28Ne Agripa era kubira Paulo, "Ungahond'ekunyibira kwa nyibe mu Kristo!" 29Paulo era kuteta, "Nendjire nema Ongo, kwa bibe asesi ilyi miramira, atabaa weyine, si nabano bwoshi banyunvilyisa kulwarero, mube ngukuno nyilyi, si kureka kuno kuhwekwa."30Emwami, e mukulu Bernike, na bwoshi babaa balyi alauma naye bera kwimuka, 31na ilyi bateng'awo, bera kubusanya beyine ku beyine, "Ono mundju atayilyire kandju kashingenene e kwi tchibwa ilyi kubikwa mwa buroko." 32Ne Agripa era kubira Festo, Ono mundju angalyikirwe, nga atabalangiraa e mwa Kaisari."

Chapter 27
1Na ilyi byatetchwa kwa tchuye yi Italia, Paulo n'e bandji bahwekwa bera kuberesa mulanzi muu ma esina lyaye yi Yulio, w'oko bukulukulu bwa Augiste, 2Tchwera kwiruka mwa bwato bw'e Adramitio, bu bwabaa bwarenga e Azia, na tchwe ra kuenda, tchulyi alauma ne Aristarko, mundju w'e Makedonia w'e Tesalonike.3E lusiku lwa kulyikiraa, tchwera kuyika e Sidoni, na Yulio, endee aba alangire Paulo kubuya, era kumwemerera aye emwe bera baye bamutaba le. 4Ilyi tchwteng'eye, tchwera kuyika kwa kisanga tch'e Kipro, kwa bushi e mbusi yendee yarengana. 5Na ilyi tchwamala e nyandja y'e Kilikia n'e Pamfilia, tchwera kuyika e Mira, musi w'e Likia. 6N'eye, e mulanzi, ilyi abona e bwato bw'e Iskanderia bwaya e Itlia, tchwera kuya mwo.7Siku sinene tchwera kuenderera n'e luendo lwetchu bukebuke, na tchwera kuyika e Nido busi ra masibu, si e mbusi itatchwemereraa kuyika ye. Tchwera kurenga e bufulyi bw'e tchiwo tch'e Krete, tchwera kuyika e Salmone. 8Tchwera kuyika kwa kulyibuka, na tchwera kuyika e andju a bala ngirwa Bandari Yibuya, ofu n'e musi w'e Lasea.9Na ilyi kwarenga bishangi binene, n'e lubala mo lwera kuba lusibu, kwa bushi e mango m'e ku funga mabaa marengire. 10Tchitchatchumaa Paulo akengesa e bandji mwa kuteta, "Benye we tchu, nyi lolyire kwa e lubalamo lutabe lwa kutalyi buka ilyi kutaesa, ata kwa bwato mbanga si n'oko bandju betchu." 11E mulanzi era kunva e myasi y'ewekweka bwato ne ya nyina bwo kulusha e myasi ya Paulo.12Na oko a a ekushabukira atabaa abuya, banene bera kuhonda e kureka obwo bwato n'eku ya e Foinike, ehabuko ly'e Krete ilyi baya kwikala y'ekashangi k'e mbewo. 13Mbusi yieke kuteng' emasina yera kwisha, na, kwa bushi batchilangalyi re, bera kuboola e bwato ofi n'etchiwo tch'e Krete.14Si nyuma sa kashangi kaeke, kwera kwisha e mbusi yikalyi, yibalangirwe Eurakilo, yera kutchi huta kwetche tchiwo. 15E bwato bwera kwekibwa, busira kulwisa e mbusi, tchwera kureka tchwekibwe. 16Tchwera kurenga e masina sa tchiwo tchieke tchibalangirwe Kauda, tchwera kwabirwa kuyika.17Ilyi tchwemanza e bwato, tchwera kukoresa e bye kutchutabala ilyi tchusesa e bwato kwa kurenza e milyisi emasina sabo, n'omo kwobowa tchutananyiraa e Sirti, tchwera kwandaasa e milyisi. Na tchwera kureka tchwekibwe ne mbusi. 18Na kwa bushi tchwabaa tchuhutchirwe busi bu ne mbusi yikalyi, bwatcha mishangya tchwera kukabulyira e bikayi mwa nyandja.19Na kwa lusiku lwekahatchu tchwera kukabulyira e bikayi by'e bwato kwa maboko me tchu. 20E suba n'engununu sitabonekanaa kwo siku sinene, n'ekalaba kakalyi kera kutchuma tchwateresa e mulangalyiro w'ekalamo.21Tchwabaa tchwete siku sinene tchutalya. Na Paulo era kwimanga e muhondo sabo n'ekuteta, "Balume, byabaa bishingenene e kunyunva e kuta ya e Krete, kwa kufufumuka kuno kuesa ne kulyibu ka. 22Na batcha nyibemire mube n'emisi, kwa kutalyi eunga fa mu mwabo, si e bwato bubunga sherera.23Malaika wa Ongo ola nyende nakorera anyi yikiraa mwobuno butchufu, 24na era era kunyibira, 'Paulo, utobowaa. Bishingenene uy'emu hondo sa Kaisari, na lolaa, Ongo akweresise abo boshi ulyi alauma nabo. 25Tchi tchitchumire, balume, mumenyae kwa, nyete oyo mulangalyiro mu Ongo oko bingaba ngoko anyibiraa. 26Si tchwabirwa ku tchitak tchiuma.'27E lusiku lw'ekumi na kane ilyi lwayika, na tchwendjire tchwekibwa eye n'eye kwa nyandja y'e Adria, mwa kakatchi k'e butchufu, ebekwek'e bwa to bera kutanya nga tchwayikire kwa tchitaka. 28Ilyi bakabula e milyisi bera kubona bipimo makumi mabilyi, kusheerera hitcha, bera kuyilyika kandji, bera kubona bipimo ekumi na bitanu. 29E kwoboa kwa tchutekibwaa eyilyi e bilyimbi, bera kukabula milyisi ene, kulyindjira kwa bwatcha.30Na ekubona ebekwek'e bwato, bahondaa e kufumya e bwato, bera kulyika e milyisi mwa nyandja, bera kuhweka e milyisi yabwo. 31Paulo era kubira e mulanzi ne barungu, "Nga bano bandju batekere mwa bwato, mutaale kulama." 32A rero e barungu bera kwisha e milyisi y'e bwato, n'ekureka bukulumbe.33E muhondo e butchufu butche, Paulo era kwema boshi baly'ebilyo, era kuteta, "Kulwarero lu lusiku lw'ekumi na kane mulyi mwa kulyindjira na mutalya kandju. 34Nyibemire muly'ebilyo, kwa bushi ku bishingenene kwa kufuma kwenyu, tchiro kutanatereke tchiro n'elufilyi luuma lwa muuma wenyu." 35Ilyi aba era ateta'ebye, era kutola e mukati, n'enyuma s'ekwema Ongo e muhondo sa boshi, era kumuaba, ne kutangira alya.36Na bwoshi, bera kuba n'emisi, bera kutangira balya. 37Mwa bwato tchuboshi tchwabaa bandju maana mabilyi na makumi malyinda na ndatchu. 38Na ilyi balya e keterene, bera kwanguya e bwato mwa kukabula e marondo mwa nyandja.39Ilyi bwatcha, batamenyereraa etche tchiwo, si, ilyi balola kwa tchitaka tchilukire, bera kuhonda kusheeresa y'e bwato, nga bangaala. 40Bera kubwoola e milyisi ilyi e bwato buya mwa nyandja, na bera kureka baye aa e kushabukira. 41Bera kubuana tchitaka tchilukire mwa nyandja, bera ku bika wo e bwato, na ilyi bwaba bwera bwimangire, n'e mbusi yendee ya busukuma kwa misi.42E barungu bera kuteta kwa beet'ebahwekwa, kwa kutabaa e wa fuma mwa kwowa.43Si e mulanzi, ilyi ahond'ekufumya Paulo, era kubalayilyira batayiraa batcha. Era kubira e beshi kwowa batange kutchikabula mwa meshi bay'e musike, 44n'e bandji baye kwa mbao ilyi kwa biberekesa b'e bwato. na boshi bera kushabuka basene na baumauma.

Chapter 28
1Na ilyi tchwafuma, tchwera kumenya oko etche tchiwo tchibalangirwa Melita. 2Beshao bera kutchwangilyira kwa bushaaluke bubuya; bera kutchubika e butambi bw'e mulyiro munene baushaa, kwa bushi e nvula yendee yatowa n'e mbeo yabaa yinene.3Paulo ilyi akundamanya mihalyi itayieke n'eku yibika kwa mulyiro, kwa bushi n'elukangira lw'emu lyiro, e ndjoka yera kutenga mwo n'ekutchibungira mwa kuboko kwaye. 4Na ilyi balola kwa eye ndjoka yalalukire kwa kuboko kwaye, bera kubira na bauma kwa bauma, " Kubinalyi ono mundju alyi mwitanyi, kwa bushi e lubandja lutamurekaa, n'e nyuma s'ekufuma mwa nyandja."5Paulo era kukabula eye ndjoka mwa mulyiro, atanonvaa tchiro malumwa. 6Abo bandju bendee balyindjira kwa atchunda ilyi ole kwa lyiu ma; si, ilyi batama balyindjira, n'ekulola kwa kutalyi e bya muyikilyire, bera kualula endanya sabo n'eku teta kwa alyi mungu.7E ofi n'eye, yabaa e tchitaka tch'emukulu w'etchetchiwo, ubalangirwe Publio, era kutchwa ngilyira n'ekutchupangisa siku ehatchu mwa buuma. 8Eshe wa Publio abaa kwa ndjingo, mulwala w'eshushira n'ekwandj'emikira; Paulo, era kumusheerera, era kumubika kw'emaboko, era kwema, na era kumufumya. 9Na, kwera kwisha e bandji balwala ba mwetche tchiwo na bera kufuma. 10Bera kutchuwa lukengwa lunene, na, ilyi tchwaenda, bera kutchweresa ebye tchwa baa tchuhondjire.11N ailyi tchwatamuka myesi ahatchu, tchwera kuya mwa bwato buuma bw'e Iskanderia, bwera kwikala kwa kisnga e kahangi k'e mbeo, n'obwo bwato bwabaa bwete ekamenyereso k'ebemaha. 12Ilyi bwayika e Sirakusa, tchwera kwikala ye siku ehatchu.13Kuteng'eye, tchera kuenda e musike musike, tchwera kuyika e Regio, na, ilyi embusi y'emushi yesha asesi, tchwera kuyira siku ebilyi kuyika e Puteoli, 14eyera tchwera kubuana benyewetchu bahondaa tchwikale nabo siku elyinda. Na batcha, tchwera kuya e Roma.15Kuteng'e Roma, kwera kwisha benye wetchu kutchulamusa kutenga e soko ly'e Apio, n'oko mikahawa ehatchu, benyewetchu bonvaa e myasi yetchu. Na ilyi Paulo abalola kwo era kutonga Ongo, era kuba n'e misi.16Na ilyi tchwayika e Roma, bera kwemerera Paulo ekal'emwaye ne murungu w'ekumulanga. 17E nyuma s'e siku ehatchu, Paulo era kwema e bakulu b'e Bayaudi; na, ilyi bakundamana, era kuba bira ene myasi, " Benyewetchu, busira kuyira kandju kabi kwa lubaa n'oko maanure ma ba tata, nabikirwe mwa buroko e Yerusalemu n'ekwanyi bwa eyera mwa maboko m'e ba Roma. 18N ailyi bamala kunyisambisa, bera kuhonda ekunyilyika, kwa bushi batanyibonaa kwo kandju kashingenene kwitchibwa.19Si e Bayaudi bera kulayira, na nera kusesi bwa kubalangira Kaisari, yi utabaa wete mwasi mubi kushitaka e tchiwo tchanyi. 20Tchitcha tchumire nahonda nyikubone nyina kubire, kwa bu shi kwa mulangalyiro w'Israeli kunyihwekirwe sine sheni."21Bera kumuhusa, "Tchutabwene tchiro maruba mawe kuteng'e Buyaudi, kutaneshire mundju kuteng'eye watetchire mwasi mubi e ndonga sawe. 22Si tchuhondjire tchunve kute ng'eraulyi tchiye utanyise, kwa bushi tchumenyire kwa lyine dini lyabuanyir'emasito woshi."23Bera kumulaanya lusiku luuma, na banene bera kwisha kumubona ala abaa ekere. Paulo era kubabalyikira e bwami bwa Ongo, mwa kwana e buamilyisa, n'omo kuhonda, mwa mano ma Musa n'e me barebi, ekubemesa kwa byerekere Yesu. Oko kuanyira kwera kutengera mishangya-sha ngya kuyik'ewolo. 24Bauma bera kwemera ebye endee ateta, n'ebandji batemeraa.25N'oko balyikanukaa batonvikine, Paulo era kuhula ene myasi, "Byabaa bishingenene byatchu maa muka mweru, ateta era mwa beho kurengera e murebi Isaya, n'ekuteta: 26"Uye emwolo lubaa, ubabire, 'mukonva n'ematchi menyu, muta kanamenya kandju; mukalola n'e meho menyu, mu takanabona kandju."27Kwa bushi e mitchima yolino lubaa yera yilyi yisibu, basibuyise e matchi mabo, na bahwekire e meho mabo.Ilyi batabonaa n'emeho mabo, batan'onvaa n'ematchi mabo, batamenyaa n'emitchima yabo, batatchiayaa kwa byaa byabo, na ilyi nda ba lamyaa."28Munamenyae kwa e butchunguke bwa Ongo bwayire e mwe batemere, na bakonva. 29Na ilyi ateta ebyera, e Bayaudi bera kuenda bayira e bwaka beyine kwa beyine.30Paulo era kwikala myaka ebilyi yoshi mwa nyumba eye apangaa mwo, endee angilyira boshi bendee besha kumubona. 31Endee eyilyisa e bwami bwa Ongo n'ekuhubanganya e byerekere enawetchu Yesu Kristo, mwa kutchunva abookere busira tchisitaso.

## Romans

Chapter 1
1Paulo, ndjumwa ya Kristo Yesu, yi wabalangirwaa kuba ndjumwa, n'e kuberulwa ilyi eyilyisa e mwasi mubuya wa Ongo; 2oyola yi Ongo alaanyise oyo mwasi mubuya kwa bunu bw'e barebi baye mwa kakatchi k'e mandjiko matchere; 3ku kuteta, e myasi y'e mwana waye, wabutchwaa mwa tchisere tcha Daudi, kwa ndjira y'e mubilyi.4N'e kwerekibwa kwa buashe kuba mwana wa Ongo, kwa ndjira y'e muka w'e butchesibwa, kwa kufulwa kw'e bafire, Yesu Kristo Enawetchu. 5Na muye mu tchwaangilyire e lukoo n'e bukoresi ilyi e lubaa lwoshi luala e kukenga kwa bwemere, kwa bushi n'esina lyaye. 6Na mwa kakatchi kabwo, mwabwo mwera mulyi bahombolwa ba Yesu Kristo.7E mwa bala bwoshi balyi e Rumi, basimirwe ne Ongo, babalangirwaa kuba batchesibwa. E lukoo lub'emwenyu n'e bwolo kutenga e mwa Ongo tata wetchu, n'era mw'enawetchu Yesu Kristo.8Butanzi nyimutongire Ongo wanyi mwa kakatchi ka Yesu Kristo kwa bushi nenyu mubwoshi, kwa bushi e bwemere bwenyu bweyilyisibwa mwa butala bwoshi. 9Kwa bushi Ongo, ola nyemere kwa mutchima wanyi mwa kakatchi k'e mwasi w'e mwana waye, alyi mwamilyisa wanyi kwa nyende nabatonga ilyi kubamaana busira kutama, 10e siku soshi mwa memi manyi, mwa kwema nyishe e mwenyu mwesine siku, ilyi Ongo angahonda e kuyikilyisa e lubalamwo lwanyi.11Kwa bushi nyihondjire busibu e kubalola kwo, ilyi nyibawa e lwembo lw'e mutchima, ilyi muba mutchikubure. 12Ku kushishilyisanya kwanyi nenyu, ngasi mundju kwa bwemere bwa mulyikabo, e bwenyu ne bwanyi mu Yesu.13Si kweyine, benye wetchu, ilyi nyingaba ndabwookere kuyika batcha, ilyi nyiala e kuba n'e maree era mulyi mwabo ng'okula nyimete mwa indji milala. 14Nyimete e mwe Bayunani n'e mwe batalyi Bayunani, nyibyete e mwe bet'ebwenge n'e batabwete. 15Kwa bushi n'oko, era mwanyi, nyono nera nyilyi nyitchikubure ekwiyilyisa e mwasi mubuya tchiro n'e mwenyu mu mwikere e Roma.16Kwa bushi ndangaala kubwonera honyi e mwasi mubuya; kwa bushi bulyi buashe bwa Ongo buretchire e butchunguke, e mwa ngasi ola wemere, tanga e mwe Muyahudi, nera e mwe Muyunani. 17Kwa bushi e kunalyi kwa Ongo kwayikilyire mwa kakatchi ka Yesu Kristo, kwa bwemere kuyika e bwemere; ngoko byandjikirwe, ewe kunalyi wanyi akalama kwa bwemere.18Kwa bushi e butchindjibuke bwa Ongo bwerekanyibwe kuteng'e mbingu e ndonga s'e buaye bwoshi n'e bubi bwa mwenye mundju bala bende balwisa ekulyi kwa bubi. 19Kwa bushi e myasi ya Ongo yimenyekene yera yilyi y'e kunalyi mwanda sabwo, kwa bushi Ongo yi waberekaa eye myasi.20Kwa bushi e myasi ya Ongo itafiraa kubwonekana kwo kutengera e kubumbwa kw'e butala yera yi bwonekene, n'e kumenyekana kwa mikolo yaye; bu bulyi buashe bwaye bw'e siku soshi n'e kuba yi Ongo; kuyika bata baa bute. 21Kwa bushi n'oko, emango bamenyaa Ongo, watamutongaa nga yi Ongo ilyi e kuwa e ngulu; si bera kutereka mwa bwaka bwabwo, n'e mitchima yabwo y'e buwindja yera kuya mw'e mwisimya.22Bera kwende bateta kwa bu bet'e bwenge, bera kuba bawindja; 23bera kualula e bukuse bwa Ongo utete busheresi, kwa shushanyo ya mwenye mundju ye w'ebushe, n'e milonge, n'e nyama, n'e ye byaenda enda byoshi.24Kwa bushi n'ebye Ongo era kubareka mwa kakatchi k'enifindjo s'e mitchima yabwo, bakulyikire esinga, tchiro bera kuyinyirana e bukenge e mibilyi yabwo 25Kwa bushi baalure e kulyi kwa Ongo kuba bisha, bera kutchikumba e tchiremwa n'ekutchemera a alyi Ongo yi we kweresibwa e ngulu e myaka ne myaka. Amina.26Batcha Ongo era kubareka bakulyikre e nyifindjo sabwo s'e honyi, tchiro e bakasi bera kualula e mikoresi ya mira kwa mikoresi era yitalyi ya mira. 27E balume nabwo kunoko bera kureka e mikoresi y'e bakasi, ya mira, bera kubaretera e mbuha, bera kutola mwa bulamu bwabwo e lwembo lw'e kutereka kwabwo, ku kunalyi kubashingenene.28Na ng'oko balayiraa e kuba ne Ongo mwa kakatchi k'e bwenge bwabwo, Ongo naye era kubareka bakulyikire e nyifindjo ilyi e bwenge bwabwo buta shingenene, ilyi bayira e bita bashingenene.29Behure n'e bubi bwa ngasi lubero, e bubi n'e nyifindjo s'e kuyira e kubi; behure n'e bukalyi, n'e bwitanyi, n'e mufula, n'e kuayisa; bandju b'e nyifindjo sibi, bandju ba kutetana tchwa myasi myasi. 30Bandju bakwekerana e bisha bauma kwa bandji, bandju bakuaya Ongo, bandju ba tchirumerume, bandju ba kutchunva mwa mitchima yabwo, bandju ba kuhonda e kuyira beyine e bubi, ilyi b'ekutondera e bubi, bandju batakengire e babusi babwo. 31Bandju batete bwange bwa kumenyerera e kandju, bandju ba kusheresa e maanure (ma Ongo), bandju bala batasimire e milala yabwo, bata bakubabalyira e bandji.32Bandju bala bamenyire e butchindjibuse bw'e kunalyi kwa Ongo, kwa bala bende bayira e byera bashingenene e kufa, na banayira batcha, na ata e byera byeyine, na tchiro bw'onvikene nabwo bendjire babiyira.

Chapter 2Kwa bushi n'okwo, unde, u mundju w'e kutchindjibusa, kwa bushi n'oyo mwasi; u watchindjibus'e undji, nawe utchi tchindjibusise weyine; kwa bushi u watchindjibusa, wendjire wayir'e bilyi ng'ebye.
2Si kweyine tchumenyire okwo e butchindjibuse bwa Ongo bulyi bw'e kunalyi kwa bala bendjire bayir'e bilyi ng'ebye.3Na kute utanyise u mundju, u watchindjibusa e bendjire bayira e bilyi ng'ebye, kute ukafufumuka e butchindjibuse bwa Ongo? 4Ilyi wendjire wabenga e buare bw'e bubuya bwawe, e kubabalyira kwawe n'e kulama, mwa kuta menya okwo e bubuya bwa Ongo bwa kutchuma mwa kwem'e bwondjo.5Si kweyine, kwa busibu bwawe n'e mutchima wawe w'e kutababalyira, ukatchibikira e bute kw'olo lusiku lw'e bute lw'e butchindjibuse bwa Ongo. 6Yi w'ende w'akamasa ngasi muuma ng'okwo e biyiro byaye bilyi. 7Na e kubika e kalamwo k'e myaka n'e myaka kwa bala, b'et'e mulangalyiro, bahondjir'e kunalyi, n'e bukuse n'e kutasherera.8Si kweyine, e mwa bala b'e kusinana, n'e kuba n'e mutchima w'e bwaka, bu batchihombanyise n'e kunalyi kwa Ongo, n'e kwemera e kuta shingenene. 9E butchindjibuse n'e bwoba, bulyi ku ngasi mundju ola w'ende wayir'e mabi, kutangira kwa Muyahudi, kuyika kwa Muyunani.10Si kweyine, Ongo akayira e bukuse, n'e lukengwa n'e bwolo e mw'ola w'ende wayire e bibuya, kutangira kwa Muyahudi, kuyika kwa Muyunani. 11Kwa bushi e muhondo sa Ongo yitalyi lubero lw'e bandju. 12Kwa bushi, bala bwoshi bayiraa e mabi busir'eteeko, baka tchindjibusibwa busir'eteeko. Na bala bwoshi bayira'e mabi kw'eteeko, bakatchindjibusibwa kw'eteeko.13Ata bala b'ende bw'onvilyis'e mateeko, bu balyi babuya e muhondo sa Ongo, si bala b'ende babiyira n'e kubikulyikira bu bak'eresibw'e lwembo. 14E mango e bat'emere Ongo, bala bat'et'emateeko, ilyi banga yira bira e mateeko mahondjire, bu bala bat'et'e mateeko, era balyi.15Balosise okwo e biyiro by'e mateeko byandjikirwe mwa mitchima yabwo, e mitchima yabwo yi ibi amilyisise, n'e ndanya sabwo sitchukenga lire ilyi kutchitetera e mango kwa mandji. 16Bi bikaba e lusiku lula, kushimbana n'e melyisa manyi, Ongo akatchindjibusa kurengera Yesu Kristo e biyiro bibishirwe by'e bandju.17Woyo u utcheresis'e sina ly'e Muyahudi, u wiyamire kwa mateeko, n'e kutchitonga e mwa Ongo. 18Yi umenyir'e kuhonda kwaye, Yi wemere emyasi ya ilyi ibuya ukee ilyisibwa n'eteeko. 19U w'endjire watchiteba okwo uwalongolana e batabwona, bulangare bw'e balyi mwa mwisimya. 20U utetchire okwo u ulyi mwi ilyisa we bawindja, mwiyilyisa bet'emeho mwilyisa we bana batoto, ola we mwenge.21Woyo u w'endjire weyilyis'ebandji si uta tchiyilyisa weyine. U w'endjire weyilyis'e okwo bat'ebaa, si u wendjire weba? 22U wendjire wateta okwo bata iraa e buhungu, si U wendjire wahungula? U wendjire watchikumb'e shushanyo, uyilyir'e tchaa tchibi busibu.23U wendjire watchiyilyira e bukus'e bw'e teeko, wetchire Ongo e honyi kwa kualula e maano. 24Kwa bushi e sina lya Ongo lyikambirwe n'e bat'emere, ng'okwo byaandjikirwe.25E kwishibwa kulyi kubuya, nga ubikire mwa mutchima wawe e maano; si kweyine nga waalur'e mateeko, e kwishibwa kwawe, ilyi kutatchilyi kwishibwa. 26N'a batcha, nga nga e ut'eshirwe endjire ayira okwo e mateeko muhondjire, e kut'eshibwa kwaye kungaandjibwa nga kwishibwa. 27Ola ut'eshirwe kutengera mira, si nga endjire ayira okwo e teeko lyihondjire, ataka kutchibusa U wendjire waalula e teeko, tchiso angaba umenyir'e maano n'e kwishibwa?28E Muyahudi, atalyi ola w'ete e byera mbuwa s'e mubilyi; n'e kwishibwa, ata e bya bwonekana mwa mubilyi. 29Si e Muyahudi, Yi ola ulyi Muyahudi mwa ndanda saye; n'e kwishibwa kushingenene, ku kulyi kw'e mutchima, n'e ktongibwa kw'oyo Muyahudi kutatengene n'e bandju, si kutengene ne Ongo.

Chapter 3
1Kwa batcha, tchiye tch'e Muyahudi arengire kw'e bandji? Ilyi e kwishibwa tchiye kutetchire? 2Kulyi kwa bulayilyire busibu, kwa ngasi ndjira, kwa bushi beresibirwe e mwasi wa Ongo.3Na batcha, nde kasi ola ut'emeraa, nga bauma mubwo bat'emeraa? E kut'emera kwabwo kungayira e kwemera kwa Ongo kuba busha? 4Nanga, tchiro n'e hitcha; si kweyine Ongo alyi w'e kunalyi, na ngasi mundju mweki w'e bisha, ng'okwo bya andjikirwe: ''Uandjirwe kuba n'e kunalyi mwa myasi yawe, ilyi uala e kuyima e kahangi k'e kutchindjibusibwa, ilyi e kwishirwa e lubandja.''5Si kweyine, nga e bubi bwenyu bungalusha e kunalyi kwa Ongo, tchutete kute? Ongo alyi mubi ilyi areta e busheresi kulyipisa e bubi? (Nyitetchire batcha nga mundju.) 6Nanga, ata batcha, tchiro n'e hitcha; nga batcha, kute kwa Ongo anga sheresa e butala?7Kwa bushi, n'okwo, nga e kunalyi kwa Ongo kukulushire busibu e bisha byanyi, kwa bushi n'e tchiye nyitchilyi natchindjibusibwa nga mwesha byaa? 8Na kwa bushi n'e tchiye tchutateta ngokola tchw'ekerwa e bisha, na nga kula e bandji b'ende bateta okwo tchuyir'e mabi ilyi e mabuya m'esha? e kutchindjibusa kwabwo kulyi kw'e kunalyi9Kute kasi, ilyi tchubano tchu babuya kulush'e bandji? Nanga, tchiro n'e hitcha; kwa bushi netchu tchwatangiraa e kutchindjibusa e Bayahudi n'e Bayunani; okwo nabwo bwoshi balyi e masina m'e byaa. 10Ng'okwo bya andjikirwe: ''Kutalyi mundju w'e kunalyi, tchiro n'e muuma.Etchiabi11Kutalyi mundju ola umenyire byoshi, kutalyi e mundju woshi ola w'e kuhonda Ongo. 12Kwa bushi batengire mwa ndjira y'e kunalyi kwa Ongo; bwoshi bera balyi busira mutoloke. Kutalyi ola w'e kuyira e bibuya, tchiro n'e muuma.13E kunalyi kwabwo, ilyi shinda era yitalyi mu kandju, n'okwo nyilyimi sabwo, balyi batebanyi' n'e matchoka tchoka m'e ndjoka malyi e masina m'e bunu bwabwo. 14E bunu bwabwo, bwihur'e bitaki n'e bubi ilyi kalulu.15Emaulu mabwo, malyi lubiro ilyi fuba-fuba kushesh'e mikira. 16Ekusheresa n'e malyibuko malyi mwa ndjira sabwo. 17Tchiro n'e ndjira y'e bwolo batayishi. 18Tchiro kwa meho mabwo bat'obwoyire Ongo!''19Na tchumenyire okwo myasi yitchiye yi itetchire e ndonga s'e maano, yi tetchire e mwa bala balyi e masina s'e maano; ilyi ngasi bunu buhwekwe, n'e butala bwoshi bub'e masina m'e butchindjibuse bwa Ongo. 20Kwa bushi, okwo mukolo w'e maano, kutalyi mundju ola w'et'e mubilyi, ola ukaandjirwa e kunalyi e muhondo saye; kwa bushi e ndonga s'e maano, e byaa bimenyekene.21Si kweyine, batcha, e kulyi kwa Ongo kwa bwonekene busira e maano; na bya amilyisibwe n'e maano n'e burebi. 22E kulyi kwa Ongo kwa ndjira y'e bwemere mwa kakatchi ka Yesu Kristo e mwala bwoshi, n'e ndonga sa bwoshi beemere; kwa bushi kutalyi lubero.23Kwa bushi, bwoshi bayilyir'e byaa, n'e kwandaalyirwa n'e buashe bwa Ongo, 24bera kuandjirwa e kulyi kwa Ongo busha, kwa bushi n'e lukoo lwaye, kwa ndjira y'e butchunguke bulyi mwa kakatchi ka Yesu Kristo.25Ne Ongo ayilyire Kristo, abe lushangi kwa ndjira y'e bwemere mwa kakatchi k'e mikira yaye, ilyi erekana e kulyi kwaye kwa kurekerera e byaa byayilyibwaa mira, mwa kakatchi k'e mababalyire ma Ongo. 26Ilyi Ongo aala e kwerekana e kulyi kwaye, mwa mano mango, ilyi aba w'e kunalyi n'e kuandjira ngasi mundju ola w'emere Yesu.27Na batcha,ngayi bilyi ebye tchunga tchitongera? kwera kuhwekirwe e mbuwaa. Kwa bushi n,e ano lyitchiye? Ilyi kwa bushi n'e biyiro? Nanga! Si kwa ndjira y'e maano kwa bwemere. 28Kwa bushi n'okwo, tchubwene okwo e mundju ende aandjirwa e kulyi kwa bwemere busira e biyiro by'e maano.29Ilyi Ongo aba Ongo w'e Bayahudi beyine? Ilyi Ongo ata Ongo w'e nyibaa soshi? Netchi, alyi Ongo w'e nyibaa soshi. 30Kwa bushi Ongo alyi muuma, ola ukaandjira e kulyi, e bandju b'eshirwe kwa ndjira y'e bwemere, na bala bat'eshibwaa e kulyi kwa ndjira y'obwo bwemere.31Na batcha, Twera tchuyilyire e maano kuba busha kwa ndjira y'e bwemere? Nanga, tchiro n'e hitcha. Si kweyine, tchwimanzis'e maano.

Chapter 4
1Kute tchutetae ku Abrahamu, tata wetchu, atolyire kwa bwemere? 2Nga Abrahamu abwen'e luuma kwa bushi n'e biyiro, ana ala e kutchitonga, si ata e muhondo sa Ongo. 3Kwa bushi, kut'emaandjiko matetchire? Abrahamu emeraa Ongo, ng'okwo kwemera kwaye kwera kutchuma abwonekena mubuya.4N'a batcha, e mundju woshi wakwolyire mukolo lwembo lumuterene, si lutangaba lwembo lwa lukoo, si nga mwenda. 5N'e w'ola utayir'e biyiro, si emere e w'ola w'ende wakubul'e bandju, e bwemere bwaye bwana tchuma abwona e lwembo kushingenene.6Kunoko, D'Audi atetchire e bubuya bw'e mundju ola Ongo absence okwo alyi mubuya busira e biyiro. 7Erayi lya bala bababalyirw'e byaa byabo, n'e mabi mabwo mabishirwe. 8Erayi ly'ola mundju N'Enawetchu ata andjilyir'e byaa byaye.9Kute, obwo bubuya bulyi kwa bala b'eshirwe mbanga, ilyi bunalyi kwa bala b'ateeshibwaa? Kwa bushi, tchutetchire okwo e bwemere bwaye bwonekana kuba bubya kwa bushi ne Abrahamu. 10Na Kute aandjirwa e bubuya? Ilyi e mango abaa er'eshirwe, ilyi e mango abaa atasa kwishibwa?11Naye era kutola e tchimenyeso tch'e kwishibwa, nga tchimenyeso tch'e kunalyi tch'e bwemere abaa été e muhondo s'e kwishibwa; ilyi Abrahamu aala kuba eshe wa bala bwoshi bwemere, tchiso angaba bat'eshirwe; nabwo baandjirw'e kunalyi, 12na ilyi aba eshe wa bala b'eshirwe, ata e mwabala b'eshirwe mbanga, si n'e mwa bala bakulyikir'e luenzi lw'e bwemere bwaye tata wetchu Abrahamu, abaa été e muhondo s'e kwishibwa kwaye.13Kwa bushi ng'okwo, ata kw'eteeko kw'e mwimo w'e butala walaanyisibwaa e mwa Abrahamu ilyi emw'etchibutchi tchaye, si kwa bushi n'e bushinganyanya bw'e bwemere. 14Kwa bushi, nga e bakeema balyi kwa bwemere, e bwemere bulyi bwa busha, n'etchiraane tchitayikilyiraa. 15Kwa bushi eteeko lyende lyareta e bute, n'a busira eteeko, kutalyi tchaa.16Kwa bushi n'okwo, kwa ndjira y'e bwemere, ilyi kwa ndjira y'e lukoo; n'a ilyi e tchiraane tchiyikilyira emwa bala bwoshi babutchirwe, at'e mwabala b'e ma teeko mbanga, si n'e mwabala b'e bwemere bwa Abrahamu Yi tata wetchu tchubwoshi; 17ng'okwo byaandjikirwe: "Nyikuiylyire eshe w'e nyibaa singi, e muhondo s'olanw'emere, Ongo Yi w'ende kweresa e bafu e kalamwo, n'a Yi w'ende wabalangira e bitalyi wo nga bulyi wo.18Oyola Yi e mango kutabaa bulangalyire, era kwemera kwa bulangalyire, ilyi aala kuba eshe w'e nyibaa singi, ng'okwo bitetchirwe: "Okwo kw'e lubaa kwawe lukaba". 19Ola kutalyi mutambukare mwa kakatchi k'e bwemere, era kutanya e ndonga s'e mubilyi waye, nga er'afire, emango abaa er'ete wofi myaka eyana, n'e myasi y'e kufa kw'enda ya Sara, ekutabwon'e mwana.20N'a batcha, ata baa n'a karinda kwa bushi n'e tchiraane tcha Ongo kwa kut'emera, si era kuba n'e misi kwa bushi n'e bwemere, kwa kweresa Ongo e bwemere 21mwa kuba amenyerere e kunalyi okwo Ongo anayira ebye alaanyaa. 22Kwa bushi ng'okwo, era kuanjirwa e kunalyi.23Si kweyine bita andjikibwaa kwa bushi naye, okwo ba andjikibwaa e ndonga sa Abrahamu. 24Si kunokwo, kwa bushi n'etchu, bika andjibwa nga tchunga mw'emera oyo wakulaa Enawetchu Yesu; 25Yi wa nyibwa kwa bushi n'e byaa byetchu, n'e kufuka ilyi tchubwona e kuandjirwa e kunalyi.

Chapter 5
1Na batcha, ilyi tchungaba tchwera tchuandjilyirwe e kulyi kutengire mwa bwemere, na mwere mwaba n'e bwolo e mwa Ongo, kwa ndjira y'Enawetchu Yesu Kristo. 2Kwa bushi kuye ku tchubwene kwa ndjira y'e bwemere, kuyiklyira luno lukoo mwimangire mwanda salo; n'e kushaaluka mwono mulangalyiro w'e bukuse bwa Ongo .3Na ata batcha mbanga, si munashaalukae tchiro angaba mwa kulyibuka, na mube mumenyire kwa e malyibuko, e mukolo wamwo kuba kureta e kubabalyira. 4N'e mukolo w'e kubabalyira kuba kuba n'e mutchima uselyire; n'e mukolo w'e kubabalyira kw'e mutchima kuba kulangalyira; 5n'e mulangalyiro uta shandabana ilyi kuyina e kwimanga kw'e kunalyi; kwa bushi e busime bwa Ongo bwera busheshirwe ilyi bwihure mwa mitchima yetchu ne muka mweru (wa Ongo) tchweresibwe tchubano.6Kwa bushi amwo mango tchwabaa tchutete misi, ilyi e kashangi kayikilyira, Kristo era kufa kwa bushi n'e babi. 7Kwa bushi kulyi kusibu e mundju kufa kwa mundju ola ulyi w'e kunalyi; si kweyine bialyikene e mundju kufa kw'ola ushinge nene ilyi ulyi mubuya.8Si Ongo alosise e masimane maye yeyine e mwetchu tchubano. Kwa bushi Kristo afire kwa bushi netchu, e mango tchwbaa tchutchilyi banya byaa. 9Na e ndonga soko busibu ilyi tchwaba tchwera tchwaandjirwaa e kunalyi mwa kakatchi k'e mikra yaye, tchukafumisibwa n'e butchindjibuke e mwaye.10Kwa bushi nga tchwabaa tchulyi bahombe, tchwera kuba lushangi ne Ongo kwa kufa kw'e mwana waye; na busibu e nyuma s'e kuba lushangi tchukafumisibwa mwa kalamwo kaye. 11Na ata batcha mbanga, si kweyine tchwatchisimisa mu Ongo ku Enawetchu Yesu Kristo; na kuye ku tchwaangilyire obwo buuma.12Kwa bushi n'oko; nga kwa mundju muuma e byaa byengilyire mwa butala; na kw'ebye byaa e lufu; na batcha e lufu lwera kuyikira e bandju bwoshi kwa bushi bwoshi bayilyire e byaa. 13Kwa bushi e muhondo w'e mateeko e byaa byaa omwo butala; si kweyine e byaa bita andjirwe nga kutalyi e mateeko.14Si kweyine e lufu lwera kutambula kutengera Adamu kuyika Musa; n'olo lufu lwera ubatambula kuyika tchiro n'e batayiraa e byaa bishushire e tchaa tcha Adamu; yi ulyi muanyi ilyi shushanyo w'oyo ukesha. 15Si kweyine olwo lwembo lutabaa ng'etche tchaa; kwa bushi, nga kwa kwoha kw'oyo muuma, e bandji bera kufa, n'e ndonga sa byoshi, e lukoo lwa Ongo n'e lwembo lulyi mwa lukoo lwaye oyo mwenye mundju muuma Yesu Kristo, lu lushire kwa bushi na bala bengi.16Na ngokula ola mundju muuma wayiraa e byaa ata ngokula lula lwembo; kwa bushi e butchibuse bweshire kwa ndjira ya mundju muuma bwera kureta e malyibuse, si e lwembo lw'e lukoo lweshire kwa bushi n'e byaa binene; lwera kureta e kuandjirwa e kunalyi. 17Kwa bushi nga kwa byaa, e mundju muuma e lufu lwatambure kwa bushi n'oyo mundju muuma, kulsha busibu abwo bende baangilyira e bwingi bw'e lukoo; n'oyo lwembo lw'e kunalyi bakatambula mwa bulamu kw'oyo muuma yi Yesu Kristo.18Na batcha, nga kwa tchaa tchiuma e bandju bwoshi beshilyirwe e butchindjibuke, kunoko kwa tchiyiro tchiuma tch'ekunalyi e bandju bwoshi baandjilyirwe e kulyi kw'e kalamwo. 19Kwa bushi nga kwa kuayisa kw'e mundju muuma, bandju banene bayire mwa kushushire e bandju b'e byaa; kunoko kwa kukenga kwaye, oyo muuma bandju banene bayire mwa kushushire e bandju b'ekunalyi.20Si eteeko lyeshire ilyi etche tchaa tchibe tchinene busibu; na ilyi e byaa byaluwa, e lukoo lwera kuba lunene busibu. 21Ilyi ngoko e tchaa tchatambulaa mwa kakatchi k'e lufu, kunoko, kwa ndjira y'e kulyi, e lukoo lutambu kuyika e myaka n'e myaka mwa kakatchi ka Yesu Kristo enawetchu.

Chapter 6
1Tchwere tchwteta kute? Tchulame mwa mabi ilyi e lukoo luba lunene? 2Nanga! Tchubano tchu tchwafiraa e byaa kute tchungaenderera tchwalama mwa byaa? 3Mutamenyire kwa tchubwoshi tchu tchwabatisi bwe mwa kakatchi ka Kristo Yesu tchwabatisibwe mwa kakatchi k'e kufa kwaye?4Na batcha tchwabishirwe alauma naye mwa ndjira y'e bubatiso mwa kakatchi k'e kufa kwaye, ilyi ng'oko Kristo omwokaa kutenga mwa bafu kwa ndjira y'e bukuse bwa tata, na batcha netchu tchuende mwa buyaya bw'e mutchima. 5Kwa bushi ng'oko mwabwere lushangi alauma naye mwa kakatchia k'e lufu lwaye, kunoko mukaba lushangi alauma naye kwa muanyi w'e kwomwoka kwaye.6Na ilyi mungaba mumenyire ono mwasi, kwa e bulamu bwetchu bwa mira bwalyibusibwe alauma naye, ilyi e mubilyi w'e byaa ualulwa, tchutatchikoreraa e byaa kandji. 7Kwa bushi Yesu Kristo wafaa, aandjilyirwe e kunalyi bure n'e byaa.8Si kweyine, nga tchwafire alauma ne Kristo, tchwemere kwa tchukalama alauma naye, 9mwa kumenya kwa Kristo, ilyi aba era afukaa ilyi kwomwoka kutenga mwa bafu, ataka tchifa kandji, tchiro n'e lufu lutaka tchimutambula kandji.10Kwa bushi, k'oko kufa kwaye, afiraa e byaa lyiuma yeyine; si oko kulama kwaye, alamire kwa bushi ne Ongo. 11Nabatcha nenyu, mutchiandje ilyi mutchilole kwa mulyi bafu kwa byaa, na basene e mwa Ongo mwa kakatchi ka Kristo Yesu.12Batcha, e byaa bitatchitambulaa mwanda s'e mibilyi yenyu yende yabwona ilyi kusimbwa n'e lufu, na ekuyika kwa mungakenga e nyifindjo s'oyo mubilyi. 13Na tchiro muta tchihubiraa kwana e binga ilyi bitera byenyu kuba mbenzi sekukorera e byaa; si mutchane mubeyine e mwa Ongo nga bala basene e nyuma s'e kufa, n'ebitera byenyu mubikorese e mwa Ongo nga mbenzi s'e kunalyi. 14Kwa bushi e byaa bita tchibatambule mwabwo, kwa bushi mutalyi e masina m'e mateeko, si e masina m'e lukoo lwa Ongo.15Na kute tchushambalae? Tchulame mwa kuyira e byaa kwa bushi tchutalyi e masina m'e mateeko si e masina m'e lukoo? Nanga, tchiro n'e hitcha! 16Mutamenyire kwa e mwaye oyo mwanyire e kalamwo kenyu kuba bakosi baye mwa kumukenga, mwera mulyi bakosi baye oyo mukengire, e kumenya kwa e bukosi bw'e byaa bu bwende bwareta e lufu, si ilyi mungakenga Ongo e kumenya kwa e bukosi bw'e bukenge bu bwende bwareta e kunalyi.17Kweyine, Ongo atongibwe, kwa bushi mwabaa bakobe ba byaa, si mwera kukenga kwa mitchima yenyu eye ndjira y'e bwenge mwabikwaa e masina maye. 18Na ilyi mwaba mwera mwubwookere, mwera mulyi bure n'e byaa, mwera kuba bakobe ba Ongo b'e kunalyi.19Nyitetchire nga mwenye mundju kwa bushi n'e butambkare bw'e mibilyi yenyu. Kwa bushi, ng'oko mwanaa e binga ilyi bitera byenyu bikoresibwe n'e butambukare n'e buaye, ilyi muala e kuayisa, na batcha kunoko mweraa mwana e binga ilyi bitera byenyu bikoresibwe n'e kunalyi ilyi muala e kutchesibwa. 20Kwa bushi ilyi mwaba mulyi bakosi b'e byaa, mwabaa mubwookere, mulyi bure n'e kunalyi kwa Ongo. 21Lwembo lutchiye mwabwonaa ilyi mwatolaa ese siku kw'ebye mwendjire mwa kukumanyira batcha? Kwa bushi e businda bw'ebye byoshi lulyi lufu.22Si kweyine, batcha kuno mwera mubwoorwe, n'ekuba bure n'e byaa, n'ekuyirwaa bakosi ba Ongo, mwera mwete e lwembo lwenyu, n'olo lwembo ku kutchesibwa, n'e businda bw'oko kutchesibwa kalyi kalamwo k'e myaka n'e myaka. 23Kwa bushi e lwembo lw'e byaa lulyi lufu; si e lwembo lwa Ongo kalyi kalamwo k'e myaka n'e myaka mwa kakatchi ka Kristo Yesu Enawetchu.

Chapter 7
1Benye wetchu, mutamenyire (kwa nendjire nateta n'ebamenyire e mateeko), kwa e mateeko mende matambul'e mundju nga atchisene?2Kwa bushi e mukasi w'et'e mulume ahwekirwe n'e mateeko kw'oyo mulume e mango atchisene; si ilyi oyo mulume angafa, era abwoorwe kw'ely'eteeeko ly'e mulume. 3Na e bishangi byoshi oyo mulume angaba atchisene, nga oyo mukasi angaba n'eundji mulume, abalangirwe tchihungu. Si nga ebawaye angafa, era abwookere, atatchihwekirwe n'ely'eteeko, na batcha atatchilyi tchihungu, ilyi angahwerwa n'eundji mulume.4Kunoko, benye wetchu, nenyu batcha, mwera mufilyir'emateeko, kwa ndjira y'e mubilyi wa Kristo, ilyi muba bikulo bya undji, oyo w'omwokaa ilyi afukaa kutenga mwa bafu, ilyi tchubutchira Ongo e maree. 5Kwa bushi e mango tchwabaa mwa kuhonda kw'e mubilyi, e nyifindjo s'e byaa, sabaa silyi wo kwa bushi n'e mateeko, ese nyifindjo sibi sendee sayira e mikolo mwa kakatchi k'ebinga ilyi bitera byenyu, kuyika mwera kubutchira e lufu e maree.6Si batcha, tchwera tchubwoorwe kutenga mwa mateeko, mwera mwafilyire ebye byendee bya tchulwisa, ilyi tchuala kukola mwa kakatchi k'e bubuya bw'e mutchima, ata mwa kulyi kwa mira, kw'e maandjiko.7Tchwere tchwateta kute? Eteeko tchilyi tchaa? Nanga, tchiro n'ehitcha! Si kweyine, ndanga menyire e tchaa nga ata kw'eteeko; kwa bushi ndanga menyire e kutchaanyira, ng'eteeko lyitate taa kwa utatchaanyiraa. 8Si e tchaa tchera kubwona e andju kwa bushi n'ely'eteeko, lyera kuyira mwanda sanyi ngasi lubero lwa kutchaanyira. Kwa bushi e tchaa busira eteeko etche tchaa tchifire.9Nanyi nabaa nyisene ilyi nabaa nyilamire butanzi busira eteeko; si e mango ely'eteeko lyeshire, etchaa tchera kufa, nanyi nera kufa alauma natche. 10Nera kulola oko ely'eteeko lyiretchire e kalamwo, e mwanyi nyono lyaretchire e lufu.11Kwa bushi, e byaa ilyi bibwona e andju kw'ely'eteeko, byera kunyiteba, na e ndonga s'oko byera kunyita. 12Na kwa batcha, eteeko lyilyi lyitchere, n'e maanure ma Ongo namwo malyi matchere, ma nalyi m'e kunalyi.13Na kute! Ebye bilyi bibuya byaretchire e lufu e mwanyi? Nanga, Tchiro n'e hitcha! Si e byaa ilyi bilorekana kuba binalyi byaa e kunalyi, byera kuyira ilyi kureta e lufu mwanda sanyi, kw'eye ndjira ilyi yibuya, kwa bushi n'ely'eteeko e byaa bibwonekane kuba bibi busibu ilyi kulusha. 14Kwa bushi tchumenyire kwa eteeko e mutangiro walye alyi mwa mutchima; si nyono nyilyi mundju w'e mubilyi, naulyirwe e masina m'e byaa.15Kwa bushi ndamenyire tchiye nayilyire, kwa bushi ebye nyihondjire, ndabiyira; si ebye nyiayire, binyende nayira. 16Si kweyine, ilyi nyingayira ebye ndahondjire e kuyira, nyemere oko ely'eteeko lyilyi ly'e kunalyi.17Na batcha, atatchilyi e mutchima wanyi yi wayir'ebye; si ebye byaa bilyi mwanda sanyi. 18Kwa bushi nyimenyire oko mwanda sanyi, ku kuteta, mwanda s'e mubilyi wanyi, mut'ekere e mwasi mubuya; kwa bushi e kuhonda nyihondjire, si e kuyira e hilyi hibuya nda kubwona.19Kwa bushi ebye bibuya nyihonyire, ekuyira ndabiyira; si ebye bibi ndahondjire ilyi ndasimire e kuyira, bi nyende nayira. 20Na batcha, nga ata ebye ndahondjire e kuyira bi nendjire nayira, ata nyono nyinyi biyilyire, si ebye byaa bilyi mwanda sanyi. 21Batcha, nyilolyire lyin'eteeko, kwa e mwanyi nyi nyihondjir'e kuyira e bilyi bibuya, kwanaba kundji kuuma kubi.22Kwa bushi nyishaalukilyire eteeko lya Ongo kwa mundju w'omwo mutchima ilyi w'omwo nda. 23Si kweyine mwa binga ilyi bitera byanyi, nyilolyir'eteeko lyilyi bure, lyendjire lyalwa e ndambala n'eteeko ly'e bwenge bwanyi, n'ekuhonda kunyisimba mbira kwa bushi n'elye eteeko ly'e byaa lyilyi mwa binga ilyi bitera byanyi.24E bwanya bwanyi, nyono mukene! Nde ukanyifumya n'ono mubilyi w'e lufu? 25Nyimutongire Ongo, mu Yesu Kristo enawetchu. Na, nga batcha, nyono nyeyine kwa bwenge bwanyi, nyikorere e mateeko ma Ongo, si kwa mubilyi wanyi, nendjire nakorera e mateeko m'e byaa.

Chapter 8Na batcha, kutalyi e butchindjibuke kwa bala balyi mwanda ilyi mwa kakatchi ka Kristo Yesu.
2Kwa bushi eteeko y'e muka w'e bulamu ulyi mu Kristo Yesu lyinyibikire kuba nyibwookere, n'ekuba bure n'eteeko ly'ebyaa n'e lufu.3Kwa bushi, ebye bitangaalyikana kw'eteeko, kwa bushi eteeko lyabaa lyitambukare kwa bushi n'e mubilyi, Ongo, kwa kumutchuma e mwana waye yeyine kwa muanyi ilyi kwa shushanyo y'e mubilyi w'e byaa, na kwa bushi n'e byaa, era kutchindjibusa e byaa mwa mubilyi. 4Ilyi ebyatetchibwaa mwa ma teeko biyikilyira e mwetchu, tchuta tchiendaa mwa kukulyikira e by'e mubilyi, si tchukulyikire e by'e mutchima. 5Kwa bushi bala bende bakulyikira e mubilyi, bende batanya e by'e mubilyi; si bala bende bakulyikira e mutchima bende batanya e by'e mutchima.6Kwa bushi e kuhonda kw'e mubilyi lulyi lufu; si e nyifindjo s'e mutchima bulyi bwolo. 7Kwa bushi ese nyifindjo s'e mubilyi bulyi buhombanyi e ndonga sa Ongo, kwa bushi sitakengire e mateeko ma Ongo, tchiro sitanga ala kumakenga. 8Abwo bende bashimb'e mubilyi batanga ala kumusimisa Ongo.9Si kweyine nga e mutchima wa Ongo alyi ilyi ekere mwanda senyu, mwabwo mutatchishimbire e mubilyi; si mukulyikire e mutchima. Si ola mundju woshi ungaba atete e mutchima wa Kristo, oyo mundju ata wa Kristo. 10Na e mango Kristo alyi mwanda senyu, e mubilyi wenyu er'afire kwa bushi n'e byaa; si e mitchima yenyu yisene, kwa bushi n'e kunalyi (kwa Ongo).11Si kweyine, nga e muka (mweru) w'ola wamwolaa ilyi wakulaa Yesu mwa bafu, ekere mwanda senyu, oyo wakulaa Kristo Yesu mwa kakatchi k'e bafu, angalamya ilyi kutchisa e mibilyi yenyu ilyi mwa shushanyo y'e kufa, kwa muka (mweru) waye ulyi mwa nda senyu.12Na nga, kubilyi batcha, benye wetchu tchulyi mwa mwenda, ata kwa mubilyi, kwa kulama e kukulyikira e by'e mubilyi. 13Kwa bushi, nga tchungalama kwa kukulyikira e by'e mubilyi, muhondjir'e kufa; si ilyi mungetchisa e mikola y'e mubilyi kwa mutchima, mungalama.14Kwa bushi bala bwoshi balongorenwe n'e muka wa Ongo, abwola bu bana ba Ongo. 15Kwa bushi mutaangilyiraa e mutchima ilyi muka w'e bukobe, w'ekuret'e bwoba; si mwaangilyire e muka w'e kuyirwa bana, na kw'oyo ku tchwende tchwalyira, 'Aba' ku kuteta 'Tata'.16E muka yeyine ende aamilyisa alauma n'e mitchima yetchu, oko tchubano tchulyi bana ba Ongo. 17Na nga tchulyi bana; batcha; tchulyi ba mwimwo; wa Ongo; bala bakema alauma ne Kristo; na batcha, kulyibusibwa alauma naye; ilyi tchuala kweresibwa e ngulu alauma naye.18Kwa bushi nyiandjire e malyibuko ma kano kashangi kwa matalyi kandju, ng'oko obwo bukuse buka funulyibwa ilyi kwerekanyibwa e mwetchu. 19Kwa bushi e biremwa byoshi nabye bilanga lyire kwa mulangalyiro munene, e kwerekanyibwa kw'e bana ba Ongo.20Kwa bushi e biremwa byoshi nabye, bya bikwaa e masina m'e bitashingenene; ata kwa kuhonda kwabye, si kwa bushi n'ola wabibikaa e masina m'e mulangalyiro; 21kwa bushi ebye biremwa byeyine nabye bikaba bibwoorwe, n'e kukulwa mwa bukobe bw'e busheresi, na ilyi biya ilyi bingira mwa kubwoolwa kw'e bukuse b'e bana ba Ongo. 22Kwa bushi tchumenyire kwa e biremwa byoshi nabye byende byalyibuka alauma, na byet'e malumwa alauma kuyika batcha.23Ata n'ebye biremwa byeyine, si netchu tchu tchulyi biumbulwa bitanzi by'e mutchima, netchu kunoko tchulyibukire mwa kakatchi k'e bulamu bwetchu, e mango tchwendjire tchwalangalyira e kuyirwa bana, bu bulyi, butchunguke bw'e mubilyi wetchu. 24Kwa bushi, tchwangukire kwa kulangalyira; si kweyine e kandju kala kabaa kalangalyirwe, ilyi kangabwonekana, kutatchilyi mulangalyiro kandji, nde ola wende walangalyira e kandju kal'ete? 25Si nga tchungalangalyira e kandju kala tchutalolyire kwo; tchwana kalyindjira kwa bushibilyisi ilyi kwa kulyindjira.26Kunoko e muka (wa Ongo) yi wende watchutabala kwa butambukare bwetchu; kwa bushi tchuteshi kwema ng'oko bishingenene; si e muka (wa Ongo) yeyine yi wende watchwemera kwa kulyibuka kutanga ala kutetchibwa. 27Ne Ongo, yi wende watangula e mitchima, amenyire e nyifindjo y'e mutchima oko alyi; kwa bushi ende emera e batchesibwa baye ng'oko Ongo ahondjire ilyi ng'oko asimire.28Netchu, tchumenyire oko mwa kakatchi k'e myasi yoshi Ongo ende ayira e mukolo alauma na bala bamusimire mwa kakatchi k'e kubawa e mabuya; bu balyi; bala babalangirwe kwa kuhonda kwaye. 29Kwa bushi abwo abaa eshi kutengera mira, era kubahombola kutengera mira bashushane n'e muanyi w'e mwana waye; ilyi yeyine abe mubutchwa wa butanzi mwa kakatchi ka banene. 30Na bwo ahombolaa kutengera mira; abwola era kuba balangira; na bwo abalangiraa era kuba andjira e kunalyi; na bwo aandjiraa e kunalyi, abwola era kubatonga ilyi kuba kusa.31Batcha, tchwere tchwateta tchiye a ndonga s'oko? Ongo akaba e lwande lwetchu, nde ola ungaba e ndonga setchu? 32Ongo atanga ala e kurekerera e mwana waye yeyine; si era kumwana kwa bushi netchu tchubwoshi, kute angayina e kuyikilyisisa e myasi yoshi alauma naye?33Nde ola unga tchitonganya e bahombolwa ba Ongo? Ongo yi wekubaandjira e kunalyi. 34Nde ola ungabeshira e lubandja lwe butchindjibuse? Kristo Yesu yi wafaa; na batcha; n'e ndonga s'oko; omwokire ilyi afukire mwa kakatchi k'e bafu; naye alyi mwa kuboko kw'e kulyo kwa Ongo; kandji yi wendjire watchwemera.35Nde ola unga ala ekutchuberula n'e busime bwa Kristo? kute! ilyi malyibuko, ilyi adha, ilyi businya, ilyi buhunzi (kut'embala), ilyi bisibu, ilyi bupanga? 36Ng'oko byaandjikirwe; oko; kwa bushi nawe ku tchwendjire tchwetchibwa e mushi woshi; tchwera kuandjibwa nga bibusi bya kunyiyibwa ilyi kushindjibwa.37Si kweyine, mw'eye myasi yoshi tchwer'e masibu; n'e ndonga s'e kuyima; e mw'ola wa tchusimaa. 38Kwa bushi nera nyimenyire e kunalyi oko; tchiro n'e lufu; ilyi e kalamwo; ilyi malaika; ilyi e bet'e buashe; ilyi ebilyi wo; ilyi e bikesha; ilyi e bet'e misi; 39ilyi e bilyi e ndonga; ilyi e bilyi e masina; ilyi tchindji tchiremwa tchoshi tchitanga ala e kutchuberula ilyi kutchulyikanusa n'e masimane ma Ongo, malyi mwa kakatchi ka Kristo Yesu enawetchu.

Chapter 9
1Nyitetchire e kulyi mwa kakatchi ka Kristo; ndatetchire bisha; e mianyisa yanyi ika nyamilyisisa mwa kakatchi ka muka mweru. 2Oko nyet'e bute bunene n'e malumwa mala matangawa mwa mutchima wanyi.3Kwa bushi nyingemire nyeyine nyilayisibwe n'e kulyikanusibwa ne Kristo kwa bushi ne benye wetchu; e mulaa wanyi kwa bushi n'e mubilyi. 4Abwola bu Baisraeli bala babikirwe nga bana b'e bukuse n'e malaano, bu bekweresibwa e mateeko n'e bukosi e mwa Ongo, n'etchiraane. 5Netchi, ne beshe bu mwa kakatchi kabwo mu Kristo atengaa kwa ndjira y'e mubilyi. Yi ulyi e ndonga s'e myasi yoshi, Ongo, yi wekukusibwa e myaka n'e myaka. Amina.6Ata kwa e mwasi wa Ongo asherere, kwa bushi bwoshi batalyi ba Israeli, bu be tchibutchi tch'e Israeli. 7Ata bwoshi bu balyi bana ba Ibrahimu; si kweyine mu Isaka e bana bakabalangirwa.8Kwa bushi ata e bana b'e mubilyi bu balyi bana ba Ongo, si e bana b'etche tchiraane, bu bende baandjibwa nga bana babutchirwe. 9Kwa bushi e mwasi w'etchira ane yi yono, ebye bishangi nyingesha, ne sara angaba er'ete mwana.10Na ata batcha mbanga, si Rebeka naye, ilyi aba eret'esimi kwa mulume muuma, naye yi Isaka, tata wetchu, 11(kwa bushi e muhondo abwo bana babutchibwe, na tchiro batasa kuyira mwasi mubuya ilti mubi, ilyi e kuhombola kwa Ongo kwimanga, kutabaa kwa bushi n'e biyiro ilyi mikolo si kwa bushi n'e kuhonda kwaye e wabalangira), 12Rebeka era kubirwa batcha ne Ongo, "E mukulu akakorera e mwana ilyi e mulumuna." 13Ng'oko byaandjikibwaa, "Nyimusimire Yakobo, si Esau nyimuhombire ilyi nyimulayire."14Na tchwere tchwateta kute? "Ilyi mwa Ongo ilyi e bubi?" Nanga! Tchiro n'ehitcha. 15Kwa bushi Ongo abilyire Musa batcha, "Nyinga mugisha oyo nyigishire. 16Na nga batcha, ata kwa buashe bwoyo uhondjire, ilyi kwa buashe bwoyo wabilyita busibu; si kwa buashe bwoyo wende wagisha, naye yi Ongo.17Kwa bushi e maandjiko matetchire batcha e ndonga sa Farao, kwa , "Nakwimanzaa kwa bushi nokuno, ilyi nyilosa e misi yanyi e mwawe, ilyi e sina lyanyi lyitongibwa mwa tchiwo tchoshi." 18Na batcha, nga kubilyi batcha ilyi nga tchumenyire ebyera, ola Ongo ahondjire kugisha anamugisha, n'ola ahondjire e kuyira musibu ilyi mubi anamuyira musibu ilyi mubi, ng'oko ayiraa Farao.19Na batcha, unga nyibira, "Kute Ongo atchilyi alyibusa? Kwa bushi nde ola unga ala kuyimana n'e kuhonda kwaye?" 20Nanga! ata batcha, Ee mwenye mundju; woyo unde u wahusa Ongo? Kute! e kandju karemibwaa kanga bira e wakare maa, kute wanyiremaa ilyi wanyi bumbaa batcha? 21Ilyi kute! Ewe kubumba, atet'e buashe kwa burongo, kw'obwo burongo buuma, kwa kandju kauma kabe ka lukengwa, n'e kandji kabe katet'e lukengwa?22Na yi nde, nga Ongo , mwa kuhonda kulosa ilyi kwerekana e bute bwaye, kwa kubabalyira kunene, era kuba lushangi nebira bikayi byayirwaa, byera bikuburwe kwa kusheresibwa; 23kandji, Ongo ilyi ayikilyisa e bwingi bw'e bukuse bwaye mwa kakatchi k'ebye bikayi kwa lukoo, abumbaa katengera mira, ilyi bibwona ilyi biba n'e bukuse. 24Tchubano abalangire, ata e bandju b'e Bayahudi beyine, si n'e bandju b'e lubaa nabwo.25Ku kulyi ngokula Ongo atetaa mwa tchitabo tcha Hosea, "Nyinga balangira e bandju banyi, bala batabaa bandju banyi," N'emusimwa wanyi, ola utabaa musimwa wanyi. 26Kandji bingaba e andju ala babirwaa, "Mwabwo mutalyi bandju banyi, na mu mango baka balangirwa bana ba Ongo usene."27Isaya naye anyire e murenge waye e ndonga s'e bana b'e Israeli, n'e kuteta, "E muandjo w'e bana b'e Israeli, tchiro angaba alyi nga mishee y'omwo nyandja, baeke mubwo bala bakashiba bu baka tchunguka ilyi kufumisibwa. 28Kwa bushi, Enawetchu akayikilyisa e mwasi waye e ndonga s'e butala, na yeyine akayiklyisa n'e kutchesa." 29Kandji ng'oko Isaya atangiraa e kuteta, "Nga Enawetchu w'e lubaa, nga atatchurekeraa e tchibutchi, tchunga bere nga Sodoma, tchunga shushanyisibwe n'e Gomora, byoshi bi basheresi bwaa."30Tchwere tchwateta kute kasi? Oko e bandju b'e lubaa, bala btakulyikire e kunalyi, bera kubwona ilyi kuba n'ekunalyi; si kweyine, e kunalyi kulyi kw'e bwemere mwa kakatchi ka Kristo. 31Si Israeli, bu bakulyikiraa e mateeko m'e kunalyi bata yikilyiraa amwo mateeko.32Kwa bushi ne tchiye? Kwa bushi bata makulyikiraa kwa ndjira y'e bwemere, si bera kuba nga kwa ndjira y'e biyiro ilyi y'e mikolo. Bera kusitala kw'ely'ekoyi ly'e kusitasa, lyi lyilyi Yesu Kristo. 33Ng'oko byaandjikirwe, "Lolaa, nabikire mwa Sayuni ekoyi ly'ekusitasa, n'e tchilyimbi tch'ekukumbaasa. Na ngasi ola uka mwemera ataka lyibuka ilyi kuhangayika."

Chapter 10
1Benye wetchu, ebye nyihondjire busibu mwa mutchima wanyi, n'e memi manyi, mala nendjire nema Ongo, malyi kwa bushi n'e Bayahudi (ba Israeli), batchunguke. 2Kwa bushi nyibaamilyisise kwa bet'e bushibilyisi e ndonga sa Ongo, si kweyine ata mwa kakatchi k'e lubaa. 3Kwa bushi, nga bangaba batamenyire e kunalyi kwa Ongo, n'ekuhonda ekuyikilyisa e kunalyi kwabwo beyine, batcha,ilyi bata tchibikire e masina s'e kunalyi kwa O ngo.4Kwa bushi Kristo yi businda bw'e mateeko, ilyi ngasi ola w'emere aandjirwe e kunalyi. 5Kwa bushi Msa aandjikaa e ndonga s'e kunalyi, kula kutengire oko mateeko, oko, "E mundju woshi ola w'ende wayira batcha, akalama kw'oko."6Si kweyine oko kunalyi kubwonekene kwa bwemere kutetchire batcha, "Utatetaa mwa mutchima wawe, Nde ola ukeruka kuya e mbingu? (Ilyi, kulyi kumureta Kristo e masina). 7Ilyi, Nde ola ukandaala kuya e kuzimu? (Ilyi, kulyi kumureta Kristo e ndonga kutenga mwa bafu)."8Si kasi , kute bitetchirwe? "Oyo mwasi alyi ofi nawe, mwa kakatchi k'e bunu bwawe, n'omwo kakatchi k'e mutchima wawe; ku kuteta, ulyi mwasi w'e bwemere u tchweyilyisa ilyi kuhubanganya. 9Kwa bushi, nga ungemera Yesu Kristo mwa bunu bwawe, oko alyi Enawetchwu, n'ekwemera mwa mutchima wawe, oko Ongo amufufulaa mwa bafu, unga fumisibwa ilyi unge chunguka. 10Kwa bushi, kwa mutchima wa mundju, kw'e mundju end'emera, kuyika e kuba n'ekunalyi, n'oko bunu kw'e mundju end'emera kuyika abwone e butchunguke.11Kwa bushi, e maandjiko matetchire batcha, "Ngasi ola ukemera atakalyibusibwa." 12Kwa bushi kutalyi e lubero e kakatchi k'e Muyahudi n'e Muyunani; kwa bushi Ongo alyi enawetchu wa bwoshi, alyi muare e mwa bala bwoshi bende bamubalangira. 13Kwa bushi, ngasi mundju ola uk'emera ilyi kubalangira esins ly'enawetchu, akatchunguka."14Na batcha, kute bende bamubalangira oyo bat'emere? Na kandji, kute banga mwemera oyo batonvire? Kandji kute kute banga munva busirae mwiyilyisa? 15Na kandji kute bang'eyilyisa, nga bat'ekererwe e mwiyilyisa? Ng'oko byaandjikirwe, "Kute malyi mabuya e maulu ma bala bende beyilyisa e mwasi w'e mabuya!"16Si kweyine ata bwoshi bu bakengaa e mwasi mubuya. Kwa bushi Isaya atetchire batca, "Enawetchu, nde ola w'emeraa e myasi yetchu? 17Na batcha, e bwemere, e mutangiro wabwo kuba kunva; n'e kunva kwende kwesha kwa mwasi wa Kristo!18Si kweyine, nyitetchire batcha, "Kute! Abwola bat'onvaa? Netchi ilyi kubinalyi, bw'onvire. E murenge wabwo beyilyisa walumilyire mwa butala bwoshi. N'e myasi yabwo y'era kuyika e businda bw'e butala."19Si kweyine, nyihubire kuteta, "Kute! e ba Israeli batamenyaa? E butanzi Musa atetchire, "Nyinga babika mw'emufula kwa bandju bala batalyi b'e lubaa, ku Ongo atetchire." Oko kwa lubaa lula lutet'ebwenge, nyinga baayisa.20Ne Isaya abaa alyi mw'e bwenge bunene, atetchire batcha, "Nabwonekene nabwo bata nyihondaa, Nera kutchibwonekeresa e mwa bala batanyibusaa." 21Si kweyine, e mwe ba Israeli atetchire batcha, "Kutengera e mushi woshi, nabalambulyire e maboko bano bandjub'ekutonva na batengu."

Chapter 11
1Na batcha, nyibusise, Kute! Ongo asheeresise bure e bandju baye? Nanga! Tchiro n'ehitcha. Kwa bushi nanyi nyilyi mu Israeli, muuma mwa babutchwa ba Abrahamu, mundju w'omwo mulala wa Benyamini. 2Ongo atasheeresaa bure e bandju baye bala amenyaa kutengera mira. Ilyi mutamenyire e byatetchibwaa n'e maandjiko e ndonga sa Eliya? Kula ashitakaa e ba Israeli e muhondo sa Ongo. 3"Enawetchu, betchire e barebi bawe, bashambure e mazabahu mawe, nanyi nera kushiba nyeyine, nabwo bendjire bahonda e mutchima wanyi."4Si kweyine, elye e husa lya Ongo lyimubilyire kute? Nera nyishibanyire bandju byumbi bilyinda bala batakomaa e mafi e muhondo sa Baali. 5Na batcha ku bilyi kano kashangi, kulyi e batchilyi wo bala bahomborwe kwa lukoo.6Si kweyine, nga kulyi kwa lukoo, kutatchilyi kwa biyiro kandji, bushi batcha, e lukoo lutanga tchibere lukoo. 7Kute byera bilyi? Kala kandju Israeli endee ahonda, atakabwonaa; si bala bahombolwaa bera kukabwona, n'e bandji bera kubikwa mwo e busito. 8Ng'oko byandjikbwaa, Ongo era kubawa ilyi era kubabika mwo e mutchima w'e kusindaana ilyi mutchima w'e tchulo, e meho mabwo batabwonaa, n'e matchi mabwo ilyi bat'onvaa, kuyika luno lusiku lwa kulwarero.9Na mu ba Israeli, mukengere kut'e mwami Daudi atetaa, e mango abusaa Ongo e ndonga s'e bahombanyi baye, kute ayiraa, "E meza mabwo mabe mutewu, na kandju ka kubasitasa, na lube lwembo era balyi." 10E meho mabwo maye mw'e mwisimya batalolaa. Ube ubaonyire e miongo yabwo e siku shoshi.11Na batcha, nyitetchire, "Kute! bakumbeere kuyika bakulumbe e kunalyi? Nanga! Tchiro n'ehitcha. Si kweyine e ndonga s'e tchaa tchabwo, e butchunguke bwera kuyikira e lubaa, ilyi beyine baya mw'e mufula. 12Na batcha, nga e tchaa tchabwo tchabere buare bw'e butala, n'e buwindja bwabwo bwabere buare bw'e lubaa, kute! Kutalyi kwa bulayilyire busibu e kuyiklyisa e mwasi wa Ongo kwabwo?13Si kweyine, nyitetchire nenyu, mu mulyi bandju b'e lubaa. Na batcha, ng'oko nyilyi ndjumwa y'e bandju b'e lubaa, nyitongire e mukolo ulyi wanyi. 14Ilyi nyiala e kubabika mwo e mufula bala bwoshi balyi bauma nanyi na e kutchungula bauma mubwo.15Kwa bushi, nga e kukabulyirwa kwabwo kwaretchire e kuba buuma ilyi kuba lushangi kw'e butala, kute! e kwemererwa kwabwo kukaba tchiye, nga kata kalamwo a alyi e kufa? 16Kandji, ilyi e biumbulwa bitanzi bingaba bitchesibwa, kunoko n'e byindji byoshi ilyi byanera bitchere; n'etchisina tchikaba tchitchere n'e matabi namwo ilyi manatchere.17Si kweyine, nga e mandji matabi meshirwe, nawe u muzeituni w'omwe rungu uwayingwaa e kakatchi kabwo, wera kuba muuma w'etche tchisina n'ebubuya bwatche; 18uta tchitongaa kwa bushi namwo matabi; na nga watchitonga, ata woyo u wete ilyi u wekire e tchisina, si e tchisina tchi tchikwete ilyi tchi tchikwekire woyo.19Na batcha ungateta, "Amwo matabi meshibwaa ilyi nyono nyiyingwa awola. 20Kubuya. amwo matabi meshibwaa kwa bushi n'e kutemera kwamwo, nawe wimangire kwa bwemere bwawe. Uta tchilosaa ilyi utatchunvaa, si wobwowe. 21Kwa bushi nga Ongo atarekaa e matabi ma kutengera mira, na batcha atakakurekerera woyo.22Lolaa, kwa e bubuya n'e bukalyi ilyi bute bwa Ongo; kwa bala bakulumbaa, e bukalyi, si e mwawe woyo, e bubuya bwa Ongo, na ilyi ungekala mwobo bubuya bwa Ongo, na nga ata batcha, woyo nawe unga kabulyirwa bure.23Na bwo nabwo, ilyi bangaba bateekere mwoko kuteemera kwabwo, bangayingibwa; kwa bushi Ongo atchet'e buashe oko anga tchihuba kubayinga ilyi kubahubisa wo. 24Kwa bushi nga woyo weshibwaa, wera kukulwa mwa muzeituni, na u ulyi muzeituni w'omw'erungu kutengera mira, wera kuyingwa mwa muzeituni mubuya, kuta kubuya busibu abwo balyi ba mira mira bayingwe mwa kakatchi k'e muzeituni wabwo beyine?25Kwa bushi, benye wetchu, nda hondjire mutamenyaa lyin'ewe, ilyi mutatchunvaa nga mulyi ba bwenge; oko kwa tchande tchiuma e bisibu byayikiraa e ba Israeli, kuyika e kuyikilyira kw'e lubaa kube wo ilyi kuyike.26Na batcha, Israeli yoshi ikaychunguka; ng'oko byaandjikirwe, "E mutchungusi akesha kutenga e Sayuni; Akaberula ilyi akalyikanusa Yakobo n'e bahombanyi baye." 27Ne tchine tchi tchiraane tchanyi nabwo, "E mango nyikabakulyira e byaa byabwo."28Kwa myasi yibuya y'e kalamwo, babaa bahombanyi e ndonga senyu; si kweyine kwa mwasi w'e kuhombolwa, bera balyi basiyirwa ilyi basimwa kwa bushi ne ba tata wetchu. 29Kwa bushi e lwembo lwa Ongo lutet'e kutchianyisa, ilyi e kubalangira kwaye kytahubira nyuma.30Kwa bushi ng'oko nenyu kutengera mira mwaayisaa Ongo, si mwera kubwona e lukoo kwa bushi n'e kuayisa Ongo kwabwo. 31Na batcha nabwo baayisise, ilyi kwa kubwona e bwondjo ilyi e lukoo kwenyu, nabwo babwone e bwondjoilyi lukoo. 32Kwa bushi Ongo abahwekire bwoshi alauma mwa kakatchi k'e kuayisa, ilyi aala e kubababalyira bwoshi alauma.33Mulolae, kute bulyi bunene e buare n'e kumenya n'e bwenge bwa Ongo! E butchindjibuke bwaye buta bwakutchumbikisa ilyi kuloreresa, ilyi e ndjira saye sitahondjibwa. 34Kwa bushi nde yi wamenyaa e kuhonda kw'enawetchu? Ilyi nde yi wabaa muanusi waye?35Ilyi nde yi watangaa e kumweresa kandju karebe tanga, naye akahuba kweresibwa e lwembo? 36Kwa bushi e bindju byoshi byende byatenga e mwaye, na byoshi bilyi kwa bushi n'e buashe bwaye, kandji byoshi byende byahubira e mwaye. e ngulu n'e bukuse bilyi e mwaye e myaka n'e myaka. Amina.

Chapter 12
1Na batcha, benye wetchu, nyibeemire, kwa bwondjo bwa Ongo, mwane e binga byenyu bibe ndjulo era yitchere, ya kusimisa Ongo, si nyiyilyiso senyu silyi sishingenene. 2Na tchiro mutabikulyikisaa n'e kulyi kw'e buno butala; si mualulwe n'e kuyirwa buyaya e nyifindjo senyu, ilyi muala e kumenya e kunalyi e kuhonda kwa Ongo kulyi kubuya, ekwe kumusimisa, na ekushingenene.3Kwa bushi kwa lukoo neresibwe nyibilyire ngasi mundju ola ulyi e mwenyu, ata tanyaa binene kulusha ebye ashingenene e kutanya; si abe n'e nyifindjo s'e luero, ng'oko Ongo aabilyire ngasi mundju e luero kwa bwemere.4Kwa bushi ng'oko omwo mubilyi muuma mulyi binga bingi, n'ebye binga byoshi bitayira mukolo muuma.5Na batcha netchu tchu tchulyi banene tchulyi mubilyi muuma mwa kakatchi ka Kristo, nga, ngasi muuma kwa undji.6Na batcha, e kuba tchwete tchiabi sa mbero siberukene, ng'oko e lukoo mweresibwe, nga burebi, tchwane e burebi ng'oko e bwemere bunalyi. 7Nga mukolo, tchube mwa mukolo wetchu, e we kwiyilyisa, mwa kakatchi k'e kwiyilyisa kwaye; 8e we kuanula, mwa kakatchi k'e kuanula kwaye; e we kumwoera e bandju, kwa mutchima utchere; e we kwimangira kwa bushuibilyisi; e we kubabalyira, kwa bushaaluke.9E busime butabaa n'e bulyalya, muaye e mwasi ola ulyi mubi; mukulyikirane n'e mwasi ulyi mubuya. 10Kwa busimane bw'e bauma, musimane bauma kwa bandji; kwa bukenge n'e kuhondosa e bandji ilyi balyikenyu.11Kwa bushibilyisi, ata batambukare; mube n'ebushibilyisi mwa kakatchi k'e mutchima yenyu, n'e kukorera enawetchu. 12Kwa mulangalyiro, na mube mushaalukire mwa kakatchi k'e malyibuko, mube ba kulyindjira mwa kakatchi k'e kwema. 13Kwa musengero ilyi kuhonda kw'e batchesibwa, mwa kushimba e bushaaluke mwa kakatchi k'e kumwoera e baenyi.14Mugishe ebendjire babalyibusa; mubagishe na tchiro muta takiraa. 15Mushaaluke alauma n'e bashaalukire; mulyire alauma n'e balyira. 16Mube munvikene ilyi mube lushangi mwa kakatchi k'e nyifindjo senyu. Muta tanyaa e bilyi binene, si mwemere e kushibilyira e bilyi bieke. Mutabaa bandju ba kutchikubayira e bwenge bwenyu.17Muta alulyiraa e mundju e bubi kwa bundji. Mulole e bilyi bibuya mwa meho m'e bandju bwoshi. 18Ng'oko bilyi, e lwande lwenyu, mube n'e bwolo n'e bandju bwoshi.19Basiyirwa, mutaalulyiranaa e mabi kwa mandji, si mureke e butchibuse bwa Ongo. Kwa bushi byaandjikirwe, "E butchindjibuse bulyi bwanyi, nyono nyi nyikalipa ngasi muuma ku enawetchu atetchire. 20Si kweyine, e muhombanyi wawe nga alyi businya, umwerese ebye alya; ng'etembuha, umweres'e meshi; kwa bushi e mango mwayira batcha, ungaba nga wendjire wamukalyira e makala m'e mulyiro kw'etchwe lyaye. 21Utayimwaa n'e mabi, si uyim'e mabi kwa mabuya.

Chapter 13
1Ngasi mundju akenge e buashe bulyi wo ilyi bulyi bukulu. Kwa bushi kutalyi e buashe bula butatengaa e mwa Ongo; n'obwo buashe bulyi wo bwemererwe ne Ongo. 2Na batcha, ola ulayire ewete buashe ende ayimana n'e teeko lya Ongo; nabwo bende bayimana bakatcheresa e butchindjibuke.3Kwa bushi, e batambure bat'obwoya e bandju kwa bushi n'e biyiro bibuya, si kwa bushi n'e biyiro bibi. Batcha, uhondjire ut'obwowaa e wete e buashe? Yira e kubuya nawe ungabwona e mutongo e mwaye. 4Kwa bushi alyi mukosi wa Ongo era mwawe kwa bushi n'e bubuya. Si kweyine e mango wayira e bibi ilyi tchaa, wobwowe; kwa bushi atatolyire e bupanga busha, kwa bushi alyi mukosi wa Ongo, yi wende walipisa e butchindjibuke e mukosi w'e mabi andonga s'e butchindjibuke. 5kwa bushi n'oko bishingenene e kukenga, ata kwa bushi n'obwo butchindjibuke bweyine, si kwa bushi n'e ndanya.6Kwa bushi n'oko ku kutchumire mwalyipa e kolyi; kwa bushi abwo balyi bakosi ba Ongo; balamire mwa kuyira oyo mukolo yi n'oyo. 7Mwerese bwoshi e bibashingenene ilyi e kunalyi kwabwo; e mundju w'e kolyi, e kolyi n'e mundju w'e kulyipisa; ashingenene e bwoba; n'e we bwoba ashingenene e lukenwa.8Utabaa n'e mundju kandju kwoshi nga e kusimana; kwa bushi ola usimire mulyikabwo ayikilyisise e maanure ilyi e mateeko. 9Kwa bushi oko kuteta utayiraa ebuhungu, utetaa, ut'ebaa, utatchanyiraa; na yilyi kungaba elyindj' e teeko lyoshi, bibikirwe alauma mwono mwasi, oko, usime mulyikenyu ng'oko utchisima weyine. 10E busime butayilyira eundji mwasi mubi; na batcha e busime kukuyikilyisa e mateeko.11Na batcha, tchube tchumenyire e kashangi oko, e bishangi by'e kusuka yilyi e kutenga mwa tchulo byera biyikire; kwa bushi batcha e butchunguke bwetchu bwera bulyi ofi netchu kulusha e mango tchwemeraa. 12E butchufu bwera buenderere busibu, e mushi eraly'i ofi, na batcha tchukule ilyi tchureke e mikolo y'e mwisimya, n'ekwimbala e mbenzi s'e bulangare.13Ng'oko bilyi yilyi e byerekere e mushi na tchwende kwa bukenge; ata kwa kwiuta busibu ilyi e bulalu, ata kwa bubi n'e buhungu, ata kwa malwa n'e mufula. 14Si mwimbala enawetchu Yesu Kristo, tchiro mutaloreresaa e mubilyi, n'e kuyikilyisa e nyifindjo sawo.

Chapter 14
1Ola ulyi mutambukare kwa bwemere, mumumwoere, na mutamutchindjibusaa e ndanya saye. 2Mundju muuma et'e bwemere, alya byoshi, si eundji ola ulyi mutambukare ilyi mueke w'e bwemere, alya e bihoo hoo.3Oyo walya at'eneyaa e utalya, ilyi ola utalya atalyibusaa ilyi ata tchindjibusaa e utalya; kwa bushi Ongo amwemere. 4Woyo unde u wendjire watchindjibusa e mukosi w'eundji? E mw'enawabwo yeyine end'e manga ilyi anakumba ala. Na batcha, angemanzibwa, kwa bushi enawetchu anaala e kumwimusa.5Mundju muuma anayira e lubero e kakatchi k'e siku n'e siku, eundji analola kwa e siku soshi silyi kuuma ilyi silyingamene. Ngasi mundju ayir'ebimushingenene mwa ndanya saye yeyine. 6Ola wende wakenga e lusiku alukemgire e mw'enawetchu, n'ola w'ende walya, alyire e mw'enawetchu, kwa bushi amutongire Ongo; kandji ola utalyire, atalyire e mw'enawetchu, naye kunuko amutongire Ongo.7Kwa bushi kutalyi e mundju mwa kakatchi ketchu ola ulamire kwa bushi na yeyine, ilyi kutalyi ola wende wayira e kandju kwa bushi na yeyine. 8Kwa bushi nga tchulamire, tchulamire kwa bushi n'enawetchu, na ilyi tchungafa, tchufire e mw'enawetchu. Na batcha nga tchungalama ilyi nga tchungafa tchulyi bikulo by'enawetchu. 9Kwa bushi Kristo afire era kuhuba kulama kandji, kwa bushi n'oko era atambure e bafire n'ebasene.10Si kweyine woyo kute! Si wendjire watchindjibusa mwenye wenyu? Ilyi woyo kute! Si wendjire weneya mwenye wenyu? Kwa bushi tchubwoshi tchukemanga e muhondo s'etchifumbi tch'ebutchindjibuse tcha Ongo. 11Kwa bushi byaandjikirwe; "Ng'oko nyilamire, ku Enawetchu atetchire, ngas'efi lyikakomibwa e muhondo sanyi; na ngasi lulyimi luk'emera Ongo.12Na batcha ku bilyi, ngasi mundju e kakatchi ketchu akana e myasi yaye yeyine e muhondo sa Ongo. 13Na batcha, tchuta tchiendereraa e kwishirana e mandja, ilyi kutchindjibusanya, si kunga bere kubuya e kwima buno butchindji buke, e mundju woshi atabikaa e kandju k'ekusitasa mwenye wabwo ilyi k'ekumukumbaasa.14Nyimenyire, kandji nyinamenyerere busibu mwa kakatchi k'enawetchu Yesu, oko kutalyi e kandju kala kalyi kabi ilyi kala katashingenene kutengera e mutangiro wako, si kweyine e mwaye ola ukalolyire kuba katashingenene, e mw'oyo mundju yako kandju kalyi kabi ilyi katashingenene.15Na nga mwenye wenyu angaya kwa bushi n'e bilyo, warekire e kuenda mwa busime. Kwa bushi n'e bilyo byawe utamusheresaa e mundju ola Kristo afire kwa bushi naye.16Na batcha, obwo bubuya bwenyu butatchialulwaa bubi. 17Kwa bushi e bwami bwa Ongo ata kulya ilyi kumwa, si bulyi bw'e kunalyi n'e bwolo n'e bushaaluke mwa kakatchi ka muka mweru (wa Ongo).18Kwa bushi ola wende wakorera Kristo mwa kakatchi k'ebye, yi w'ende wasimisa Ongo, kandji end'aba emererwe n'e bandju. 19Na nga kubilyi batcha, mukulyikire e myasi y'e bwolo n'e myasi yishingenene e kwibaka e mitchima y'e bandji ilyi kwibakana mwa kakatchi ka Kristo.20Kwa bushi n'e bilyo, utasheresaa e mukolo wa Ongo. E kunalyi byoshi bilyi bibuya ilyi bilyi bitchere; si kulyi kubi e mwe mundju ola ungalya ne kutchisitasa. 21Kulyi kubuya e kutalya e nyama ilyi e kumwa e divayi ilyi e kuyira e mwasi woshi kwa bushi nawo mwenye wenyu angasitala.22Obwo bwemere wete ilyi ulyi nabwo, ube nabwo mwa kakatchi k'e mutchima wawe e muhondo sa Ongo. E rayi ly'ola mundju utatchindjibusise e mutchima waye mwa kakatchi ka ngasi mwasi ola emere ilyi ola amenyire. 23Si kweyine ola wete e muungo ilyi e mutchima mubi, nga angalya, atchindjibusibwe kwa bushi ete e tchaa, kwa bushi atalyire kwa bwemere. Na ngasi mwasi ola utatengire ilyi utatengene n'e bwemere tchilyi tchaa.

Chapter 15
1Batcha bitchwemire tchubano tchwet'e misi tchweke e butambukare bwabwo batet'e misi, na tchiro bitashingenene e kutchisimisa tchubeyine. 2Ngasi e kakatchi ketchu asimise mwenye wabwo ilyi mulyikabwo, ilyi abwona e kubuya, na ilyi ebakwa mwa mutchima waye.3Kwa bushi Kristo naye atatchisimisaa yeyine, si ng'oko byaandjikibwaa, "E kukutakira kwabwo bakutakiraa woyo, kwanyiyikilyire nyono. 4Kwa bushi bira byoshi byatangiraa e kwandjikibwa, byaandjikibwa ilyi bitchwiyilyisa tchubano; ilyi kwa meyilyisa n'e bushishilyisi bw'e mandjiko, ilyi tchuala ekuba n'e mulangayiro.5Ne Ongo yeyine w'e kushishilyisa n'e bwondjo abatabala e kutanya biuma mu beyine kwa mubeyine, kwa muanyi ilyi kwa shushanyo ya Kristo yesu. 6Ilyi kwa mutchima muuma n'oko bunu buuma mubwona e kukusa Ongo, eshe w'enawetchu Yesu kristo. 7Na kwa bushi n'oko, mumwoerane mubeyine ku mubeyine, ng'oko Kristo naye atchumwoeraa, ilyi Ongo akusibwe.8Kwa bushi nyitetchire, oko Kristo ayilyikire mukosi w'e malaano m'e kwishibwa e ndonga s'e kunalyi kwa Ongo, ilyi ayikilyisa e biraane ba tata wetchu beresibwaa. 9Kandji ilyi e lubaa lutonga Ongo kwa bushi n'e bwondjo bwaye; ng'oko byaandjikirwe, "E ndonga s'oko nyingakukusa ilyi nyinga kuw'e ngulu mwa kakatchi k'e lubaa, nanyi nying'emba esina lyawe."10Na kandji atetchire, "Mushaaluke, mu lubaa, alauma n'e bandju baye. 11Na kandji, "Mu lubaa loshi, mutonge ilyi mukuse Enawetch; mu bandju bwoshi, mumuw'e ngulu ilyi mutongo.'12Na kandji Isaya atetchire, "Kukaba kwa tchisina tch'e mulala wa Yese, eyera yi akatenga, ola ukatambula e nyibaa soshi; oyola yi e nyibaa soshi sikaba silangalyire."13Na batcha Ongo w'e mulangalyiro, ab'ehuse e bushaaluke bwoshi n'e bwolo mwa kakatchi k'e kwemera, ilyi muala busibu e kuba n'e mulangalyiro, mwa kakatchi k'e misi ya muka mweru (wa Ongo).14Benye wetchu, nabilyirwe e kunalyi e ndonga s'e myasi yenyu, oko nenyu mwihure e bubuya, mwehusibwe e bwenge bwoshi, kandji mwera mulyi b'e kuala kuhungulana.15Si kweyine nyibaandjikilyire, kwa bwenge bunene busibu mwa kakatchi ka bimbi biuma bya manu maruba, kulyi nga kubakengesa, kw'olo lukoo neresibirwe ne Ongo. 16Ilyi nyiala kuba mukosi wa Kristo Yesu mwa kakatchi k'e lubaa, ilyi nyiyilyira e mwasi mubuya wa Ongo e mukolo w'e budjindji, ilyi e lubaa luba ndjulo era yi shingenene ilyi y'emererwe, e nyuma s'e kutchesibwa ne muka mweru (wa Ongo).17Na batcha, nyet'e tchitchumire e kulola ilyi e kubwona e bwenge mwa kakatchi ka Kristo Yesu e muhondo sa Ongo. 18Kwa bushi ndaal'e kuteta ilyi kulyikanusa e mwasi ola Kristo atayiraa kwa bushi n'e mukolo wanyi, ilyi e lubaa luala e kukenga Ongo, kwa mwasi kandji ilyi kwa tchiyiro. 19Kwa misi y'e bisomerene, mwa kakatchi k'e misi ya muka mweru; tchiro ilyi yingaba kutengera e Yerusalemu, n'e butambi bwaye, kuyika e Iliriko neyilyisise e mwasi mubuya wa Kristo kwa kunashingenene.20Na kunoko, nyitchisesise e kwiyilyisa e mwasi mubuya, nda tchiyilyisaa ala e mwasi mubuya wa Kristo era eyilyisibwe, nyingesha kwibaka e ndonga s'e tchibandja tch'eundji mundju. 21Si kweyine, ng'oko byaandjikirwe, "Abwo bat'eyilyisibwaa e myasi yaye bakalola, na bala batafiraa kuy'unva kwo bakamenya."22Ku kwatchumaa kengi kengi nanzibwa ilyi nalayilyirwa e kuya eye mwenyu. 23Si kweyine batcha, nda tchete bishangi binene enera, na kandji kutengera myaka yingi nyet'e mbusha y'ekwisha e mwenyu.24E mango mwoshi nyinga balama kuya e Spania [nyingesh'e mwenyu.] Kwa bushi nyihondjire e kubabwona mwa kakatchi k'e kubalama kwanyi, na ilyi munyi balamya, e mutchima wanyi, ilyi wiuta era mwenyu hitcha. 25Si kweyine batcha, nyingaya e Yerusalemu, nyiye kukorera e batchesibwa.26Kwa bushi bisimisise e bandju b'e Makedonia n'e b'e Akaya ekuyira e luhangi ilyi kubika ebye banga bwona alauma kwa bushi n'e batchesibwa b'e Yerusalemu balyi bakene. 27Na batcha, bibasimisise kandji er'alyi mwenda era balyi. Kwa bushi, nga e lubaa lwera lulyi alauma nabwo kwa byabwo by'e mutchima, byemire e kubakorera kwa byabwo by'e mubilyi.28Na batcha, e mango nyingaba nera namala oyo mukolo, na ekubika e tchimenyeso etche tchitchure, nyingarengera e mwenyu kuya e Spania. 29Nanyi nyimenyire oko, nyikesha e mwenyu, nyingesha kwa kuyikilyisa e miyisha ya Kristo.30Benye wetchu, nyibeemire e mw'enawetchu Yesu Kristo, n'oko busime bw'e mutchima, mutchisese alauma nanyi mwa kakatchi k'e memi menyu kwa bushi nanyi ilyi e ndonga sanyi e muhondo sa Ongo. 31Ilyi nyifumisibwa na bala bat'emere mwa kakatchi k'e Buyahudi, na kandji e bukoresi bwanyi nyete eye Yerusalemu, bwemererwe emwe batchesibwa. 32Ilyi nyiala kuya e mwenyu kwa bushaaluke, ng'oko Ongo ahondjire, ilyi nyibwona kwa nyingekala ilyi nyinga tamuka alauma nenyu.33Ongo w'e bwolo abe alauma nenyu mu bwoshi. Amina.

Chapter 16
1Naberesise foibe, mwenye wetchu, alyi mukosi womwo kanisa kalyi e Kenkrea. 2Okwo mumwangilyire mwa kakatchi k'Enawetchu, ng'oko bishingenene e batchesibwa; mumutabale mwa kakatchi ka ngasi mwasi ilyi kandju kwoshi kala angahonda era mulyi; kwa bushi naye alyi mukosi wa bandju banene, era kunyitabala nanyi.3Munyilasise Priska ne Akila, bakosi b'e mukolo alauma nanyi mwa kakatchi ka Kristo Yesu; 4babaa balyi batchikubure kuyika bera kwishibwa e matchwe kwa bushi n'e kalamwo kanyi; na kwa batcha nyibatongire, tchiro ata na nyeyine, si n'e makanisa m'e butala bwoshi. Munyilamusise e kanisa kalyi mwa nyumba sabwo. 5Munyilamusise Epaineto, musimwa wanyi, yi ulyi biumbulwa bitanzi by'e Azia mwa kakatchi ka Kristo.6Munyilamusise Mariamu, yi watchilyibusaa busibu kwa bushi nenyu. 7Munyilamusise Androniko ne Yunea, b'e mulala wanyi, bahweki bwaa alauma nanyi, bu balyi babuya mwa kakatchi k'e ndjumwa; nabwo babaa mu Kristo e muhondo sanyi. 8Munyilamusise Apliato musimwa wanyi mwa kakatchi k'enawetchu.9Munyilamusise Urbano, mukosi w,e mukolo ilyi mulyimwo wa Ongo alauma nanyi, mwa kakatchi ka Kristo, na Stakisi, musimwa wanyi. 10Munyilamusise Apele, yi w'emererwe mwa kakatchi ka Kristo. Munyilamusise e bandju bw'omwo nyumba ya Arestobulo. 11Munyilamusise Erodioni, mulala wanyi. Munyilamusise e bandju bw'omwo nyumba ya Narkiso, bu balyi mwa kakatchi k'enawetchu.12Munyilamusise Trifaina ne Trifosa, yi w'ete'bushibilyisi mwa kakatchi k'enawetchu. Munyilamusise Persisi, musimwa wa tchisesaa mwa kakatchi k'enawetchu. 13Munyilamusise Rufo, yi wahomborwe mwa kakatchi k'Enawetchu, ne nyina, na alyi na nyama. 14Munyilamusise Asinkristo, Flegoni, Herme, Patroba, herma, ne benye wetchu balyi alauma nabwo.15Munyilamusise Filologo ne Yulia, Nerea ne mwalyi wabwo ne Olimpa, n'ebatchesibwa bwoshi balyi alauma nabwo. 16Mulamusanye kwa busu butchere. E makanisa mwoshi ma Kristo mabalamusise.17Benye wetchu, nyibeemire, mulorerese abwo bende baba bet'e mufula n'ebye kusitasa, bitashushene n'e meyilyisa mweyilyisibwaa, mutchiberule nabwo. 18Kwa bushi e bandju balyi ngabwo, batakorera enawetchu Yesu Kristo, si enda sabwo beyine n'oko myasi yabwo y'ekutchisimisa, n'ekuteba e mitchima y'e bandju batanyakire ilyi e batambukare.19Kwa bushi e kukenga kwenyu kwayikilyire e bandju bwoshi. Na batcha nyishaalukire kwa bushi nenyu, si kweyine nyihondji mwabwo mube n'e bwenge mwa kakatchi k'e myasi yibuya, na mube bawindja mwa myasi yibi. 20Ne Ongo w'e bwolo anga hweka shetani e masina m'e maulu menyu fuba. E lukoo lw.enawetchu Yesu Kristo lube alauma nenyu. (Amina.)21Timoteo, mukosi w'e mukolo wa Ongo alauma nanyi, abalamusise ne Lukio, ne Yasoni, ne Sosipatro, b'e mulala wanyi. 22Nyono Tertiyo, nyi naandjikire mano maruba, nabalamusise mwa kakatchi k'enawetchu.23Gayo, yi muuma nanyi n'e kanisa kwoshi, abalamusise. Erasto, yi mundju w'e bwenge w'e musi, abalamusise, ne Kwarasto, mwenye wetchu. 24E lukoo lw'Enawetchu Yesu Kristo lube alauma nenyu mubwoshi. Amina.25Na batcha, atongibwe oyo unga ala kubayira ilyi kub'emanza e kunalyi, ng'oko e myasi yibuya yanyi, n'ekwiyilyisibwa kwaye Yesu Kristo, ng'oko e bibwonekeresi b'ely'ewe lyabishibwaa kutengera e mango ma mira. 26Ely'ewe yabishibwaa ne Ongo, amwo mango kwa mandjiko m'ebarebi, byera kumenyekana n'e lubaa lwoshi ng'oko Ongo yeyine w'e myaka, ilyi bakenga e bwemere.27Yi Ongo w'e bwenge yeyine. E bukuse bulyi bwaye mwa kakatchi ka Yesu Kristo, e myaka n'e myaka. Amina.

## 1 Corinthians

Chapter 1
1Polo, yi wabalangirwaa kuba ndjumwa ya Yesu Kristo kwa kuhonda kwa Ongo, ne mwenye wetchu Sosthene; 2Kwa mu tchwa Ongo tchulyi eKorinto, kwa bala batchesibwa mu Yesu Kristo, babalangirwe e kutchesibwa , n'emwa bala boshi bende ba kusa e sina ly'e Nawetchu Yesu Kristo, e nawabo ne Nawetchu.3Ebuashe n'ebwolo bibe era mwenyu kutenga e mwa Ongo tata na e Nawetchu Yesu Kristo!4Nyikusise Ongo kwa buashe bwaye kwa mwasi wenyu, mwa buashe bwa Ongo mwe resibwe mu Yesu Kristo. 5Kwa bushi muye mwehusibwe e buare bwoshi bwerekere e mwasi w'ebwenge. 6Ebwamilyisa e mwenyu;7Ilyi mutainaa lwembo mwa kulyindjira ekubwonekana kw'e Nawetchu Yesu Kristo. 8Akanababika mw'emisi kuyi k'e businda, ilyi mutabaa bakuayisibwa e lusiku lw'e Nawetchu Yesu Kristo. 9Ongo olyi we kunalyi yi wa babalangiraa mwa buuma n'emwana waye Yesu Kristo e Nawetchu.10Nyibeemire, benye wetchu, kw'esina ly'e Nawetchu, Yesu Kristo, mwatchuboshi kuata mitetere yi uma, n'ekutaba n'elubero e kakatchi si mube ala uma mwa muka muuma na buhonde. 11Kwa, bushi benyewetchu,n'onvire kwa mwasi wenyu,era mwe bandju be Koloayi,kwa mwete e lugangano ekakatchi kenyu.12Nyihondjire nyitete batcha: nyono nyilyi wa Polo , na nyono nyilyi wa Apolo na nyono wa Kefa, wa Kristo! 13Kristo era aabirwe? Polo yi waiyibusibwa ku mwabo, ilyi mwa batisibwa kw'esina lya Polo?14Nyi tongire Ongo kwa nda batisaa tchiro muuma emwenyu, ata Krispo ne Gayo. 15Ilyi kutabaa eweteta kwa abatisibwa kw'esina lyanyi. 16Kandji na batisaa e mulala wa Stefano, enyuma soyo n'ndeshi kwa nabatisise undji mundju.17Ata kwa kubatisa ku Kristo anyitchumaa, si kwa kwiyilyisa emwasi n'ebye busira ebwenge bw'eluteto, ilyi etchimanyi ( musalaba) wa Yesu Kristo angaalulwa busha.18Kwabushi e mwasi w'emusalaba lyilyi esire emwe baelyire, si kutchubano tchwa fumisibwe, ulyi buashe bwa Ongo, 19Batcha byaandjikirwe, na nnyika andaasa e bwenge bw'e bwenge.20Ngayi e mwenge alyi, ngayi ebandjisi balyi? Ngayi ebe bwaka bwe sinesiku? Ongo atayika a esire ebwenge bw'etchiwo? 21Kwabushi ebutala, n'ebwenge bwaye, butamenyaa Ongo, mwa bwenge (bwaye) bwa Ongo, byera kyera kusimisa Ongo e kulamya ebemesi kw'esire ly'emeyilyisa.22E baya lyidire bera kwema ebisomerene , n'eBagriki bera kuhonda e bwenge , 23Tchubano, tchweyibisa Kristo wa manyikibwaa: kutcheresa kwe bayaudi na esire emwe batemere .24Si buashe bwa Ongo na bwenge bwa Ongo kwa bala bwoshi babalangirwaa, babe bayaudi ilyi ba Griki. 25Kwabushi esire lya Ongo lyi lyenge kwa byenge bwe bandju, na kuta ala n'emisi kwa Ongo kukunake kwa bandju.26Muandjae, benyewetchu, mu mwabo mu mwabarangirwaa kutalyi e benge mwamubilyi, ilyi bengi bw'ebuashe,ilyi bengeib'ebuare. 27Si Ongo ahombole ebindju by; esire , ly'ebutala ,ilyiaabusa (ateresa) ebebwenge ,Ongo era kuhombola ebitanyakire by'ebutala, kwa kuteresa ebyemire.28N'e Ongo ahombore ebindju, bitakengirwe by'e butala, bitalyi bye kulyi ily bialula busha ebilye bye , 29Ilyi kutabaa ekulyi mubilyi wa tchikusa emuhondo sa Ongo.30Na muye mumulyi mu Yesu Kristo, naye mu Ongo are kuyirwa bwenge, ekunalyi na kutchesibwa n'ekubabalyarwa. 31Businda, ngoko byandjikirwe : Ola wa tchitonga ( kutchikusa) atchitonge mw;eNawetchu.

Chapter 2
1Batcha, benyewetchu, nyono e mango nesha e mwenyu, ndeshaa kubeyilyisa ewe lya Ongo kwa bwingi bw'e myasi, ilyi kwa bwenge. 2Kwa bushi ndahondaa nyimenye e mwenyu mwasi woshi si Yesu Kristo, naye yi w'etchibwaa.3Nanyi nekalaa eye mwenyu kwa mwa shushanyo y'e butambukare n'e bwoba na ekukumana busibu. 4N'e mwasi wanyi, n'ekwi yilyisa kwanyi kutabaa kwa myasi ya bwenge y'e kunvisa e bwenge bw'e bandju, si kwa bibonekeresi by'e mutchima n'e misi. 5Ilyi e bwemere bwenyu butabaa bwenge bwa benye mundju, si mwa misi ya Ongo.6Si kweyine, kulyi e bwenge bwa tchwende tchwateta mwa kakatchi k'ebekunalyi; si buta bwenge bwobuno butala, ilyi bwenge bw'e batambure buno butala, abwo bende baaluka. 7Si kweyine, tchwende tchwateta e bwenge bwa Ongo kw'ewe, obwo bwenge bwabishibwaa, bwenge obwo Ongo ahondaa kutengera mira, kwa bukuse ilyi ngulu yetchu.8Bwenge, obwo e batambure buno butala bata bwishi tchiro ne muuma; kwa bushi nga bangabu menyire, batang'etchire enawetchu w'e buashe. 9Si kweyine, ngoko byandjikirwe, "Eby'e meho matafiraa kulolakwo, ilyi e matchi matafiraa kunva (ilyi tchiro kuya mwa mutchima wa mwenye mundju) ebyere bi Ongo akunganyisise e bamusi mire."10Si kweyine tchubano Ongo atchubwoorere bye kwa muka waye. Kwa bushi e muka yi wende waloreresa byoshi, tchiro e ma'we ma Ongo. 11Kwa bushi nde mu benye mundju ola ungamenya ebya mwenye mundju nga ata emutchima woyo mundju yeyine? Kunoko kunoko, e bya Ongo kutalyi eunga bimenya nga ata e muka wa Ongo.12Si kweyine tchubano tchutaamgilyiraa e muka wo buno butala, si muka kutenga e mwa Ongo, ilyi tchuala e kumenya ebye tchwabikirwaa ne Ongo. 13Nebye bi tchwende tchwateta, ata kwa myasi era yende yeyilyisibwa kwa bwenge bwa mwenye mundju, si kwa bwenge bw'e muka (wa Ongo), n'ekuhubanganya e bye mutchima kwa myasi y'e mutchima.14Batcha, mwenye mundju w'eshushanyo ya mira, atangaala e kwangilyira ebye mua wa Ongo; kwa era alyi oyola bilyi bya lupalyi, tchiro atanga ala e kubimenya, kwa bushi byende byamenyeka na kurengera muka mweru. 15Si kweyine e mundju w'e mutchima ende amenya byoshi, si tchiro yeyine atanga menyekana na mundju. 16Kwa bushi, nde ola wishi e kuhonda kw'enawetchu amwiyilyise? "Si kweyine tchubano tchwete e kuhonda kwa Kristo."

Chapter 3
1Si kweyine, benyewetchu, ndaala kuteta nenyu nga bandju b'e kuhonda kw'e mutchima, si nga bandju b'e kuhonda kw'e mubilyi, nga bana batoto mwa kakatchi ka Kristo. 2Nabamwesaa e mata, nda beresaa e bilyo; kwa bushi mwa baa mutasa kubiala. Na batcha, kuyika mwa kano kashangi mutabialyire.3Kwa bushi kuyika batcha, mwabo mutchilyi bandju b'e kuhonda kw'e mubilyi. Kwa bushi, nga era mwenyu ilyi e bubi n'e mufula, kute, mutalyi bandju ba mubilyi mwabo? Kandji munatchilyi mwaenda kwa kuhonda kw'e mubilyi? 4Kwa bushi e mango mundju muuma ende ateta, nyono nyilyi wa Paulo; n'eundji nyilyi wa Apolo, kute? mwabo mutalyi benye mundju? 5Batcha, Apolo yi nde ? Ne Paulo yi nde? Abwola, balyi bakosi bala mwemerera era balyi; na ngasi mundju ngoko enawetchu amweresaa.6Nyono nayingaa, Apolo era kubika e meshi; si ewe kukusa (e mbuto) alyi Ongo. 7Na batcha, ola wayinga (ilyi muyinzi) atalyi kandju, ilyi ewe kubika e meshi, si Ongo wende wakusa.8Si e muyinzi n'ola w'ekubika e meshi, bwoshi bu bauma, si kweyine ngasi muuma atatola e lwmbo lwaye yeyine, ngoko e malyibuko maye malyi yeyine. 9Kwa bushi, tchubano tchulyi bakosi b'emukolo alauma ne Ongo; mwabo mulyi ehwa lya Ongo, yi mwibako wa Ongo.10Kushimbana n'e lukoo lwa Ongo neresibwe, nyono, nga mukulu w'ebwobasi b'et'ebwenge, nabi kire e tchibandja, n'eundji mundju era kwibaka e ndonga satche. Si kweyine, ngasi mundju alole kute ebakire e ndonga satche. 11Kwa e tchindji tchibandja kutalyi eundji mundju ola ungaala kutchibika, kulusha etche tchibandja tchabikirwe mira, tchi tchilyi, Yesu Kristo.12Si kweyine nga e mundju angebaka kw'etche tchibandja, e milyinga ilyi byuma ilyi makoyi m'etchitchiro tchishingenene, ilyi mitchi ilyi bitchi, e mukolo wa ngasi mundju ukabikwa kwa luero (tchipimo). 13Kwa bushi olo lusiku luk'erekana, kwa bushi lukalosanyibwa kwa mulyiro; n'oyo mulyiro u ukatangula e mukolo wa ngasi mundju, kute alyi.14E mukolo w'e mundju ebakaa e ndonga s'etche tchibandja ukemanga, akatola e lwembo. 15Na ilyi e mukolo w'e mundju ungasherera, anatola e bwanya; si kweyine yeyine anatchunguka; si alyi nga kwa mulyiro.16Mutamenyire kwa mwabo mwera mulyi kanisa ka Ongo, na oko e muka wa Ongo ekere mwanda senyu? 17Nga e mundju angasheresa e kanisa ka Ongo, Ongo naye anasheresa oyo mundju. Kwa bushi e kanisa (ilyi e shengero lya) Ongo kalyi katchere, mu mwabo.18E mundju atatchitebaa yeyine; ilyi e mundju angatchilola kwa et'e bwenge mwa kakatchi kenyu mwo buno butala, na abe muwindja, ilyi aala kuba w'e bwenge. 19Kwa bushi e bwenge bwo buno butala bulyi buwindja ilyi lupalyi e muhondo sa Ongo. Kwa bushi byandjikirwe, "Ongo yi wende wasimba ebe bwenge mwa nyifindjo sabo." 20Na kandji, "Enawetchu amenyire e ndanya s'et'e bwenge kwa bulyi butashingenene."21Batcha, e mundju woshi ata tchitongeraa mwenye mundju. Kwa bushi byoshi bilyi byenyu, 22kuteta kwa Paulo, ily Apolo, ilyi Kefa, ilyi e butala, ilyi e kalamwo, ilyi e lufu, ilyi bine bilyi wo sine siku, ilyi ebikesha; byoshi bilyi byenyu; 23nenyu mulyi ba Kristo, ne Kristo alyi wa Ongo.

Chapter 4
1E mundju atchwuandje batcha, nga bakosi ba Kristo, na nga baamilyisa ba Ongo. 2Ng'oko binaba byeemirwe kwa baamilyisa, ku ngasi mundju abwonekane kuba mwemeresi.3Si kweyine, e mwanyi nyono, kata kandju tchiro n'e hitcha e kutchindjibusibwa nenyu, tchiro ata kwa butchindjibuse bwa mwenye mundju; na tchiro nyeyine nda tchindjibusise. 4Kwa bushi ndeshi tchiye nyinga tchishitaka kwo nyeyine, si kweyine ndaandjilyi rwe e kunalyi kwa bushi n'okwo; si ola unyi tchindjibusise alyi Enawetchwu.5Kwa bushi n'okwo, mwabwo mut'eshaa e lubandja kwa mwasi n'e kashangi kawo katasa kuyika; kuyika e mango Enawetchu akesha. Yi uka lomekera e bya bishibwaa, bye mwisimya, n'e kwerekana e maano m'e mitchima; mu mango ngasi mundju akatola e mutongo waye e mwa Ongo.6Kwa bushi n'okwo benye wetchu, ebyera nyibiyilyire kuba muanyi wanyi ne Apolo kwa bushi nenyu, ilyi kwa muanyi wetchu muala e kwiya bira bita tchirukire e byaandjikibwaa; ilyi kutabaa muuma mu mwabwo ola unga tchunva e ndonga s'e undji, kwa kutashingenene era mw'e undji. 7Kwa bushi nde ola utalyi kuuma n'e undji? na woyo tchiye wete tchira uteresibwaa? si kweyine nga werersibwaa, kute unga tchinga nga uteresibwaa?8Mwera mwiutchire, mwera mubwene e buare, mwera mw'ete busira tchubano; na batcha, munge mire, ilyi netchu tchima alauma nenyu! 9Kwa bushi nyitanyisa okwo Ongo atchuyilyire kuba ndjumwa. Nga bandju bala batchindjubusibwe okwo betchibwe; kwa bushi tchulyi bakubenyekana mwa butala; n'e mwa ba malaika n'e mw'e bandju.10Tchubano tchulyi binganyi kwa bushi ne Kristo, si mwabwo mulyi banya bwenge mwa kakatchi ka Kristo; tchubano tchulyi batambukare, si mwabwo mwet'e misi; mwabwo mwet'e bukuse, si tchubano tchut'ete lukengwa. 11Tchiro kuyika kano kashangi tchulyi businya n'e mbuha, tchut'embere, tchwayir'e mukolo kandji tchut'ete tchisiki.12Businda tchulyibukire mwa kuyira e mukolo kwa misi yetchu tchubeyine. Na batcha, tchwendjire tchwkakausibwa, n'e kulyibusibwa, si tchutcheresis'e misi. 13Tchwendjire tchwekerw'e bisha, tchuyilyirwe nga esinga lya butala, n'e bindju byoshi kuyika batcha.14Ndaandjikire ebyera byoshi ilyi nyibeta honyi; si kweyine kubahungula nga bana bala nyisima. 15Kwa bushi n'okwo, tchiro mungaba na beeyilyisa byumbi ekumi mu Kristo; si kweyine mut'ete ba tata banene; kwa bushi, mwa kakatchi ka Kristo Yesu, nyi nyibabutchire mwabwo mwa mwasi mubuya. 16Batcha nyibeemire, mube bakunyishimba nyono.17Kwa bushi n'okwo nyitchumire Timoteo e mwenyu, yi ulyi mwana wanyi musimwa, na mwemeresi mw'Enawetchu; yi uka bakengesa mwabwo e ndjira sanyi mwa kakatchi ka Kristo; ng'okwo nyende neyilyisa kasi andju mwa kakatchi ka ngasi kanisa. 18Batcha, e bandji batchibwene okwo ndesh'e mwenyu.19Si kweyine nesha e mwenyu fuba fuba, ng'okwo Enawetchu ahondjire; na nyinga menya, ata e mwasi wabwo beyine abwo batchibwonaa; si n'e misi yabwo. 20Kwa bushi e bwami bwa Ongo butalyi mwa kakatchi k'e mwasi, si mwa kakatchi k'e buashe. 21Tchiye muhondjire? nyishe e mwenyu n'e katchi? ilyi mwa masimane n'e mutchima w'e burembu?

Chapter 5Bitetchirwe busibu okwo e kakatchi kenyu ilyi e buhungu, n'e buhungu bwa btafiraa kunvibwa tchiro mwa lubaa, (ilyi e bat'emere) kuyika e mundju atola muk'eshe kuba mukaye.
2Nenyu mwendjire mwatchitonga, tchiro muta ayaa kuteta okwo e mundju wayilyire batcha akulwe mwa kakatchi kenyu.3Kwa bushi e kunalyi , nga nyono ndalyi e mwenyu, kwa mubilyi, si kweyine nga nyilyi kwa mutchima, nyi tchindjibusise ola wayilyire etche tchiyiro ng'okwula nyinga ber'e mwenyu. 4Mwa kakatchi k'e sina l'Enawetchwu Yesu Kristo, mwabwo e mango mwabaa mukundamene alauma n'e mutchima wanyi, alauma n'e buashe bw'Enawetchwu Yesu. 5E kweresa e musimu oyo mundju, ilyi e mubilyi usherera, kuyika e mutchima waye ufuma e lusiku lw'Enawetchwu Yesu.6E kutchitonga kwenyu kutalyi kubuya. Mutamenyire okwo e bye kuambya bieke, byende byaambya e tchitchwe tchoshi? 7Mutchitchese n'e kukula e biambis bya mira, ilyi muba tchitchwe tchiyaya, tchira tchitalyi mwo biambisa. Kwa bushi Kristo, Pasaka yetchu, era anyirwe kwa bushi netchwu, 8na batcha, tchuyir'e lumwowo, ata kwa biambisa bya mira, ilyi kwa tchatchu y'e bubi, si kwa mukati ola utabikirwe e tchatchu, yi mutchima mubuya w'e kunalyi.9Nabaandjikiraa mwa maruba okwo butabaa buuma n'ebihungu. 10Nda techire okwo mutabaa luhangi alauma n'ebihungu byomuno butala, ilyi n'ebenyifindjo, ilyi n'e banyayi, ilyi n'ebe kutchikumba eshushanyo; ngokuno bibeemire mwabwo kutenga mwobuno butala.11Si kweyine nyono nyibaandjikilyire mutabaa lushangi n'e mundju ubalangirwe mwenye wenyu, nga alyi tchihungu, ilyi w'e nyifindjo, ilyi wa kutchikumba e shushanyo; ilyi w'e kukamba, ilyi mulalu, ilyi munyayi; tchiro mut'emeraa e kulya alauma n'e mundju ulyi ng'oyo. Kwa bushi, nyono nyete buashe butchiye e kutchindjibusa e balyi e mbuwa? Mwabwo mutendjire mwatchindjibusa bala balyi mwanda? 13Si kweyine Ongo yi ukatchindjibusa bala balyi e mbuwa. ''Mutenze e mundju mubi mwa kakatchi kenyu.''

Chapter 6
1Kute, kulyi e mundju e kakatchi kenyu, akaba et'emwasi e ndonga s'eundji, na aye kumushitaka e muhondo s'e batashingenene, si ata e muhondo s'e batchesibwa? 2Kute, ilyi muta menyire okwo e batchesibwa baka tchindjibusa e butala? Na nga e butalabuka tchindjibusibwa nenyu, muta shingenene e kutchindjibusa e myasi iyeke? 3Kute, ilyi muteshi okwo tchuka tchindjibu ba malaika? Kute, kutalyi kw'e kunalyi kulusha kano kalamwo!.4Na batcha, nga, bishinganene mwabwo e kutchindjibusa e myasi ya kano kalamwo, kwa bushi n'e kute mwende mwareta e muhondo sabwo bala bataandjibwa nga bala bat'ete kandju mwa kanisa? 5Nyitetchire uno mwasi ilyi nyiba bwonesa honyi. Kute? kutalyi ola w'ete bwenge mwa kakatchi kenyu; ola ungaba et'e buashe bw'e kwisha e mandja e kakatchi ka benye wabwo? 6Si kweyine, mwendjire mwashitakana mwabwo kwa mwabwo kandji e muhondo sa bala bat'emere.7Na batcha, kwera kulyi e kwandaalyirwa e kakatchi kenyu e kunalyi, kwa bushi mwendjire mwashitakana mubeyine kwa mubeyine. Kwa bushi netchiye mutendjire mwa babalyira e bubi? Kwa bushi netchiye mutendjire mwemera munyayibwe e bikulo byenyu? 8Si, e nyuma s'okwo, mubeyine mwendjire mwalibusa e bandju n'e kubanyaa e bikulo byabwo; tchiro, n'e benye wenyu.9Kute, muta menyire okwo e banyayi batak'ema mwa bwami bwa Ongo? Muta tebibwaa: E bihungu bitak'ema mwa bwami bwa Ongo, ilyi ebe kutchikumba e basimu; ilyi e buhungu; ilyi e bafiraji; ilyi e besi; 10ilyi e benyifindjo; ilyi e balalu; ilyi e bekukamba, ilyi e banyayi bwoshi batak'ema mwa bwami bwa Ongo. 11Na bauma mu mwabo babaa balyi batcha, si kweyine, mwera kuhukibwa, mwera kutchesibwa, si kweyine mwera kuandjibwa kuba n'e kunalyi mwa kakatchi k'esina ly'Enawetchwu Yesu, n'omwo kakatchi ka muka mweru wa Ongo wetchwu.12Ebindju byoshi bilyi bibuya era nyira nyilyi, si kweyine ata byoshi bi bishinganene. E bindju byoshi bishinganene, si kweyine nyono nda bikibwe e masina s'e kandju kwoshi. 13E bilyo bilyi kwa bushi n'enda, n'enda kwa bushi n'e bilyo; si kweyine Ongo akasheresa byoshi kwa binalyi bibilyi, enda n'ebilyo. Si kweyine e mubilyi utalyi kwa bushi n'e buhungu, si kwa bushi n'Enawetchwu; n'Enawetchwu kwa mubilyi.14Ne Ongo era kufula Enawetchwu, na kandji yi ukatchwufula kwa buashe bwaye. 15Kute, mut'eshi okwo e mibilyi yenyu bilyi bitera bya Kristo? Na kute, nyitole e bitera bya Kristo n'e kubiyira bitara by'e buhungu? Nanga! Tchiro n'ehitcha.16Kute, muta menyire okwo, ola wayilyirwe lushangi alauma n'etchihungu alyi mubilyi muuma naye? Kwa bushi atetchire, ''Abwo bwombi bakaba mubilyi muuma.'' 17Si kweyine, ola wayilyirwe lushangi n'Enawetchu alyi mutchima muuma naye.18Mushae e buhungu. Kwa bushi ngasi tchaa tchira e mundju end'e ayira, tchiba e mbuwa s'e mubilyi waye, si kweyine, ola w'ende wayira e buhungu, ende ayira e tchaa kwa mubulyi waye yeyine.19Kute, muteshi okwo e mubilyi wenyu yi nyumba ya muka mweru ulyi mwa nda senyu, mweresibwe n'e Ongo? Na mwabwo mutalyi bikulo byenyu mubeyine. 20Kwa bushi, mwa ulyirwe kwa tchitchiro tchinene, na batcha, mukuse Ongo mwa kakatchi k'e mibilyi yenyu, n'e mitchima yenyu, kwa bushi ilyi ya Ongo.

Chapter 7
1Na batcha, kwa myasi y'ebye mwaandjikaa, "Lyilyi erayi e mulume ata ataa kwa mukasi." 2Si kwa bushi n'e buhungu, ngasi mulume abe n'e mukasi waye yeyine, na ngasi mukasi abe ne waye mulume yeyine.3E mulume erese mukaye ekulyi kwaye, kunoko kunoko e mukasi erese eba waye ekunalyi kwaye. 4E mukasi atet'eyano kwa mubilyi waye, si eba waye; kunoko kunoko e mulume atet'eyano kwa mubilyi waye, si mukaye.5Mut'emanaa, si mube mwonvikene kwa kashangi, ilyi muba n'e andju ewe kwa kwema; na muhube kualukirana kandji, shetani angesha kubatangula kwa kutaba n'e luero era mulyi. 6Si kweyine, nyitetchire ebyera, kwa kubawa eyano lyanyi, ata kw'eteeko. 7Si hya nyisimire kungabere kubuya e bandju bwoshi babe ng'okuno nyono nyilyi; si kweyine ngasi mundju et'e lwembo lwaye kutenga e mwa Ongo, y'ono batcha, n'ono y'ono batcha.8Si kweyine nyibilyire abwo batasa kuhwera, n'e bahumba kasi, Lyilyi erayi b'ekale ng'okuno nyilyi. 9Si nga batanga ala ekutchanza, bahwere; kwa bushi kulyi kubuya e kuhwera aa ekuba n'e nyifindjo (sibi).10Si kweyine, abwo bera bahwelyire, nyibabilyire; na tchiro awola ata nyobo, si Enawetchwu; e mukasi atarekanaa n'eba waye; 11si, nga erekene naye, na ekale atatchihwerwaa, ilyi onvikane n'eba waye; kandji e mulume atarekaa mukaye.12Si kweyine, e bandji bandju nyibabilyire nyono, ata enawetchwu, kwa nga mwenye wetchwu muuma angabaete e mukasi utemere, n'oyo mukasi emer'ekwikala naye, ata murekaa. 13N'e mukasi, ola wet'e mulume utemere, n'oyo mulume emer'ekwikala naye, atarekaa eba waye. 14Kwa bushi, oyo mulume utemere end'atche sibwa mu mukaye, n'oyo mukasi utemere, end'atchesibwa mw'eba waye; nga bitalyi batcha, e bana benyu batangabere batchere; si batcha, bera balyi batchere.15Si, oyo utemere, ilyi angaenda, aende. Awola, oyo mwenyewetchwu w'e mulume ilyi w'e mukasi ata hwekirwe. Si Ongo atchubalangire kwa bwolo. 16Kwa bushi, kute wamenyire, woyo u mukasi, oko unga mutchwungula eba wawe? Ilyi kute umenyire, woyo u mulume, kwa ungatchwungula mukawe?17Si kweyine, ng'oko enawetchwu amu abilyire ngasi mundju, ng'oko Ongo abalangire ngasi mundju, na, aenderere kunoko kunoko. Ku nyende nana eyeno mwa makanisa mwoshi. 18Kute ! Mundju murebe abalangirwe era eshirwe? Ata hubaa kutchiyira nga euteshibwaa. Mundju murebe abalangirwe atasa kwishibwa? Na batcha, ata tchishibwaa. 19E kwishibwa kata kandju, n'ekut'eshibwa kata kandju, si ekukenga e mano ma Ongo.20Ngasi mundju ekale ng'oko abaa emango abalangirwaa. 21Kute! wabalangirwaa ulyi mukobe? Utalolaa kuba kubi, si kweyine, nga ungaala kuba n'e kubwookala, bishingenene ekuku koresa. 22Kwa bushi, ola wabalangirwe mw'enawetchwu nga mukobe, alyi ubwookere w'enawetchwu. Kunoko kunoko, oyo ubalangirwe abwookere, alyi mukobe wa Kristo. 23Mwaulyirwe kwa tchitchiro tchinene; mutatchibaa bakobe ba benye mundju. 24Benye wetchwu, ngasi mundju ekale e muhondo sa Ongo mwa kakatchi kw'oko abalangirwaa mwo.25Kwa myasi y'e bakasi ndet'eyano ly'enawetchwu, si nanyire eyeno lyanyi, nyono nyinabaa n'emuyisha oko bwondjo bw'enawetchwu kuba mwemeresi. 26Batcha, nyibwene batcha kuba kubuya, kwa bushi n'e busibu bulyi wo, oko kulyi kubuya e mundju e kwikala ng'oko alyi.27Kute! Uhwekirwe kwa mukasi? Utahondaa e kubwoolwa. Ubwoorwe? Utahondaa mukasi. 28Si kweyine, nga ungahwera, utete bubi; ilyi e munyere angahwerwa, atete bubi. Si e bandju balyi ngabwo banga ata e malumwa mwa mubilyi, nanyi nyihondjire nyibanze n'ebye.29Si kweyine, benyewetchwu, nyitetchire batcha, ebishangi bishibire bitatchilyi bingi; batcha, kutengera kulwarero bala bet'ebakasi babe nga batabete. 30Na bala balyira, babe nga batalyira; na bala bashaalukire, nga bata shaalukire; na bala baula nga batete kandju. 31Na bala bakoresa buno butala, nga batabukoresa busibu; kwa bushi e byobuno butala byarenga.32Si kweyine, nyihondjire mutabaa n'e malyibuko. Ola utasa kuhwera ende atchilyibusa n'eby'enawetchwu, amusimise Enawetchwu. 33Si ola wera uhwelyire, ende atchilyibusa n'ebyo buno butala; oko anga simisa mukaye. 34Kandji kulyi e lubero lulyi ngoluno e kakatchi k'e mukasi n'e munyere. Ola utasa kuhwerwa, ende atchilyibusa n'eby'enawetchwu, ilyi aala kuba utchere e mubilyi n'e mutchima. Si ola uhwelyirwe, ende atchilyibusa n'ebyobuno butala; oko anga simisa eba waye.35Natetchire ebye nyibatabale, ata kwa nyi batee e muteu, si kwa bushi n'ebisimisise, kandji yilyi muala kukorera enawetchwu busira kubulutchwa n'ebindji.36Si kweyine, e mundju woshi yilyi angalola kwa atayilyira e mwalyi e kushingenene, nanga oyo mwalyi era'rengise e siku saye, nanga kualyikene, batcha, ayire okw'ahondjire, atayirire tchaa, abemerere bahwerane. 37Si kweyine oyo wimangire kwa buuma uma bw'e mutchima waye, atet'e luuma, si anaala kuyima e kuhonda kwaye, kandji ahondjire mwa mutchima waye, e kulanga e mwalyi, angayira kubuya. 38Batcha, e wahwesis'e mwalyi naye ayilyire kubuya; n'ola utamuhwesise ayilyire kubuya busibu.39E mukasi end'aba ahwekirwe nga e bawaye atchisene, si nga ebawaye afire, abwookere e kuhwerwa n'e mundju woshi ola angahonda; mw'enawetchwu yeyine. 40Si kweyine, lyily'erayi busibu yilyi ang'ekala ng'okw'alyi; ku nilolyire nyono, nanyi nyi tanyise kwa ny'et'e muka wa Ongo.

Chapter 8
1N'oko bira byanyibwaa ndjulo kwa ahuahanyo; Tchwishi kwa tchwubwoshi tchwumenyire. N'ekumenya kwende kwareta e kutchibona, si e masimane m'ende m'ebaka. 2Ilyi e mundju angatanya kwa amenyire e mwasi, ateshi tchiro n'e mwasi woshi woshi, ng'oko bimwemire e kumenya. 3Si kweyine, ilyi e mundju angasima Ongo, oyola era amenyekene naye.4Na batcha, kwa mwasi w'e kulya e byanyibwaa ndju e mw'e shushanyo, tchwumenyi re kwa e shushanyo kata kandju mwa butala, n'oko kutalyi undji Ongo si muuma yeyine. 5Kwa bushi, tchiro angaba kulyi e ba balangirwe miungu, e mbingu ilyi mwa butala, ng'oko kulyi e miungu yingi ne b'enawetchwu bengi. 6Si kweyine e mwetchwu tchwubano Ongo alyi muuma yeyine, yi tata, na yi byoshi biteng'e mwaye, netchwu tchwulamire kuye; n'era mwaye yi byoshi bilyi, netchwu tchwulamire kuye, na kulyi e nawetchwu muuma Yesu Kristo, kuye ku byoshi bilyi wo, netchwu tchwulamire kuye.7Si kweyine, kuno kumenya kutalyi mwa bandju bwoshi; si e bandji mwa kukomera eye shushanyo, kuyika kulwarero bende balya e kandju kanyibwaa ndjulo kwa shushanyo; n'e mieranya yabwo, kwa bushi yitambukare, yanaya kw'esinga.8Si kweyine, e bilyo bitanga tchwuyisa e muhondo sa Ongo; kwa bushi, nga tchwutalyire tchwut'andaalyirwe na kandju, na, ilyi tchwungalya, tchwut'ohulyirwe kandju. 9Si mulolae, buno buashe bwenyu buteshaa kusitasa abwo balyi batambukare. 10Kwa bushi, ilyi e mundju angakubwona woyo ulyi wa kumenya, wikere kwa bilyo mwanda s'e kanisa k'e shushanyo, kute! e mieranya y'oyo mundju kwa bushi alyi mutambukare, ese ndanya, sitayikilyire kuyika naye alye ebye byanyibwaa ndjulo kwa shushanyo?11Kwa bushi n'oko, oyo ulyi mutambukare asherere kwa bushi n'e kumenya kwawe, n'obwo naye alyi mwenye wetchwu ola Kristo afaa kwa bushi naye 12Batcha, mukayilyira benye wenu e byaa n'ekubika e byulu mwa ndanya sitambukare, muyilyilyire Kristo ebye byaa. 13Kwa bushi n'oko, e bilyo bingasitasa mwenye wetchwu, e kunalyi ndangalya e nyama kuyika e myaka n'e myaka, ndeshaa kusitasa mwenye wetchwu.

Chapter 9
1Ilyi nta bookere? Ilyi ntalyi mukosi? Ntabonyire Yesu u Nawetchu? Ilyi mutalyi mukolo wanyi mwanda s'e Nawetchu? 2Ilyi era mwebandji ndalyi Ndjumwa , si era mwenyu nyilyi ye ; nabushi mulyi tchiloresi tche mukolo wanyi mwe Nawetchu.3Ebyera bilyi misi yanyi kw'ebanyisitakire . 4Tchutete buashe bwe kulyi ne ku mwa? 5Tchutete buashe bwe kweka ala uma natchu emunyere e ungaba mukasi wetchu,ungoko esindji Ndjumwa s'ende saira , na benye wabo e Nawetchu ne Kefa? 6Elyi ,ny'e ine Baranaba tchutete buashe bwe kutola?7N'nde ola uhikyire emukolo we tchirhungukwa bikulo byaye y'eine? N'nde ola u' ingire e mbuto atana kuleko e mbyumbulo? N'nde ola u'ngalyisa enyama ata na tchimwe s'e mata se nyama? 8Ebye na tetchire , bilyi kwa mukoresi ye bantu? Eteekolyita yi tetchire?9Kwabushi lyi andjikirwe: Utawhekaa ebunyu bwe ngafu emango ya kera.A ola Ongo atalolyire emwasi we ngafu? 10Ngayi atetchire ebyetchu hoshiao? Nechi,kwabushi ne tchu kubyaandikire,ewende watema kulyi kwe kulyi kwae ekutema kwa mulangalyiro, n'nola wendjire wa kunganya embuto ashi ngenene kubona etchae tchande. 11N'nga tchunga inga mumwabo ebye mutchima, alyi mwasi munene n'nga tchunga ombola ebyenyu kwa bihangi.12N'nga ebandji bendjire balola e' kulyi ku mwabo, bitalyi e mwenyu kubibona? Si tchu taikiraa k'okulyi; si kweine tchulyi bukire, ilyi tutaanzaa ekwilyisibwa kwe mwasi we Kristo. 13Mutamenyire kwa bende bakola mukolo mutchersi bwa balyi sibwa ne luhu lwa Ongo, nabushi ebende ba kola kwa mazabao kwa mazabao kwe bende balyira ? 14Nabatcha, e Nawetchu atetchire kwa ebende beyilyisa balamire kwa milyisa. Era mwanyi, ndakoresaa obola buashe, si kweine bitabya kwema kwa buunguke bwanyi ko na andjikire batcha.15Kwabushi nyi ngasimire ekusa,alyi ekureka kutenza emwasi we ngulu. 16I'nga nyitetchire emerisa,kutalyi kwanyi mwasi we ngulu, si kweine ekunalyi kwera kutchuma nabira,ne bulyi buanya era mwanyi n'ndeirisise emwasi!17Nyikabiira kwa mutchima nyinga bona elwembo. Nyika kakola ngaba nyono, olyimusiho n'eresibwe. 18Tchie luembo lwanyi? Kulyi kwaana busha emelyisa ne eresibwe busira kwema kandju koshi nga mwiirisha.19Kwabushi tchiro nyi ngaba ni booke ku boshi, na tchiiirire mukosi wa boshi ilyi nibone banene. 20Alauma no Bayaudi na tchiirire Muyaudi ilyi nyi tole e'Bayaudi;alauma ne balyi mwe teeko (tchiro angaba ndalyi emasina mwa teeko ); nabushi nyitole bala balyi masina mwe teeko.21Ala uma n e batalyi masina mwe teeko, n'nga batalyi ne teeko (tchiro angaba ntangala kuba busila eteeko lwa Ongo, mwa kuba emasina s'eteeko lya Kristo ),ilyi nyi tolo bala batalyi mwe teeko. 22Ntchibwaana nilyi mubofu mwa katchikatchi ka babofu, nabushi,nyi tole babofu. Natchiira byoshi kwa boshi nabushi, kwa kutchungula mwa ndjira soshi bauuba babo. 23Naira byoshi kwabushi n'ekuyirisa,ilyi ni bone lwembo.24Mutesi kwa ebende ba birita mwa mulungu we mashinga boshi, nabushi muuma ewende weka elwembo? mubiritae kwa munnga kutola ola lwembo. 25Boshi benda balwa bende ba tchieresa ekutchianza, na ba biyira nabushi,tchubano tchuyiire k'okubona elwembo lutangala kusherera. 26 Nyono kweine, na biritire , ata kwa kutebana; nahuta, ata ngaa nahuta buha . Nabushi n'endjire na koresa busibu emubilyi wanyi n'ekuulyibisa, ilyi n'ndeisha kulairhwa,enyuma se kuirisa bandji.

Chapter 10
1Kwa bushi, benye wetchwu, ndasimire muyine e kumenya kwa ba tata wetchwu bwoshi babaa balyi e masina m'e lwakungu; bwoshi bera kurenga mwandja. 2Bwoshi bera kubatisibwa, babe ba Musa mwa kakatchi k'e lwakungu n'omwo kakatchi k'e nyandja, 3bwoshi bera kulya ebye bilyo binebye by'e mutchima. 4Bwoshi bera kumwa e tchinywebwa tchinetche tchinetche tch'e mutchima; kwa bushi bamwaa kwa meshi mw'omw'ekoyi lyabakulyikiraa; n'ely'ekoyi lyi lyabaa Kristo.5Si kweyine, banene busibu mubwo, Ongo atasimisibwaa nabwo; kwa bushi basheresibwaa mwa lukiya. 6Netchwu, ebyera byabaa mianyi e mwetchwu, ilyi tchwubano tchutabaa bandju ba kutchaanyira e mabi, ng'oko nabwo batchaanyiraa mwo.7Tchiro mutabaa bakutchikumba e shushanyo, ng'oko bauma mubwo babaa balyi; ng'oko byaandjikirwe, "E bandju bekalaa e kulya n'e kumwa, businda bera kwimanga basine." 8Na tchiro mutayiraa e buhungu, ng'oko bauma mubwo bayiraa, bera kukumbaala (ilyi kufa) lusiku luuma bandju byumbi makumi mabilyi na bihatchwu.9Tchiro tchwuta mutangulaa Enawetchwu, ng'oko bauma mubwo bamutangulaa, bera kusheresibwa (ilyi kulumibwa) n'e ndjoka. 10Tchiro mutatchidudumaa, ng'oko bauma mubwo batchidudumaa, bera kushebwa n'e Muarabu.11Na batcha, e byera byabayikiraa abwola, kwa kulyi nga mianyi, byera kwandjikwa ilyi bitchwuanula tchwubano, tchwutchwayikirwe n'e busi bw'e siku. 12Kwa bushi n'oko kula, ola woshi ulolyire oko emangire, alorerese oko ataku mbaalaa. 13Etangulo lyitabayikiraa mwabwo, elyitalyi nga elyende lyayikira e bandji bandju; si kweyine Ongo alyi mwemesi; atangabareka e kutangulwa kwa mutaalyire; si kweyine, alauma n'ely'etangulo angayira n'e lunvi lw'e kwilukira, ilyi muala e kuyima.14Kwa bushi n'oko, basiyirwa banyi, mushae e nyiyilyiso s'e shushanyo. 15Nyitetchire nga n'e bandju bet'ebwenge; muhubanganye ilyi mutanye ebye nyitetchire. 16Eye ngumbu y'e migisho tchwugishire, kute ! Ita lushangi lw'e mikira ya Kristo? Oyo mukati tchwalya, utalyi lushangi lw'e mikira ya Kristo? 17Kwa bushi e mukati alyi muuma, tchwubano tchwu tchwulyi bengi tchwulyi mubilyi muuma; kwa bushi tchwubwoshi tchwatola e mbero y'oyo mukati muuma.18Mulolae abwo ba Israeli babaa balyi kwa by'e mubilyi; abwo bendee balya e ndjulo, kute ! Batet'elushangi n'e mazabahu? 19Batcha, tchiye nyitetae? Ilyi bira byanyibwaa ndjulo kwa shushanyo kalyi kandju? Ilyi e shushanyo kalyi kandju?20Ata batcha, si kweyine ebye banyire ndjulo, babyanyire e mwe misimu, si ata e mwa Ongo; nanyi ndahondjire mwabwo e kuba lushangi n'e misimu. Mutangaala e kumwera kwa ngumbu y'enawetchwu n'e kumwera e ngumbo y'e misimu. 21Mutangaala kuba lushangi kwa tchibwo tch'enawetchwu n'omwo tchibwo tch'e misimu. 22Na ilyi tchwubikire mw'enawetchwu e mufula? Kute! Tchwutchwet'e misi busibu kuye?23E bindju byoshi bilyi bibuya; si ata e bindju byoshi bi bishingenene. E bindju byoshi bilyi bi buya; si ata e bindju byoshi bi by'e kwibaka. 24E mundju atahondaa e bunguke bwaye yeyine, si e bwa mulyikabwo.25Ngasi kandju kala kausibwa mw'esoko mulye, busira kubusa busa, kwa bushi n'e mieranya. 26Na bushi, e butala bilyi bikulo by'enawetchwu na byoshi bibwihusise. 27N'e mundju ola utemere akabalalyika, nenyu muhondjir'e kuya ye, mulye ngasi kandju kala kangabikwa e muhondo senyu busira kubusa busa, kwa bushi n'e mieranya.28Si kweyine, ilyi e mundju angababira, kano kandju kanyibwaa ndjulo, (e mwe shushanyo) mutalyaa, kwa bushi n'oyo wabalosaa na kwa bushi n'e mieranya. 29Nyitetchire, e mieranya, si kweyine yita yawe, si y'ola undji. Kwa bushi ne tchiye e kubwookala kwanyi kutchindjibusibwe n'e mieranya y'eundji mundju? 30Nga nyono nyiko resise e tchande tchanyi kwa mutongo, kwa bushi ne tchiye nyikambibwe, kwa bushi n'e kandju kala nyitongire?31Batcha, e mango mwalya, ilyi mwamwa, na ilyi mwayira e mwasi wosho, muyire byoshi kwa ngulu ya Ongo. 32Mut'ohera e Bayahudi ilyi e Bayunani ilyi e kanisa ka Ongo. 33Kunoko kunoko, ng'oko nyono nyende nasimisa e bandju bwoshi mu byoshi, ndahondaa e bunguke bwanyi nyeyine, si bunguke bwabwo balyi bengi, ilyi baala e kutchunguka (ilyi kufumisibwa).

Chapter 11
1Mubaa munyishushire, nga nanyi oko nyilyi mu Kristo. 2Nyibatongire kwa mwende mwanyi kengera kubyoshi, n'okwo mukengire emano manyi ngoko nabawaa mwo. 3Nyihonjire mumenye kwa Kristo yi mukulu w'ebandju boshi, n'okwo emulume y'etchwe ly'emukasi, na Ongo y' etchwe lya Kristo. 4E mundju woshi ola wema ilyi alyi mwa bukoresi, n'etchwe lyaye litabukilyirwe, atakengesise enawabo (emukulu waye):5Si ngasi mukasi e mango ema Ongo, ilyi e mango alyi mwa bukoresi, atana bukir'etchwe, ayaa yisis'etchwe lyaye; kwa bushi alyi kuuma n'ola wakumurwe. 6Kwa bushi ng'e mukasi ata bukirwe eshibw'e nvilyi. Na nga silyi honyi e mukasi kwishibw'e nvilyi saye ilyi kukumulwa, na batcha abukirwe.7Emulume atashinganene abukirwe, etchwe, kwa bushi alyi (tchimbusa) eshushanyo n'engulu ya Ongo, n'obwo emukasi ilyi ngulu y'emulume. 8Nabatcha, emulume atakulwaa mwa mukasi, si emukasi mulume.9Na emulume atabumbibwaa kwa bushi n'emukasi, si emukasi abumbibwaa kwa bushi n'emulume. 10Kwa bushi n'oko, emukasi, a ndonga sa ba malaika, ashinganene kuba n'etcherekane tchebukulukulu alyi kwo.11N'noko mw'enawetchu, emukasi atalyi busira mulume, ilyi emlume busira mukasi. 12 Kwa bushi, n'oko emukasi akulwa mwa mulume, nabatcha emulume alamira kwa mukasi, na byoshi bitengene ne Ongo.13Mwishae e lubandja mubeine; bishingenene e mukasi eme Ongo atanabukire etchwe? 14E tchiwo tcheyine tchitababilyire (tchitabeyilyisise) kwa silyi honyi emulume kuba n'envilyi sire. 15si ilyi ngulu emukasi kusiata, kwa bushi envilyi bamweresaa se, nga tchitambara? 16Si kulyi eunga aya, tchutayira eye myanya, tchubano nga nyuhu sa Ongo.17Mwa kwana elye elyano, atakutonga, kwa mubae babuya, si mube babuya busibu. 18Tchiro, nonvire kwa emango mwende mwatchimanana (alauma) mwa mukundanano, mumwabo mulyi ekutchiaba, si nyitanyise kwa tchimbi. 19Kwa bubi, kulyi etchwe ma kanisa ekakatchi kenyu, ilyi ebalyi n'emasibu bamenyekane e kakatchi kenyu.20N'emango mukende mwatchimanana, ata kwa kulya e bilyo b'enawetchu, 21Kwa bushi, nga ebandju baya kwa meza, ngasi mundju ende atangira atola ebyaye bilyo, muuma alyi businya, n'eundji alalukire. 22Mutete enyumba mushinganene mulyire mwo n'ekumwera mwo? na ilyi mwa bengesa eka Ongo, n'ekuyira e honyi e mwa bala batete kandju? tchiye nyibabirae? Nyibatonge? kw'ebye ndabatongire.23Kwa bushi, naangilyira e mwa tata ebye na beyilyisise, oko enawetchu Yesu, mwabutchufu anyiyibwaa, era kutola e mukate. 24Na, enyuma s'ekutonga (Ongo), era kumufuna, n'ekuteta: Onola alyi, mubilyi wanyi, yi wabaanyisibwe kwa bushi n'enyu, mwende mwayira batcha, kwa kunyikengera.25Na batcha, enyuma s'ekulya, era kutola e tchikombe tch'etchiraane tch'e mikira yanyi, mwende mwayira bine kwa kunyikengera emango moshi mukende mwa imwa. 26Kwa bushi ebishangi byoshi mwalya ono mukati n'ekumwara tchine tchikombe, mweyilyisa elufu lw'enawetchu, kuyika ekwisha kwaye.27Kwa batcha ola oshi ukalya uno mukati ilyi kumwera etchikombe tch'enawetchu ekutalyi ngamene, akaba atchitchindjibusise k'oyo mubilyi n'emikira y'enawetchu. 28Ngasi muuma atchibike kwa luero yeyine, ilyi alya emukati n'ekumwera etchikombe; 29Kwa bushi, ola walya n'ekumwa busira kutchimenyerera kwa mubilyi w'enawetchu, alyire n'ekumwa ebutchindjibuke ku yeyine. 30Kwa bushi n'okokulyi ebirema binene n'ebalwala, na banene safire31Nga, tchunga tchishira elubandja tchitchindjibusibwa, 32Si, emango tchutchindjibusibwe, tchukalyiyirwe n'enawetchu, ilyi tchutalyibusibwaa n'ebutala.33Na batcha, benyewetchu, emango mwatchimanana kwabilyo, mulyindjirane bauma kwa bandji. 34Nga kulyi eulyi businga, alyire emwaye, ilyi mutakundamanaa kwa kutchitchindjibusa mubeyine. Nyikalyingamanya ebindji byoshi mango nyikayika.

Chapter 12
1Kwa byerekere kandju ke mutchima, n'tahonda benyewetchu,mubae mwa kutamenya . 2Mumenyire kweine mango mwabaa mut'emere, mwendee mwa tchirekerera kuyilyisibwa ne misimu itateta, n'ngoko mwa longolanyibwaa. 3kwabatcha, nyi babilyire kwa kutalyi e ungatena kwa Muka wa Ongo,n'anga anga teta: Yesu atakirwe! N'okutalyi ola unga teta : Yesu u' Nawetchu n'ngaba atete Muka Mweru.4Kulyi ma karama mengi mengi si kweine eMuka alyi muuma, 5Bukosi bwingi bwingi si kweine Mutchungusi muuma; 6Milyimo ingi ingi si kweine Ongo muuma yi enda aira emikolo kuboshi.7Nabushi, e mwatchira muhuma ekuerekana kwe mutchima kube kuhungke kwa boshi. 8kandji, kwa muhuma eresibwe ne Muka eteta lyi bwenge; kwa undji, eteta lyi kumenya, kurengera Muka muhuma;9Kwa undji, bwemere, kurengera Muka muhuma; kwa undji karama ke kufumwa kwa yoyo Muka muhuma . 10Kwa undji, ekarama y' ekuira bisomerene; kwa undji ekureba; kwa undji, kubanganya e myuka; kwa undji kuhubanganya mateta. 11Alyi muhuma ne Muka muhuma yi wenda wa ira ebindju byoshi, kubeeresa kwa kira mundju u'ngoko asimire.12Kwabushi, u'ngoko mubiri ulyi muhuma ne bitera bindji,ne ngoko bitera byoshi bye mubmubiriilyi, yi ngaba bilyi bingi, bya ilyire mubiri muhuma; ungko bilyi mwa Kristo. 13Tchwete tchuboshi, na batcha, tchwa batisibwe kwa Muka muhuma, kwa kuira e mubilyi muhuma, yi ngaba Bayaudi, tchoro yi ngaba Bagiriki, yingaba ba kobe ilyi ngaba boorwe ne tchuboshi tchwe esibwe e Muka muhuma .14Nabatcha mubiri utalyi tchitera tchihuma nabushi,biilyire na bitera bingi. 15Mango e maulu manga teta : Ndalyi kuboko, ndalyi we mubilyi, atalyi wa mubilyi kwa batcha? 16N'enga ekutchi kunga bira : nyono ndalyi liho, ndalyi we mubilyi, atalyi wa mubilyikwa batcha? 17 N'engaba mubiri woshi wabaa liho, enyindo unga tengire ngahi? N'emango wabaa enyindo kweine, ngai kutchi kunga tenga?18Nabushi, Onge abikire bitera kwa mubilyi kwa masima maye. 19N'enga byoshi bya baa e tchitera tchihuma, mubilyi ungabere ngayi? 20Nabushi batcha kulyi bitera bingi ne mubilyi muhuma.21Liho litangala kubira kuboko : n'ndete mbuha nawe; n'etchwe lyi tangala kubira maulu : n'ndete buha nawe. 22Kwa batcha, ebitera byenu bilyi ebitete misi nabyo bishingenene; 23N'ebye by'etchwabona bitakengirwe, tchwa bierese bukengwa bunene. Nabushi, bitera bitete bukenge byabona ebukenge bunene. 24Kwabushi byera bya komire bitete buha. O ngo abikire mubilyi ilyi erese elukengwa kwa bita lwete ;25Nabushi kutabaa kutchiaba kwa mubiri, si ebitera bibe ne lukengwa biuna kwa bindji. 26N 'nga tchitera tchiuma tcha lumwa, ebindji byoshi byalumwa alauma naye, nabushi mango etchitera tchiuma tchikengire bitera byoshi bikengire alauma. 27Mwabo mulyi mubilyi wa Kristo, ne mulyi bitera byaye tchira mundju kwaye.28Ne Ongo ayilyire mweluhu lwaye e muhondo e Ndjumwa, e nyuma, Barebi, kwa lwa kaatchu bairisa kw'obusinda bete karama s'e bisomerene, kandji bete karama ke kufumwa ,ku tabala, kutambula,kuteta nyi teto sa lubero. 29Boshi balyi Ndjumwa? Boshi balyi barebi? Boshi balyi belyisa?30Boshi bete karama kebisomero? Boshi bete karama ke kufumwa? Boshi benda ba teta emateto? Boshi benda ba banganya? 31 Mwikirirae kwekarama se bete misi. Ne na balosa kandji endjira ishingenene.

Chapter 13
1Tchiro nyinga teta kwa nyiteto sa benye mundju ne sa ba malaika, nga nd'ete masimane, nyilyi ng'okula e milyinga yalyira n'engoma yahuta. 2Kandji, tchiro nyinga n'e burebi, n'e kumenya ewe lyoshi n'e bwenge bwoshi, tchiro nyingaba n'e bwemere buyikilyire kwa kweka e andji ilyi kuhamisa e ndjulungu, nga ndet'e bwemere nyono ndalyi kandju. 3Kandji ilyi nyingana e bikulo byanyi byoshi kulyisa e bakene, kandji ilyi nyinga tchana e mubilyi wanyi nyiye mwa molyiro, nga ndet'e bwemere, bitanyetere kandju.4E masimane mende mababalyira, mende mashishilyisa, mata makuhonda e kuyira e bubi; matatchitonga, e masimane matatchitowamya kwa undji, 5e masimane matayina ekuba n'e bukenge, matahonda e bimerekere meyine, matabwona e bute, mata andja e mabi; 6e masimane matashaalukira ebitashingenene, si mende mashaalukira e by'e kunalyi; 7e masimane mende mababalyira byoshi; mende memera byoshi, mende malangalyira byoshi; mende maala byoshi.8E masimane mat'andalyira ku tchiro mwasi woshi e mango mwoshi. Si ilyi kungaba e burebi, bukaalulwa; ilyi kungaba e nyiteto, sikawa; ilyi kungaba e bwenge bukarenga. 9Kwa bushi, tchwumenyire kwa bueke, na tchwendjire tchwayira e burebi kwa bueke; 10si e mango e bibuya bikesha, e bitalyingemenene bikatereka.11E mango nabaa nyitchilyi mwana mutoto, nyendee nateta nga mwana mutoto, nyendee natanya nga mwana mutoto; si e mango nabere nera mundju mukulu, nera kualula e bye bwana butoto. 12Kulwarero, tchwendjire tchwalorera mwa tchiyo, nga kwa kubishibwa, akwo kashangi tchwukalola meho kwa meho; mwa kano kashangi nyimenyire kwa bueke, si mwako kashangi nyikamenya busibu ng'oko nyimenyesibwe. 13Na batcha, bine bihatchu bibilyi wo: E bwemere, e mulangalyiro, n'e masimane, bine bihatchu, e tchilyi tchinene bu busime (ilyi masimane).

Chapter 14
1Mukulyikire e masimane, n'e kuhonda busibu e lwembo lwa muka mweru, si e ndonga sa byoshi mushiaye kwa byaa byenyu. 2Kwa bushi ola wende wateta kwa luteto, atateta na bandju, si kweyine ende ateta ne Ongo; kwa bushi kutalyi ola wendjire wonva; si endjire ateta e myasi y'ewe mwa mutchima waye. 3Si ola wendjire atchiu ndjusa, endjire ateta n'e bandju e myasi y'e kubeba ka e mitchima yabo, n'e kubashishilyisa, n'e kubabika mw'e misi. 4Ola wende wateta kwa luteto, ende ebaka e mutchima waye yeyine; si ola wendjire watchiundjusa, end'ebaka e kanisa.5Nanyi nyihore muboshi mutete kwa luteto, si e ndonga sa byoshi mual'e kutchiundjusa, kwa bushi ola w'ekutchiundjusa, yi mukulu busibu kulu sha ola w'ekuteta kwa luteto, nga endjire ahubanganya, ilyi e kanisa kaala e kwibakwa. 6Si batcha, benye wetchu, nyikesha era mwenyu n'e kuteta kwa luteto, nyiye nyingaba naberesise nga bunguke, nga nda tetchire nenyu kwa ndjira y'e bibonekeresi, ilyi kwa ndjira y'e bwenge, ilyi kwa ndjira y'e kwana e buamilyisa, ilyi kwa ndjira y'e nyiyilyiso?7Tchiro e bindju bitete e bulamu ilyi bingana e murenge, nga ilyi filyimbi, nga tchinubi, nga bitanyi re e murenge uberukene, kute binga menyekana lwimbo lutchiye lwahutchwa kwa filyimbi ilyi kwa tchinubi? 8Kwa bushi, ilyi e ngunga yingana e murenge utamenyekene, nde ola ungatchikubula kwa ndambala? 9Kunoko kunoko, nenyu, nga mutanyire kwa lulyimi e mwasi ola ulyi w'e kunalyi, oyo mwasi utetchirwe, kute unga menyekana? Kwa bushi mungaba mwendjire mwateta busha.10Kunoko, kulyi mirenge ya mbero singi mwa butala, si kutalyi e murenge utet'etcha tetchire. 11Batcha, nga ndamenyire tchiye oyo murenge umenyesise, nyingaba nga muwindja era mwola wendjire wateta; n'oyo wendjire ateta, angaba nga muwindja era nyilyi.12Kunoko kunoko nenyu, kwa bushi muhondji re busibu kuba bandju b'e lwembo lw'e muka ( mweru ), mube bakuhonderesa busibu e kuba n'olo lwembo, ilyi mwibaka e kanisa. 13Kwa bushi n'oko, ola wateta kwa luteto, eme ilyi aala e kubona e wahubanganya. 14Kwa bushi, mukema kwa luteto, e mutchima wanyi endema, si kweyine e bwenge bwanyi butete maree.15Kute byabere? Nyingema kwa mutchima, kandji nyingema kwa bwenge; nyingema kwa mutchima kandji nyihube kwema kwa bwenge. 16Kwa bushi woyo uka yisha kwa mutchima, ola wikere ala andju e muwindja, kute angekilyisa, Amina, (ilyi kubinalyi batcha) enyuma s'e kutonga (Ongo) kwawe, nga atamenyire ebye wendjire wateta?17Kwa bushi, bilyi by'ekunalyi, woyo watongire (Ongo) e kunalyi, si kweyine oyo undji atebakirwe. 18Nyimutongirwe Ongo e kuba nateta kwa luteto busibu kulusha mwabo muboshi. 19Si kweyine mwa kanisa, nyihondjir'e kuteta myasi etanu kwa bwenge bwanyi, ilyi nyiala e kwiyilyia e bandji, alyi e kuteta myasi byumbi ekumi kwa luteto.20Benye wetchu, mutabaa nga bana batoto mubwenge bwenyu; sikweyine mwamabi mube bana batoto, sikweyine mwabwenge mube bandju bakulire. 21Byandjikirwe mwe teeko, nyingateta nebandju kwabandju belundji lteto nekobulu bwebandji batcha bataka nyunva nyono na'wabo atetchire.22kwabatcha, enyiteto siri huhanyo, siatakwabemere, si kweyine kwabatemere, nabushi eburebi butalyi emwebatemere, si emwe bemere. 23Ekaongo elyi bangakuindamama boshi bakateta kwaluteto, nabushi ebahwindja bala batemere bangateta ambu mutashingananyire?24Sikweyine boshi bangaba neburebim nebahwindja kandji emundju utemere akengiram emeresise byoshi, atchindjibusibwa na boshi, 25Endanya semutchima wae soshi sibohalyibwe, kobinalyi, akumbala tchinyumanyuma, angemera Ongom erakuteta kubinalyi Ongo alyi auma nenyu.26Batcha benyewetchu, emango mwakundamanyire mube nenyimbo, nimerisa, nekuboribwa, neluteto, nekuhubanganya, mwasi yoshi ilyirikane kwakwibaka. 27Batcha emundju elyi angateta kwa luteto batete babiri eri bahatu elyi, batete muuma muuma, neundji abalikise. 28Ngakutalyi ewa hamirisa, basire omo Kaongo, atete ne mutchima weye ne Ongo.29Nokomjira ye burebi, babiri elyi bahatu batete, nebandji bahungule; 30Nangeundji ola wikere ebutambi elyi anga bohorerwa emwasi, emutanzi asire.31Nabushi muboshi mungala kwana ebwamirisa, elyi bauma mumwabo. Beirisibwa nekuhungulwa. 32Emutchima webarebi ukengire barebi; 33Kwishi Ongo atalyi wamabi, si kweyine wa lukoo. ngoko ekamakaOngo ne batchere,34Ebaholyi basire omokaongo, bushi batete luuma lokuteta ookaOngo. sikweyine bakenge eteeko. 35Nabo elyi banga honda ekwilyisa, babuse beba wabo emonyumba; nabushi siri honyi emuholyi kuteta omokaOngo. 36Emwasi wa Ongo kutatenga emwenyu? eri mwasi wa Ongo mwabahikira mubelyire?37Elyi mundju angatchitanyisa kwalyi burebi kandji mundju wa muka, ana amenyerere kobinalyi enemwasi ya nawetchu. 38Nabushi nge mundju alyi mwindja, abe muwindja.39Nabushi batcha benye wetchu, mube nembuha yeko hamilyisa, kandjii ndaaanzise kuteta kwa luteto. 40Sikweyine byoshi bilyirikane kwa bubuya nokoburembo.

Chapter 15
1Batcha, benye wetchu, nyibakengesise ola mwasi mubuya nab'elyisaa; oyo mwasi yi mwangilyiraa, na mwa kakatchi kawo mu mwimangire. 2Na k'oyo mwasi ku mwafumisibwe; nga musesise busibu e myasi na b'eyilyisaa nga mut'emereraa busha.3Kwa bushi, nab'eresaa kutengera emuhondo, ebye naangilyiraa, okwo Kristo afaa kwa bushi n'e byaa byetchwu, ng'oko e mandjiko matetchire; 4n,okwo abishibwaa; na era kufuka e lusiku lwa kahatchwu, ng'oko e mandjiko matetchire.5N'oko Kristo alukiraa Kefa, kandji na bala e kumi na ba bilyi; 6businda era kwilukira benye wetchwu kulusha maana matanu alauma. Mubwo, banene batchilamire kuika batcha, si bengi mubwo bafire. 7Na businda era kwilukira Yakobo; kandji n'e ndjumwa soshi.8N'e nyuma s'e bandju bwoshi, era kunyilukira nyono, nga mundju ola utabutchwaa mwa kashangi kaye. 9Kwa bushi nyono nyilyi mueke mwa kakatchi k'e ndjumwa, nyinda shingenene kubalangirwa ndjumwa, kwa bushi nalyibusaa e kanisa ka Ongo.10Si kweyine, kwa lukoo lwa Ongo nera nyilyi kuno nyilyi; n'e lukoo lwaye era nilyi lutabaa lwa busha. Si nera kuyira busibu e mukolo kulusha bwoshi. Na ata nyono, si lulyi lukoo lwa Ongo alauma nanyi. 11Batcha, nga nyono, ng'abwo bandji, ku tchweyilyisise, ku mwanemere.12Batcha, nga Kristo endjir'eyilyisibwa kwa amwokaa mwa kakatchi k'e bafu, kute bauma mu mwabo bende bateta kwa kutalyi e kufuka kw'e bafire? 13Si kweyine, nga kutalyi e kufuka kw'e bafire, Kristo naye at'omwokaa; 14kandji, nga Kristo at'omwokaa, batcha, e kuyilyisa kwetchu kulyi kwa busha n'e bwemere bwenyu bulyi bwa busha.15Na batcha, netchwu tchwanabwonekana nga baamilyisa ba bisha ba Ongo; kwa bushi, tchwumwamilyisise Ongo oko amwomola Kristo, ola at'omwolaa, nga e bafu bat'omwokire. 16Kwa bushi ng'e bafire bat'omwokaa, Kristo naye at'omwokaa. 17Na nga Kristo at'omwokaa, e bwemere bwenyu bulyi bwa busha; mutchilyi mwa byaa byenyu.18Na batcha, abwo baondjere (bafire) mu Kristo baterekire. 19Na nga mwa kakatchi ka kano kalamwo keyine mu tchwulangalyire Kristo, tchwubano tchwu bakene kulusha e bandju bwoshi.20Si kweyine, batcha amwokire mwa kakatchi k'e bafu, tchiumbulwa tchitanzi tch'e bafire. 21Kwa bushi, e kuba e lufu lwaretchibwaa n'e mundju, kunoko e kufuka kw'e bafu kwaretchirwe n'e mundju.22Kwa bushi, nga mwa kakatchi ka Adamu bwoshi bende bafa, kunoko mwa kakatchi ka Kristo bwoshi bak'omwoka. 23Si kweyine, ngasi muuma e andju aye; e tchiumbulwa tchitanzi yi Kristo; businda e balyi baye Kristo, e mango ekesha.24Awola u businda, e mango ekeresa Ongo tata e bwami bwaye; e mango akaalula e mami mwoshi, n'e buashe bwoshi, n'e misi. 25Kwa bushi bishingenene eme yeyine, kuyika abike e bahombanyi baye bwoshi e masina m'e maulu maye. 26E muhombanyi musinda ola ukalyibusibwa yi lufu.27Kwa bushi, Ongo abikengesise (ilyi kubibika) e bindju byoshi e masina s'e maulu maye. Si e mango akateta, Byoshi byabikirwe, kulyi kw'e kunalyi kwa ola wabibikaa atalyi mwo. 28Batcha, e bindju byoshi,ilyi bingaba byera bya bikibwaa e masina saye, mu mango e mwana (waye) naye akabikibwa e masina saye oyo wamubikiraa e bindju byoshi, ilyi Ongo aba byoshi mwa kakatchi ka byoshi.29Ilyi kute! ebe kubatisibwa kwa bushi n'e bafire kute bakayira? Ng'e bafire bat'omwokaa, tchiye tchingatchwuma mwabatisibwa kwa bushi nabwo? 30Netchwu, kwa bushi ne tchiye mwa bisibu ngasi kashangi?31Na batcha, benye wetchwu, kw'okuno kutchitonga kwanyi nyet'e ndonga senyu mwa kakatchi ka Kristo Yesu Enawetchwu, nyifire ngasi lusiku. 32Nga, kwa kwerekere benye mundju, nalwire n'e nyama sikalyi e Efeso, nyete bunguke butchiye? "Nga ebafire batak'omwoka, tchwulye, tchwunamwe, kwa bushi asesi tchwungafa."33Mutatebibwaa: "Ekuanyira kubi kwende kwasheresa e mwanya mubuya." 34Mukores'e bwenge ng'oko bishinganene, na mutayira'e byaa; kwa bushi e bandji bateshi Ongo. Nyitetchire ebye ilyi nyibeta honyi.35Si kweyine, ngaba e mundju angateta, "Kut'e bafire bak'omwolwa? Nabwo bakesha kwa mubilyi mutchiye?" 36U muyindja! ebye wende wayinga, bitamera nga bitafire.37N'ebye wende wayinga, utayinga e mubilyi ukaba wo, si kafuma keyine, nga kafuma ka mumbunge, ilyi kandji kandji. 38Si kweyine Ongo ende akeresa e mubilyi ng'oko ahondjire, na ngasi kafuma e mubiri waye. 39E nyama soshi sita nyama siuma; kwa bushi siuma silyi sa benye mundju, e sindji sa nyama, e sindji sa milonge, e sindji s'efi.40Kandji kulyi e mibiri y'era mbingu, n'e mibilyi y'omwo butala; si kweyine e bwenge bweye y'omwo mbingu yilyi bure, n'e bwenge bw'e y'omwo butala yilyi bure. 41Kulyi e bulangare bw'esuba, e bundji bulyi bulangare bw'e mwesi, n'e bundji bulangare bw'e ngununu. Tchiro e ngununu iberukene n'eyindji ngununu.42Kunoko e kwomoka kw'e bafire. E mubilyi end'ayingwa mwa busheresi; si end'omoka mwa kutasheresibwa. 43End'ayingwa mwa honyi, an'omoka mwa bukuse; end'ayingwa mwa butambukare; end'omoka mwa misi. 44End'ayingwa mubilyi wa mira; end'omoka mubilyi wa mutchima. Nga kulyi e mubilyi wa mira, n'ewe mutchima nawo ulyi.45Ku byandjikirwe, " E mundju mutanzi Adamu, era kuba tchiremwa tchisene." Adamu musinda alyi muka w'e kulamya. 46Si e mublyi w'e mutchima ata e mutanzi, si e mubilyi wa mira; businda kwan'esha ew'e mutchima.47E mundju mutanzi wa tengaa mwa tchitaka alyi wa burongo. E mundju wa kabilyi alyi w'e mbingu. 48Ng'oko alyi oyo w'e burungo, kun'oko kuba nalyi abwo b'e burongo; na ng'oko alyi oyo w'e mbingu, kubanalyi abwo balyi b'e mbingu. 49Na ng'oko tchwatolaa e shushanyo yaye oyo ulyi w'e burongo, kun'oko tchwukatola e shushanyo yaye oyo mundju ulyi w'e mbingu.50Benye wetchwu, nyitetchire batcha, kwa e nyama n'e mikira bitang'ema e bwami bwa Ongo; yilyi e kusherera kutang'ema e kutasherera. 51Mulolae, nyibabilyire ewe; tchwutakafa tchwubwoshi, si kweyine tchwubwoshi tchwukaalulwa.52Kwa tchishangi tchiuma, e kubwowa n'e kubwoola, e mango m'e kaperere kasinda; kwa bushi e kaperere kakalyira, n'e bafire bak'omoka, batabaa n'ekusherera, netchwu tchwukaalulwa. 53Kwa bushi, bishengenene e mubilyi w'e kusherera wimbale ekutasherera, n'ono w'e kufa wimbale e kutafa.54Batcha, ono mubilyi w'e kusherera emango uk'embala e kutasherera, n'ono w'e kufa uk'embala e kutafa, awola u ukaba ola mwasi wandjikibwaa, "E lufu lwamilyirwe n'e kuyima." 55Ngayi kulyi u lufu e kuyima kwawe? Ngayi malyi u lufu e malumwa mawe?"56E malumwa m'e lufu bilyi byaa, n'e misi y'ebyaa malyi mateeko. 57Si kweyine, Ongo atongibwe yi watchweresise e kuima kurengera Enawetchwu Yesu Kristo!58Batcha, benye wetchwu basiyirwa, mwimange, mutashaalaa, mukole busibu e mukolo w'enawetchwu e siku soshi, kwa bushi mu menyire kwa e kulyibuka kwenyu kutalyi kwa busha mw'enawetchwu.

Chapter 16
1Kwa birekere e kukundamanya ilyi e kushangisa ebye batchere, ng'oko nabiraa e makanisa m'e Galatia, nenyu kumunayirae batcha. 2Kasi lusiku lutanzi lw'e yinga, ngasi mundju eye mulyi abik'e mwako e mwaye, ng'oko agishirwe; ilyi e mango nyingesha kutatchibaa kushangisa.3Nanyi e mango nyikesha nyikabatchuma n'e maruba abwo mukahombola, ekuhonda kwenyu kuyika e Yerusalemu. 4Na nga bingashingana na nyiende nanyi, bakaenda alauma nanyi.5Si kweyine, nyikesha e mwenyu, e mango nyingaba nera narengaa e Makedonia. 6Ngaba nyikekala e mwenyu, kunoko, ngaba ekashangi kwoshi k'e mbewo, ilyi muala e kunyibalamya era nyikahond'e kuya.7Kwa bushi ndahondjire e kubwonana nenyu sine siku, mwa kakatchi k'e kurenga mbanga, kwa bushi nyihondjire e kwikala e mwenyu bishangi biyeke, Enawetchwu akanyitabala. 8Si kweyine, nyingekala e Efeso kuyika e Pentekoste; 9kwa bushi nyibwoorerwe e lunvi lunene lushingenene busibu, na kulyi banene bendjire banyilwisa.10Si kweyine, ilyi Timoteo angesha, mulolae, ekale e mwenyu busira bwoba; kwa end'ayira e mukolo w'enawetchwu kunoko kuuma nanyi nyeyine. 11Batcha, e mundju woshi atamwene yaa, si mumubalamye kwa bwolo, ilyi esha ene nyilyi; kwa bushi nyimulyindjilyire alauma ne benyewetchwu. 12Si kweyine, kwa myasi ya Apolo, mwenye wetchwu, namusengeraa busibi aye e mwenyu alauma nabwo benye wetchwu; kutakuhonda kwaye e kuenda sine siku; si akesha e mango akabwona e bishangi.13Mube bandju ba kwisa, mwimange e kunalyi mwa bwemere, mutchisese nga balume, mube munyakire ilyi muselyire. 14E byenyu byoshi biyilyikane mwa masimane.15Kandji, benye wetchu nyib'emire; (mumenyire e bandju bw'omo nyumba ya Stefana, kwa bilyi biumbulwa bitanzi bya Akaya, nabwo batchibikire mwa mukolo w'e kubakorera e batchesibwa); 16mukenge e bandju balyi nga bano, na ngasi mundju ola wayir'emukolo alauma nabwo, n'ekutchilyibusa.17Nanyi nyishaalukire, kwa kwisha kwabwo Stefana ne Fortunato ne Akaiko; kwa bushi abwola banyitabere kwa bwingi ebye nayinaa e mwenyu. 18Kwa bushi, banyishishilyisise e mutchima wanyi, n'e mutchima yenyu naye; batcha, mumenyae busibu e bandju balyi ngabwo.19E makanisa m'e Azia mabalamusise. Akila ne Priska babalamusise busibu mw'enawetchwu, alauma n'e kanisa kalyi mwanda s'e nyumba yabwo. 20Benye wetchwu bwoshi babalamusi se. Mulamusanye kwa busu butchere.21Kunola kulyi kubalamusa kwanyi nyi Paulo kwa kuboko kwanyi nyeyine. 22E mundju woshi ola utasimire enawetchwu, abe atakirwe. Maran athan (kukuteta: Enawetchwu eshire). 23E lokoo lw'enawetchwu Yesu lube alauma nenyu. 24E masimane manyi mabe alauma nenyu mubwoshi mu Kristo Yesu.

## Galatians

Chapter 1
1Paulo, ndjumwa, yita ya bandju ilyi ya mundju, si ndjumwa ya Yesu Kristo ne Ongo tata, yi wamufu laa kutenga mwa bafu, 2na emwa benyewe tchu balume n'e bakasi, balyi alauma nanyi, emw'e makanisa malyi e Galatia.3E bwolo n'e mutchula, bibe era mwenyu kute nga e mwa Ongo tata n'enawetchu Yesu Kristo. 4Yi watchanaa yeyine kwa byaa byetchu, ilyi atchukula mwa butambusi bw'ene myaka yibi, kwa kuhonda kwa Ongo tata wetchu. 5Era mwaye yi yilyi e buashe n'e bukuse e myaka n'e myaka! Amen!6Nyisomerwe, kute mwa alukire kulyi ngokuno, kureka ola wa babalangiraa kwa lukoo lwa Kristo, mwa kukulyikira e mandji meyilyisa. 7Ata kwa kwa kuba n'e mandji meyilyisa, si kwa bushi kulyi e bandju bendjire babalyibusa, n'ekuhunda kualula e meyilyisa ma Kristo.8Si kweyine, e mango tchubano, ilyi malaika w'omwo mbingu anga beyilyisa mandji meyilyisa, kulusha ilyi lureka amo tchwabeyilyisaa, atakirwe. 9Tchwababiraa bye e muhondo, kandji nyihubi re kubakengesa bye mwa kano kashangi: Ilyi e undji mundju angesha kubeyilyisa mandji meyilyi sa kureka amo mweyilyisibwaa atakirwe. 10Na batcha, ilyi bunguke bwa bandju bu nyihondire ilyi bwa Ongo? Ilyi nyihondjire ekusimisa e bandju? Nga nabaa wakusimisa e bandju, ndangabere mukosi wa Kristo.11Nyiba bilyire bye benyewetchu balume n'e bakasi, e meyilyisa nabeyilyisaa mata ma bandju. 12Kwa bushi nda maangilyiraa ilyi kumeyilyisi bwa na mundju, si kwa bibonekeresi bya Yesu Kristo.13Kwa bushi Mwalolaa ilyi mwonvaa e mango marengaa, kute e kalamo kanyi kabaa butanzi mw'e dini ly'e Bayahudi, kute nyendee nalyibusa e kanisa ka Ongo kulusha e luero. 14Na kute nabaa nyihondore mwa meyilyisa m'e Bayahudi bako kashangi kanyi n'omo tchiwo tchanyi, nera kutchisesa busibu kukulyikira eby'ekutenga e mwa ba tata.15Si kweyine, e mango bikasimisa ola wanyi hombolaa kutenga mwanda ya nyama, na yi wanyibalangiraa kwa lukoo lwaye. 16Yi wabonaa kulyi kubuya e kubihula e mwana waye kurengera nyono, ilyi nyimwiyilyisa era mw'e bandju b'e lubaa, na batcha, ndabusaa mubilyi ilyi mikira. 17Na ndayaa e Yerusalemu e mwa bala babaa ndjumwa e muhondo sanyi, si nera kuya e Arabuni. Na, businda, nera kuhubira e Damaski.18E nyuma sa myaka eshatchu, nera kuya e Yerusalemu kuya kubonana ne Kayafa, na nera kwikala siku ekumi n'etanu e mwaye. 19Si nda bonaa ku yindji ndjumwa, nga ata Yakobo yeyine, mwenye wabo Enawetchu Yesu. 20Mwebine nyibaandjikilyire, mulolae, e muhondo sa Ongo, ndekire bisha.21Busina bwa nyuma nera kutenga e Yerusalemu, nera kuya e Siria n'e Kilikia. 22Na, ndabaa nyimenyekene e busu bwanyi n'e makani sa m'e Buyahudi malyi mu Kristo; 23Si bwonvaa mbanga bateta kwa: "Paulo, ola wendee watchulyibusa endjire eyilyisa e bwemere bula endee atchisesa kusheresa." 24Amo ma kanisa mera kutonga Ongo kwa bushi nanyi.

Chapter 2
2Na byabaa e nyuma s'ebibonekeresi Ongo anyiwaa kwa nyiye e Yerusalemu. Nera kubabalyikira e mwasi wa Ongo, ola nendee neyilyisa e banya byaa, nera namubalyikira busibu e mwa bala byere kere, ilyi nda bilyitaa kandji ilyi kubilyita busha.3Si kweyine, Tito, yi wabaa alauma nanyi, na yi wabaa Muyunani, atemeraa tchiro ne hitcha kwishibwa. 4Nebye, kwa bushi ne benyewe tchu b'ebisha batchiyingisaa kw'ewe mwa kakatchi ketchu, ilyi beba e kubwookala kwetchu tchwete mu Yesu Kristo, mwa nyifindjo sabo sibi s'ekutchubika mwa bukobe. 5Tchiro netchu tchutaberesaa tchiro n'etchishangi tchiuma kutchi bika e masina mabwo, ilyi ekulyi kw'e mwasi mubuya wa Kristo, uba era mwetchu.6Si kweyine bala bwoshi babaa b'e lukengwa kwa bete etchifumbi; ( babaa balyi byoshi biuma e mwanyi; Ongo ata angilyira e busu bwa mwenye mundju); natetchire oko abwo babaa b'ekutchito nga batanyuhulyiraa kandju. 7Si kweyine, ilyi balola kwa neresibwe e mwasi mubuya emwe ba teshibwaa, nga Paulo emwe beshirwe. 8Kwa bushi oyo wayiraa Paulo kuba muanda w'ebeshi rwe, yi n'oyo wanyiyiraa muanda w'ebateshibwaa ilyi ebatalyi Bayahudi.9Na ilyi bamenya e lukoo neresibwaa ne Ongo, Yakobo, ne Kefa, ne Yoana bu babaa bete e luke ngwa nga ngulyiro, bera kunyeresa tchuna Barnaba e kuboko kw'e buuma; ilyi tchubano tchu ya e mwe lubaa ilyi e batenere, nabo baye e mwe beshirwe. 10Bera kutchubira mwasi muuma weyine, w'ekukengera e bakene ilyi ebatatchialyire nanyi oyo mwasi nera kutchisesa busibu e kuuyira.11Si kweyine, ilyi Kyafa ayika e Antikia, nera kuyimana naye busu kwa busu, kwa bushi abaa ashingenene e butchindjibuke. 12Kwa bushi n'oko, e muhondo s'ekwisha bandju bauma bauma kutenga e mwa Yakobo, endee alya alauma n'e batemere ilyi b'e lubaa; na, e mango beshire, era kuhubira nyuma ilyi kutchubisha, era kutchibika e butambi, kwa bushi abaa abwoyire e beshirwe.13Alauma naye, abo Bayahudi bera kutchialula, tchiro ne Barnaba naye era kuhonda kuya mwo obwo bunafiki bwabo, abo batabaa bemere. 14Kwa kulola kwa batendee baendea e kushingene ne kushimbana n'e mwasi w'ekulyi, nera kubira Kefa e muhondo sa bwoshi; "Nga woyo u ulyi Muyahudi, ulamire ngokula e batalyi Bayahudi, kwa bushi ne tchiye wendjire wasesa e batalyi Bayahudi kukulyikira e maanure m'e Bayahudi?"15Tchubano, tchulyi Bayahudi bakubutchibwa, si tchutalyi banya byaa alauma n'e batemere. 16Kunoko, kumenya kwa, ata kwa biyiro by'e maanure, ku mwenye mundju aandjilyirwe e kuna lyi, si kweyine kwa bwemere mu Yesu Kristo. Tchubano netchu tchwemere mu Yesu Kristo, ilyi tchubona e kuba bashingenene mu Kristo si ata kwa biyiro by'e maanure ma Musa, kwa bushi kutalyi mundju woshi ilyi mubilyi woshi ola uka bona kuba w'e kulyi kwa ndjira y'e maanure.17Si kweyine, tchubeyine mwa kuhonda tchube b'ekulyi mu Yesu Kristo, nga netchu tchwaboneka naa kuba banya byaa, Kristo angabere mukulu w'e byaa? Nanga tchiro ne hitcha ! 18Kwa bushi, nga nyingahuba kwibaka ebye nahandaa, awola ilyi nyitchilosise nyeyine kuba eutashingenene. 19Kwa bushi, e ndonga s'e maanure ma Ongo kuna filyire e byaa, ilyi nyibonekana nyilamire e mwa Ongo.20Natchindjibusibwe alauma ne Kristo, si kweyine nyisene; na tchiro atatchilyi nyono nyi nyisene, si Kristo yi usene mwa nda sanyi; na batcha, e bulamu nyete mwa kakatchi k'e mubilyi, nyibwete mwa bwemere bw'e mwana wa Ongo, yi wanyisimaa era kutchana yeyine e kalamo kaye e ndonga sanyi. 21Ndakabulyire ilyi kualula e lukoo lwa Ongo, kwa bushi, nga ekulyi kwa Ongo kwende kwa bonekana kwa ndjira y'e maanure, ku kuteta Kristo afire busha.

Chapter 3
1Mu Bagalatia mutete bwenge ! Nde wabaloyire, mwabo, mwabo mu Yesu Kristo abone kanaa e kanangana kwa meho menyu, kwa atchindjibusibwe? 2Nyihondjire nyimenye ono mwasi muuma e mwenyu: Ilyi kwa biyiro by'e maanure ku mwaangilyiraa muka mweru wa Ongo ilyi kwa kunva kurengera ilyi kutengene n'e bwemere? 3Kute mwabere bahwindja ilyi binganyi kulyi ngokuno? Enyuma s'e kutangira mwa kakatchi k'e mutchima, mwera muhonyire muyikilyisibwe ilyi mumalyire mwa mubilyi?4Mwa yikilyirwe ilyi mwabwene mano malyibu ko makalyi malyi nga mano busha? Nga manalyi ma bushea e kunalyi. 5Batcha, oyo wende wabawa e muka n'ekuyira e bisomerene e kakatchi kenyu, ilyi, ende ayira ebyera kwa biyiro by'e maanure, ilyi kwa kunva kutengene n'e bwemere?6Ngokula Abrahamu amwemeraa Ongo, era kuandjirwa ekunalyi. 7Mumenyererae kwa, bala bwoshi balyi b'e bwemere, abwola bu bana ba Abrahamu. 8Na e mandjiko, ngokula mabwonaa ilyi matetaa kutengera mira kwa Ongo aka andjira ekulyi e bandju b'e lubaa ilyi e batemere, kwa ndjira y'e bwemere, byeyilyisibwaa e mwa Abrahamu e mwasi mubuya kutengera mira, kuteta: " kurengera woyo, e milala yoshi ika yishibwa." 9Na batcha, abwo bwoshi balyi b'e bwemere, bende bayishibwa alauma ne Abrahamu yi wabaa w'e bwemere.10Kwa bushi, abwo bwoshi balyi b'ebiyiro by'e maanure, balyi e masina m'etchitaki; kwa bushi byandjikirwe: "Atakirwe ola mundju woshi utakaba alyi mwe bira byoshi byandjikirwe mwa kakatchi k'etchitabu tch'e maanure ma Musa, anabiyire." 11Kubinalyi, kwa kutalyi e mundju woshi ola unga andjirwa e kunalyi e muhondo sa Ongo mwa kaka tchi k'e maanure; kwa bushi e w'ekunalyi wanyi akalama kwa bwemere. 12N'e maanure mate shaa kwa bushi e maanure ma Musa mateshaa kwa ndjira y'e bwemere, si kweyine, ola wende wayira ebyera akalama kw'ebye.13Kristo atchulamise ilyi atchutchungure kutenga mwa kutakirwa kw'e maanure, kwa bushi ayirwaa tchitaki kwa bushi netchu; kwa bushi byandjikirwe: "Atakirwe ola mundju woshi ukama nyikwa kwa tchimanyi ily kwa musalaba." 14Ongo etchisaa Kristo kwa musalaba, ilyi e miyisha ya Abrahamu, iyikira ebatalyi Bayahudi mwa kaka tchi ka Yesu Kristo, tchuala kutola ilyi kwangilyira muka mweru wa Ongo kwa ndjira y'e bwemere mu Kristo Yesu.15Benyewetchu, ( nyitetchire nga mwenye mundju ). Tchiro lyingaba lyilyi eyano lya mwenye mundju, na batcha, e mango lyingaba lyera lyayiki lyire, kutalyi e mundju ola ungaala kulyialula. 16Batcha, etche tchiraane tchatetchibwaa e mwa Abrahamu n'oko tchibutchi tchaye. Kuteta kwa, e bana bawe, kuba nga balyi bengi; si kweyine kuba nga alyi muuma, kwa tchibutchi tchawe, yi ulyi Kristo.17Etche nyitetchire tchi tchine, etchiraane tchatangaa kuyikilyisibwa ne Ongo, eyano yayiki lyiraa e nyuma sa myaka maama mane na makumi mahatchu, lyita tchialulaa, ilyi kusheresa etche tchiraane. 18Kwa bushi e mwimo ilyi ungaba kw'e yano, utatchilyi kwa tchiraane; si Ongo amwikilyisisaa Abrahamu kwa ndjira y'etchi raane.19E maanure tchi tchera tchilyi tchiye? eyano lyaretchibwaa kwa bushi n'e mabi ilyi byaa, kuyika ilyi esha oyo mwana weresibwaa etche tchiraane; tchera kuyikilyisibwa kwa bukoresi bwa malaika kwa kuboko kw'e ndjumwa. 20Na batcha, oyo ulyi ndjumwa atalyi ndjumwa kwa bushi na muuma; si Ongo alyi muuma.21Na kwa bushi n'oko, e maanure matabonekana n'e tchiraane tcha Ongo? Nanga ! Kwa bushi, nga kungabonekene eyano lyingaala kulamya, na batcha e kunalyi kungabonekene kw'e yano. 22Si kweyine, e mandjiko mabihwekire byoshi e masina s'e misi y'e byaa, ilyi abwo bwoshi bemere baala ekubona etche tchiraane kwa bwemere bwa Yesu Kristo.23Si kweyine, e muhondo s'e kwisha obwo bwemere, twabaa tchulyi e masina m'e mano, tchwabaa tchuhwekirwe kuyika ilyi bwesha obwo bwemere bwabonekeresibwaa. 24Na batcha, e maanure mera malyi buhondosi kureta era Kristo alyi, ilyi tchuala e kuandjirwa ekunalyi kwa bweme re. 25Si kweyine, tchiro angaba e bwemere bweshire, tchutatchilyi e masina m'ekwekibwa. 26Kwa bushi mubwoshi mwera mulyi bana ba Ongo kwa ndjira y'e bwemere mwa kakatchi ka Kristo Yesu.27Kwa bushi mwabo muboshi mwabatisibwe mu Kristo mwera mwimbere Kristo. 28Kutatchi lyi Muyunani ilyi Muyahudi. Kutalyi mukobe ilyi eubookere. Kutalyi mulume ilyi mukasi. Kwa bushi mubwoshi mwera mulyi mundju muuma mwa kakatchi ka Kristo Yesu. 29Na nga mwabwo mwera mulyi bandju ba Kristo, batcha, mwera mulyi tchibutchi tcha Abrahamu, na ebakema e kulyingemene mw'etche tchiraane.

Chapter 4
1Si kweyine, nyitetchire kwa eukema, e mango mwoshi atchilyi mwana, atete lubero n'e mukobe, tchiro angaba yi ena byoshi. 2Si kweyine, atchilyi e masina m'e balanzi, kuyikilyira etchishangi tchalanyisibwaa n'eshe.3Kunoko netchu, e mango tchwabaa tchutchi lyi bana, tchwendee tchwakoresibwa ngoko e kuhonda kw'e butala kulyi. 4Na kuyika ekuyiki lyira kw'etchishangi, Ongo era kutchuma e mwana waye Yesu wabutchibwaa n'e mukasi, era kubutchwa e masina m'e mano. 5Ilyi aaala eku tchungula bala bwoshi babaa e masina m'e mano, ilyi netchu tchual'ekuba bana .6Na kwa bushi mwabo mwera mulyi bana, Ongo era kutchuma e muka w'e mwana waye mwa mitchima yenyu, yi wende walyira, Aba, ku kuteta Tata. 7Nga kubilyi batcha, woyo utatchi lyi mukobe, si wera ulyi mwana; nanga wera ulyi mwana wa Ongo, wera ulyi mwana wa mwimwo wa Ongo.8Si kweyine mwako kashangi, kwa bushi muta menyaa Ongo, mwera kukorera abwo e kulyi batalyi ba ongo. 9Si ilyi mwaba mwera mumenyire Ongo, ilyi busibu kumenyekana ne Ongo, kwa bushi ne tchiye kandji e kuhubilyira e meyilyisa matanzi matalyingemene, mandaalyi rwe, amwo mwera mwahonda kandji kukorera?10Mwende mwakulyikira e siku, n'e myesi, n'e bishangi n'e myaka. 11Nyibwobayilyire, kwa nyi ngesha kuba natchilyibusise busha e ndonga senyu.12Benye wetchu, nyibemire, mube nga nyono (ilyi ngokuno nyilyi), kwa bushi nanyi nyilyi nga mwabo. Mutanyitetembaaa ku mwasi woshi woshi. 13Si kweyine, mumenyire kwa nabeyilyisaa e mwasi mubuya butanzi kwa bushi n'e butambukare bw'e mubilyi. 14N'etangulo lyabayikiraa mwa kakatchi k'e mubilyi wanyi, muta lyibengaa ilyi kulyilayira; si mwera kunyangilyira nga malayika wa Ongo, nga Kristo Yesu.15Ngayi kwera kulyi oko kutchibona nga mulyi b'e rayi? Kwa bushi nyibaamilyisise kwa, nga binga alyikana, munga kulyire e meho menyu, munyerese mwo. 16Ilyi nyera nyilyi muhomba nyi wenyu kwa bushi nyiba bilyire e kulyi?17Abwola bete e mbusha nenyu, si kweyine ata kwa ndjira yibuya, si bahondjire e kubahwekera e mbuwa, ilyi nenyu mubabonera e mbusha. 18Nakwo kulyi kubuya e kubwonerwa e mbusha e siku soshi kwa mwasi mubuya, si ata ekashangi ka nyono nyilyi alauma nenyu mbanga.19Bana banyi, mwabo munyibwonerere e malu mwa kandji kuyika Kristo ahube kuremwa buyaya mwanda senyu. 21Munyibirae, mwabwo mu mwahond'e kuba e masina m'e mano, kute! Mutonvaa e maanure? 22Kwa bushi byandjikirwe, kwa Abrahamu abaa ete bana babilyi, muuma ku mukaye w'ekulyi, n'eundji kwa mukasi muenyi. 23Si kweyine oyo mwana w'e mukasi muenyi, abutchibwaa kwa mubilyi, si e mwana wa mukaye w'e kulyi abutchi bwaa kwa tchiraane.24Eye myasi yende yatetchibwa kwa muanyi; kwa bushi kwabwo ku kulyi nga biraane bibilyi, tchiraane tchiuma kutenga kwa ndjulungu ilyi muruko w'e Sinai, tchiraane tchende tchabuta kwa bukobe, tchi tchilyi tchekukoresibwa. 25Kwa bushi e kukoresibwa ku kulyi nga muruko ilyi ndjulungu y'e Sinai kutenga e Arabuni, ushushanyi sibwe ne Yerusalemu ya kulwarero; kwa bushi ende akola alauma n'e bana.26Si kweyine, Yerusalemu w'e ndonga alyi w'e kunalyi, naye yi ulyi nyama wetchu tchubano. 27Kwa bushi byandjikirwe, Ushaaluke, woyo u ulyi ngumba, u utabutaa; Wirus'e murenge, Ulyire, woyo u utonvaa e malumwa; Kwa bushi e bana baye oyo warekirwe balyi banene, Kulusha e bana bw'oyo w'ete mulume.28Kwa batcha, benye wetchu, nga Isaka, tchubano tchulyi bana b'e tchiraane. 29Si kweyine, nga ese siku oyo wabutchibwaa kwa mubilyi, amulyibusaa oyo wabutchibwaa kwa mutchima, kubilyi kuyika batcha.30Si kute e mandjiko matetchire? "Ukoroka nye e mwana w'e mukasi muenyi alauma n'e mwana waye, kwa bushi e mwana w'e muenyi ilyi mukosi atangaala kwima alauma n'e mwana w'e mukasi w'e kunalyi. 31Mu mango, benye wetchu, tchubano tchutalyi bana b'e mukasi muenyi ilyi mukosi, si tchulyi bana bw'oyo mukasi w'e kunalyi.

Chapter 5
1Mwa kakatchi kw'oko kuba bana b'e mukasi w'ekunalyi, ku Kristo atchuyilyire kuba tchubooke re, e ndonga soko mwimange, ilyi mutatchihubaa kusimbwa kandji n'e misi y'e musimu ilyi y'e buko be. 2Lolaa, nyono Paulo nyiba bilyire batcha, mukeshibwa, Kristo ata batabala ku mwasi woshi.3Kandji nyihubire kuamilyisisa ngasi mundju ola w'eshirwe, oko bimwemire e kuyikilyisa e mano mwoshi. 4Mwera muberulwe ne Kristo, mwabo mu muhondjire e kuandjirwa e kunalyi kwa maanure, mwera mukumbaere n'ekutenga mwa kuba n'e lukoo.5Kwa bushi tchubano kwa muka mweru wa Ongo, tchutchumbikisise e bulangalyire bw'e kunalyi kwa ndjira y'e bwemere. 6Kwa bushi mwa kakatchi ka Kristo Yesu ekwishibwa kutashingenene mwasi, ilyi ekut'eshibwa, si e bwemere bwakola e mulyimwo kwa masimane. 7Mwende mwaenda lubiro kubuya, nde yi wabala yilyire mutatchikengaa e kunalyi? 8E kulayilyi rwa kulyi ngoko kutatengire e mw'ola wababalangi raa mwabo.9E kuamba ( kw'e bilyo) kueke, kwende kwa amya etchitore tchoshi. 10Nyete e mulangalyi ro e mwenyu mwa kakatchi k'enawetchu, kwa mutabe na sindji sindji nyifindjo. Si kweyine ola wendjire wabatambukasa, anga angilyira e butchindjibuke bwaye yeyine, ngoko bunalyi bwoshi.11Nanyi, benye wetchu, nga nendjire neyilyisa e mwasi w'ekwishibwa, kwa bushi netchiye nyitchilyi nalyibusibwa? Aola e tchanzo tch'e musalaba tchera tchialulwe ! 12Kubinalyi, abo bendjire bababika mw'e karinda, banga tchilayire e mitchima yabo beyine.13Benye wetchu, mwabo mu mwabalangirwe ilyi muala kuba babwookere, si e kubwookala kwe nyu kutabaa kwa kuhonda kukulyikira e mubilyi, si mukorerane kwa masimane. 14Kwa bushi, e mano mwoshi mayikilyire mwa kakatchi ka mwasi muuma, n'oyo mwasi yi yono: "Umusime mwenye wenyu ngokula utchisima weyine." 15Si kweyine mukalumuna n'e kulyana, mulolae, mungesha kubabasanya.16Na batcha, nyitetchire, mwendae kwa mubi lyi kwa bushi mutanga ala ekuyikilyisa e nyifindjo soshi s'e mubilyi. 17Kwa bushi e mubilyi ende ahonda ayimane n'e mutchima, n'e mutchima nao uhondjire uyimane n'e mubilyi; kwa bushi n'oko bine bibilyi byende byayimana, tchiro mutanga ala ekuyira ebye muhondjire. 18Si kweyine, muka longolanyibwa ne muka mweru wa Ongo, mutatchi lyi e masina s'e mano.19Kunoko, e biyiro by'e mubilyi bimyekene, nabye bi bibine: e buhungu, esinga, e bulyalya, 20emeyilyisa m'ekutchikumba e shushanyo, e buhunzi, e buhombanyi, e malwa, e bute, e mufula, e kubangana, e lwayo, 21e husuda, e bulalu, e kwiuta kulush'eluero, n'e bindji bishushene n'ebye, mwa kakatchi k'ebye, nyibabilyire e muhondo, ngoko nabaa natangire kubabira, oko e bandju bende bayira e bilyi ng'ebye, batakayika mwa bwami bwa Ongo.22Si kweyine e bifuma by'e mutchima bulyi busime, e bushaaluke, e bwolo, e kubabalyira, e mutchima utchere, e bwondjo, e bwemeresi, 23 e burembu, e luero; e ndonga s'e myasi ilyi ng'eye kutalyi e butchindjibuke. 24Na bala balyi ba Kristo Yesu bera bamanyikire ilyi kwita e mubilyi alauma n'e ndanya saye sibi n'e nyifindjo saye.25Tchukalama kwa mutchima, na tchuna endae kwa mutchima. 26Tchuta tchitongaa busha, tchuka kunzanya n'e kubabasanya.

Chapter 6
1Benye wetchu, ilyi e mundju anga ayisibwa mwa bubi bwoshi, mwabo mu mulyi b'e mutchima mualule oyo mundju ulyi ngoyo kwa mutchima w'e burembu, ube mwa kutchanza e mutchima wawe, ungesha kutangulwa weyine. 2Mube bakutaba lana ilyi kwekerana e misiwo na ekuyikilyisa kulyi ngoko e mano ma Kristo.3Kwa bushi ilyi e mundju angalola nga alyi kandju, naye atalyi kandju, atchitebire e mutchima waye yeyine. 4Si kweyine ngasi mundju atangu le e mukolo waye yeyine, ilyi abona e kuba n'e kutchitonga mwa kakatchi k'e mutchima waye weyine, si atabaa kutchitonga kwa bandji bandju. 5Kwa bushi ngasi mundju ak'eka e tchitchu ilyi e musiwo waye yeyine.6Eweyilyisibwa abe lushangi ilyi abe alauma n'e mwiyilyisa waye mwa kakatchi ka byoshi ebye ayira. 7Mutatebibwaa, Ongo atayilyirwa e lupalyi; kwa bushi ngasi kandju kala e mundju ayi ngire ku akana umbula. 8Kwa bushi ola woshi ukayinga kwa mubilyi waye, na mwa kakatchi kw'oyo mubilyi waye, akaumbula e busheresi. Si ola ukayinga kwa mutchima, mwa kakatchi k'e mutchima akaumbula ekalamwo k'e siku soshi.9Kandji tchutatamaa mwa kukola ilyi ekuyira e bibuya; kwa bushi tchukaumbula kwa kashangi katerene, nga tchut'olyire e mutchima. 10Kwa bushi n'oko, ngoko tchungabona e andju, tchubayi lyire e mabuya e bandju bwoshi, busese bala bw'omwo nyumba y'e bwemere.11Muloreresae, kute bilyi bibuya ilyi bilyi bya bulayilyire ku nyibaandjikilyire kwa kuboko kwanyi nyeyine ! 12Bala bwoshi bende bahonda kubo nekana babuya kwa byerekere e mubilyi, bu bende babasesa e kwishibwa, ilyi batabonekanaa balyi busibwe n'e musalaba wa Kristo, ukola mbanga ku kwende kwa beka. 13Kwa bushi tchiro nabwo beyine abwo b'eshirwe, batakengire e mano ma Ongo, si bahondjire nenyu mwishibwe ilyi babona e kutchisimisa mwa mibilyi yenyu.14Si kweyine nyono, nanga, ndabwene e kutchisimisa kwa kandju kwoshi kwoshi nga ata kwa musalaba w'enawetchu Yesu Kristo, kwa bushi, kwa kurengera oyo musalaba kw'e butala bwoshi bwera butchindjibusibwe e mwanyi, nanyi e mw'e butala. 15Kwa bushi e kwishibwa kata kandju, ilyi e kut'eshibwa nakwo kata kandju, si ekulyi kubuya kuba tchiremwa tchiyaya. 16Na bala bwoshi bakabonekana balyi mwa luenzi lubuya lulyi ng'olo, e bwolo n'e bwondjo n'e miyisha bibe e mw'e b'e Israeli ba Ongo.17Kutengera batcha, kutengera kulwarero e mundju woshi atanyilyibusaa; kwa nekire mwa mubilyi wanyi e tchiloreresi tcha Yesu. 18Benye wetchu, e lukoo lw'enawetchu Yesu Kristo lube alauma n'e mitchima yenyu. Amina!

## Ephesians

Chapter 1
1Paulo, ndjumwa ya Yesu Kristo, kwa kuhonda kwa Ongo; era mw'ebatchesibwa balyi e[ Efeso ] bamwemere Kristo Yesu. 2E lukoo lube era mwenyu n'e bwolo kutenga e mwa Ongo tata wetchu n'era mw'enawetchu Yesu Kristo.3Akusibwa Ongo, eshe w,enawetchu Yesu Kristo, yi watchugishaa kwa migisho yoshi y'e mu tchima, mwa kakatchi k'e butala bw'e mutchima, mwanda sa Kristo. 4Ngoko amuhombolaa e muhondo s'ekubikwa e bibandja by'e butala, ilyi tchuba batchesibwa, bandju batete butchindjibu se e muhondo saye mwa masimane.5Kwa bushi yi watangiraa kutchuhola, ilyi tchuyirwa bana baye kwa ndjira ya Yesu Kristo, ngokula e kuhonda kw'ekusima kwaye. 6Na batcha, butongibwe obwo bukuse bw'elukoo lwaye, olo lukoo atchweresise mwa kakatchi k'oyo musimwa waye.7Mwoyo yi noyo, kwa mikira yaye, mu tchwete e butchunguke bwetchu, e kubabalyirwa kw'e byaa ngoko e bwingi ilyi bunene bw'e lukoo lwaye. 8Naye era kutchuyilyira olo lukoo lunene mwa kaka tchi k'e bwenge n''ekumenya.9Na ilyi aba era atchumenyesaa ewe ly'e masi mane maye, ngoko e bwolo bwaye bunalyi, obwo akunganyaa mu yeyine. 10Ku kureta, e buashe bw'ekashangi kalyingemene, kaka bika byoshi alauma mwa kakatchi ka Kristo, e bindju by'omo mbingu n'e b'omo butala. Na mwoyo yi n'oyo.11Na mwanda saye mu tchuboshi tchwayi lyirwe mwimo, na batcha tchwera tchuhomborwe kutengera mira mira, ngoko yeyine ahondaa, yi we nde wayira byoshi kwa lwango lw'e masme maye. 12Na netchu, muye tchuale kuba mutongo w'e bukuse bwaye, tchu tchwatangiraa kumubikira Kristo e mulangalyiro wetchu.13Nenyu mw'oyo yi noyo, mwera munvire e mwasi w'e kunalyi, e myasi yibuya y'e butchungu ke bwenyu, na kandji mwera mumwere, n'ekubi kwa kw'e kamenyereso kwa muka mweru waye w'etchiraane tchitchere. 14Yi ulyi lwembo lw'e mwimo wetchu, ilyi areta e butchunguke bw'e kwi ma kwaye, kwa mutongo w'e bukuse bwaye.15Kwa bushi n'oko, nyono nanyi, kutengera nonva e myasi y'ebwemere bwenyu mwa kakatchi k'enawetchu Yesu, n'e masimane menyu era mw'e batchesibwa bwoshi; 16ndarekir'ekwana e mu tongo e ndonga senyu; na nendjire nabakengera kwa memi manyi.17Ongo w'enawetchu Yesu Kristo, tata w'e bua she, aberese e mutchima w'ebwenge na w'ebibo nekeresi mwa kumumenya; 18e meho m'emi tchima yenyu mabikwe mw'e bulangare, ilyi mumenya e mulangalyiro w'ekubalangira kwaye kute ulyi, n'e buare bw'e buashe bw'e bukuse bw'e mwimo waye mwa batchesibwa kute bulyi.19N'e bubuya bw'e bukulu bw'e buashe bwaye mwa nda setchu, tchu tchwemere kute bulyi; ngoko e mikoresi y'e misi y'e buashe bwaye; 20ebye akolaa mu Kristo ilyi amufula mwa bafu, era kumubika mwa kuboko kwaye kw'e kulyo mwa butala bw'e mutchima; 21era ndonga busibu kulusha e mami mwoshi, n'e buashe, n'e misi, n'e bukulu, na ngasi e sina lyatetchirwe, tchiro ata mwo buno butala bweyine, si m'omo obwo bunge sha.22Era kubika e bindju byoshi e masina s'e maulu maye, era kumubika abe etchwe e ndonga as byoshi kwa bushi ne kanisa; na ako kanisa; 23U ulyi mubilyi waye, kutchesibwa kwaye, oyo utchere mwa kakatchi ka byoshi na ku byoshi.

Chapter 2
1Nenyu mwa baa bafire kwa bushi n'e mabi, n'e byaa byenyu; 2ebye mwayiraa mira mira kwa kukulyikira e bilyi byo buno butala, na e kumuku lyikira e mwami w'e buashe bw'e mbusi, oyo mutchima mubi wende wayira e mukolo busibu mwa bana b'e bubi; 3abola, bu mira mira, tchu boshi netchu tchwaenda alauma nabo, mwa nyifi ndjo sibi s'e mibilyi yetchu, e mango tchwende tchwayikilyisa e kuhonda kw'e mubilyi, tchwera kuba nga bana ba bute ngoko nabo balyi.4Si kweyine Ongo, kwa bushi alyi mwingi w'e mababalyire, kwa masimane maye manene atchusimaa; 5tchiro amo mango tchwabaa ba fu kwa bushi n'e mabi metchu; era kutchufula ala uma ne Kristo; ku kuteta: Tchwatchukire kwa lukoo, kwa ndjira y'e bwemere. 6Era kutchufula alauma naye, era kutchwikasa alauma naye mwa butala bw'e mutchima, mwa kakatchi ka Kristo Yesu; 7ilyi mwamo mango mesha, ayikilyise e bwingi ilyi bunene bw'e lukoo lwaye burengire e tchirenga kwa bubuya bwaye e mwetchu tchuba no mu Kristo Yesu.8Kwa bushi tchwatchungukire kwa lukoo kwa ndjira y'e bwemere, okola kutatenganaa n'e bulamu bwenyu, lulyi lwembo lwa Ongo. 9Ata kwa biyiro, ilyi kutabaa e mundju woshi ola unga tchikusa ilyi kutchitonga; 10kwa bushi tchulyi mukolo waye, tchwaremirwe mwa kakatchi ka Kristo Yesu, ilyi tchukola e biyiro bibuya, bi biyiro kutengera mira Ongo abibikunganyaa ilyi tchuenda mubye.11Kwa bushi n'ebye, mukengere kwa e mango ma mira nenyu, mu mulyi bandju b'e lubaa kwa ndjira y'e mubilyi, mu mwendee mwa balangirwa bateshibwaa, bendee babalangirwa beshirwe, ku kwishibwa kw'e mubilyi kwa yilyikanaa n'e mabo ko; 12mumenye oko amo mango mutabaa mwete Kristo, mwera kuberukana n'e mulala w'e Israeli, baenyi batabaa betche tchiraane. Mutabaa mwete mulangalyiro, mutanabaa mwete Ongo mwa butala.13Si kweyine batcha, mwa kakatchi ka Kristo Yesu, mwabo mu mwabaa mulyi bure, mwera mulyi ofi kwa mikira ya Kristo. 14Kwa bushi yi ulyi bwolo bwetchu, yi watchuyiraa tchuboshi tchwabaa tchulyi babilyi kuba muuma, era kuhanda e tchitchumba tch'e kakatchi tchabaa tchitchulyikanusise. 15Naye ilyi aba era akulaa obwo buhombanyi kwa mubilyi waye; yi ulyi mwaso w'eyano ly'e maanure; ilyi ayira abo babilyi kuba mundju muyaya muuma mwa nda saye, era kureta e bwolo. 16Era kuba buanyanya abo babilyi ne Ongo mwa kakatchi k'e mubilyi muuma, kwa ndjira y'etchimanyi ( ilyi musalaba ), ilyi aba era etaa obwo buhombanyi kwa ndjira y'e musala ba.17Era kwisha era kwiyisa e bwolo era mwenyu muboshi mwabaa bure, n'e bwolo era mwa bala bwoshi babaa balyi ofi. 18Kwa bushi, kurenge ra kuye ku tchubwoshi tchwabwen'e ndjira y'e kuyi ka ofi ne Ongo tata mwa kakatchi k'e mutchima muuma.19Na batcha, kutengera kulwarero, mwabo mutatchilyi baenyi ilyi barenga ndjira, si mwabo mwera mulyi bauma alauma n'e batchesibwa, ba ndju bwomo nyumba ya Ongo. 20Mwera mwi bakirwe kwa bibandja by'e ndjumwa n'e barebi, ne Kristo Yesu yeyine yi ulyi e koyi lyinene ly'emusike ( ly'etchitchumba ). 21Muye, e mwibako waye woshi wimangire, n'ekwikala e kushinganene, ilyi lyiba kanisa katcheremwa kakatchi k'enawetchu. 22Mwa kakatchi kaye mu mwabo nenyu mwibakirwe alauma ilyi andju Ongo akaala mwo mwa kakatchi k'e mutchima.

Chapter 3
1Kwa bushi n'oko, nyono Paulo, nyilyi muhwekwa wa Kristo Yesu era mwenyu mu mutemere. 2Tchiro, nga mwonvaa kute lulyi lungana e lukoo lwa Ongo, olo neresibwe e ndo nga senyu.3Kulyi kwa bibonekeresi ku neresibwe kuno kumenya lyin'ewe, endonga salye nandjikire ene myasi yieke. 4Mwa kuyisoma, mwanamenya e bwenge bwa nyete kw'ewe lya Kristo. 5Biterekibwa kwa bana b'ebandju mwa bindji bibu tchi, ngoko byerekibwa batcha ku muka mweru emwe baanda n'ebarebi ba Kristo babalangirwaa kukorera Ongo.6Ely'ewe, lyilyitchumire e bapagani nabo baba b'ekwima, e mwimo wa Ongo, na bera balyi ba mubilyi muuma, na bera balyi lushangi kw'etche tchiraane tchiuma mu Yesu Kristo kwa mwasi mubuya. 7Endonga s'oyo mwasi yi nayirwaa kwo mukulu kwa buashe bw'elukoo lwa Ongo, olo neresibwaa kurengera e misi ilyi buashe bwaye.8Nyono, nyi nyilyi mueke kwa batchesibwa bwoshi, luno lukoo neresibwaa lwo ilyi nyishamba la e mwe bapagani e buare butangamenyekana bwa Kristo. 9Na ilyi nyibika mwa bulangare lyin'ewe lya Ongo lyabaa lyibishirwe, mw'ebye bishangi byoshi mu Ongo yi waremaa e bindju byoshi.10Ilyi ebutambusi bwoshi n'ebukulu bw'e andju atchere mwa mbingu bamenye kulwarero kurenge ra e kanisa e bwenge butangawa bwa Ongo. 11Ngoko e tchiraane tc'e siku soshi tchabikibwaa e kuyikilyisibwa ne Yesu Kristo e nawetchu.12Muye mu tchwete, mwa bwemere muye, e buahe bw'ekumusheerera Ongo n'emulangalyiro. 13Na batcha, nyibemire mutaesaa e misi e ndonga s'emalyibuko manyi kwa bushi nenyu; oko kulyibuka kwanyi yi ngulu yenyu.14Kwa bushi n'ebye, nyikomire e mafi e muhondo sa tata Ongo. 15Muye mu ngasi mulala u kulyire e sina yaye era mbingu n'omwo butala. 16Ilyi aberesa, kurengera e buare bw'engulu yaye, babona ekusera busibu kwa muka mweru waye mwa mundju w'omo nda.17Ilyi Kristo ekala mwa mitchima yenyu kwa bwemere; ilyi muba mwete e misi n'ekusera mwa masimane. 18Ilyi muala e kumenya alauma n'ebandji batchesibwa, kute bulyi bungana; e bunene, e bure, e bwofi; 19e busime bwa Kristo, burengire ilyi butchirukire e bwenge bwo shi, ilyi mwihusibwa n'ebuashe bwoshi bwa Ongo.20Na batcha, era mwola ungayira, kwa buashe bwakola mu tchubano, kwa kutangayika e businda e ndonga s'ebye tchwende tchwem,. 21Era mwaye yibe e ngulu mwa kanisa na mu Yesu Kristo, mwa birongo byoshi, kwa myaka n'e myaka! Amen!.

Chapter 4
1Na batcha, nyibemire nyono nyilyi muhweke mwa kakatchi k'enawetchu Yesu, kwa mube ba kuenda e kushingenene mwa kubalangirwa kwe nyu mwa balangilyirwaa. 2Kwa bulonvu bwo shi ne burembu, mwa kubabalyira, mube ba kuta balana mwa kusimana. 3Mube ba kutchisesa mwa kuba n'ebuuma n'ekuba alauma mwa bwolo.4Kulyi mubilyi muuma na muka wa Ongo muuma, ngoko mwanabalangirwaa mwa mulanga lyiro muuma na bwemeresi buuma. 5Kulyi ena wetchu muuma, bwemere buuma, na bubatiso buuma. 6Ongo muuma na y'eshe wa boshi. Yi ulyi endonga sa byoshi, na mwa kakatchi ka byoshi, na mu byoshi.7Ongo mwa bubuya bwaye, eresise ngasi muu ma wetchu e lukoo kwa kuhonda kwa Kristo. 8Tchi tchitchumire byandjikirwe: Ilyi eruka endonga, era kuboola e bahweke. Na erakweresa benye mundju e nyembo.9Na kukuteta kute, ono mwasi; Erukaa endonga, nga kutalyi kuteta kwa andaalaa e masi na busibu m'etchitaka? 10Oyo wandaalaa, yi n'oyo w'erukaa e ndonga s'embingu soshi, ilyi ehu sa ngasi katchu.11Na era kuyira bauma kuba ndjumwa, e bandji kuba barebi, e bandji kuba beyilyisa, e bandji kuba bemangisi na bakulukulu. 12Kwa kuhonda aba yikilyise e batchesibwabaye, ilyi e mukolo w'ewe lya Ongo uyikilyira n'emubilyi wa Kristo wibakwe. 13Na kuyika tchuboshi tchuyikilyira e buuma mwa bwemere, na ilyi tchuala ekumenyerera e mwana wa Ongo, oko alyi mundju ushingenene, tchiro n'ekuyika kwa luero lw'e tchifumbi tch'ekuyi kilyisibwa kwa Kristo.14Ilyi tchutatchibaa bana batoto, b'ekukabulwa ene n'ene, n'ekwekibwa ne mbusi ya ngasi bwemere, kwa nyifindjo sibi ilyi kutebibwa ne bandju, kwa bubi bwabo, ilyi kukulyikira e ndjira sabo s'ebutebanyi. 15Si, tchwiyilyise ekunalyi mwa kakatci k'e busime, na ilyi tchukula n'ekuyiki lyira mwa kakatchi kaye, yi ulyi etchwe, Kristo. 17Na btcha, lolaa tchiye nyitetchire na tchiye nyemire mw'enawetchu, kwa mutatchiendaa nga batemere ilyi bapagani, bu bende baenda ngoko e ndanya sabo sibabilyire. 18Bete endanya silyi mw'emwisimya. Balyi burerere n'ekalamwo ka Ongo, kwa bushi n'ebuwindja bubalyi mwo, na e busibu bw'emitchima yabo. 19Na mwa kuba bateresise e mbusha y'emwasi wa Ongo, bera ku tchibika mwa bubi, ilyi baala ekuyira ngasi bubi mwa kutchifindja e bitashinganene.20Si mwabo, ata batcha ku mweyilyisibwaa Kristo. 21Nga mwamunvaa, na ekushimbana n'ekunalyi kulyi mu Yesu, muye mu mweyilyisibwe ekutchikula kw'ebubi bwoshi. 22Mutenze, kushimbana n'ekalamwo kenyu katanzi, e mundju wa mira, usherere kwa kukulyiikra e nyifindjo sibi s'ekutebibwa.23Ilyi muba bayaya mwa mieranya y'enyifindjo senyu. 24Na mwimbale e mundju muyaya, u bumbirwe ne Ongo kwa kulyi kwaye. Na ekutche sibwa kushingenene mwa masimane ma Ongo.25Na batcha, mutchanze kwa bisha byoshi, na ngasi muuma wenyu atete e bishingenene era mwa mulyikabo; kwa bushi mu Ongo tata tchubo shi tchulyi bitera, tchiuma kwa tchindji. 26Ilyi mungaba n'e bute; mutayiraa e tchaa; e suba yita andaalaa mutchilyi n'obo bute. 27Na mutere saa e muhombanyi e nyira.28Ola wendee weba, ata tchibaa; si atchisese ayire e mukolo, ayire kwa maboko maye e bibuya, ilyi abona tchiye angeresa ola ulyi mwa kutchifi ndja ilyi kutchanyira. 29Mwa bunu bwenyu mutatengaa ngasi mwasi mubi utashingenene, si, ngasi mwasi muubya, ushingenene na wekureta e bwolo era mwa ngasi wa munva. 30Na muta muayisaa muka mweru wa Ongo, bushi kuye ku mwabikirwe kw'etchimereso kuyika e lusiku lw'e kwisha kwaye.31E malumwa mwoshi, n'ebutchindjibuse, n'e bute, n'elwayo, n'e ngambo bitonvikanaa era mwe nyu; alauma na ngasi lubero lwa bubi. 32Na mube babuya ily bakushishilyisanya bauma kwa bandji, bandju ba bwondjo, mube ba kubabalyira na ngoko Ongo naye mu Kristo aba babalyire.

Chapter 5
1Na batcha, mwere mwaba bashushire Ongo, nga bana bsmwa. 2Na mube bakuenda mwa kusimana; ngoko Kristo naye abasimaa mwabo, na yi watchanaa yeyine era tchulyi, kuteng'e mwa Ongo nga nderekero yekunalyi.3E buhungu butamaanyibwaa era mwenyu, ilyi ngasi e singa lyoshi ly'ekutchifindja, ngoko bishingenene e mwe batchesibwa ba Ongo. 4Ilyi myasi y'ehonyi, ilyi myasi y'ekubenga, ilyi bwaka; ebye bitasimisise byoshi; si kweyine mube bandju ba kwan'e mutongo era mwa Ongo.5Kwa bushi, mumenye kubuya, kwa e muhungu woshi, ilyi mundju w'e singa, ilyi w'enyifindjo sibi, yi wekutchimba e shushanyo, ola ukaba n'emwimo mwa bwami bwa Krist ne Ongo. 6Emundju wo shi atabatebaa n'e myasi yaye yibi yitashingenene; kwa bushi a ndonga seye myasi itashingenene, kw'e bute bwa Ongo bwende bweshira e bana b'e busheresi. 7Batcha, mutakulyikiranaa nabo.8Kwa bushi, e mango ma mira mwa baa mwisi mya, na batcha, mwera mulyi bulangare mw'ena wetchu. Mwere mwaenda nga bana ba bulangare. 9Kwa bushi, e maree m'e bulangare malyi mwa kakatchi k'e bubuya bwoshi, n'ekulyi. 10Mulore rese tchiye tchishingenene e mw'enawetchu. 11Na mutabaa lushangi n'ebiyiro bita by'ekubuta, by'e mwisimya, si mubikalyiyire. 12Kwa bushi, silyi honyi e kushambala ebye bendjire bayira kw'ewe.13Kwa bushi, byoshi bilayisibwe, byende bya bonekana mwa bulangare, kwa bushi bira byoshi byende bya bonekana bulyi bulangare. 14Na kwa bushi n'oko ku bitetchirwe: Suka, woyo u wasi ndaana, ufuke mwa bafu, ne Kristo anga kulomeke ra.15Na batcha, muloreresae kute mwendjire mwaenda. Ata nga bandju batete bwenge, si nga bet'e bwenge; 16mube bandju bakulwira e kashangi kwa bushi mano mango tchulyi mwo, malyi ma byaa. 17Na kwa bushi n'oko, muta tchibaa bawindja, si mumenyerere tchiye tchilyi kuhonda kw'enawetchu Yesu.18Kandji, mutabaa ba kulaluka n'emafu; mu mulyi e bubi ( e buhungu ), si mwihusibwe muka; 19mube bakuanyira kwa nanga, ne nyimbo s'e mutchima, na batcha mube ba kwimba n'ekushaa lukira enawetchu mwa mitchima yenyu.; 20n'ekumutonga Ongo tata e siku soshi, ku byoshi, mwa kakatchi k'e sina ly'enawetchu Yesu Kristo. 21Mube mukengenene mubeyine ku mubeyine mwa kumwobowa Kristo.22Mu bakasi, mukenge e balume benyu nga kumakenga enawetchu. 23Kwa bushi, e mulume ly'etchwe lya mukaye, ngoko Kristo naye ly'etchwe ly'e kanisa, na yi mutchungusi w'e mubi lyi, na y'enawetchu. 24Na ngoko e kanisa kaba kamukengire Kristo, e bakasi nabo kunoko babe bakengire e balume babo na mu byoshi.25Mu balume, musime e bakasi benyu, ngoko Kristo asimaa e kanisa, na era kutchana yeyine e ndonga sako; 26ilyi aala e kukatchesa n'ekuka huka kwa meshi mwa kakatchi k'e mwasi; 27ilyi aala e kutchiretera e kanisa katchere, katet'e singa, ilyi bubi bushushene n'ebye, si kabe katchere, katete kutakirwa.28Na a ndonga soko, ku e balume bashinge nene basime e bakasi babo, nga mibilyi yabo beyi ne. Ola usimire mukaye atchisimire yeyine. 29Kwa bushi, kutalyi ola unga aya e mubilyi waye; si ende aulyisa n'eku uyira kubuya, ngoko Kristo naye ende akorera e kanisa. 30Kwa bushi, tchuboshi tchulyi bitera by'e mubilyi waye.31Na kwa batcha, e mulume akareka eshe ne nyina, na akatchihwekera ku mukaye, na bwombi bakaba mubilyi muuma. 32Ely'ewe lyilyi lyine ne; si nyono nyitetchir'ebye kwa bushi ne Kristo n'e kanisa. 33Kwa bindji, ngasi muuma wenyu asime mukaye nga yeyine, na e mukasi atayinaa e kumukenga e ba waye.

Chapter 6
1Mu bana, mukenge e basere benyu, ngoko bishingenene mw'enawetchu Yesu, kwa bushi okola kukulyi. 2Ukenge eho ne nyoko, lyine e teeko lyi liytanzi na ly'etchiraane. 3Ilyi uba n'erayi, na ulame siku singi mwa butala.4Nenyu, mu basere, mutakunzaa e bana benyu, si mubarere ilyi mubarembere mwa bukenge na ebishingenene emw'enawetchu Yesu.5Mu bakobe, mukenge abo balyi b'enawenyu mwa mubilyi, mwa boba n'eku kukumana, mwa burembu bw'e mutchima, nga kumukenga Kristo. 6Ata kwa bukobe bw'e meho mbanga, nga ba kutchisimisa era mwa benye mundju, si nga bakobe ba Kristo, mube bakuyira e bimusimisise Ongo kwa mutchima. 7Mubakorere kwa nyifindjo sibuya, nga kumukorera enawetchu, si ata mwenye mundju. 8Mube mumenyire kwa ngasi mwasi mubuya ola e mundju woshi akayira, kunoko kunoko kw'akeresibwa n'enawetchu, abe mukobe ilyi ubwookere.9Nenyu mu mutambure e bakobe, kumuna bakoreraa, mureke e kubwoboya, mube mumenyi re kwa enawabo yina enawenyu alyi e mbingu, na e mweye italyi kusima kwa lubero.10Kwa bindji, mube muselyire mw'enawetchu, na mwa kakatchi k'e buashe n'e misi yaye. 11Mwimbala e mbenzi soshi sa Ongo, ilyi muala eku lwisa enyifindjo sibi sa shetani.12Kwa bushi, e kuyimana kwetchu kutalyi kw'e mubilyi ilyi e mikira, si e ndonga s'e mami n'e bua she bubi, e ndonga s'e bakulu b'emwisimya, e ndo nga s'e buashe bw'e mbusi sibi mwa kakatchi k'e butala bw'e mutchima. 13Na kwa bushi n'oko, mutole e mbenzi soshi sa Ongo, ilyi muala e kwi manga e siku sibi, na mango mungaba mwayikilyi sise byoshi, mwimange.14Mube muselyire, mwimange, muhweke e kunalyi mwa mbindji senyu nga mukaba, n'ekwi mbala ehungwe ly'ekulyi mwa bifuba byenyu. 15Kwa maulu menyu, mwimbale e mwasi mubuya w'e karembe nga birato, kwa kwiyilyisa oyo mwasi mwa bwolo. 17Kandji, mutole e nzita y'e butchunguke, n'e kamba ilyi e bupanga bw'e mutcma ( mweru ), yi ulyi mwasi wa Ongo. 18Ngasi kashangi, mube bandju bakwema, na ekusengera e mwa Ongo. mu lame mwoko n'ekuba n'emulangalyiro, n'ekweme ra e batchesibwa bwoshi ba Ongo.19Munyemere nanyi, e mango nabwoola e bunu, nyeresibwe e buashe nyiyilyise ewe ly'emwa si mubuya wa Ongo. 20Andonga s'oyo mwasi yi nyilyi muhweke; ilyi nyibona e buashe bw'eku shambala oyo mwasi ngoko nyiterene e kuusha mbala.21Ilyi nenyu, mumenye e binyerekere, ebye ne ndjire nayira, Tikiko, mwenye wetchu musimwa mukosi mwemeresi w'ekunalyi mw'enawetchu, yi ungababira byoshi. 22Nyimutchumire fuba e mwenyu, ilyi mual'ekumenya e myasi yetchu, na abashishilyise e mitchima yenyu.23E bwolo n'ebusime alauma n'e bwemere, bi be era mwenyu benyewetchu, kutenga e mwa Ongo tata n'emwenawetchu Yesu Kristo. 24E lukoo lube alauma na bwoshi basimire enawe tchu Yesu Kristo kwa busime buta bwekusherera.

## Philippians

Chapter 1
1Polo ne Timoteo, ndjumwa sa Kristo Yesu, kwa batchesibwa boshi mwa kakatchi ka Kristo Yesu, balyi e Filipi, alauma n'ebemangisi n'ebashe masi. 2Elukoo lube era mwenyu n'e bwolo kute nga e mwa Ongo tata wetchu n'emwenawetchu Yesu Kristo.3Nyimutongire Ongo wanyi e kashangi kwoshi e mango nendjire nabakengera. 4E siku soshi e mango nendjire nabemera muboshi mwa kulyika nusa e memi manyi kwa bushaaluke, 5kwa bushi n'ebuuma bwenyu kwa kulumisa e mwasi mubuya, kutengera olwo lusiku lutanzi kuyika kulwarero. 6Nanyi ebye nyemere bi bibine, oko oyo watangira kano kasi mwa mitchima yenyu aka kayikilyisa kuyika e lusiku lw'ekwisha kwa Kristo Yesu.7Kunoko ngoko binyiterene e kutanya binera e ndonga senyu, kwa bushi mulyi mwa mutchima wanyi; kwa bushi mwa kuhwekwa kwanyi n'omo kasi k'ekutetera e mwasi mubuya wa Ongo n'eku uyikilyisa, muboshi mulyi lushangi nanyi mwoluno lukoo. 8Kwa bushi Ongo yi ulyi mwamilyisa wanyi, ngoko nyibetere e mbusha mwabo mubo shi mwa mutchima wa Kristo Yesu.9Nokuno ku kwema kwanyi era mulyi, kwa eku simana kwenyu kube kwingi busibu, mwa kakatchi k'e bwenge n'e kumenya kwoshi; 10ilyi mweme ra ebilyi bibuya, na ilyi muba n'emitchima yitchere, yitete bubi, kuyika e lusiku Kristo akesha, 11ku nendjire nema kwa mube mwehure e biyiro bishi ngenene, kwa ndjira ya Yesu Kristo. Kwa bukuse n'emutongo wa Ongo.12Si kweyine, benyewetchu, nyihondjire mumenye kwa bine byoshi byanyiyikilyire bya tengene busibu kwa kuhonda kulumisa e mwasi mubuya, 13tchiro n'ekuhwekwa kwanyi kwayi kilyire mu Kristo, mwa kakatchi k'ebarungu n'eba ndji bwoshi. 14Na banene mwabo benyewetchu balyi mwa kakatchi k'enawetchu, na ilyi babona e kuyikilyira kwa bushi n'ekuhwekwa kwanyi, kwa bushi bendjire bateta e mwasi wa Ongo busira bwoba.15Bauma bendjire beyilyisa e myasi ya Kristo kwa bushi n'emufula ne mutchima w'ebute, n'eba ndji bendjire bamwiyilyisa n'enyifindjo sibuya. 16Abwola bendjire beyilyisa kwa busime, n'ekuba bamenyire kwa nabikirwe awola kwa kutetera e bwemere. 17Si kweyine e bandji bendjire beyi lyisa Kristo kwa mufula, ata kwa umutchima mwe ru, kutanya kwa bendjire bwohula e malyibuko kwa kuhwekwa kwanyi.18Tchiye byemire? si kwa ndjira soshi, akaba kwa nyifindjo sibi, ilyi kukaba kwa e kunalyi, Kristo endjire eyilyisibwa. Na batcha, nyishaalukire, kubi nalyi, nyikashaaluka. 19Kwa bushi nyimenyire kwa ebyera bika nyialukira kuba butchunguke bwa nyi, kwa bushi n'ekwema kwenyu, alauma n'ekuba n'emuka mweru wa Yesu Kristo.20Ngoko nabaa nyilangalyire busibu, kwa nda ketchibwa honyi, si kwa kunashingenene kwoshi, ngoko e siku soshi na kulwarero, na kunoko Kristo akerekibwa e kunalyi mwa mubilyi wanyi; akaba kwa kalamwo kanyi, ilyi akaba kwa kufa kwanyi. 21Kwa bushi, e mwanyi nyono, e kulama alyi Kristo, n'ekufa bulyi bunguke.22Si akaba e kulama mwa mubilyi, e mwanyi nyono malyi maree m'emukolo, batcha, ebye nyika hombola ndabimenyire. 23Nyihwekirwe e kakatchi ka myasi ebilyi, nyihondjire nyitcheende re kwikala ne Kristo, kwa bushi kukulyi kubuya busibu. 24Si kwikala busibu mwa mubilyi kuhondjirwe e ndonga senyu.25Nanyi ilyi nyilyi nyilangalyire ebyera, nyime nyire kwa nyingekala n'e kulama alauma nenyu, ilyi mubona e kuenderera n'ekushaaluka mwa bweme re; 26ilyi muenderera mwabona e bubuya mu Kristo Yesu endonga sanyi kwa bushi n'ekuba kwanyi alauma nenyu kandji. 27Si kweyine e miendere yenyu ibe ngoko yemirwe n'e mwasi mubuya wa Kristo, na ilyi nyingesha kubabona mwabo, ilyi nyibe ndalyi wo, nyunv'emyasi yenyu kwa mwimangire e kunalyi mwa mutchima muuma. N'oko mutchima muuma, mulwire e bwemere bw'emwasi w'e kunalyi.28Tchiro mutobwoyisibwaa n'ebahombanyi benyu, mwa kakatchi k'e mwasi woshi, era mwabo, ebyera ku kaloreso k'ekutereka kwabo, si era mwenyu mwabo , kalyi kaloreso k'ebutchungu ke, obwo butengire e mwa Ongo. 29Kwa bushi, mweresibwe e ndonga sa Kristo, ata kumwemera mbanga, si n'alauma s'ekulyibusibwa kwa bushi naye. 30Na mube namwo malwa munamo munamo mwalolaa kwo era nyilyi, n'ekunva kwa munyite kuyika kulwarero.

Chapter 2
1Batcha, ilyi kungaba bushaaluke bwoshi mwa kakatchi ka Kristo, ilyi kungaba kushishilyisibwa kwoshi kwa masimane, kungaba lushangi lwoshi mwa mutchima, ilyi kungaba kubabalyira kwoshi n'e bwondjo, 2mwihulyisae e bushaaluke bwanyi, ilyi muba na nyifindjo siuma, bandju ba masimane mauma, bandju ba mutchima muuma, na mube ba kutanya biuma.3Mutayiraa mwasi woshi kwa kuyimana ilyi kwa kutchibona; si kwa burembu, ngasi mundju amuandje mulyikabo nga mubuya kumulusha. 4Ngasi mundju atalolaa ebyae yeyine, si ngasi mundju alole e byeundji.5Mube nese nyifindjo sinese sinese mwa nda senyu, ese silyi mwanda sa Kristo Yesu: 6Oyola e mutondero abaa ete e kulyi nga Ongo, si yeke atabonaa oko kuba nga Ongo kuba andju kakukku kulyikirana nakwo. 7Si era kutchiyira nga atete bukuse, era kutola ekulyi nga mukobe, era kuba ete shushanyo y'emwana w'emundju; 8Kandji, ilyi abonekana kwa ete eshushanyo y'e mwana w'e mundju, era kutchirembya, era kuba n'ebukenge kuyika e kufa, na lufu lw'oko musalaba.9Na andonga soko, Ongo era kumukusa busibu, era kumweresa e sina lyibuya lyilushire e mandji masina; 10ilyi kw'esina lya Yesu tchir'efi lyikomwe, ly'ebilyi e mbingu, n'e byomwo butala, na ebilyi e masina s'etchitaka; 11na ngasi lulyimi lwemere kwa YESU KRISTO Y'ENAWETCHU kwa bukuse bwa Ongo tata.12Batcha, basiyirwa banyi, ngoko mwabaa mukengire e siku soshi, ata e mango nyilyi wo mbanga, si na ekashangi ndalyi wo, muyikilyisae e butchunguke bwenyu mubeyine kwa kwobowa n'ekuku kumana e muhondo sa Ongo. 13Kwa bushi yi Ongo wende wayira e mukolo mwanda senyu, e kuhonda kwenyu n'ekuyira kwenyu, kwa kuyikilyisa e kuhonda kwaye kubuya.14Mukolae byoshi busira kutchiduduma ilyi kuyimana, 15ilyi muba bana ba Ongo batete ku takirwa, ilyi kutebana, batete bubi, mwetchine tchi butchi tchekuayisa, tchaelyire; na mwa kakatchi kabo, mubonekene nga bulangare mwa butala. 16Mube musesise e mwasi w'e kalamo, ilyi nyiala kuba n'ekubona e bushaaluke mwa lusiku lwa Kristo, e kubona nda endaa lubiro busha, ilyi nda tchilyibusaa busha.17Na batcha, tchiro e mikira yanyi ingasheshe kala kuba ndjulo, oko bwemere bwenyu nyishaalu kire; kandji nyishaalukire alauma nenyu muboshi. 18Nenyu, kunoko mushaalukae, kandji musha aluke alauma nanyi.19Si nyilangalyire mw'enawetchu Yesu, kumu tchuma Timoteo, ayik'emwenyu mwesine siku, ilyi nanyi nyishaaluka, nyimenye e myasi yenyu. 20Kwa bushi ndete undji mundju wete nyifindjo siuma nanyi, ola ungalola oko mulyi e kunalyi e kunalyi. 21Kwa bushi, boshi bendjire bahonda e byabo beyine, ata ebya Kristo Yesu.22Si kweyine, mumenyire e bukuse bwaye, oko akolyire alauma nanyi kwa bushi n'e bwemere, nga mwana n'eshe. 23Batcha, nyilangalyire e kumu tchuma oyola busira kwilyisa, e mango nyingame nya e binga nyiyikira. 24Nanyi nyilangalyire mu enawetchu, kwa nyingesha nanyi nyeyine ano ofi ofi.25Si kweyine, nalolyire kwa bishanganene, nyi mutchume e mwenyu Epafrodito, mwenye wetchu, mukosi alauma nanyi; kandji alyi ndjumwa yenyu na mukosi w'e kuhonda kwanyi.26Kwa bushi, abaa ete e mbusha era mwenyu muboshi, era kusi nana busibu, kwa bushi mwonvaa oko ata alyire. 27Kwa bushi atabaa aalyire e kunalyi e kunalyi, abaa mulwala ofi n'e kufa; si Ongo era kumubaba lyira; na ata yeyine, si alauma nanyi, ilyi ndabaa n'e bute e ndonga s'ebute.28Kwa bushi n'oko, nayilyire e bushibilyisi bwo shi e kumutchuma, ilyi e mango mungahuba kumubona ko muhobe kushaaluka, nanyi, ilyi nyandaasibwa e bute bwanyi. 29Batcha, mumwangilyire, mw'enawetchu, kwa bushaaluke bwoshi, na muandje e bandju balyi ngoyo, babe bandju ba kukengibwa. 30Kwa bushi e ndonga s'e kasi ka Kristo, abiraa afa, era kufufumuka e mutchima waye; ilyi ayikilyisa e byabaa biyinyire mwa mukolo wenyu e mwanyi.

Chapter 3
1Na batcha, benye wetchu, mushaalukae mw'enawetchu. Ekubaandjikira ebyera kutanyiayi sise nyono, si kubashingenene mwabo. 2Mutchanzae n'e tchubwa, munatchanzae n'ebako si b'e mabi, mutchanze n'ebekutchiberula n'e bandji. 3Kwa bushi, tchweshirwe, tchutchumwe mere Ongo kwa mutchima, n'ekubona e bushaalu ke e ndonga sa Kristo Yesu, na tchiro, tchuta tchikubayilyire e mubilyi.4Si kweyine, nyono nyingaalyire kuulangalyira e mubilyi. Ilyi e mundju woshi angatchibona kwa ete e tchitchumire alangalyira e mubilyi, si nyono busibu. 5Neshibwaa e lusiku lwa munane, nyilyi mundju w'elubaa w'e Israeli, w'etchirongo tcha Benyamini, mu Ebrania w'e Baebrania. Kwa mwasi w'ekukulyikira e Mano, nyilyi mu Farisayo.6Kwa myasi y'e bushiru, nabaa wa kulyibusa e kanisa, kwa myasi y'e kunalyi yereker'e mano, nda baa nyete ndjanzo. 7Si kweyine ebyera byabaa bunguke e mwanyi, nera kubiandja kuba bitakomi re kwa bushi ne Kristo.8Na batcha, e ndonga sebye, nera nyiandjire byoshi kuba bitete bunguke kwa bushi n'e bubuya butete luero, bw'ekumumenya Kristo Yesu, enawe tchu, yi endonga saye, nabwene oko byoshi bita shinganene, na nera kubiandja nga masi, ilyi nyibo na Kristo. 9Kandji nyibonekane muye, ndabaa n'e kushingenene kwanyi nyeyine, kutengene ne maanure, si ebibonekene kwa bwemere bulyi mu Kristo, oko kunalyi kutengene ne Ongo, kwa bwemere; 10ilyi nyimumenya, oyo kwa buashe bw'ekufuka kwaye, n'elushangi mwa malyibuko maye, nera kushushana n'e kufa kwaye; 12Ata kwa nera nyiyikire, ilyi nera nyilyi ushinge nene; Nanga! Si nyisesise e luendo, ilyi nyiala e kutola ebye endonga sabye, nyihwekirwe ne Kristo Yesu. 13Benyewetchu, nda tchitanyisise kwa bulamu bwanyi kwa nera myitolyire; si nayira mwasi muuma yeyine; nyibilyire e bilyi e nyuma, nyikulyikire ebilyi e muhondo; 14Nyisesise e luendo, nyiyikilyire e lwembo lw'ekubalangirwa kwanyi kwanyi ne Ongo mwa kakatchi ka Yesu Kristo.15Na tchutchushingenene, tchutanye ebyera; na tchiro mutanye ebindji mwa kakatchi ka mwasi woshi, Ongo angababoorera ebyera nabye. 16Si kweyine, awo tchwera tchuyikilyire, tchuendere rae mwoko ku nuko.17Benye wetchu, munyikulyikire nyono, mubalo rerese abo baenda kwa kukulyikira e lwiyanyo lwebye tchwaberesise mwabo, 18Nabushi bengi bende baenda, abo nababilyire kengi e myasi yabo, na batcha, nyibabilyire tchiro kwa malyira, kuba balyi bahombanyi b'e musalaba wa Kristo. 19E businda bwabo bulyi busheresi, mungu wabo ilyi enda, e bukuse bwabo bulyi mwa kwitchibw'ehonyi kwabo, bende batanya e bye butala mbanga.20Kwa bushi tchubano, ala tchukalama, ilyi e mbingu; kuteng'eye, yi tchulangalyire emutchungu si enawetchu Yesu Kristo. 21Yi uka alula e mubilyi wetchu w'ebutambukare, ushushane n'e mubilyi waye w'ebukuse, kwobo buashe bwaye, obwo angakengesa mwo byoshi bibe e masina saye.

Chapter 4
1Batcha benye wetchu, basiyirwa, kwa nyibetere busha busibu e bushaaluke bwanyi, n'e hungwe lyanyi, batcha, mwimange e kushingene ne mwa kakatchi k'enawetchu, basimwa banyi. 2Nyimwemire Euodia, nyina mwemire Sintike, babe na nyifindjo siuma mw'enawetchu Yesu. 3Na batcha, nyihondjire nawe, musimwa w'ekunalyi, ubatabale abo bakassi; kwa bushi balwiraa e bwemere alauma nanyi, ne Klementi naye, na bala bandji bayiraa e mukolo alauma nanyi, abola nabo e masina mabo malyi mwa tchitabo tch'ekalamo, Ongo andjikire mwo e masina ma bala boshi bamwemere.4Mushaaluke mw'enawetchu e siku soshi, ka ndji natetchire mushaaluke. 5E burembu bwenyu bumenyekane ne bandju boshi. Enawe tchu eralyi ofi. 6Mutatchilyibusaa kwa mwasi woshi woshi; Si mwa ngasi mwasi mwa kutchi kumba n'e kwema, alauma ne kwana e mutongo, ekuhonda kwenyu kumenyekane ne Ongo. 7Na e mutchula wa Ongo, urengire e bwenge bwoshi, inga bika e kunalyi e mitchima yenyu n'enyifindjo senyu mwa kakatchi ka Kristo Yesu.8Na kwa kumala benye wetchu, bira byoshi bilyi by'ekunalyi, bilyi bishinganene, byoshi bilyi ngamanyire, byoshi bitchere, byoshi byekusimisa, byoshi byet'engulu yibuya, ilyi kungaba e kubuya kwoshi, ilyi kungaba e kutonga kubuya kwoshi, muhubanganyae ebyera. 9Ebye mwatchiyilyi saa e mwanyi n'ekwangilyira, n'ekunva nekubibona e mwanyi, ebyera bimuyirae; ne Ongo w'e mutchula angaba alauma nenyu.10Nashaaluka busibu mw'enawetchu, kwa bushi kuno businda, mwetchisise e nyifindjo senyu kwa bushi nanyi, ngokula nenyu mwendee mwanyi tanyisa si kweyine mutabonaa e kahangi. 11Ata kuteta kwa nyitetchire bine kwa bushi nyete e nyifindjo; nanga! kwa bushi neyire ekuba nyikome re ngasi halyi nyilyi mwo. 12Nyishi e kuyina, na kandji nyishi e kubona, mwa kakatchi ka ngasi halyi na mwa kakatchi ka ngasi kandju. Neyilyisi bwe e kwiuta n'ekuba businya, e kuba na binene kwa ndaalyirwa. 13Nyibialyire byoshi mwa kakatchi ka Kristo, yi wende wanyibika mw'emisi.14Si kweyine, mwayilyire kubuya, ilyi mwba lushangi nanyi mwa malumwa manyi. 15Na batcha, nenyu mubeyine mumenyire, mu Bafilipi, kwa kutengera e mutondero w'emwasi mubuya, ilyi natenga e Makedonia, kutalyi kandji kanisa k'eshibanaa nanyi mwono mwasi w'ekwana n'ekwangilyira e mwasi, nga ata mwabo mubeyine. 16Kwa bushi, tchiro n'eye Tesalonike, mwera kunyiretera e butabare kwa nyifindjo sanyi, tchiro lyita lyiuma. 17Ata kwa nyitchanyilyire olo lwe mbo, si nyitchanyilyire e maree mendjire mwohu ka, mwa kakatchi k'emuandjo wenyu.18Si kweyine, nyet'ebindju byoshi na kulusha, kandji nyinehure busibu; naangilyire kwa kuboko kwa Epafrodito, ebye bindju byatengaa e mwenyu, bumba bwa Manukato, ndjulo yemererwe, y'eku musimisa Ongo. 19Ne Ongo wanyi angabehu sa ngasi kandju muhondjire kushimbana n'ebuare bwaye, mwa kakatchi k'e buashe, mwanda sa Kristo Yesu. 20Na batcha, atongibwe Ongo, tata wetchu, e myaka n'e myaka, Amina.21Munyilamusise ngasi mutchesibwa mwa kakatchi ka Kristo Yesu. 22Ebatchesibwa bwoshi babalamusise, tchiro nabala balyi bwomo nyumba ya Kaisari. 23E lukoo lw'enawetchu Yesu Kristo, lube alauma n'emitchima yenyu.

## Colossians

Chapter 1
1Paulo, ndjumwa ya Kristo Yesu kwa kuhonda kwa Ongo, ne Timoteo, mwenye wetchu, 2era mwa benye wetchu batchesibwa, mwa kakatchi ka Kristo, balyi e Kolosai. E lukoo lube era mwenyu, n 'ebwolo, bitengire era mwa Ongo tata wetchu. 3Tchumutongire Ongo, eshe w'enawe tchu Yesu Kristo, e siku soshi e mango tchwende tchwa bemera.4Kutengera tchonva e myasi y'ebwemere bwenyu mwa kakatchi ka Kristo Yesu, n'emasima ne mwete era mw'ebatchesibwa bwoshi; 5kwa bushi n'emulangalyiro mwabikilyirwe mwako era mbingu, mwako, ola mwonvaa e myasi yawo, kutengera mira kwa mwasi mubuya w'ebutchungu ke, 6bwakaa e mwenyu, ngoko binalyi mwa butala bwoshi, n'ekubuta e maree, n'ekukula, ngoko byabaa era mwenyu nenyu, kutengera e lusi ku mwa byunvaa, mwera kumenyerera busibu e lukoo lwa Ongo mwa kunalyi.7Ngoko mweyilyisibwaa ne Epafra, musimwa wetchu mubuya, yi ulyi mukosi mwemeresi w'ekunalyi wa Kristo kwa bushi nenyu. 8Na era kutchubira, e busime bwenyu e mwa Ongo n'emwe bandji.9Kwa bushi n'oko, tchubano netchu, kutengera olo lusiku tchonvaa, tchutarekaa kuyira e memi n'e kwema e bwondjo kwa bushi nenyu, ilyi mwihusi bwa e bwenge bw'ekusima kwa Ongon n'ekume nya kw'emutchima. 10Muendae mwayira ngoko bimemire kuyira e mw'enawetchu,mube muna musimisise e kunalyi, na mube mwendjire mwabute e maree kwa ngasi kasi kashingenene, n'ekulusha mwa kakatchi k'ebwenge bwa Ongo.11Mube mutaberwe kwa buashe bwoshi, bwa Ongo ngoko e misi y'ebuashe bwaye, n'ekubabalyi ra alauma n'ebushaaluke; 12Mweshe mwato nga tata Ongo, yi wabaashisaa e kwangilyira tcha nde tch'e lwembo lw'ebatchesibwa mwa kakatchi k'ebulangare.13Naye era kutchukula mwa misi y'emwisimya, era kutchweka n'ekutchwingilyisa mwa kakatchi k'e bwami k'e mwana w'ebusime bwaye. 14Na muye mutchwete e butchunguke, kukulyi kuteta, e kubabalyirwa kw'ebyaa.15Naye yi muanyi wa Ongo utabonekana, mubutchwa mubere bere w'ebiremwa byoshi. 16kwa bushi, muye mu e biremwa byoshi byare mirwe, ebilyi e mbingu, n'ebilyi e masina m'ebuta la, e byende byanekana ne bitabonekana, ilyi bingaba bya bwami, ilyi bukuse, e binvu byoshi byaremwaa kwa ndjira yaye, n'oko buashe bwaye. 17Naye, abaa alyi wo e muhondo s'ebindju byo shi, n'e bindju byoshi byende byaba bilyi alauma mwa kakatchi kaye.18Naye, l'etchwe ly'e mubilyi, lyilyilyi, ly'ekanisa, na yi mutondero, yi mubutchwa mutanzi w'e bafu, ilyi aala kuba muhondosi mwa kakatchi ka byoshi. 19Kwa bushi muye, byasimisaa e kuyikilyisa kwoshi kube muye; 20Na kuye, kwa bibikaa lushangi e bindju byoshi, na ku yeyine, ilyi aba era aretaa e bwolo kwa mikira y'e musalaba waye; kuye, akaba e bindju bilyi e ndonga s'ebutala, ilyi ebilyi e mbingu.21Na mwabo, mu mwabaa tanga mwalyikanu sibwa, kandji mwabaa bahombanyi mwa nyifindjo senyu, kwa biyiro byenyu bibi, batcha era ababiki re alauma; 22mwa kakatchi k'emubilyi w'e nyama saye, mwa kufa kwaye, ilyi ahuba kubareta mwabo e muhondo saye, batchesibwa, batete bubi, ilyi kutetchibwa kubi; 23mubae mulamire mwobo bwemere, na mube mubikirwe e ndonga s'etchibandja, mube mulalyire, ilyi mutchikubure, mutaalulwaa n'ekureka e mulangalyiro w'emwasi mubuya mwonvaa e myasi yaye, yeyilyisibwaa mwa kakatchi k'ebiremwa byoshi bilyi emasina m'embingu; bi nyono Paulo nabaa mukosi wabye.24Na batcha, nera nyishaalukilyire mano malyi buko nyete e ndonga senyu, kandji nyiyikilyisise mwa mubilyi wanyi, e byabaa biyinyire mwa malyi buko ma Kristo, kwa bushi n'emubilyi waye, ku kalyi kanisa kaye; 25akola ku nayilyirwe muko si wako, ngoko e bwamilyisa bwa Ongo, neresi bwaa kwa bunguke bwenyu, nyiyikilyise e mwasi wa Ongo; 26ely'ewe lyabishibwaa kutengera e mango ma miramira, na kutera e bibutchi byoshi, si batcha, byabihurwe kwa batchesibwa baye. 27Bu Ongo ahondaa e kumenyesa kute bulyi e buare bwobuno bukuse bwelyin'ewe mwa kakatchi k'elubaa, nabo yi Kristo mwanda senyu, mulangalyiro w'ebuashe.28Na yi tchubano tchwendjire tchweyilyisa e myasi yaye na ekwanula ngasi mundju, n'ekumwi yilyisa ngasi mundju mwa kakatchi k'e bwenge bwoshi, ilyi tchuala kumureta ngasi mundju alyi w'ekunalyi mu Kristo. 29Nanyi nyitchilyisise k'oyo mwasi yi n'oyo, n'ekutchisesa ngoko e kuko la e kasi kwaye oyo wa kakola mwa nda sanyi kwa misi.

Chapter 2
1Kwa bushi nyihondjire mwabo mumenye kute bulyi e bushiru bwanyi nyete era ndonga senyu, na endonga s'e Balaodikia, na bala batanyilolaa ko e buso bwanyi mwa mubilyi; 2ilyi bashishilyisi bwa e mitchima yabo, n'ekubikwa alauma mwa masimane, n'ekubona e buare bwoshi bw'ekume nya e kunalyi, ilyi baal'ekumenya e kushingenene ewe lya Ongo, yi ulyi Kristo; 3yi mwanda saye e mwako woshi, e bwenge n'ekumenya mu bibishi rwe.4Nyitetchire ono mwasi, ilyi kutabaa mundju woshi ungabateba kwa myasi y'ekubateba. 5Kwa bushi tchiro angaba nyingaba ndalyi wo kwa mubilyi, si nyilyi alauma nenyu kwa mutchima, nyibe nyishaalukire kwa kubona e kutchitondeka kwenyu ne misi y'e bwemere bwenyu mwa kaka tchi ka Kristo.6Na ngoko mwamwaangilyire Kristo Yesu, ena wetchu, kumunaendae batcha muye; 7mube bandju bete e tchisina na bebakirwe mu Krist Yesu; mube mulyi b'ekunalyi mwa bwemere, ngoko mweyilyisibwe; n'ekuenderera mwana e mutongo e mwa Ongo.8Mulolae kutabaa e mundju wekubasimba mbira kwa bwenge bwaye butashingenene, na ekubateba kwa busha, kwa bushi n'ebitengene ne benye mundju, ekwerekere emeyilyisa ma butanzi m'ebutala, si ebiterekere Kristo. 9Kwa bushi, muye mu mulyi e kuyikilyira kwoshi kwa Ongo, kwa byerekere e mubilyi.10Na mwabo mwera mulyingemene muye, yi ulyi etchwe ly'ebukulu bwoshi n'ebuashe. 11Mwa kakatchi kaye, mu mweshirwe e kwishibwa kutalyi kw'emaboko, kwa kukula e mubilyi w'e nya ma, kwa kwishibwa kwa Kristo. 12Mwera kubi shibwa alauma naye mwa bubatiso, na mwomo bubatiso, mwera kufuka alauma naye, kwa kweme resa e misi ya Ongo wamufulaa mwa bafu.13Na mwabo e mango mwabaa mufire kwa bushi n'ebyaa byenyu, n'ekwishibwa kwa mubilyi wenyu, era kubayira musene alauma naye, ilyi aba era aba babalyiraa e byaa byenyu byoshi; 14ilyi aba era aberengaa tchira tchiraane tchandjikwaa, kwa kushitakibwa kwa kutchindjibusibwa kwaye, tchabaa tchete e buhombanyi era mwetchu; era ku tchikula tchitatchibaa wo kandji, era kutchikomere ra kwa musalaba waye; 15Na ilyi aba era akulaa e misi y'ebuashe, n'ekumala ebye byabaa bitchwabire, kwa misi yaye, era kubimanyika kwa musalaba waye.16Na batcha, kutabaa e mundju w'ekubalyibu sa mwabo kwa bilyo ilyi kwa by'ekumwa, ilyi kwa bye lusiku lukulu ilyi kwa kubonekana kw'e Mwesi ilyi kwa sabato; 17ebyera byoshi, tchilyi tchi mbusa tch'ebikesha; si e mubilyi alyi wa Kristo.18E mundju atabanyaa e lwembo lwenyu, ne kutchirembuye kwa kuhonda kwaye yeyine, ne ku tchikumba malaika, na ekutchibika mwa biboneke resi byaye byekutchunva kwa busha, kwa bwenge bwaye bw'emubilyi; 19na tchiro ata sesise etchwe, lyilyilyi mukundamano w'ebinga byoshi byoshi n'emishipa y'emikira yende yakula kwa mya si itenga emwa Ongo.20 Na nga mwafire alauma ne akaristo, mwera kureka amo meyilyisa ma miramira me butala. Kwa bushi ne tchiye kutchibika e masina m'emaa nure, nga ebalamire mwa butala; 21Mutabiataa kwo, mutabilambaa kwo, mutabilaa kwo; 22( ebyera byoshi byende byasherera ekashangi k'e kubikoresa ); na ekuba mulyi mukulyikire e meyi lyisa ma benye mundju? 23Ebyera byende byabonekana nga kubinalyi, byet'ebwenge, mwa kakatchi k'emeyilyisa mwatchitungiraa mubeyine na mwa kutchirembuya, n'omwo kutambula e mu bilyi mwa bukalyi; si bitayilyire kandju kwa kwanza e nyifindjo s'e mubilyi.

Chapter 3
1Na batcha, e kuba mwafukire alauma ne Kristo, mukulyikire ebilyi e ndonga eye Kristo alyi, ekere e kuboko kulyo kwa Ongo. 2Mutanye ebilyi e ndonga, ata ebilyi mwa butala. 3Kwa bu shi mwafire, na e bulamu bwenyu bubishirwe ala uma ne Kristo mwa kakatchi ka Ongo. 4E mango Kristo akafunulyibwa, yi ulyi bulamu bwetchwe, mu mango nenyu mukafunulyibwa alauma naye mwa kakatchi k'e buashe.5Na batcha, mwitchise e binga byenu, bilyi by'e butala: e buhungu, e singa, e nyifindjo sibi, ku kulyi kutchikumba e shushanyo; 6kwa bushi n'ebye, kw'ebute bwa Ongo bwende bwesha. 7Mwa kakatchi k'ebye, ku nenyu mwende mwaenda lya mira, e mango mwabaa mutchilamire mwebye. 8Si batcha, mubike bure nenyu ebyera byoshi, e kusinana, e bute, e bubi, e kutetana, n'e ngambo sitatengaa mwa bunu bwenyu.9Muabiranaa e bisha, kwa bushi mwa tenzise e mubilyi wa mira, alauma n'emikoresi yawo. 10Mwimbale e mubilyi muyaya, mubilyi uwilyirwe muyaya, na ube ne mieranya ilyingemene wola wa uremaa. 11Awola atatchilyi e Muyunani ilyi Muyaudi, kwishibwa ilyi kuta kwishibwa, muenyi ilyi e utatchere, mukobe ilyi e utamukobe, si Kristo alyi byoshi, mwa kakatchi ka byoshi.12Na batcha, kwa bushi mwera mulyi ba tchesi bwa ba Ongo, batchere basimirwe, mwimbale e mubilyi w'e bwondjo, mundju mubuya, ebulonvu, e burembu, e kubabalyira, 13mube ba kutabala na, na bakubabalyirana. E mundju ilyi angaba n'etchitchumire ateta mulyikabo ilyi e undji, ngoko enawetchu aba babalyire mwabo, batcha nenyu mubabalyirane. 14Na endonga sebye byoshi, mutchibukire e masimane, tchi tchilyi tchifunyiko tch'ekunashingenene.15Na e bwolo bwa Kristo bu bwende bwesh'e mandja mwa mitchima yenyu; yi mwa balangilyi rwe mwa mubilyi muuma; kandji mube bandju b'emutongo. 16Emwasi wa Kristo ekale kwa bwingi mwa nda senyu mwa kakatchi k'e bwenge bwoshi, mube b'ekwiyilyisanya n'ekuhungulana kwa nanga, ne nyimbo, n'ekushishilyisibwa kw'e mutchima; neye mube ba kumwimbira Ongo kwa lukoo mwa mitchima yenyu. 17Na ngasi ehye mwayira, kwa mwasi ilyi kwa tchiyiro, muyire byo shi kw'esina ly'enawetchu Yesu, mwa kutonga Ongo tata muye.18Mwabo mu bakasi, mukenge e balume be nyu, ngoko bishingenene mw'enawetchu. 19Nenyu mu balume, musime e bakasi benyu muta baa n'ebute nabo. 20Nenyu mu bana, mukenge e babusi benyu mwa kakatchi ka byoshi; kwa bushi ono mwasi asimisise mw'enawetchu. 21Na mu ba tata, mutakunzaa e bana benyu, bange sha kwisha e mulangalyiro.22Na mu bakobe, mukenge abo kwa mubilyi bu balyi b'enawenyu, mwa kakatchi ka ngasi mwasi, ata kwa bukobe bw'e meho, nga bala b'eku tchisimisa era mwa benye mundju, si kwa burembu bw'emutchima, mwa kwemera enawe tchu. 23Ngasi kandju ka mwayira, mukayire kwa mutchima, ngokula e mw'enawetchu, si ata e mw'e benye mundju. 24Mube mumenyire kwa mukaangilyira e mw'enawetchu e mwako w'e bwi me. Mwendjire mwakorera enawetchu Kristo. 25Kwa bushi ola wende watakira, akaangilyira e lwembo lw'ekutakira kwaye, tchiro kutalyi e kusima yono nekureka yono.

Chapter 4
1Mwabo mu mwet'e bakobe, mweres'e bakobe benyu e bibashingenene na ebyekunalyi, mube mumenyire oko nenyu mwete enawenyu e mbingu.2Mulame busibu mwa kakatchi k'e kwema, na mwise mwa kakatchi k'e kwema n'ekutonga; 3na mweshe mwa tchwemera netchu, oko Ongo atchubwoorere e lunvi kola mwasi waye, tchusha mbale ewe lya Kristo, kwa bushi andonga salye ku nyihwekirwe; 4ilyi nyiyikilyisa, ngoko bishinge nene e kuteta.5Muendae kwa bwenge e muhondo sabo balyi e mbuwa, mube ba kumenya kute mwa langa e bishangi. 6E myasi yenyu yibe n'e lukoo e siku soshi, yibe yitchere e munyu, ilyi muala ekumenya kute bishingenene e kumuhusa ngasi mundju.7Tikiko, mwenye wetchu musimwa, mukosi w'e kunalyi, oyo nyisima mw'enawetchu, angababira e myasi yanyi yoshi; 8yi natchumire e mwenyu kw'oyo mwasi yinoyo, ilyi mumenya e myasi yetchu, naye angabashishilyisa e mitchima yenyu; 9alauma ne Onesimo, mwenye wetchu mweme resi, musimwa, yi ulyi mundju w'emwenyu. Abola bangababira e myasi yoshi byano tchulyi.10Aristarko, yi wahwekibwaa, alauma nanyi, abalamusise; ne Marko, musimwa waye Barnaba, yi mwaangilyiraa e mateeko kwa myasi yaye; aka yika e mwenyu mumumwoerae. 11Ne Yesu ubalangirwe Yusto; abola balyi bandju beshirwe. Kandji abola beyine bakosi be kasi alauma nanyi kwa bushi n'e bwami Ongo; nabo babaa bashishilyi era nyilyi.12Epafra, yi ulyi mundju wera mwenyu, ndjumwa ya Yesu Kristo, abalamusise, endjire ayira ebushibilyisi e siku soshi kwa bushi nenyu mwa kakatchi k'ememi maye, ilyi mwimanga bashingenene na ebemererwe busibu mwa kuhonda kwoshi kwa Ongo. 13Kwa bushi nyet'e bwamilyisa kuye kwa ete e bushibilyisi bunene e ndonga senyu, n'oko abo balyi e Laodikia, n'oko abo balyi e Hierapoli. 14Luka, ola mufumya musimwa, ne Dema, babalamusise.15Mulamuse benyewetchu balyi e Laodikia, n'e Nimfa, n'e kanisa kalyi mwa nyumba yaye. 16Mango mano maruba maangamala kusomwa e mwenyu, muyire masomibwe n'omo kaanisa k'e Balaodikia namwo, namwo m'e Balaodikia masomwe nenyu. 17Mubire Arkipo, oko ako kasi weresibwaa n'enawetchu, kalangale busibu, ilyi ukayikilyisa.18Nyibalamusise nyono Paulo, kwa kuboko kwanyi nyeyine. Mukengere ekuhwekwa kwanyi. E lukoo lube alauma nenyu.

## 1 Thessalonians

Chapter 1
1Paulo ne Silvano ne Timoteo kwa kanisa ke Tesalonika e kalyi e mwa Ongo Tata ne Yesu Kristo e Nawetchu : Ekalamu ne mutchula bibe alauma nenyu. .2Tchwatongire Ongo e siku soshi kwabushi n'nenyu mwabo muboshi oyo wende wabakengera kwa memi metchu. 3Tchukakengera busire kureka ekasi kenyu ka bwemere , nemalyibuke menyu , ne busime, ne burembo, bwenyu mwanda se Nawetchu Yesu Kristo. Emuhondo sa Ongo Tata wetchu.4Tchumenyire benyewetchu, tchusimirwe ne Ongo , kuhombolwa kwenyu , 5Kwabushi mwasi mubuya wetchu ataikaa era mwenyu kwabushi nenyu tu, nabushi kwa buhashe ne kuhonda kwa Muka Mweru alauma na mwanda se bulangalyire bwingi : Nangoko , mumenyire tchwabaa bandju aba balyi kutenga mwa katchikatchi kenyu kwabushi n'nenyu.6Mwera kuba ebashimbire byetchu. Ne bashimbire bye Nawetchu namukaba mweresibwe emwasi mwanda se malyibuke mengi. Alauma ne kuhaluka ne Muka Mweru. 7N'noko mwaba bihukanyo kwabandju boshi haa bemerere Makedonia ne Akaya.8Nabushi emurenge we mwasi we Nawetchu atengire era mwenyu. Ata era Makedonia ne Akaya , nabushi bwemere bwenu e mwa Ongo bunga irisibwa : Tchiro tchungaba tchutaondjire kuteta. 9Kwabushi babo beine banahubanganya emwasi ye tchu n'ngoko tchweingiriraa mwa katchikatchi kenu. Nakute kwa mwaalukaa era mwa Ongo kureka emisimu ne kukorera Ongo ola we kyi ne kulyi. 10Nekulyindjira mwana wae kutenga mwa tchana nabushi ola womokaa kutenga mwa bafaa : Ina Yesu ola wa tchuchungula kutenga mwabisibu bya bikeisha .

Chapter 2
1Mumenyire mubeyine,balyiketchu,kwe ekwisha kwetchu era mulyi kutabaa n'ehuso.2Enyuma s'ekulyibuka era kutola emalyise mwa bafilipi,ngoko mumenyire,chira kutola e'bulanzi mwanda sa Ongo,kwa kubabira emeyilyisa ma Ongo,mwa kakatchi k'emabuya nomwo ndambala.3Kwa bushi emeyilyisa matekere kwa ku mala,nokwa myasi italyingamanyire,ilyi kwa by'ebwisi.4Si kweyine,ngoko Ongo atchu yimiraa e'lubanja kwa kunalyi kukanga emeyi lyisa,na nga kutalyi nga kulyira era mw'eba ndju,si kweyine kulyi kulyira era mwa Ongo, si mumenyereraa emalyira metchu.5Bitalyi,n'ebye,tchutafiraa emyasi y'ekute bana ngoko mumenyire,kutalyi,tchutafiraa kuba ba kusima bikulo ilyi bilyi mwanda s'ebu tala,Ongo alyi mwamilyisa.6Tchutahonda engulu y'ekutenga kwa bwndju,ilyi mwabo ilyi era mwe banji,ngoko tchwabaa tchwete ema ano nga ndjumwa sa Kristo,7Si kweyine tchwehusibwe n'eburembu mwa kakatchi kenyu,ngokula emurembesi angatola n'ekuyira ebusafi kwa bana.8Tchwabaa tchunahonjire,mwa busime bwetchu boshi ku mwabo,ata na mubeyine mweresibwaa meyilyisa ma Ongo.Si kweyine n'ebilyi mwa kalamo ketchu mu mwabo,mwa kutchualukira bauma.9Muchikengere,ba lyiketchu,ekasi ketchu n'emalyibuse metchu butchufu n'emushi,n'ebye kusomesa busira ekutabikirana ebusime mw'enawetchu, tchwe yilyisaa emwasi wa Ongo.10Mulyi baamilyisa,n'e Ongo naye alyi wo. bula twatolaa era mulyi bala b'emerere e'njira yekunalyi,busira kuata emabi.11Muname nyire nenyu kwa tchwbaa tchulyi mwa bauma benyu,ngoko tata ola ulyi alauma n'ebana baye; 12Mwalaanyisibwe,mwashishilyisi bwe,mwemererwe mwende mwa njira y'eku nalyi ya Ongo,ola wa balangaa omo bwami bwaye n'engulu yaye.13Tchichichumire tchumwere kwenderesa elukoo lwa Ongo kwa bende batola emwasi wa Ongo,kwebye tchayir'ekunva,tchwabitolaa, ata kwa mwasi w'e bandju,kweyine kwa boshi kwa binalyi by'ekunalyi,ne mwasi wa Ongo erakwe mererwa era mulyi mu mwemerere.14kwa bushi mwabo,balyiketchu,mwa baa bakulyikisi b'enyuhu sa Ongo,esilyi mu Yesu Kristo omo basandukayo,kwa bushi nenyu mwa lyibukaa n'ebyera mwa lubaa lwenyu, nomo malyibuko mala balyibukaa era buya hudi,15Abo bayahudi bubetaa e'nawetchu Yesu,n'ebarebi bubabaa mw'ebamwitaa, chiro bateshi Ongo balyi na bahombanyi ba Ongo, babaa na bahombanyi babandju.17Kutchubano,balyiketchu,enyuma s'ekulyi kanuka mwa kahangi kauma nenyu,kwa mubi lyi si ata kwa mutchima,tchwa bonaa n'embu sha inene y'ekubalola ko.18Batcha,tchwa simaa tchuhonjire kuya era muberere,ndalyi wo nyono polo,lyiuma lyinganaba kabilyi,si kweyine emuhombanyi atchuhwekaa.19Nde ulyi,kwebye,emulangalyiro wetchu,ilyi bushaaluke bwetchu,ilyi kuyima,ehungwe yetchu y'engulu?ata bacha nenyu,era muho ndo s'enawetchu Yesu,ibishangi bya baa?20Netchu,ulyi ngulu yetchu n'ebushaaluke bwetchu.

Chapter 3
1Na bacha,mwa kutababalyira tchwaata, tchwera kuteta kwa tchushibe e'Atene,2Tchwera kutchuma Timoteo,mwenye wetchu, mukosi wa Yesu Kristo,kwa kuchihwekera n'ekuchilaanya kwa bwemere bwenyu,3Ilyi,kutabaa ewa shandabana mwa kakatchi k'elwayo lulyi;bushi,mumenyire kwa tchwereke re kwebye.4N'emango tchwbaa wofu n'enyu,tchwaba kengesaa e muhondo kwa tchwabaa tchunga ya mwa lwayo,ngoko e'byera byayikire,na ngoko munabimenyire.5Bacha, mwa kuta babalyira kwanyi, nerakutchuma kwa kunyiba lyira kwa bwemere bwetchu,mwa boba bw'emuhombanyi,angatchutangula,noko tchu nga kola mulyimo wa busha.6Si Timoteo,yi weshaa ene mwenyu sine siku,atchweresaa emyasi yibuya y'ebwemere bwenyu n'emasimane,n'ekutchubira kwa mwe te ekukengera kubuya,kuhonda mutchubone, ngoko netchu tchuhonjire ekubabona.7Na noko,benye wetchu,mwa kakatchi kulyibuka kwetchu n'ekushandabana kwetchu,tchwera kushishilyisibwa nenyu kwa bushi n'ebwere bwenyu.8Nabushi,bacha tchwalamire,bushi mwike re muselyire mw'enawetchu.9Biyiro,bichiye bya kukoo,tchungaala kualulyira Ongo kwa mwasi wenyu,kwa bushaaluke bwoshi tchwe rekene endonga senyu,emuhondo sa Ongo wetchu!10Butchufu n'emushi,tchubeemire n'emisi yoshi ekutchwemera ekubalola ok, n'ekuyilyisa ebiyinyire kwa bwemere bwenyu.11Ongo yeine,tata wetchu,n'emutchungusi wetchu Yesu Kristo,balyingamany'enjira ye tchu,tchuyik'e mwenyu.12Ena wetchu ohu le kahangi kahangi mu mwabo,na era mwa boshi,buno busime tchwete [tchubano] ku mwabo.13Kwa kusesa emitchima yenyu itabaa yakubonekana kw'emabi,mwa buche sibwa emuhondo sa Ongo tata wetchu,mwa kwisha kw'enawetchu Yesu alauma n'ebache sibwa baye!

Chapter 4
1Kwe byera bishibire,benye wetchu,kwa bushi mwonvire emwetchu ko munga honda kuenda n'ekusimisa Ongo,nenyu oko mutchi yilyire,tchubeemire n'ekubabira kw'esina ly'enawetchu Yesu,kuenda kobo bukenge n;ebunderere monda se kuenderera.2Nokuno,mumenyire e'myasi yichiye tchwabe resaa mwa kakatchi k'enawetchu Yesu.3Bira Ongo ahonjire,kwa kuchisibwa kwe nyu,ilyi murekane n'ebuhungu;4Si kweyine chira muuma wenyu,amenyire kutola e'mubi lyi waye kwa kuchesibwa n'ekunalyi.5Busi ra kuchireka mwa myanyisa yibi,nga bala ba ndju babi batenere Ongo,6Kwa bushi e'mu ndju atayilyira mulyikabo mabi,n'eusimire e'fa ranga omwo byaye,nabushi e'nawetchu yiwe ndewalipa e'mabi moshi,ngoko tchwababiraa tanga,tchubahubanganyisise busibu.7Nabushi Ongo atatchuamaalaa omw'esinga,si kweyine kwa kuchesibwa.8Kunoko ola unakabulyire mano mateeko,ata layire mundju,si kweyine Ongo yi waberesaa kanji e'muka uchere.9Kushimbana n'ebusimane bwa mwenye wetchu,mutete mbuha y'ekubaanjikira,nabu shi mweyilyisibwe n'e Ongo e'masimane bauma kwa banji.10Noko,mwenjire mwayi ra kwa benye wetchu e'makedonia.12Kwa bushi muchilange bukenge kwa bala balyi e'mwa mbua,n'ekutobaa n'embuha y'emundju.13Tchutahonda,benye wetchu,mtamenyaa e'myasi y'ebaonjere,nabushi mutalyibusibwaa, nga bengi batete ebulangalyire.14Nabushi, nga tchwemerere oko Yesu Kristo afaa anafu ka,tchunemere kwa Ongo abaretaa kurengera Yesu Kristo n'alauma nabo bafaa,15Mulo lae ebye tchubemire,oko e'nyuma s'emwasi w'enawetchu:tchubano tchulamire,bala bashi bire kwa kwisha kw'enawetchu,tchutakaho ndorera e'bafire.16Nabushi e'nawetchu yeyine,angaberesa ekakengereso kwa murenge wa malaika muku lu,noko murenge w'ekaperere ka Ongo,aka ndaala kuteng'embingu,nabo bafire mu Kristo bu bakatangira kufuka.17Netchu,tchuchi sene,tchwashibaa,tchukakukumibwa tchubo shi alauma mwa tchanya,n'ekubuanana n'ena wetchu omwo tchanya,kandji tchukaba tchulyi alauma n'eawetchu esiku soshi.18Tchushi shilyisanye bauma kwa banji kwene myasi.

Chapter 5
1Kwa tchira kandju, kete bihangi ne lubibo , mutete mbusha ,benye wetchu ,tchubaandjikire ako kandju. 3Mango bandju banga teta : Mutchulan ne buholo ! N'noko emabi mangaisha bata na menye , ngoko mukasi enda lumwa n'e simi omo kubuta kwae .4Kwabushi mwabo, benyewetchu,mutalyi mwa kasimwa, ilyi ololusiku lutabaikiraa nga mushambo; 5Mwelyi mu boshi ebana be bulangare ne bana be siku . Tutatchiri kandji ba butchufu ne ba musimwa . 6Mutaondjeraa nga bandju , nabushi , mube bengusane kuba ne luero .7Nabushi , ebende baondjera , bende baondjera butchufu ne bende balaluka , balaluka butchufu .8Nabushi tchubano tchitchulyi mwa mushi , tubaa ne luero , kweine tchwimbere bwemere ne busime , ne kwangirira e nzita ye butchunguke . 9Nabushi, Ongo atatchubikaa kwa kusinana kwae , nabushi tchubone ebutchungke , mwanda sa Nawetchu Yesu Kristo. 10Ola wafaa nabushi n'etchu, elyi emwuhondo se kwisa kwetchu , ku ondjera kwetchu , tchulame alauma naye. 11Kwebine , mutchisirisanye ne kweresanya mitchima tchira mundju ne mulyikabo , u'ngoko mwende mwana biira.12Tchwa bemire , benye wetchu , e kwata elukengwa mwa balaboshi babalongolana mwe Nawetchu ne kubahungula . 13Mube ne busime bunene era mwabo nabushi ne biiro byabo . Mubaa ne mutchula mwa katchikatchi kenyu . 14Tchubaemire , benye wetchu, mukengese bandji bala balamire mwa bira bitakomire , mushisirisae bala batamire, mubabalire batambukare , mukoresae ebubabalyire .15Mutchilange , e mundju atalulyiraa e ondji mabi kwa mabi , nabushi , tchira lusiku muire mabuya aa katchikatchi kenyu n'noko bandji. 16Mushaaluke tchira lusiku . 17Mwemae busira kureka . 18Mutongae kwa tchira mwasi , nabushi no bukenge bwe kohonda kwa Ongo wetchu mu Yesu Kristo.19Mutasimyaa mutchima. 20Mukenge barebi . 21Mutangulae tchira kandju ; mutolee era ikomire . 22Mutchilangae ne mabi moshi .Ongo yeine we mutchula aba tchese , no kuba kwawe , muka , buumauma , no mubiri ubikwe kwe kunalyi ulusiku lwe Nawetchu Yesu Kristo! 24Ola wa bamaala alyi we kulyi, ne yeine ye ukana biira.25Benye wetchu , mutchwe merae. 26Mulamusaa benye wetchu boshi kwe malanga matchere. 27Nabalapilire emwe Nawetchu mano maruba masomibwe no benye wetchu boshi. 28Elukoho lwe Nawetchu Yesu Kristo ube ala uma nenyu.

## 2 Thessalonians

Chapter 1
1 Paulo ne Silvano ne Timoteo, kwa ka Ongo ke Bathesalonika, kalyi omu Ongo Tata wetchu na mu Yesu Kristo e Nawetchu . 2E lukoho ne buholo kutenga emwa Ongo Tata wetchu ne Nawetchu Yesu Kristo.3Bi tchuemire emwenyu benye wetchu kumutonga Ongo esiku soshi,n'ngoko binalyi ekunalyi . Kwabushi ebwemere bwenyi bwaenderere na nga ebusime bwakira muuma wenyu kumulyi kabo n'noku bandji baongesekane kahandji kwa kahandji. 4Sikweine netchu tchwa kutchitonga kumwabo omonda se luhulwa Ongo, kwabushi ne kulyindjira kwenyu ne bwemere bwenyu mwa katchikatchi ke kulyibuka ne masibu mwendjire mwalyindjira. 5Tchilyi tcherekane ku tchindjisibwa kwekulyi kwa Ongo,ilyi mwandjibwa ebalyi bashingananyire ebwami bwa Ongo haandonga soko mulyi bukire.6Nabushi kunalyi ekulyi era muhondo sa Ongo kulyipa emalyibuke kwa bala babalyibusaa. 7Nekuberesa mwabo mulyibukire kutamuka alauma netchu ebihangi Nawetchu Yesu angesha kutenga embingu alauma ne bamalaika be bushaashe bwae. 8Mwa katchikatchi ke kungurumira ye mulyiro , kwa ku tchisibwa bala batamwishi Ongo ne bata kengire emelyisa ma Nawetchu Yesu.9Bangabona kulyibusibwa kwebusheresibwe mwaka bure ne malanga me Nawetchu ne ngulu ye misi mango angesha. 10Kwa kuba mwese siku kukusa kandju aye atchere ne kusomerwa kwa bala bemere kwabushi ebuamirisa bwetchu emwenyu bwemesibwaa.11Kwabushi,tchwemere esiku soshi nabushi Ongo wetchu ababwene ko mushingenene kwakasi aba balangirire, ilyi ayikilyisa kwa buhashe bwae kirambuha yekukomesa kwa masime mae ne kasi ke bwemere bwawe, 12Ne kuba esina lya Nawetchu Yesu lyi kusibwe mu mwabo n'nenyu mukusibwe muye kwa lukoho lwa Ongo wetchu ne mutchungusi Yesu Kristo.

Chapter 2
1Kwebye bilolyire ekwisha kwa nawetchu Yesu kristo,n'emukundamano wetchu alauma naye,tchwab'emire,benye wetchu,2Kwa bu shi mutaayisibwaa fubafuba n'ekureka e'miye ranya yenyu,n'ekutabareka muayisibwe,nga kwa kubonerwa,nga kwa myasi irebe,ilyi kwa maruba mauma mauma bangateta kwa matengeraa era tchulyi,nga elusiku lw'enawe tchu lwera lulyi wo.3Mundju woshi atabatebaa kwa njira yoshi ye kuera,bushi we koha kukatengera emuho ndo woyo mundju w'ebyaa,mwana we buesi,4Emuhombanyi w'emangaa e ndongerera, kwe bira byoshi bya balangirwaa Ongo,ilyi ko la bende bachikumba,kulyinda ekala mwa nyu mba ya Ongo,n'ekuchibalangira yeine Ongo.5Mutachikengere kwa nababiraa bine bindju,mango nabaa nyichily'emwenyu?6Na bacha,mumenyire echimwimangise,ilyi elukira mwa kahangi kaye.7Kutengera na kano kahangi ebisomerene by'ebatemere byeshe bya kol'ekasi,nabushi kulyi ola wende wa tondera atereke.8Na bacha,kukelukira ebubi bula enawe tchu Kristo akasheresa kwa muka w'ebunu bwaye,n'ebulangare bw'ekwisha kwaye,9Ekwisha kw'ebubi kukaba,kwa buashe bwa shetani n'ebisomerene bya kasi lubero,n'ebi somerene by'ebisha,10Nekakatchi k'eku tebwa n'emyanya ibyi kwa bala baterekire, bushi batatolaa emasimane m'ekunalyi kwa kutchunguka.11Ne Ongo era kubatchumira emisi y'ekubateresa,ilyi bemera ebisha,12Ilyi kwa bala boshi batemeraa ekunalyi,si kweyine bala bachisimisaa kwa mabi bangachinjibusibwa.13Ku tchubano,benye wetchu basimwa b'enawetchu,bitchwemire tchubano kutonga Ongo kuendekera,nabushi Ongo atchuhombo laa kutengera mira kwa butchungusi,mwa ku tchesibwa na muka mweru,n'ebwere mo kunalyi.14Kwa bushi noko ababalangiraa kwa mwasi waye mu buya,ilyi muata engulu y'enawetchu Yesu Kristo.15Na bacha benye wetchu,muenderere mw'ekala muselyire munabikae emeyilyisa amo mweresibwaa, byanaba nga kwa myasi yetchu,ilyi mwa ma ruba metchu.16Nawetchu Yesu Kristo yeine Ongo tata, yi watchusimaa,na yi watchuwaa kurengera e'lukoo lwaye,ekushishilyisibwa kw'emyaka yoshi n'emulangalyiro mubuya.17Mushishi lyisaa emichima yenyu munabaa muselyire mwa kakatchi ka chira chiyiro chibuya,n'omo kakatchi kachira mwasi.

Chapter 3
1N'noko businda,mwenye wetchu,mutchuemere,ne mwasi we Nawetchu uwenderere n'e kutongibwa oko bilyi eye mwenyu. 2N'noko businda tchutchungulyibwe kutenga bandju bala batete bwemere,babi : kwabushi ata boshi bu bete bwemere. 3E Nawecthu alyi mwemeresi,akabemanza ne kubalanga n'noyo mundju mubi.4N'etchu tchwemere Nawetchu,ne kwira mwasi ere tchwabalaire. 5E Nawetchu ahondorere emitchima yetchu mwanda se busime bwa Ongo n'nomo kulyindjira Kristo.6Tchubalaire,benye wetchu omo sina lye Nawetchu Yesu Kristo,muhaire bure nabo bandju boshi balamire kwebye bitashingana nyire,ne kutashimbana ne melyisa ma mwabwene emwetchu. 7Mumenyae mubeine ko bishinganene kuba emwenyu, mwabo kubishimba,kwabushi tchutaendaa mwa katchikatchi kenyu mwebe bita shingananyire. 8Tchutalyire e mukate wa bandju kwa busha, si kwa kukola ne malyibuke, tchwabaa mwabutchufu ne mushi mwa kukola,kwa kuta koresa muuma ku mwabo. 9Ata oko tchutete maanure, si oko tchungaira tchu beine emwanyi wa kushimba.10Kwabushi,emango tchubaa emwenyu,tchwa balaa binebinwa : Nga mundju rebe atasimire kukola,ata nalyaa. 11Tchonvire,oko katchikatchi kenyu,bala balamire omo mabi,batakolaa,si batchibikire ko bindji bindji : 12Tchwabalangire balabandju,ne kubaanula mwa e Nawetchu Yesu Kristo nekulya emukate wabo,kwa kukola busibu.13Mwabo,benye wetchu,mutatamaa ne kukola e bibuya. 14Nanga kutalyi ola wa kengire ebye tchwa tetchire mwamo maruba,mu tchi belure naye,ne mutatchibika alauma nae mwa kuaanyira,ilyi abone honyi. 15Mutalolaa nga mu hombanyi,si mukengere nga mwenye wenyu.16E Nawetchu we buholoabeerese yeine ebuholo mwa tchira tchishangi, kwa tchira ndjira soshi!Ne Nawetchu abe alauma nenyu muboshi! 17Nabalamusise,nyono Paulo,mwamaboko manyi nyeine isinyatire yanyi yeine eye kwa tchira maruba manyi, batcha ku nyende naandjika. 18Lukoho lwe Nawetchu Yesu Kristo,lube alauma nenyu muboshi!

## 2 Timothy

Chapter 1
1Polo, ndjumwa ya Yesu Kristo,kwakuhonda kwa Ongo nabushi echiraane mukalamu kalyi mu Yesu Kristo;2Timoteo mwana wanyi musimwa:busibu,kwa lukoho ne bondjo bube e mwao,esitenge mwa Ongo ne Mwana Yesu Kristo e'Nawetchu.3Nnitongire ola nyene na kolera kutengera esiku sa Bahokulusa, kwe biyiro bibichere nyikakengera esiku soshi mwa memi manyi emushi n'ebutchufu. 4nyikakengera emarira mao nyihonjire kukulolako nyihule ebushahaluke; 5nyikakengera e'bwemere bwao butete ebulonde;bwaba bunyi mwa mukao Loisi nobo buli mu Nyoko Eunike;nina menyireko mwandanda saho ku binalyi bacha.6Na ndonga soko na kulanyire elwembo lwa Ongo lwa wabona mwa kukubika mo maboko manyi. 7Kwabushi,Ongo atatchueresaa emutchima we boba si muchima wa misi,busime ne bunvirisa.8Mutalolee honyi kwa bwamirisi bwa mungaira kwe Nawetchu,irikunyono muekwa wahe.Sikweine lyibuka aauma nanyi kwa kuiirisa. 9kwa bwashe bwa Ongo;wa tchuchungulaa akuna tchulosa ebwemere bwe kunalyi ata kwa biiro byetchu, sikwa kuhonda kwaye, kwalukoo tchweresibwa mu Yesu Kristo, emuhondo se bihangi byesiku soshi. 10Na sikabonekana mwa mwisha kwe muchungusi wetchu Yesu Kristo iwa ima elufu erakurobika ekalamo katakalwa kwa byamirisi. 11Nakwabuno bwamirisi,kunabirirwe mwirisa na ndjumwa ubikirwe kwa kuiirisa ebatemerhe.12N'noko kwa tchumaa na lyibuka kwebine,si ndete honyi kwa bushi nyimenyire inde n'emere,ni n'emere kwa wete buhashe bwe kubika emwako wanyi, kwika olo lusiku.13ubikaa mwa bwemere,nomo bushaluke buli mu Yesu Kristo ehuhanyo ye myasi ibuya wakulaa emwanyi. 14Ubikaa emwako mubuya, kwa muka mweru ulyi mwanda setchu.15Umenyire kwabala boshi balyi e'Asia banyirekire mubo mulyi Figelo ne Hermogene. 16E'Nawetchu abe ne bondjo kwanyumba ya Onesifore,bushi endaluwa ku nishishirisa, ata naba honyi kwa ku hwekwa kwanyi ; 17Sikweine emango esha e'Roma era kunyionda kwa ku chisesa era kunanibona.18E'Nawetchu amuwe bondjo muhondo s'olo lusiku.Unamenyire oko anyikoreraa binene era Efeso.

Chapter 2
1Mwana wanyi Timoteo u chibike mwa lukoho lwa Yesu Kristo. 2Wa onvaa kubinene era nyiri n'nao ubibikaa mwa maboko me baamirisa,umubike mwa bandju bala batete mabi,ebangala ku muiirisa ne kuiirisa ebandji.3Ulyibukaa ala u'ma nanyi nga Sula wa Yesu Kristo. 4Atangaba nga Sula wende wa kolera e'tchio,ola wahondaa kulira nde ola wa nyiandjikire. 5Ewende washinga atangaeresibwa kandju aka atasinyire kubuya.6Aka utakolyire,utangabona kandju. 7Uunve kwa nende na kubira mwana wanyi Timoteo nyinga kuwa ebwenge boshi ne ndanya sibuya.8Ukengera Yesu Kristo Mwana wa Daudi omokaa kutenga mwa bafaa,kushinganana ne bwemeresi. 9Nabushi na libukire nga mukosi wa mabi.Si mwasi wa Ongo utanga rekwa. 10Kwabushi nababalyire kwabushi ne bahombolwa batole e'butchunguke buli mwanda sa Yesu Kristo auma ne bwashe bwe mwaka ne mwaka.11Mwasi ono analyi we kulyi tchukafa ala uma nae,kandji ilyi tchungalama ala uma nae. 12Tchukababalyira, tchukalama ala uma nae; tchukamwakana naye ana tchuakana; 13Si tchutamwemere,angachiba ne bwemere.Kwabushi yeine atangala kuchilaira.14Ubakengese ene myasi, uba ungule e'muhondo sa Ongo batairaa bwaka bwe mwasi bwe kwita e' bonvirisi. 15Usere ne kuchilosanya e'muhondo wa Ongo. Emukosi hatafa honyi wa kwana emwasi wa Ongo we kulyi.16Utanganaa ne mwasi era itashingananyire italyi ya bwemere na bushi abaasimire baenderere mwa mabi ne ma teta mabo ma ngana. 17Ne mwasi wabo ungalumira nga byulu. 18Ngoko Imeneo ne Fileto batchikulaa mwa mwasi we kulyi. Bera kuteta kutalyi komoka ne kualula ebwemere bwe bwemeresi.19Sikweine emutangiro wa Ongo wemangire ne myasi yabaa ya kusesa. 20Mwanyumba inene mutalyi ebikayi bya Oro ne Bikulo mbanga mulyi kandji ebikayi bya mitchi ne bye tchitaka;biuma byete ebukenge ne bindji bitakengire. 21Aka mwana anga tchilanga kubuya singaa tchikayi cha bukenge tchi komire ne chiteranyire kwa kasi ka Ongo.22Aha bulokeresi bwe Butala uhonde kulyi kwe bwemere,ne busime,ne mutchula.Ala uma nabo bamubarangire kwa mutchima ola ulyi mubuya. 23Unane ebwaka butachingananyire kwa kutalyi ukamenya bya bingareta ebwaka.24Bitachingananyire emukosi wa Ongo kubangana;si kweine,Kuba murembo kwa byoshi kwa bushi ola waalyire kwiirisa amenye kubabalyira. 25Ola umenyire kutchungula ebahombanyi bae,kwa bushingananyire bwa Ongo abawe mababa lyire kwa bangaika ne kumenyerera ekulyiwo. 26Kwabangaalukira mwa bilyi bibuya ne kutenga mwa muteo wa lyangombe eba wekwire ne kuira ekuonda kwae.

Chapter 3
1Umenyae oku musiku sisinda,kukaba bishangi binyaki. 2Kwabushi ne bandju bakaba ba kujisima ,bala ba simire bikulo,bandju be kuchitonga,be ku rete honyi,bala ba kambisi,be chiburi,bala batakengire ebasere babo, 3bala ba tete mutongo,bala batairisibwe ebwemere,bala batari babuya,bala batasimire be mwabo,bala bataondjire ekwira mabuya, 4bandju be bukalyi,bala batasimanyire,batebanyi,batengo kutchunva,kusima be butala kulusha Ongo.5Ola wete ebihuanyi bye kuoboa Ongo,kwabushi balaire emisi ya Ongo ube burerere nabo. 6Kwabushi n'noku mo katchikatchi kabo banene bachingirisa mu manyumba ma balyikabo ne kutola kwamisi ebakasi be biwindja bala bete misio ye biyaa mwa chira ndjira. 7Be kuchiirisa ebishangi byoshi ne kutamenyerera bira bilyi.9Kwabushi n'oku batakaendera busibu kwabushi ne buindja bwabo,bukalosibwa u'nao,kwa bandju boshi,n'ngokunoku ne buindja bwe bala balyi bawindja.10Kwabushi nao wakulyikire emelyisa manyi,ne mwendere wanyi ne ma babalyire manyi, 11Bwitanyi ne malyibuke kandji ne malumwa manyi e bwanyikiraa mwe katchikatchi ke Antiokia,katchikatchi ke Ikonio ne katchikatchi ke Listra,tchira ndjira ebwitanyi na babalyiraa. 12Na bala boshi baondjire ekulama kalamu kabuya mo katchikatchi ka Yesu Kristo businda baka lyibusibwa. 14Kwabushi n'oku oyo wikare omo katchikatchi ke mateta manyi amuere sibwe ne ku emererwa,kwabushi,umenyire bandji bala weelyisaa emwabo; 15Nekutengera ebwana umenyire mandjiko mabuyabuya. Mala mangakuwa ebwenge n'oku ungabona ebwemere mukalamu kalyi mo katchikatchi ka Yesu Kristo.16Tchira byaandjiwe,byete emuka wa Ongo,lyiemere kwa melyisa, ne kubaanunula ebandju ko byaa byabo ne kubalongolana,ne kubeilyisa omo katchikatchi ke kunalyi. 17Ilyi emundju wa Ongo abe ekunalyi,ailyibwe kwa tchira biiro bibuya.

Chapter 4
1Nakulabilyire embere sa Ongo ne mbere sa yesu kristo,yu ukeshe lubandja lwebasene ne bafire,n'oko esina lyekuisha ko bwami bwaye,2eyirise mwasi,kwaka hangi kashingenene ne katashingananyire,kalyira,uhungule,kwabolo ne kukangirisa.3Bushi kukesha ebishangi ,ebandju bakanane e'myasi yekalamo e'myasi ibi noko kukulyikira enyi findjo sabo beyine baka chiwa ebelyisa banene,kwabushi bee'te emachi me kuhuhubirwa,mekutonva ebibuya,bakachieresa echikembe che beelyisa4 kushimbana nebuhonde bwabo, Batakonve'myasi yekulyi,nabaka chialula ekukulyikira ebibi, 5Si woyo,ubaa n'ebwenge kwa myasi yawe yoshi,babalyir'e malyibuse,yiiraa e'mulyimo w'emwiyisa, kuyi kilyisa e'mulyimo wawe.6Nabushi ku nyono,nalyibukire,n'ekahangi kanyi k'ekufa kera kalyi wofu.7Nayimire e' bita kubuya,namalyire n'eluendo, nalangire bwemere. 8Nabushi nyibikilyirw'ehungwe ly'ekunalyi,lyira e'nawetchu w'ekwisha e'luba nja akanyiwa olo lusiku,na ata ku nyono nyeyine,si kwa bala boshi bakaba balyinjilyire e'kwisha kwaye.9Wishe eramwanyi lubiro.10Kwa bushi Dema anyirekire,n'ekusima buno butala,ayire e'tesalonika;kreske ayire'galatia,Tito erakuenda e'Dalmasi.11Luka yeine ulyi aluma nanyi.Utole Marko, umurete alauma nawe,kwa bushi anyiberere mw'ebunguke kwa bukosi.12Natchumire Tikiko e'Efeso. 13Emango ukesha,unyiretere e'luchimba[e'kochi] nareka'Etroa,e mwa Karpo,n'ebitabo,busese e'bye chikoba.14Alexandre,mwesi,anyiilyilyire mabi manene.Ne Ongo akamualulyira kushimbana n'emikolo yaye.15Uchiberule naye,kwa bushi achikulyire busibu kwa myasi yetchu.16Mwanda s'emyasi yanyi,kutalyi mundju ola wanyishimbire,si boshi banyishayire. bata anjirwaa ebye.17Enawetchu yiwabaa alauma nanyi,iwana nyibikaa mw'emisi,ilyi e'meyilyisa mayikilyira nanyi,n'ebatemere bamwonvilyise.Nera kufu fumuka mwa bunu bw'ebulyi.18Enawetchu akanyifumya kwa myasi yibi,n'ekunyingisa mwa bwami bwaye bw'era ndonga,Era mwaye ib'engulu e'myaka n'emyaka!Amena.19Unyilamusise Priska n'e Akila,n'emu lala wa Enesifiro.20Erasto ashibir'e Korinto, narekaa Trofino mulwala e Mileto.21Wishaa lubiro kuyika e'muhondo w'eashangi k'embeo. Eubulo,Pude,Lino,Klodia ne benyewenyu baku lamusise.22Enawetchu abe alauma n'emu chima wawe!Ebwolo bube alauma nenyu.

## Titus

Chapter 1
1Polo, mukosi wa Ongo n'ewenawetchu Yesu Kristo,omwo e'bwemere kwa buhombo le bwa Ongo n'ekumenya e'kunalyi,kukulyi mwa buchesibwa. 2Ebyera bilyi mulanga lyiro w'ekalamo k'esiku soshi,alaanyise kutengera mira u Ongo utateta e'bisha, 3Era kufunula e'mwasi waye kwa bishangi byaye, eresibwa nga maano ma Ongo wetchu, mutchungusi wetchu.4 Ku Tito mwana wanyi nyichibuchira omo bwemere,elukoo n'emutchula ube ala uma ne nawe kutenga e'mwa Ongo tata ne Yesu Kristo mutchungusi wetchu.5Nakurekaa e'Krete nabushi uye ku sabula emyasi ya shibaa n'ku shimbana n'ebye nakubiraa.Ubik'ebahosi oko chira musi,6Nga n'eye yilyi 'bandju batete e'mabi, ewu hwelyire mukai muuma,w'ete e'bana b'ekunalyi, bala batangateterwa e'myasi y'ebuhungu, n'eyekureta e'bubi. 7Nabushi, e'Askofu at'emirwe kuteterwa myasi yibi,nga mundju wa Ongo.Atabaa mundju wa kuchitonga,yeine atabaa wa bute n'ewekwemera e'kuchikumba oko mafu.Atanabaa wa malwa,atabaa wa kusima e'bikulo byoshi omu mabi;8Abe mwangilyisi wa bandju,abe mwira w'ebandju babuya,abe chimenyeso n'eulyinga manyire,muchesibwa,kuba n'e luero,9Abe aselyire kwa mwasi mubuya ngoko euilyisibwe, ilyi amenya kuyilyisa,kushimbana n'emwanya n'ekuyima bala b'ete e'bwaka naye.10Kwa bushi n'oko,kulyi banene bala balyi ngamanyisibwe,bengi baayisi,b'emateta mata shingenene,na batebanyi,11Byeemire kuhweka e'bunu bwabo.Bala bakulumbyaa elubaa loshi,beyilyisaa emeyilyisa m'ehonyi, mala matang'eyilyisibwa.12Muuma mubo,murebi wabo,atetaa:eba ndju b'ekrete balyi beki babisha e'siku soshi,nyama si kalyi,basii ba bilyo.13Buno buamilyisa bulyi bw'ekulyi,tchitchumire, ubuhubanganyae busibu,babe n'ebwemere buchere.14Ilyi batatchibikaa kwa ngano s'ebayuda, n'oko maano m'ebandju batchiberule n'ebye kulyi,15Byoshi bilyi bibuya ku bala balyi babuya; si kutalyi e'hibuya kwa bala bandju b'esinga n'ebatemere,e'bwenge bwabo n'emyaanyisa byasingire.16Bayir'emulyimo nga bamenyire Ongo, bamulayire kwa byiyiro byabo,ba lyi baayisi,batengu na chira chiyiro chibuya batashingenene.

Chapter 2
1Ku woyo,teta ebindju bishingananyire n'emwasi mubuya.2Teta oko ebangumwa babe n'eluero,b'ekunalyi,bashinangananyire, bachere mwa bwemere,mwa busie,n'ekurembera.3Teta oko ebaekulu bashingenene ekubonekana babuya era mbuwa,kw'ebuchesibwa, batatetaa ebisha,batalalukaa,bashinganen'e kwana emelyisa mabuya,4Mwa ekuhonda ekwiyilyisa e'baya kusima ebalume babo n'ebana babo, 5Ekuba n'eluero,bakomire, n'ebakola ekasi k'enyumba sabo,babuya, bare mbu era mw'ebalume babo,ily'emwasi wa Ongo ataayilyisibwaa.6Eyilyisa ebatabana emisi n'eluero,7Uchi lorese weyine kwa mikolo yibuya,omwo kwan' emeyilyisa mabuya,makwanene,8Emwasi mubuya,utangaayibwa,ilyi emushombanyi abon'ehonyi,ayine emwasi mubi ateta , emwetchu.9Ubaw'emisi ebakobe boshi,bachiandaase era mw'ebakulukulu babo,omo kubasimisa mu chira kandju,bataabiraa ebakulukulu,10Bat' ebaa kandju,si balos'esiku soshi ebwemere omwo bushinganyanya,kwa kukengesa emaanure ma Ongo mutchungusi wetchu.11Nabushi elukoo lwa Ongo, mutangiro w'ebutchuk'emwe bandju boshi, lwachibonesise.12Lwatchuyilyisise ekunana emabi moshi m'ebutala,n'ekulama mw'ene myaka ilyiwo kwa bwenge,ebushinganyanya,n'eku chesibwa,13Omwo kulyinjir'ebulangalyire n'ebwerekane bw'engulu ya Ongo munene n'emuchungusi wetchu Yesu Kristo,14Iwachanyire yeine ku tchubano,ilyi atchu ule kutenga mwa byaa byoshi,kanji kutchuyira mulala waye,uchesibwe naye nabushi bw'eku yira emabuya.15Teta bine bindju,ubaw'emisi,kandji uhu bilyire,alauman'ebuashe, kutabaa e'mundju wa kubenga.

Chapter 3
1Ukengesa ebandju kuchirembeka kwebete e,bwashe ne bakulukulu,kukenga, ne kuchikubula chiyiro chibuya, 2Batakamba ebandju,babe barembu embere sebandju boshi.3Kwa bushi chubanu,chwabaa tchutete e'bwenge ,batengu,kutereka,tchwa korera mundjira ya tchira lubero ye kuchikukuma ne buhungu,tchulamire mwa kakachi ke mabi nomo kakatchi ke buhonde bwekwa yisanya ne kwaya bandji.4Kweine, ebubuya bwaOngo muchundjusi wetchu ne busime kobandju bya bonekana. 6Ola washeshekala kobunene endonga se chu,na yesu kristo muchungusi wetchu, 7Ilyi chwamarwe e'kunalyi molukoo lwayi,tchube nebulangalyire bwe butambusi wekalamo kesiku soshi,8Ono mwasi alyi wekunalyi,nanihondjire wemerere e'byi byoshi ilyi bala bemereremu Ongo bemiri baate ebiyiro bibuya.9Lolaa ebilyi bibuya ne bishinga nene oku bandju.kweyine uba lubero ne bwaka bubi,mibuto,elwayo,nekukabulana emwasi yibi neyi itatenganyire ne mahano;kwabushi batalyi ekunalyi kandji batalyi babuya 10Kabula bure, enyuma si berebere ne bihangi byeke ubulyirwe,ola wenda wareta luhandabanyo, 11Nekumenya komundju woyu mwanya ayilyire byaa,kwabushi achichindjibusise yeine.12Emangu nyika kutchumira Artemasi ao Tiko,uchi sesaa wishe era nyilyi,Enikopole,kwabushi era inyilolyire koya renga embeo.13Nakwemire ubalongolanaa omo bwenzi bweshe,bwa Zena,mwilyisa we mateyeko,na Apolo bata andalyira netchiro kandju kakayinaa.14Bitchwemire bala betchu nabo bakulyikire ne kumenyerera ebiyiro bibuya,kwa kuhusa ko buhonde e'bulyi bareke kuba bandju bala bata buchiree'bifuma.15Bala boshi balyi alauma nanyi bakulamusise,utchula mu sise bala chusima mwobw'emere, ne lukoo lubaa alauma ne nyu muboshi.

## Philemon

Chapter 1
1Polo,e'mushwekwa mu Yesu,n'e mwenye wetchu Timoteo era mwa Filomono musimwa wetchu ne muliketchu mwe mukolo, 2Era mwa mwali wetchu Afia,Arkipa,muliketchu ne bita,n'nomo eka Ongo kali omo nyumba yawe : 3Ube n'e lukoho nomutchula alauma na Ongo Tata n'e Nawetchu Yesu Kristo.4Natongire e'lukoho lwa Ongo wanyi,ola uku kengere omomauno manyi;5Bulya nyimenyire ebwemere bwete mu Nawetchu Yesu Kristo noko busime kwabushi ne batchesibwa boshi. 6Namubirire mbu eku shangira kwae kwe bwemere kuku sibwe kwabushi na Kristo,mwe kumenya omonda setchu kira kandju,kakomire.7Nabaa n'ete ebushaaluke bwenene ne bolo mukurengera e busime nabushi emwawe,mwenye wetchu,emutchima we batchesibwa wabaa utekerere.8Tchichumire tchira angaba ekuba ne mutchula mwa ndanda sa Kristo kukulosa ekuchinganyire, 9Nyiondire kwesina lyi masimane lyi nyikubira emauno,kuba ngokuno,Polo mungumwa na mushwekwa mu Yesu Kristo.10Nyikwemire emwe mwana wanyi,ola nabutaa mwe kushwekwa Onesimo, 11Ola kashanzi kauma ataba akomire,sikweine era akomire era mwawe n'era mwanyi. 12Nakutchumirire ye nga mwana omo mutchima wanyi. 13Nabaa nyinasimire ekumushibana,lyi anyasaa ala utalyi,ebisandji nyilyi mushweke kurengera ekwiirisa.14Sikweine,ndahondaa kwira kandju busira oyo,lyi mabura mawe matabaa makuchisimira.15Kunganaba arekanaa nawe mwabishanzi bire,lyi unamubona esiku soshi. 16Sikutalyi nga mukobe sikweine nga mukulu kola mukobe,nga mwenye wetchu musimwa,wanyi nyenene n'era mwawe kwa kunalyi,chira anganaba kwa mubiri,n'era mwa Nawetchu.17N'nga wanyitolire nga mwira wawe,umutole nae n'nga nyono. 18N'nga akweresaa bubi burebe,kandji n'nga anakwete mwinda wa kandju karebe,umurete era nyiri. 19Nyono Polo,namwandjikirire ne kuboko kwanyi nyinga fua,busira ku busira weine wendjire wa tchi fua. 20Kubinalyi,mwenye wetchu,nyibone mwawe luno lwembo,umonda sa Nawetchu;;busira kuumusa mutchima mu Yesu.21Omo kulangalyira eburembo bwawe kwa tchumire na kwandjikira,umenyae kwa ungaira ebinene kwebine nakushambalyire. 22Ekunalyi,unyibikiraa aha nyingaikira,nyitanyise ekubatambira,kwabushi ne mauno menyu.23Epafra,mulyiketchu tchwa shwekwire naye mu Yesu Kristo, 24akulamusise,ne Dema,ne Luka,bakosi be mukolo ala uma nanyi. 25Elukoho lwa Nawetchu Yesu Kristo,lube ala uma ne muka wenyu.

## Hebrews

Chapter 1
1Ongo, e nyuma s'ekuteta kutengera mira n'e basere betchu, mwa ndjira sinene, kurengera e barebi, 2mwesine siku sisinda era kuteta netchu kurengera e mwana waye ola abikaa kuba e eukema mu byoshi, na kandji kuye kw'aremaa e butala. 3Yeyine yi ukaaba bulangare bw'e ngulu yaye na tchilorero tch'ebulamu bwaye, n'ekusesa kasi kandju mwa mwasi waye uselyire, era kuyira e kutchesibwa kw'e byaa, na era kwikala mwa kulyo kw'ebukulu e ndonga.4Ongo era kuyira e muala kuba mukulu kulusha ba malaika bwoshi, mwa kumweresa esina lyikulu kulusha e lyabo. 5Kwa bushi kunde malaika ola Ongo era 'bilyire kwa: "U mwana wanyi ! Kulware ro nakubutchire?" Na kandji: Nyikab'eho, Nawe uka ba mwana wanyi?6Tchiro kandji, ilyi areta e mwana waye mutanzi mwa butala, era kuteta, ba malaika bwoshi ba Ongo batchikumbe ye. 7Na kwa myasi ya ba malaika baye era kuteta: "Ongo yi wende wayira ba malaika baye ngulumira ya mulyiro."8Si kweyine era kuteta e mw'emuala: Etchifu mbi tchawe tch'e kanyabwami, Ongo, tchilyi tch'e myaka n'e myaka. N'e katchi k'e bwami bwawe kalyi katchi k'e kunalyi. 9Wera kusima e kuna lyi, wera kuyisibwa n'e mabi; Na kwa batcha, Ongo, Ongo wawe, era kukubika kwo e mafuta, mafuta ma bushaaluke kulusha e bandji bwoshi.10Na kandji, woyo, e nawetchu, u wabumbaa e butala kutengera mira, N'e mbingu alyi mukolo w'e maboko mawe. 11Byoshi bikasherera n'ekure nga, si woyo ukalama e siku soshi; Byoshi bika kunguwa nga lutchimba, si woyo ukala e myaka ne myaka. 12Ukabikundja kundja nga ndkimba, nabye bika alulwa; Si kweyine woyo u unoyo unoyo, mw'olo, kulwarero na mishangya. N'e myaka yawe yitakawa tchiro ne hitcha.13Ongo, kulyi malaika ola era abilyire kahangi kauma kwa : "U mwana wanyi, wikale e kuboko kwanyi kw'e kulyo, kuyika e mango nyikabika e bahombanyi bawe e masina m'e maulu mawe?" 14Abwo bwoshi, batalyi bakosi ba Ongo batchumirwe kuyira e mukolo wa Ongo kwa bunguke bwa bala bakama e ndonga s'e butchunguke?

Chapter 2
1Kwa bushi n'oko, bitchwemire e kutchumbikisa busibu ebye tchwonvire, emwe mwana wa Ongo, tchungesha kubiyina.2Kwa bushi, nga ola mwasi watetchibwaa ne ba malaika ba Ongo, emwe bana b'e Israeli abaa w'e kunalyi, na ngasi bubi n'ekuayisa, wangilyire e lwembo lwaye, 3tchubano kute! Tchukaala e kufuma, nga tchuta tchikubayilyire e butchunguke bunene ilyi bukulu bulyi ngo buno? Obwola butchunguke bu bwatangaa kutetchibwa n'enawetchu, businda bwera kuyikilyira e mwetchu e mwa bala bwonvaa. 4Ne Ongo naye, era kwamilyisa alauma nabwo kwa bitangasa n'e bisomerene n'e misi ya mbero sinene, na kwa kuaba kwa muka mweru, ngoko Ongo yeyine ahondaa.5Kwa bushi, atabikaa e masina ma ba malaika obwo butala tchulangalyire, ilyi bwesha, obwo tchwendjire tchwateta, si kweyne mundju muuma aamilyisise batcha, andju auma n'ekuteta : 6"Mwenye mundju alyi nde ilyi umukengera, Ilyi e mwana w'e mundju, ilyi umutchwumbikisa!"7Wamuyilyire mueke kulusha busibu kulusha malaika, Wera kumwimbasa e hungwe ly'engulu n'e bukenge, Wera kumubika e mangire e mikolo y'e maboko mawe. 8Wera kubika e bindju byoshi e masina m'emaulu mawe. Kwa bushi, mwa kubika e bindju byoshi e masina saye, kutashibaa e kandju katabikwaa e masina maye. Si kweyine batcha, mutasa kulola e bindju byoshi byabikwa e masina maye.9Si kweyine tchulolyire oko, oyo wayirwaa mueke busibu kulusha ba malaika, yi ulyi Yesu, kwa bushi n'emalumwa m'elufu, era kwimbasibwa e hungwe ly'e ngulu n'e bukenge, ilyi kwa lukoo lwa Ongo, atangule ilyi onve kwa mutondero w'elufu kwa bushi na ngasi mundju. 10Kwa bushi, bi mwemire yeyine, yi kwa bushi naye n'oko ndjira yaye, e bindju byoshi byayilyirwe, era kureta bana banene bayikilyire e ngulu ilyi bukuse bwa Ongo, kumuyikilyisa e mukulu w'e butchunguke bwabwo kwa ndjira y'e malyibuko.11Kwa bushi oyo wende watchesa nabwo bwoshi batchesibwa, bwoshi batengire e mwa muuma. Kwa bushi n'oko, Yesu atetehonyi e kubabalangira benyewabo. 12N'ekuteta: "Nyingeyilyisa esina lyawe e mwa benyewetchu. Mwa kakatchi k'e kanisa nyingakwimbira e mutongo."13Na kandji, nyingaba nyimulangalyire yeyine. Na kandji, lolaa, Yesu atetchire kwa: "Nyono nyily'ano, alauma n'e bana neresibwe ne Ongo." 14Na batcha, kwa bushi, e bana bera balyi basha ngire e mikira n'e mubilyi, naye, kunoko era kusha ngira e byera, ilyi kwa ndjira y'elufu, asherese oyo wabaa wet'ebuashe ilyi misi y'elufu, yi ulyi, Ibilyisi (ilyi shetani). 15Ne Yesu yeyine, ilyi aala kuba bwoola abwo bwoshi e kalamwo kabwo kwoshi kwa ndjira y'e bwoba bw'e lufu babaa balyi nga bakobe.16Kwa bushi n'oko, e kunalyi atatolaa e shushanyo ya ba malaika, si era kutola e shushanyo y'e mubutchwa ilyi mwana wa Abrahimu. 17Na batcha ku bimwemire e kushu shanyisibwa ne benyewabo mwa kakatchi ka byoshi, ilyi aala kuba e mudjindji mukulu w'e bwondjo, mwemeresi mwa bya Ongo, ilyi aala ekuyira e mababalyire kwa byaa by'e bandju baye. 18N'ekuba yeyine alyibusibwaa, ilyi atangulwa, kunoko ana ala ekutabala abwo batangurwe.

Chapter 3Kwa batcha, benye wetchu, mu mwete lushangi kwa kubalangirwa kwenyu e mbingu, muhubanga nye busibu e ndjumwa ne mudjindji mukulu w,e kutchiundjusa kwetchu Yesu.
2Yi wabaa mwemeresi e mwola wa mubikaa, ngokula Musa naye abaa, mwa kakatchi k'e nyumba yoshi ya Ongo. 3 Kwa bushi oyo aandjirwe nga ashingenene e bukuse ilyi ngulu busibu kulusha Musa, ngokula ola wende webaka e nyumba enda ba ete elukengwa busibu kulusha eye nyumba. 4Kwa bushi ngasi nyumba yebakirwe n'e mundju; si kweyine ola wayiraa byoshi yi Ongo.5Ne Musa e kunalyi abaa mwemesi mwa kakatchi k'e nyumba yoshi ya Ongo nga mukosi, ilyi aba muamilyisi w'e bira bikatetchibwa businda. 6Si kweyine Kristo, nga mwana, e ndonga s'e nyumba ya Ongo; e nyumba yaye yi tchubano, nga tchungaba tchulyi e kunalyi n'e bwenge n'e kumenya kwetchukuyika e businda.7Kwa bushi n'oko, ngoko atetchire muka mweru, "Kulwarero, ilyi mungonva e murenge waye, 8Mutayiraa e mitchima yenyu kuba yisi bu, ngokula e kashangi k'e kusinana, lusiku lw'e kutangulwa mwa lukiya.9Amo mango b'eho banyitangulaa, bera kunyi bika kwa luero, ilyi tchipimo, bera kulola e biyiro byanyi myaka makumi mane. 10Kwa bushi n'oko nera kuayisibwa ne tchine tchibutchi. Nera kuteta, e siku soshi balyi bandju baterekire e mitchima yabo banola; batamenyaa e ndjira sanyi. 11Ngokula nalapaa kwa bute bwanyi. Batak'engira mwa bushaaluke bwanyi.12Lolaa, benye wetchu, era mwenyu itabaa tchiro n'e mutchima muuma w'e kutemeraa, kwa kutchiberula ne Ongo usene. 13Si kweyine, muhungulane ngasi lusiku, na ngasi lusiku, ilyi kutabaa tchiro n'e muuma wenyu atayirwaa musibu kwa kutebibwa n'e byaa.14Kwa bushi tchulyi lushangi ne Kristo, nga tchungaba tchulyi alauma n'e mutondero wekuba kwetchu n'e misi kuyika e businda. 15Nawo, u bitetchirwe, "Kulwarero, ilyi mungonva e murenge waye, mutayiraa e mitchima yenyu kuba yisibu nga e kashangi k'e kuayisa."16Kwa bushi bu bande abwo baayisaa emango bwonvaa? Ata bala bwoshi batengaa e Misri balo ngorenwe ne Musa? 17Kandji bu bande abwo ayisibwaa nabwo myaka makumi mane? Ata bala bayiraa e mabi, bu e birunda byabo byashibaa mwa lukiya? 18Kandji bu bande abwo alapiraa kwa betengire mwa bushaaluke bwaye, nga ata bala bayiraa e kuayisa? 19Na batcha, tchulolyi re kwa bataala kwingira kwabushi n'e kutemera kwabo.

Chapter 4
1Na batcha, nga kutchilyi etchiraane tch'ekuya mwa bushaaluke bwaye, tchwobae, muuma wetchu angesha kuyina e lubwonekana. 2Kwa bushi kulyi kw'e kunalyi, netchu tchweyilyisibwe e mwasi mubuya wa Ongo kuuma nabwo. Si kweyine, oyo mwasi wonvibwaa, ata batabalaa kandju, kwa bushi oyo mwasi utahoanganyisibwa a n'e bwemere mwanda sabwo abwo bwonvaa.3Kwa bushi tchutchwemere, tchukengira mwobwo bushaaluke; ngoko Ongo atetaa, "Kwa nalapaa kwa bute bwanyi, batak'engira mwa bushaaluke bwanyi;" Tchiro angaba oyo mukolo yayikilyire kutengera e kubikwa kw'ebibandja by'ebutala. 4Kwa bushi atetchire e lusiku lwa kalyinda andju auma batcha, Ongo era kutamuka e lwe kalyinda, era kureka kuyira emikolo yaye yoshi. 5Nawo nabo, Ongo atetchire kwa batak'engira bwa bushaaluke bwanyi.6Na batcha, kwa bushi kutchilyi ono mwasi ushibire kuteta kwa kutchilyi e bandju bak'engira mwobwo bushaaluke, na bala beyilyisibwaa oyo mwasi kutenga mira bera kuyina e kwingira mwo kwa bushi n'e kutemera kwabo. 7Batcha, Ongo era'hubire kubika e lundji lusiku lurebe; atetchire mu Daudi e nyuma sa bishangi binene kulyi ngoku no, kulwarero; ngoko byatetchibwaa kutengera mira, "Kulwarero, nga mung'onva e murenge waye, mutayiraa e mitchima yenyu kuba yisibu."8Kwa bushi, nga Yoshua angabawere e bushaa luke, atangatetchire elundji lusiku e nyuma. 9Na batcha, kwera kushibire e bushaaluke bw'e lw'e sabato era mwe bandju ba Ongo. 10Kwa bushi, ola w'engire mwa bushaaluke bwaye, era atamukire yeyine mwa mikolo yaye, ngokula Ongo naye atamukaa mwa kakatchi k'e mikolo yaye. 11Na batcha, tchube n'e bushiru e kwingira mwobwo bushaaluke, ilyi kutabaa e mundju woshi woshi ola ungakumbaala kw'oyo muanyi w'ekutemera.12Kwa bushi e mwasi wa Ongo alyi mw'e kalamwo, katchi w'et'emisi, kandji w'et'ebukalyi nga bupanga bw'ekwishira abilyi, kandji w'ende w'otcha tchiro n'ekubaanya e muka n'e mubilyi, n'e binga kwa mafuta malyi mwanda sabye; kandji oyo mwasi alyi wa lubiro ekumenya endanya n'ekuhonda kw'e mutchima. 13Na tchiro kutalyi etchiremwa tchitalyi wazi ilyi tchibishirwe e muho ndo saye, si kweyine e bindju byoshi bifunurwe n'ekuba buhunzi ilyi busira kuba ka kandju kwoshi mwa meho maye oyo w'et'ebindju byoshi.14Na batcha, nga tchwete oyo mudjindji muku lu w'engiraa mwa mbingu, yi Yesu, mwana wa Ongo, endonga s'oko, tchube tchusesise busibu e maungamwo metchu. 15Kwa bushi, kutalyi eundji mudjindji mukulu ola ungaala kuba alauma netchu mwa kwabirwa kwetchu; si kweyine yeke era kutangulwa kuuma netchu mwa kakatchi ka byoshi, busira kuyira tchaa. 16Batcha, tchusheerere etchifumbi tch'e lukoo kwa mutchima ushingenene, ilyi tchuala ekweresibwa e bwondjo, n'ekubwona elukoo lw'ekutchutabala ekashangi k'ekutchifindja ilyi kutchaanyira.

Chapter 5
1Kwa bushi, ngasi mudjindji mukulu ola watolwaa mwa kakatchi k'e bandju, abikirwe kwa bushi n'e bandju mwebira bimwerekere Ongo, ilyi endjulo n'enderekero kwa bushi n'e byaa. 2Oyo yi ungaala kubatabala kwa burembu abwo batame nyire n'ekutereka, kwa bushi yeyine alyi mwa shushanyo y'ebutambukare; 3Na kwa bushi n'oko, bimwemire, nga kwa bushi n'e bandju, kunoko kunoko kwa bushi n'e kalamwo kaye yeyine, ekwana e ndjulo e ndonga s'e kalamwo kaye yeyine.4Na kutalyi tchiro n'e mundju muuma ola ungaa la kutchitorera yeyine buno bukenge bulyi ngo buno, si ola ubalangirwe ne Ongo, ngokula Aruni. 5Na kunoko kunoko Kristo naye atatchitowa myaa e kalamwo kaye yeyine, kuyirwa mudjindji mukulu, si ola wamubiraa, "Woyo u mwana wanyi, nyono kulwarero nakubutchire, nyono ny'eho !"6Ngokula bitetchirwe e andji andju, endonga sa Kristo: "Woyo u ulyi mudjindji mukulu e myaka yoshi kwa muanyi wa Melkizedeki."7Oyola, ese siku s'e mubilyi waye, era kumwanyira oyola, ungaala kumufumya n'e kumukula mwa lufu, ememi n'e bwondjo alauma n'e kulyira busibu n'e bitengetenge, era kunvilyisibwa kwa bushi amwemere Ongo; 8na, batcha, tchiro angaba alyi mwana wa Ongo, era ku tondera eya ekukenga kurengera e malumwa ilyi malyibuko amwo mamuyikiraa.9Naye, ilyi aba era ayirwaa w'e kunalyi, era kuba yi mutondero w'e butchunguke bw'e myaka ne myaka emwe bandju bwoshi bamukengire ilyi bamwemere; 10Businda era kutetchibwa ne Ongo kuba mudjindji mukulu kwa muanyi wa Melkizedeki. 11Oyola, tchwete myasi yinene y'e kuteta kwa bushi n'e myasi yaye; na bilyi bisibu e kubibalyika kwa bushi mulyi batambukare b'e kunva.12Kwa bushi, emango bibeemire kuba beyilyisa, (ng'ekandji kashangi karengire), mutere ne ilyi mushingenene e kuyilyisibwa n'e mundju e meyilyisa matanzi m'e myasi ya Ongo; nenyu mutchilyi mwatchanyira emata, si ata e bilyo bisibu. 13Kwa bushi, ngasi mundju ola utchilyi walya emata, atamenyire busibu e mwasi w'e kunalyi, kwa bushi atchilyi mwana mutoto. 14Si kweyine e bilyo bisibu ilyi binyake bilyi bya bandju bakulu, abwo e ndanya sabwo, kwa kukoresibwa, sera siterene e kuberula n'e kumenya e mabuya n'e mabi.

Chapter 6
1Kwa bushi n'oko, ilyi tchwungareka e kuteta ilyi kuhubanganya e meyilyisa matanzi ma Kristo, tchusese e luendo ilyi tchuala e kuyikilyira e kunalyi; tchwutatchibikaa kandji e bibandja w'e kukoresa e milyimwo yitete e kalamwo, na ekuba n'e bwemere e mwa Ongo. 2E meyilyisa m'e bubatiso, n'e kubikirwa e maboko, e kufuka kw'e bafire, n'e butchindjibuke bw'e myaka n'e myaka. 3N'ebye bindji tchwungabiyira Ongo akatchwutabala .4Kwa bushi, abwo bwoshi b'eresibirwe e bulangare, n'e kutangira balya kwa maree m'era mbingu, n'e kuyirwa lushangi ne muka mweru wa Ongo, 5n'e kutangira balya kwa mwasi mubuya wa Ongo, n'e misi ya mira era yikesha, 6bakaku mbaala e nyuma s'ebye, kutangatchialyikana kandji e kubayira buyaya bahube kw'emera; kwa bushi bendjire bamulyibusa e mwana wa Ongo kabilyi mwa kakatchi k'e bulamu bwabwo, n'eku mwita honyi ekunalyi.7Kwa bushi, e tchiwo tch'ende tchamwa e nvula yende yatchitowera kwo ngasi mango, n'e kubuta e maree ilyi biumbulwa biterene, era mwa bala endonga sabwo yi bitemirwe, etche tchiwo tchinde tchaba lushangi n'e miyisho kutenga e mwa Ongo; 8si kweyine etche tchiwo ilyi tchingana ilyi kubuta e mihuyi n'e musiye, tchana layirwa n'ekuba ofi n'etchitaki; na ebusinda bwatche kulyi kusheresibwa ilyi kwotchibwa.9Si kweyine, benye wetchu, tchiro angaba tchwutetchire ebyera, mwa kakatchi k'e myasi yenyu, tchwemere e myasi ilyi yibuya busibu, na myasi era y'et'ebutchunguke. 10Kwa bushi Ongo ata mweki wa bisha, ilyi aala ekwibilyira e mikolo yenyu, nobula busime mwerekanaa kwa bushi n'e sina lyaye, kwa bushi mwakoreraa e batchesibwa baye, na kuyika batcha, mutchilyi mwana bakorera.11Netchu, tchwuhondjire busibu ngasi muuma wenyu ayikilyise obwo bushibilyisi bunobwo bunobwo, kwa kuyikilyisibwa kw'e mulangalyiro kuyika e businda. 12Ilyi mutatchibaa batambu kare, si kweyine mube bashimbulyisi ba bala bakema e tchiraane kwa bwemere n'e kubabalyira.13Kwa bushi, e mango Ongo, ilyi eresa Abrahamu etchiraane, kwa bushi atabaa ete undji mukulu busibu kumulusha, ola angalapa er'alyi, era kulapa ku yeyine, 14era kuteta, ilyi era kubira Abrahamu, "Ekunalyi kwanyi, ekugisha nyinga kugisha, n'ekukwihula nyinga kwihula." 15Na batcha, Abrahamu mwa kubabalyira kwaye, era kwangilyira ilyi kuyikilyira etche tchiraane.16Kwa bushi benye mundju bende balapa kw'ola ulyi mukulu busibu kubalusha; na kuyika e businda bw'endambala yoshi y'e myasi n'etchilapo, kwa kubiyikilyisa. 17Mwa kakatchi k'oyo mwasi Ongo, mwa kuhonda abalose abwo bakema etche tchiraane, ngokula emaanure maye mangaalyire kualulwa, era kubika etchilapo e kakatchi; 18ilyi kwa bindju bibilyi bitangaala kualuka, ebyera bi mwa kakatchi kabye mu Ongo atangala kuteta e bisha, ilyi tchwubona e bushaa luke bw'e kunalyi, tchubano tchwutchwashayilyire e kukulyikira e mulangalyiro ola wabikirwe e muho ndo setchwu.19Oyo mulangalyiro yi tchwete nga Nanga y'e mutchima, era ilyi y'ebwolo, yet'e misi, yi yende yengira kuyika omwo mulyi e Pazia (ilyi tchitchwu mba). 20Omwola mu Yesu engiraa kwa bushi netchu, yi ulyi e muhondo setchwu, era kuba mudjindji mukulu e siku soshi ilyi e myaka n'e myaka, kwa muanyi wa Melkizedeki.

Chapter 7
1Kwa bushi, oyo Melkizedeki, mwami w'e Salemu, mudjindji wa Ongo ulyi e mbingu, yi wabuananaa ne Abrahamu ilyi alyi mwa kufuluka, atenga kulwisa abwo bami, era kugisha Abrahamu. 2Ne Abrahamu era kumweresa tchande tchiuma tch'e kumi tch'ebikayi byaye byoshi; (e kuhubanganya ely'e sina lyaye, butanzi alyi mwami w'e kunalyi, kandji mwami w'e Salemu, kukuteta mwami w'e bwolo ilyi mutchula, 3ate'eshe, atete nyina, atete basere, atete mutonde ro w'e siku saye, ilyi businda bw'e kalamwo kaye, si kweyine ashushanyisibwe n'e mwana wa Ongo); oyola era kulama mudjindji e myaka n'e myaka.4Na batcha, lolaa kute oyo mundju abaa muku lu, Abrahamu era kumweresa e tchande tchaye tch'e kumi tch'ebye atolaa era ende aya kulwa e malwa. 5N'omwo kakatchi k'e bana ba Lawi namwo, abwo bende batola e kuba badjindji, babaa b'ete eyano kutola etchande tch'ekumi tch'e bandju babwo, kukuteta, benye wabwo, kushimba na n'eteeko ly'e maanure, tchiro angaba batengaa mwa mbindji ilyi tchibutchi tcha Abrahamu. 6Si kweyine, e tchibutchi tchaye tchitaandjirwaa kwa tchitenga e mwabwo, era kutola etchande tch'e kumi kutenga emwa Abrahamu, era kumugisha oyo wet'etche tchiraane. Abrahamu yi mundju Ongo alaanyaa e mulala.7Tchiro bitanalayisise ekunalyi kwa e mutoto (ilyi kalumuna) anagishibwa n'e mukulu. 8Nano u benye mundju bende babwonekana n'e kufa, bende batola ilyi kweresibwa e tchande tch'ekumi; si kweyine yi wende watetchibwa okwo asene, ilyi alamire. 9Kandji byanaala kutetchibwa kwa, kwa ndjira ya Abrahamu, tchiro Lawi naye yi wende watola etchande tch'ekumi, naye era kwana etchande tch'ekumi; 10kwa bushi abaa alyi mwa mbindji y'eshe, amwo mango Melkizedeki abuananaa ne Abrahamu.11Na batcha, nga e kubwonekana e kunalyi kwa tengaa kwa ndjira ya Lawi; (kukuteta abwo bandju batolaa e maanure kw'oyo); kute kandji kwa baa eundji mudjindji w'emukaa; kwa shushanyo ya Melkizedeki, si atandjibwaa kwa shushanyo ya Aruni? 12Na batcha, ilyi obwo budjindji bungaalulwa, kutalyi kusibu e maanure namwo kualulwa.13Kwa bushi, ola utetererwe ebyera, abaa wa lushangi lwa undji mulala, kutalyi mundju w'oyo mulala ola wakoreraa e mazabau (ilyi e andju e nderekero), 14Kwa bushi kulyi kw'e kunalyi kwa Enawetchwu atengaa mu Yuda, mulala ola Musa atatetaa mwo mwasi woshi endonga sawo mwa myasi y'e budjindji.15Kandji ebye tchwutetchire bilyi by'ekunalyi busibu, nga kwelukilyire eundji mudjindji ulyi nga Melkizedeki. 16Oyola yi utalyi mudjindji w'e yano ly'e maanure malyi m'e mubilyi, si kweyine kwa misi y'e kalamwo katete businda. 17Kwa bushi amilyisibwe batcha, "Woyo ulyi mudjindji e myaka n'e myaka, kwa muanyi wa Melkizedeki."18Kwa bushi, kulyi ekualulwa kw'elye ayano lyatangiraa, kwa bushi n'ebutambukare bwaye, na ekutashinganana kwaye. 19Kwa bushi, ely'eyano lyitayikilyisaa e mwasi; na alauma n'ebye kwera kuya e bulangalyire bulyi bubuya busibu, kurengera obwo bulangalyire, tchwumusheerere Ongo.20Na kwa bushi etche tchiraane tchitabaa busira tchilapo, 21( kwa bushi abwo bayirwaa badjindji busira tchilapo; si yeyine, alauma n'etchi lapo, era mw'ola wamubiraa, "Enawetchwu alapire tchiro atatchinyise, Woyo ulyi mudjindji e myaka n'e myaka ) !"22Na batcha, kwa bushi n'oko, Yesu eralyi wayikilyisise etchiraane tchilyi tchibuya busibu. 23Kandji abwola bayilyirwe badjindji banene, kwa bushi banzibwe n'e lufu batalamaa. 24Si yeyine, Yesu, kwa bushi alamire e myaka n'e myaka; ete e budjindji bwaye butakatenga.25Naye Yesu, kwa bushi n'oko, anfumya ilyi kulamya bala b'eshire era Ongo alyi kurengera ye; kwa bushi esiku soshi ilyi abemera. 26Kwa bushi bya baa bitchwemire tchwube tchw'et'e mudjindji mukulu ulyi ng'oyo ola w'ekunalyi, ola utete bubi, ola utete tchiro n'ekutetchibwa kubi, ola uberulwe n'ebanya byaa, ola wabaa endonga kulusha e mbingu.27Oyola yi utete mbusha ngasi lusiku, kuanyi wabwo bandji badjindji, butanzi e kwana e nderekero kwa bushi n'e byaa byaye yeyine, na businda kwa bushi n'e byaa byabwo bandji bandju, kwa bushi yeyine ilyi yeki ayiraa batcha lyiuma, ilyi atchana e kalamwo kaye yeyine. 28Kwa bushi eyano ilyi maanure mabikire benye mundju balyi batambukare kuba badjindji bakulu; si kweyine oyo mwasi w'etchilapo tcheshaa e nyuma s'e mano ma Musa, wabikire e mwana (wa Ongo), Yesu, yi wabere w'ekunalyi e myaka n'e myaka.

Chapter 8
1Na batcha, mw'ebye tchwutetchire, e mwasi ola ulyi munene alyi yono : "Tchwete e mudjindji mukulu ulyi ng'oyo, yi w'ekere e kuboko kulyo kw'etchifumbi tch'e kanya bwami tch'e bukulu bw'e mbingu. 2E mukosi w'e andju atchere, n'ala e shengero ly'ekunalyi, elye enawetchwu abikaa si ata mwenye mundju.3Kwa bushi, ngasi mudjindji mukulu endabikwa ilyi ana ebikoresi n'enderekero; kwa bushi n'oko, ono naye abe n'e kandju k'e kwana. 4Ilyi angabere endonga s'etchiwo, atangabere mudjindji; kwa bushi kulyi ebendebana e ndjulo ng'oko e mano matetchire. 5Abwo bende bako la nga muanyi w'etchimbusa tch'e by'omwo mbingu, ngokula Musa abirwaa ne Ongo, emango abaa er'ebaka eshengero. Kwa bushi atetchire, "Lolaa, uyire e bindju byoshi kwa muanyi ola walosibwaa mwa ndjulungu ilyi muruko w'e Sinai."6Si kweyine, mwera mutolyire e mukolo ola ulyi mubuya busibu, ngoko oyo wa tchwumwaa w'etchiraane tchilyi tchibuya busibu, tchiraane tchanyibwaa endonga s'e tchiraane tchilyi tchibu ya busibu, 7Kwa bushi nga tchira tchiraane tchitanzi tchita ataa bubi, kutanga hondjirwe e andju kw'etche tcha kabilyi.8Kwa bushi, ewendjire abateta atetchire batcha, "Mulolae, e siku s'eshire, kw'enawetchu atetchire, nyono nyingayikilyisisa e nyumba ya Israeli n'e nyumba ya Yuda e tchiraane tchiyaya. 9Etche tchiraane tchitbe ngetchira nalaanaa na b'eho, mwa kakatchi kwolula lusiku nabatola ilyi naba ataa kwa maboko mabo ilyi nabakula mwa tchiwo tch'e Misri. Kwa bushi batalamaa mwa tchiraane tchanyi, na batcha nanyi ndabashibilyi raa kw'enawetchu atetchire."10Kwa bushi, tchinera tchi tchiraane nyingalaana n'e nyumba ya Iaraeli. E nyuma s'ese siku, kw'enawetchu atetchire; nyinga beresa e mano manyi kwa nyifindjo sabwo silyi, na mwa kakatchi k'e mitchima yabwo mu nyinga saaandji ka; na nyingaba Ongo wabwo, nabwo bangaba bandju banyi.11Nabwo bataka tchiyilyisanya ngasi mundju n'eundji, na ngasi mundju ne mwenye wabwo, ola ukateta, kwa mumenye Enawetchwu. Kwa bushi bakanyimenya; Kutengera e mwana wabwo kuyika e mukulu wabwo. 12Kwa bushi, nyikaba babalyira e byaa byabwo, na tchiro ndakatchikengera e byaa byabwo.13Kw'oko kuteta, tchiraane tchiyaya, era kuyira etche tchiraane tchitanzi kuba tchikulukulu. Si kweyine, e kandju kala kera kalyi kakulukulu n'e kutangira kaya kw'e singa, ilyi kera kalyi ofi kafe.

Chapter 9
1Na batcha, e tchiraane tchitanzi tchabaa tchete e meyilyisa ngasi kashangi, nala atchere aye, wo buno butala. 2Kwa bushi kwa baa e hema lyayirwaa, elye lyitanzi, omwola mwabaa mulyi e kamwore ( ilyi e tara ), n'e meza, n'e mikati y'e kulosanyibwa; u abalangirwaa atchere.3N'e nyuma y'e Pazia ( ilyi tchitchumba tcha kabilyi ), eyera yi yabaa yibalangirwe e atchere e atchere. 4Awola abaa alyi alyi ekamwore k'e milyinga, n'e sanduku ly'etchiraane lyabaa lyibuki lyirwe n'e milyinga e andju woshi ily e byande byoshi, omwola mu mwabaa mulyi etchikombe tchilyi mw'e milyinga ya mala Mana, ne sira mbawo silyi kw'e mano ma Ongo, n'e katchi ka Aruni kera kumera, ne sira mbawo s'e mano ma Ongo. 5N'endonga s'elye sanduku, kwabaa kulyi ba makerubi b'e bukuse ilyi buashe, bendee babika ebimbusa byabwo kwa tchifumbi tch'e bwondjo; batcha, tchwutete ebishangi, ekubalyikisa ebyera byoshi tchiuma kwa tchiuma.6Na batcha, ebye bikayi ilyi byamala kuyirwa batcha, e badjindji bendee bengira mw'elye hema lyitanzi lyeyine, na ekuyikilyisa ebye meyilyisa. 7Si kweyine, mw'elye hema lya kabili e mudjindji mukulu, endeengira mwo yeyine, lyiuma kwa mwaka; na ata busira mikira, eye endee ana kwa bushi n'e kalamwo kaye yeyine, n'oko byaa by'ekutamenya byabwo bandju.8Muka mweru wa Ongo, ilyi angerekana ono mwasi, kwa e ndjira y'e kwingira ala andju atchere yabaa yitasa kuyikilyira, amwo mango e hema lyitanzi lyabaa lyitchimangire. 9Amwola mango mu malyi muanyi wa kano kashangi kalyi wo sine siku, amwo mango mu e nderekero s'ekutchiundju sa s'endee sanyibwa, nderekero sitanga alyire kukula e byaa ilyi kumuyira w'ekulyi, e mundju wayire kutchikumba Ongo. 10Kwa bushi, mabaa maanure malyi m'e mubilyi oshao, e bilyo n'e byekumwa byendee byayirwa kundji kundji, byendee byakoresibwa kuyika e kashangi kayaya.11Si kweyine, ilyi Kristo esha, yi ulyi mudjindji mukulu w'ebikesha kuba, kw'elye hema lyilyi lyikulu na lyitchere busibu, hema lyitayilyikanaa kwa maboko, ku kuteta, lyitalyi lyobuno butala. 12Tchiro, lyitalyi lya mikira ya mbene ilyi ya mwana wa ngafu, si kweyine, kwa mikira yaye yeyine, yi w'engiraa lyiuma lyeyine ala andju atchere, ilyi aba era atolaa e butchunguke bw'e myaka n'e myaka.13Kwa bushi, nga e mikira y'e mbene, na elufufu lw'e mwana w'e ngafu lwendee lwabikwa kwa bet'esinga ilyi byaa, yendee yatchesa n'ekuko mya e mubilyi; 14batcha, kutanga alyikana busibu e mikira ya Kristo, kuye ku e muka mweru w'e myaka n'e myaka atchanaa e kalamwo kaye era mwa Ongo, kuba nderekero yitete bubi bwoshi, ingabatchesa e nyifindjo senyu n'e biyiro byenyu bifire, ilyi muala kutchikumba Ongo usene? 15Na kwa bushi nokuno, nyera nyilyi ndjumwa ye tchine tchiraane tchiyaya, e lufu, ilyi lwayirwa kwa kubabalyira e byaa byabaa bilyi e masina s'e manure matanzi, abwola babalangirwaa ilyi baangilyira e tchiraane tch'ekwima e myaka n'e myaka.16Kwa bushi, ala e tchiraane tch'ekwima tchilyi, bishingenene kube e kufa kwaye oyo watchibikaa. 17Kwa bushi e tchiraane tch'ekwima tchitchusa e misi nga e lufu lw'e mundju lwayikilyire; kwa bushi etche tchiraane tchitayira misi ekunalyi nga oyo watchiyiraa atchisene.18Na batcha, etche tchiraane tchitanzi tchitata ngirwaaa busira mikira. 19Kwa bushi, e mango ngasi eteeko lyendee lyaba lyatetchirwe ne Musa era mwabwo andju bwoshi, nguko e maanure mabaa matetchire, endee atola e mikira y'e mwana w'e ngafu n'ey'e mbene, alauma n'e meshi n'e supu lyeru ne hisopo, era kuyisheshera kw'etche tchitabu, n'e bandju bwoshi, 20era kuteta, "Enera yilyi mikira y'e tchiraane mulaanyisi bwaa ne Ongo."21N'elye hema nalye, n'ebikayi byoshi by'e kanisa endee abisheshera kw'eye mikra. 22N'omwo mateeko, ofi kasi kandju kendeee katchesibwa kwa mikira, na busira kushesha e mikira kutalyi kubabalyirwa ( e byaa ).23Na batcha, kwabaa kulyi kwa bulayilyire ebyaandjikirwe mwa mbingu bitchesibwe kw'oko, si kweyine, ebikayi by'omwo mbingu bitchesibwe kwa nderekero silyi sibuya busibu kulusha esra. 24Kwa bushi, Kristo etengiraa e atchere, ala ayirwaa n'e maboko, u alyi muanyi w'e atchere w'e kunalyi, si era kwingira mwa mbingu e kunalyi, ilyi abwonekana mwa meho ma Ongo kwa bushi netchwu.25Na ata kuteta kwa , atane kengi kengi, ngokula e mudjindji mukulu endeengira a andju atchere ngasi mwaka kwa mikira yitalyi yaye. 26Na nga kubilyi batcha, bingemire Kristo, kulyi busibwa kengi kengi kutengera ekubikwa etchibandja tch'e butala; si kweyine batcha, kwa lyiuma lyeyine, mwa kakatchi k'ekuyikilyisa ebisha ngi, era kubwonekana ilyi kubihulwa, ilyi aala kuyima e byaa kwa nderekero y'e kalamwo kaye yeyine.27Na ngoko e bandju babikirwaa e kufa lyiuma, n'e nyuma s'e kufa e butchindjibuke. 28Kunoko, Kristo naye, ilyi amala kwanyibwa nderekero kwa lyiuma ilyi aala kweka e byaa bya bandju bengi; akelukira e bwa kabilyi, busira byaa, kwa bala bwoshi baba bamulangalyire kwa butchunguke.

Chapter 10
1Na batcha, nga e mateeko, kwa bushi tchilyi tchimbusa tch'e mabuya mala makesha, na tchiro yita shushanyo yeyine y'ebye bikesha, kw'ese nderekero sinese sinese, bendee bana ngasi mwaka, matangaala tchiro n'e kashangi kauma kubayira b'ekunalyi abwo basheerere. 2Na nga batcha ku bilyi, kute ! e nderekero sitangarekirwe e kwanyibwa; kwa bushi ebende batchikumba (Ongo), ilyi bangabere bamalyire kutchesibwa kwa lyiuma, batanga hubire kubwonekana bet'ebyaa? 3Si kweyine, mwa kakatchi k'ese nderekero, kulyi e kukengerwa kw'e byaa ngasi mwaka. 4Kwa bushi, kutangaalyikana e mikira y'e mbene n'eye tchibusi kukula e byaa.5Kwa bushi n'oko, ilyi Kristo esha mwa butala era kuteta ily era kubira eshe, "Enderekero n'endju lo utabihondaa, si kweyine, e mubilyi wera kubuana wanyibikilyire wo. 6E ndjulo s'ekwo tchibwa n'e ndjulo s'e byaa utasimisibwaa nase; 7Mu mango natetchire, Lolaa, neshire ( mwa maandjiko naandjikirwaa ), ilyi nyiyira e kuhonda kwawe Ongo."8Awo ndonga u bitetchirwe, "Enderekero n'e byanyibwaa n'e ndjulo y'ekwotcha n'e s'e byaa, utabihondaa, ilyi utasimisibwaa nabye, ( esendee sanyibwa ngoko e mateeko ma musa ). 9Mu mango atetchire, Lolaa, neshire ilyi nyiyira e kuhonda kwawe Ongo, wakulyire e lyitanzi ilyi ubika e lya kabilyi. 10Mwa kakatchi kwoko kuhonda, mu mwangilyire ekutchesibwa, mwa kwanyibwa kw'e mubilyi wa Yesu Kristo lyiuma lyeyine.11Na ngasi mudjindji endeemanga ngasi lusiku ayira e meyilyisa, n'ekwana ese nderekero kengi kengi; na sitaalyire ekunalyi e kukula e byaa. 12Si kweyine, Kristo, ilyi aba eraanaa lyiuma lyeyine e nderekero yilamire kuyika e myaka n'e myaka; era kwikala mwa kuboko kw'e malyo kwa Ongo. 13Kutengera akwo kashangi, alyindjilyire e bahombanyi baye babikwe e masina m'e maulu maye. 14Kwa bushi, kwa nderekero y'elyiuma, era kubayira b'e kunalyi abwo bwoshi batchesibirwe.15Ne muka mweru naye endjire aamilyisa; kwa bushi, enyuma s'e kuteta, 16"Tchinera tchi tchiraane nyikalaana nabwo e nyuma s'ese siku, kw'enawetchu atetchire, Nyikabika e mateeko manyi mwa mitchima yabwo, Na mwa kakatchi k'enyifindjo sabwo mu nyika maandjika, mu mango atetchire."17Na batcha, kw'atetchire, "E byaa byabwo n'ekuayisa kwabwo, ndakatchikukengera tchiro nehitcha." 18Batcha, ilyi kungaba e kubabalyi rwa kw'e byaa, kutatchilyi kandji e kwanyibwa e ndjulo kwa bushi n'e byaa.19Na batcha, benye wetchu, e kuba tchwete e mulangalyiro w'ekwingira e andju atchere kwa mikira ya Yesu Kristo, 20Eye ndjira atchwuta ngilyisaa yeyine, ilyi yiyaya, ndjira yi sene, ndjira yirengire mwa pazia, yi ulyi mubilyi waye, 21N'ekuba n'e mudjindji mukulu e ndonga s'e nyumba ya Ongo; 22na tchwusheerere n'e mutchima utchere, w'ekunalyi, kwa kuyikilyisibwa kw'e bwemere, na tchwube tchwashesherwe muka mweru e mitchima yetchwu, ilyi tchwureka e nyifindjo sibi, tchwube tchwuhukirwe e mibilyi yetchwu kwa meshi matchere.23Na mube musesise busibu amwo maunga mwo m'e mulangalyiro wetchwu, oyo mulangalyi ro utaalukaa; kwa bushi oyo walaanya alyi mwemeresi. 24Tchwutangulane ilyi kulolana kwo tchwubeyine kwa tchwubeyine, n'e kweresanya e mutchima uselyire mwa kakatchi k'e masimane n'e mukolo mubuya. 25Na tchiro tchwutarekaa e kukundamana alauma, ngoko e bandji bandju bende bayira; si kweyine tchwuhu ngulane, n'e kuyira batcha e kahangi kwoshi, kwa bushi mulolyire kwa olo lusiku lw'e kualuka kw'enawetchu lwera lulyi wofi.26Kwa bushi, ilyi tchwungayira e byaa, ilyi e nyuma s'e kwangilyira okwo kumenya kw'e kunalyi, kutatchilyi kandji enderekero kwa bushi n'e byaa. 27Si kulyi e kulyindjira e butchindjibu ke bw'e kusomesa, n'e bukalyi bw'e mulyiro butchi kubure e kulya ilyi kusheresa bala bwoshi bende balayira ilyi batemere.28E mundju woshi ola wabengire e mateeko ma Musa, akafs busira kubabalyirwa, kwa mwasi w'e baamilyisa babilyi ilyi bahatchu. 29Kute mwalolyire? Bitabaa bimushingenene e butchindji buke bulyi bunene busibu, ola mundju wabirataa e mwana wa Ongo, n'e kuandja e mikira y'etchiraane atchesibwaa kutche, kuba kandju kabusha busha, n'e kumuyilyira muka mweru lw'e lukoo lwa Ongo kuba atete kandju?30Kwa bushi, tchumenyire oyo watetaa, e kulyipisa etchaa, kulyi kwanyi, nyono nyi nyikalyi pa. Na kandji, Enawetchu akasheresa ilyi kutchindjibusa e bandju baye. 31Alyi mwasi wa kusomesa ilyi wa kwobwoya e kukumbaala mwa kakatchi k'e maboko ma Ongo usene.32Si kweyine, mukengere e siku sitanzi, sira siku, ilyi mwaba mwera mwabikibwaa mwa bulangare, mwera kuyima kula kuyima kunene ilyi kukalyi kw'e malumwa. 33Tchiro angaba mwa baa mwa kutetchibwa n'e kulyibusibwa, na ilyi mwaba lushangi alauma nabwo bayirwaa batcha. 34Kwa bushi, mwababwoneraa bwondjo bala bwoshi babaa balyi mwa mbamikwa ilyi mwa buroko, na kandji mwera kwemera kwa bushaaluke e kunyayibwa e bikulo byenyu, mwa kuba mumenyire mwa mitchima yenyu kwa mwete e bikulo bilyi bibuya busibu, bira by'ekulama.35Na batcha, mutakabulyiraa e bulangalyire bwenyu, kwa bushi bw'ete e lwembo lunene. 36Kwa bushi, mwemire e kuba n'e kubabalyira, ilyi e mango mungaba mwera mwayiraa e kuhonda kwa Ongo, muyikilyire etche tchiraane. 37Kwa bushi, e nyuma sa kashangi kaeke busibu, oyo ungesha esha, tchiro atelyise (ilyi kureerera).38Si kweyine e mundju w'ekunalyi wanyi anga lama kwa bwemere. Naye, ilyi angaba wa ndjira e bilyi (ilyi wa kusita sita), e mutchima wanyi atete bushaaluke naye. 39Si kweyine, tchwubano tchwutalyi alauma nabwo bendjira ebilyi ilyi abwo baterekire, si tchwulyi alauma nabwo bet'ebweme re bw'e kutchungula e mitchima yetchwu.

Chapter 11Na batcha, kulyi kuba n'e kunalyi kwe bira bikaba, kulyi kuba n'e kunalyi kwe bira bitafiraa kubwonekana.
2Kwa bushi n'oko, kw'e bahosi betchwu ba mira baamilyisibwa e kulyi. 3Kwa bwemere kutchumenyire kwa e butala bwaremi bwaa kwa mwasi wa Ongo, tchiro e bindju byende byabwonekana, bitayirwaa kwa bindju bilyi by'e kunalyi.4Kwa bwemere Abeli era kwamwanyira Ongo e nderekero ilyi yibuya busibu kulusha Kaini; kwa bushi n'oko era kwamilyisibwa kw'alyi w'e kunalyi; Ongo era kuamilyisisa e ndjulo saye, kwa bushi n'oko, tchiro angaba afire, atchilyi ateta ilyi atchilamire.5Kwa bwemere Enoki era kuamisibwa asene, angesha kunwona e lufu, tchiro atabwonekanaa, kwa bushi Ongo yeyine yi wamuamisaa; kwa bushi e muhondo s'e kuamisibwa, abaa amilyisibwe kwa asimisibwe ne Ongo. 6Si kweyine, busira bwemere bitangaalyikana e kusimisa Ongo; kwa bushi e mundju woshi ola wende wamuendera Ongo, ashingenene amenye kwa Ongo walyi, n'oko endeeresa e lwembo abwo bamuhonda kwa bushibilyisi.7Kwa bushi, e mango Nuhu abaa era abirwaa ne Ongo, kwa myasi era yitasa kubwonekana tchiro ne hitcha, kwa bushi n'oko abaa amwemere Ongo, era kwibaka e bwato (safina), ilyi aala e kutchungula e nyumba yaye. Na batcha, Ongo era kutchindjibusa e butala bw'e byaa, Nuhu era kuba w'e mwimwo w'e kunalyi ubwonekene kwa bwemere.8Kwa bwemere ilyi Abrahamu abalangirwa ne Ongo, era kwemera, atenge, aende ilyi aye e andju ala angeresibwa eeme; (mwimwo) era kutenga n'e kuenda ateshi n'er'aya. 9Kwa bwemere era kwikala nga muenyi mw'etche tchiwo tch'e tchiraa ne, nga mwa tchiwo tchitalyi tchaye, era kwikala mwa hema alauma ne Isaka ne Yakobo, bu bakema alauma naye mw'oyo mwimwo yinoyo yinoyo. 10Kwa bushi, Abrahamu endee alangalyira e musi wet'etchibandja, musi ola wawibaka alyi Ongo.11Kwa bwemere tchiro Sara yeyine era kwangi lyira ilyi kutola e simi; na era arengise e kashangi kaye; kwa bushi abwonaa kwa oyo wamulaanyaa alyi mwemeresi. 12Na kwa bushi n'oko, bera kubutchibwa na mundju muuma, naye abaa alyi nga mufu, bandju banene kulusha e ngununu somwo mbingu, banene busibu na nga mutchanga ulyi kwa musike, ola utangaala kuandjibwa.13Abwo bwoshi bera kufa mwa bwemere, bata nasa kwangilyira etche tchiraane, si kweyine bendee batchilola kwo kutengera bure, n'e kwemera kwa babaa baenyi, na babalama kwa butala. 14Kwa bushi, bala bende bateta e myasi ilyi ng'eye balosise e kunalyi kwa bahondjire e tchiwo tchabwo beyine.15Na nga bangakengere etche tchiwo batengaa mwo, bangabwene kwa baaluka ilyi bahubira mutche. 16Si kweyine, batchifindjire ilyi kutchaanyira e tchiwo tchibuya, tchi tchiwo tch'e mbingu. Kwa bushi n'oko, Ongo atet'ehonyi kubalangirwa Ongo wabwo; kwa bushi abayilyilyi re ilyi abebakilyire e musi.17Kwa bwemere ilyi Abrahamu atangulwa ne Ongo, era kwana Isaka abe nderekero; n'oyo Abrahamu yi wendee wangilyira ebye biraane anaa e mwana waye, mubutchwa waye, mwana w'etchusha. 18Na batcha, oyo yi wabirwaa ne Ongo, kwa mu Isaka mu e mulala wawe akatenga; 19Abrahamu era kuba amenyire kwa Ongo anala kumufula mwa bafu ilyi kumukula mwa kuzimu; era kumutola kandji kut'eye kwa muanyi.20Kwa bwemere Isaka era kugisha Yakobo ne Esau, tchiro n'omwo myasi era yikaba e nyuma s'e kufa kwaye. 21Kwa bwemere Yakobo, ilyi eralyi mwa kufa, era kugisha ngasi muuma mwa bana ba Yusufu, era kutchikumba Ongo na ilyi eyamire e katchi kaye. 22Kwa bwemere Yusufu, ilyi aba eralyi wofi kuyika e busnda bwaye, era kuteta e myasi y'e kutenga kw'ebana b'e Israeli, era kuteta ilyi kwana e myasi e ndonga s'emakinya maye e mango akafa kwa batamarekaa e Misri.23Kwa bwemere Musa, ilyi abutchwa, era kubi shibwa myesi ehatchu n'ebasere baye, kwa bushi balolaa oko alyi mwana mubuya; tchiro batobwo waa e teeko lya mwami. 24Kwa bwemere musa, ilyi aba era mundju mukulu, era kulayira kubalangirwa mwana w'e mwalyi wa Farao; 25era kulola kwa kulyi kubuya ilyi kwa bulayilyire ekulyibuka alauma n'e bandju ba Ongo, alyi kutchi simisa mwa byaa kwa kashangi kaeke. 26Era kulola ilyi era kuandja kwa ekulyibusibwa kwaye e ndonga sa Kristo bulyi buare bunene kulusha e buare bw'e Misri; kwa bushi abaa alangalyire olo lwembo.27Kwa bushi abaa akengire Ongo, kwa bwemere Musa ilyi ateng'e Misri, tchiro atobwoyire e butchindjibuse bwa mwami; kwa bushi abaa alyi nga endjire amulola kwo oyo utabwonekana ilyi atalorekana kwo. 28Kwa bwemere Musa era kuyira e Pasaka, n'oko kubi kwa kw'e mikira, ilyi oyo wendjire asheresa e babu tchwa baberebere atabaata kwo ilyi kubalaa kwo.29Kwa bwemere e bandju b'e Israeli bera kurenga mwa nyandja y'e mikira (nyandja y'e Shamu), bera kushabuka ngokula e mundju angashabuka ala omire ilyi akalyire; ilyi e bandju b'e Misri nabwo bahond'ekuyira batcha, bera kusherera ilyi kufa bwoshi. 30Kwa bwemere e bitchumba byoshi by'e musi w'e Yeriko byera kukulumba, ilyi baba bera babisungulaa siku elyinda. 31Kwa bwemere Rahabu, ola tchihungu, atashereraa alauma nabala baayisaa ilyi bat'emeraa, kwa bushi angilyiraa abwo batangusi ilyi ndjumwa kwa bwemere.32Nanyi tchiye neraa nateta kandji? Kwa bushi tchiro ebishangi bitanganyemerere e kureta ilyi kuteta e myasi ya Gideoni, ne Baraka, ne Samsoni ne Yefuta ne Daudi, ne Samweli n'e myasi y'e barebi. 33Abwola, kwa bwemere bubayimaa e misi y'e bami. Bera kuyira e kunalyi, bera kutola e tchiraane, bera kuhweka e bunu bwe ndare (simba). 34Bera kusimwa e misi y'e mulyiro, bera kufumisibwa kutenga mwa bukalyi bw'e bupanga. Bera kubikwa mw'e misi alyi e butambukare, bera kuba banyakire mwa ndambala, bera kukorokanya e barwanyi b'e baenyi.35Ebakasi bera kutola e bafu babwo bafukire. Si kweyine e bandji bera kubabala busibu tchiro n'ekwitchibwa ilyi kunyiyibwa, batemeraa e butchunguke, ilyi baala kuyikilyira e kufuka kushingenene. 36Ebandji bera kutangulwa kwa lupalyi n'e kuhutchwa, na batcha, ebandji kwa kuhwekibwa, n'ekubikwa mwa buroko; 37bera kuhutchibwa kwa makoyi, ebandji bera kwishibwa kwa musumeni, ebandji bera kutangulwa, ebandji bera kwitchibwa kwa bupanga; bera kusungula sungula bembere enyiwu s'ebibusi n'ese mbene; babaa bakutchaanyira, n'e kulyibusibwa, n'ekuyilyi rwa e mabi. 38(Bandju bala e butala butabaa bushingenene ekuba nabwo), bendee basungula sungula mwa lukiya, n'omwo kakatchi k'e miruko ilyi ndjulungu, n'omwo bilyimbi, n'omwo bitobwore by'etchitaka ilyi tchiwo.39Nabwo bandju bwoshi ilyi baba bera baamilyisibwaa kwa bushi ne bwemere bwabwo, bataangilyiraa e tchiraane. 40Kwa bushi Ongo abaa era atangiraa kutchubikira e kandju kalyi kabuya busibu, ilyi nabwo batabaa b'e kunalyi busira tchubano.

Chapter 12
1Batcha, netchu kunoko, e kuba tchusungurwe na lwakungu lunene lw'e baamlyisa balyi nga bano, batcha, tchubike bure netchu, ngasi musiwo musito, n'e byaa bira bitchusungure ilyi bitchuhwekire kwa busibu; na batcha, tchube bakuhuta ilyi kuyira e ndambala mwa bita ilyi ndambala s'ilyi e muhondo wetchu. 2Tchube tchumulolyire Yesu, nga mundju w'e kutangilyisa n'e kuyikilyisa e bwemere bwetchwu; oyola Yesu, kwa bushi n'e bushaaluke bwabaa bulyi e muhondo saye, era kwemera kweka e musalaba ilyi tchimanyi, n'ekukula e honyi, na Yesu era ekere mwa kuboko kulyo kw'e tchifumbi tch'e bwami tcha Ongo. 3Kwa bushi n'oko, musime busibu oyo w'emera ekweka e masibu manene malyi ngamwo m'e bandju bendee bayira e byaa e ndonga s'e kalamwo kabwo beyine, muteshaa kutama, mungesha kwola mwa mitchima yenyu.4Tchiro, mutasa kuyira e ndambala kuyika e kushesha e mikira, muyimane n'e byaaa. 5Kandji mwebilyire mala mano, matetchire nenyu nga kuteta n'e bana, "Mwana wanyi, uteebilyiraa e kualukirwa n'enawenyu, Kandji otafaa e mutchima emango wakalyiyirwa naye, 6kwa bushi oyo enawetchu asimire, ende amualukira, Naye Ongo ende ahuta waye ola asimire."7Na bushi, e ndonga s'e kualukirwa ne Ongo kumwende mwaba mulyi b'ekunalyi; Ongo abayilyire ilyi abakorere nga bana; kwa bushi alyi mwana mutchiye ola utanga alukirwa n'eshe? 8Na batcha, nga mungaba mutalyi bakualukirwa, ku kulyi kuterene bwoshi, ilyi mwera mulyi bana ba mukasi w'e mbuwa, si mutalyi bana ba mukasi w'e kunalyi.9Na alauma n'oko, netchwu tchwabaa tchwete ba tata b'e mubilyi bala bendee batchualukira, netchwu tchwera kubakenga. Batcha, ilyi bitalyi bibuya busibu kutchibika e masina ma tata wetchu w'e mitchima yetchu n'e kulama? 10Kwa bushi, bilyi by'e kunalyi, abwola e nyuma sa siku sieke, bera kutchuhubira ilyi kutchualukira ngoko beyine babwonaa bilyi bibuya; si kweyine yeki kwa bunguke bwetchu, ilyi tchuala kuyikilyira e butchesibwa bwaye. 11Ngasi butchindjibuke e kashangi kabwo butabwonekana kuba kandju ka bushaaluke, si ka bute ilyi malumwa; si kweyine obwo butchindjibuke e nyuma lyi bwende bwabaretera abwo babukomere e maree m'e kulyi m'et'e bwolo.12Kwa bushi n'oko, mulambule e maboko marembire ilyi manoyire n'e mafi marembire. 13Muyilyire e maulu menyu e ndjira sikubukire, ilyi e kandju kalyi kw'e burema kata terekaa, si kweyine akwo kandju kalame ilyi kafume.14Muhonde kwa bushibilyisi e kuba n'e bwolo ne bandju bwoshi, n'obwo butchesebwe, kutalyi e mundju woshi ola ukalola ku enawetchu nga atabwete. 15Mulorerese busibu e mundju woshi atakulumbiraa e lukoo lwa Ongo; etchisina tch'emalumwa tchingesha kusuka n'ekubalyibusa; na bandju bengi bangesha kubikwa mw'e bubi kw'oyo mwasi. 16Kutabaa etchihungu ilyi eutemere Ongo ngokula Esau, yi wausaa e bwime bwaye bw'e kubutchwa mutanzi kwa bushi n'e bilyo bya lyiuma. 17Kwa bushi mumenyire oko atatchialaa kubutola tchiro angaba ahondaa ekwima e migisho, era kulayirwa (kwa bushi ata bwonaa e andju e kutchiundjusa), tchiro angaba abuhondaa busibu kwa malyira ilyi mihonyi.18Kwa bushi mutayikilyiraa e muruko unga ala kuatchibwa kwo, e wakorera ilyi aulumira kw'e mulyiro, ilyi lwakungu lwerafulu, n'e mwisinya, n'e mbusi, 19n'e mukulumiro w'e ngunga n'e murenge w'e myasi; bala bayunvire, bera kweme babirwe yindji myasi; 20kwa bushi, bata alaa kubabalyira oyo mwasi watetchibwaa, tchiro n'e nyama ilyi inga atchire k'oyo muruko angahutchi bwa n'e makoyi. 21N'ebye byabwonekanaa nga bya kushalyimya, tchiro ne Musa era kuteta, "Nasimbirwe n'e bwoba n'e kuku kumana."22Si kweyine mwabo mwayikilyire kw'oyo muruko w'e Sayuni, n'oyo musi wa Ongo usene, Yerusalemu y'e mbingu, na ebikembe bya ba malaika banene. 23Mukundamano munene n'e kanisa k'ebabutchwa batanzi bandjikirwe mwa mbingu, ne Ongo mwishi w'e mandja w'e bandju bwoshi, n'e mitchima y'e bandju bala b'e kunalyi, 24ne Yesu, ndjumwa y'e malaanyo mayaya, n'e mikira y'e kushesherwa kwo, mikira y'e kuteta e mabuya kulusha ilyi kureka e ya Abeli.25Lolaa, mutalayiraa oyo utetchire. Kwa bushi, nga bala bamulayiraa batatchungukaa, ilyi kufuma, oyo wabaanulaa endonga s'e tchiwo, na batcha, netchwu tchwutakatchunguka ilyi kufuma ilyi tchungatchiberula n'oyo watchwaanula kutenga e mbingu. 26Oyola yi e murenge waye akukumanyaa e butala akwo kashangi; si kweyine batcha, era alaanyise n'e kuteta, "Kandji lyindji lyiuma nyikakkukumanya ata e butala bweyine, si n'e mbingu naye."27Si kweyine oyo mwasi, kandji mango mauma, atetchire e kana ngana kwa, akahamisa ebye bingaala ekukukumanyisibwa, nga bindju ilyi bikayi byaremirwe, ilyi e bindju bitangaala kukuku manyisibwa, bikale. 28Na batcha, e kuba tchwangilyire e mwami butangaala ku kukumanyi sibwa, na batcha, mube n'e lukwoloo, kwa bushi kurengera olwo lukwoo tchwumuyilyire Ongo e meyilyisa m'ekumusimisa, alauma n'e kutchirembuya, n'e bwoba ilyi kutchitchesa. 29Kwa bushi Ongo wetchu, alyi mulyiro ola w'e kulya.

Chapter 13
1E masimane m'e bauma, maenderere e kuba. 2Muteebilyiraa ilyi e kureka ekutabala e baenyi; kwa bushi kw'ene ndjira e bandji bamwoere ilyi baangilyire ba malaika busira kumenya.3Mukengere bala bahwekirwe, ngokula mungaba muhwekirwe alauma nabwo; na bala balyi mwa malyibuko, ngokula nenyu mungaba mulyi momwo mwa mubilyi. 4E hwera ilyi buya bube bukengirwe n'e bandju bwoshi, na ebyoko ndjingo bibe bitchere ilyi bikomire; kwa bushi e bihungu n'ebabanzi b'ekilyi, Ongo akabatchibusa.5Mutabaa n'emyifindjo s'ekusima ebikulo, mutchikubayire ebye mwete; kwa bushi yeyine atetchire, "Ndakwandaalyire ilyi kukuyinyira tchiro n'ehitchitcha, ilyi ndakureke e kunalyi. 6Na tchiro, tchwende tchwteta :"Enawetchu yi wende watchutabala, ndobwowe kandju; kut'e mwenye mundju anganyiyira?"7Mukengere bala bendee babalongolana ilyi birongosi byenyu. Bala bababiraa ilyi babeyilyisaa e mwasi wa Ongo; kandji kwa kutchumbikisa busibu e busnda bw'e luenzi lwabwo, mwiye e bwemere bwabwo. 8Yesu Kristo yi n'oyo omwo olo, kulwarero n'e siku soshi ilyi e myaka n'e myaka.9Mut'ekibwaa n'e meyilyisa ma lundji lundji lubero, n'e m'etchienyi; kwa bushi, kulyi kubuya e mutchima abe aselyire kwa lukwoo, ata kwa bilyo, kwa bushi bala baenda nabye ilyi kubye, batabwo naa tchiro n'e bunguke. 10Tchwete e mazabahu ilyi ala e nderekero, mazabahu mala bala bende bakola mwo batete e luuma lw'e kulya ebilyi mwo. 12Kwa bushi n'okuno, Yesu naye, ilyi atchesa e bandju kwa mikira yaye yeyine, era kulyibusibwa e mbuwa ilyi e nyuma s'elunvi (ilyi kambi) 13Na batcha, tchwiluke, tchumubuane e nyuma s'e kambi, tchube tchubetchure e kulyibusibwa kwaye. 14Kwa bushi ano butala, tchutete musi ola w'e kulama myaka; si kweyine, tchwahonda oyo musi w'esha.15Na batcha, kw'e sina lyaye Yesu, tchwerese Ongo e nderekero y'e mutongo ilyi ngulu e bishangi byoshi, kukuteta, e maree ilyi bifuma by'e bunu butchiundjusise e sina lyaye. 16Si kweyine, muteebilyiraa e kukola ilyi ekuyira e mabuya n'ekuba lushangi; kwa bushi e ndjulo silyi ng'ese si s'ende sasimisa Ongo. 17Mukenge bala babahondorere (ilyi b'ekubalongoloana), na ekutchirembuya era balyi; kwa bushi, abwola b'ende b'esa kwa mitchima yenyu ilyi e ndonga s'e mitchima yenyu, nga bandju bakana e muandjo, na ilyi baala e kuyira batcha kwa bushaaluke, si ata kwa businane; kwa bushi kutanga baterana mwabwo.18Mutchweemere; kwa bushi tchwemere kwa tchwete e nyifindjo sibuya ilyi sitchere, na tchwu hondjire e kuba n'e kuenzi lubuya mwa kakatchi ka ngasi kandju. 19Nanyi nyibeemire busibu e kuyira batcha, ilyi nyisha e mwenyu lubiro ilyi fuba.20Na batcha, Ongo lw'e bwolo, ola wahuba kumukula mwa bafu, e mulanzi mukulu w'e bibusi kwa mikira y'e tchiraane tch'e myaka n'e myaka, yi enawetchu Yesu. 21Abayire mube mulyi b'e kunalyi mwa kakatchi ka ngasi mwasi mubuya, ilyi muala e kuyira e kuhonda kwaye, naye ayire mwa nda senyu e bisimisise e muhondo saye, era mwa Kristo Yesu; e bukuse bulyi naye e myaka n'e myaka. Amina.22Si kweyine, benyewetchu, nyibeemire, mutabalane n'ono mwasi w'et'e maanure, kwa bushi nabaandjikilyire kwa myasi yieke. 23Mumenye kwa mwenye wenyu Timoteo era abwoorwe; oyola ilyi angesha fuba, nyingabwona na nenyu alauma naye.24Munyilamusise abwo bwoshi b'ekubalongolana, n'ebatchesibwa bwoshi ba Ongo, na bala benyewetchu b'e Itlia, babalamusise. 25E lukwoo lwa Ongo lube alauma nenyu mubwoshi.

## James

Chapter 1
1Yakobo, njumwa ya Ongo, na y'enawetchu Yesu Kristo. Nandjikire mano maruba kwa milala ekumi n'ebilyi ya shandabanyire. 2Benye wetchu, muandje kwa bulyi bushaaluke, mukato wera mwa matangulo ma ngasi lubero; 3Mube mumenyire kwa ekutangulwa kw'e bwemere bwenyu, kulyi kureta e kusera.4Oko kusera kube n'e mukolo ushingenene, ilyi muala kuba bashingenene na e be kulyi, busira kwandaalyirwa na mwasi woshi. 5Si kweyine e mundju w'e mwenyu akandaalyirwa n'e bwenge, eem'ebwondjo e mwa Ongo, yi wende weresa bwoshi, kwa bushaaluke, na ata kalyiyira; naye angeresibwa.6Si eeme kwa bwemere, busira karinda kwo shi, kwa bushi e mundju w'e karinda kwalyi nga meshi m'e nyandja mekibwa n'e mbusi, n'e kusha banyisibwa eye n'ene. 7Kwa bushi e mundju ulyi ngoyo ata tanyaa kwa angaangilyira kandju e mw'enawetchu. 8E mundju w'e nyifindjo ebilyi yi wende ende ayina eraya mwa ndjira saye soshi.9Si mwenye wetchu ola utet'etchifumbi, ashaa luke kwa bushi Ongo amutongire; 10si e muare kwa bushi andaasibwe; kwa bushi nga lyiuwa ly'e bi tchi angatereka. 11Kwa bushi e suba lyende lyelukira kwa kashangi, na lyende e bitchi, e lyiuwaa lyabye lyanatowa, e bubuya bw'e kuremwa kwalye kwana tereka, kunoko kunoko e muare akwoma mwa ndjira saye.12Erayi ly'ola mundju wende wayima e matangulo, kwa bushi ilyi angaba era emererwaa ana angilyira e hungwe ly'e kalamo, Enawetchu alaanyaa eba musimire. 13E mundju, ilyi anga tangulwa, ata tetaa, nata ngurwe ne Ongo, kwa bushi Ongo atangaal'e kutangulwa n'e mabi, ilyi Ongo yeyine ata tangula mundju.14Si kasi mundju end'atangulwa n'e nyifindjo saye yeyine, ilyi era abulutchwaa n'e kutebibwa. 15Na ilyi oko kutchifindja kungaba kwera kw'ete simi, kwana buta e byaa, n'ebye byaa ilyi byera bya kulaa, byanabuta e lufu. 16Benyewetchu basi mwa banyi, mutatebibwaa.17Ngasi kwana kulyi kubuya, na ngasi hyanyi rwe e kushingenene, kwende kwatenga e ndonga, kwende kwandaala e mwa tata w'e bulangare; era mwaye italyi kualuka, ilyi tchimbusa tcha kualuka aluka. 18Kwa kusima kwaye yeyine kw'atchubu tchire tchubano, kwa mwasi w'e kunalyi, tchube nga batanzi mwa biremwa byaye.19Ebye mumenyire, benye wetchu basimwa. Si ngasi mundju abe wa kunva fuba fuba, si ata baa wa kuteta fuba fuba; ilyi kusinana. 20Kwa bu shi e bute bwa mwenye mundju butayira e kuho nda kwa Ongo. 21Kwa bushi n'oko, mukabulyi re bure nenyu e singa lyoshi n'e bubi buluyire, n'e kwangilyira kwa burembu ola mwasi Ongo ayingaa mwanda senyu, mwasi ungaala kutchu ngula e mitchima yenyu.22Si kweyine mube bakosi b'e mwasi, si ata b'e kunvilyisa mbanga, mungesha kuba ba kutchiteba e mitchima yenyu. 23Kwa bushi e mundju ilyi angaba wa kunvilyisa e mwasi kwoshoko, si ata wa kuyira oko oyo mwasi atetchire, oyo mundju kwalyi ngola mundju wende watchilola kwo e buso bwaye mwa tchiyo. 24Kwa bushi ende atchilola kwo, na busnda anaenda, na unawo anebilyira kula abaa alyi. 25Si kweyine ola watangure e maanure m'ekunalyi, mala m'e kubo olwa, n'e kwikala mumwo, atabaa wa kunva n'e kwibilyira, si mukosi w'e mukolo, oyo angaba w'erayi mwa kukola kwaye.26Ilyi e mundju anga tanya oko ete e dini, si atanza e lulyimi lwaye kwa kuluhweka, e dini y'oyo mundju lyitashingenene. 27E dini lyitchere, lyi tete esinga lyoshi e muhondo sa Ongo tata lyi lyilyine: "Kuya kutangula e fusi n'e bahumbakasi mwa kakatchi k'e malyibuko mabo, n'ekutchilanga n'e butala butalyi mw'e mabi.

Chapter 2
1Benyewetchu, e bwemere bw'enawetchu Yesu Kristo, Enawetchu w'e bukuse, mutabaa nabo kwa kusima kw'e lubero mwa bandju. 2Kwa bushi ilyi angengilyira mwa sinagogi yenyu e mundju w'et'embete s'e milyinga embere n'e ndjimba sibuya; businda kwingire n'e mukene, ola wet'endji mba sibi; 3Nenyu mwer'elukengwa oyo wimbe r'endjimba sibuya, n'e kumubira, "Woyo wikale wano alyi abuya!" n'e kubira oyo mukene, "Emanga wawo, ilyi ekala ala maulu manyi!" 4Ilyi mutayilyire e bubi mwa kakatchi kenyu, n'e kuba beshi b'e mandja babi?5Benye wetchu basimwa, munvilyise, kute, Ongo atahombolaa e bakene b'e butala babe baare b'e bwemere na bakema mwa bwami bula alaanyaa e bamusimire? 6Si mwabo mwera mumuyinyilyire e bukenge e mukene. Kute, e baa re bata babenga mwabo n'e kubabuluta e muhondo s'e bifumbi by'e butchindjibuse? 7Na batendjire bakamba lyir'e sina lyibuya ly'enawe tchu Yesu Kristo, mweresibwaa ilyi mwabalangi lyirwaa?8Si kweyine ilyi nyinga yikilyisa lyir'eyano ly'e bwami ngoko byandjikirwe, "Usime mulyikenyu ngoko utchisima weyine," ilyi mwyilyire kubuya. 9Si ilyi mungasim'e bandju kwa kubaberula, ilyi mwayiliyr'e byaa, n'e kutchindjibusibwa n'e maanu re nga bandju bayilyir'e mabi.10Kwa bushi ngasi mundju woshi ola ungahonda eku kulyikira e maanure mwoshi, si ilyi angasitala mu mwasi muuma, ohire e ndonga sa byoshi. 11Kwa bushi, oyo Ongo watetaa, "Utayi raa e buhungu," yi wanatetaa, "Utetaa." Kwa batcha, tchiro angaba utayilyir'e buhungu, si kweyi ne wetchire, wera ulyi mundju ufunyire ilyi usheresis'e mano ma Ongo.12Mwabo mutete, n'e kukola nga bandju bala bakatchindjibusibwa kwa maanure m'e kunakyi, mabookere. 13Kwa bushi e butchindjibuse butet'e bwondjo k'ola utet'e bwondjo. E bwondjo bwende bwatchikusa kwa butchindjibuse.14Benye wetchu, tchiye kutetchire, e mundju ilyi angateta kwa et'e bwemere, si kweyine atet'e biyiro? Kute, obwo bwemere bwanaala e kumu tchungula? 15Nga mwenye wetchu mulume ilyi mwenye wenyu mukasi atet'endjimba n'e kuyina e bilyo, 16na mundju muuma w'e mwenyu ana mubira oko aende n'e bwolo, wende kukaluka e mulyiro n'e kwiuta, si kweyine ata mweresise ebye e mubilyi uhondjire, tchiye kutetchire? 17Kunoko kunoko e bwemere nabo, nga butet'e biyiro, obwo bwemere bufire mwa kakatchi kabwo.18Si kweyine e mundju angateta, woyo w'et'e bwemere, nanyi nyet'e biyiro. Unyilos'e bwemere bwawe busira biyiro, nanyi nyingakulosa e bwemere bwanyi kwa ndjira y'e biyiro byanyi. 19Woyo wemere kwa Ongo alyi muuma; wayilyire kubuya. E basimu nabo bende bemera n'e kuku kumana. 20Si kweyine, uhondjire umenye, u mwenye mundju utalyi kandju, kwa ebwemere butet'e biyiro nutashingenene?21Kute tata wetchu Abrahamu ata bonekanaa kuba alyi w'e kunalyi kwa ndjira y'e biyiro, emango anaa e muala Isaka e ndonga s'e nderekero? 22Ubwene kwa ebwemere bwayiraa e mukolo alauma n'e biyiro byaye, n'oko obwo bwemere bwa yikilyiraa kwa ndjira y'obwo bwemere. 23Amo mandjiko mera kuyikilyira matetaa, Abrahamu emeraa Ongo, byera kuanjibwa era mwaye kuba e kunalyi; naye era kubalangirwa mwira wa Ongo. 24Mubwene oko e mundju endaandjirwa kuba alyi w'e kulyi kwa ndjira y'e biyiro byaye; ata kwa bwemere bweyine.25Kunoko kunoko ne Rahabu, era tchihungu natche; Kute, ata andjibwaa kuba alyi w'e kunalyi kwa biyiro, mala mango amwoeraa e ndjumwa sa Ongo, era kubelusa e mbuwa mwa yindji ndjira? 26Kwa bushi ngoko e mubilyi utet'e mutchima ilyi ufire, kunoko kunoko e bwemere busira biyiro nabo bufire.

Chapter 3
1Benye wetchu, mutabaa beyilyisa banene, mube mumenyire kwa mukatchindjibusibwa busi bu kulusha. 2Kwa bushi tchumenyire kwa netchu tchwende tchwasitala tchuboshi mwa kakatchi ka myasi yinene. E mundju ola utasitala mwa kuteta, oyola alyi mundju ushingenene, ola ungaala kwanza e mubilyi waye woshi nga auhwe kire.3Lolaa, tchwende tchwabika e mulyisi kwa bunu bw'e punda, ilyi sitchukenga, kunoko tchwe nde tchwaalula e mubilyi wabi woshi. 4Kandji mulolae e bwato; tchiro angaba bulyi bungana bute, n'ekwekibwa n'e mbusi yikalyi, bwende bwa alulwa n'e byubi bieke busibu, n'e kwekibwa woshi ala e tchirongosi tchihondjire e kubweka.5Kunoko e lulyimi nalo tchilyi tchinga tchieke, n'olo lulyimi lwende lwaba lwete bulyimbi bunene. Mulolae kwa emulyiro mueke, ende akoresa erungu lyinene busibu. 6Na elulyimi nalo, ulyi mulyiro; obwo butala bw'e byaa, olo lulyimi, lubiki rwe mwa bindji binga byetchu, n'olo lulyimi lu lwe nde lwabika e mubilyi woshi mw'e bubi bwa ngasi lubero, olo lulyimi lwende lwakoresa ebindji binga byoshi, nalo lu lukakoresibwa mwa mulyiro w'e jehenamu.7Kwa bushi ngasi lubero lwa nyama, n'e milo nge yoshi, n'e byaenda enda, na ebindju bilyi mwa nyandja, byende byahwekibwa, nabyo byera bihwe kirwe n'e bandju. 8Si e lulyimi kutalyi eunga ala kuluhweka; bulyi bubi butanga ala kutamuka, e lulyimi lwihur'e sumu yende yaret'e lufu.9Kw'olo lulyimi ku tchwende tchwamukusa Ongo tata wetchu, na kulo ku tchwende tchwataki ra e bandji bandju bayirwaa kwa shushanyo ya Ongo. 10Mwobo bunu bunobo, mu mwende mwatenga e miyisho n'e bitaki. Benye wetchu, bita shingenene ebyera bibe batcha!11Kute, e hokololo y'e lushi, ilyi mwende mwatenga e meshi malokerera n'e meshi malula? 12Benye wetchu, kute, emutchi walula wanaala kubuta e tchufuma tchwalokerera, ilyi emutchi walokerera ubut'e tchufuma tchwalula? Kunoko, e hokololo nguma yitangatenga mw'e meshi m'e mu nyu n'e meshi mabuya.13Nde wet'e bwenge n'ekumenyerera e mwenyu? Alose e mukolo waye kwa biyiro byaye bibuya, mwa kakatchi k'e burembu bw'e bwenge. 14Si kweyine, mukaba ba mufula, bandju bet'e n'e kulwa e kakatchi kenyu, mutatchitongaa, ilyi mutatetaa e bisha e ndonga s'e kulyi.15Obwo bwenge ata bu bwekuteng'e ndonga, si bulyi bwa butala, bwa luyanyo lwa benye mundju, ne shetani. 16Kwa bushi ala alyi e mufula n'e malwa, u analyi e lwayo n'e kuayana, na ngasi tchiyiro tchibi. 17Si kweyine e bwenge bwe kuteng'e ndonga, butanzi bulyi bwenge butchere, kandji bulyi bwa bwolo, bwa burembu, e kashangi kwoshi bulyi bwa kunvilyisa e myasi y'e bandju, bwihure e bwolo n'e maree mabuya, bulyi bwenge butete buhombe, butete bulyalya! 18N'e tchifuma tch'ekunalyi, tchende tchayingwa mwa kakatchi k'e bwolo, alauma nabala bende bayira e bwolo.

Chapter 4
1E bita ngayi byatengire, n'e malwa malyi e kakatchi kenyu ngayi bitengire? Ata mwa nyifindjo senyu, sende saira e ndambala mwa bitera byenyu? 2Mwendjire mwatchaanyira, si mutete kandju, mwendjire mweta n'ekuba n'e mufula, tchiro mutangaala kubona kandju. Mwendjire mwayira e ndambala n'ekulwa, na tchiro mutete kandju. Kwa bushi mutendjire mwema. 3Na tchiro mungema, mutendjire mwabona kandju, kwa bushi mwende mwema kubi, ilyi mubikoresa kwa nyifindjo senyu sibi.4Mu bihungu, mutamenyire kwa ekuba mwira w'e butala kulyi kuba muhombanyi wa Ongo? Kwa bushi n'oko, ngasi mundju ola ungahonda kuba ilyi kutchiyira mwira w'e butala, atchiyilyire kuba muhombanyi wa Ongo. 5Ilyi mutanyise kwa e mandjiko mende mateta busha? Oyo mutchima wikere mwanda senyu ende atchuhonda kuyika kwa luero lw'e kubona e mufula?6Si kweyine tchutasa kulyira e lukoo lutchiru kire; kwa bushi n'oko bende bateta, "Ongo ende alwisa ebe kutchitowamya, si Ongo endawa e lukoo bala b'ekutchirembya." 7A ndonga s'oko mukenge Ongo. Mulwise shetani, naye anga bashaa.8Mumusheerere Ongo, naye angabasheerera mwabo. Mutchese e maboko menyu, mu banya byaa, na mutchese e mitchima yenyu, mu bandju b'e nyifindjo ebilyi. 9Musinanen'e kuyira e mishibo n'ekulyira. Ekusheke kwenyu kube kualu ke kuba mishibo, na e bushaaluke bwenyu, bube mbuha. 10Mutchanze ilyi mutchiaye e muhondo s'enawetchu, naye angabatowamya.11Benye wetchu, batabana n'e banyere, muta teteranyiraa e bisha bauma kwa bandji, ola wende watetera mwenye wabo e bisha, ilyi kumutchindji busa mwenye wabo, end'aba ateterere e bisha e maanure n'e kutchindjibusa e maanure. Si kweyine ukatchindjibusa e maanure, utatchilyi mukosi w'e maanure, si wera ulyi mwishi w'e mandja. 12Ola wende wana e maanure n'ewe kutchindjibusa alyi muuma yeyine, yi ungaala e kutchisa ilyi kufumya n'ekusheresa. Unde woyo watchindjibu sa eundji mundju?13Batcha kubilyi, mwabo mumwende mwate ta, kulwarero ilyi aasesi tchungaya mu musi murebe, n'ekwikala mwo mwaka woshi, n'ekuyira e butchimbu n'e kubona e bunguke. 14Si kweyine, mutamenyire tchiye tchingabayikira ase si. E bulamu bwenyu tchilyi tchiye? Kwa bushi mwabo mulyi lwakungu, lwende lwabonekana kwa tchishangi, businda lwanarenga.15Ala mungatetchire, Enawetchu akahonda, tchukaba tchusene, tchungayira batcha ilyi batcha. Si kweyine, mwende mwa tchitonga, n'omwo kutchitonga kwenyu; e kutchisimisa kwoshi kulyi ngokuno kuta kubuya. 17Andonga s'oko, ola umenyire ekuyira e mabuya, si atamayira, era mwaye, oyola tchilyi tchaa.

Chapter 5
1 Batcha kubilyi, mu baare! Mulyire, mulakange kwa bushi n'ebisito byenyu bingabeshira. 2Ebi kulo byenyu bibolyire, n'e ndjimba senyu silyibirwe n'e kaembe. 3E milyinga yenyu n'e faranga senyu sayire mw'engisha, n'engisha yase yinga babera buamilyisa, n'eye ngisha yingalya e mibilyi yenyu nga mulyiro. Mwera mutchibikilyire e mwako mwa siku sa businda.4Mulolae, ebye banga bona e bayinzi baumbu la e mahwa menyu, mwabo mu mwa bulayilyiraa kwa kuhonda, wendjire wayira e lwayo, n'e malyira m'e maumbulaa mayikire ilyi mwonvikanyire mwa matchi m'enawetchu Ongo w'e buashe. 5Mwayilyire e bibi ilyi ebitashingenene mwa butala, n'ekusimisa kwa nyifindjo ilyi kutchanyira; mwera kutchilyisa e mitchima yenyu nga e lusiku lw'ekunyia e ngafu. 6Mwera kutchindjibusa e mundju w'e kunalyi mwera kunyia ilyi kumwita; na tchiro atayiraa lwayo nenyu ilyi kuyimana nenyu.7Kwa bushi n'oko benyewetchu balume n'e bakasi, mubabalyire, kuyika e kwisha kwaye enawetchu. Tchumbikisaa e muyinzi ende alyindji ra e biumbulwa by'e tchiwo bishinganene, ende ababalyira kubye ilyi e ndonga sabye, kuyika e mango bingabona e nvula yitanzi kuyika eye busi nda. 8Nenyu kunoko, mubabalyire, mube musesise emitchima yenyu, kwa bushi ekwisha kwaye Enawetchu kwera kulyi ofi.9Benye wetchu balume n'e bakasi, mutasina nyiranaa mubeyine ku mubeyine, mungesha kutchi ndjibusibwa. Muloreresae, e mwishi w'e mandja er'emangire kwa nyunvi. 10Benye wetchu balume n'e bakasi, mutole ilyi mwangilyire e barebi batetchibwaa kw'e sina ly'enawetchu, babe muanyi w'e kubabalyira e mabi, n'ebe kubabalyira. 11Muloreresae, tchubabalangire bany'erayi, bala ba babalyire. Mwonvire e myasi y'e kubabalyi ra kwaye Ayubu, mwera kulola e businda bw'enawetchukwa Enawetchu alyi munene wa bwondjo, na w'e kubabalyira.12Si kweyine endonga sa byoshi, benye wetchu balume n'e bakasi, mutalapaa, (ilyi kulya e tchango), ilyi kwa mbingu, ilyi kwa tchitaka; ilyi kwa tchindji tchilapo tchoshi; si ekunalyi kwenyu, kunabe e kunalyi, na ekulayira kwenyu, kunabe kulayira, mungesha kukumbaalyira ilyi kuya mwa butchibuse.13Emundju wera mwenyu abonekene n'e bubi? Eme Ongo. Et'e mutchima w'e kushaaluka? Embe e nyimbo s'ekushaalika. 14E mundju w'era mwenyu ata alyireilyi atet'e misi? Abalangire e bahosi b'e kanisa; nabo bamwemere, na bamwa kabe e mafuta kw'e sina ly'enawetchu. 15Noko kwema kwa bwemere, kunga fumya oyo mulwala, n'enawetchu anga mwimusa; na tchiro angaba ayiraa e byaa, anga babalyirwa.16Mutchiaye ilyi mutchiundjuse kwa byaa byenyu mubeyine ku mubeyine, n'ekwemerana, ilyi muala e kufuma. Ekwema kwaye e mundju w'eku lyi kushingenene busibu, akema kwa bushibilyisi. 17Eliya abaa mundju w'e myanya yiuma netchu era kwema kwa bushibilyisi envula itatowaa, n'envula itatowaa kwa tchitaka myaka ehatchu na myesi ndatchu. 18Era kuhuba kwema kandji, e mbingu sera kwana e nvula, n'e butala bwera kubu ta e maree maye.19Benye wetchu balume n'e bakasi, nga e mundju w'e mwenyu angaterekera bure n'ekulyi, n'eundji mundju akamualula ilyi kumuhubisa mwa ekunalyi; 20mumenye kwa oyo wamualure e mundju w'e byaa na kuyika atenge mwa ndjira y'e kutereka, angafumya oyo mutchima, n'e kubukira e bwingi bw'e byaa.

## 1 Peter

Chapter 1
1Petro,n'ndjumwa ya Yesu Kristo,kwabo baenyi bashandjirwe omo tchilalo,mwa Galatia, Kadokia, Asia ne Bithania, 2N'engoko Ongo Tata abaa muhondosi kubamenya kwa butchunguki bye mutchima, oko bukenge nekulola oko mikira ya Yesu Kristo : elukoho ne buholo bube bwingi!3Atongibwe Ongo, Tata we Nawetchu Yesu Kristo, yi watchuulaa oko bondjo bunene, kwa tchungatola ebulangalyire,we ku omoolwa kwa Yesu Kristo mwa katchikatchi ke bala bafire,4Kwakupate bwime bubuya bwa butanga wulwa kandji bula butete singa, bula butanga oma,bula mwa bikibwe omo Mbingu. 5N'nenyu, mwabikibwe mwa misi sa Ongo mwa langirwe oko bwemere, nabushi ne butchunguke bwa kutchikubula ne kwenda okwe siku sisinda!6N'noko u kwaretchire bushaaluke bwenu, tchiro angaba bingaba oko bishangi ofu,tchiro munga aya kwa bishangi bieke,ne matangulo ma tchira lubero. 7Kwa kuba ematangulo me bwemere bwenyu, bilyi bibuya busibu kuulusa noro yaaribika,kuku pate ebye binga tengera bibuya,mutongo, ngulu, ne bukenge, mango Yesu Kristo akesha!8Ola mwasimire muta namulolaa ko,ola mwemere muta namulolaa ko, era ikaba shaalusa bula butangawe ne ngulu. 9Kwabushi,munabaa ne butchunguke bwe mitchima yenu kwe tchitchiro tchebwemere. 10Ebarebi, abo batetaa kwata oko lukoho lwa mwabaa mwa bikilyirwe,bera kwira kobo butchunguke bwe kurenga renga ne kuhonda honda.11Kuhonda kubusa etchishangi ne bishangi bilyi nga kute bya,bya tetchwaa ne Muka wa Kristo,wabaa mwanda sabo ,ola wa sesaa tanga emalyibuko ma Kristo ne ngulu era inga mushimbulyira. 12Era kubafunulyibwa batanabaa kubeine, kweine kumwabo, oko babaa beirisa bebye bindju, bibya babiraa ebye abo bairisibwaa emeirisi mwe Muka mweru byatchumwa emwa Ongo n'noko noko ba Malaika baondaa kulola.13Tchicha tchumire, muwekae embindji se ndanya senyu, mube ne luero, ne mube ne bulangalyire, omo lukoho lwa mukareterwa mango Yesu Kristo akatengera. 14Ngoko bana bebukenge,muta huhanya oko mifindjo era mwabaa naye, mango mwabaa mutakumenya.15Kweine, nga iwabamalaa alyi aztchere,na nenyu mutcheraa mo lwenzi lwenyu, oko bya ndjikibwe. 16Mungaba batchere n'noko nyi tchere. 17Nanga mwabalangirwe nga Tata yeine iwatchishangira tchira muuma kwa biiro byae,busira kutchumwa ne mundju,mwenderere ala uma ne babaa mwa bishangi byenyu bye kwikala nga baenyi;18Mumenyae kwa omo bindju bibiire, oko bikulo ilyi noro, sa ata kumwa ulwaa kutenga mwabubi mwa lamaa mwe muimo mwa rekerwa ne beho. 19Sikweine oko mikira ya Kristo ye tchichiro tchi nene, nga tchana tcha tchibusi tchi tchitete burema ne buchufu.20Iwabikwaa ebutanzi se kurema ebutala,akutchitengesa mo bishangi bisinda endonga senyu, 21Ola woshi wemere Ongo,aka omokaa mwa bafu era kumweresa engulu,n'ngoko bwemere bwenyu ne bulangalyiro bwenyu bube mwa Ongo.22Mwa kutchese emitchima yenyu kwa kukenga ekunalyi mo kuba ne busime bwe mubuto butete kalondo, musimane busibu , Bauma oko bandji : mwamutchima wenyu woshi. 23Kwabushi mwabaa mweranga mubutchibwe buyaya, ata kwa mbuto sa sibire, si kwa mbuto sa sitaaribikire, kwa mwasi we kalamo, wesiku soshi wa Ongo.24Nabushi emubiri woshi alyi nga bitchi ne ngulu yae yoshi nga bwaso bwa bichi. Ebichi bya nooma,ne bwaso bwana toa; 25 Si emwasi we Nawetchu alyi we mwaka ne mwaka. N'nono mwasi imwasi mwa birwaa ne bwamirisa.

Chapter 2
1Bacha,mubikaa bure nenyu,e mabi moshi, e bulyalya,e kuchifinja,n'e byoshi by'ekuhobekana.2Muhondaa,nga bana batoto,e mata m'e muka machere,ilyi mu kula, kurengera e buchunguke.3Nga,mwonvire kwa e nawetchu alyi mubuya.4Muchisheeresaa ofu naye,e koyi lyi sene, lya kabulyirwaa n'e bandju,si lyihombolwa linalyingemene e muhondo sa Ongo;5Na,mubeine,nga makoyi masene,muchi bike alauma,kwa kwibaka e nyumba y'e bwe mere,luhu lu chere,ilyi mwana e ndjulo y'e kuchinjibusibwa,y'emuchima ilyingemene e mwa Ongo ku Yesu Kristo.6Bushi bitechirwe mwa maanjiko;lolaa, nyibikire e Siyo e koyi lye musike [ly'okwetchu ngu],lyahombrwe,libuyabuya; N'nola wa lyemere atakasherera.7Lukengwa luli e mwenyu,mu mwemere. si kweine,e mw'ebatemere,ekoyi lya kabulyirwaa n'ebebasi,lyaalukire,lyikengwa,ly'okwetchu ngu,n'ekoyi ly'ekusheresa;8Nga bangachu kula kulye busira kwemera e mwasi,na kwehye ku batchumwaa.9Mwabo,mulala wa chihoyirwe,luhu lw'e bwami,lubaa luchesibwa,bandju batolwaa; ilyi muhubanganya e kulyi kw'ebababalangiraa kutenga mwa mwisimya kuya mwa bulangare bwaye,11Basimwa,nyibeemire;nga baenyi babala ma kwa butala,muchiberulaa n'ebitakomire, byende byareta e'ndambala kwa muchima.12Muataa mwa kakachi k'ebatemere e luenzi lubuya;ilyi ala bangabahobeka nga bakosi ba mabi,babone e biyiro byenyu bibuya,n'e kutonga Ongo; e lusiku akabatangula.13Muchibike e masina ,kwa bushi n'Ena wetchu, kwa bukulukulu boshi,bulyi mwa kakachi k'ebandju,emwe mwami nga wete E' buashe,14Ilyi emwebakulu nga ndjumwa,kuye kwa kuchinjibusa e ngola mabi n'ekutabala e bandju babuya.15Bushi, kuhonda kwa Ongo,kwa mwa kukola e mabuya ,mwera kushishirisa ebandju bateshi kandju n'ebakalyi;16Kuba mu bookere ,busira kuyira lushingi,si kuyira nga bakosi ba Ongo. 17 Mukenge e bandju boshi ;simaa benye wenyu;mwobae Ongo;mukeng'e mwami.18Bakosi,muchirembuyaa kwa buba bwa b'enawenyu;ata mbanga kwa babuya,n'eba rembu,na kwa bala bete e'myanya isibu.19Bushi,lulyi lukoo,e kubechula e masibu, na bushi n'emieranya emwa Ongo,mwa kulyi buka kutalyingemene.20N'noko,ngulu ite, e kuala, kuyirwa kubi,busira kuyira e bibi. si, nga mungababalyira e malyitibuko,emango mwayi ra e bibuya,lulyi lukoo e muhondo sa Ongo.21Na kwebye ku mwabalangilyirwaa, nabushi Kristo naye alyibukaa ku mwabo; kubarekera e'lwianyo,ilyi mukulyikira e njira saye,24I,Wekaa yeine ebyaa byetchu mwa mubilyi waye kwa muchi ,ilyi kufa mwa byaa ,tchulame mwa ekunalyi.I,kwa kuhutchwa kwaye mwabwene e kufuma. 25Nabushi bwabaa nga bibusi byaelyire,si bacha mwa alukilyire lungere n'emulanzi w'emichi ma yenyu.

Chapter 3
1Kunoko nu Bakasi, muchandasae e'muhondo sa b'eba wenyu,nga,kulyi ola utakengire e'mwasi,akulu lwe busira mwasi,kushimbana n'ebiyiro by'eba kasi babo, 2Kwa kulola e'mweendere wenyu mubuya n'ewe boba.3Mube, n'ekuchikubula,si kutabaa kw'eku luk'enviri,n'ebindju by'enoro n'enjimba s'ema lore mabi,4Kweyine,emapambo mwo mwe nda malyi omwo muchima,mala matanga sherera,emuchima w'eburembu n'ewe busire ola wete masime manene e'mwa Ongo.5Nabacha,kurakutengera bakasi bemere b'ete n'emulangalyiro e'mwa Ongo,babaa bachaasise emwe b'ebawabo;6Ngoko sara, akengaa Abrahamu n'ekumubalangira e'na wabo.Ne nenyu mulyi bana baye,mango mwa yilyir'emabuya,n'emango mutanobayisibwe na kandju koshikoshi.7Balume,mwikalae n'ebakasi benyu kwa bwenge,kwa kumweresa emukasi elukengwa nga kandju kawe katete emisi kubalusha,nga bo bakalama alauma kwa miyisha y,ekalamo; muyire bacha mabushi ilyi memi menyu mata yinenjira.8Kwa kumala mube n'enyifinjo siuma, n'emababalyire,omwo kusimana nga bauma, bet'emuchima w'ebonjo ne we kuchiandaasa.9Utaalulae'mabi kwa mabi,ilyi kukambana kwa kukambana,si kweyine e'miyisha,kwa bu shi mwa balangirwaa kwe bine binwa,ilyi mu ata emiyisha.10Ola ungahonda ekalamo n'ekuhonda siku sibuya,anza e'lulyimi lwaye kwa kuteta emabi,n'ebunu bwaye kuteta ebisha,11Anarekae emabi,n'ekuyira emabuya.12Si kweyine emeho m'enawetchu malyi burerere n'ebakol'emabi,n'emachi maye mendemonvi risa ememi mabo,si kweyine e'malanga m'ena wetchu malyi kwa bala bende bayira emabi.13Nde,oyola ungababasa mwabo,nga mungaat ebushibirisi mwa kakatchi k'emyasi yibuya?14Si kweyine nga mungalyibuka, kwa bushi ne bishingenene,mukatola emutolo ke.Mutobowaa e'kobayisa kwabo,mutanayo ngwaa.15Si kweyi,muchesae Kristo enawetchu mwa michima yenyu,mukaba muchikubure, n'eburembu,alauma n'ebukenge,emuhondo sola ungababusa kwa mulangalyiro ubalyi mwo.16Si kweyine mwa kuchiandaasa n'ekwobowa, mube n'enda sibuya,chiro banga batetera ebisha,banganabwon'ehonyi,bala ba kambire eluendo lwenyu lubuya mwa kakatchi ka Yesu Kristo.17Nabushi kulyi kubuya ku lyibuka kwa kuyira emabuya,akaba kwa kuhonda kwa Ongo,18Kwa bushi,bacha Kristo alyibukaa lyiuma kwa byaa,e'mundju w'ekunalyi,kw'eutalyi w'ekulyi ilyi atchuret'emwa Ongo;erakwichi bwa kwa mubilyi,si kweyine era kufuka kwa muchima.19Mwakakatchi k'emuchima, bacha n'ekwilyisa mwa buroko,20Batendee bakenga mira e'bishangi bya Ongo,kulyinjira e;siku sa Noa,e'mango e'safina yenda yeba kwa,mwanda saye, bandju baeke munane wa tchungulwa kwa meshi.21Mano meshi mabaa huhanyo ya bubatizo mumatabatchungulaa mw'esinga ly'emubilyi, si kweyine ehuso s'enyifinjo emuhondo sa Ongo;kwa njira y'ekomwoka kwa Yesu Kristo,22Alyi mwa kuboko kulyo kwa Ongo,mwa kuba ayire mbingu;malaika n'ebakengwa, n'ebuashe bakuchandasa.

Chapter 4
1Kushimbana noko, Yesu alibukaa mubiri,nyenu muchimbase mwese ntanya.Kwabushi nola walibukaa omo mubilyi era kurekana ne byaa, 2Ne kulama, mutachilamaa,omo nyifindjo ye bandju kweine kushimbana ne kuhonda kwa Ongo,kwa kano kashangi kashibire kulama omo mubilyi.3Kwabushi,kwa kashangi kechu krengire ka kulire ekukola byebatemere,kwa kwenda omobuhungu,ne nyifindjo,bulalu, ekulya kwarengire mipaka,kumwa emafu ne kuchikumba ne huhanyo siaisise busibu. 4Nabo basomerwa kwabushi mutaenda lubiro nabo mwa buhungu burengire echimo,kwa kubekera ebisha. 5Nabo baangana byabakolaa emuhondo sola ungeshanga elubandja lwe basene ne bafire.6Nabushi nokuno ebafire beerisibwa uno mwasi mubuya wa Ongo, ilyi besha kuchindjibusibwa omo mubilyi,kweine balame omo muka wa Ongo,nga Ongo we siku soshi.7Ebusinda bwakira kandju bulyi ofu. Mube n'ebwenge,muta na chirekereraa kwa memi.8Emuhondo sa byoshi,musimane mubeine kwa beine kwa beine,kwabushi,emasimane mafunyikire ebyaa binene. 9Mwangirirane mubeine kwa mubeine,busira kuchiduduma. 10Inga baamirisa babuyabuya bete lwembo lwarenganyire lwa Ongo,ilyi tchira mundju alukorese mwa katchikatchi kenyu.11Elye mundju angateta,atete ne mwasi wa Ongo;na ilyi nga mundju angaba ete ekasi ka Ongo,akakole kushimbana ne misi ya Ongo. Anyikisa elyi mutongo umwalukire Ongo emwa Yesu Kristo,ola emutongo ulyi waye ne misi wesiku ne siku.Amen.12Basimwa mutatangalaa,inga kandju katchiyenyi kakuingirire,nga tangulo. 13Tanga munga nasimire,kwa malyibuke mwete mu Kristo,nabushi mangesha kutchuma mwaika nenyi omo bushaaluke ne kushaaluka,emango olumoomlunga bonekana . 14Inga babatetaa kubi oko sina lya Yesu, mwete miisho nabushi emuka we bulashane, emuka wa 0ngo ubalyi ko.15Tchiro mundju utesibwaye,mu mwabo,kwa nabushi,alyi mwitanyi,elyi musimba,elyi wa mabi,elyi nga mundju wa kuchibika omo bya bene. 16Kweine emundju akalyibuka nabushi alyi mwemesi wa Kristo,atabonaa honyi,tchi kweine atonge Ongo kwabushi nelye sina. ?17Nabushi ekashangi kangaba kaikire kutchindjisibwa ne kutangira omwe nyumba ya Ongo. Nebuhindjibusi bunga tangira emwetchu,bala bataemera emwasi wa Ongo bangaba ngayi 18Inge mwemesi angachungulwa kwa malibuko,ola utobaire Ongo ne nyine byaa banga bonekana ngayi? 19balyibuka kwakuhonda kwa Ongo babikire kabumbi emitchima yabo omo kukola emabuya.

Chapter 5
1Lolaa e mupango ukyi mwa kakatchi kenyu nyono Ongo mwamilyisa w'emalyike ma Kristo na bo balyi mwa misi era yikabonekana,3Bitabaa nga bakulukulu,endonga s'embero si babe chimenyereso oko lubaa.4N'emango emulanzi munene ak'elukira,mukatola e'lwe mbo lw'ehungwe lwa lutalyi lubi.5Kunoko nenyu mu mulyi batabana,muke ng'ebangumwa,n'ebanji,mwa bunvikane,mwi mbal'ebulonvu.Bushi Ongo atasima e'bandju b'echirumerume,kwa bushi eresis'ebarembu elukoo.6Muchirembekaa emasina m'emisi y'ekuboko kwa Ongo kunyakire,noko anga tchwimusa kwa kahangi kaye;7Mumubikaa kw'emasito menyu moshi;bushi yeine ende achilyibusa kwa bushi nenyu,8Mube n'eluero,mulayirae emuhombanyi wenyu,lyangombe enjire aruruma nga bulyi; kuhonda ola alya.9Mumuyime n'ebwemere, n'ekumenya kwa amo malyibuke mumanalyi ku benye wenyu mwa butala bwoshi.10Ongo w'elukoo loshi,wababalangiraa mu Yesu Kristo mwa ngulu yaye, y'e siku soshi e'ku lyibuka kahangi kaeke,akabaabika kubuya yeine,angaberes'emisi,n'ekubayira baselyire.11Emwaye,emisi yoshi e'myaka n'emyaka! Amena!12Silvain,ulyi mwa meho manyi ano mwenyewetchu mubuya,nakwaanjikilyire ine myasi yiyeke,n'ekukubira oko e'lukoo lwa Ongo ola wachinanyilyisise mwo lulw'ekunalyi.13E'kanyamusinda k'alyi e'Babilone kaba lamusise,ne Marko mwana wanyi.14Mula musanyae mubeyine kwa mubeyine kwa bunu bw'emasime.Emutchula ube alauma nenyu muboshi mu mulyi mu Kristo!

## 2 Peter

Chapter 1
1Simoni Petero mukosi n'endjumwa ya Yesu Kristo,kwabo babonekaa kubaany'emwe re buuma bwet'ebusito ng'ebwetchu,andonga s'ekulyi sa Ongo wetchu n'emutchusi Yesu Kristo:2E'lukoo n'ebwolo bibaa era mwenyu kwa kumenya Ongo na Yesu Kristo e'nawetchu!3Ngok'ula e'buashe bwa Ongo bwera ku tchuwa ebindju byoshi bishingananyire kwa kalamo kw'ekuchikubula kwa njira y'ekumu menya ola wa tchubalangiraa kwa misi yaye , n'emiyanure yaye .4N'nokuno tchwete kulyi kunene era mwaye n'echiraane chinene,kwa bushi naye,tchubaa lushangi kwa huhanyo ya Ongo mwa kuha'etulyiro chilyi mwa butala mw'emabi,5Kwa bushi n'noko,kanji muyira'emisi yenyu yoshi kwa kubika mwa bwemere minure ndonga s'emianure n'wenge.6Nnokw'ebwe nge,luero,n'oko luero kurembera kuchesibwa,7N'noko kuchesibwa kusimana kw'ebauma na,n'noko kusimana kw'ebauma, busime.8Nabushi binera nga binera bilyi era mwenyu,na binalyi kwa bwingi bitakabareke ra e'butambukere ,n'ebatabuchire kwa kumumenya e'nawetchu Yesu Kristo.9Si e'mola ebyera bitalyi ko,ilyi atalola na bure,ebilyire e' kuchesibwa kw'ebyaa byaye bya mira.10Kwa bacha balyiketchu,muchisesaa kuba langirwa kwenyu n'ekuhombolwa,bushi mukayira ebyera mutangasitala.11Kweyine mungeresibwa e'kuy'omwo bwami bw'esiku soshi bwa enawetchu n'emutchungusi wetchu Yesu Kristo.12Bacha,nyinga cheresa emisi y'ekubake ngesa ebye chiro angaba mubinyire n'ekuba muselyire mwa e'kulyi kulwarero.13Nana bwene kubinalyi,e'mango nyono nyilyi mwa luno luho nyibasuse mwanjira y'ekubakenge sa mwabo.14Nabushi,nyimenyire,kwa nyingakulwa mwo luno luhu,na bwoshi kulyi wofu,ngoko Yesu Kristo anyilosise.15Nyishi kwa enyuma se kuenda kwanyi ,mukaendere ra mwachikengesa ebye.16Kwa bushi tchutashimbaa era tchwaba losaa kwa busha,nga kwa buashe n'ekwisha kw'enawetchu Yesu Kristo,tchwlolaa kwa bukulu bwaye n'emeho metchu.17Nabushi atolaa era mwa Ongo Tata,e'bukenge n'emuto ngo.Echihangi emutongo munene byera kumu ikira,erakunva n'emurenge kutenga e'mwa Ongo:Onola alyi mwana wanti musimwa,ola nyisimisibwe naye.18Tchwera nakunva e'murenge omwo Mbingu,mango tchwbaa naye oko ndjulungu ichesibwe.19N'noko,tchwet'emwasi w'eburebi,wet'emi si busese,inabashingenene kulola okwo e'ka more kende kalangashana,ala aly'emwisimya kuik'elusiku lwishe,n'engununu s'emishangyashangya ibonekane omwo yenyu,20Mukamenya tanga mubeyine,kwa kutalyi burebi bw'emanjiko,buhubanganyisi bwe nga mundju rebe atchula asimire.21Nabushi,eburebi boshi butaretchwaa omwo kuhonda kwa mundju,si kweyine e'bandju batetaa e'byatengaa e'mwa Ongo,bera kulongolanwa n'emuka muchesibwa wa Ongo.

Chapter 2
1Kwa baa mwa lubaa e'barebi babi,kubika naba mwabo beyilyisa babi,bubakatangira e'tchwemeyisa tchubi,n'abubakana layira e'meyilyisa mw'ola wa ba tchungulaa,n'ekuba retamw'o ebusherwsi bula bw'ekwiyisa.2Banene bakabakulyikira, mwa mikolo yabo y'ebusheresi,n'omwo njira yabo y'ekunalyi ikatebwa kwa bushi nabo.3Kwa kuchifinja, bakakoresa mu mwabo mwa njira y'emyanyi sa y'ekutebana,abola bakachinjibusibwa siku sinene mwa buroko,n'ebusheresi elauma n'ekuyin'etchulo.4Kwa bushi,nga Ongo atafumyaa ma malaika bayiraa e'byaa,kweyine era kubalyibi chisa mwa bitobore by'emwisimya mu balanga rwe kwa kulyinjira ebuchinjibuse;5Nga ata fumyaa e'butala bwa mira,si kweyine era kutchungula Noa,yi wa munane,oyola yi mwiyi lyisa w'ekunalyi,emango aretaa e'mwihusi andonga s'ebutala bw'ebyaa;6Nga atchinji busaa mwa kusheresa n'ekualula lufufu e'misi y'esodoma n'egomora,ara kwana e'muanyi kwa mabi makesha.7Na nga afumyaa eushingenene Lutu, yiwa baa usinanyire busese kwa luenzi lula lushi ngenene kwabo bandju bata bekuchanza mwa byabo bitashingananyire.8Bushi oyo wabaa ulyi mwa kakatchi kabo enda lyibusa,emuchi ma waye ukomire kwa bushi nabo,endaalola n'ekunva kwa biyiro byabo by'ebwitanyi;9Ena wetchu eshi kukula mwa matangulo e'ba ndju babuya,akanareka e'babi kwa kuchinjibu sibwa e'lusiku lw'ekwishibwa e'lubanja;10Bala busibu,enyuma s'emubilyi balyi na bakuhonda kusheresibwa,bakubenga e'bu ashe,bamisi,na bakuchunva bat'obayir'eku mba e'lukengwa.11Nabo ma malaika baku lu mwa misi n'omo buashe,batengeka e'nyiba nja sitalyingamanyire kubo e'muhondo s'ena wetchu.12Kweyine bwo bashushir'ebinganyi bube nde bachirekerera mwa ndanya sabo s'ekubu chibwa mwa kutolwa n'ekusheresibwa,bende bateta mwa kukambausa ebye batamenyire, bakanasherera mwa mabi mabo.13Na bacha bakatola e'lwembo lw'ebibi byabo,bera kula ebisitoyire mwa kuchiboola omo malyira manene ma chira kusiku,bandju behure mabi, n'ekuchinanyilyisa mwanda s'ebutebanyi,kwa kuchiyira banyaketchu babuya alauma nabo.14Bet'emeho mehure buhungu n'ebuashe bw'ebyaa,n'ekubika muchima mubi n'ekweme resa,bete n'emichima era yisimir'efaranga, balyi bana batakilyirwe.15Mwakuba batengire mwa njira sibuya, bera kuchikula n'ekukulyikira enjira ya balaamu mwana wa bosor,yiwasima'elwembo lutashingananyire.16Si kwabo baalukaa kwa kuesa,e'punda yitatetaa y'erakutenza e'murenge w'e bandju,kuhweka e burebi bw' ebarebi.17Ebandju abo banji balyi nga ndonga y'elwishi lumire,nga lwakungu lwa lw'embusi: ebutchufu n'emwisimya bilyingamanyire.18Alauma n'emateta malyi m'ekuchilola n'ekuko resa embuha s'emubilyi,sitakomire,ebyera bye shire kwa kurengwa kw'ebandju bala balami re mwanda s'ekuera;19Era kulanga ekuba boola,emango babaa mwa chihwekwa ch'etchi tulyiro,ngoko chira muuma alyi muhwekwa w'ebye ayimire yeine.20Si kweyine enyuma s'ekuchikula mw'esinga ly'ebutala,kwa ndanya s'enawetchu mununusi Yesu Kristo berakuchibika bayaya n'ekuyima,erabusindekeresa byakuba birengi re byoko mutangiro.21Kungabere kubuya era mwabo nga batamenyire e'njira y'ekunalyi, kureka kualuka enyuma s'ekumenya ebianure bikomire bya beresibwaa.22Bya bayikilyire byabitach'ete muanyi muuma mubuya,ekabwa kaalukilyire ebihasi,n'engulube yosibwaa ya kuhubira mwa chihoo.

Chapter 3
1Mulolaa basimwa,maruba ma kabilyi ma nabaanjikilyire.Mwa mauma n'emanji,nyiho njire nyisuse kwa kwanz'emenge menyu makomire,2nabushi muchikengesae e'bindju bya tetchwaa lya miramira oko burebi buchere kanji m'enawetchu,n'emutchungusi3Weyilyisibwe n'endjumwa yenyu'kumenya ebye e'muhondo sa byoshi,mwa siku si sinda, kungesha e'beki bebisha na alauma n'elupalyi, baenda kushimba n'enyifinjo sabo,4N'ekuteta:echiraane ch'ekwisha kwaye chilyi ngayi? kwa bushi,kutengera batata bafiraa, byoshi bichilyi ngoko byabaa mwa butanzi kwa kurema.5Bahonjir'ekwibirira,ngoko nga oko bacha, e'mbingu lwamiramira kwa chinwa cha Ongo, kanji e'chitaka chatengire mwa meshi,kanji chachiyilyirwe oko meshi.6KAnji kw'ebye bindju e'butala bwa mira bwera kusherera kwa meshi,7noko,kweche chinwa chiuma,e'mbi ngu n'echitaka bya kularero,byalangirwe n'e kubikwa ndanda ya mulyiro kwa siku s'ebuchinjibuse,kanji kusheresa e'bandju babi.8Chiro kulyi kandju kauma,basimwa, kamutang'ebilyira,kakano,emuhondo w'ena wetchu,e'lusiku luuma lulyi myaka chumbi, n'emyaka chumbi lulyi lusiku luuma.9 Enawetchu atarerere mwa kufua e'chira ane,ngoko e'bandji balangalyire,mokono kulyi njira kwenyu,atahonjire muuma atereke,si kwe yine ahonjire boshi bayikilyir'ebonjo.10E'lusuku lw'enawetchu,lukesha nga mwisi,molo lusuku,eulu lyikarenga mw'esindo sinene,e'byoshi bya mira bikochibwa,n'echita ka alauma n'etchwasi tchwaye tchulyi mwa ndanda saye tchungochibwa.11Nabushi e'bindju btoshi bishingananyire e'kutereka,bitangashiba buchesibwa bwa luenzi lwenyu,n'ekuchesibwa kwenyu.12Nnokuno mwalyinjira n'ekutanya e'mu hondo s'elusuku lwa Ongo,kwa boshi embingu ikaba n'ebute,ikashenga n'ebindju byoshi bya miramira bya bashakulu bikashengesibwa kwa mulyiro mukalyi!13Bacha,tchulyinjilyire ngoko e'chiraane chaye,embingu iyaya n'etchitaka chiyaya,awo e'kulyiwo kukekala.14Chichatchumire,basimwa,kwa kulyinjira e'bindju,muhonde kwa mungabonekana naye busira mabi n'ebitaki mwa ndanda sa bolo.15Mwemeresi:eburembu bwe'nawetchu bubulyi butchunguke bwetchu,nga oko musi mwa mubuto wetchu Polo abaanjikiraa , kushimbana n'ebwenge obw'eresibwe.16Chichine,chayilyire mwa maruba maye mwoshi,mwatechire kw'ebye bindju,mumulyi e'bindju bisibu mwa kunva,by'ebandju bata chikengera,kanji ebabaa bemangire,baalukire mwa njira,nga oko manjiko,kwa busherese bwabo.17Mwabo mbanga ,basimwa,mumenyire e'binwa bibine lwamira,muchibike kwa bulangalyire bwenyu,mungesha kusimbwa omwo mabi mabo banji babi,mungesha kukumbaala,n'ekuremba mwa bwimanzi.18Mbanga,mukule mwa ndanda s'ekukoo n'omwo ndanda s'ebumenyerero bw'enawe tchu n'emutchusi Yesu Kristo.Emwaye ib'engu lu'lwarero n'esiku soshi,bibebacha!

## 1 John

Chapter 1
1Ebyabaa kutenga emutangiro,ebye tchonvire,ebye tchwa lolyireko n'emeho me tchu,ebye tchwa lorere sise n'emaboko metchu machireko,kwerekera e'mwasi wekalamo,2Nabushi kalamo abonekene tchwera kumulolako n'ekumuhubanganyisa e'bwamirisa tchunababikilyire ekalamo k'emyaka,era mwa tata kekutchubonekera.3Ebye tchwalolyire kwo n'ekunva bitchuna babilyire nenyu,ilyi nenyu mubaa luhangi alauma netchu.Nobo,eluhangi lwetchu lulyi alauma ne tata ne alauma n'emwana waye Yesu Kristo.4Tchuna anjikire e'byera,ilyi ebusha aluke bwetchu buyikilyira,5Emwasi oyo tchwa angilyiraa era alyi;yi tchuna babilyire,oko Ongo alyi bulangashane,nomo kakatchi kaye muta musimya . 6Nga tchunga teta kwa chulyi alauma naye,tchunachilyi tchwaenda mwa musimya,tchwekire e'bisha, tchunairaye e'kunalyi. 7Nga tchwaenda mwabulangasha ne,ngoko yeine alyi mwa bulangashane, tchulyi alauma kwabuuma,nemikira ya Yesu mwana waye yatchu chesa kwa byaa byoshi.8Ilyi tchungateta kwa tchutete byaa,tchu chitebire tchubeyine,n'ekulyi kutalyi emwe tchu.9Ilyi tchunga chiaya kwa byaa byetchu, alyi murembu n'ewekunalyi kwaku tchubabalyirane kutchuchesa n'emabi moshi.10Nga tchungateta kwa tchutayiraa byaa, tchwamwilyire mweki wa bisha,n'emwasi waye atalyi emwetchu.

Chapter 2
1Bana banyi baeke,nabaanjikirire binera, ilyi mutayira'ebyaa.Na ilyi e'mundju angayire e'byaa,tchwet'emwishi w'emanji e'muhondo sa Ongo,Yesu Kristo w'ekulyi.2Yeine yi walyibusibwaa kwa bushi n'ebyaa byetchu, ata kwa byaa byetchu byeyine,si noko by'omw' eulu lyoshi:3Ilyi tchunga bika e'maano maye,aola tchumenyae kwa tchwabimenyire.4Ola utechire:nyimumenyire,na atakulyikir' emano maye,mweki wa bisha,na e'kunalyi kutalyi muye.5Kweine,ola wende wabika e'mwasi waye,ebusime bwa Ongo bulyi eku nalyi emwaye:noko tchumenyire oko tchulyi muye.6Ola utechire oko ekare omo kakatchi kaye,ashingenene aende ngoko naye aendaa.7Basimwa,lyit'eyano lyiyaya lyinabaanjikirire, kweine eyano lya miramira, elye mwabaa mwete kutengera e'muhondo. Elye yano lya mira,alyi mwasi ola mwonvire. 8Kanji lyili eyano lyiyaya lyi nyibaanjikilyire,ly'eralyilyi mwo kunalyi era mwaye n'era mulyi,kwa bushi e'mwisimya angarenga,n'ebulangare bw'eku nalyi bukalomeka.9Ola utetchire oko alyi mwa bulangare,na kuaya mulyikabo,achilyi omo mwisimya.10Ola usimire mulyikabo,ekare mwa kakatchi k'ebulangare,na kutalyi e'kandju kangamuku la mubo.11Kweine ola waayire mulyikabo,alyi mwa mwisimya,aenda mwa mwisimya,na atamenyire ngayi er'aya,kwa bushi e'mwisimya amuhwekir'emeho.12Nabaanjikirire bana baeke,kwa bushi n'ebyaa byenyu babalyirwe,kwa bushi n'esina lyaye.13Nabaanjikilyire,batata,kwa bushi mumenyerere ola wabaa kutengera oko mu tondero.Nabaanjikilyire mu ndabana,kwa bushi mwayimaa e'musimu.Nabaanjikilyire, banabaeke,kwa bushi mumenyire tata.14Nabaanjikilyire,batata,kwa bushi mumenyire ola wabaa kutengera mira.Nabaanjikilyire,mu ndabana,kwa bushi mwabaa ba misi,na e'mwa si wa Ongo ekare mwa kakatchi kenyu,na oko mungayima e'musimu.15Mutasima'ebutala,n'ebilyi mwa butala, ilyi e'mundju angasim'ebutala,e'busime bwa tata butalyi muye;16Kwa bushi chira kandju kalyi muno butala,nyifinjo s'emubilyi,nyifinjo s'emeho,e'buchibone bw'ekalamo,bitangire e'mwatata,kweyine bitengire muno butala.17Na ebutala bwarenga, alauma n'enyifinjo sayi, kweyine olawayir'ebuhonde bwa Ongo, akalama e'kalamo k'esiku soshi.18Bana baeke,bishangi bisinda,na nga oko mwanonvaa oko e'walayire Kristo eshire,ebala yire Kristo bera banene,aola u tchumenyereraa oko byera bishangi bisinda.19Batengaa era mwetchu,si kweyine batab'emwetchu, kwa bushi nga babaa b'emwetchu,bangekare na netchu,kweyi ebyera byayikilyiraa n'ekuchilosa oko batalyi b'emwetchu.20ku mwabo,mu mwatolyire n'ekwabibwa emafuta mabuyabuya,m'emola uchere,mwera kuata e'bwenge.21Nabaanjikiraa,ata kwa kuteta nambu mutamenyire e'kunalyi,si,kwa bushi mukumenyire,na kanji kutalyi ebisha bitatengire mwa kunalyi.22Nde,ola w'ebisha,nga ata ola walayire ku Yesu yi Kristo?oyola yiwamulayire,ana akanyi r'eshe n'emwana.23Tchira ola waakanyi r'emwana ateten'eshe,n'ola w'emerer'emwana eteshe.24Nga ebye mwanonvaa kutengera mira bikere mu mwabo.Nga ebye mwanonvaa kute ngera mira bikere mu mwabo,mukekala mwa mwana n'omw'eshe.25N'echiraane atchweresaa,kalyi kalamo k'esiku soshi.26Nyiba anjikirire ebyera,endonga s'ebabaesaa.27Ku mwabo,e'mafuta mwatolaa era mwa ye m'ekale mwa kakatchi kenyu.Na mutachihondaa ekubeyilyisa,kweyine e'mafuta maye mabeyilyisha kasi kandju,na kanji malyi e'meku nalyi,matalyi mabi ilyi ma bisha,mwikalae muye,ngoko e nyilyiso abeyilyisa.28Nabacha mu bana baeke,mwikalaa muye,ilyi,ebishangi bingayika tchube n'emulangalyiro, n'emango m'ekwisha kwaye,tchutaabukwaa n'ekuba bure naye.29Nga mumenyire oko alyi w'ekunalyi,mumenyaa kwa ola ukulyikire e'kunalyi abuchirwe naye.

Chapter 3
1Tchulole busime butchi tata atchwere,ngoko tchunga barangirwa bana ba Ongo, n'noko tchunalyi nabushi n'ebutala butatchumenyire nabushi butamumenyaa. 2Basimwa tchwera tchulyi bana ba Ongo,nabushi bitakumenyekana kwa tchukaba si kweine tchumenyire mango bikamenyeka tchukahuana nae. Ngoko tchukamulola ko n'noko analyi. 3N'nola ulangalyire bine anatchikubula. Ngoko alyi atchere.5N'nenyu mumenyire,kwe Yesu eshire kukule ebyaa;n'no munda sae mutalyi byaa. 6Kasi ola wekere omonda sae ataira tchaa,kasi woshi ola wakolaa emabi atamulolaa ko,na kandji ata namumenya.78Ola wekwire emabi analyi wa lyangombe,nabushi lyangombe ailyire ebyaa kutengera ebusinda. Emwana wa Ongo era kwisha ilyi aaribise ebiiro bya lyangombe.9Kasi wabuchirwe ne Ongo atakola mabi,nabushi etchibutchwa tcha Ongo tchilyi omonda sae,atanga kole ebyaa,kwabushi abutchirwe ne Ongo. 10N'nawo kwe bana ba Ongo bamenyekanaa ne bana ba lyangombe.tchira otakolaa ekunalyi atalyi wa Ongo,n'nola utasimire mwenye wabo.11Nabushi bira mwabirwaa n'ebyo mwonvaa kutangira mutangiro,tchishinganene tchu simane tchuboshi, 12Na tchutanashushana ne Kaini ola wabaa mulyalya,nola wetaa mwenye wabo. Tchie tchatchumaa amwita? nabushi ebiiro byae byabaa bibi,n'e bya mwenye wabo byabaa bibuya .13Mutaoyaa,benye wetchu nge butala bunga balaira. 14Tchumenyire kwa tchwa tengire mwalufu tchwengirire mwa kalamo,nabushi tchusimire benye wetchu n'nola,utasimire alamire mwe kalamu ke lufu. 15Ola utasimire mwenye wabo alyi mwitanyi,munamenyire tchira mwitanyi atete kalamu ke siku ne mango mwanda sae.16Tchumenyere masimane,e mwae ewanaa ekalamu kae kwabushi n'n etchu,n'ne tchu tchushinganene ekuana ekalamu ketchu ku benye wetchu. 17Nga mundju angabone bye butala n'na angabona mwenye wabo ete ebulailyire nabyo,atamwere kwa bindju byae,kute emasimane ma Ongo mekare mwanda sae? 18Banabatoto,mutasimaa komwasi n'noko lulyimi,si kweine kwa biiro n'noko kulyi.19Aola,utchungamenya kwa tchulyi be kunalyi,n'noko tchunganaemeresa emitchima yetchu emushondo sae; 20Nange emitchima yetchu yatchu ukomire,Ongo alyi mukulu busibu kuulusha emitchima yetchu,anamenyire ebindju byoshi. 21Basimwa,kangee mitchima yetchu ita tchuchindjibusise tchwete ebulangalyire emushondo sa Ongo. 22Ebindju byoshi tchuema,tchunga bibona era mwae,nabushi tchwalangire emaano mae, tchungaira ebye kumusimisa.23N'nokuno maano mae mano : tchwemerere kwa sina lya mwana wae Yesu Kristo,na tchunga simana bauma n'noko bandji, kushimbana ne maano atchweresaa. 24Ola ulamire mano maano,alyi monda sa Ongo,ne Ongo ekare omo nda sae,tchunamenyere kwe kare mwanda setchu kurengera emuka atchueresaa

Chapter 4
1Basimwa, mutabikaa ebwere mwa tchira mutchima, si batangule Muka,kwa kumenya oko balyi ba Ongo, kwabushi bengi balyi barebi babi bebeishire omo ulu. Mumenyae2 kwebine e Muka wa Ongo, tchira Muka ola wa tetchire oko Yesu Kristo eshaa mwa mubilyi ulyi wa Ongo. 3Na kasi Muka ola uta tchiaire emuhondo sa Yesu,utalyi wa Ongo, ola wa laire Kristo,i munva kwa angaisha, na kulwalero era alyi mwa butala.4Mwabo,bana batoto,mulyi ba Ongo na kubaima, kwabushi ola olyi mwanda senyu alyi mukulu kulusha ola olyi mwa butala. 5Abo balyi bebutala;tchi tchumire bendjire bateta ebye butala, ne butala bwendjire bwa bonva. 6Tchubano, tchulyi ba Ongo,ola umenyire Ongo atchunva; ola uta wa Ongo atatchunvaa n'nao itchwende tchwa menyerera e Muka we kunalyi ne muka wa mabi.7Basimwa,tchu simane tchubeine oko tchubeine; kwabushi emasimane malyi ma Ongo, ne tchira ola wete masimane abutchibwe ne Ongo ne kumenya Ongo. 8Ola utasimire atamenyire Ongo, kwabushi Ongo alyi masimane.9Masimane ma Ongo atchulosaa kutchuma mwanawae muuma mwa butala, ilyi tchulamaa mwanda sae. 10N'namo masimane merekerere , atakuteta mbanga oko tchwa simire Ongo, sikweine okwa tchusimaa na era kutchuma Mwana wae kwisha kutchufira kwa kumala ebyaa byetchu.11Basimwa, nga Ongo atchusimaa, byemire tondo n'netchu tchusimane tchubeine kwa tchubeine. 12Kutalyi ola ufira kulola ku Ongo, si tchungasimana tchubeine ku tchubeine, Ongo anaba alauma netchu, ne busime bwae bwashingenene mwetchu. 13Tchumenyire oko tchwekare omo ndanda sae, n'naye mwanda setchu, kwa kutchweresa Muka wae. 14N'netchu tchwabonyire ne tchunemere kwa Tata atchumaa Mwana wae nga mutchungusi we butala.15Ola ukemera kwa Yesu alyi Mwana wa Ongo, Ongo akekala mwanda sae nae mu Ongo. 16Ne netchu,tchumenyire emasimane ma Ongo atchueresise, tchwana memera. Ongo alyi masimane;n'nola wekere omo masimane ekere mu Ongo, ne Ongo amulyi mo.17Ngoko analyi, ngoko tchu tchunalyi n'netchu mwe lyine hulu : N'noko ikwa na tchumire emasimane mashinganane mu tchu bano, noko tchunga at'ebwemere ulusiku lwe kutchuishire elubandja. 18Eboba butabaa mwa masimane, si masimane mabuya makabulyire boba; kwabushi eboba bwete bwinene, ne wete boba atanalyingamanyirwe mu masimane .19Tchubano , tchwa musimire , kwabushi Iwatangaa kutchusima. 20Mango mundju angateta, nasimire Ongo, ne kuaisa mwenye wabo , alyi mweki wa bisha, ola uta simire mwenye wabo oyo alolako , kute kwa angasima Ongo ola atalola ko? 21Na tchunete binene omo byae : Oko ola wasimire Ongo, asimirwe ne mwenye wabo .

Chapter 5
1Tchira ola wemerere kwa Yesu Kristo abutchirwe ne Ongo,na tchira ola usimire emubutchi, asimire n'nola wabutchibwe nae . 2Bacha tchumenyire kwa tchusire ebana ba Ongo, ebishangi tchusimire Ongo ne kukulyikira e bianurwe byaye . 3Kwabushi kusima Ongo kulyi nga kulanga e byanure byae, n'nebye byanure byae bitasitoire ,4Kwabushi ola wabutchirwe ne Ongo,ahimir'ebutala, ne mwimo n'noko kulyi kwima butala bubwemere bwetchu. 5Nde ola waimire butala,unga ola wahimire kwa Yesu Kristo yi mwana wa Ongo;6N'noyo Yesu Kristo yu eshaa ne meshi ala uma ne mikira, atameshi meine, siauma ne meshi kandji alauma ne mikira ne muka mweru.Yi wanaa ebuamirisi kwabushi e muka mweru yi we kunalyi. 7Kwabushi kulyi bahachu kulyi bahatchu baanaa e buamirisi : 8Muka mweru,meshi, ne mikira n'nabo bahatchu balyi alauma ne bonvikane.9Nga tchungabona kwemeresibwa ne bandju,ne kwemeresibwa ne Ongo kukunene; kwabushi e bwemeresa bwa Ongo butenganyire n'nola wemere emwala. 10Ola wemere mwana wa Ongo ete bwemere mwanda sae;ola utemere Ongo amwilyire kuba mweki wabisha,atemere e bwamirisi bwa Ongo alosaa era mwe mwala.11Ola obo bwamisisa oko Ongo atchueresaa ekalamu ke myaka ne myaka,n'noko kalamu kalyi mwanda se muala. 12Ola wete mwala ete kalamu;n'nola utete mwana wa Ongo atete kalamu.13Nabaandjikirire eye myasi eri mumenyereraa kwa mwete ekalamu ke myaka ne myaka,mwabo mwemere mwesina lye mwala wa Ongo. 14Tchwete era ofu nae emulangalyiro,nga tchungema tchira kandju kwa buhonde bwae ana tchunva. 15N'noko tchwishi oko a tchunva kwakandju ka tchunga mwema,tchumenyire kwa tchwete ekandju ka tchungamwema.16Nga kulyi ola unga lola kwaa mulyi kabo ailyire e tchaa tche kutamwita,emaa Ongo,angamua ne kalamu koyo mulyikabo,era kumua kwe bira bitanga mweka mwa byaa bilyi bitabyekweka mwandjira ye kufa,kulyi tchaa tchira tchinga kweka mwa lufu.;ata kwe tche tchaa ku natetchire mwemaa. 17Tchira kandju kete byaa,kulyi ne tchaa tchinga kweka mwa lufu.18Tchumenyire kwa ye wabutchirwe ne Ongo atangaire byaa si kweine ola wabutchirwe ne Ongo enda atchilanga yeine ,ne muhombanyi atanga muuma ko. 19Tchumenyire kwa tchulyi ba Ongo ne butala boshi bulyi mwa katchikatchi ke muhombanyi .20Tchumenyire kandji kwa mwana wa Ongo, eshire,era kutchua e bwenge bwekumenya kwa kunalyi,tchunalyi mwe kunalyi,ala uma ne mwala Yesu Kristo. 21Oyola yi Ongo we kunalyi,nekalamu ke myaka ne myaka ,mwe bana baeke mutchilangaea ne byuanyo.

## 2 John

Chapter 1
1Muhosi, muhombolwa kwa kyria na bana bae;e'banyi simire kwakunalyi,na ataniene ni basimire si kweyine kwa balaboshi bamenyire kunali. 2kwabushi n'e kunalyi e'kulyi homundanda setchu ,e'bikaba n'etchu kwa siku n'e siku.3E'Lukoo,Bondjo ne Buholo bube ala u'ma nenyu mu Ongo Tata na mu Yesu Kristo Mwana wa Ongo;mwanda mwe kunalyi ne kusimana.4Nabushi na shaalukaa busibu ekubona e'bana bawe e'bendjire baenda omo kunalyi kuuma na maanure ma yayaya amo tchwa bonaa e' mwa Tata Ongo. 5Nabushi nyamanyi kwemire, Kyria, kuta kuteta ambu na kwandjikire e' maanure ma yayaya, si kweine bira tchwa angiriraa kutengera mira,ala u'ma n'e kusima ebandji. 6N'emasimane ma n'emire kuhonda e'kunali n'okula emaanure mana tetchire. N'namo mu maanure mu mungaendereramo,o'ngo kula mwana muunvaa kutengera e' mutangiro.7Nabushi e'batebanyi bengi be ingire omo butala ne bataonda kwemerera ku Yesu Kristo eshaa kwa mubilyi. E'mundju ushushanyisibwe u'nabo aerire kandji anali ola wa laire Kristo. 8Muchilangaee mu beine mungesha kuesa ebyumbulwa byenyu elyi mutolokare.9Oshi ola wa ire burerere ata na chikere mwa maanure ma Kristo,atete Ongo,nabushi yola e'kere mwa byanure ete Tata ne Muala. 10Emundju akesha era mwenyu,ata na retaa emwanya wae muta na mwangiriraa mwanyumba yenu chiro muta na mulamusaa. 11Kwabushi,ola wendjire wa mulamusa baangire mabi alauma naye.12Chiro anganaba nyete binene bwa kwandjika ndaonda kwira ala umane lupapura ne karamu sikweine nilangalire e'kwiya era mwenyu ne kubabira bunu oko bunu,iri e' buhaluke bweyu bube bwe kunali.13E' Bana ba mwalyi wenyu ba kuhombore bana kulamusise.

## 3 John

Chapter 1
1Emuhosi ku Gayo,musimwa,nyisima ekunalyi.2Musimwa,nyingasimire uendere re ekulama kubuya mukira kandju.Unabe maala,ngoko e'muchima wawe unalamire.3Nabushi nashaalukaa, busibu, emango benye wetchu bayikaa n'ekunyibira ebwami risa bw'ekunalyi bulyi omonda sawe,kwa wenjire waenda omo kunalyi.4Ndete busha aluke bunji bwa rengire buno,nga kunva oko bana banyi bashimbire enjira bibuya.5Musimwa wenjire wayira ekunalyi,kube wenyu n'ebatenga kulyi.6Nabo, bana e'buamilyisa bw'emasimane,emuhondo s'ekanisa.Ungayir'emabuya unganaberekesa oko binalyi emwa Mungu.7Kwa bushi n'esi na lya Yesu kristo,baenda busira kubona kandju oko bandju b'elubaa.8Ebandju balyi ngabano,bashinganene ekushaalukirwa,n'eku ba bakosi alauma nabo ekunalyi.9Nabaanjikiraa emyasi iyike oko luhu lwa Nyamusinda.Sikweyine Diotrefe ola usimir'e kuba eramuhondo erauma nabo atatchwe mere.10Nnoko,nyikahonda ekubalolako, nyinga bakengesa emikoresi benjire n'eku aya emyasi yibi,atakweye,atetebente wabo naye y'enjire yahonda ukumira,anabaakanya n'eku bakorokanya omo luhu lwa Nyamusinda.11Musimwa wanyi,muteyaa emabi,si ema buya.Ola wakol'emabuya alyi wa Ongo;ola wakol'emabi atabonaa Ongo.12Boshi,n'eku nalyi kushinganene,kwayira e'bwamirisi bw'e kunalyi emwa Demetrio;nenetchu,tchwamwa anulula ebwamirisa bunalyi bw'ekunalyi.13Nyingaba na binene by'ekukwaanjikira ,si kweyine ndahonda nyibiyire n'endarakasi.14Nyilangalyire ekukulola kwo wofu wofu, tchunashambale bunu kwa bunu.[1:15] Eboolo bube alauma nawe! Ebera bakulamusise.Ula musae ebera,muuma okw'esina lyaye.

## Jude

Chapter 1
1Yuda, ndjumwa ya Yesu Kristo, mwenye wabo Yakobo, kwabo babalangirwe, basimwa mu Ongo tata, babikirwe kwa bushi na Yesu Kristo. 2Mu hulirwe e lukoo, n'ebwolo n'emasimane.3Basimwa, emango nende nayira e bushiru bu sibu kubaandjikira e mwasi w'ebutchunguke, bulyi bwetchu tchuboshi, ilyi nyibakengese kwa mulwi r'ebwemere bweresibwaa ebatchesibwa kwa lyi uma. 4Kwa bushi e bandju batchingisise kw'e we, e bandju baandjikirwaa kutenga mira buno butchindjibuse, e batemere, bende baalula e lukoo lwa Ongo wetchu kuba bubi, nabo bende baakana Ongo, n'enawetchu Yesu Kristo.5Kandji nyihondjire nyibakeengese, tchiro anga ba mwera mumenyire bine byoshi, okwo enawetchu, e kuba atchungure e bandju mwa tchiwo tch'eMisri, businda, era kubasheresa abo bwoshi batemeraa. 6Ne ba malayika batala ngaa e andju abo beyine, si kweyine bera kureka e busiki bwabo bwabaa bubashinganene, era ababi kire mwa bihwekwa bye myaka ne myaka, e masi na s'emwisimya kwa butchindjibuke bw'olo lusiku,7Ngokula e Sodoma ne Gomora n'emisi yabaa e butambi tambi, e bakulyikiraa e buhungu, kwa ku lyi ngabo, bera kuenda kushimba e by'emubilyi, e bitalyi by'ekunalyi, bibikirwe kuba tchiloresi, n'eku sheresibwa mwa mulyiro w'esiku soshi. 8Kuno ko nabo, mwa kakatchi k'ekulola kwabo, bende ba bika e mubilyi esinga, bende balayira e kutambu lwa, n'ekukamba ebitchere.9Si kweyine Mikaeli, malayika mukulu, ilyi ayi mana ne Ibilyisi, na ekubangana naye endonga s'e mubilyi wa Musa, ata mushitakaa kwa kumutakira, si era kuteta: enawetchu akukalyiyire. 10Si kwe yine, bano bandju bende bakamba ebye batame nyire, n'ebye bamenyire kwa binalyi bende batchi sheresa kubye nga nyama sitete bwenge. 11E bwanya bwabo! kwa bushi baendjire mwa ndjira ya Kayini, n'ekukulyikira e bubi bwa Balaamu busi ra kutchanza, kwa bushi n'ebikesha nabo bashere re mwa kuayisa kwa Kora.12Bano bandju bilyi bilyimbi by'ekusheresa mwa bushaaluke bwenyu bw'ebusime, e mango balya e karamu (fete) alauma nenyu, mwa kulya busira kwoboa, lulyi lwakungu lutete meshi, lwe nde lwekibwa n'embusi, ilyi mitchi ya haanyisibwe, itete bifuma, itafaa e bwa kabilyi, n'ekukulwa eku lyi, 13ilyi mbusi y'enyandja itangaanzibwa, ye nde yana e honyi sabo nga pofu; silyi ngununu sie lyire ebwerafulu bw'emwisimya yi ulyi mwako wa bo babikilyirwe e siku soshi.14Na Enoki, mundju wa kalyinda e nyuma sa Adamu, anaa e myasi y'eburebi aandonga sebine, era kuteta: lolaa, enawetchu eshire n'ebatchesi bwa baye, byumbi ne byumbi. 15Ilyi ayira ebu tchindjibuse e ndonga s'bandju bwoshi. Na ekuwa e buane, bat'obwoyire Ongo, kwa mikolo yabo yo shi y'ebuesi bayiraa, kwa bushi n'emyasi isibu yo shi abo banya byaa batamwobayire Ongo batetaa e ndonga saye. 16Bano bandju balyi bakutete resa, b'ekulyiralyira, bende baenda kwa nyifindjo sabo, ne monu mabo mateta emyasi ikalyi busibu y'etchibulyi, bende basima e bandju bete e bifumbi kwa bushi n'ebukenge.17Si mwabo basimwa, mukengere emyasi ya tetchibwaa mira n'endjumwa s'enawetchu Yesu Kristo. 18Kwa, bababiraa, okwo e siku sa busi nda kukaba e bandju b'elupalyi, bekushimba enyifi ndjo sabo beyine s'ekuera. 19Abo bandju bube nde bareta e kuhombana, bwo buno butala, batete muka.20Si mwabo, basimwa, mutchibake e ndonga s'ebwemere bulyi butchere busibu, n'ekwema mwa k'emuka mweru. 21Mutchilange mwa busime bwa Ongo, batcha mwa lyindjira e lukoo lw'enawetchu Yesu Kristo, ilyi mubona e kalamo k'esiku soshi.22Mubabalyire e bandji bete e karinda, 23ne bandji, mubafumye kwa kubakula mwa mulyi ro, ne bandji muba babalyire kwa boba, muayisi bwe n'elutchimba lubikirwe kw'esinga n'emubilyi.24Oyo ungaala e kubalanga mwabo mutasita laa, n'ekubemusa e muhondo bwaye busira esinga mwa bushaaluke bunene, 25yeyine yi Ongo w'e kunalyi, mutchungusi wetchu, yi wete e mutongo, n'ebukulu, n'ebuashe, n'emisi kutenga e myaka, na kulwarero, na e myaka yoshi, bibe batcha.